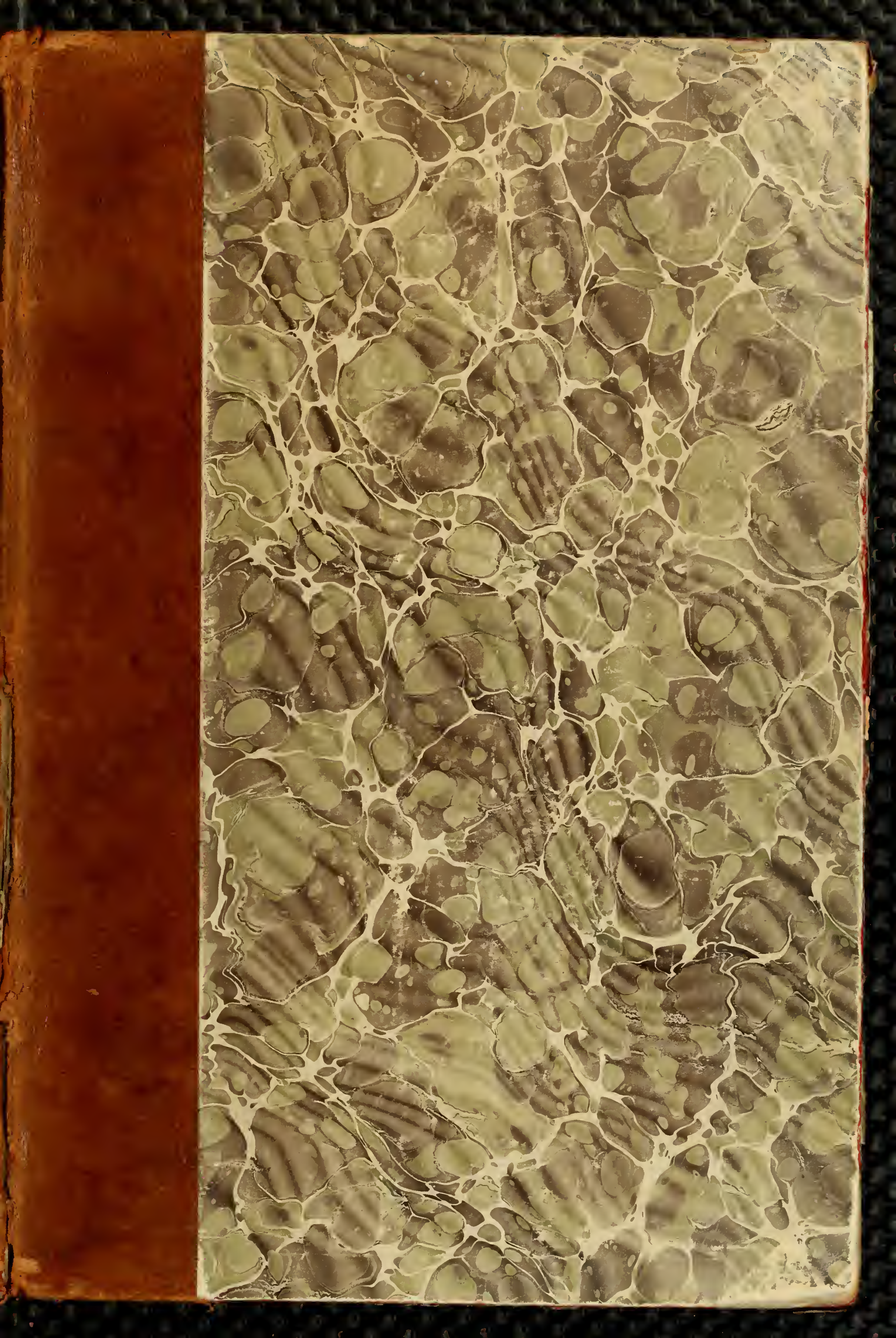
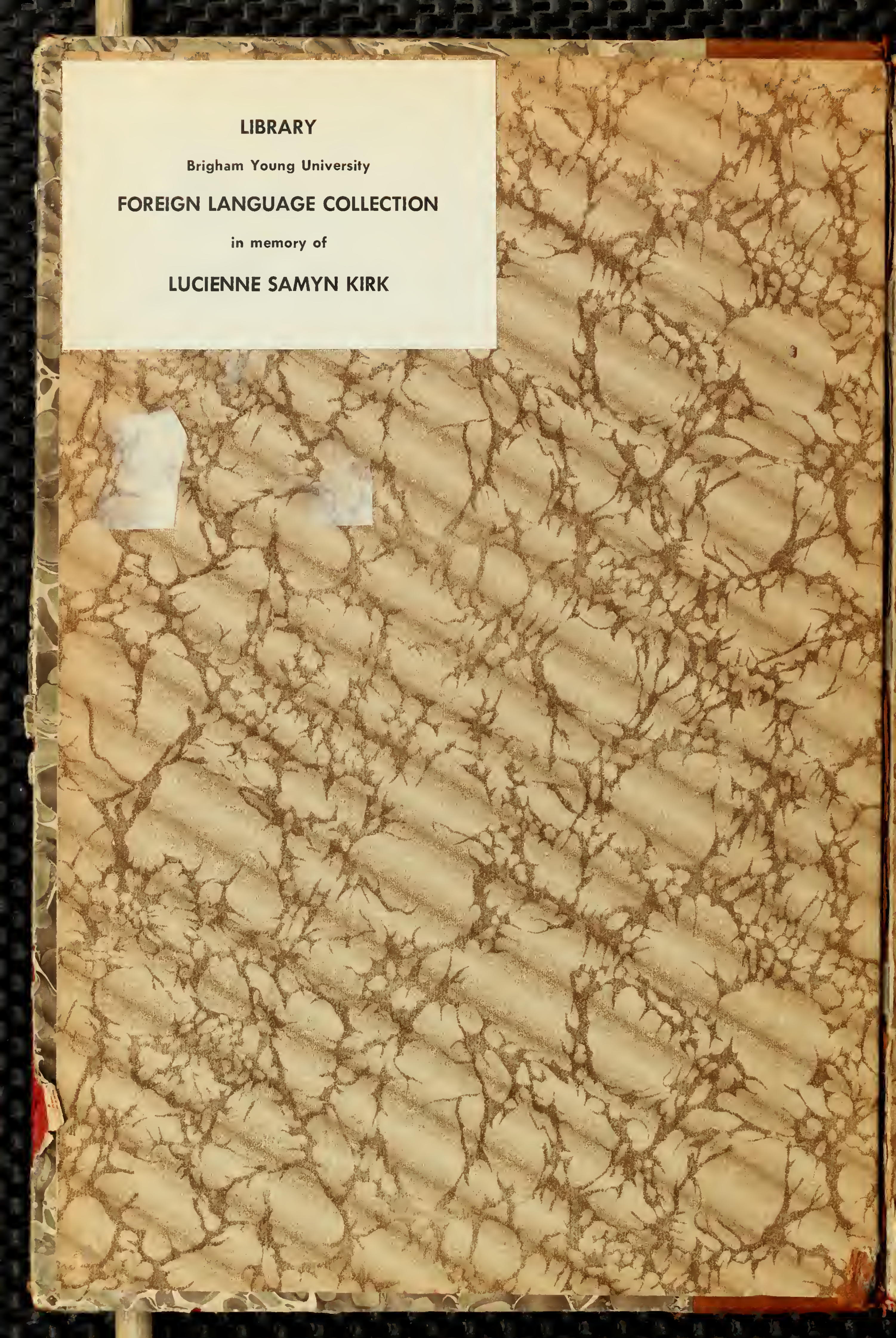
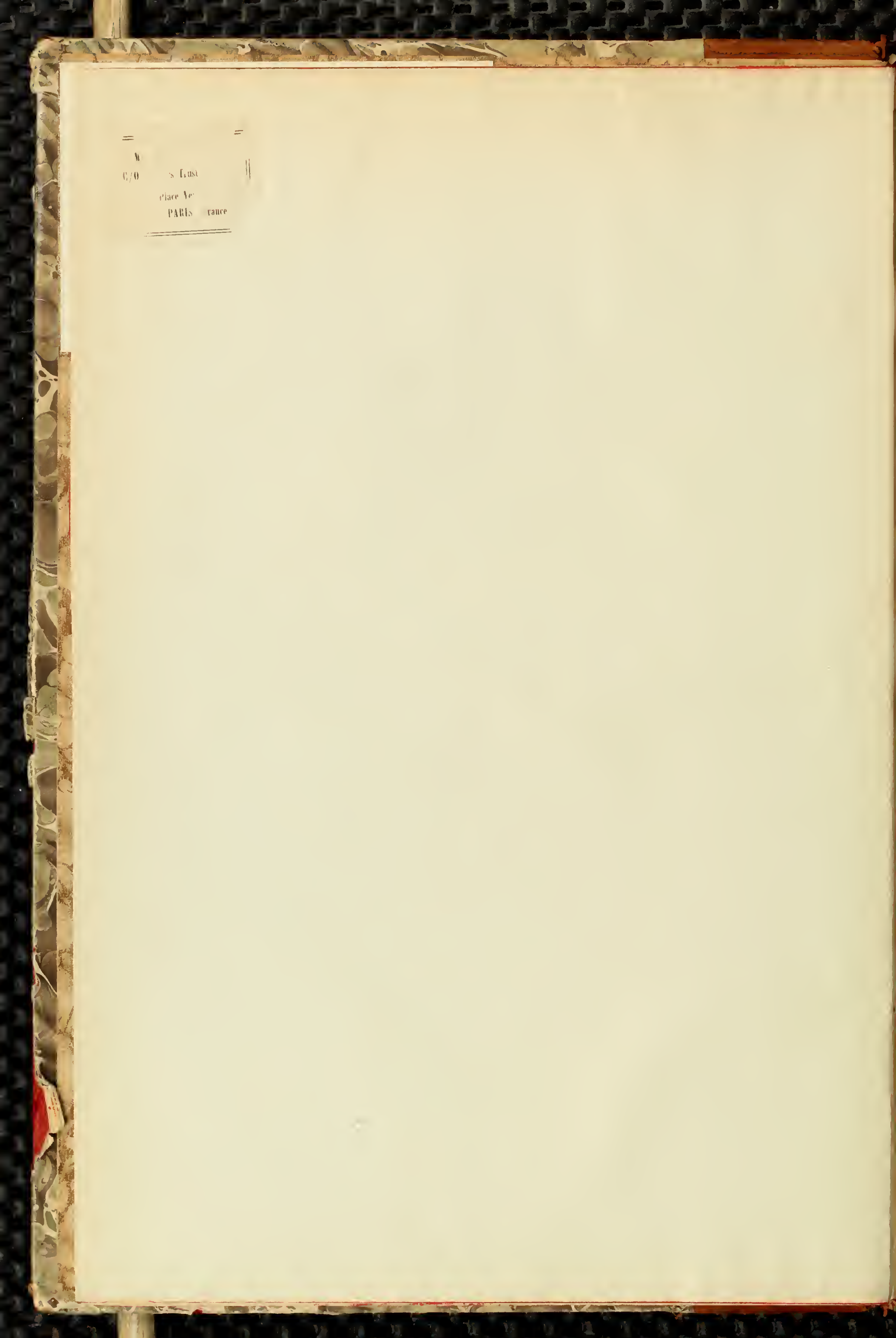







C/O
PARIS

Que Rigoletto te porte chance
Pâques 1928
Lo.

RIGOLETTO

CORBEIL. — IMPRIMERIE CRÉTÉ

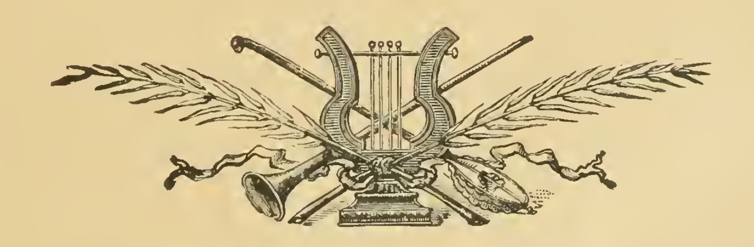
ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

RIGOLETTO

OPÉRA EN QUATRE ACTES

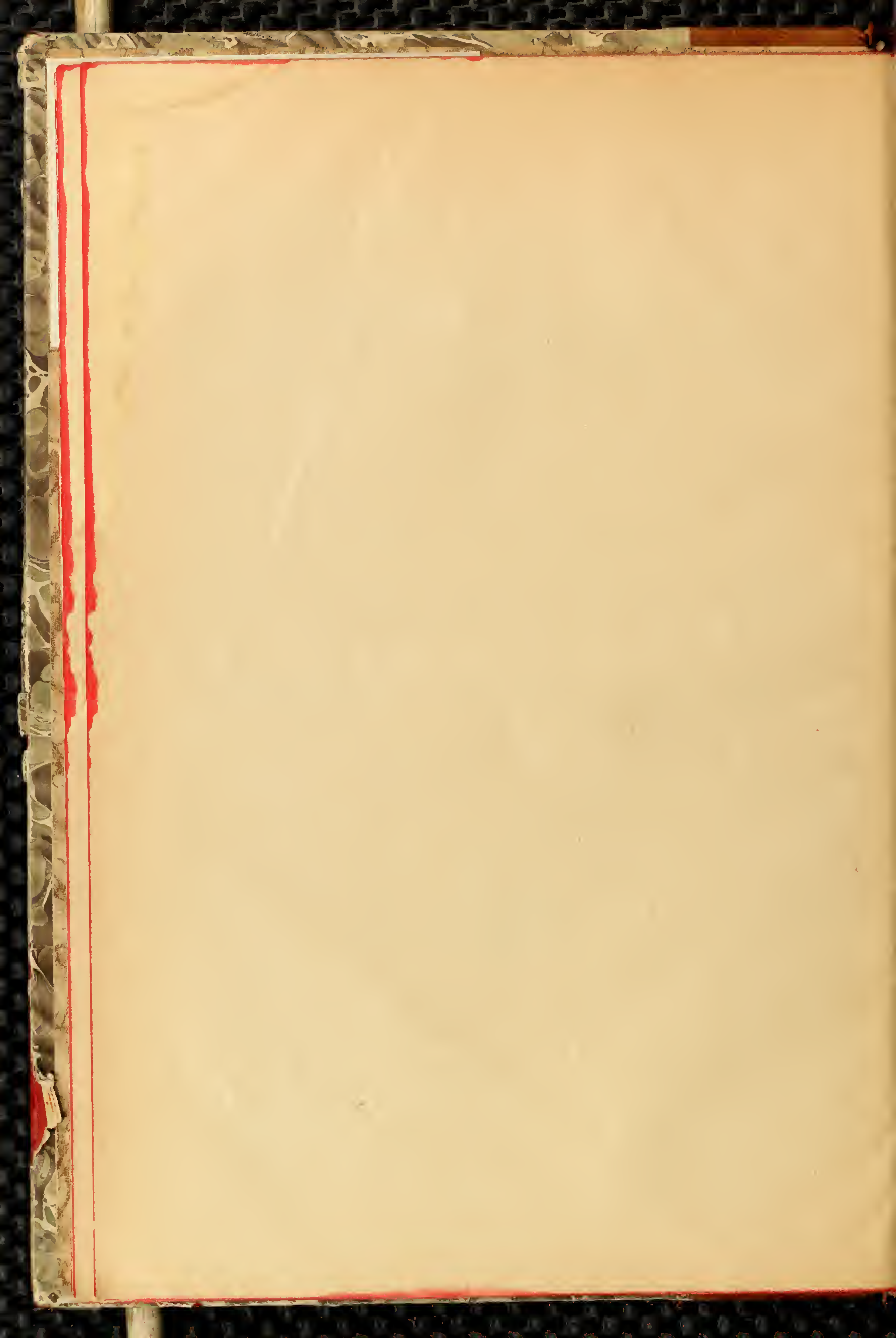
Musique de G. VERDI

Partition complète — **PIANO ET CHANT**



Publié avec l'autorisation de
Léon Grus, Éditeur

Jules TALLANDIER
ÉDITEUR
8, Rue Saint-Joseph, Paris



RIGOLETTO

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique de G. VERDI



1. — Rigoletto.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt.).

RIGOLETTO

OPÉRA EN QUATRE ACTES

PERSONNAGES	VOIX
LE DUC de **MANTOUE**	*Premier Tenor.*
RIGOLETTO, son bouffon	*Premier Baryton.*
GILDA, fille de Rigoletto	*Premier Soprano dramatique.*
SPARAFUCILE, Bravo	*Première Basse profonde.*
MADELEINE, sa sœur	*Premier Contralto.*
JOANNA, vieille gouvernante de Gilda	*Second Mezzo Soprano.*
LE COMTE de **MONTERONE**	*Basse.*
MARCELLO, Chevalier	*Second Baryton.*
BORSA, Courtisan	*Second Tenor.*
LE COMTE de **CEPRANO**	*Seconde Basse.*
LA COMTESSE, son épouse	*Second Mezzo Soprano.*
UN HUISSIER de la Cour	*Second Tenor.*
UN PAGE de la Comtesse	*Second Mezzo Soprano.*

Chevaliers, Dames, Pages, Hallebardiers.

La scène est à Mantoue et dans ses environs, au XVI[e] Siècle.

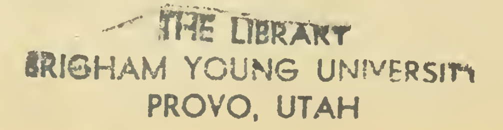
Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le Droit de Représentation,
S'adresser à M. LÉON GRUS, Éditeur-Propriétaire de RIGOLETTO, pour tous pays.

ACTE I

ACTE II

ACTE III

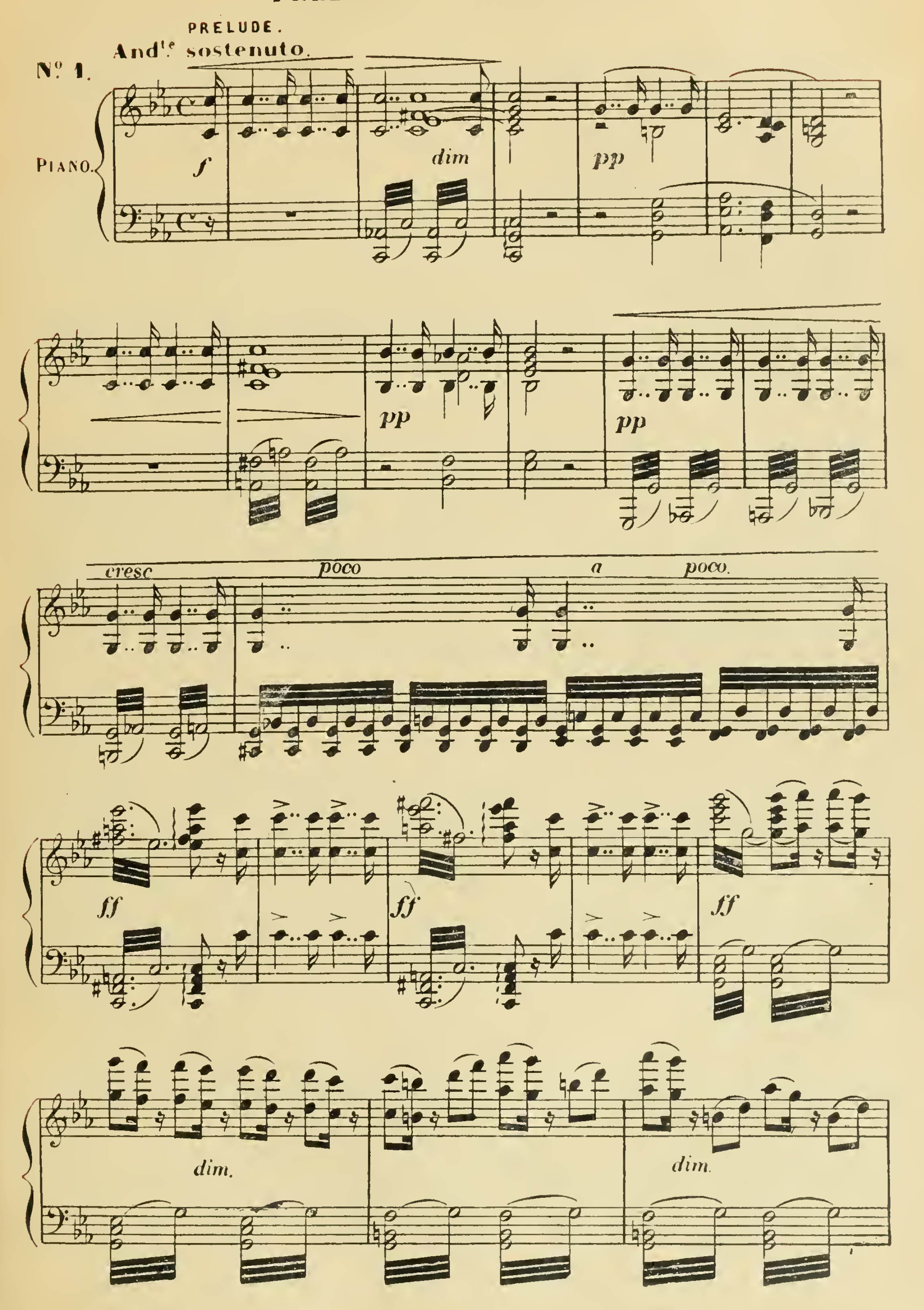
ACTE IV

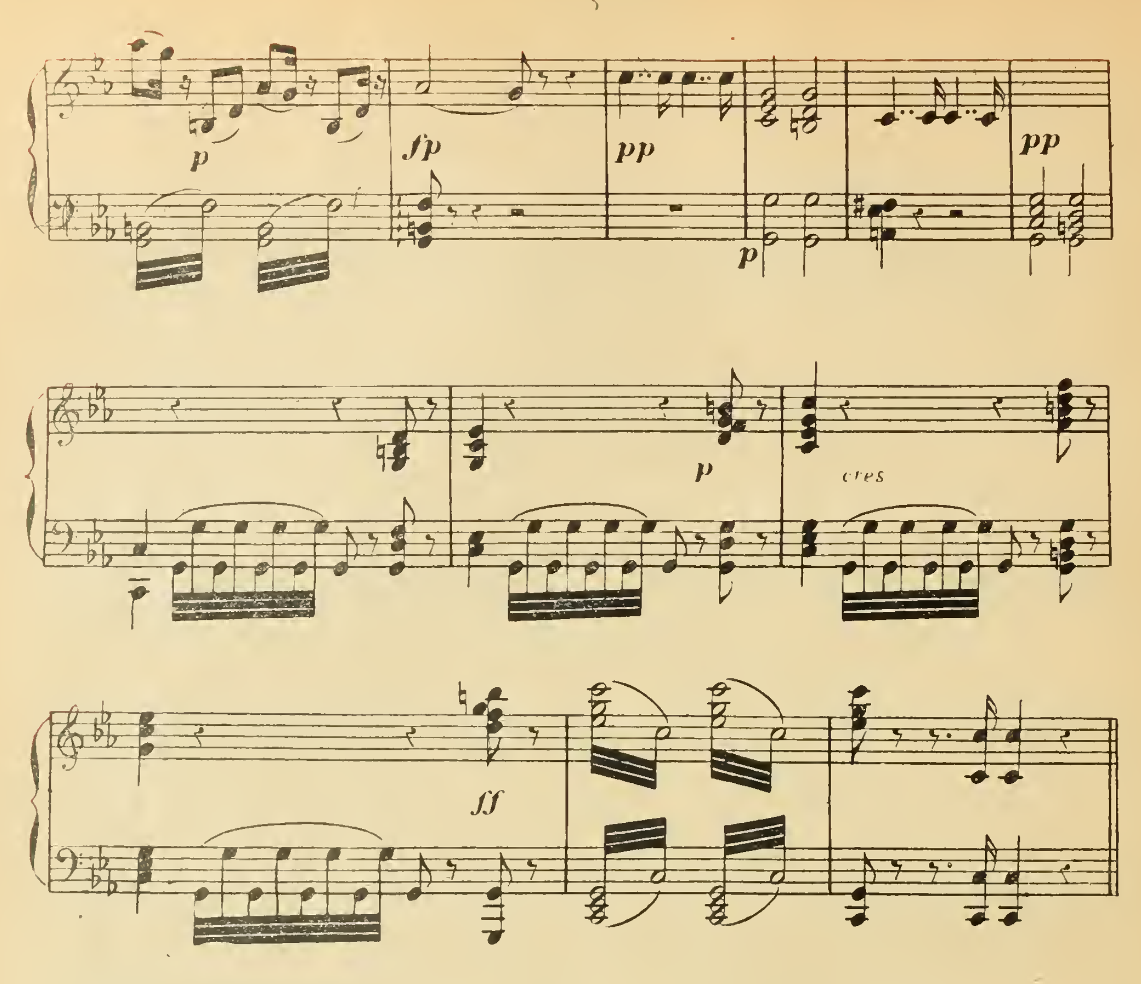


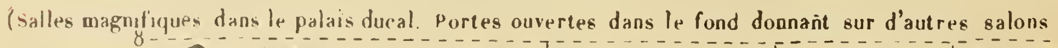
RIGOLETTO

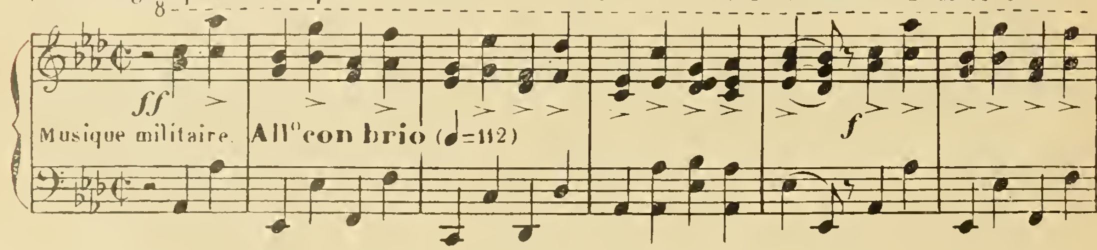
ACTE I

PRÉLUDE et INTRODUCTION

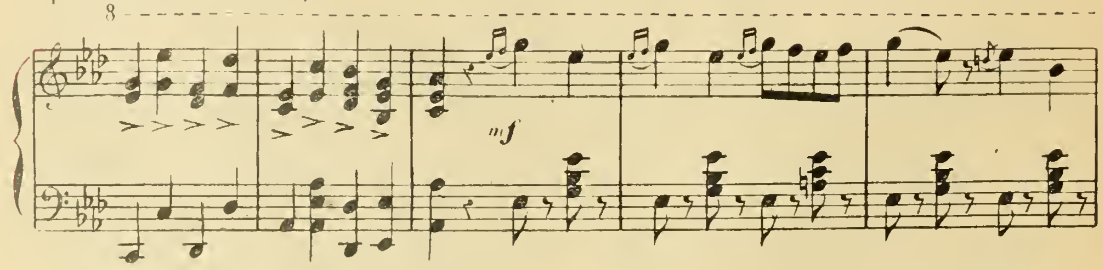


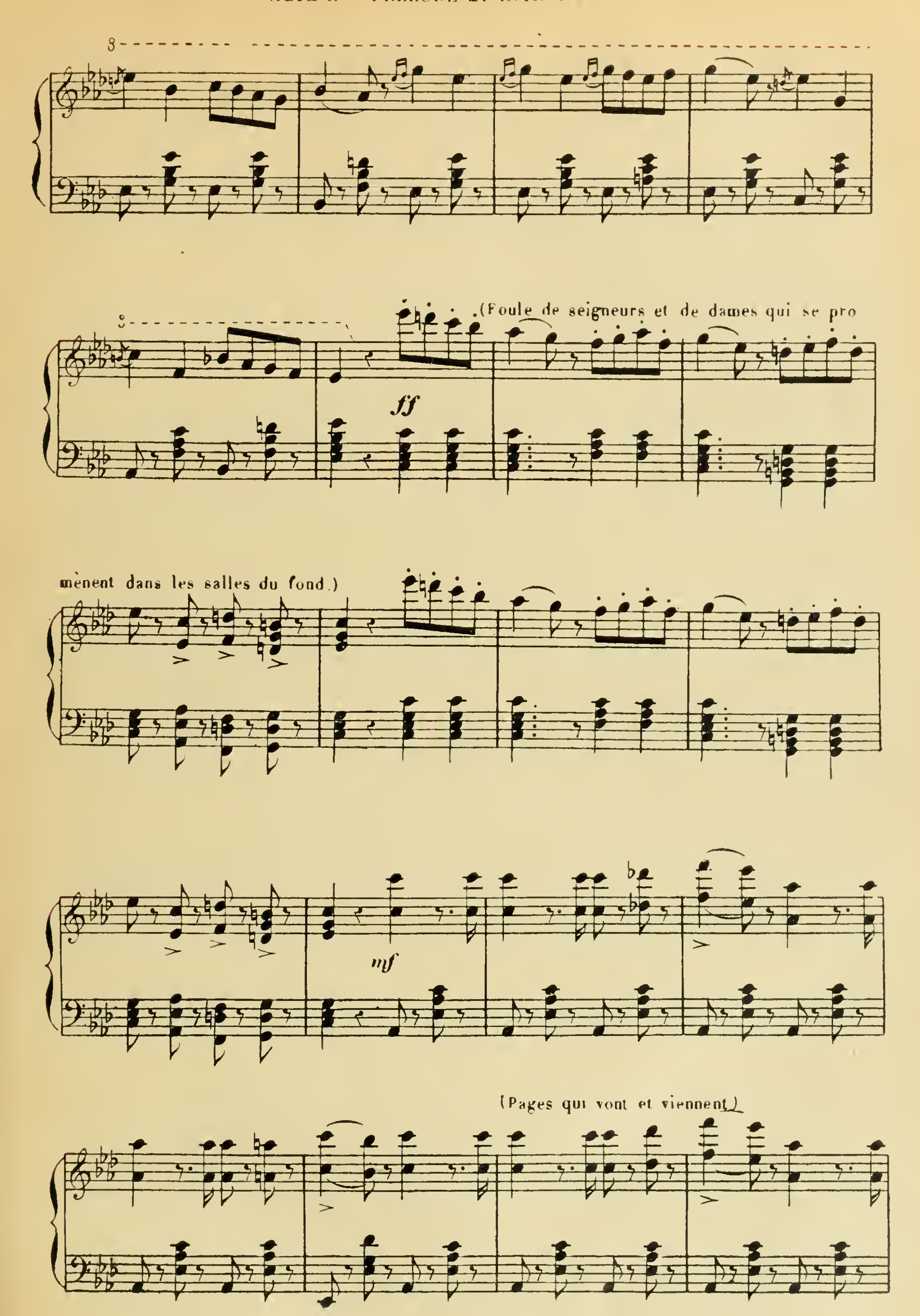






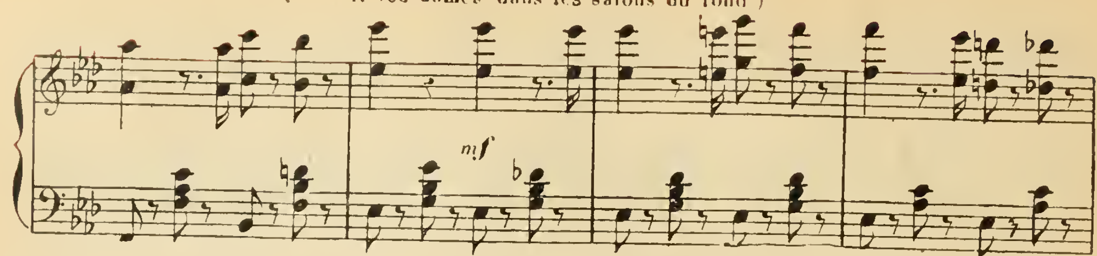
splendidement illuminés.)

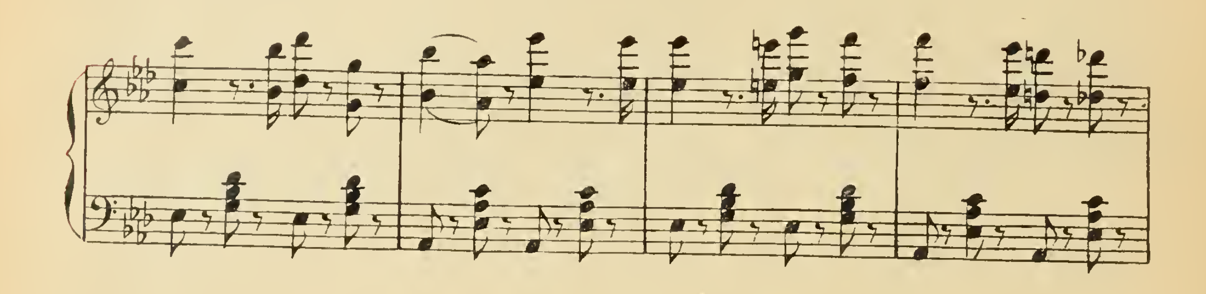



(Foule de seigneurs et de dames qui se promènent dans les salles du fond.)
ff
mf
(Pages qui vont et viennent.)

(On voit les dames dans les salons du fond.)

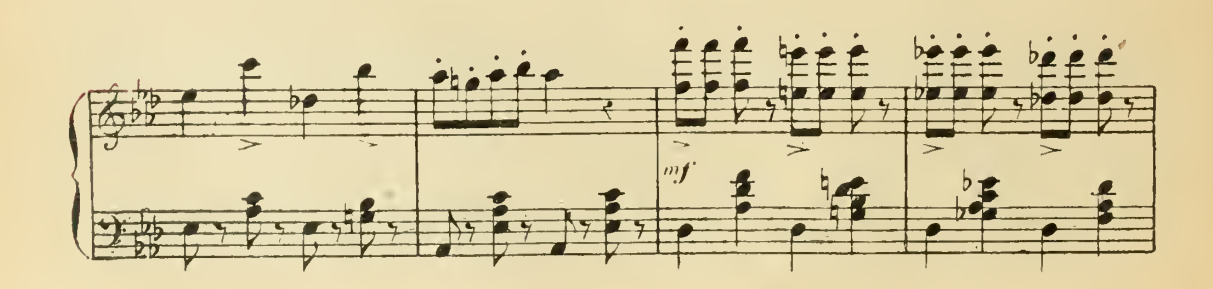


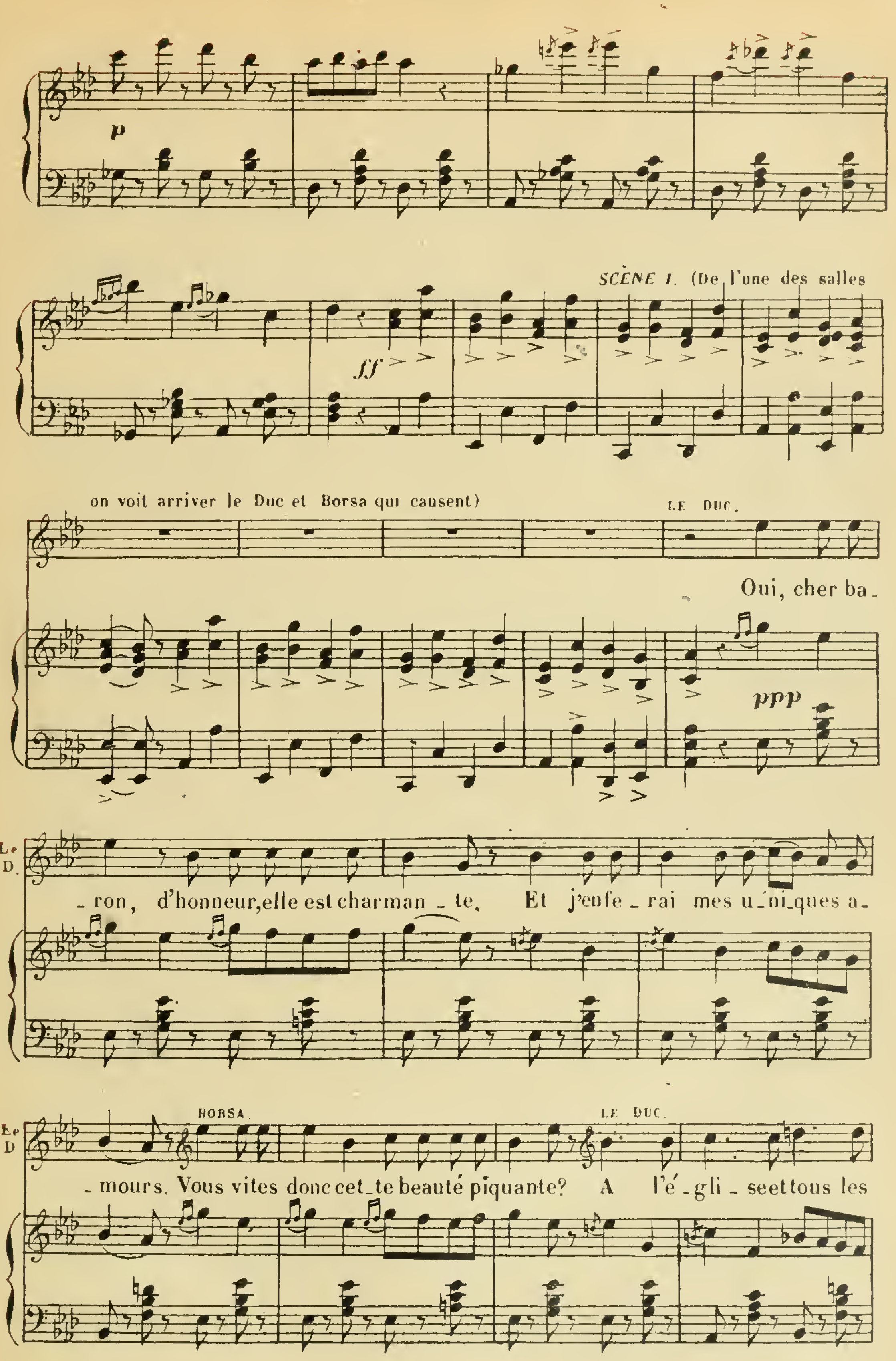


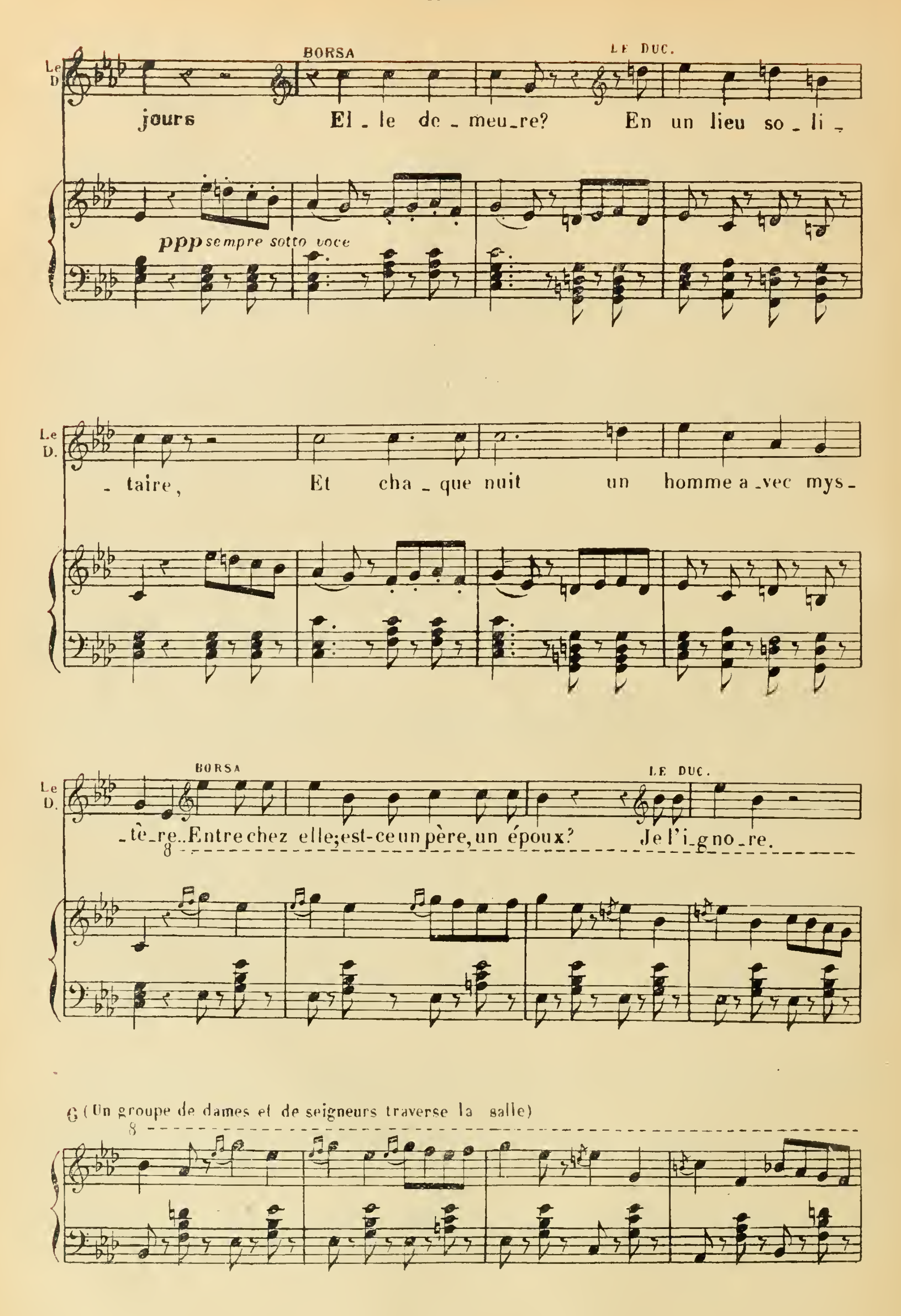









p
ff
SCÈNE I. (De l'une des salles on voit arriver le Duc et Borsa qui causent)
LE DUC.
Oui, cher ba-
ppp
Le D.
-ron, d'honneur, elle est charman - te, Et j'enfe - rai mes u-ni-ques a-
Le D
BORSA.
LE DUC.
-mours. Vous vites donc cet-te beauté piquante? A l'é-gli-se et tous les


BORSA
LE DUC.
Le D.
jours El - le de - meu - re? En un lieu so - li -
ppp sempre sotto voce
Le D.
- taire, Et cha - que nuit un homme a - vec mys -
BORSA
LE DUC.
Le D.
- tè - re. Entre chez elle; est-ce un père, un époux? Je l'i - gno - re.
6 (Un groupe de dames et de seigneurs traverse la salle)



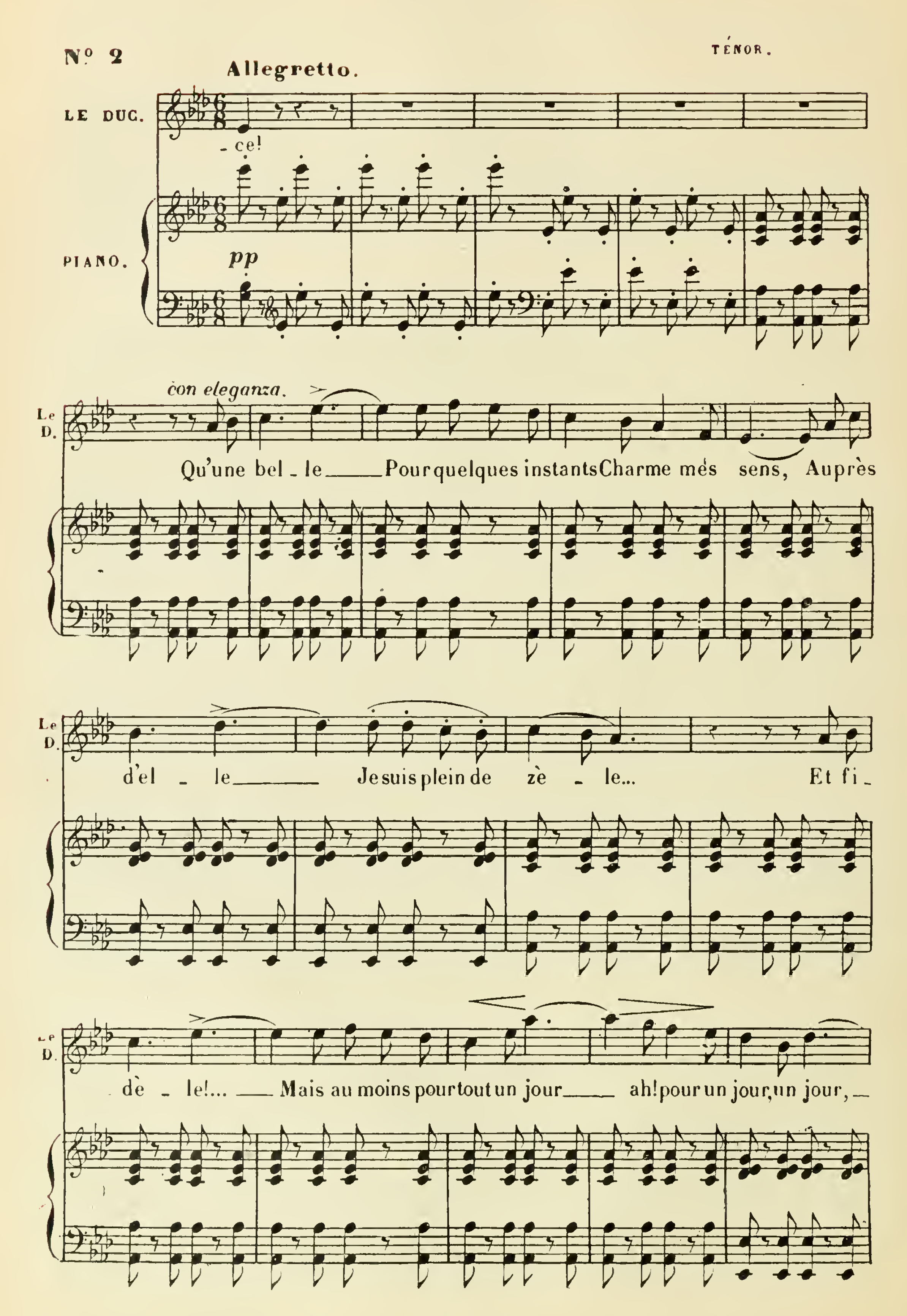




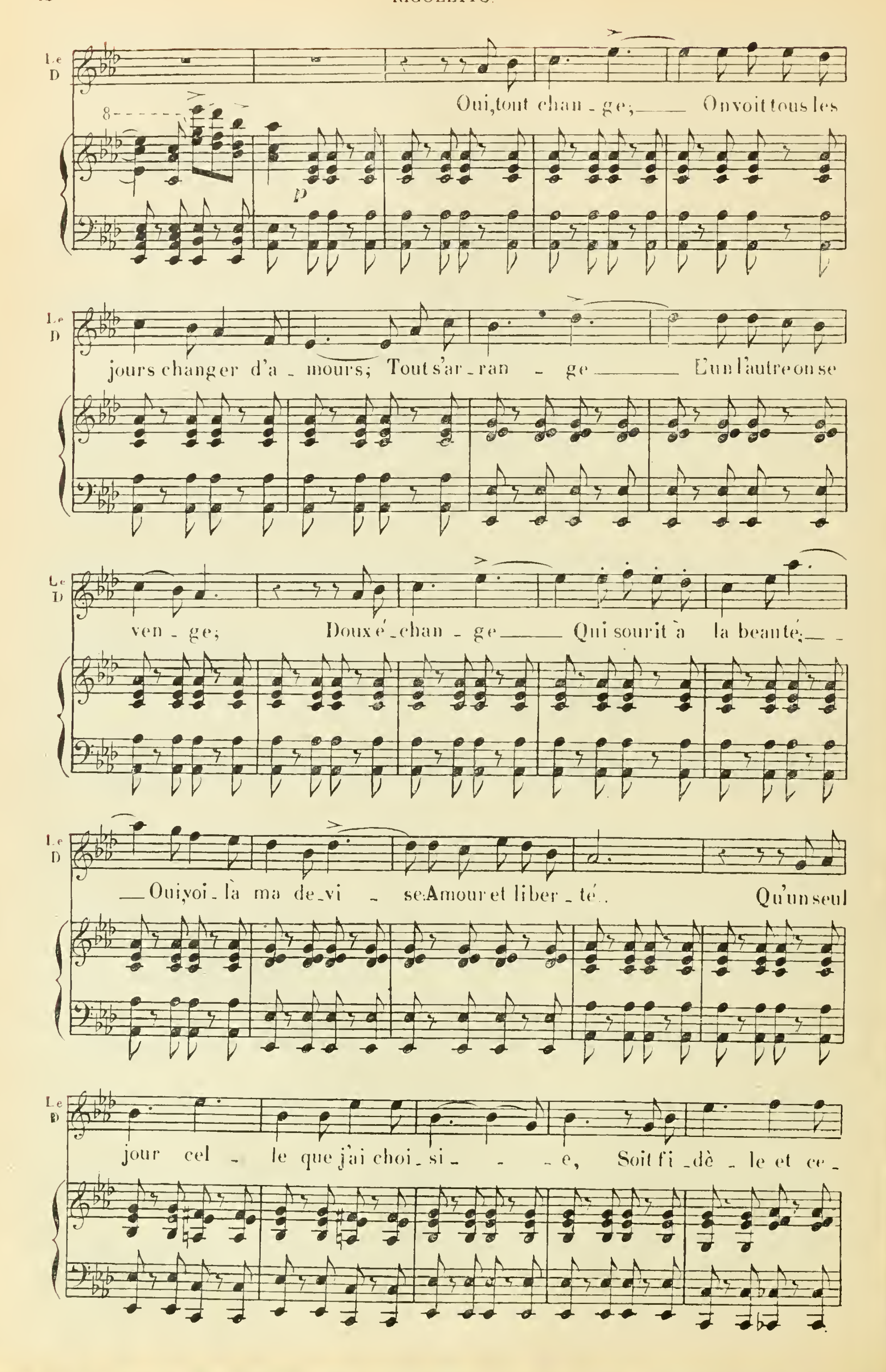


J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8 rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

BALLADE.

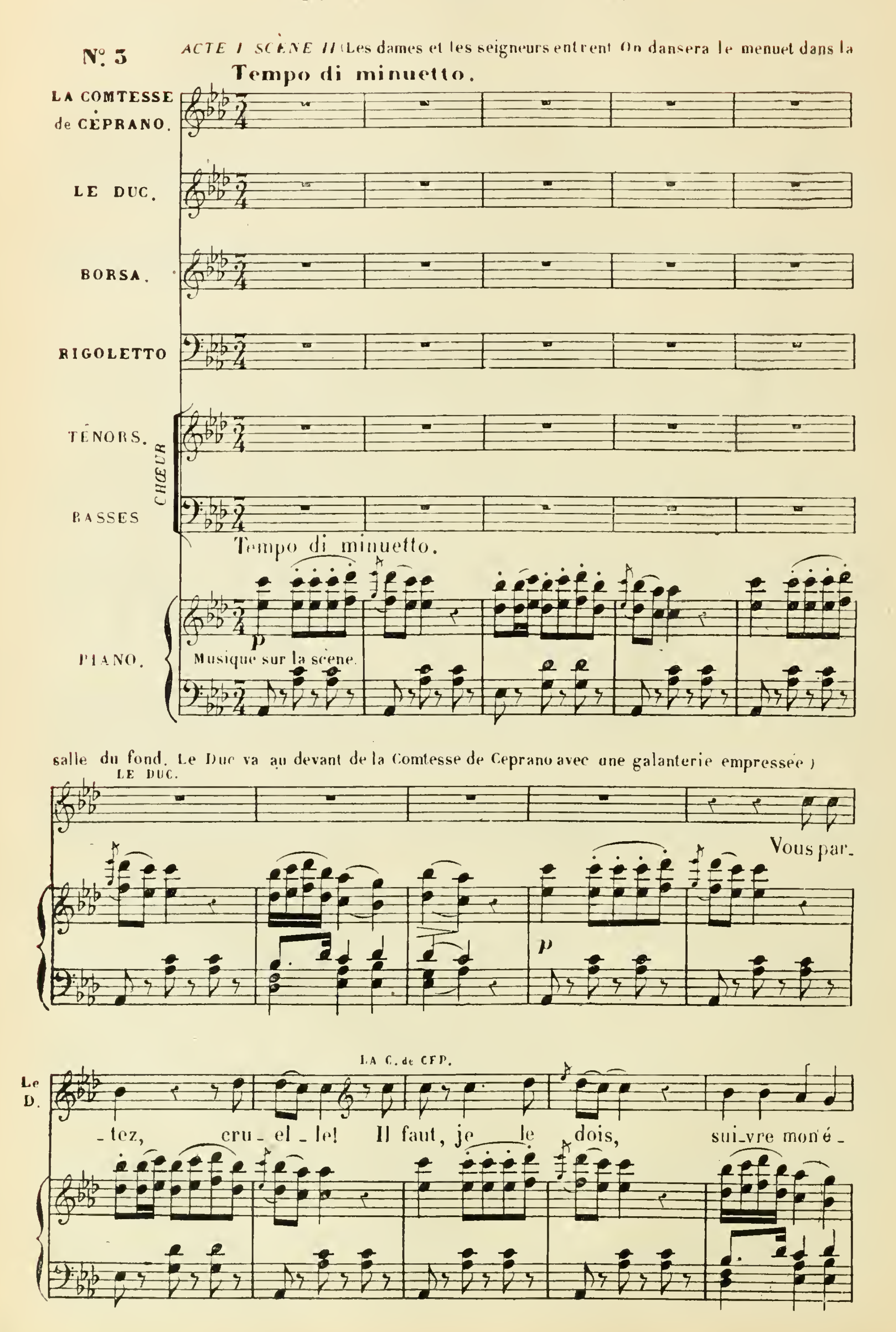

Nº 2
Allegretto.
TÉNOR.
LE DUC.
- ce!
PIANO.
pp
con eleganza.
Le D.
Qu'une bel - le Pour quelques instants Charme mes sens, Auprès
d'el - le Je suis plein de zè - le... Et fi -
dè - le!... Mais au moins pour tout un jour ah! pour un jour, un jour,


Le D
C'est assez en amour. L'une ou l'au_tre, et qu'el_le soit jo_li_e, A son char un jour m'enchaîne_ra ah!
con brio.
c'est fo_li_e D'aimer pour la vi_e; Pourquoi le ju_rer? jamais ja_mais, jamais on ne vous croi_ra, ah! ah! De ces beaux serments là toujours on ri_ra!
p
rinf
8


Le D
Oui, tout chan - ge; Onvoit tous les
jours changer d'a - mours; Tout s'ar - ran - ge Eun l'autre on se
ven - ge; Doux é - chan - ge Qui sourit à la beauté.
Oui, voi - là ma de - vi - se. Amour et liber - té.. Qu'un seul
jour cel - le que j'ai choi - si - - - e, Soit fi - dè - le et ce -

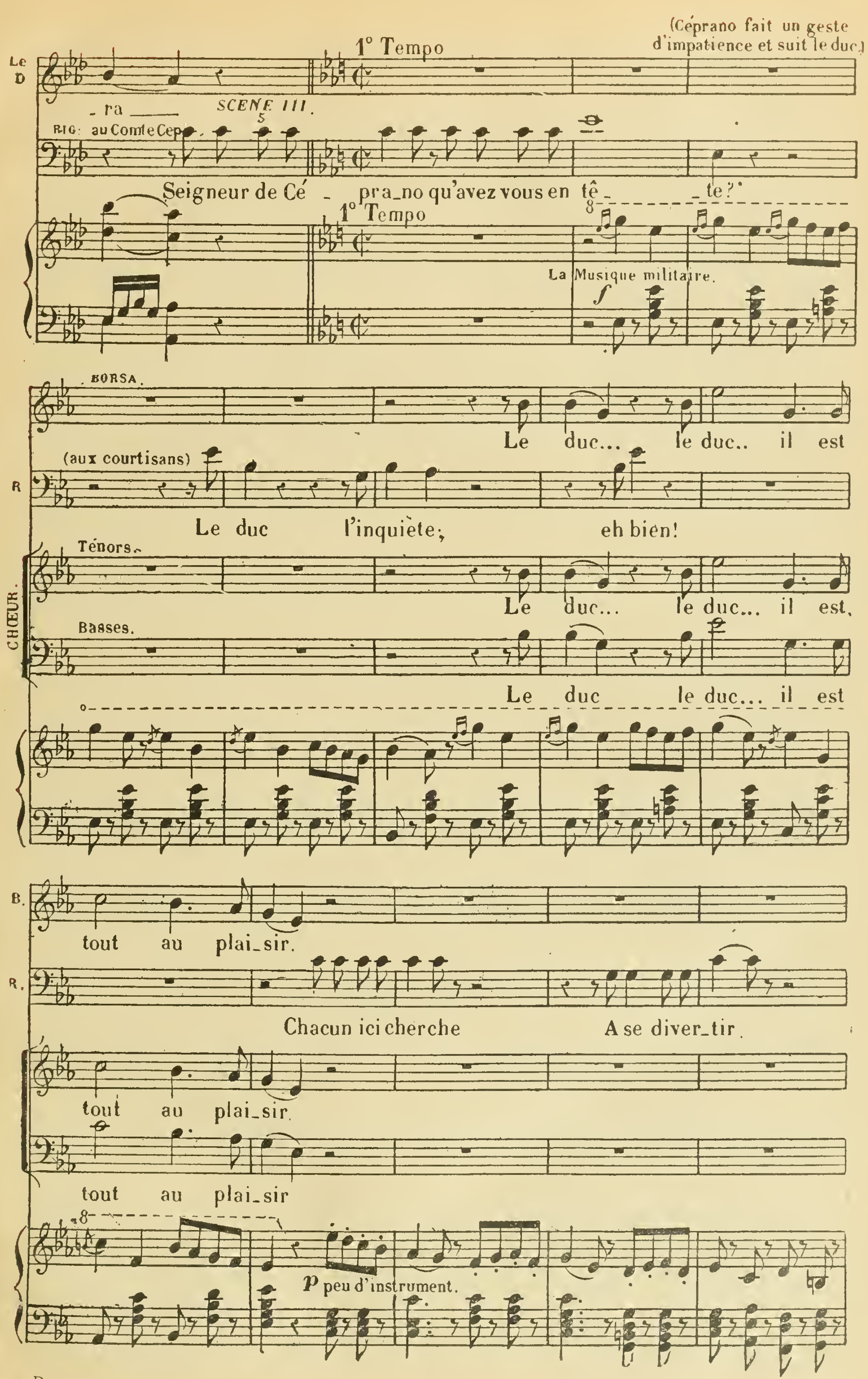

con bmo.
Le D.
_la me suf_fi _ ra. ah! C'est fo_li. _ e D'aimer pour la
vi_e; Pourquoi le ju _ rer? jamais, ja_mais, ja_mais On ne vous croi.
ra, ah!ah! De ces beaux serments là Toujours on ri
_ra'
p
rinf

MENUET et PERIGOURDINE

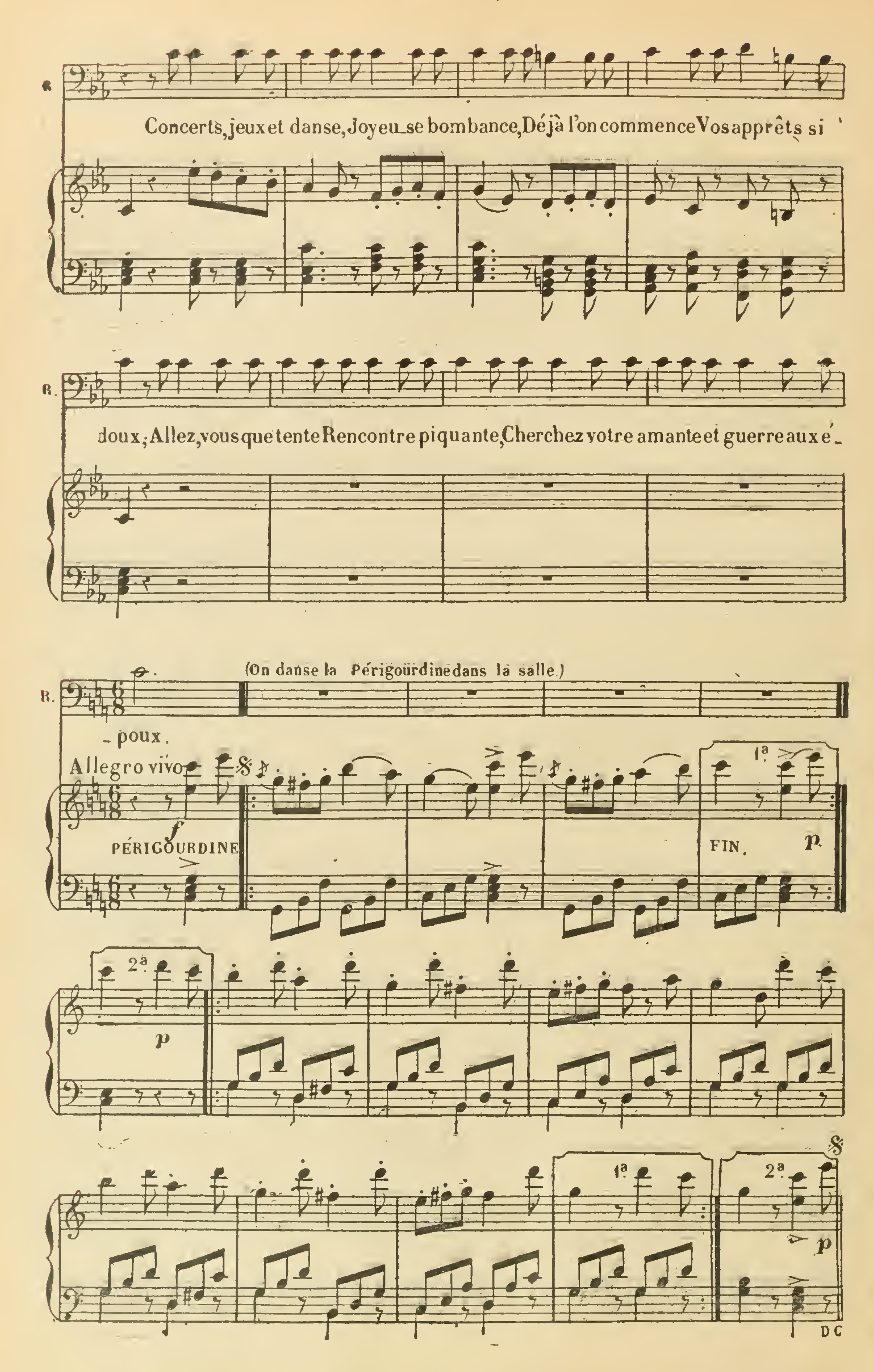



LE DUC.
La C.
- poux. Soyez moins re - bel_le; L'amour vous ap_pel_le; Ré_sisterait
Le D
el - le, La beauté que son prince a - dore à deux ge_noux? Le
Le D.
bal qui s'ap - prê - te Se - rait sans ap -
p
(lui embrassant les mains avec emphase)
Le D.
- pas. Est - il u - ne fê - te Où


Le D.
LA C. de CEP:
LE DUC
vous n'ê - tes pas?
Duc, ar-re-tez!.. Celui qui com
LA C. de CEP.
Duc, ar - rê-
Le D.
- man-de, Ah! daignez l'enten - dre, Sa voix supplie-ra Ce-lui qui com.
La C.
- tez
Le D.
- man-de, Daignez l'en-ten - dre, daignez l'en-ten - dre à genoux il prie.



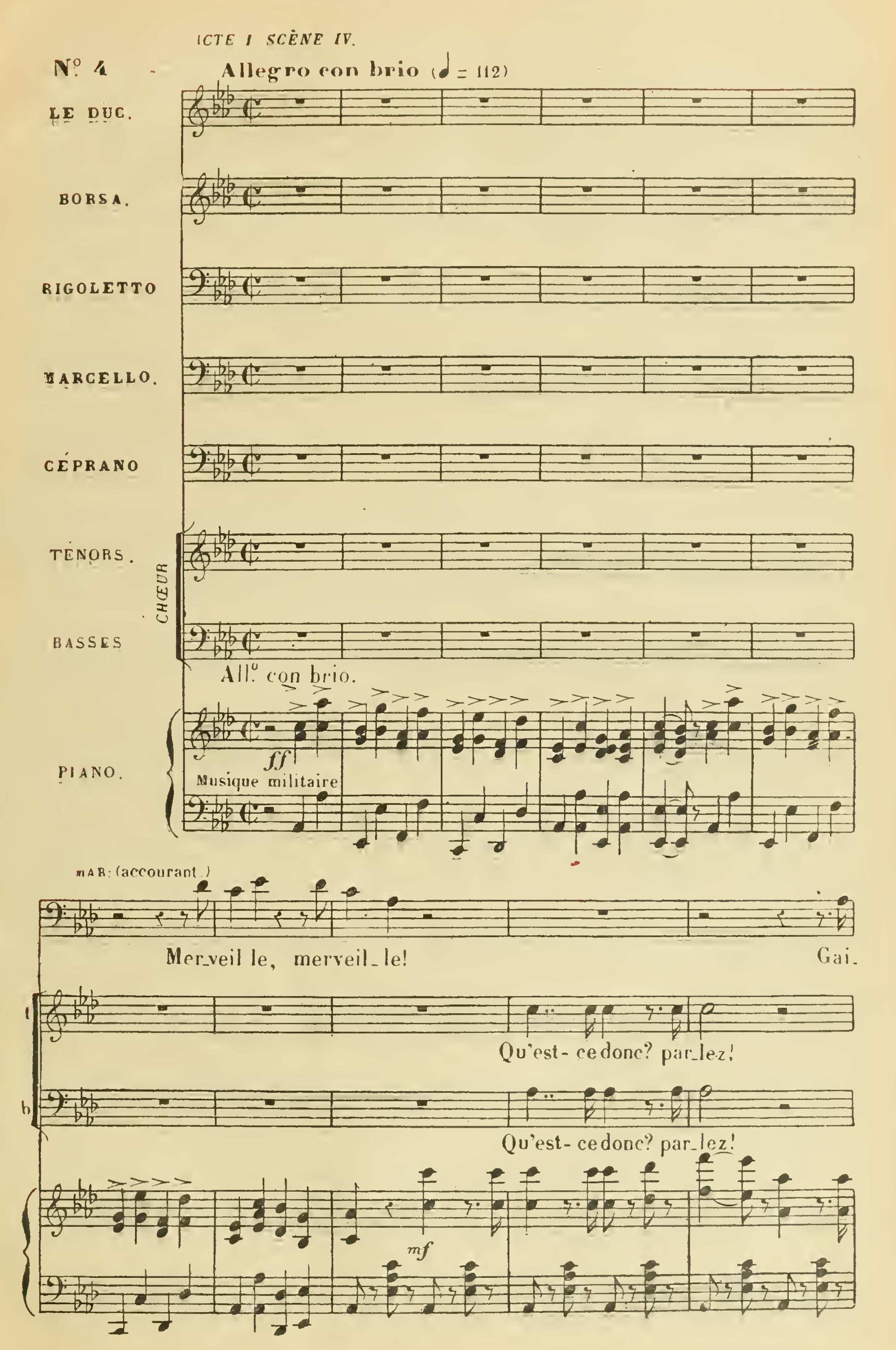
J. TALLANDIER, ÉDITEUR. 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

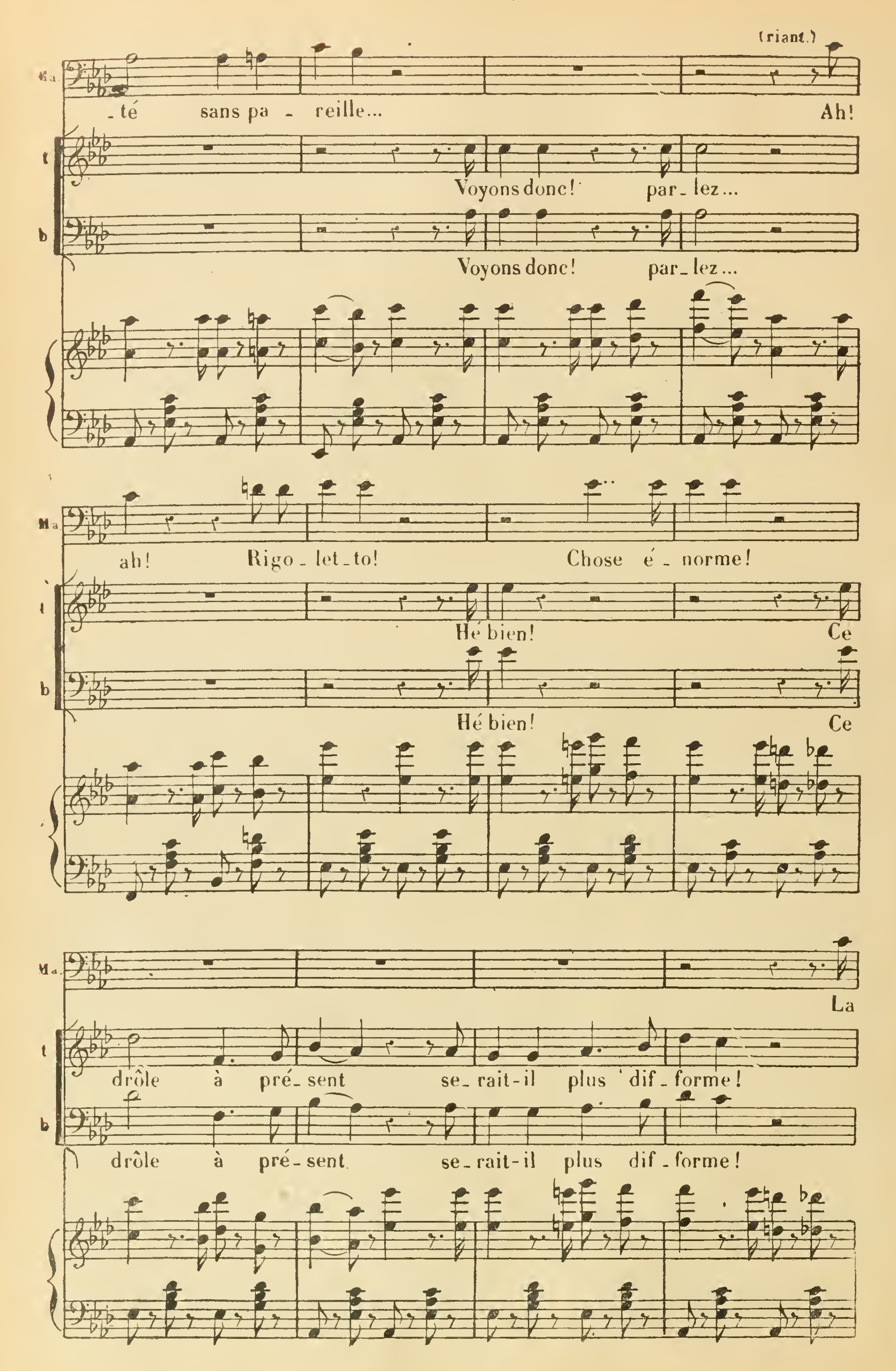

R.
Concerts, jeux et danse, Joyeu_se bombance, Déjà l'on commence Vos apprêts si
R.
doux; Allez, vous que tente Rencontre piquante, Cherchez votre amante et guerre aux é_
R.
(On danse la Périgourdine dans la salle.)
- poux.
Allegro vivo
f
PÉRIGOURDINE
1a
FIN.
p
2a
p
1a
2a
p
DC

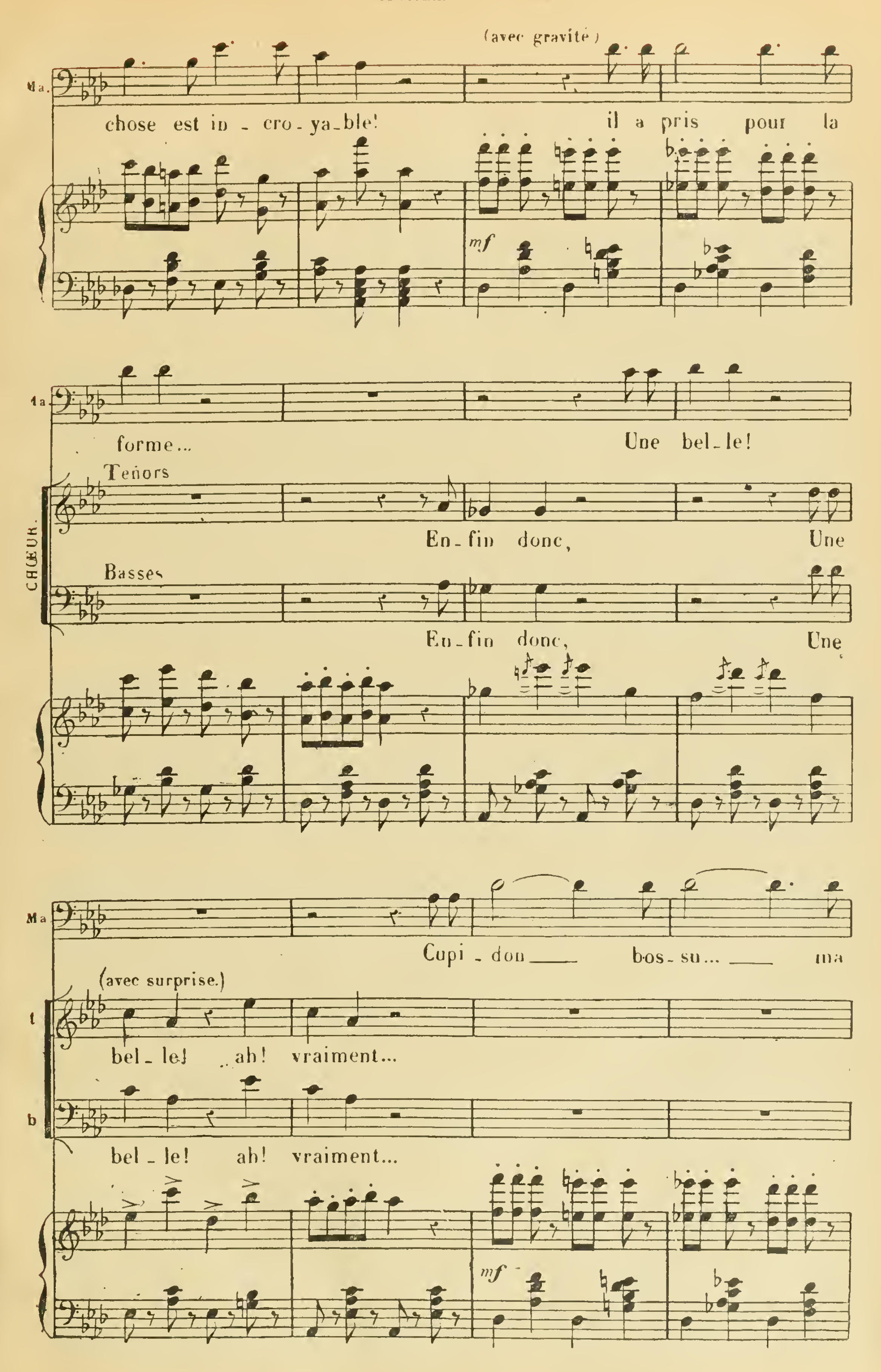
MORCEAU D'ENSEMBLE

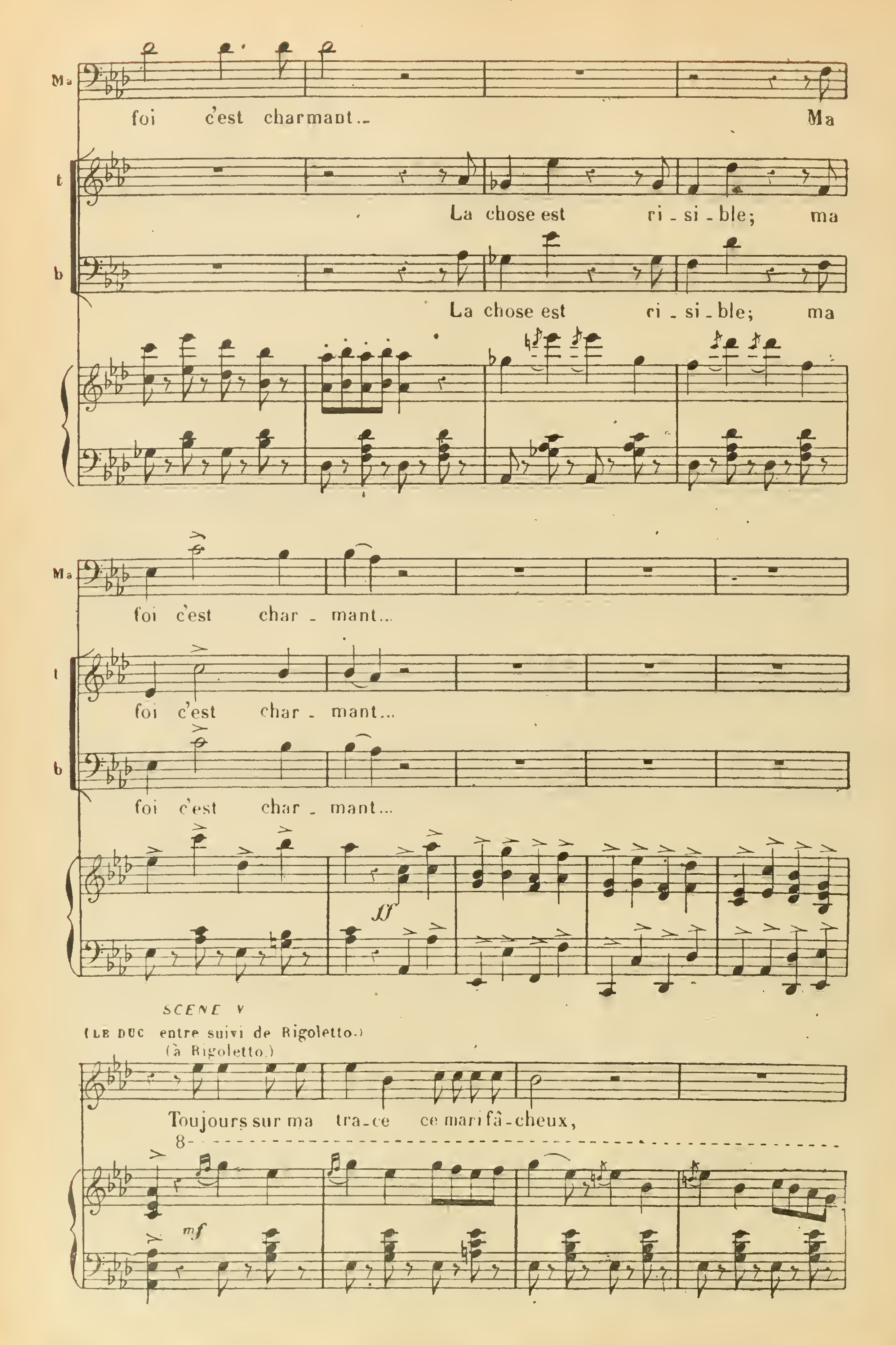
ACTE I SCÈNE IV.

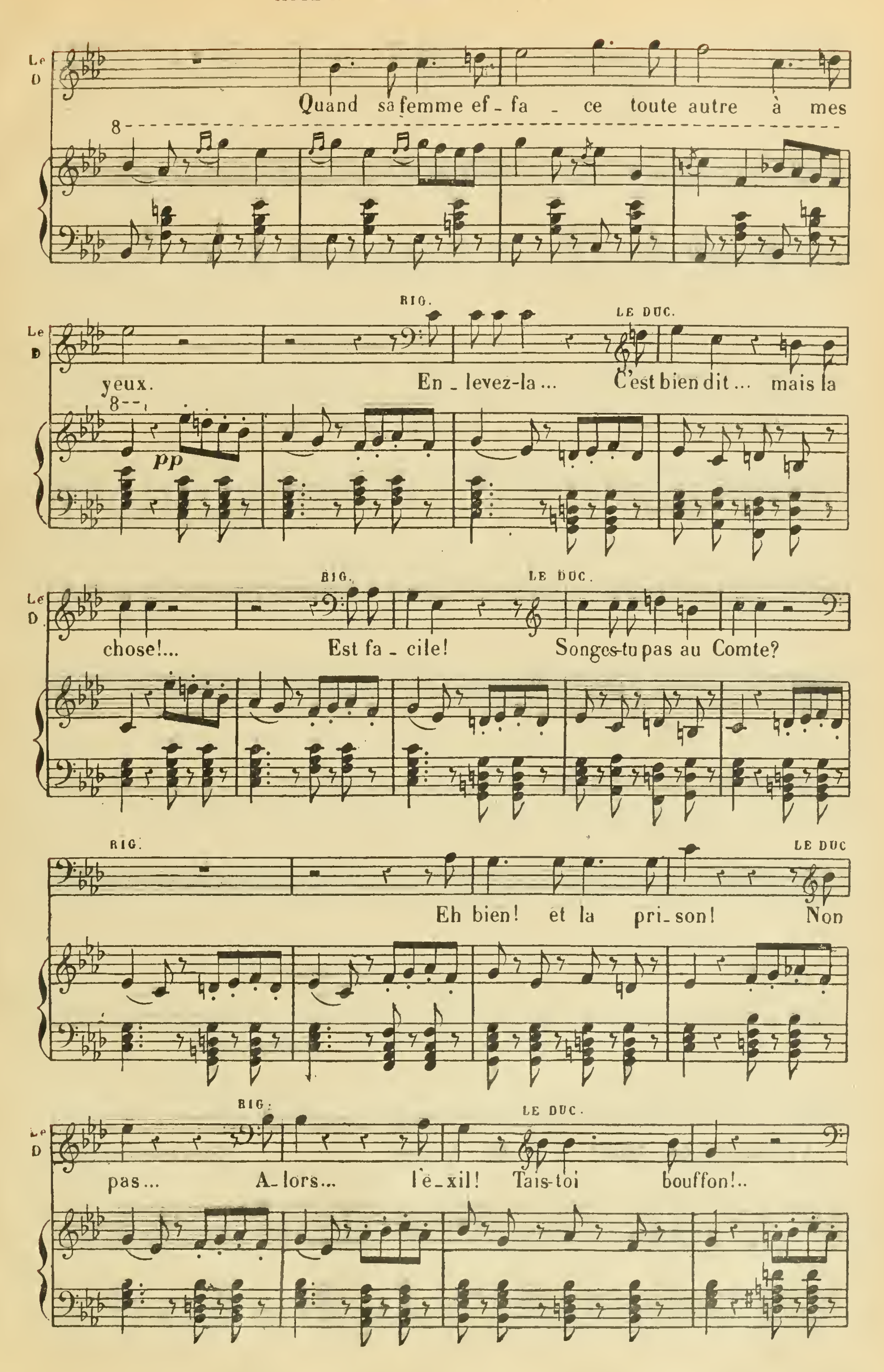
N° 4



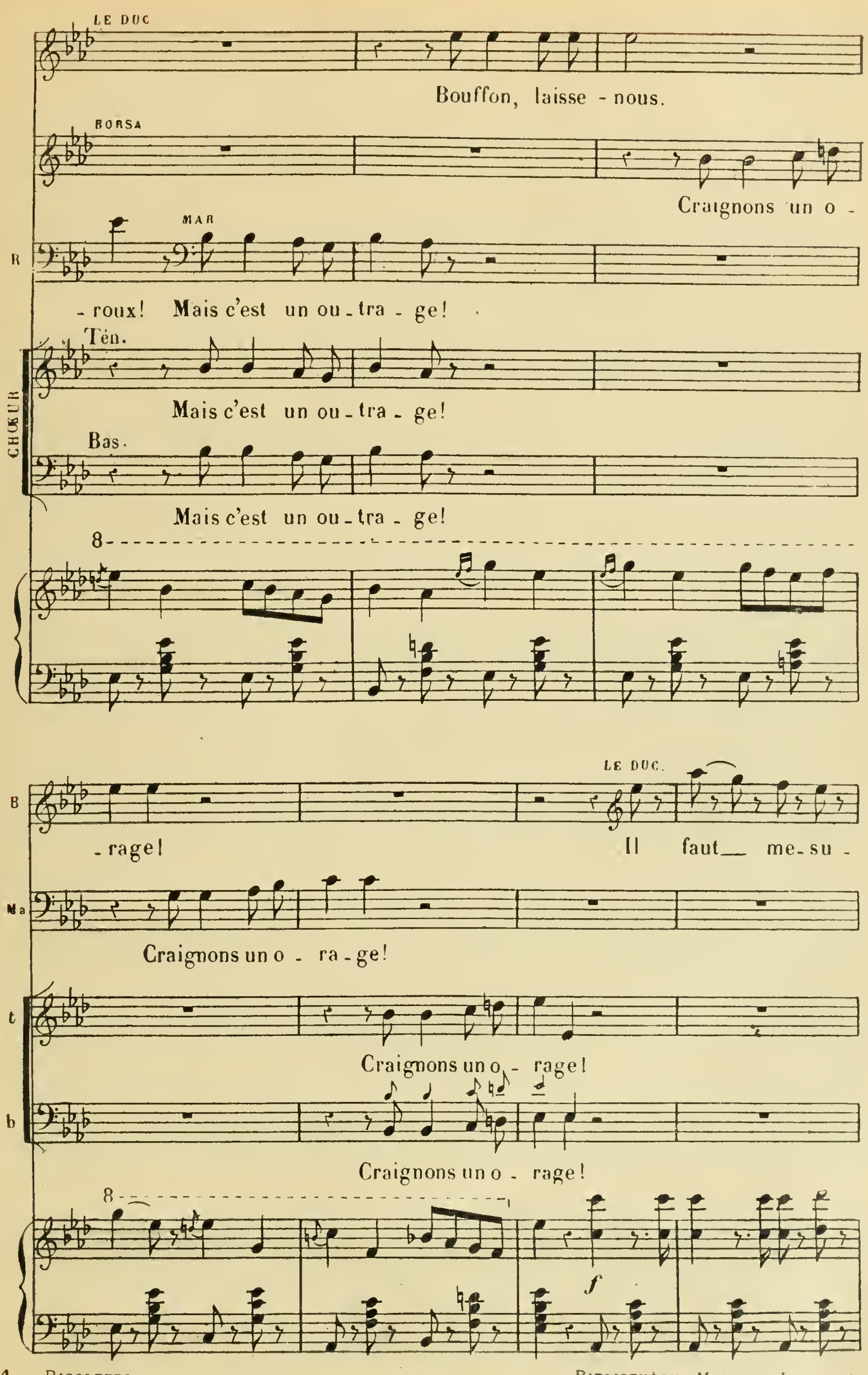

(riant.)
Ma.
_té sans pa _ reille... Ah!
t
Voyons donc! par_lez...
b
Voyons donc! par_lez...
Ma.
ah! Rigo_let_to! Chose é_norme!
t
Hé bien! Ce
b
Hé bien! Ce
Ma.
La
t
drôle à pré_sent se_rait-il plus dif_forme!
b
drôle à pré_sent se_rait-il plus dif_forme!


(avec gravité)
Ma.
chose est in - cro - ya_ble!
il a pris pour la
mf
forme...
Une bel_le!
Ténors
CHŒUR.
En_fin donc,
Une
Basses
En_fin donc,
Une
Ma
Cupi - don
bos - su...
ma
(avec surprise.)
t
bel - le!
ah!
vraiment...
b
bel - le!
ah!
vraiment...
mf

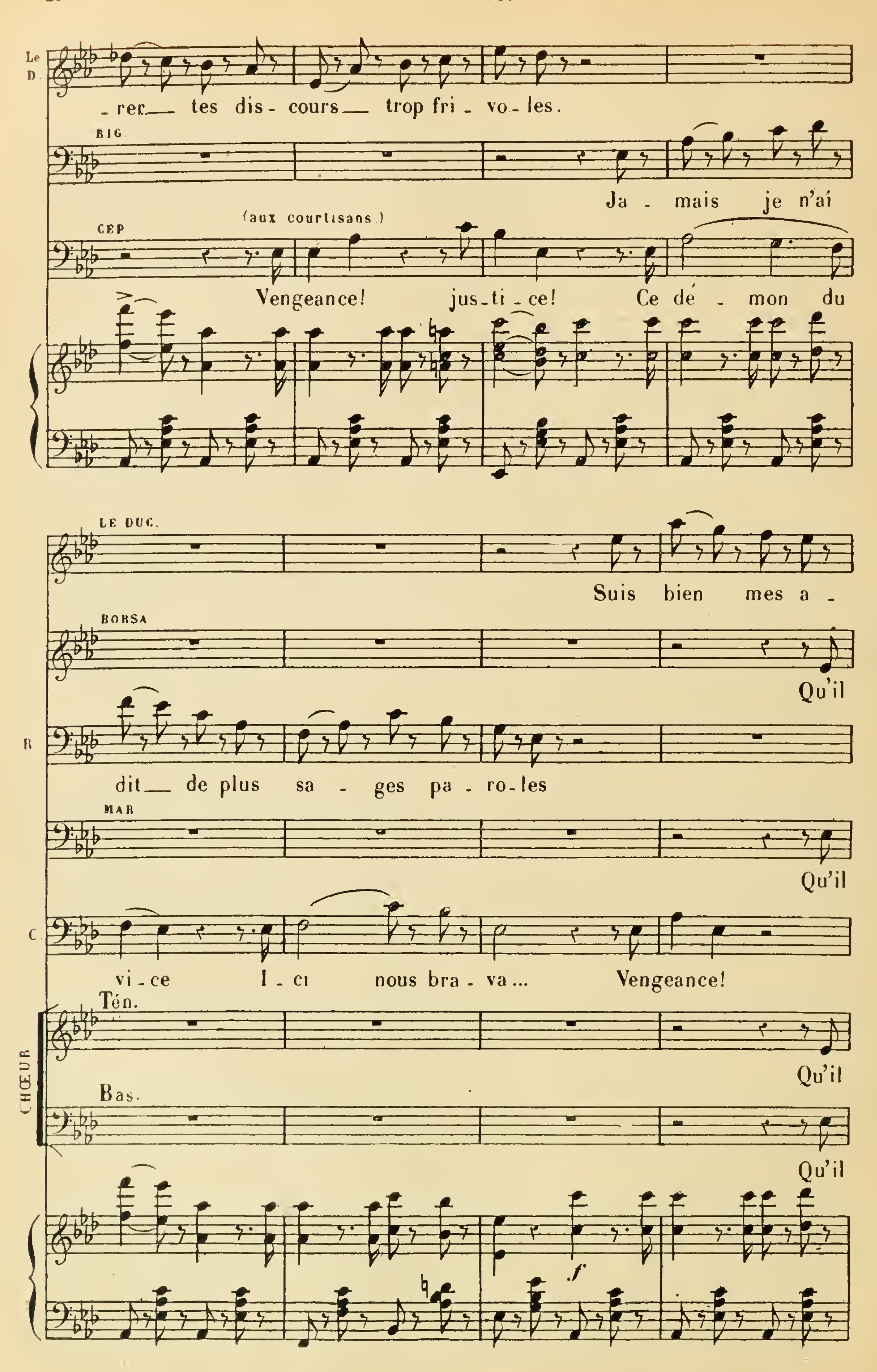

Ma
foi c'est charmant... Ma
t
La chose est ri-si-ble; ma
b
La chose est ri-si-ble; ma
Ma
foi c'est char-mant...
t
foi c'est char-mant...
b
foi c'est char-mant...
ff
SCENE V
(LE DUC entre suivi de Rigoletto.)
(à Rigoletto.)
Toujours sur ma tra-ce ce mari fâ-cheux,
8
mf

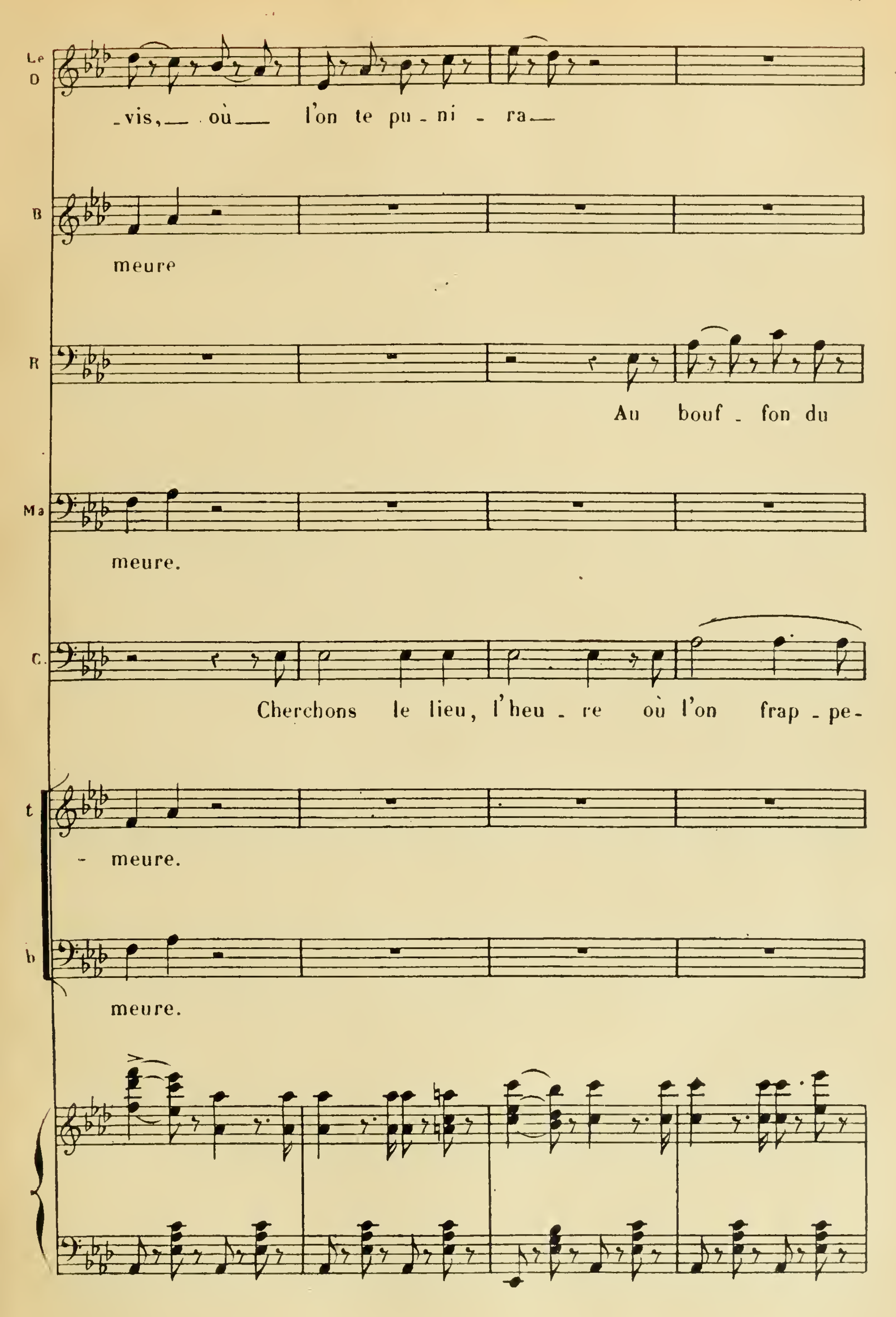

Le D
Quand sa femme ef_fa _ ce toute autre à mes
yeux.
BIG.
En _ levez-la...
LE DUC.
C'est bien dit... mais la
pp
chose!...
Est fa _ cile!
Songes-tu pas au Comte?
Eh bien! et la pri_son!
Non
pas...
A_lors...
l'e_xil!
Tais-toi
bouffon!..


RIG
CEP (à part)
En ce cas en ce cas la tête! Oh
LE DUC (frappant sur l'épaule du Comte.)
l'â_me noire et vile... Hé bien! qu'en dit-on!
RIG.
Oh! la belle af_faire! Tê_te si lé_gère, Qu'en
LE DUC.
(à Ceprano)
Calmez-vous!
CEP.
RIG
Qu'en pourrait-on faire? In_fâ_me! Quel plaisant cour_
8
Musique militaire.
f

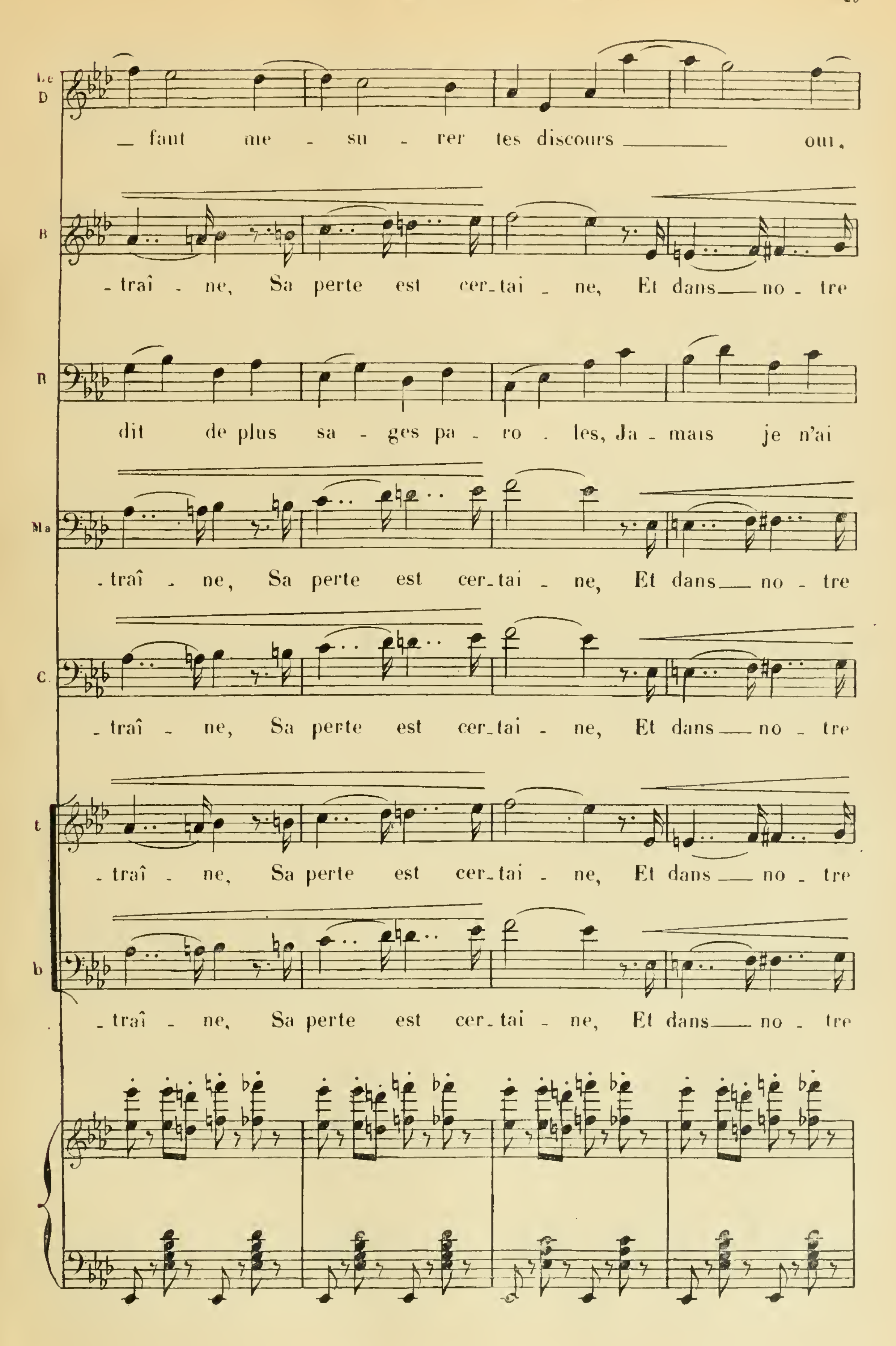


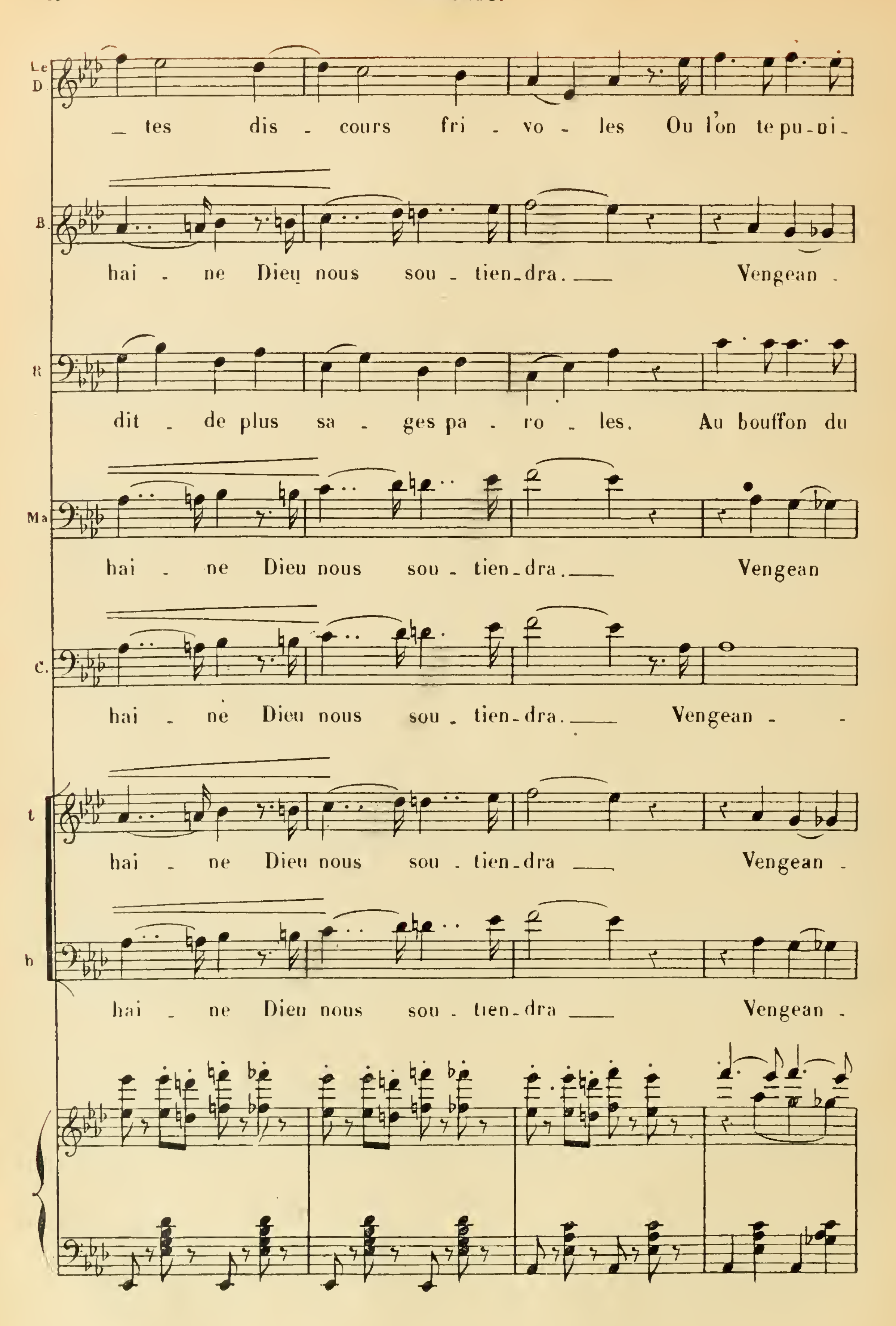
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8 rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

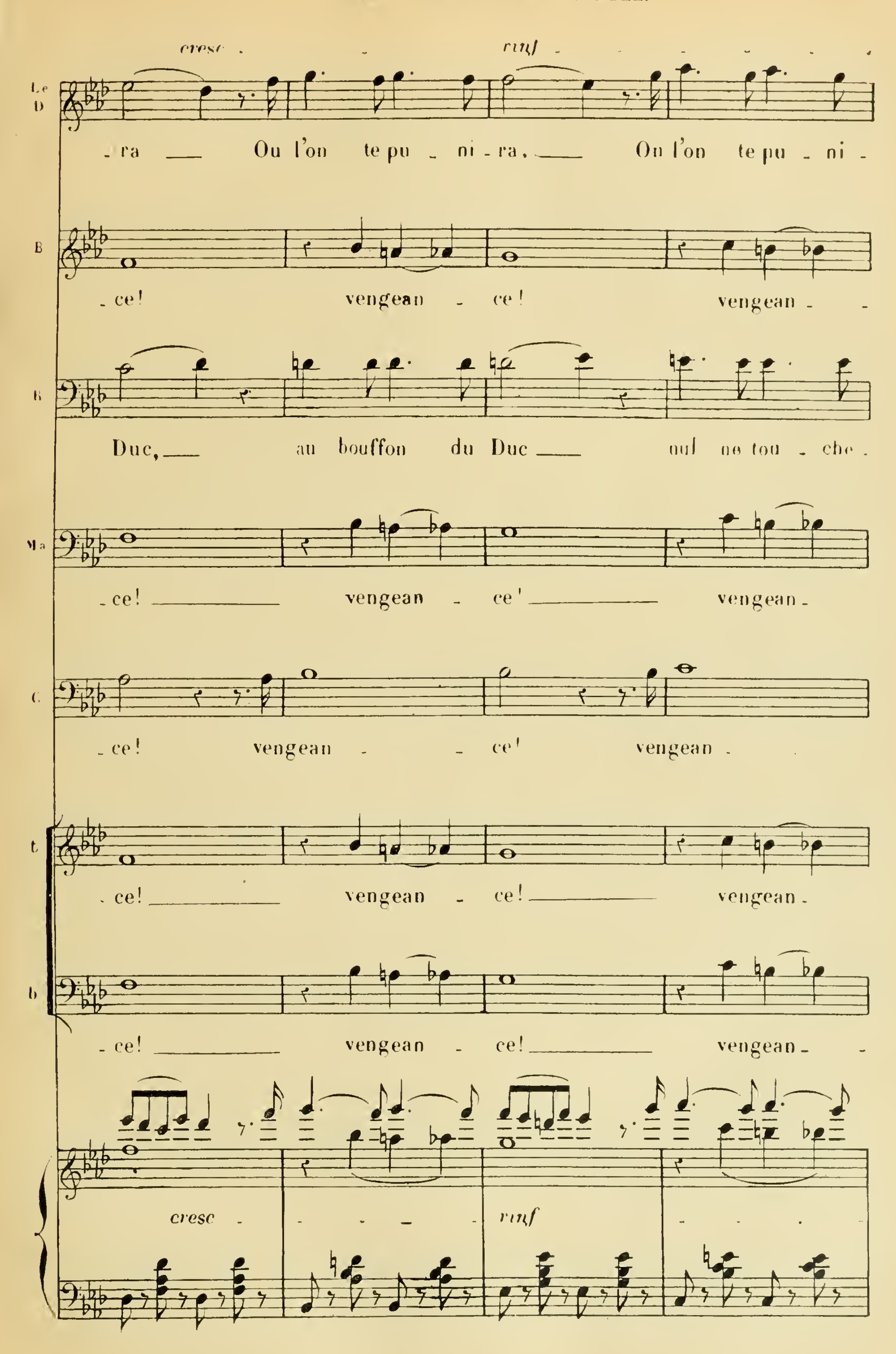

Le D.
- rer_ tes dis - cours_ trop fri - vo - les.
RIG.
Ja - mais je n'ai
CEP
(aux courtisans.)
Vengeance! jus - ti - ce! Ce dé - mon du
LE DUC.
Suis bien mes a -
BORSA
Qu'il
R
dit_ de plus sa - ges pa - ro - les
MAR
Qu'il
C
vi - ce I - ci nous bra - va... Vengeance!
Tén.
CHŒUR
Qu'il
Bas.
Qu'il
f

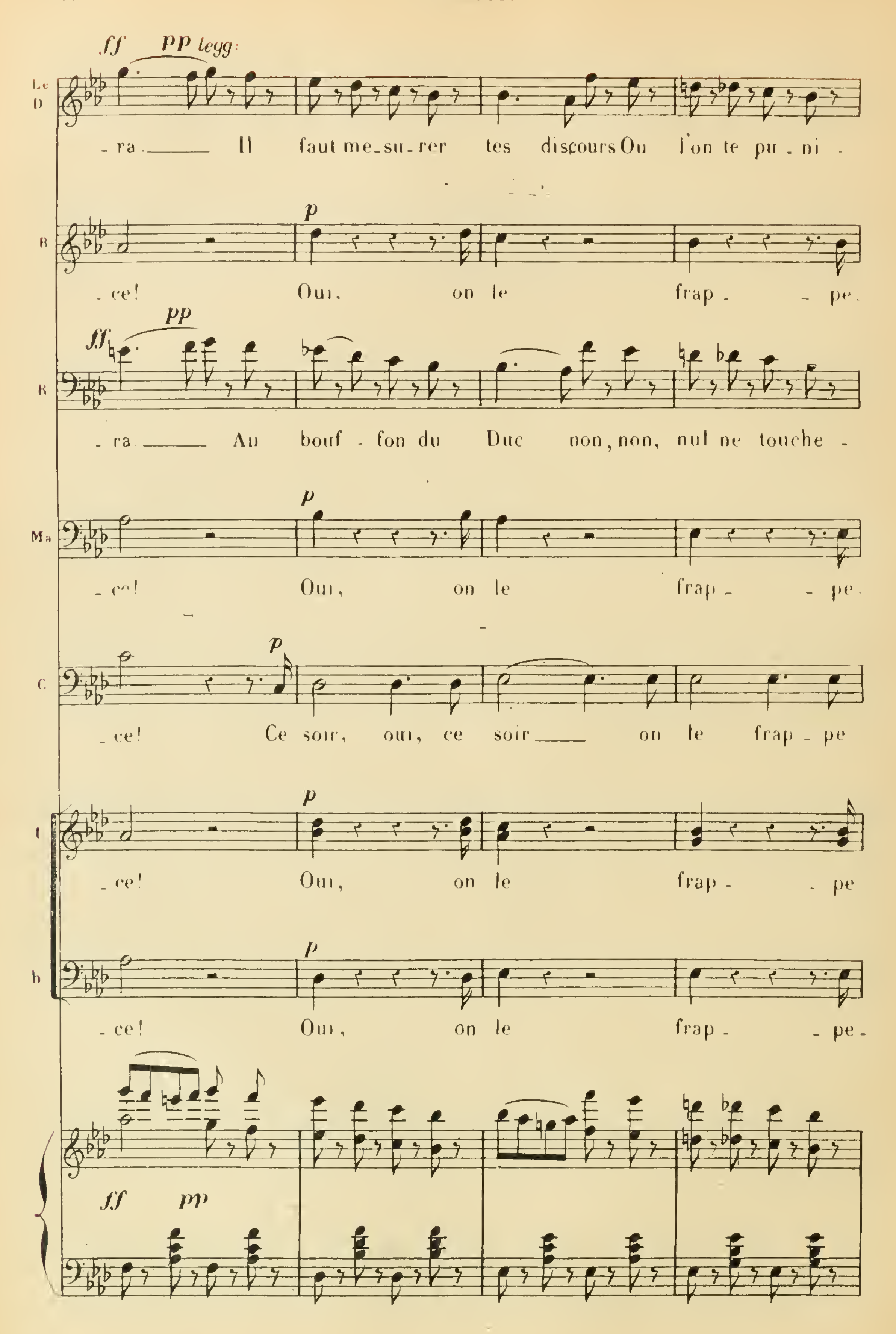

Le D
_vis,__ où__ l'on te pu_ni _ ra_
B
meure
R
Au bouf _ fon du
Ma
meure.
C.
Cherchons le lieu, l'heu _ re où l'on frap _ pe-
t
- meure.
b
meure.

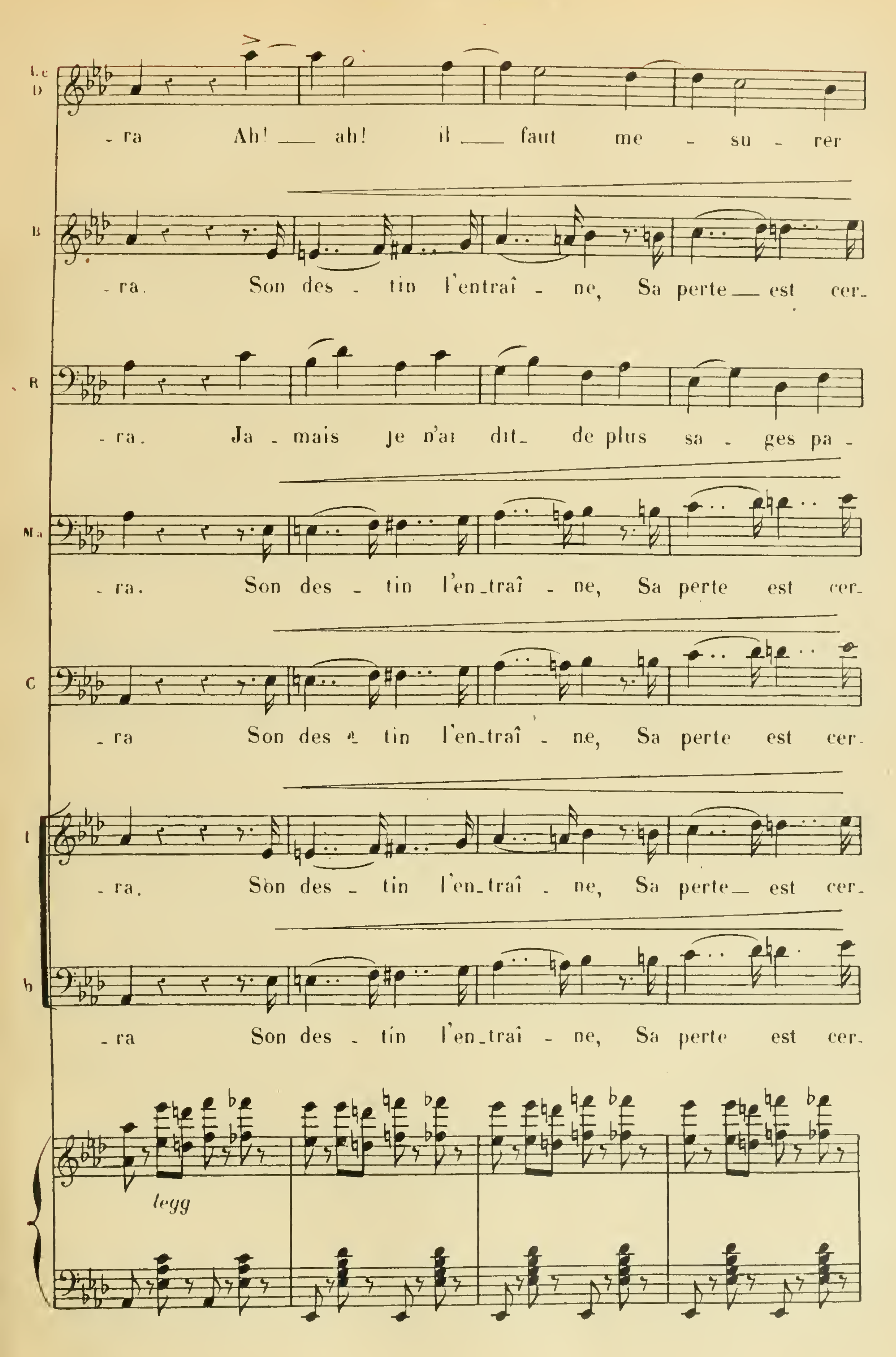

Le D.
Ah! ah! il
B
sotto voce.
Oui, c'est dit, Son des - tin l'en-
R.
sotto voce.
Duc nul ne touche - ra. Ja - mais je n'ai
Ma
sotto voce
Oui, c'est dit Son des - tin l'en-
C
sotto voce.
- ra. Ce soir Son des - tin l'en-
t
sotto voce
Oui, c'est dit. Son des - tin l'en.
b
sotto voce
Oui, c'est dit. Son des - tin l'en.
legg.


Le D
_ faut me _ su _ rer tes discours ________ oui.
B
_ traî _ ne, Sa perte est cer_tai _ ne, Et dans___ no _ tre
B
dit de plus sa _ ges pa _ ro _ les, Ja _ mais je n'ai
Ma
_ traî _ ne, Sa perte est cer_tai _ ne, Et dans___ no _ tre
C.
_ traî _ ne, Sa perte est cer_tai _ ne, Et dans___ no _ tre
t
_ traî _ ne, Sa perte est cer_tai _ ne, Et dans___ no _ tre
b
_ traî _ ne, Sa perte est cer_tai _ ne, Et dans___ no _ tre

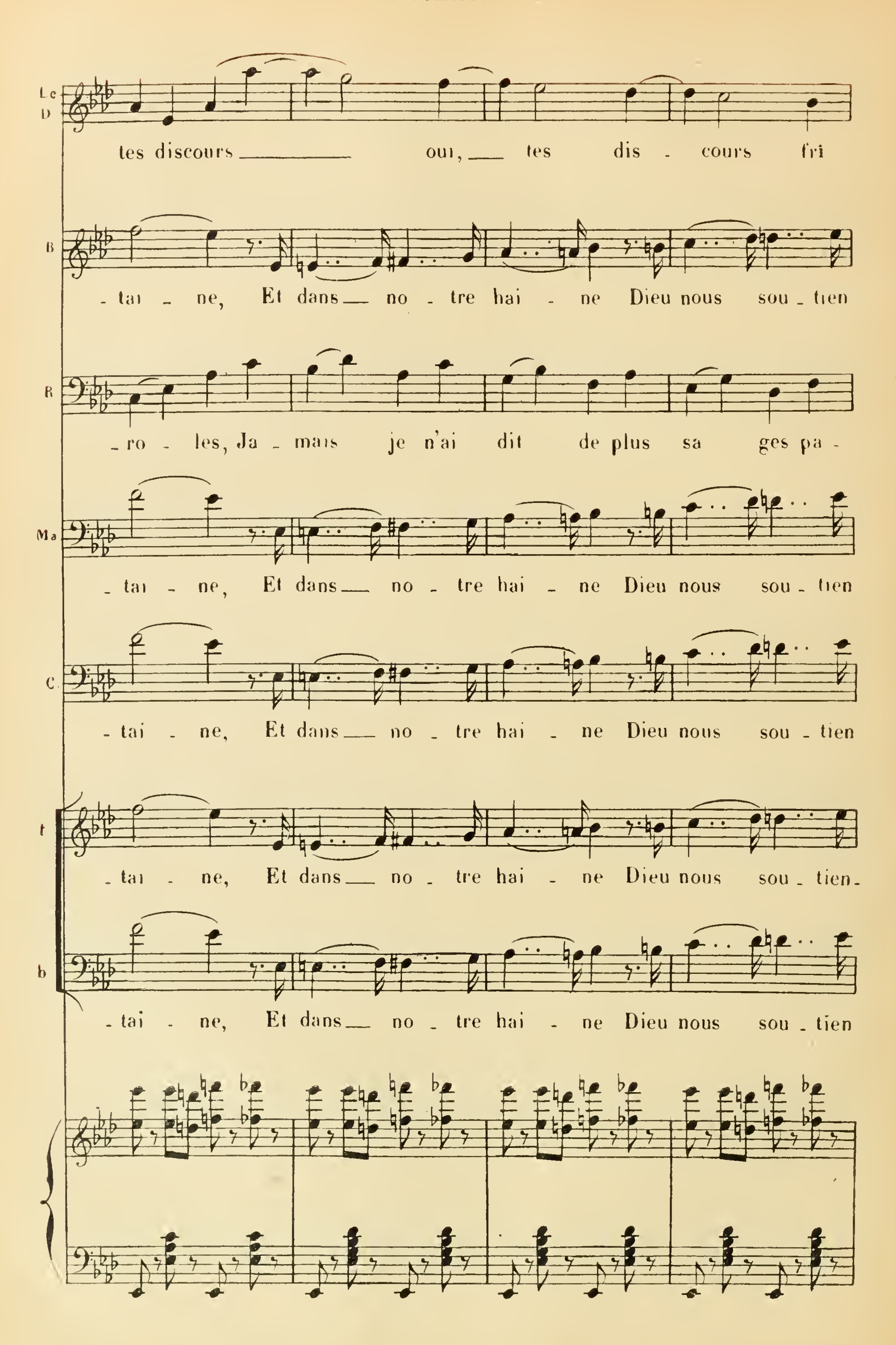

Le D
_ tes dis _ cours fri _ vo _ les Ou l'on te pu_ni_
B.
hai _ ne Dieu nous sou _ tien_dra.___ Vengean _
R
dit _ de plus sa _ ges pa _ ro _ les. Au bouffon du
Ma
hai _ ne Dieu nous sou _ tien_dra.___ Vengean
C.
hai _ ne Dieu nous sou _ tien_dra.___ Vengean _ _
t
hai _ ne Dieu nous sou _ tien_dra ___ Vengean _
b
hai _ ne Dieu nous sou _ tien_dra ___ Vengean _

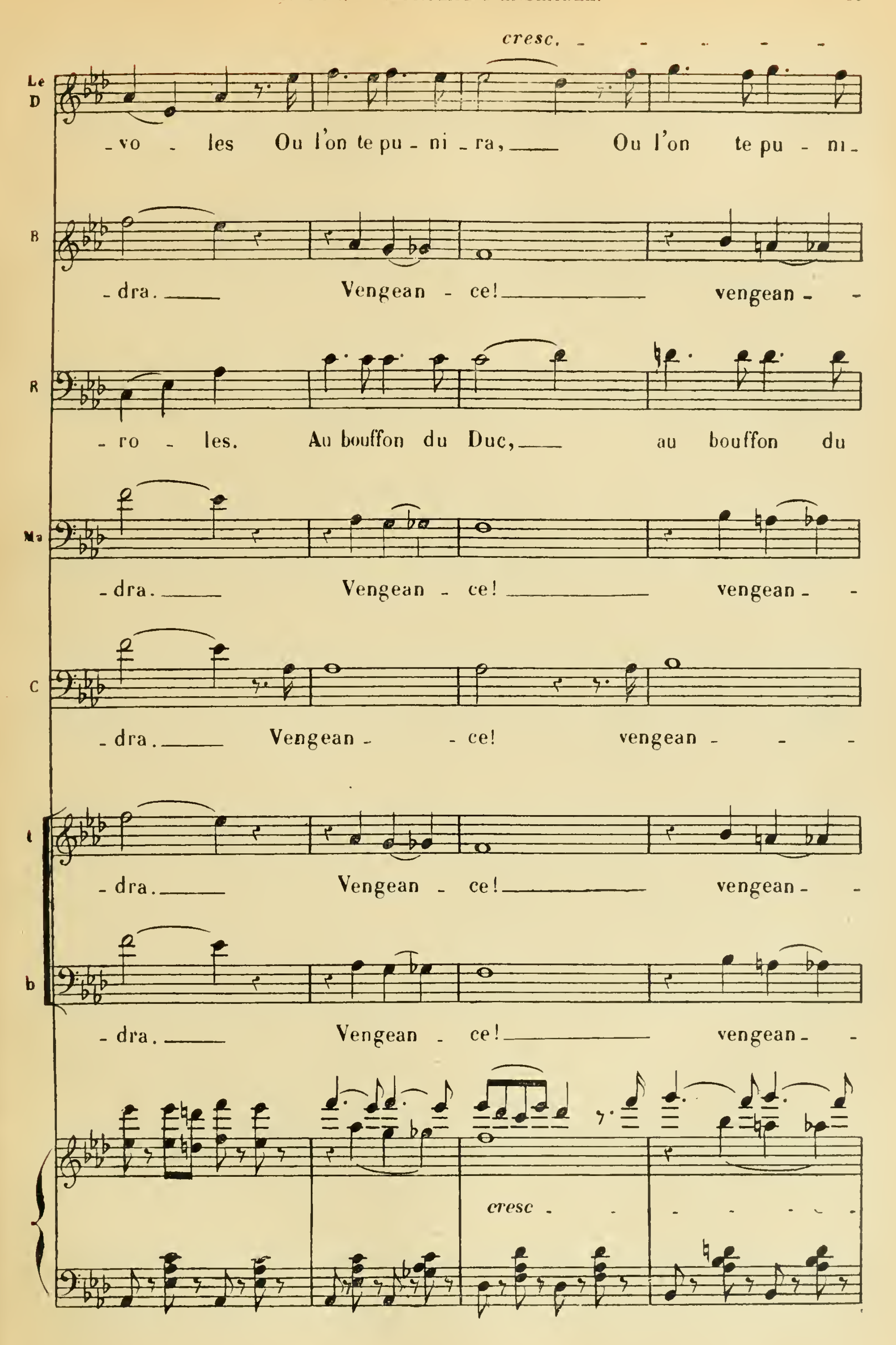

cresc
rinf
Le D
_ ra ___ Ou l'on te pu _ ni _ ra, ___ Ou l'on te pu _ ni _
B
_ ce! vengean _ ce! vengean _ _
B
Duc, ___ au bouffon du Duc ___ nul ne tou _ che _
Ma
_ ce! ___ vengean _ ce! ___ vengean _
C
_ ce! vengean _ _ ce! vengean _
t
_ ce! ___ vengean _ ce! ___ vengean _
b
_ ce! ___ vengean _ ce! ___ vengean _ _
cresc
rinf

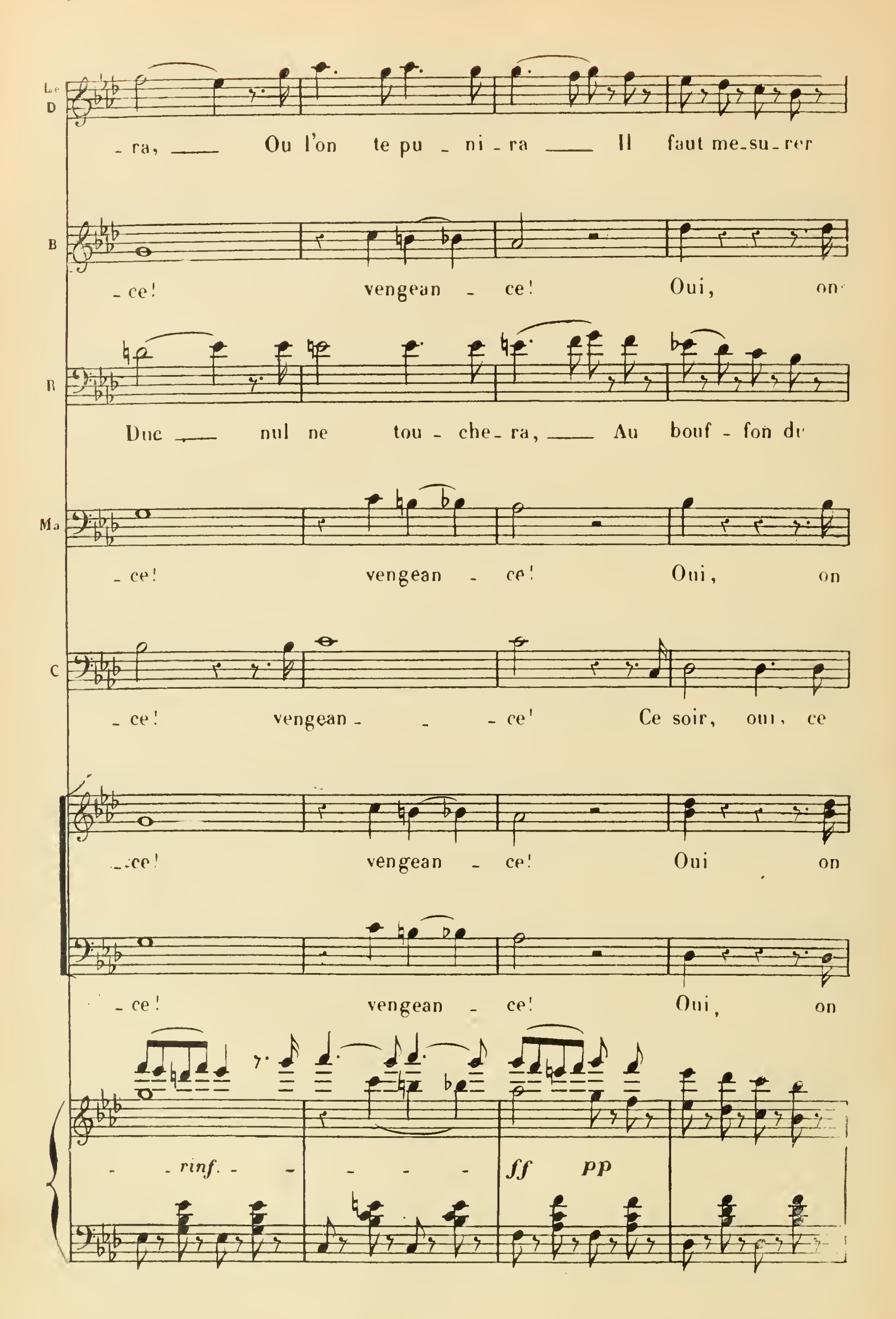

ff
PP legg:
Le D
_ra. Il faut me_su_rer tes discours Ou l'on te pu_ni_
p
B
ce! Oui, on le frap _pe.
pp
ff
R
_ra Au bouf_fon du Duc non, non, nul ne touche_
p
Ma
ce! Oui, on le frap _pe.
p
C
_ce! Ce soir, oui, ce soir on le frap_pe
p
t
ce! Oui, on le frap _pe
p
b
ce! Oui, on le frap _pe_
ff
pp

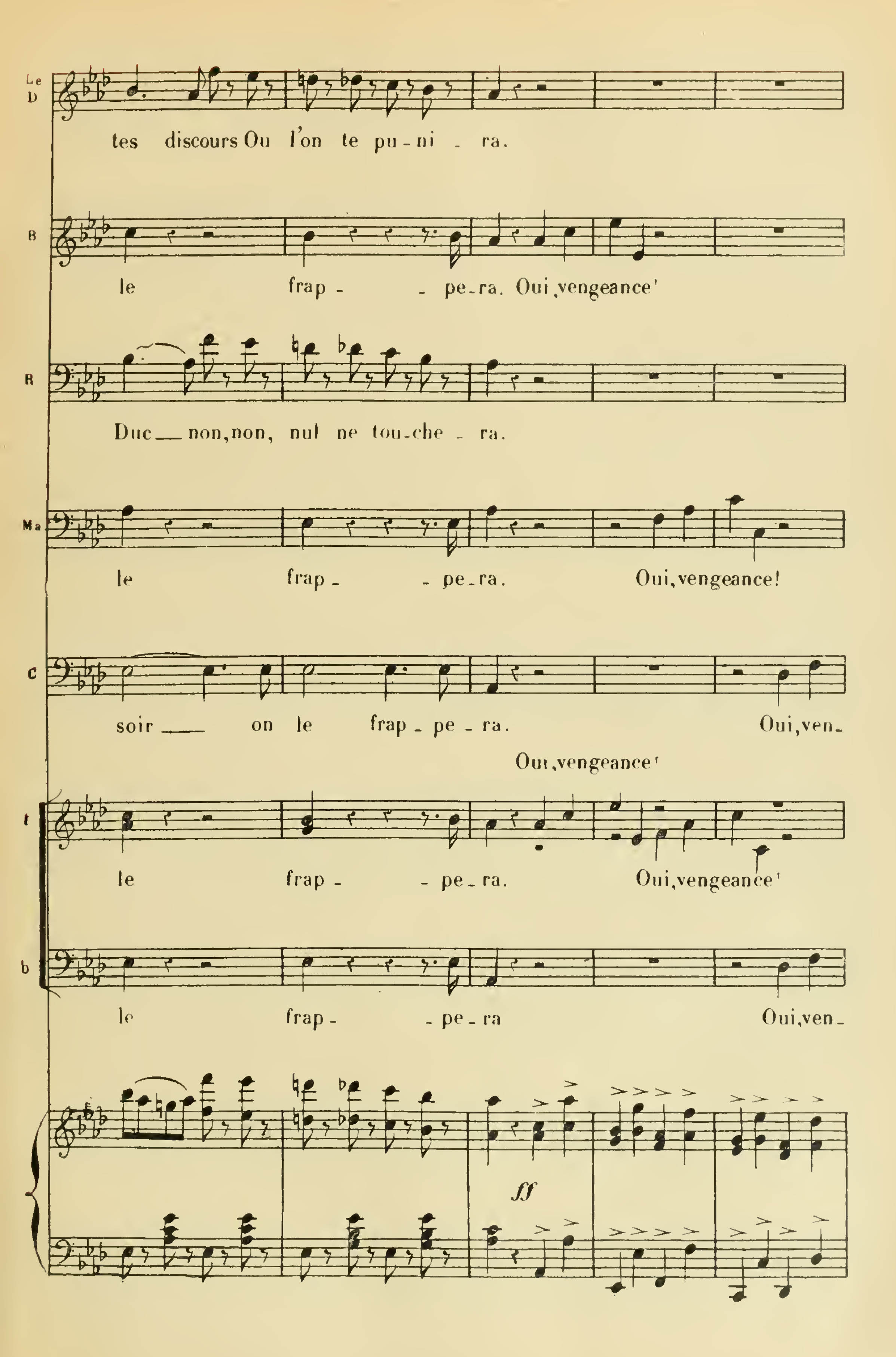


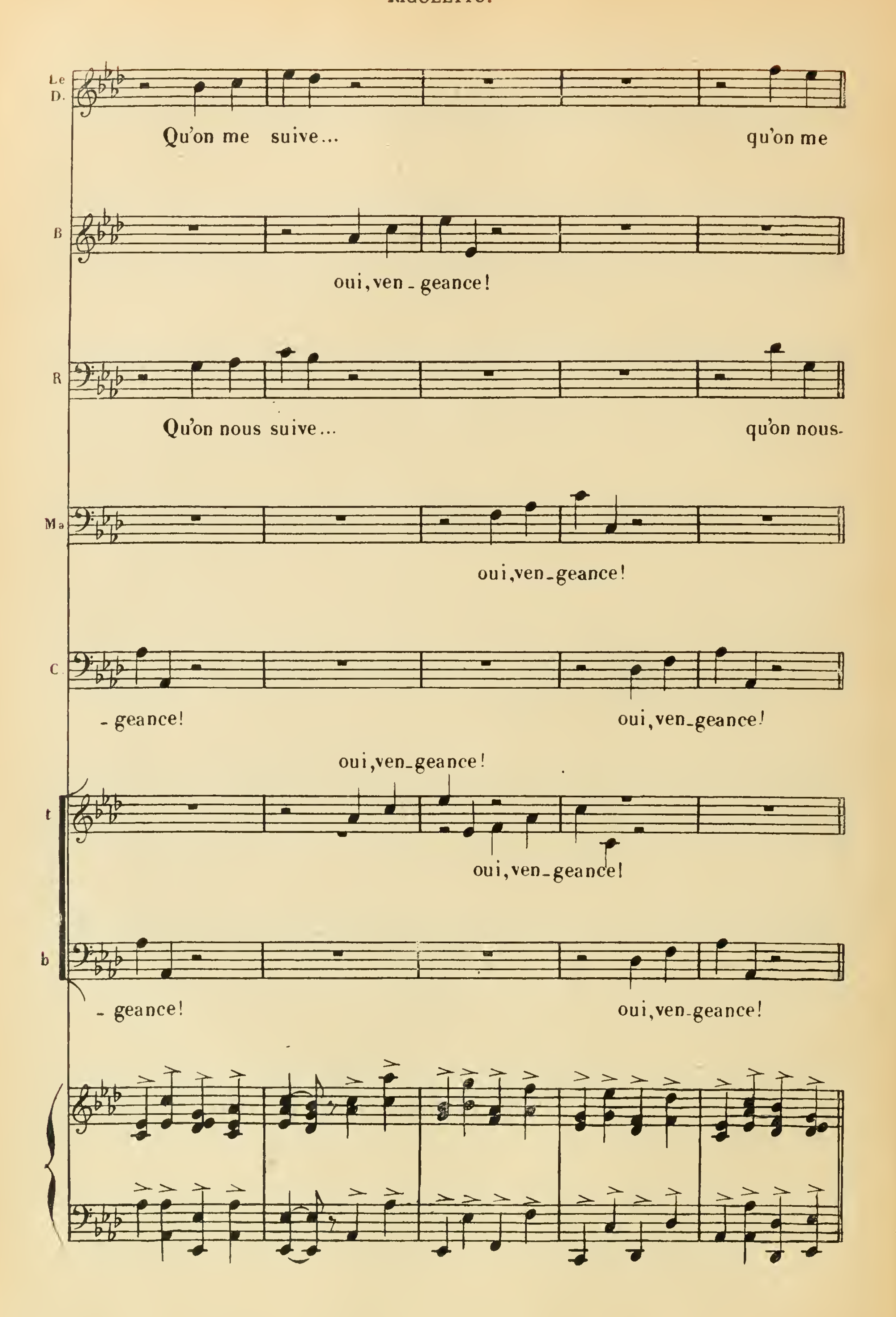
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph. PARIS (2e arrt.).

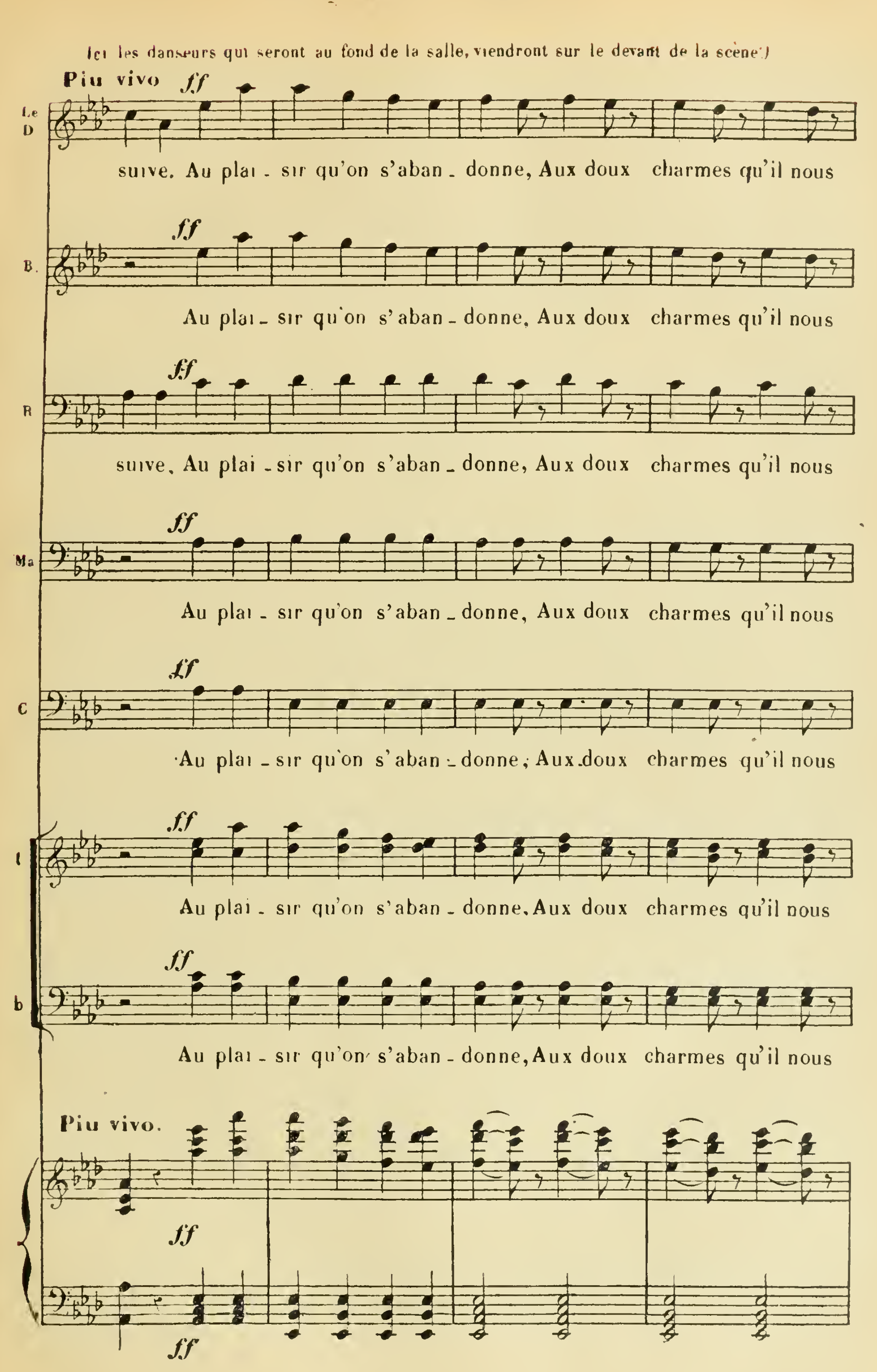

L c
D
tes discours ___ oui, ___ tes dis - cours fri
B
- tai - ne, Et dans ___ no - tre hai - ne Dieu nous sou - tien
R
- ro - les, Ja - mais je n'ai dit de plus sa ges pa -
Ma
- tai - ne, Et dans ___ no - tre hai - ne Dieu nous sou - tien
C
- tai - ne, Et dans ___ no - tre hai - ne Dieu nous sou - tien
t
- tai - ne, Et dans ___ no - tre hai - ne Dieu nous sou - tien-
b
- tai - ne, Et dans ___ no - tre hai - ne Dieu nous sou - tien

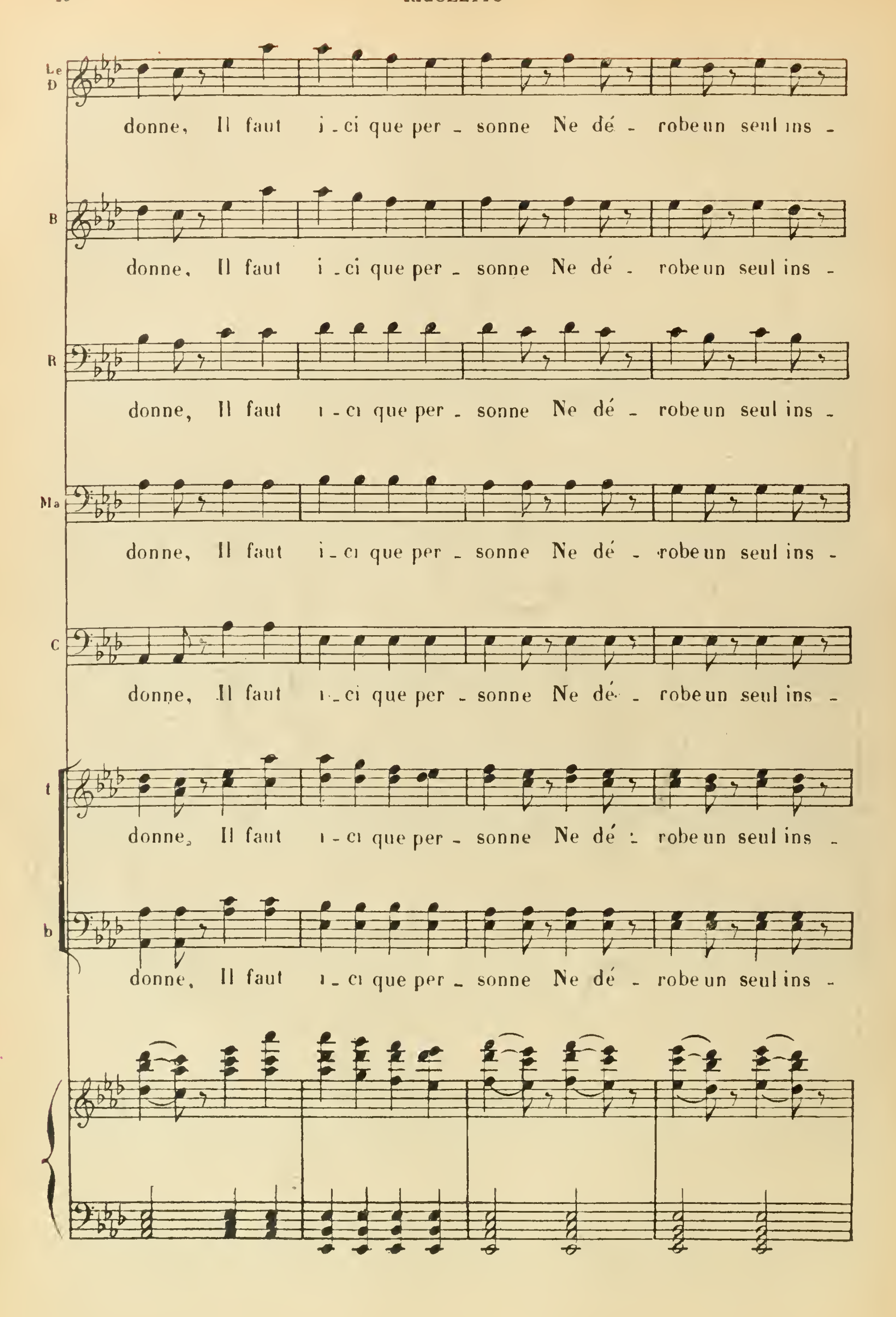

cresc.
Le D
-vo - les Ou l'on te pu - ni - ra, Ou l'on te pu - ni-
B
-dra. Vengean - ce! vengean -
R
-ro - les. Au bouffon du Duc, au bouffon du
Ma
-dra. Vengean - ce! vengean -
C
-dra. Vengean - ce! vengean -
t
-dra. Vengean - ce! vengean -
b
-dra. Vengean - ce! vengean -
cresc


Le D
- ra, Ou l'on te pu - ni - ra Il faut me-su-rer
B
- ce! vengean - ce! Oui, on
R
Duc nul ne tou - che - ra, Au bouf - fon du
Ma
- ce! vengean - ce! Oui, on
C
- ce! vengean - - - ce! Ce soir, oui, ce
- ce! vengean - ce! Oui on
- ce! vengean - ce! Oui, on
rinf.
ff pp


Le D
tes discours Ou l'on te pu-ni - ra.
B
le frap - - pe-ra. Oui,vengeance'
R
Duc — non,non, nul ne tou-che - ra.
Ma
le frap - - pe-ra. Oui,vengeance!
C
soir — on le frap - pe - ra. Oui,ven-
Oui,vengeance'
t
le frap - - pe - ra. Oui,vengeance'
b
le frap - - pe - ra Oui,ven-
ff


Le D.
Qu'on me suive...
qu'on me
B
oui, ven - geance!
R
Qu'on nous suive...
qu'on nous-
Ma
oui, ven-geance!
C
- geance!
oui, ven-geance!
oui, ven-geance!
t
oui, ven-geance!
b
- geance!
oui, ven-geance!

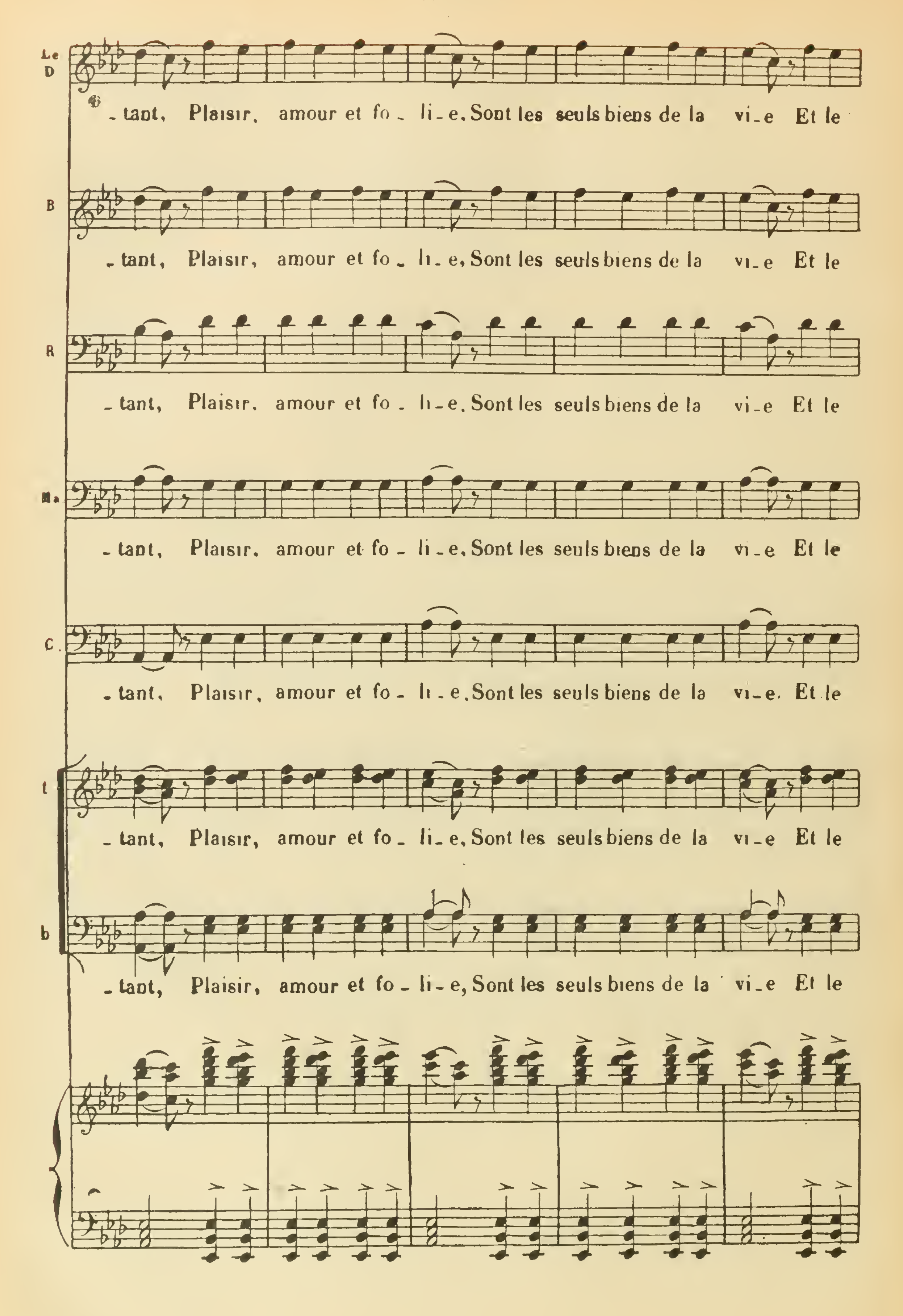

(Ici les danseurs qui seront au fond de la salle, viendront sur le devant de la scène.)
Piu vivo
ff
Le D
suive. Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
B.
Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
R
suive. Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
Ma
Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
C
Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
t
Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
b
Au plai - sir qu'on s'aban - donne, Aux doux charmes qu'il nous
Piu vivo.
ff

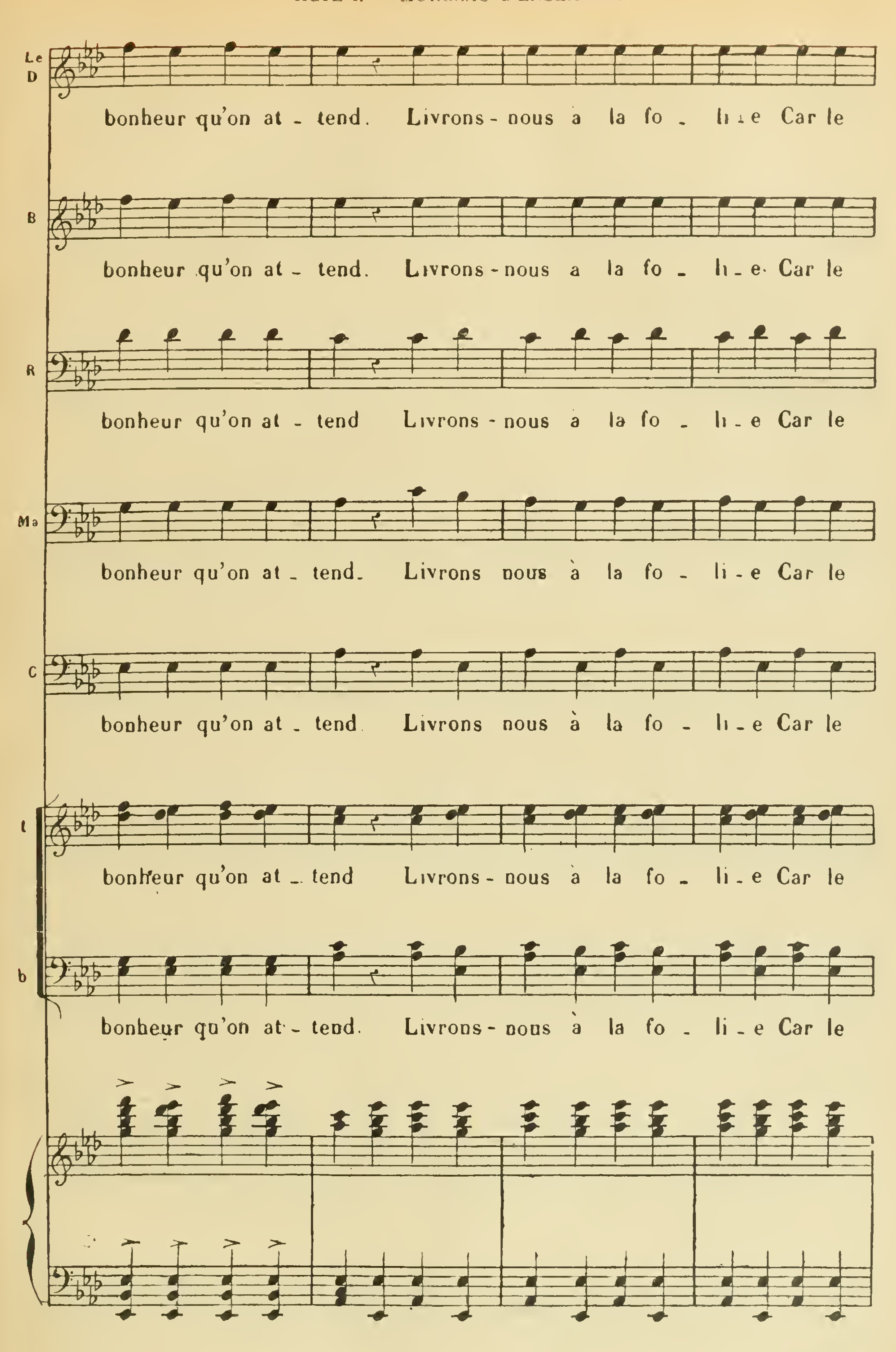

Le D
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -
B
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -
R
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -
Ma
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -
C
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -
t
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -
b
donne, Il faut i - ci que per - sonne Ne dé - robe un seul ins -



6. — RIGOLETTO. BIBLIOTHÈQUE MUSICALE ILLUSTRÉE.

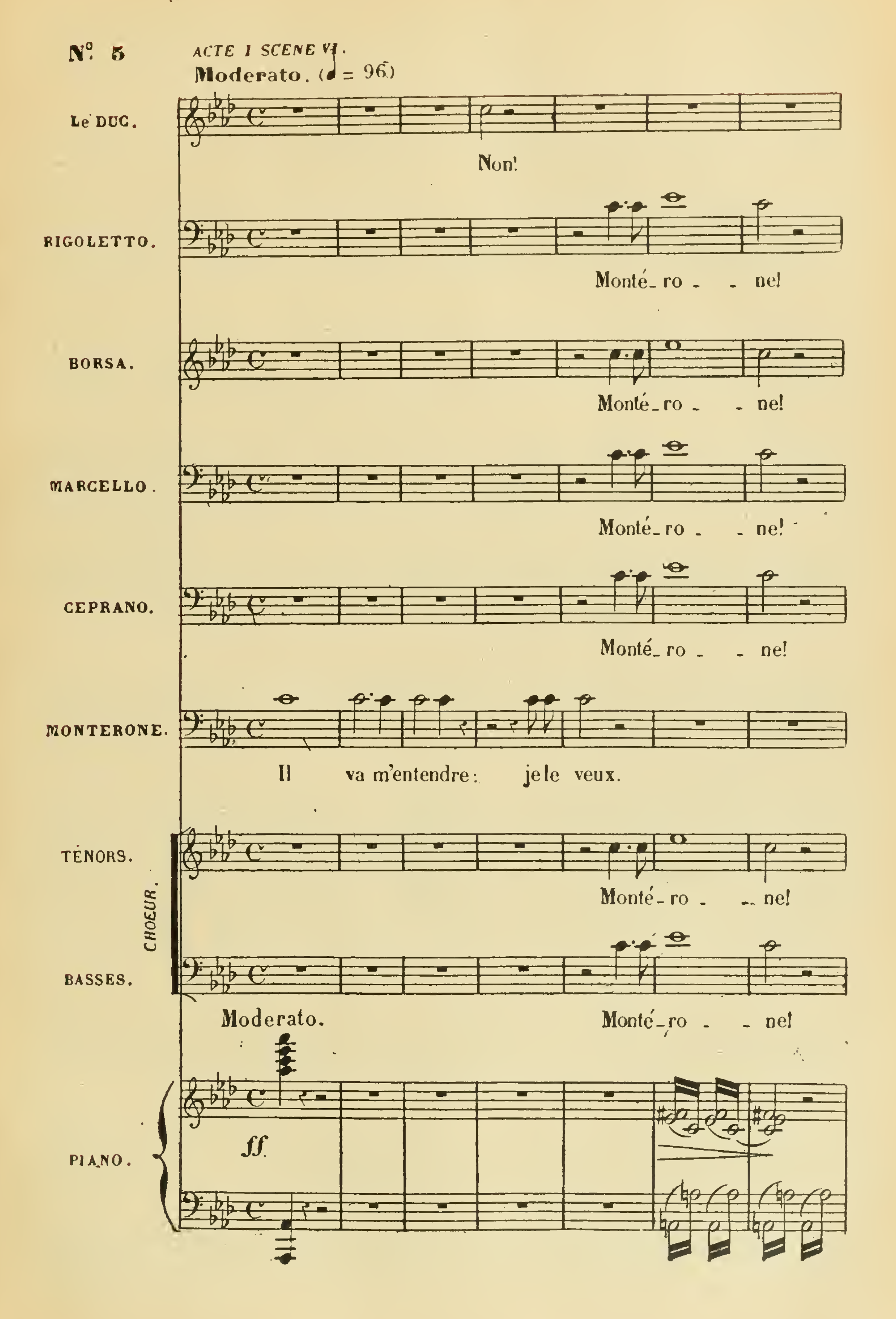
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8 rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

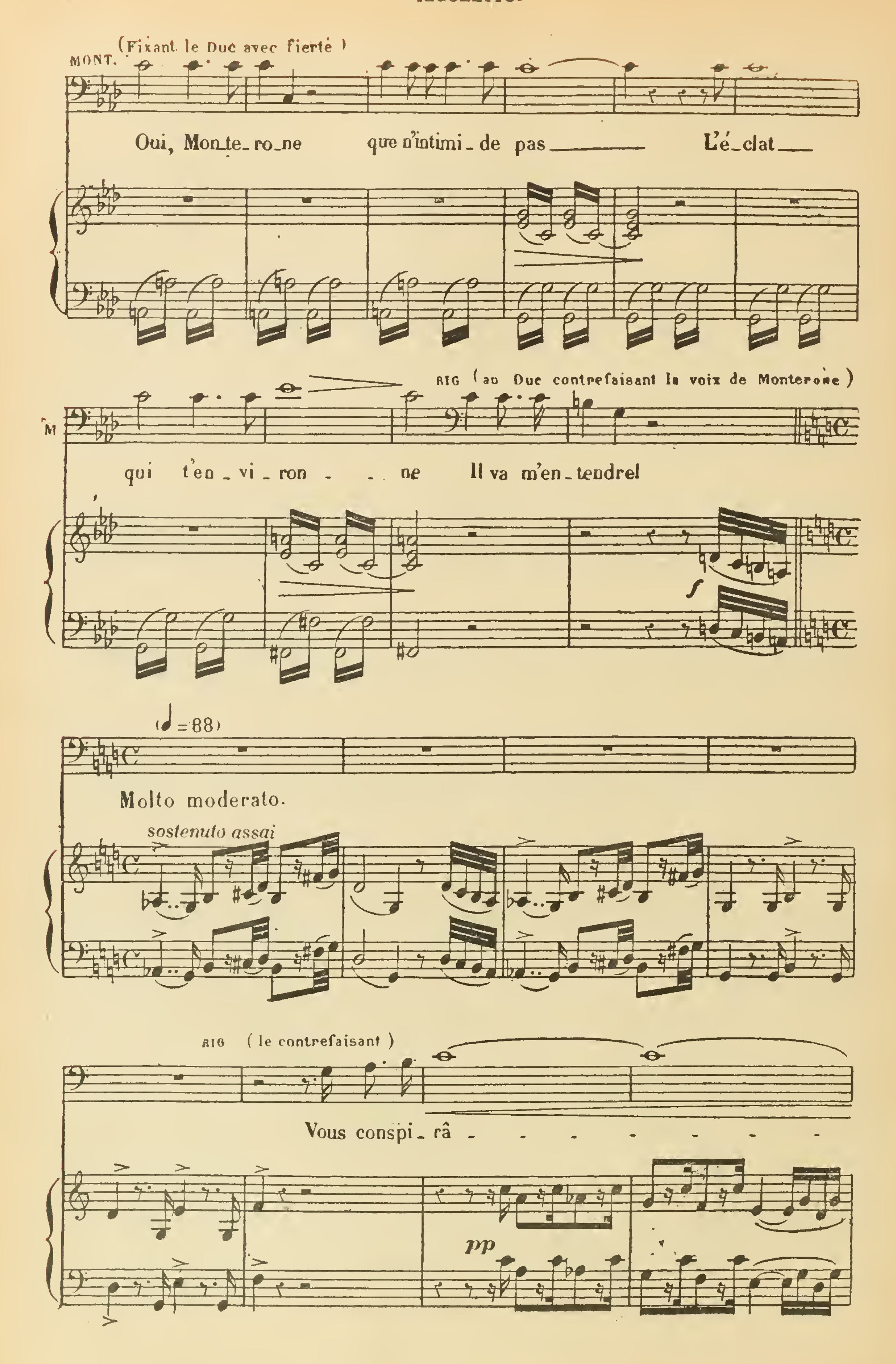

Le D
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e Et le
B
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e Et le
R
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e Et le
Ma
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e Et le
C.
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e. Et le
t
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e Et le
b
- tant, Plaisir, amour et fo - li - e, Sont les seuls biens de la vi - e Et le


Le D
bonheur qu'on at - tend. Livrons - nous à la fo - li - e Car le
B
bonheur qu'on at - tend. Livrons - nous à la fo - li - e Car le
R
bonheur qu'on at - tend Livrons - nous à la fo - li - e Car le
Ma
bonheur qu'on at - tend. Livrons nous à la fo - li - e Car le
C
bonheur qu'on at - tend Livrons nous à la fo - li - e Car le
t
bonheur qu'on at - tend Livrons - nous à la fo - li - e Car le
b
bonheur qu'on at - tend. Livrons - nous à la fo - li - e Car le


Le D.
bonheur nous at - tend.
B.
bonheur nous at - tend.
bonheur nous at - tend.
Ma.
bonheur nous at - tend.
C.
bonheur nous at - tend.
t
bonheur nous at - tend.
b
bonheur nous at - tend.

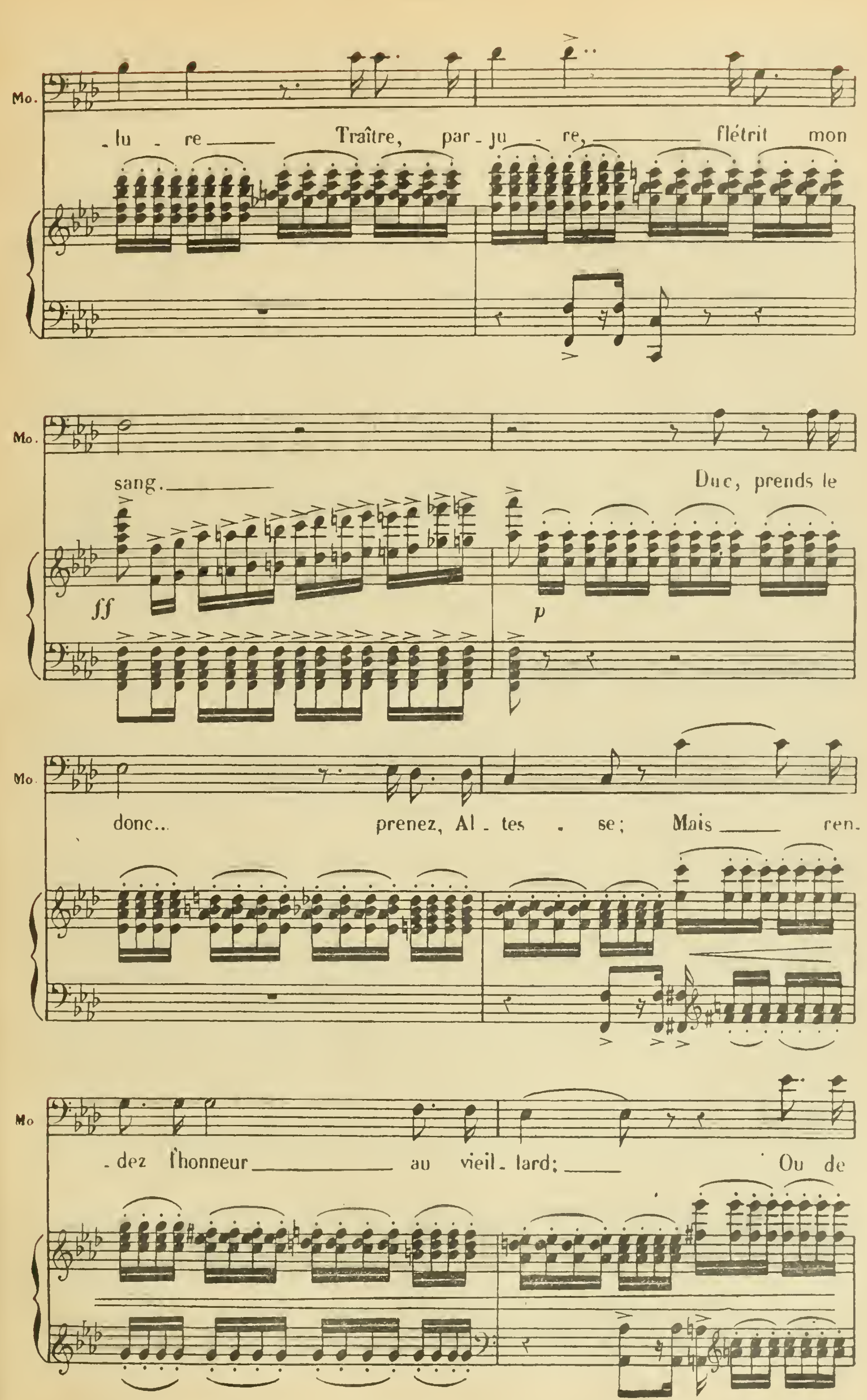
SUITE ET STRETTE DE L'INTRODUCTION.



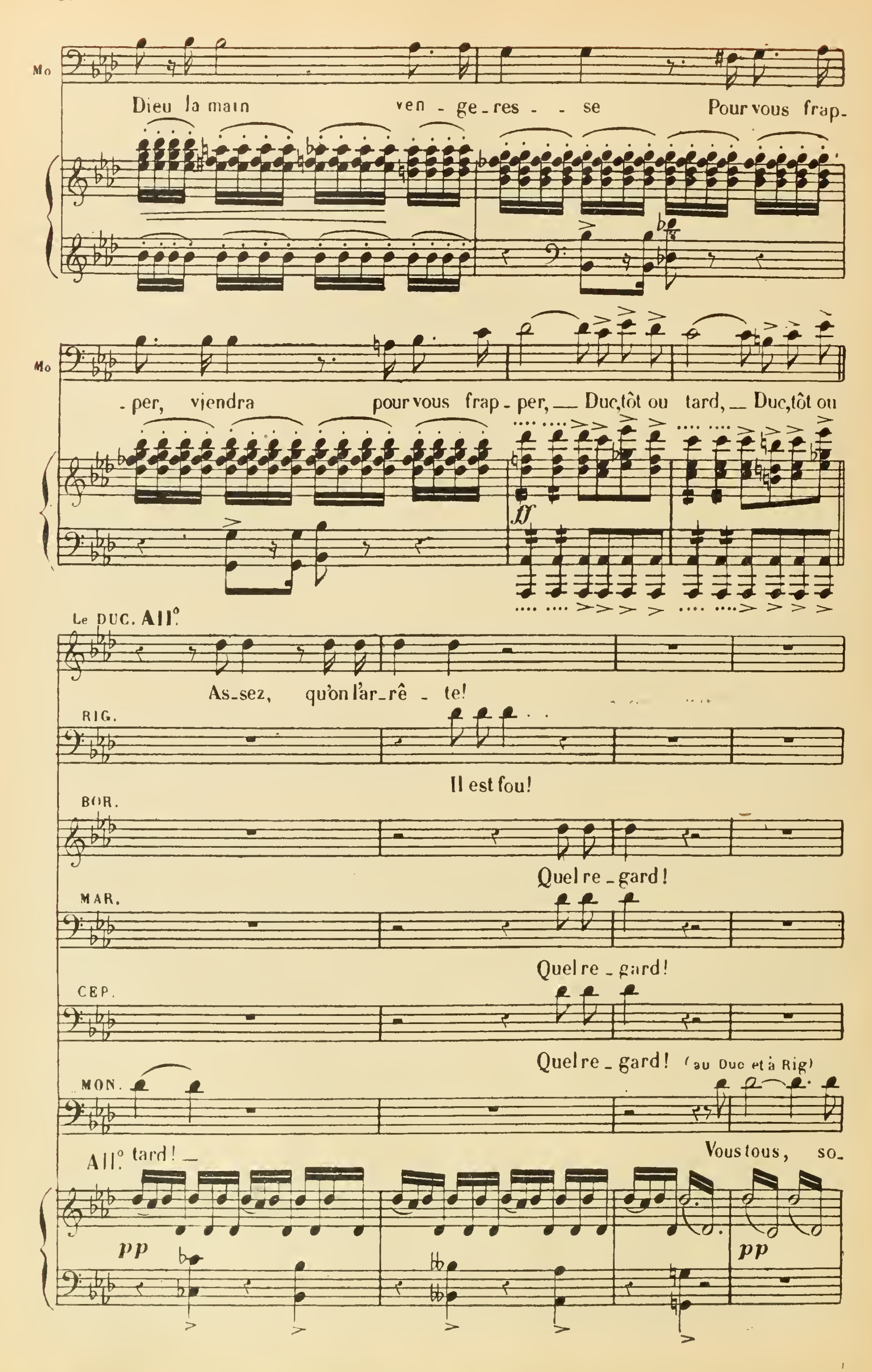

(Fixant le Duc avec fierté)
MONT.
Oui, Mon_te_ro_ne que n'intimi_de pas L'é_clat
qui t'en_vi_ron_ne
RIG (au Duc contrefaisant la voix de Monterone)
Il va m'en_tendre!
(♩=88)
Molto moderato.
sostenuto assai
RIG (le contrefaisant)
Vous conspi_râ
pp

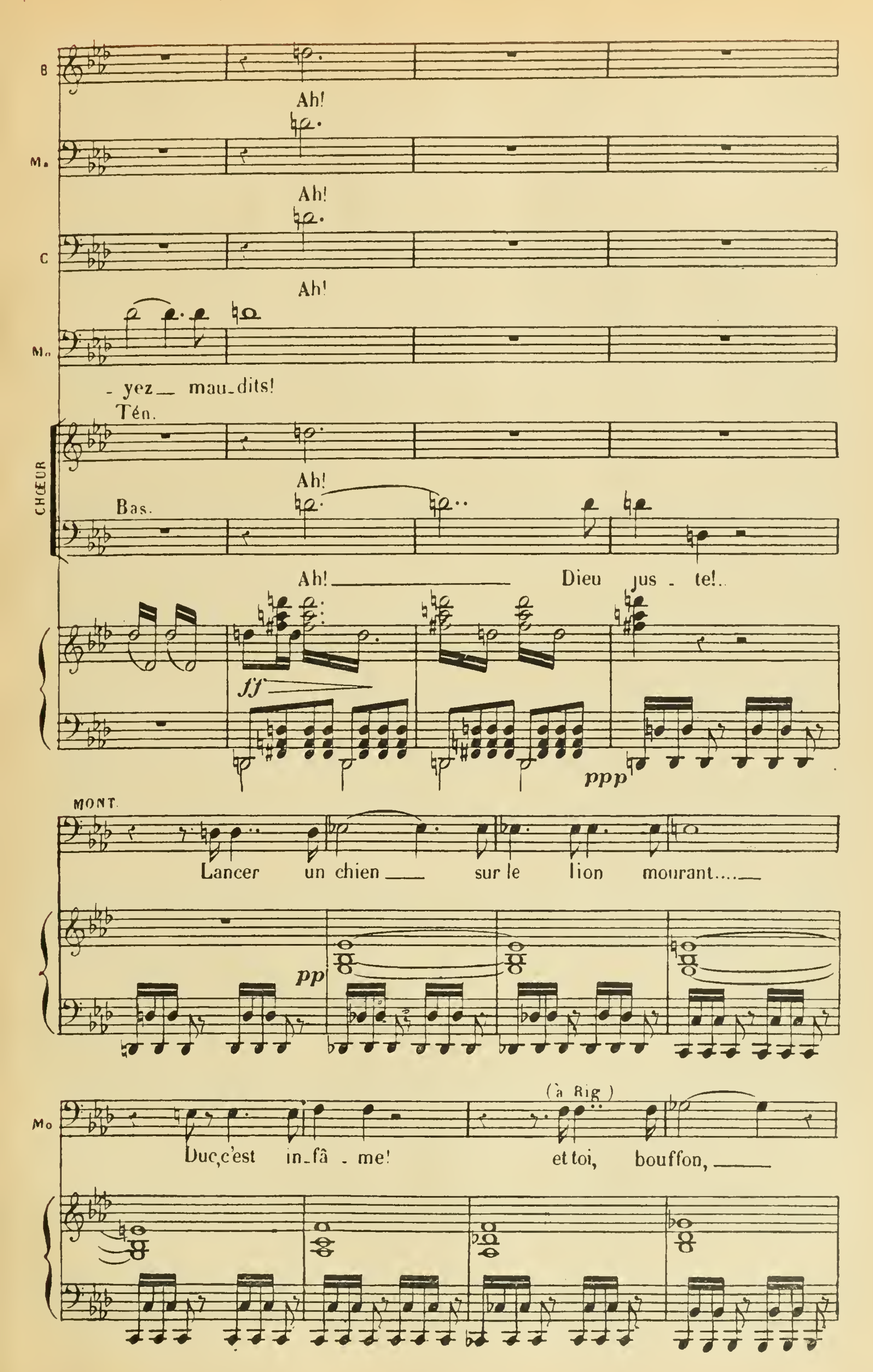

a piacere
R.
- tes,vous conspirâtes contre notre couronne;
Dans sa bon
f
a piacere
- té
Dans sa bonté, vo_tre Duc vous par -
pp
a tempo
- donne!..
Al_lez,re_ti_rez vous,_ re_ti_rez
8
f
a tempo
tr
MAN (Regardant Rig avec mepris).
vous; D'une triste fi _ gure Surtout dé_li_vrez nous. Nou_velle in -

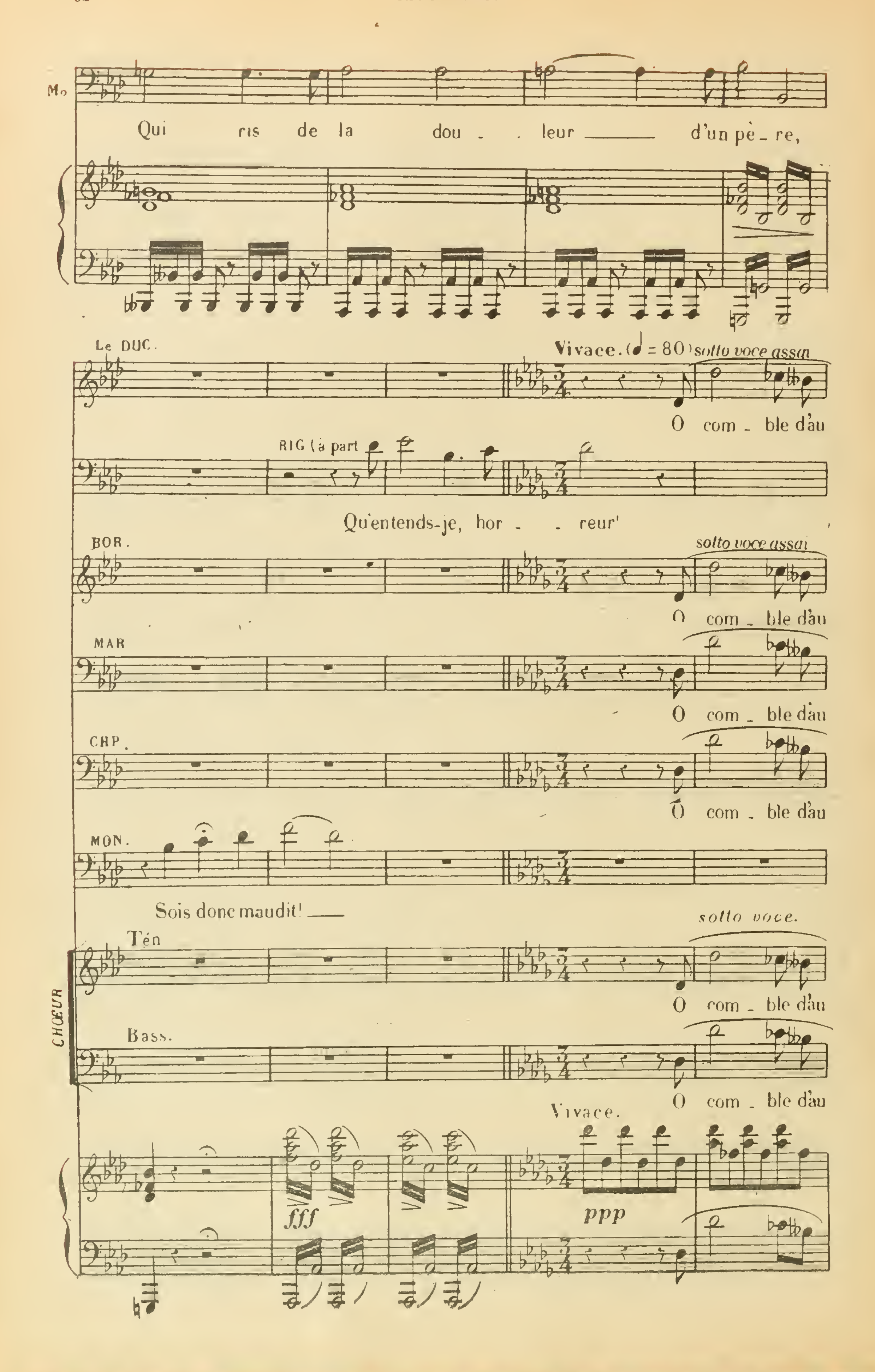

Andte
(au Duc.)
Mo
ju . . . . re! Je viens à
ff
Andte sostenuto (𝅗𝅥=80)
ppp
toi, remords vi - vant, Te de - man.
- der, Duc... mon en - fant...
ff
Elle é - tait pu - re, et ta souil.
ppp

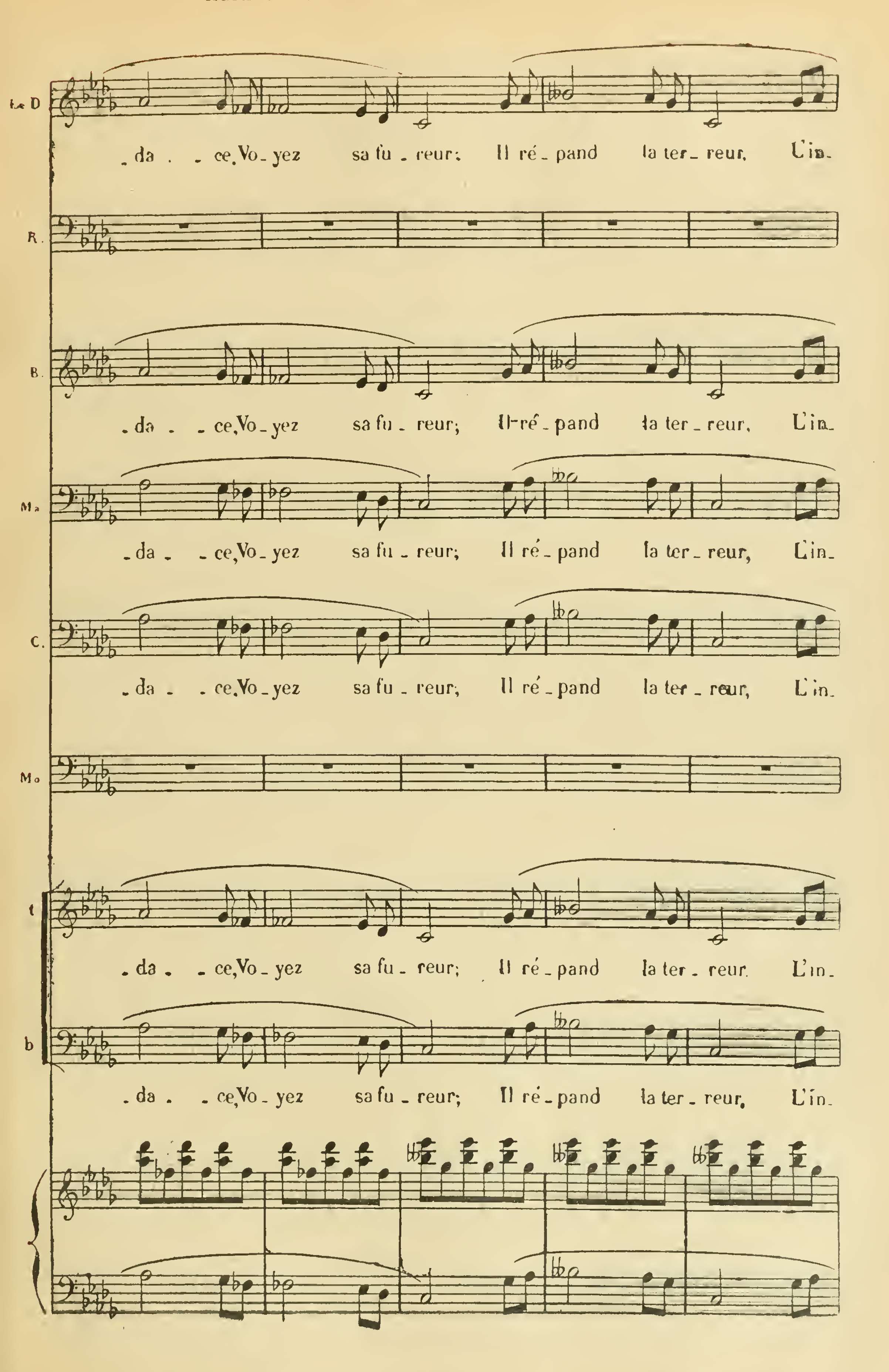


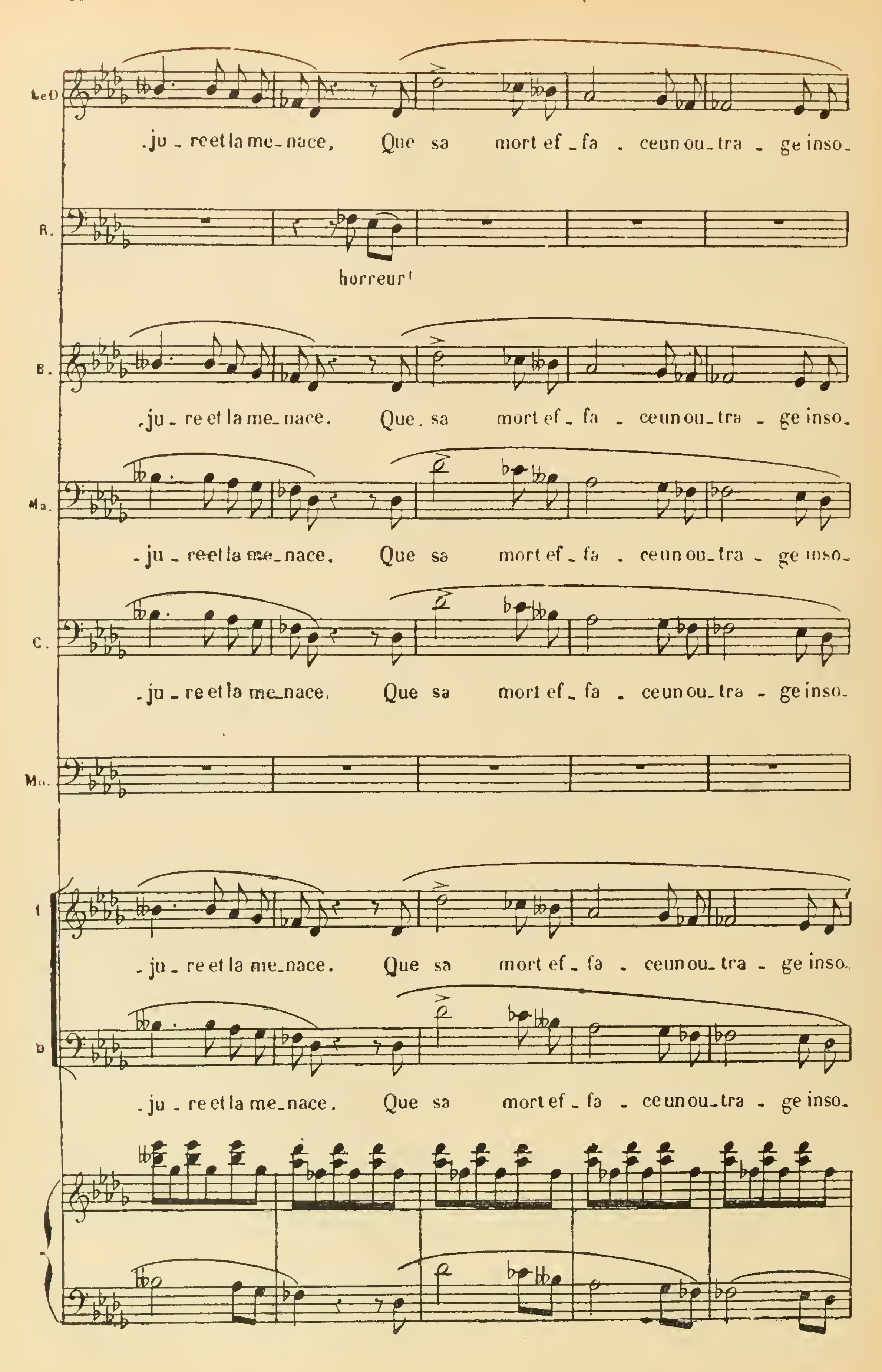
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph. PARIS (2e arrt.).

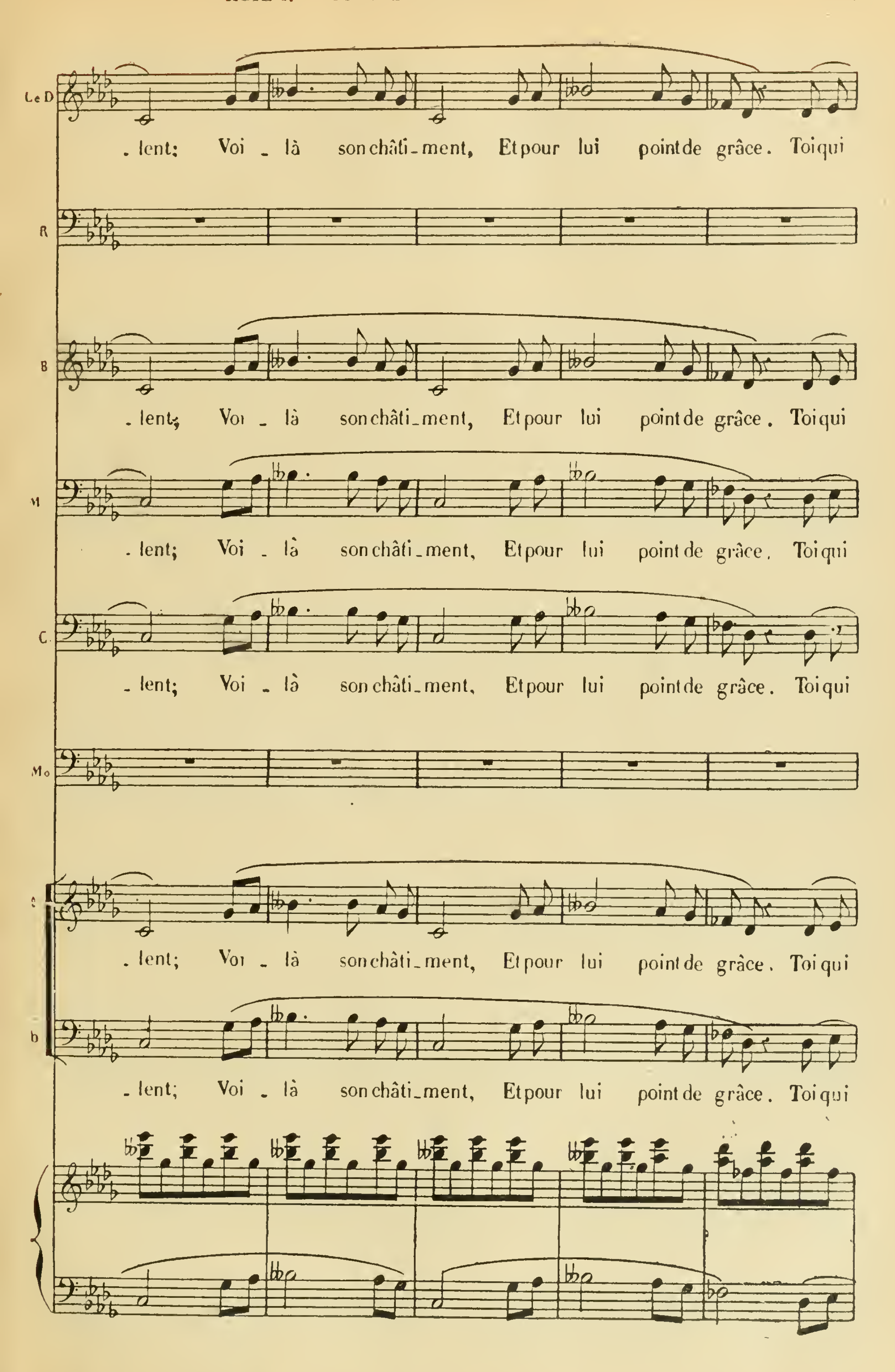

Mo
Dieu la main ven - ge-res - - se Pour vous frap-
Mo
- per, viendra pour vous frap - per, — Duc, tôt ou tard, — Duc, tôt ou
ff
Le DUC. All°
As-sez, qu'on l'ar-rê - te!
RIG.
Il est fou!
BOR.
Quel re - gard!
MAR.
Quel re - gard!
CEP.
Quel re - gard! (au Duc et à Rig)
MON.
All° tard! —
Vous tous, so-
pp
pp

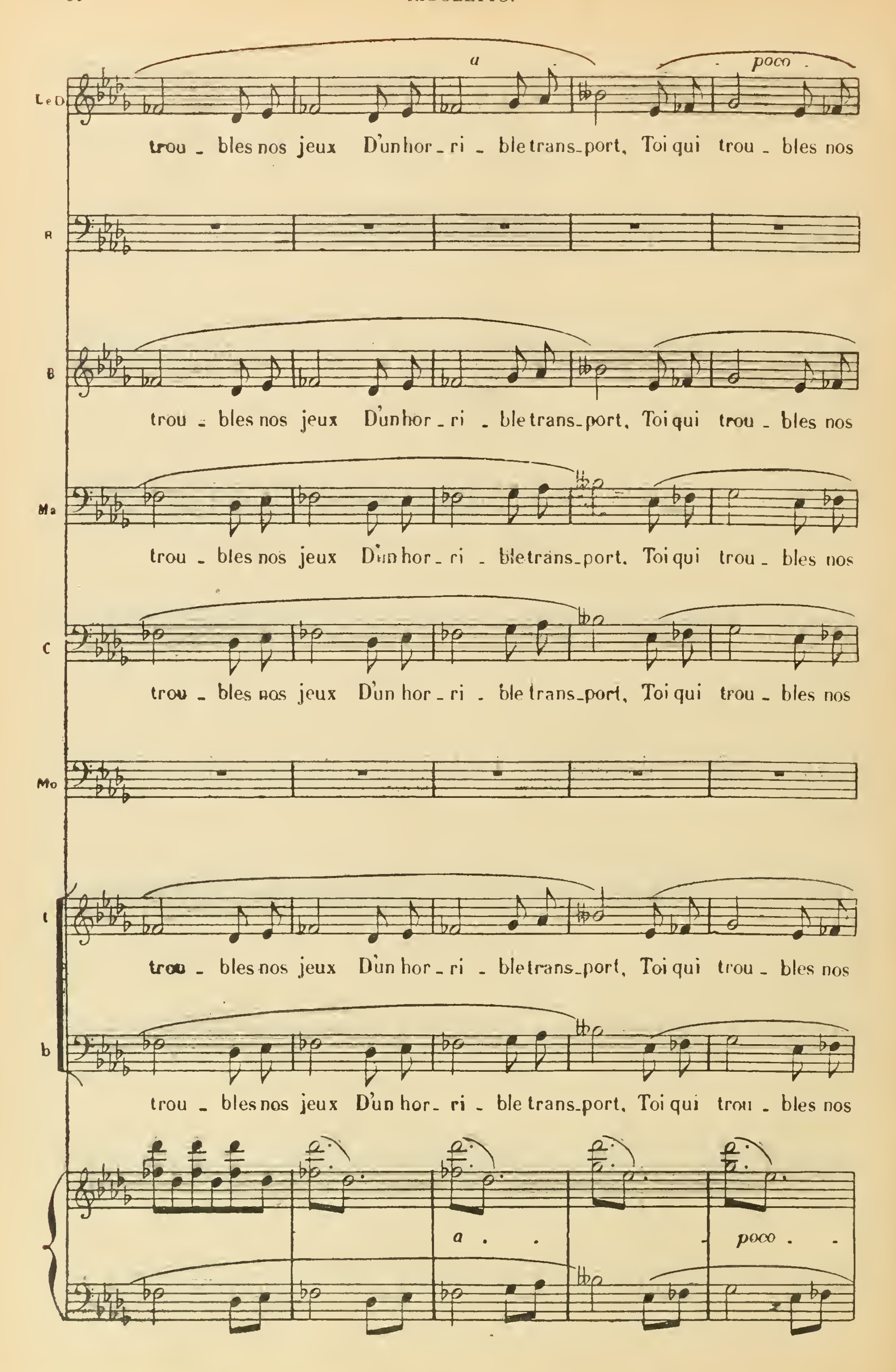

B
Ah!
M.
Ah!
C
Ah!
M.
- yez__ mau_dits!
Tén.
CHŒUR
Ah!
Bas.
Ah!________ Dieu jus - te!..
ff
ppp
MONT.
Lancer un chien___ sur le lion mourant....___
pp
Mo
(à Rig.)
Duc,c'est in_fâ - me! et toi, bouffon,____

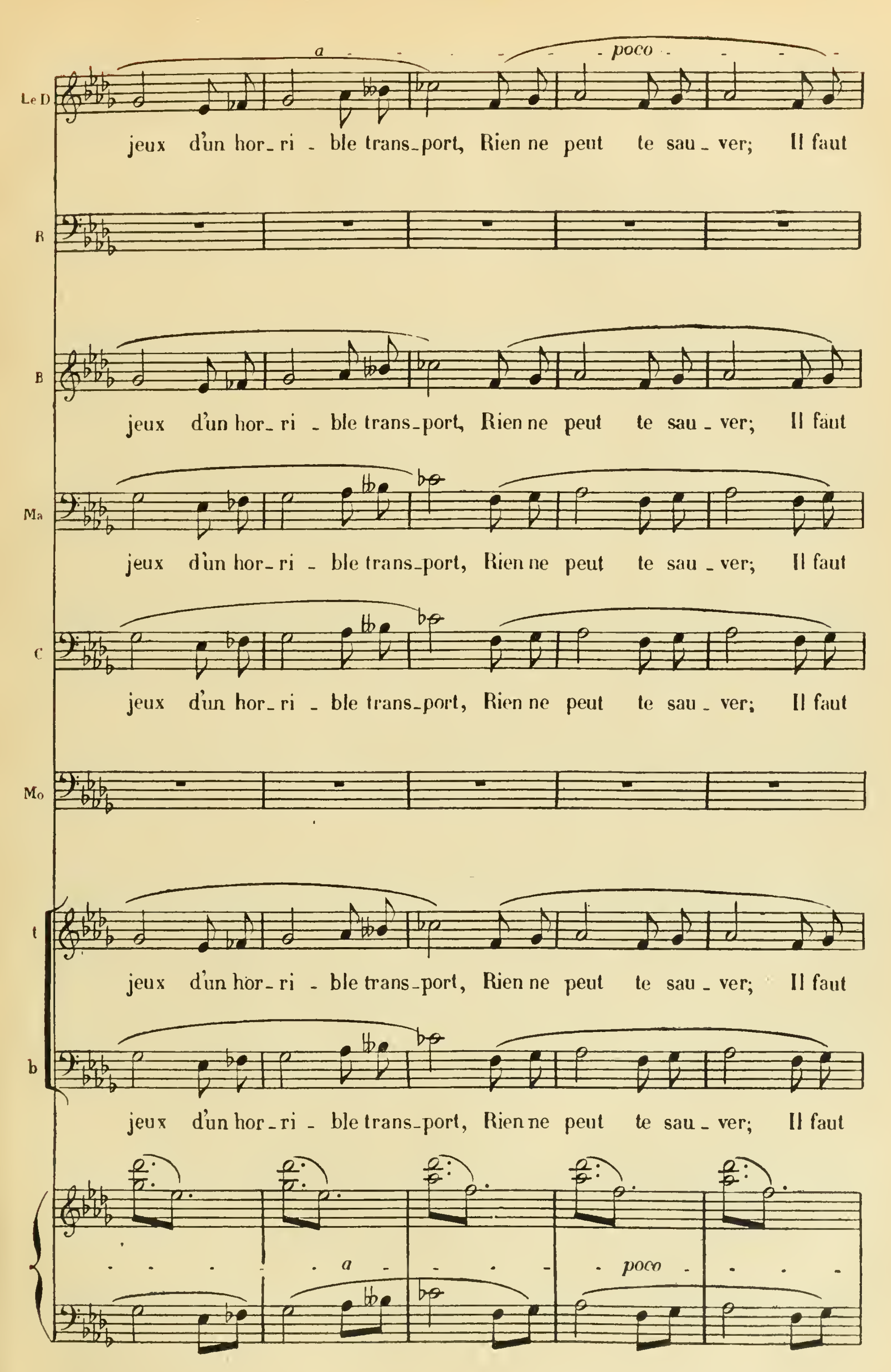

Mo
Qui ris de la dou - . leur d'un pè - re,
Le DUC.
Vivace. (♩ = 80) sotto voce assai
O com - ble d'au
RIG (à part
Qu'entends-je, hor - - reur!
BOR.
sotto voce assai
O com - ble d'au
MAR
O com - ble d'au
CEP.
O com - ble d'au
MON.
Sois donc maudit!
sotto voce.
Tén
O com - ble d'au
CHŒUR
Bass.
O com - ble d'au
Vivace.
fff
ppp


D
_da . _ ce, Vo _ yez sa fu _ reur; Il ré _ pand la ter _ reur. L'in_
R.
B.
_da . _ ce, Vo _ yez sa fu _ reur; Il ré _ pand la ter _ reur, L'in_
M.
_da . _ ce, Vo _ yez sa fu _ reur; Il ré _ pand la ter _ reur, L'in_
C.
_da . _ ce, Vo _ yez sa fu _ reur; Il ré _ pand la ter _ reur, L'in_
Mo
t
_da . _ ce, Vo _ yez sa fu _ reur; Il ré _ pand la ter _ reur. L'in_
b
_da . _ ce, Vo _ yez sa fu _ reur; Il ré _ pand la ter _ reur, L'in_

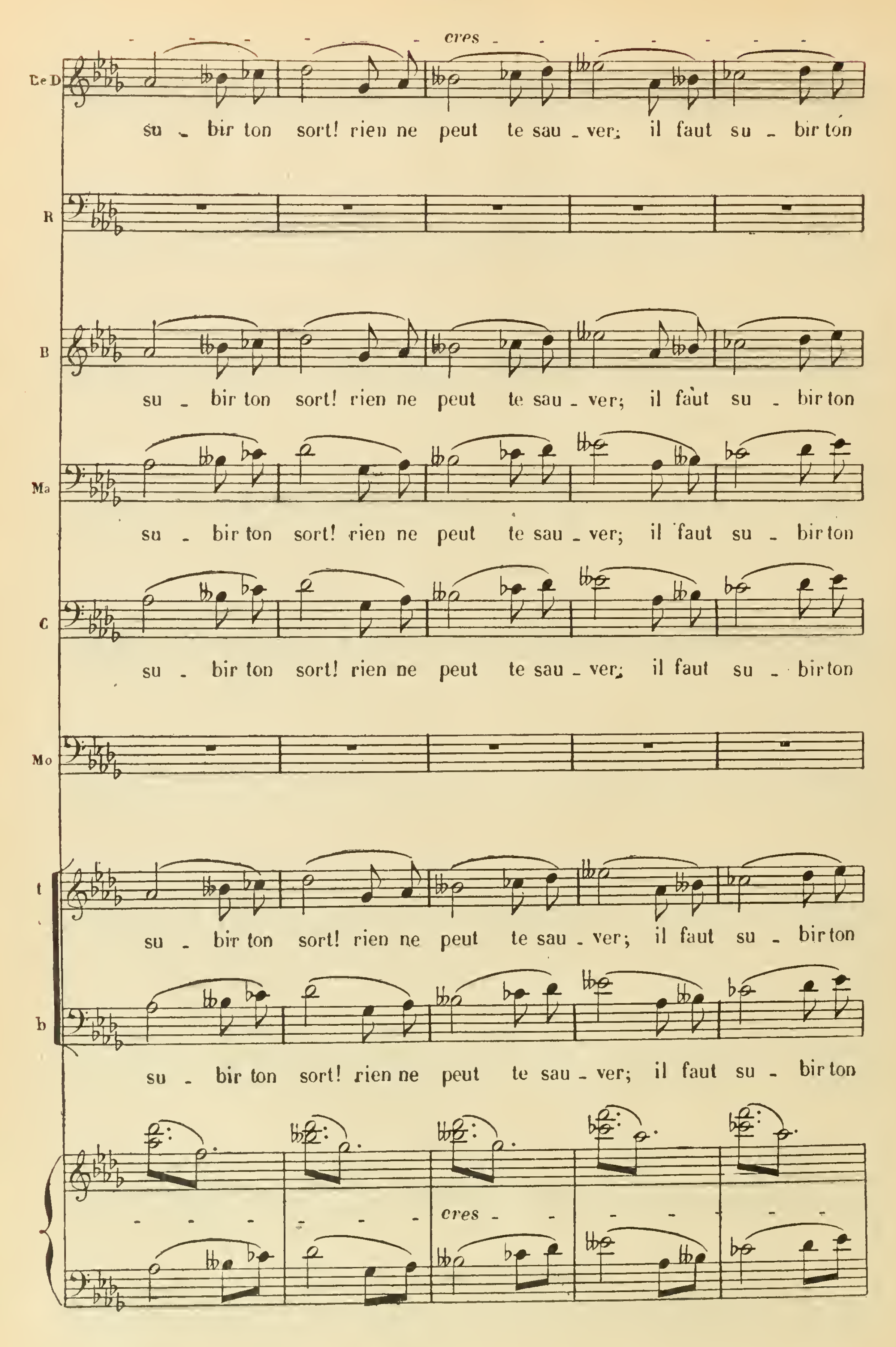

L.e D.
.ju - re et la me_nace, Que sa mort ef - fa - ce un ou_tra - ge inso_
R.
horreur!
B.
.ju - re et la me_nace. Que sa mort ef - fa - ce un ou_tra - ge inso_
Ma.
.ju - re et la me_nace. Que sa mort ef - fa - ce un ou_tra - ge inso_
C.
.ju - re et la me_nace. Que sa mort ef - fa - ce un ou_tra - ge inso_
Mo.
T.
.ju - re et la me_nace. Que sa mort ef - fa - ce un ou_tra - ge inso_
B.
.ju - re et la me_nace. Que sa mort ef - fa - ce un ou_tra - ge inso_

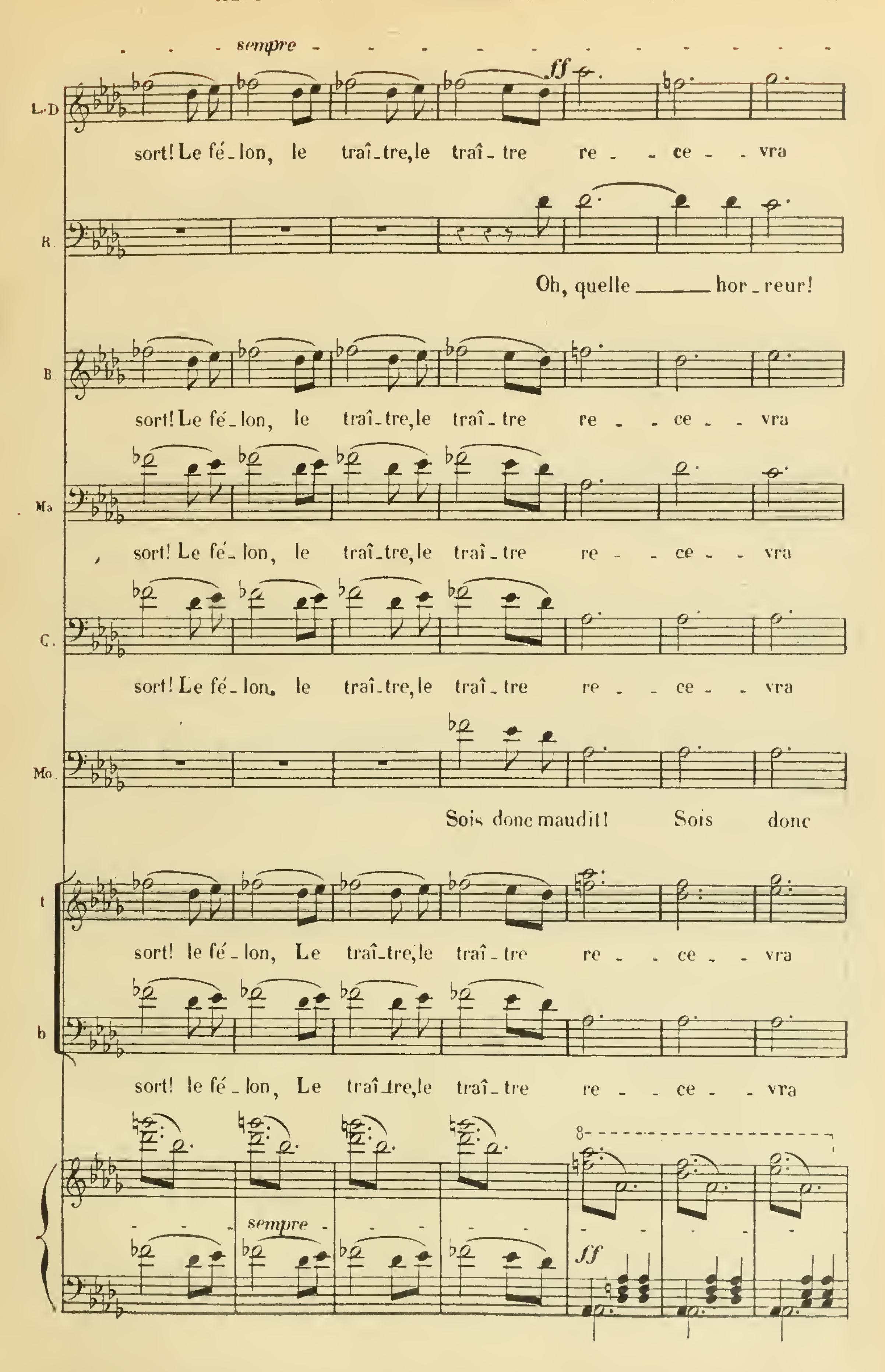

Le D
-lent; Voi - là son châti-ment, Et pour lui point de grâce. Toi qui
R
B
-lent; Voi - là son châti-ment, Et pour lui point de grâce. Toi qui
M
-lent; Voi - là son châti-ment, Et pour lui point de grâce. Toi qui
C
-lent; Voi - là son châti-ment, Et pour lui point de grâce. Toi qui
Mo
-lent; Voi - là son châti-ment, Et pour lui point de grâce. Toi qui
b
-lent; Voi - là son châti-ment, Et pour lui point de grâce. Toi qui


a
poco
L e D
trou _ bles nos jeux D'un hor _ ri _ ble trans_port, Toi qui trou _ bles nos
R
B
trou _ bles nos jeux D'un hor _ ri _ ble trans_port, Toi qui trou _ bles nos
Ma
trou _ bles nos jeux D'un hor _ ri _ ble trans_port. Toi qui trou _ bles nos
C
trou _ bles nos jeux D'un hor _ ri _ ble trans_port, Toi qui trou _ bles nos
Mo
t
trou _ bles nos jeux D'un hor _ ri _ ble trans_port, Toi qui trou _ bles nos
b
trou _ bles nos jeux D'un hor_ ri _ ble trans_port. Toi qui trou _ bles nos
a
poco

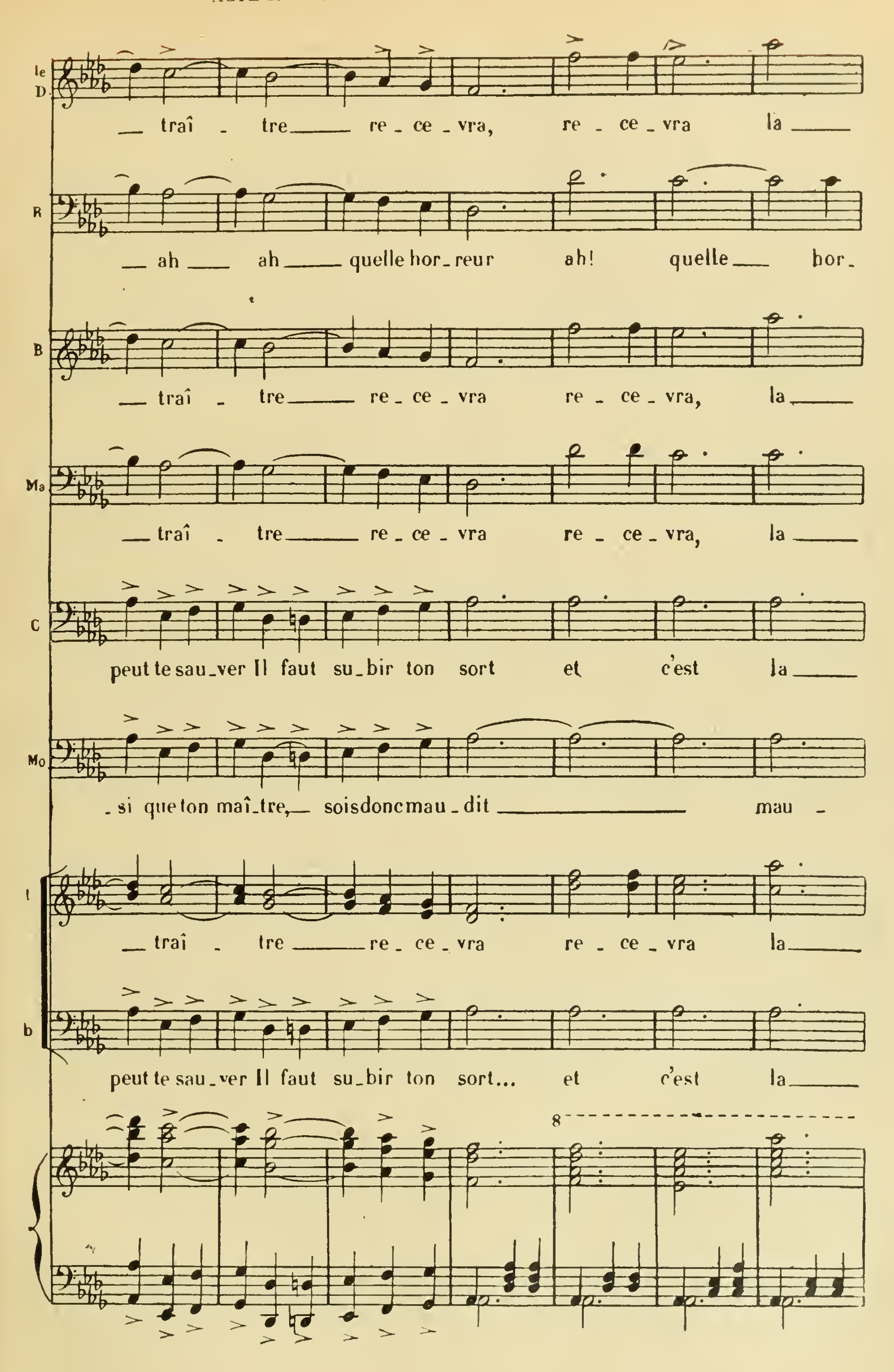


J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8 rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

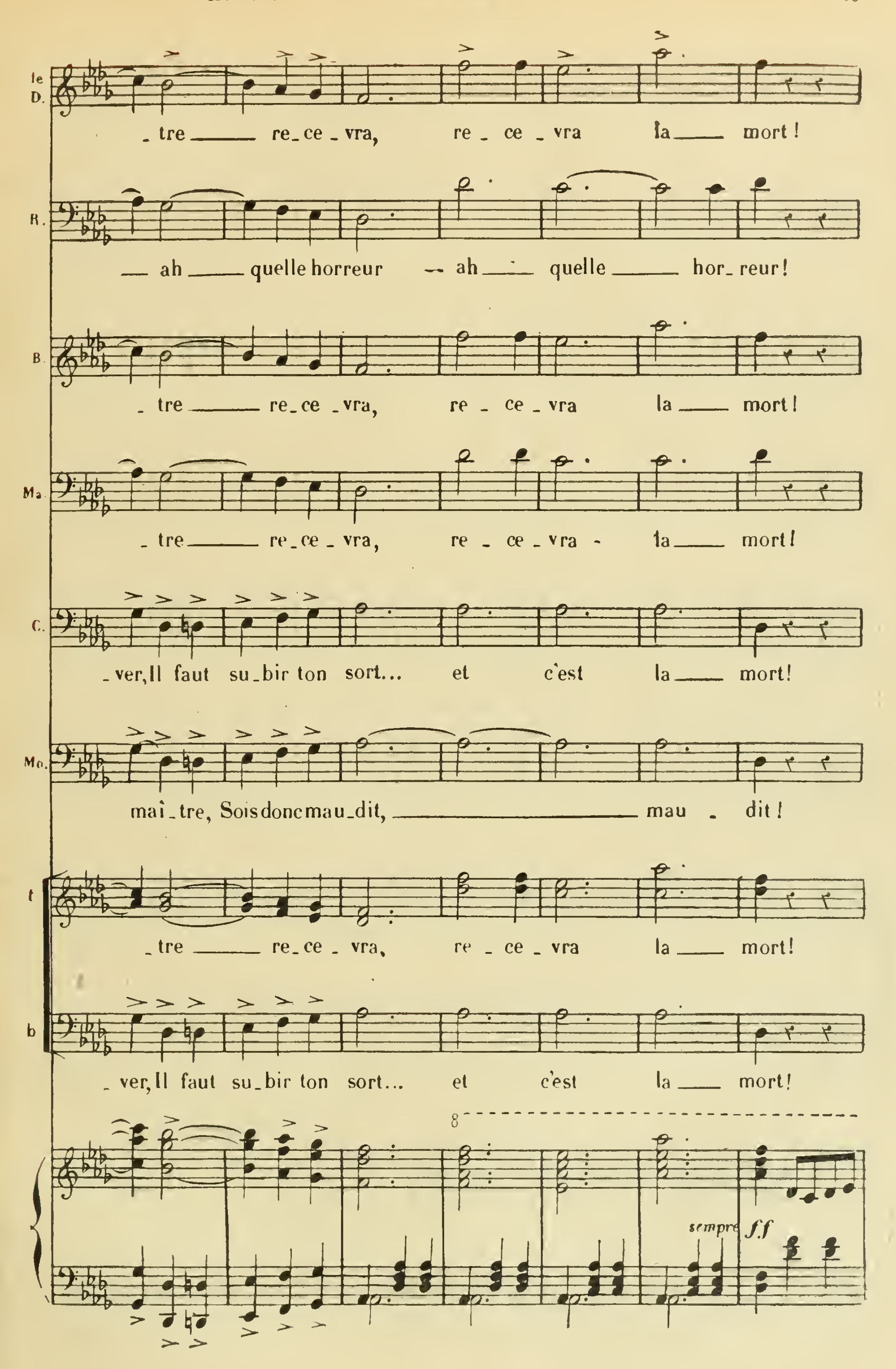

cres
Le D
su - bir ton sort! rien ne peut te sau - ver; il faut su - bir ton
R
B
su - bir ton sort! rien ne peut te sau - ver; il faut su - bir ton
Ma
su - bir ton sort! rien ne peut te sau - ver; il faut su - bir ton
C
su - bir ton sort! rien ne peut te sau - ver; il faut su - bir ton
Mo
t
su - bir ton sort! rien ne peut te sau - ver; il faut su - bir ton
b
su - bir ton sort! rien ne peut te sau - ver; il faut su - bir ton
cres


sempre
ff
L.-D
sort! Le fé_lon, le traî_tre, le traî_tre re - - ce - - vra
R.
Oh, quelle ____ hor_reur!
B.
sort! Le fé_lon, le traî_tre, le traî_tre re - - ce - - vra
Ma
sort! Le fé_lon, le traî_tre, le traî_tre re - - ce - - vra
C.
sort! Le fé_lon, le traî_tre, le traî_tre re - - ce - - vra
Mo.
Sois donc maudit! Sois donc
t
sort! le fé_lon, Le traî_tre, le traî_tre re - - ce - - vra
b
sort! le fé_lon, Le traî_tre, le traî_tre re - - ce - - vra
8
sempre
ff

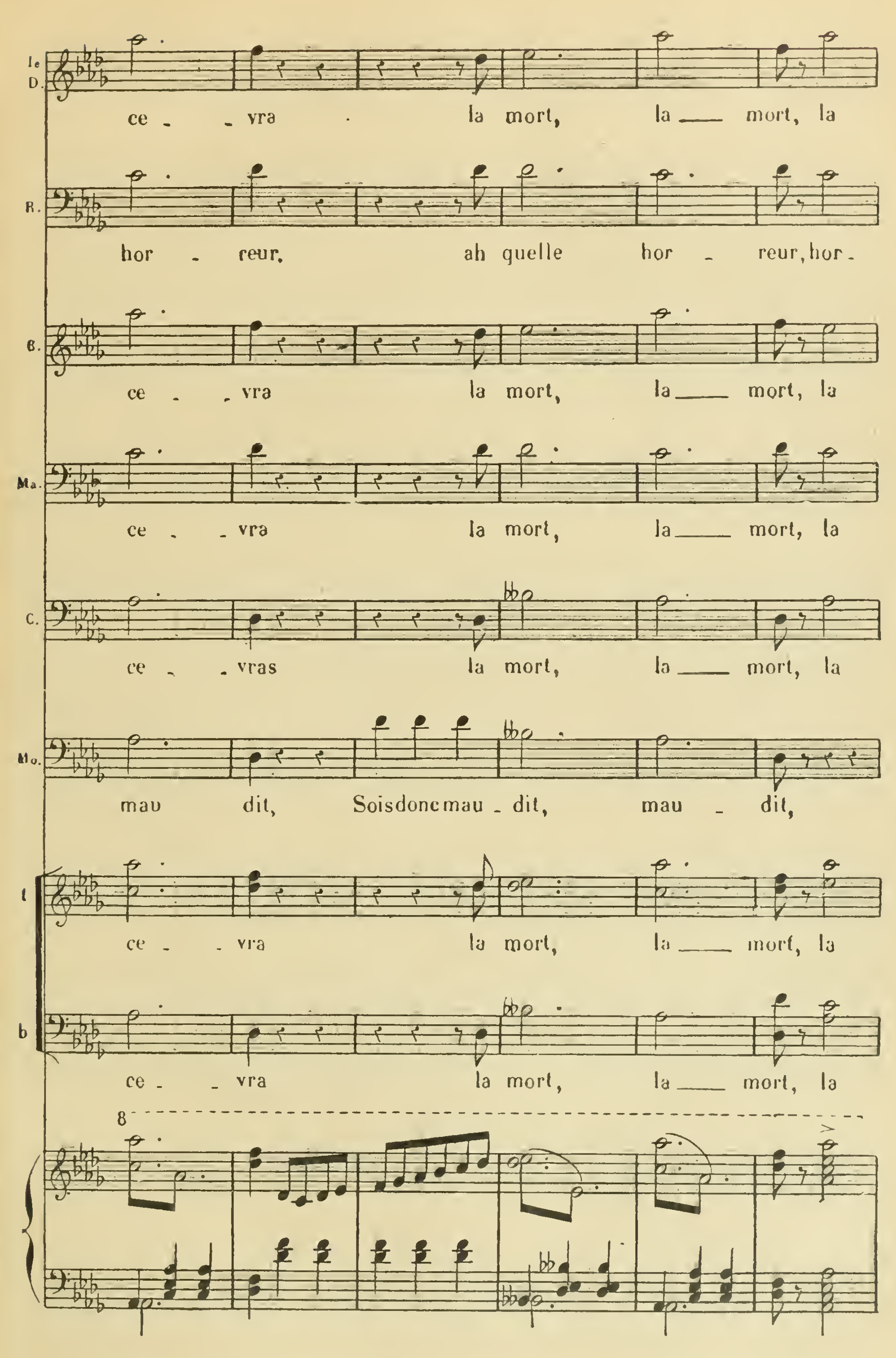

Piu mosso
LeD
la mort. va, va, va, va, le
R
hor . reur! ah ah ah ah ah
B
la mort. va, va, va, va, le
Ma
la mort. va, va, va, va, le
C
la mort. Toi qui troubles nos jeux d'un hor-ri-ble trans-port, Rien ne
Mo
mau - dit, oui ser-pent toi qui ris d'u-ne douleur au - gus te, ain
t
la mort. Va, va, va, va, le
b
la mort. Toi qui troubles nos jeux d'un hor-ri-ble trans-port Rien ne
Piu mosso
ff


le D
— traî - tre — re - ce - vra, re - ce - vra la —
R
— ah — ah — quelle hor - reur ah! quelle — hor -
B
— traî - tre — re - ce - vra re - ce - vra, la —
Ma
— traî - tre — re - ce - vra re - ce - vra, la —
C
peut te sau - ver Il faut su - bir ton sort et c'est la —
Mo
- si que ton maî - tre, — sois donc mau - dit — mau -
t
— traî - tre — re - ce - vra re - ce - vra la —
b
peut te sau - ver Il faut su - bir ton sort... et c'est la —

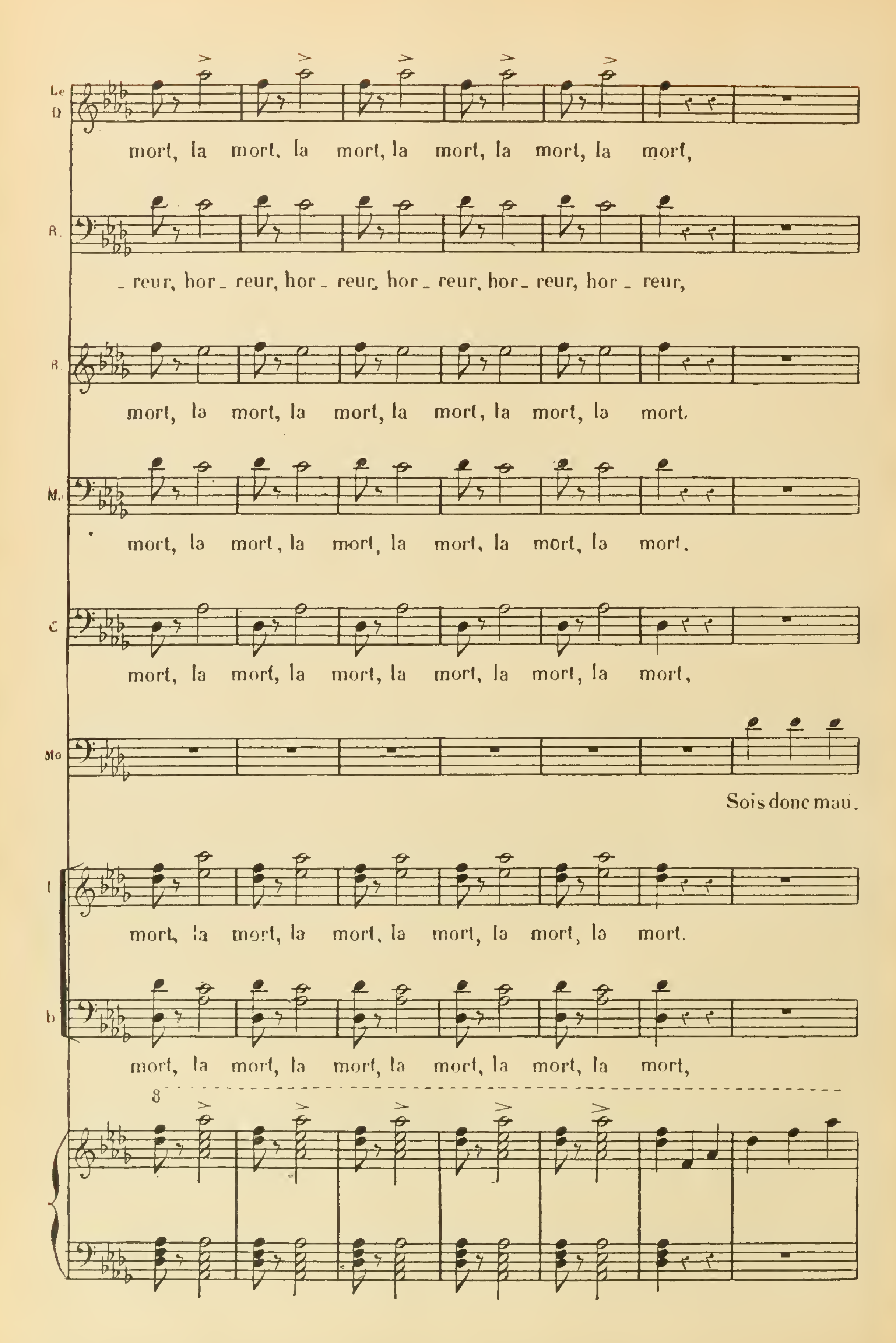

le D
mort! va va va va le traî_
R.
_reur! ah ah ah ah ah ah
B
mort! va va va va le traî_
Ma
mort! va va va va le traî_
C.
mort! Toi qui troubles nos jeux D'un hor_ri_ble transport, Rien ne peut te sau_
Mo
_dit, oui, ser_pent toi qui ris D'u_ne douleur au_gus_te, ain_si que ton
t
mort! va va va va le traî_
b
mort! Toi qui troubles nos jeux D'un hor_ri_ble transport, Rien ne peut te sau_
8


le D.
_tre re_ce_vra, re_ce_vra la mort!
R.
ah quelle horreur ah quelle hor_reur!
B.
_tre re_ce_vra, re_ce_vra la mort!
Ma.
_tre re_ce_vra, re_ce_vra la mort!
C.
_ver, Il faut su_bir ton sort... et c'est la mort!
Mo.
maî_tre, Sois donc mau_dit, mau_dit!
t
_tre re_ce_vra, re_ce_vra la mort!
b
_ver, Il faut su_bir ton sort... et c'est la mort!
8
sempre ff


le D
il re - - ce - vra, il re -
R
ah, quelle hor - reur, ah,quelle
B
il re - - ce - vra, il re -
Ma
il re - - ce - vra, il re -
C.
tu re - - ce - vras, tu re -
Mo
Soisdoncmau_dit, mau - dit, Soisdoncmau_dit,
t
il re - - ce - vra, il re -
b
il re - - ce - vra, il re -
8



J. TALLANDIER, EDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


Le D
mort, la mort, la mort, la mort, la mort, la mort,
R.
- reur, hor - reur, hor - reur, hor - reur, hor - reur, hor - reur,
B.
mort, la mort, la mort, la mort, la mort, la mort.
M.
mort, la mort, la mort, la mort, la mort, la mort.
C.
mort, la mort, la mort, la mort, la mort, la mort,
Mo
Sois donc mau.
t
mort, la mort, la mort, la mort, la mort, la mort.
b
mort, la mort, la mort, la mort, la mort, la mort,
8



Fin du 1r Acte.

ACTE II

L'extrémité la plus déserte d'une route abandonnée; à gauche, une maison de mystérieuse apparence avec une petite cour entourée de murs. Dans la cour un grand arbre au pied duquel est un banc. Au milieu du mur est la porte de la rue, sur le mur une terrasse praticable soutenue par une arcade. La porte au premier plan donne sur la terrasse à laquelle on monte par un escalier qui y fait face A droite, sur la route, les murs très élevés du jardin et un côté du château de Ceprano

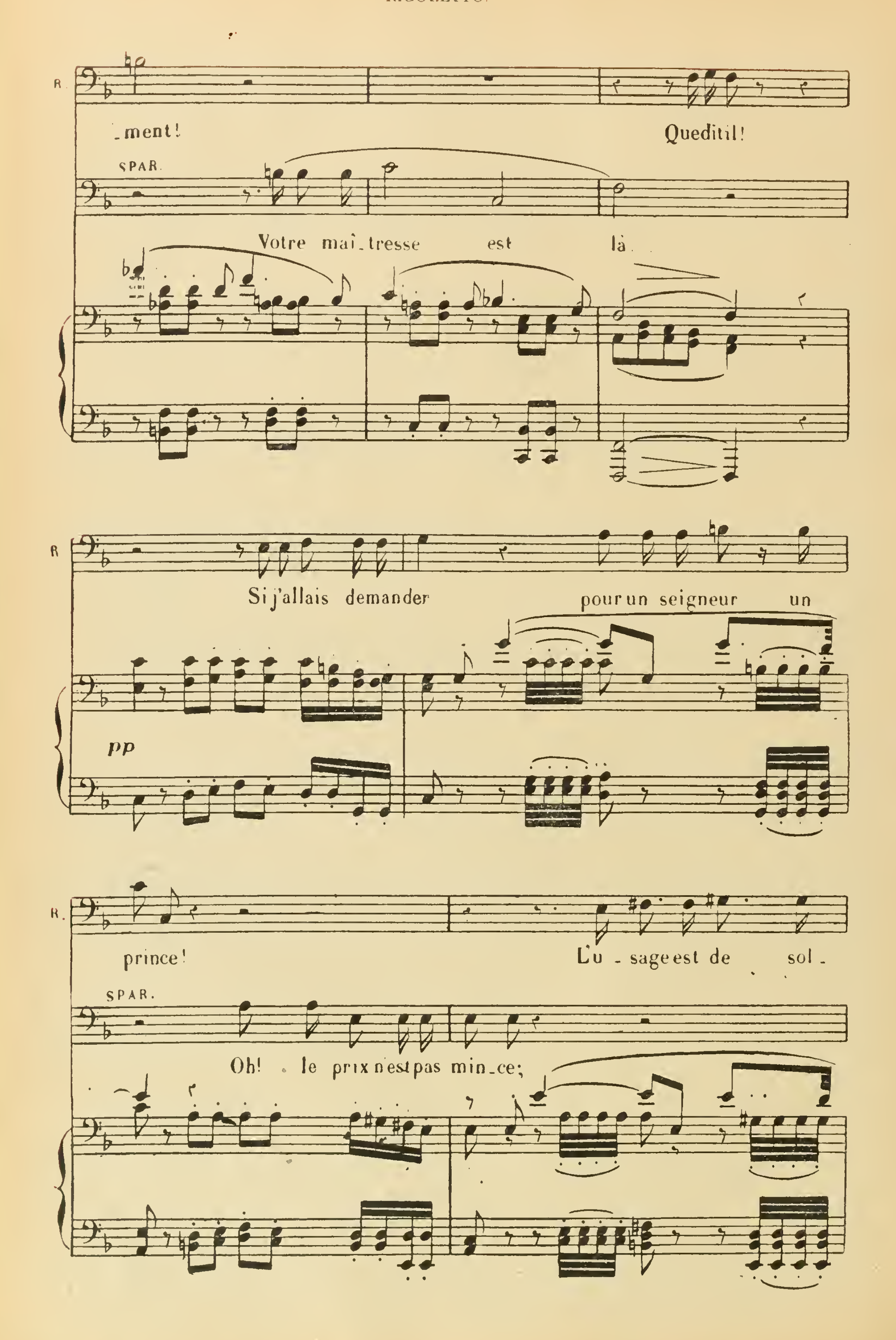
DUO

N° 6

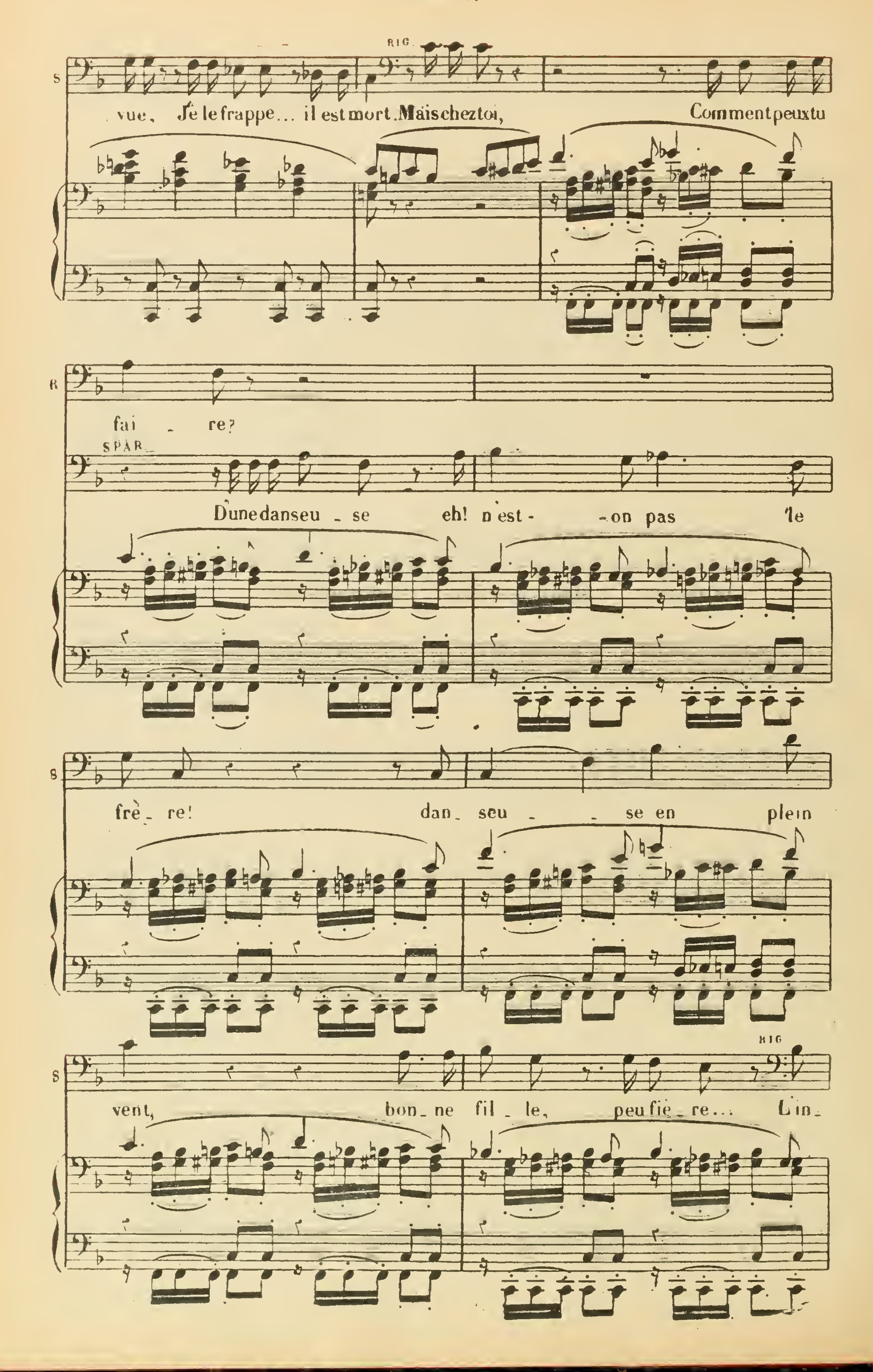
BARYTON et BASSE.

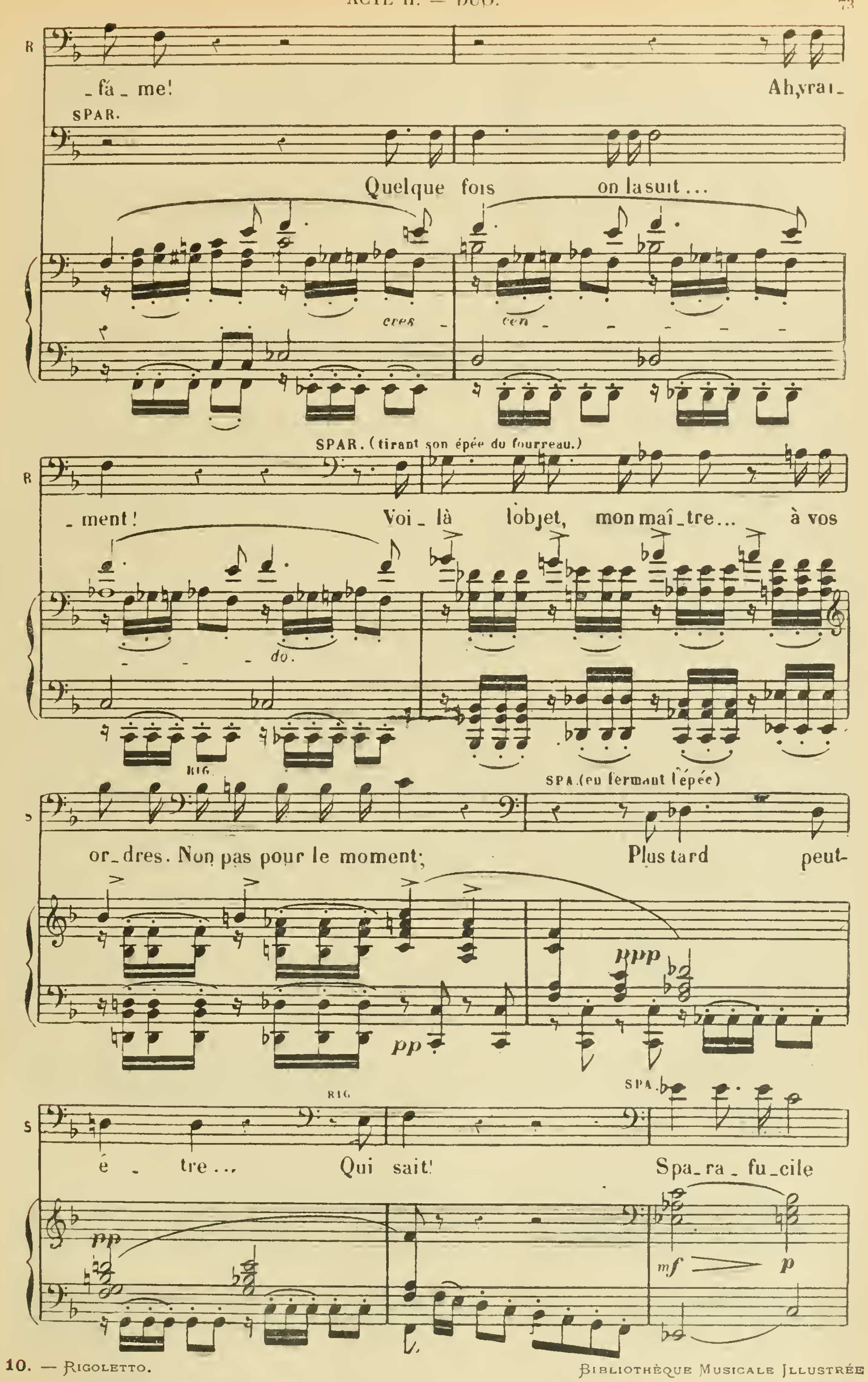



SPA
Sei_
RIG.
SPA
_gneur? Va, ma bourse est vide; Er_reur! On porte é_pé_e, et la valeur nous
RIG.
SPA
guide! On vo_le! Oui, d'un ri_val, on
con mistero
RIG.
vous déli_vre_ra Vous en avez... Com

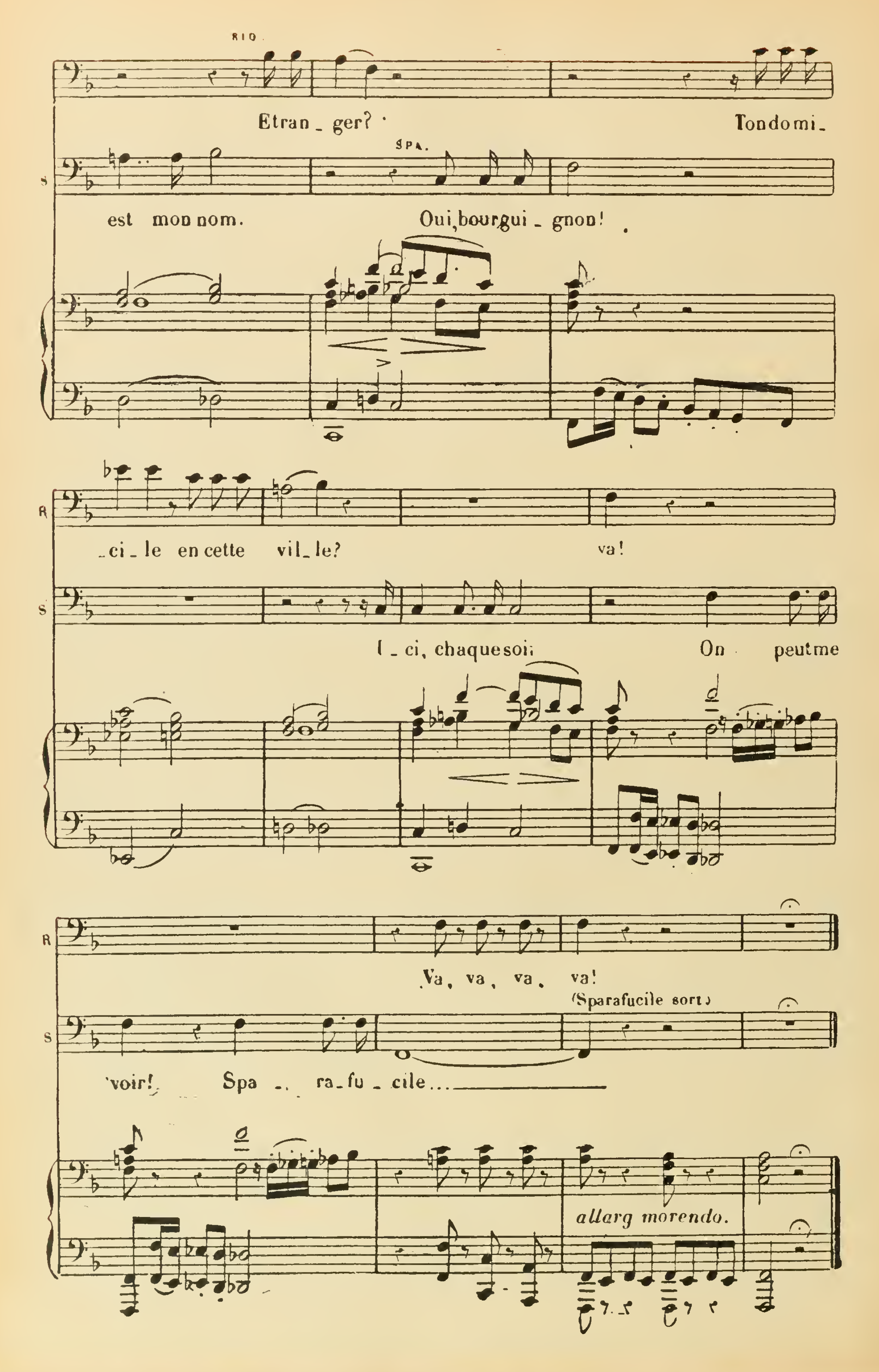

R.
-ment!
Queditil!
SPAR.
Votre maî_tresse est là.
R
Si j'allais demander pour un seigneur un
pp
R.
prince!
L'u - sage est de sol -
SPAR.
Oh! le prix n'est pas min_ce;


R
_der'..
S
Moitié, d'abord, puis l'oeuvre faite La som_me se com_
R.
ad lib
(In_fâme!) Ainsi tu peux faire cet affreux mé_tier?
a tempo
S
_plète.
Mon fer est sûr, mon
1° Tempo.
ff
colla parte
p
S.
bras est fort; Sous mon toit dans la ru_e. L'homme s'offre à ma


RIG.
S
vue, Je le frappe... il est mort. Mais chez toi, Comment peux tu
fai - re?
SPAR.
D'une danseu - se eh! n'est - - on pas le
S
frè - re! dan - seu - - se en plein
S
vent, bon - ne fil - le, peu fiè - re... L'in -
RIG.



J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

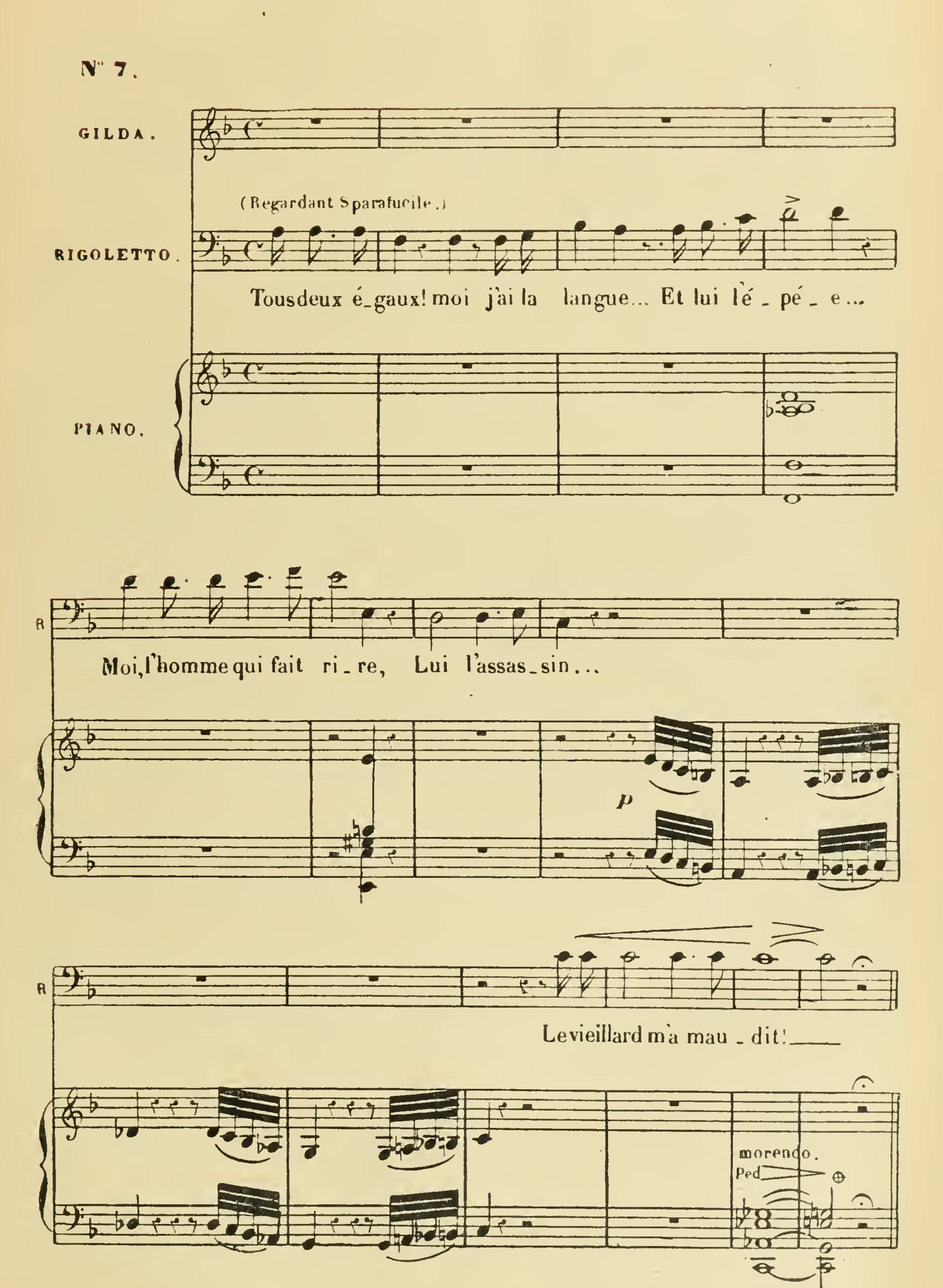

RIO
Etran _ ger?
Tondomi_
SPA.
est mon nom.
Oui, bourgui _ gnon!
R
_ci _ le en cette vil_le?
va!
S
I _ ci, chaque soir
On peut me
R
Va, va, va, va!
(Sparafucile sort)
S
voir! Spa _ ra_fu _ cile...
allarg morendo.

SCENE ET DUO

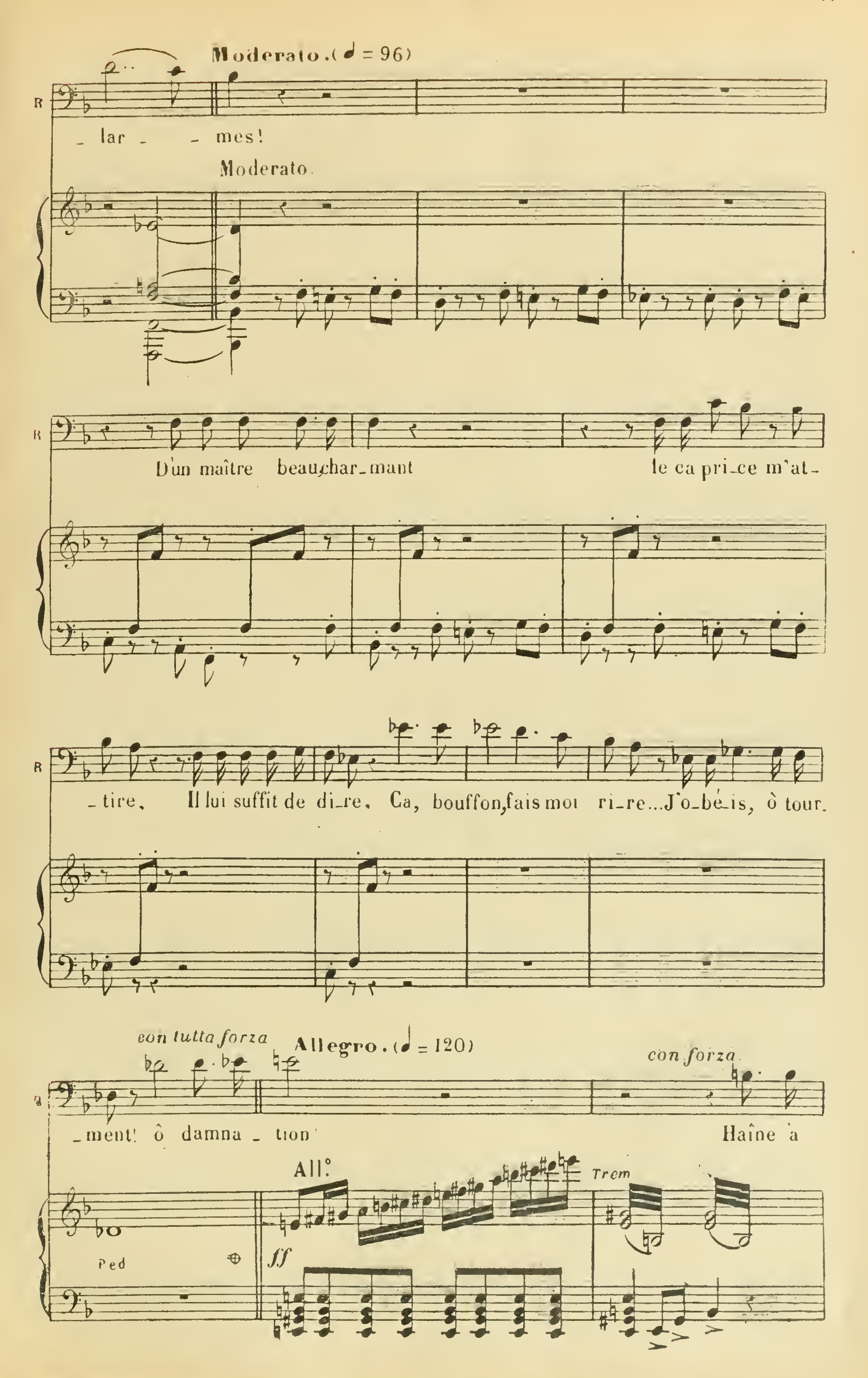
ACTE II. SCENE II.

SOPRANO et BARYTON.

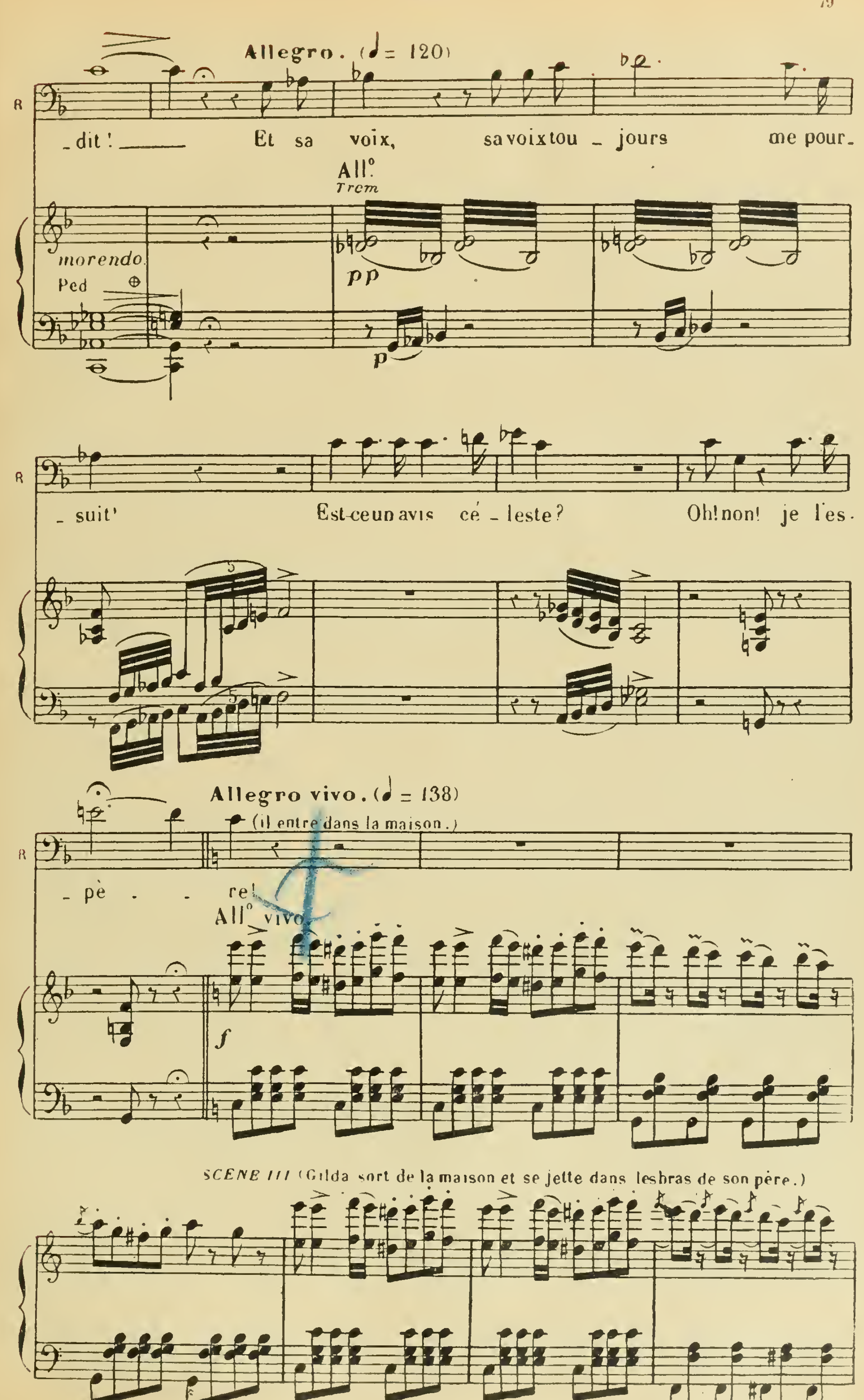
N° 7.



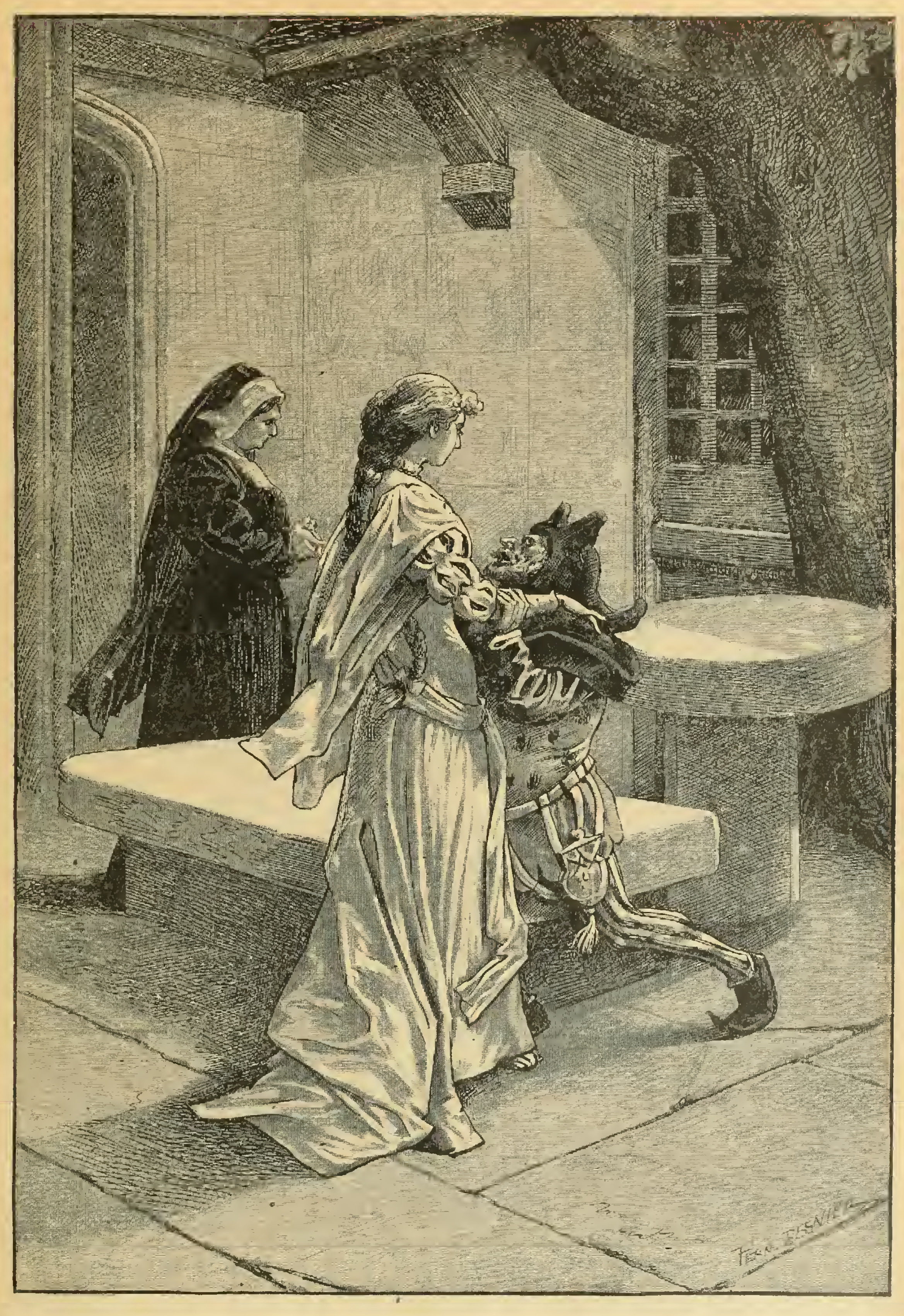

R
Ô ma_ra_tre, O na_tu_re, Ton œuvre impure c'est moi, c'est un bouf_
Allegro (♩= 120)
p
R
_fon! O ra_ge, être dif_forme! O
All°
f
Récit.
All°
f
R
ra_ge, ê_tre sans nom Vil jou_
Récit.
All°
f
R
_et qui ne doit que provoquer le ri re! A qui l'on a le droit d interdire Les
Adagio
Adagio.
pp


Moderato. (𝅗𝅥 = 96)
_ lar _ _ mes!
Moderato.
D'un maître beau,char_mant le ca pri_ce m'at-
_ tire, Il lui suffit de di_re, Ça, bouffon,fais moi ri_re...J'o_bé_is, ô tour-
con tutta forza
Allegro. (𝅗𝅥 = 120)
con forza
_ ment! ô damna _ tion!
Haîne à
All°
Trem
ff
Ped


B
vous,courtisans,race in_fâme! Oui, la ra - ge m'enflamme...,
tutta forza.
R
Oui, jesuis mé_chant! ff Ils ont per_du mon â -
Andante.
R
- me... Mais un tré -
And^te.
ff
p dolce.
R
- sor i - ci me reste! Levieil_lard m'a mau_

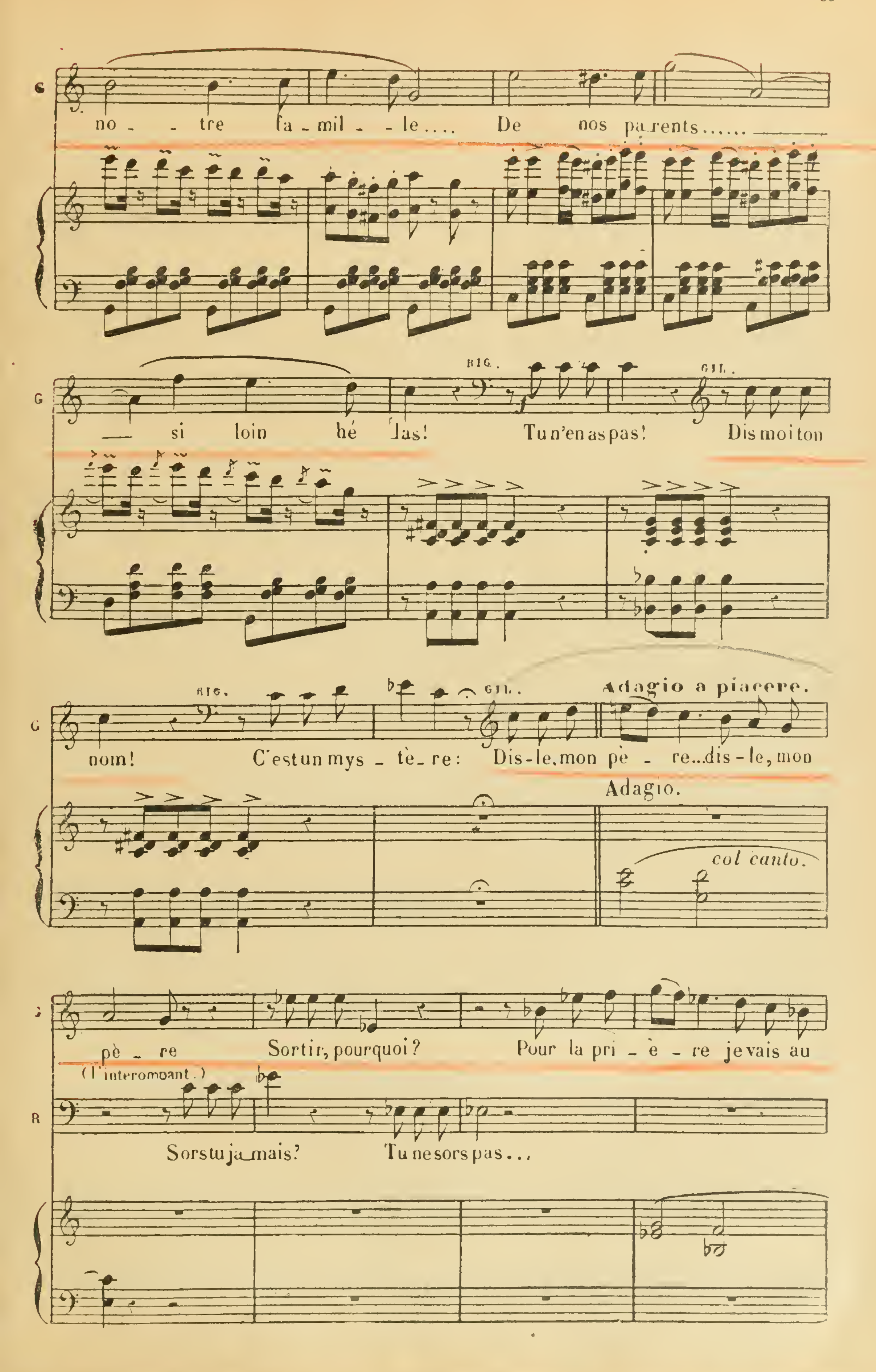

Allegro. (♩= 120)
R
_dit! Et sa voix, savoixtou _ jours me pour_
All°
Trem
morendo
Ped
pp
p
_suit' Est-ceun avis cé _ leste? Oh! non! je l'es_
Allegro vivo. (♩= 138)
(il entre dans la maison.)
_pè _ _ re!
All° vivo
f
SCENE III (Gilda sort de la maison et se jette dans les bras de son père.)

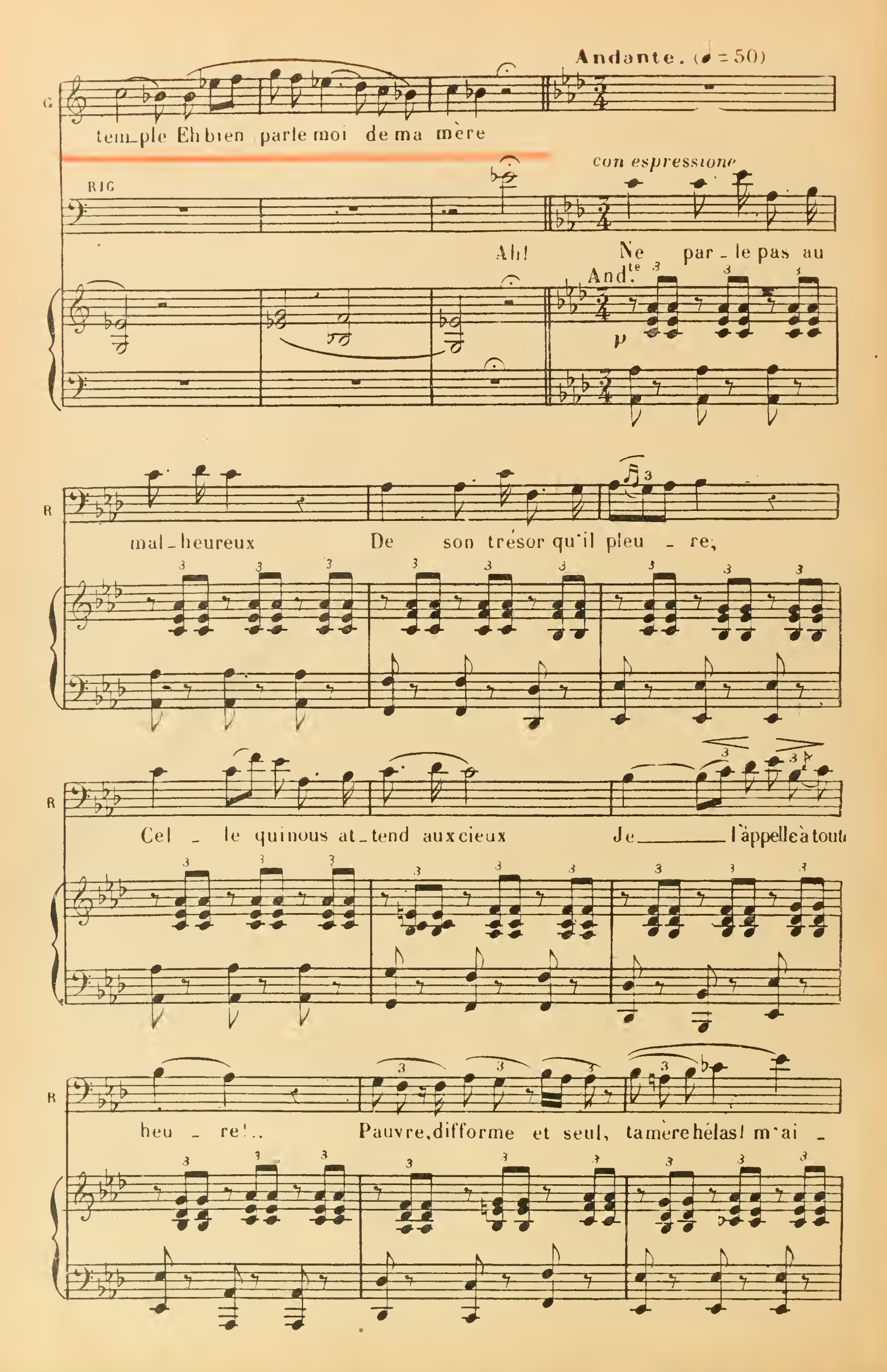

RIG.
GIL.
RIG.
Ma fil - - le! Mon pè - - re! Oh! viens, ras -
p
R
- su - re moi; Viens, fais en - ten - - dre ta voix ché -
R
GIL.
RIG.
- ri - - e: Quel - le ten - dres - - se! En - fant, ma
GIL.
Quelletendres - se!
R
vi - - - e est toute en toi: Ton ciel m'é - -

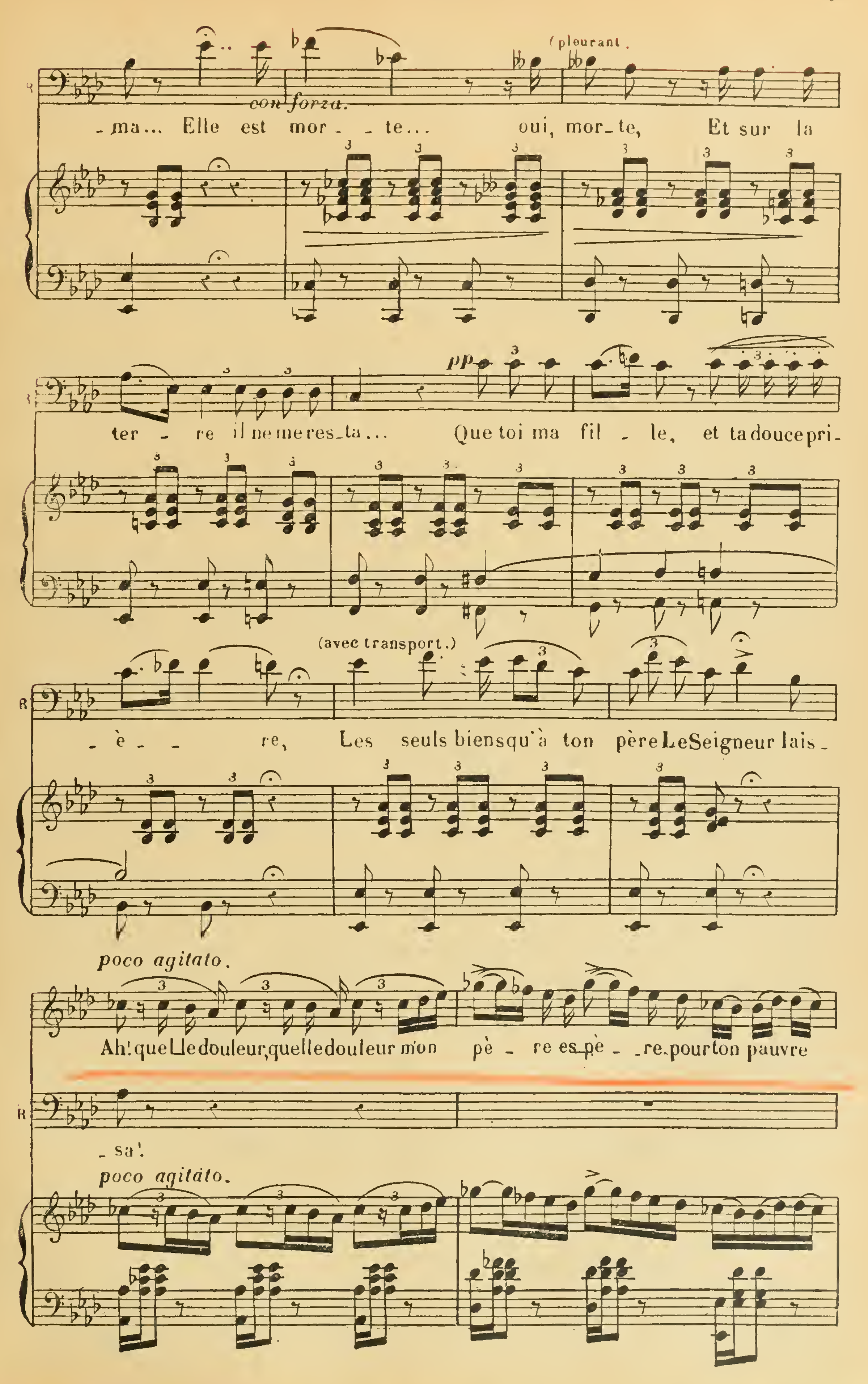


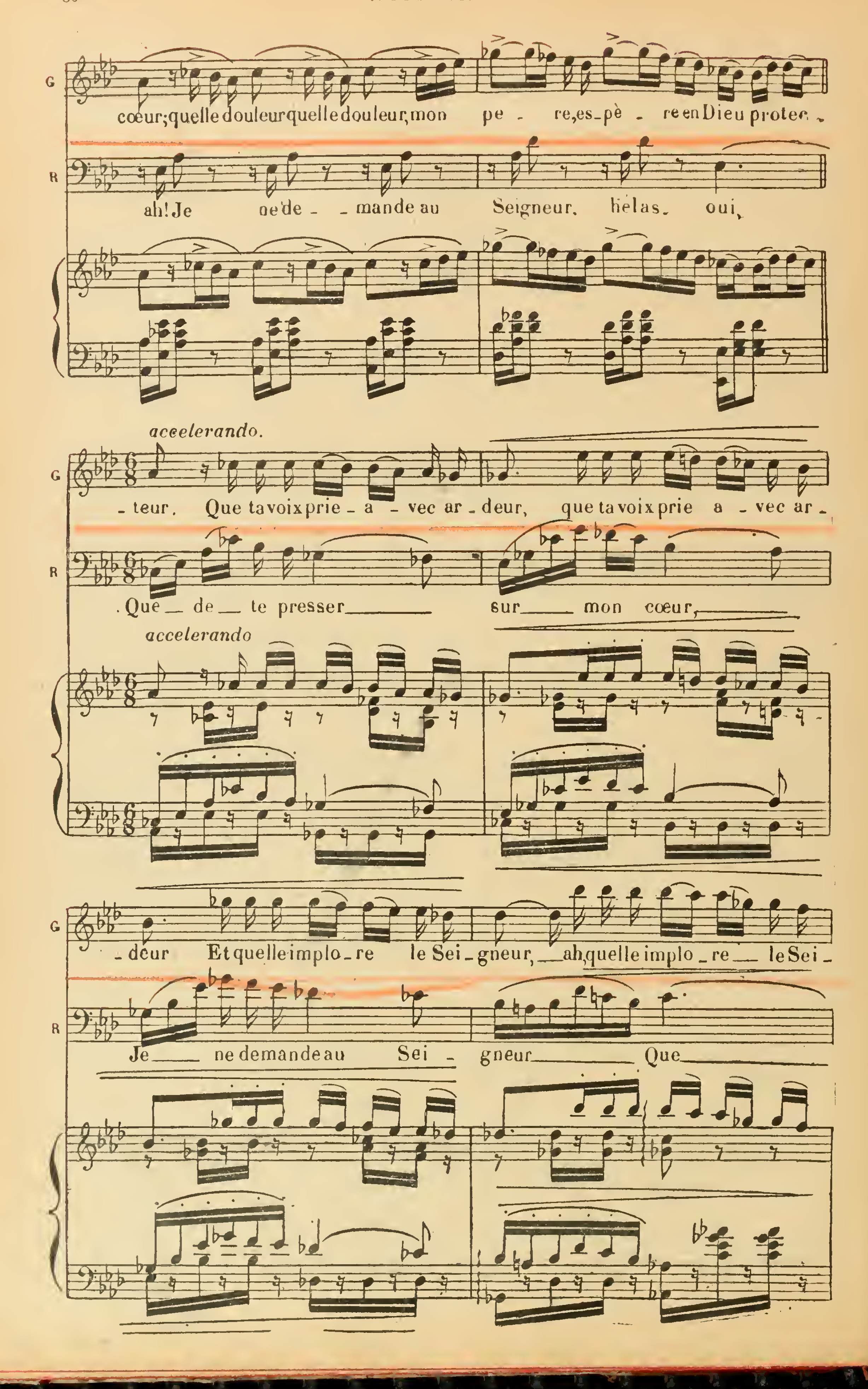
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


G
R
Oh! comme il m'ai - me, ce bon
clai - re! Ton ciel m'é
père...
Vous soupirez,
- claire...
Vous soupi - rez! et dans mes bras dans les bras de vo - tre
fil - le!
Viens, viens, par - lons de
pp

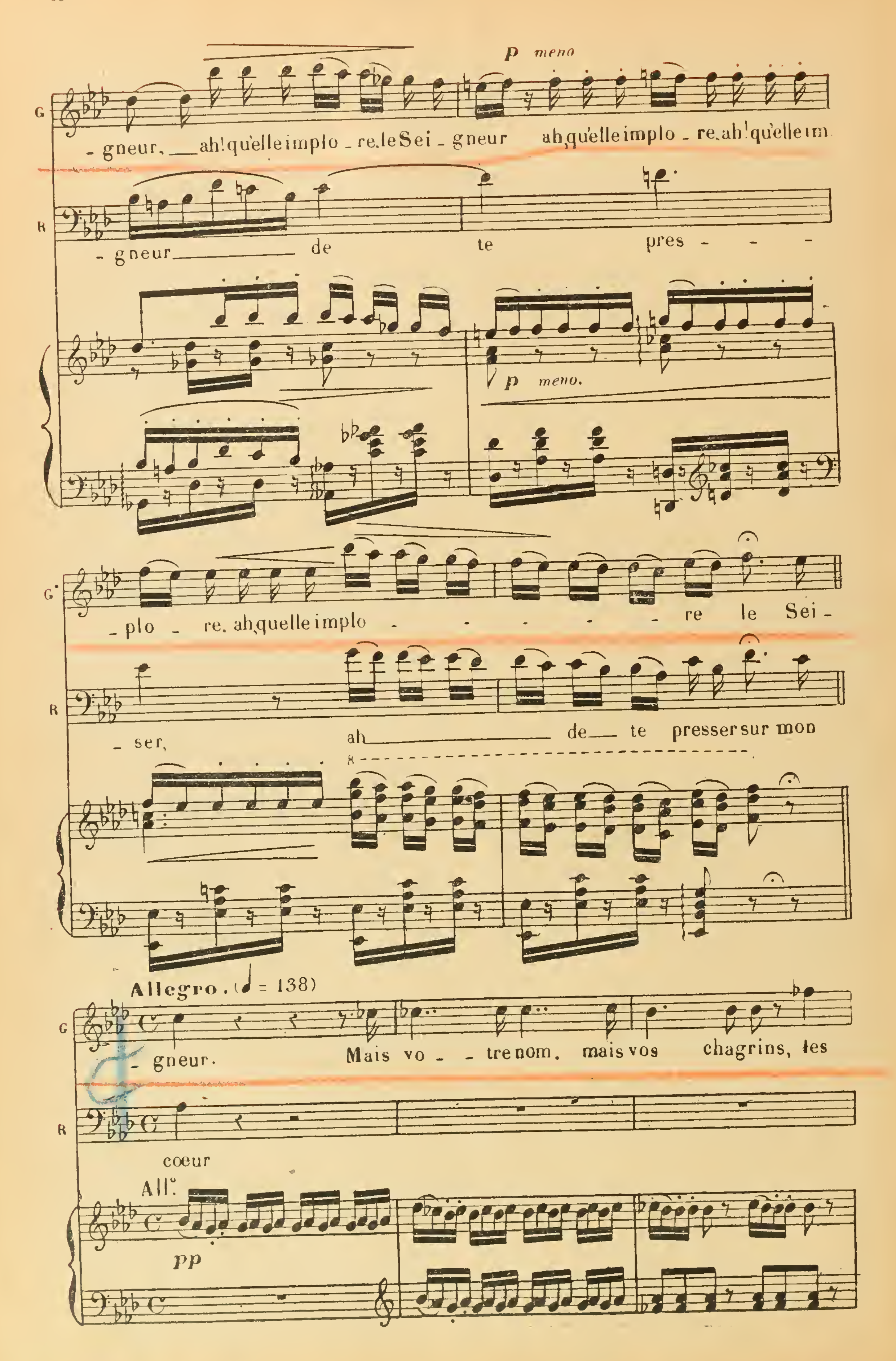

G
no - - tre fa - mil - - le.... De nos pa-rents......
G
RIG.
GIL.
si loin hé las! Tu n'en as pas! Dis moi ton
RIG.
GIL.
Adagio a piacere.
nom! C'est un mys - tè - re: Dis-le, mon pè - re...dis-le, mon
Adagio.
col canto.
pè - re Sortir, pourquoi? Pour la pri - è - re je vais au
(l'interomoant.)
R
Sors tu ja_mais? Tu ne sors pas...

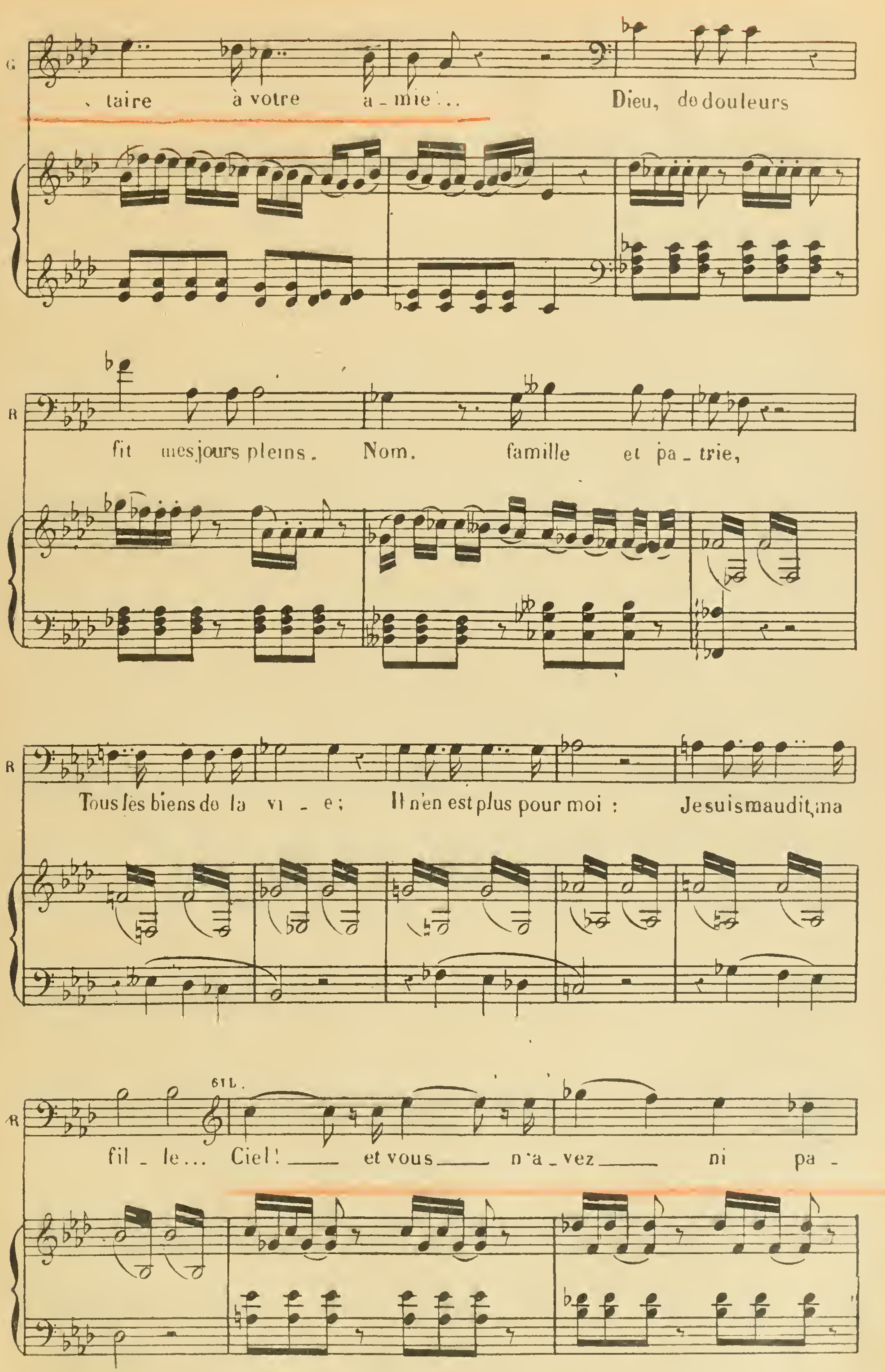

Andante. (♩ = 50)
G
tem_ple Eh bien parle moi de ma mère
con espressione
RIG
Ah! Ne par _ le pas au
And.te
p
R
mal_heureux De son trésor qu'il pleu _ re;
R
Cel _ le quinous at_tend aux cieux Je l'appelle à tout
R
heu _ re!.. Pauvre, difforme et seul, ta mère hélas! m'ai _


con forza.
(pleurant.
-ma... Elle est mor- -te... oui, mor-te, Et sur la
pp
ter - re il ne me res-ta... Que toi ma fil - le, et ta douce pri-
(avec transport.)
- è - - re, Les seuls biens qu'à ton père Le Seigneur lais-
poco agitato.
Ah! quelle douleur, quelle douleur mon pè - re es pè - - re, pour ton pauvre
- sa!
poco agitato.

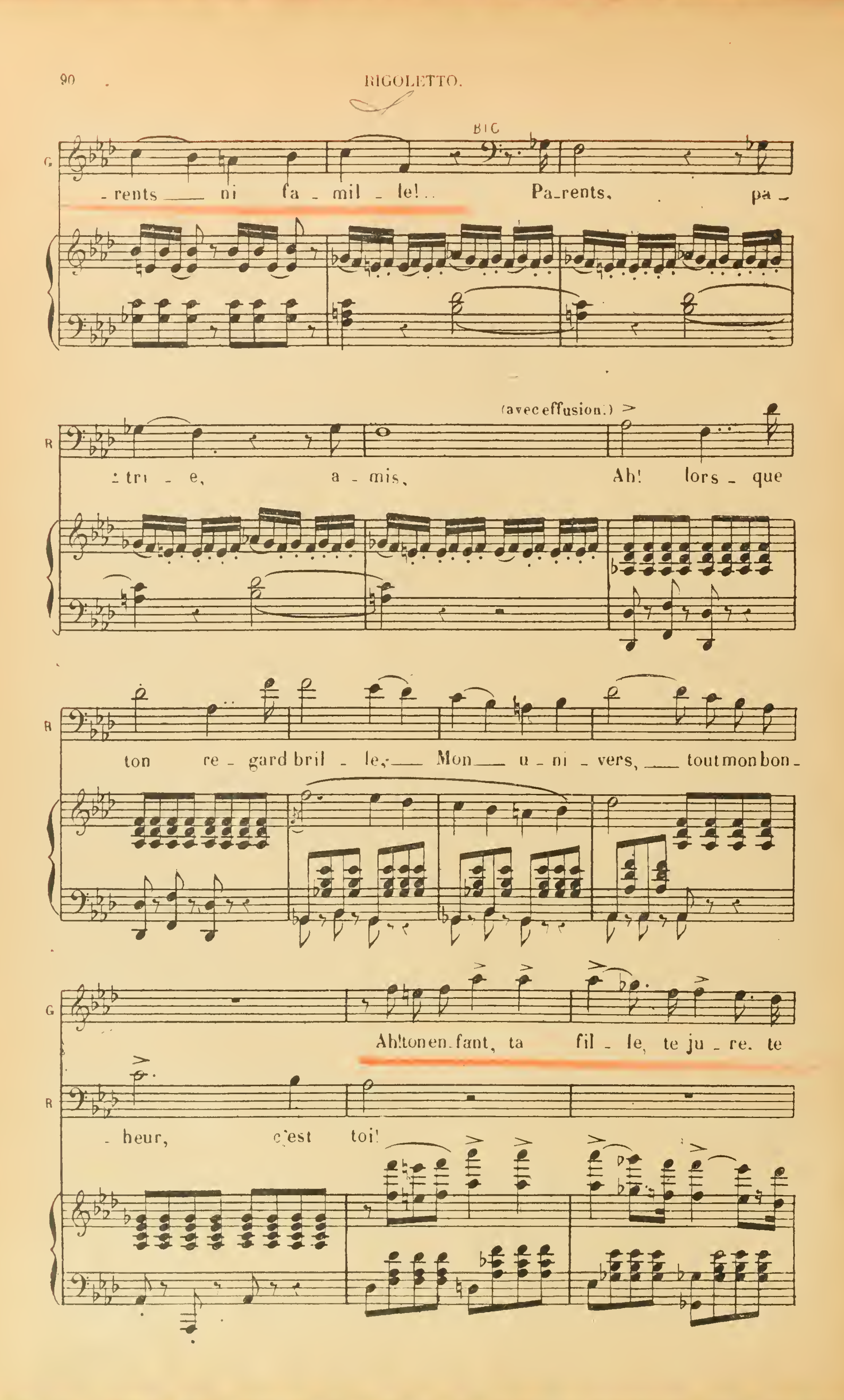

G
cœur; quelle douleur quelle douleur, mon pe - re, es_pè - re en Dieu protec -
R
ah! Je ne de - mande au Seigneur, hélas, oui,
accelerando.
G
- teur. Que ta voix prie - a - vec ar - deur, que ta voix prie a - vec ar -
R
Que de te presser sur mon cœur,
accelerando
G
- deur Et quelle implo - re le Sei - gneur, ah, quelle implo - re le Sei -
R
Je ne demande au Sei - gneur Que


p meno
G
- gneur, ah quelle implo - re, ah quelle implo - re ah quelle implo - - -
R
de te pres - ser, ah!
p poco meno.
8
accelerando.
- - - - re le Sei - gneur. Que ta voix prie a - vec ar -
de te presser sur mon cœur. Je demande au Sei -
8
accelerando
- deur que ta voix prie a - vec ar - deur Et quelle implo - re le Sei -
- gneur, je demande au Sei - gneur, je demande au sei -

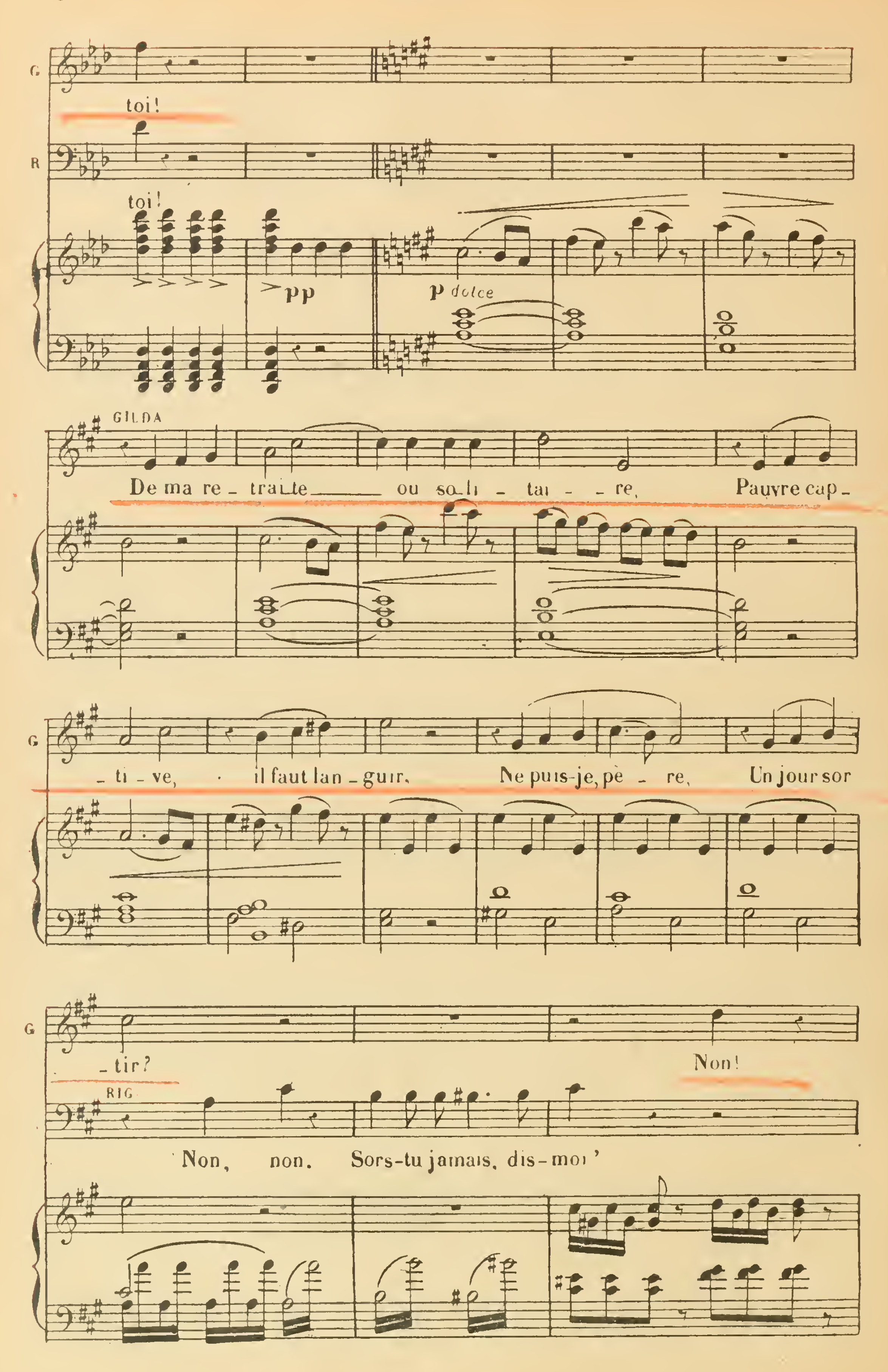

p meno
G
- gneur, __ ah! qu'elle implo - re le Sei - gneur ah qu'elle implo - re, ah! qu'elle im
R
- gneur __ de te pres - - -
p meno.
G
- plo - re. ah qu'elle implo - - - - - re le Sei -
R
- ser, ah __ de __ te presser sur mon
Allegro. (♩ = 138)
G
- gneur. Mais vo - - tre nom, mais vos chagrins, les
R
coeur
All°.
pp

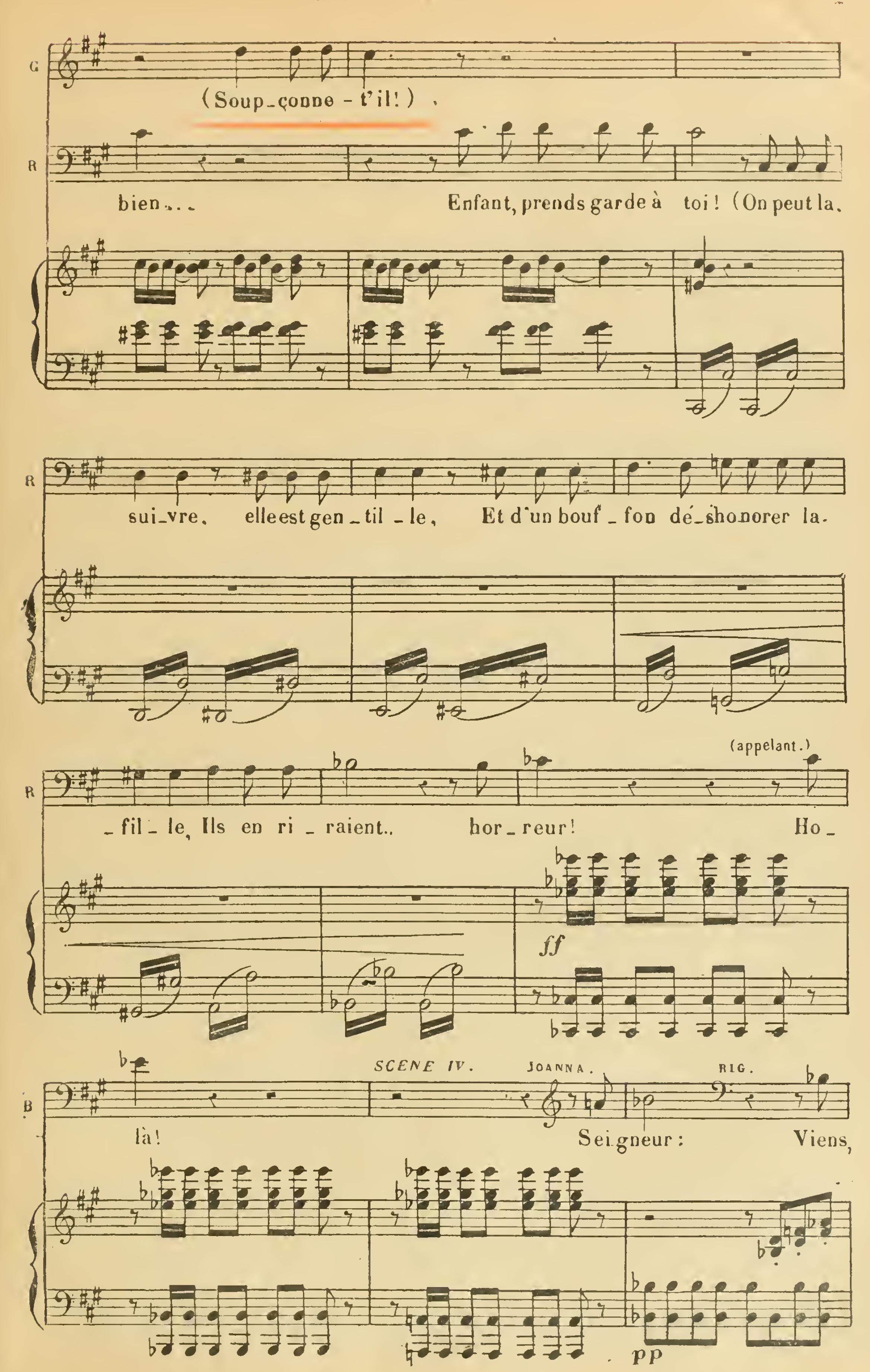


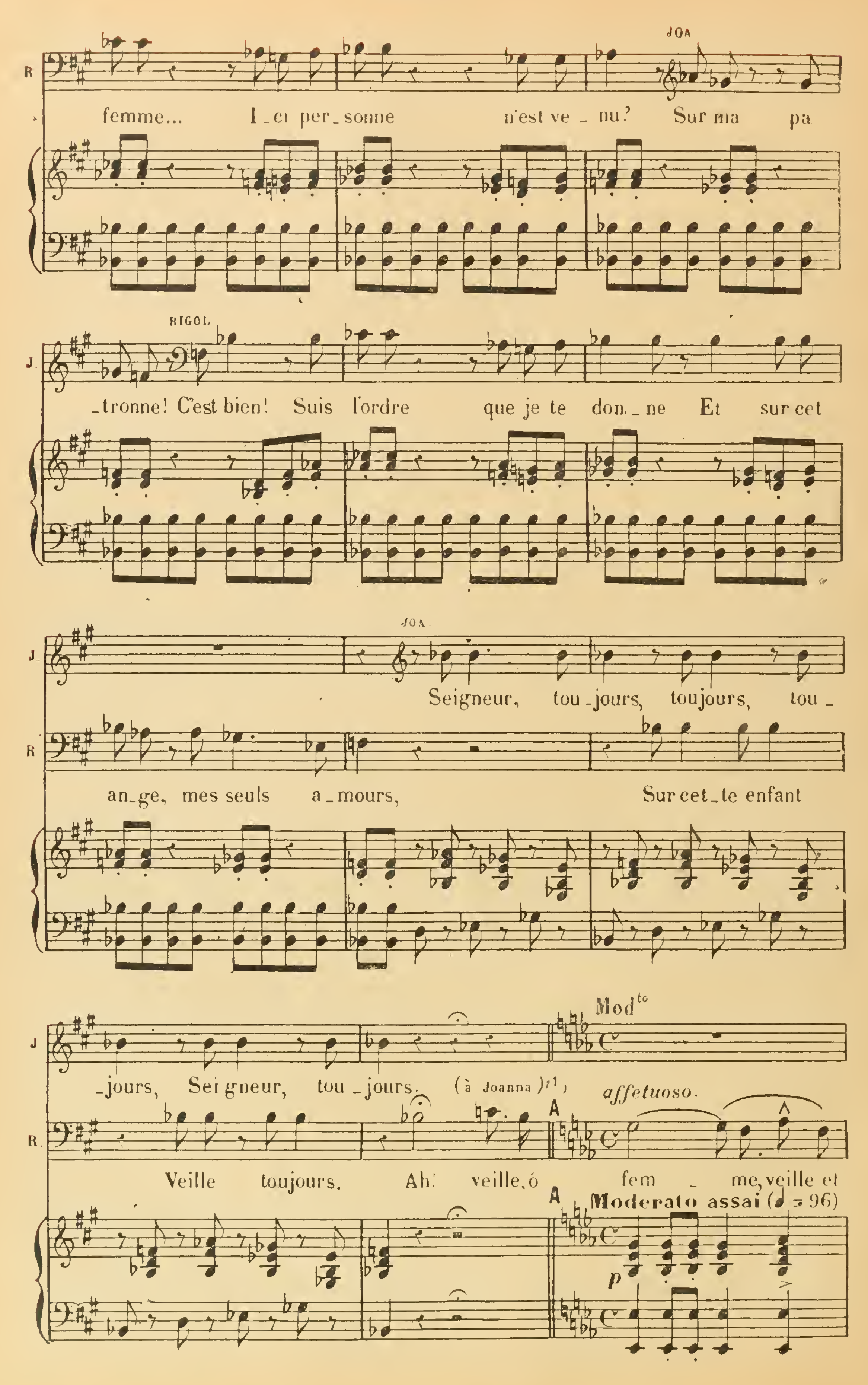
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS 2e (arrt)


RIC
G
-rents ni fa - mil - le!..
Pa-rents, pa-
R
-tri - e, a - mis,
(avec effusion.)
Ah! lors - que
ton re - gard bril - le, Mon u - ni - vers, tout mon bon-
Ah! ton en-fant, ta fil - le, te ju - re. te
-heur, c'est toi!

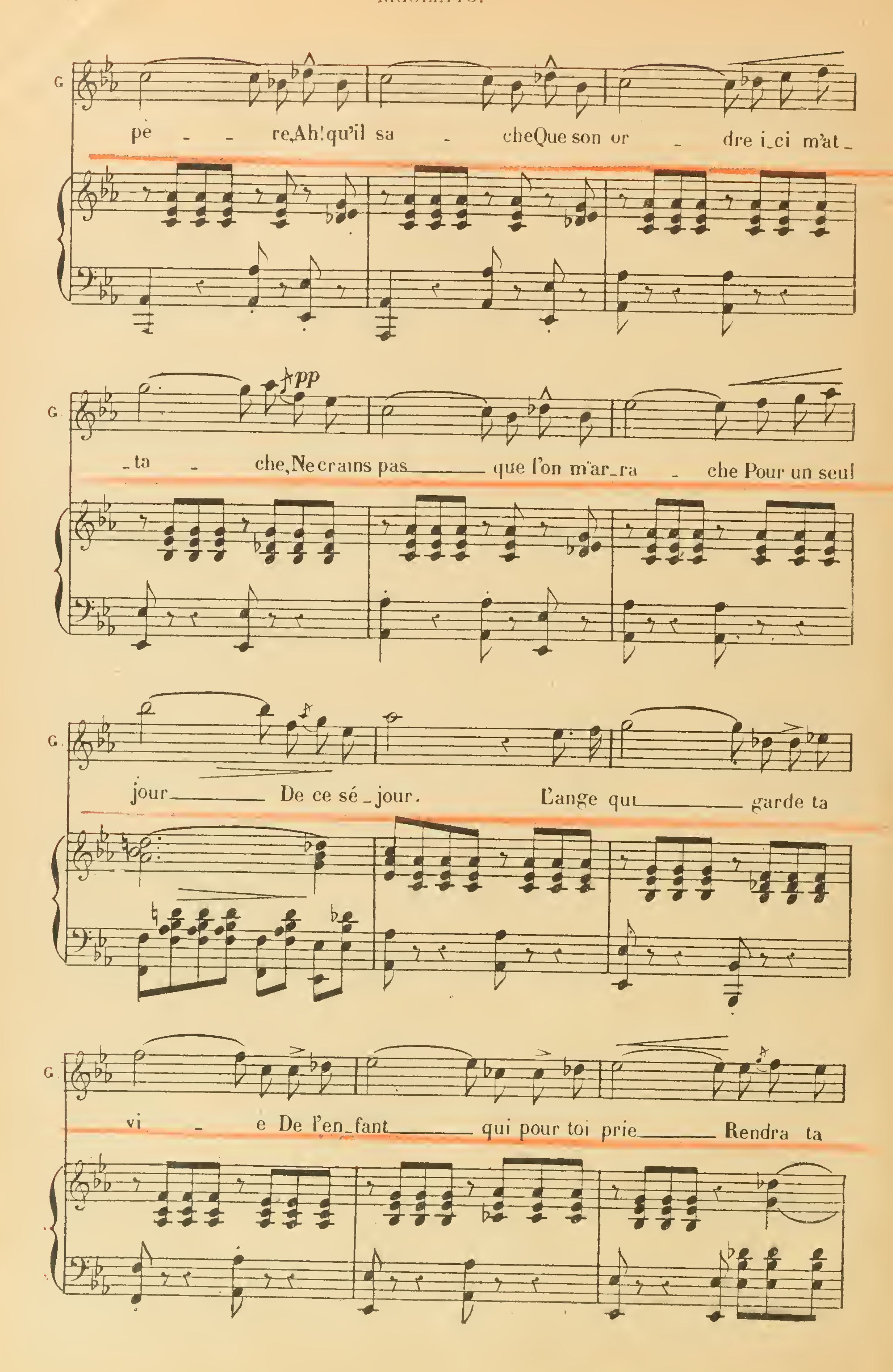

G
ju - re de vi - vre pour toi ... Oui, ton en - fant, oui ton en -
R
Ah! lors - que ton re - gard
G
- fant te ju - re, te ju - re de vi - vre, de vi - vre pour
R
bril - - le Mon u - ni - vers, ah c'est toi, ah! c'est
G
toi ah! de vi - - vre, de vi - vre pour
R
toi toujours toi! mon u - - - ni - - - vers, ah! c'est
8
ff


G
toi!
R
toi!
pp
p dolce
GILDA
De ma re - traite ou so-li - tai - - re, Pauvre cap-
G
- ti - ve, il faut lan - guir. Ne puis-je, pè - re, Un jour sor
G
- tir?
Non!
RIG
Non, non. Sors-tu jamais, dis-moi?


G
(Soup_çonne - t'il!)
R
bien...
Enfant, prends garde à toi! (On peut la.
R
sui_vre, elle est gen_til_le, Et d'un bouf_fon dé_shonorer la.
(appelant.)
R
_fil_le, Ils en ri_raient.. hor_reur! Ho_
ff
B
là!
SCENE IV.
JOANNA.
Seigneur:
RIG.
Viens,
pp

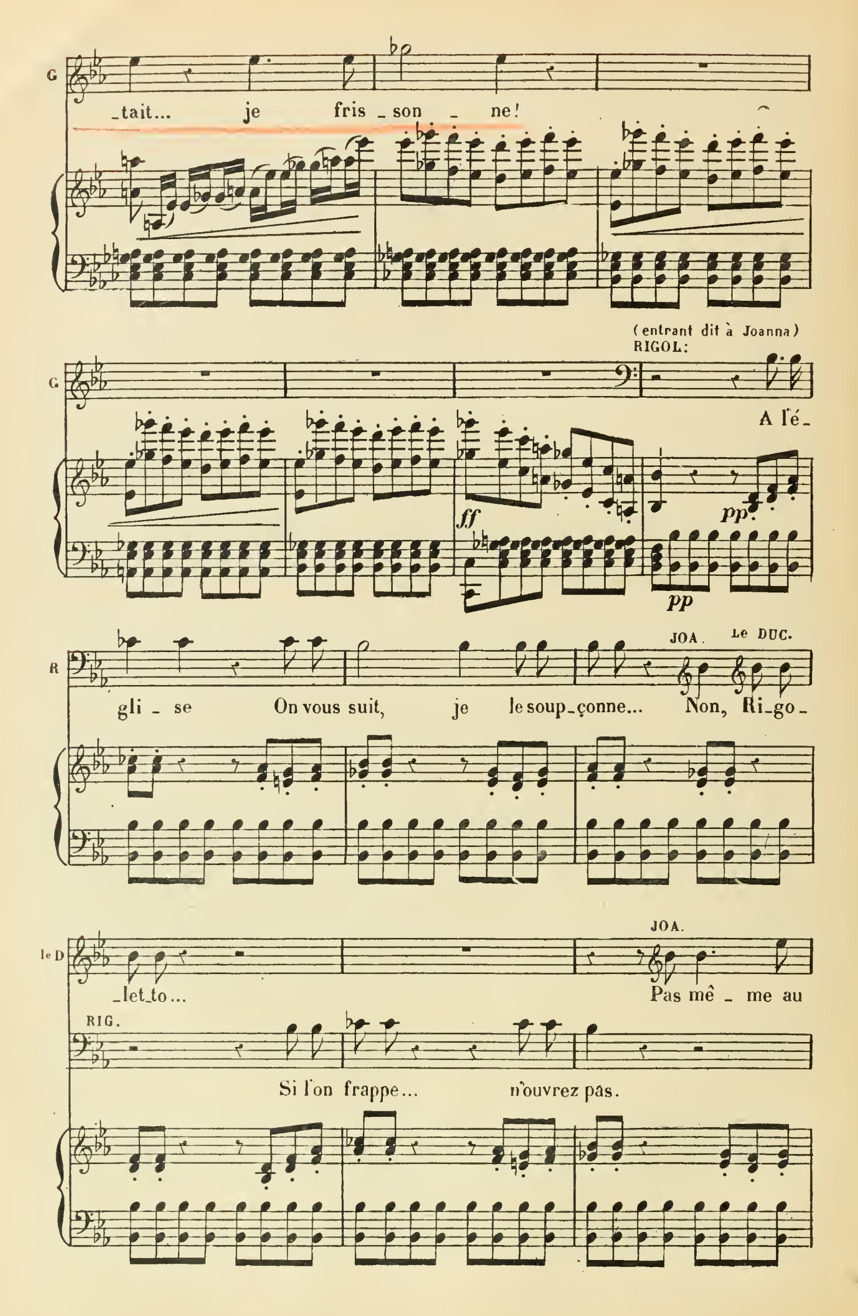

R
femme... I_ci per_sonne n'est ve_nu?
JOA
Sur ma pa
J
RIGOL
_tronne! C'est bien! Suis l'ordre que je te don_ne Et sur cet
JOA.
Seigneur, tou_jours, toujours, tou_
R
an_ge, mes seuls a_mours, Sur cet_te enfant
J
_jours, Sei gneur, tou_jours.
(à Joanna)
Modto
affetuoso.
A
R.
Veille toujours. Ah! veille, ô fem_me, veille et
A
Moderato assai (♩ = 96)
p

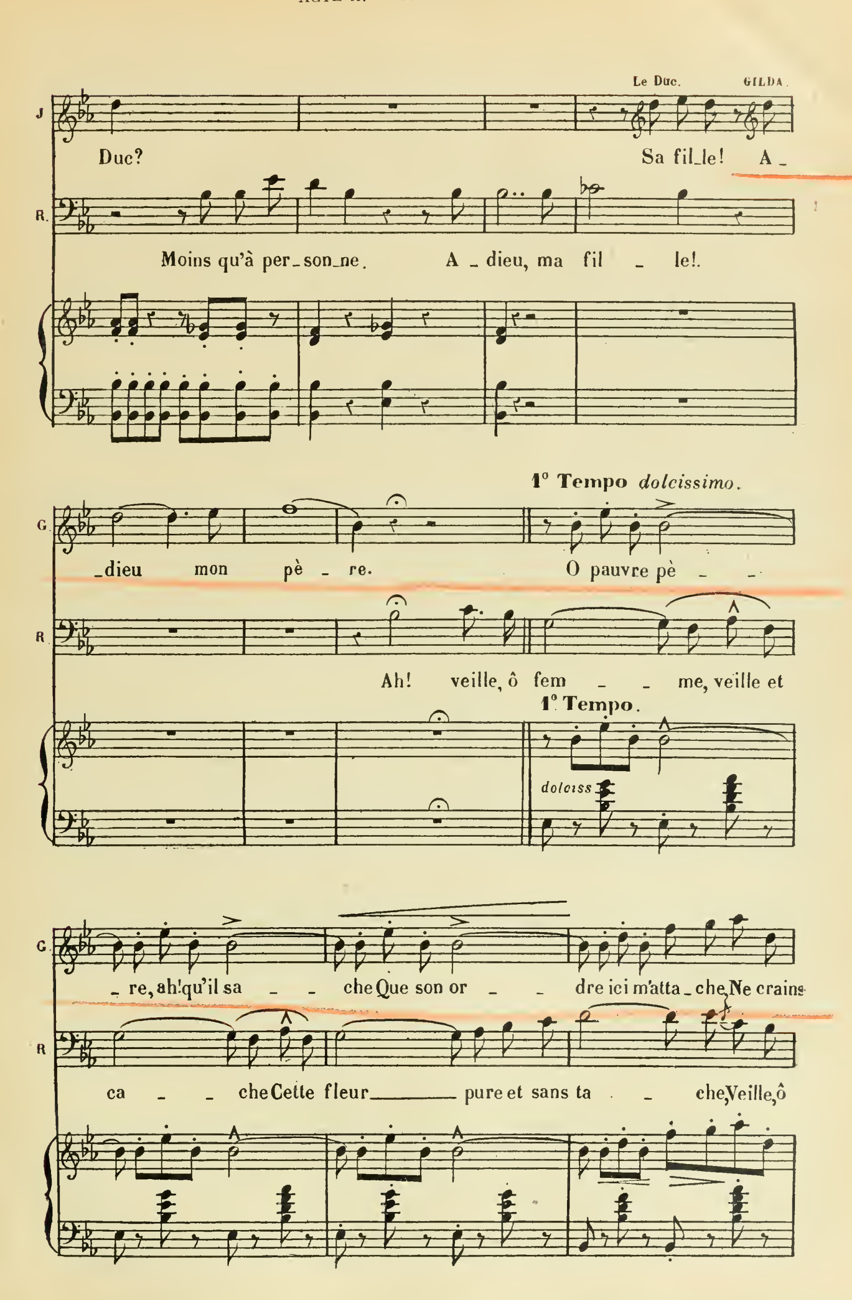

R.
ca _ che Cette fleur pure et sans ta _ che, veille, ô fem _ me, Et sans re_
pp
_lâ _ che Celle qu'un jour Perd sans re_tour. Oui, défends, je t'en sup_
dim.
pp
_pli _ e, Des o _ ra _ ges de la vi _ e U_ne fleur trop tôt flé_
_tri _ e Et rends la pu _ re à mon a _ mour.
GILDA.
Pau_vre
mf

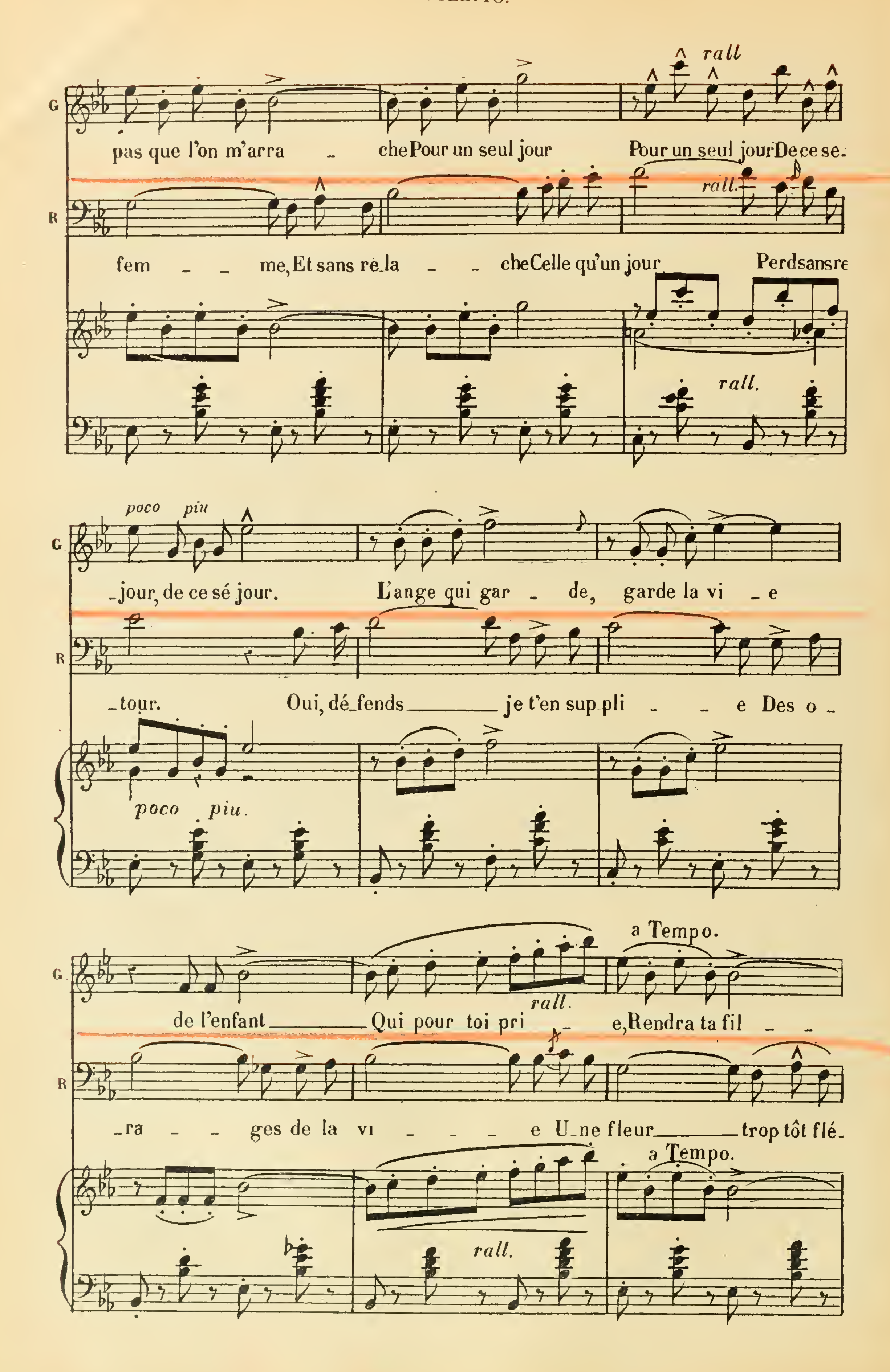

G
pè - - re, Ah! qu'il sa - che Que son or - dre i_ci m'at_
pp
G
_ta - che, Ne crains pas ___ que l'on m'ar_ra - che Pour un seul
G
jour ___ De ce sé_jour. L'ange qui ___ garde ta
G
vi - e De l'en_fant ___ qui pour toi prie ___ Rendra ta



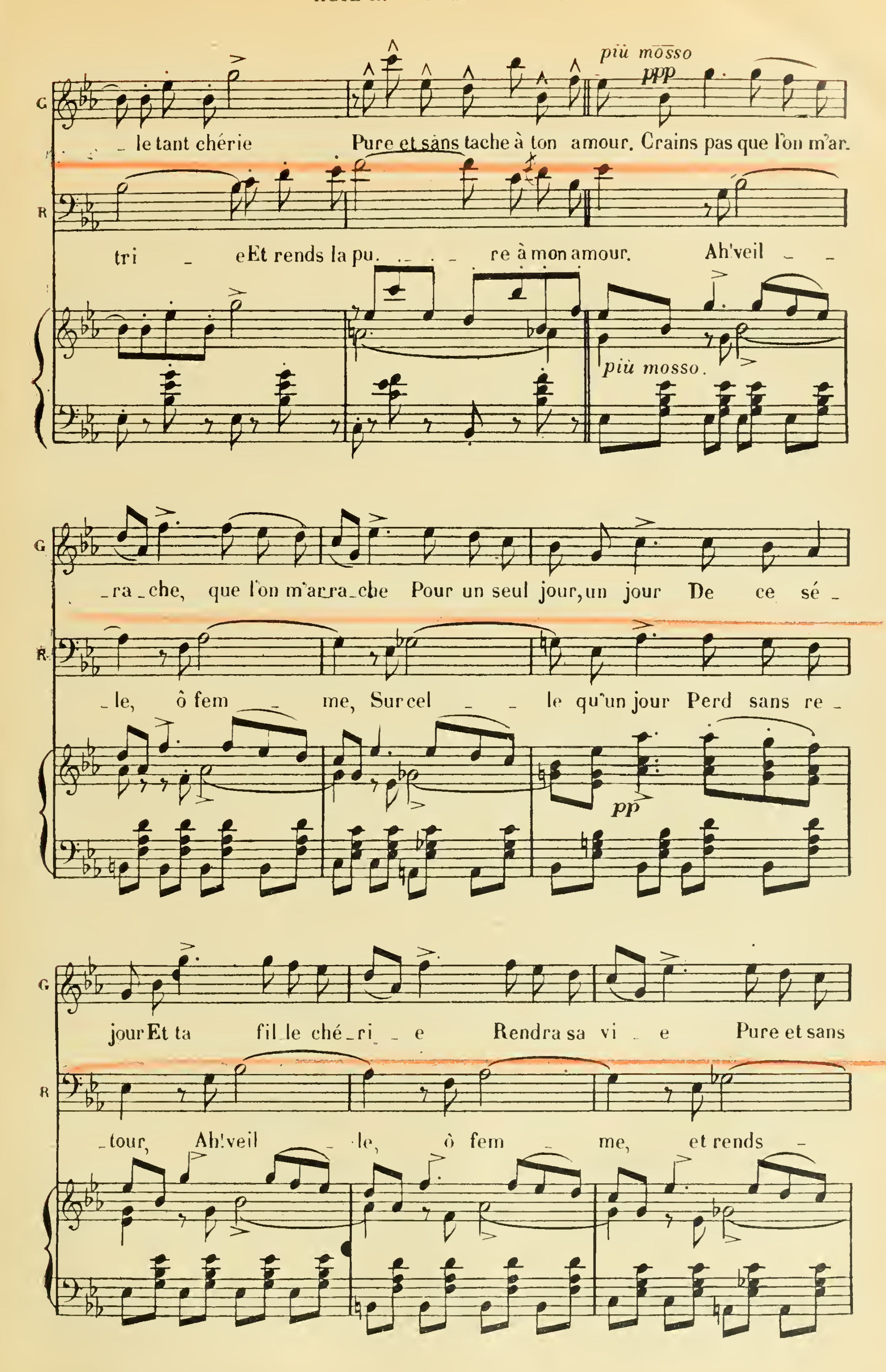
J. TALLANDIER ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

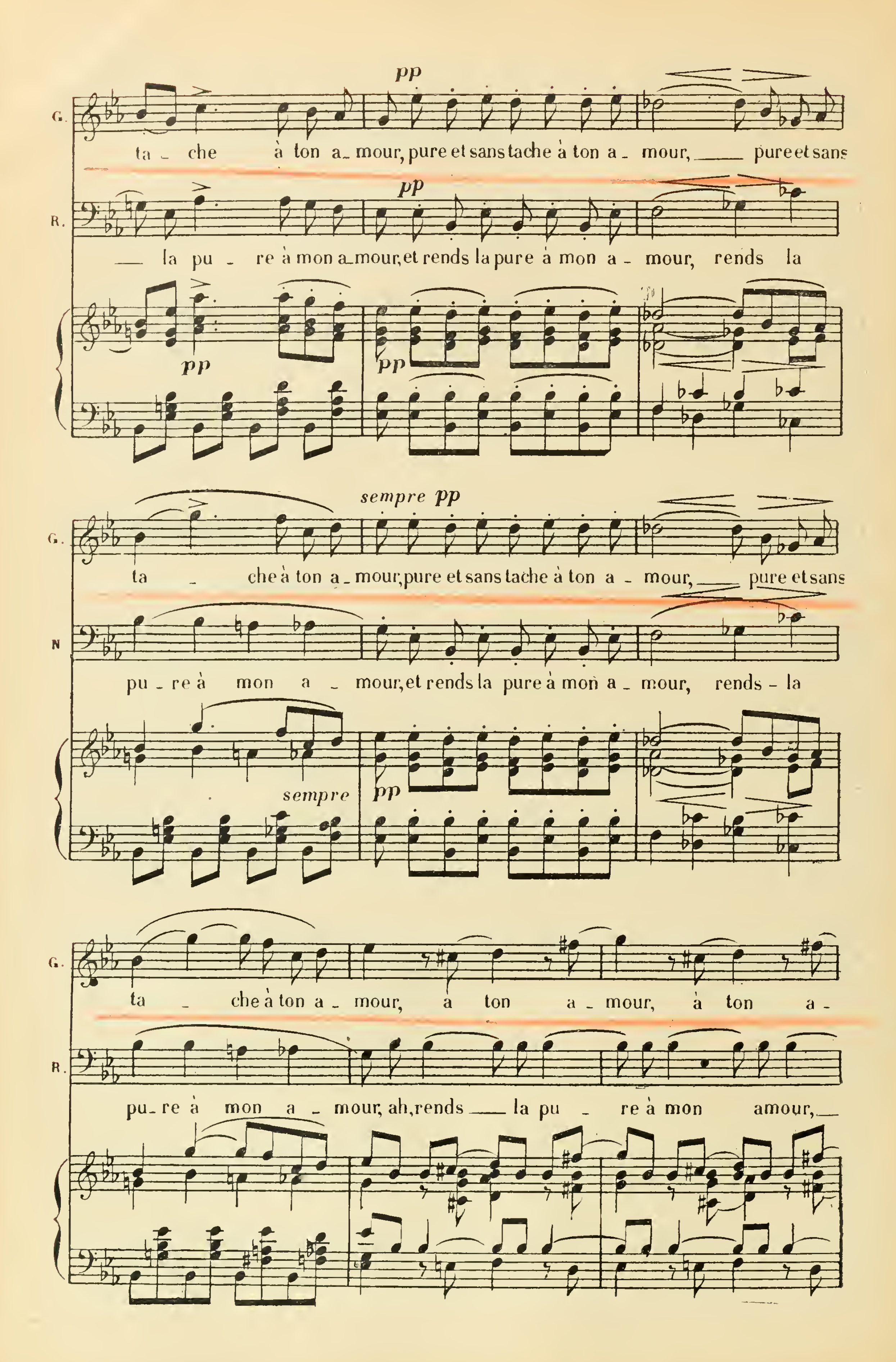

G
_tait... je fris _ son _ ne!
G
(entrant dit à Joanna)
RIGOL:
A l'é_
ff
pp
pp
R
gli _ se On vous suit, je le soup_çonne... Non, Ri_go_
JOA. Le DUC.
le D
_let_to...
JOA.
Pas mê _ me au
RIG.
Si l'on frappe... n'ouvrez pas.


Le Duc.
GILDA.
J
Duc?
Sa fil_le! A_
R.
Moins qu'à per_son_ne. A _ dieu, ma fil _ le!.
1° Tempo dolcissimo.
G.
_dieu mon pè - re. O pauvre pè - -
R
Ah! veille, ô fem - - me, veille et
1° Tempo.
dolciss
G.
_ re, ah! qu'il sa - - che Que son or - - dre ici m'atta_che, Ne crains
R
ca - - che Cette fleur pure et sans ta - che, Veille, ô



rall
G
pas que l'on m'arra _ che Pour un seul jour Pour un seul jour De ce se.
rall.
R
fem _ _ me, Et sans re_la _ _ che Celle qu'un jour Perdsansre
rall.
poco piu
G
_jour, de ce sé jour. L'ange qui gar _ de, garde la vi _ e
R
_tour. Oui, dé_fends je t'en sup pli _ _ e Des o _
poco piu.
a Tempo.
G
de l'enfant Qui pour toi pri _ e, Rendra ta fil _ _
rall.
R
_ra _ _ ges de la vi _ _ _ e U_ne fleur trop tôt flé_
a Tempo.
rall.


più mosso
ppp
G
le tant chérie Pure et sans tache à ton amour. Crains pas que l'on m'ar.
R
tri _ e Et rends la pu. _ _ re à mon amour. Ah! veil _ _
più mosso.
G
_ra _ che, que l'on m'ar_ra_che Pour un seul jour, un jour De ce sé _
R
_le, ô fem _ me, Sur cel _ _ le qu'un jour Perd sans re _
pp
G
jour Et ta fil_le ché_ri_ _ e Rendra sa vi _ e Pure et sans
R
_tour, Ah! veil _ le, ô fem _ me, et rends _


pp
G.
ta _ che à ton a_mour, pure et sans tache à ton a _ mour, ___ pure et sans
pp
R.
___ la pu _ re à mon a_mour, et rends la pure à mon a _ mour, rends la
pp
pp
sempre pp
G.
ta _ che à ton a _ mour, pure et sans tache à ton a _ mour, ___ pure et sans
N
pu _ re à mon a _ mour, et rends la pure à mon a _ mour, rends _ la
sempre
pp
G.
ta _ che à ton a _ mour, à ton a _ mour, à ton a _
R.
pu_ re à mon a _ mour, ah, rends ___ la pu _ re à mon amour, __

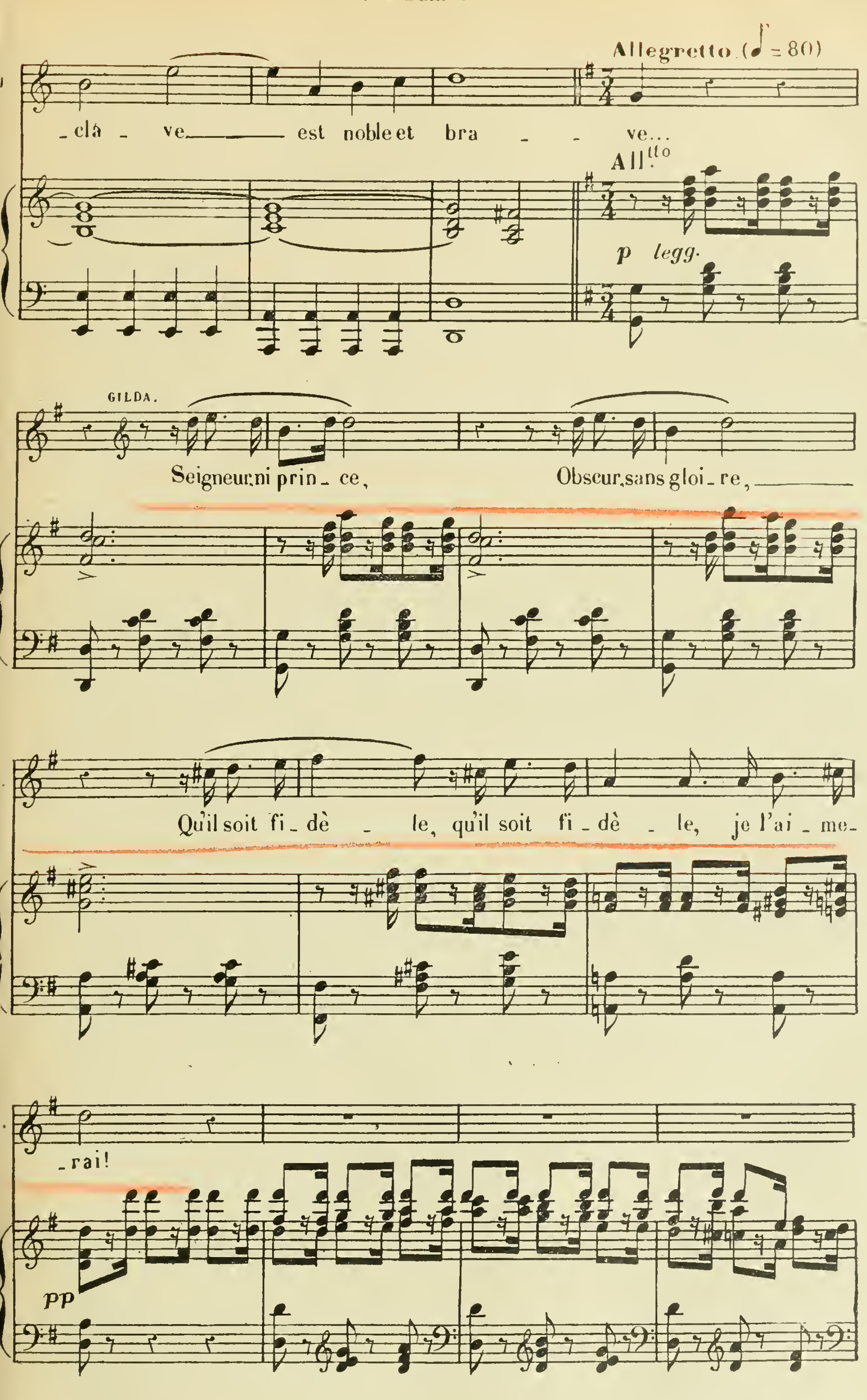

G.
ppp
dolciss.
-mour, à ton amour pè - re, mon pè -
R.
ppp
dolciss.
— à mon amour, — pu - re, ma fil -
dim.
pp
tutta forza
(Ils s'embrassent et Rigoletto en partant ferme la porte)
G.
- re, à ton — a - - mour.
tutta forza
R.
- le, à mon — a - - mour.
ff

SCÈNE ET DUO

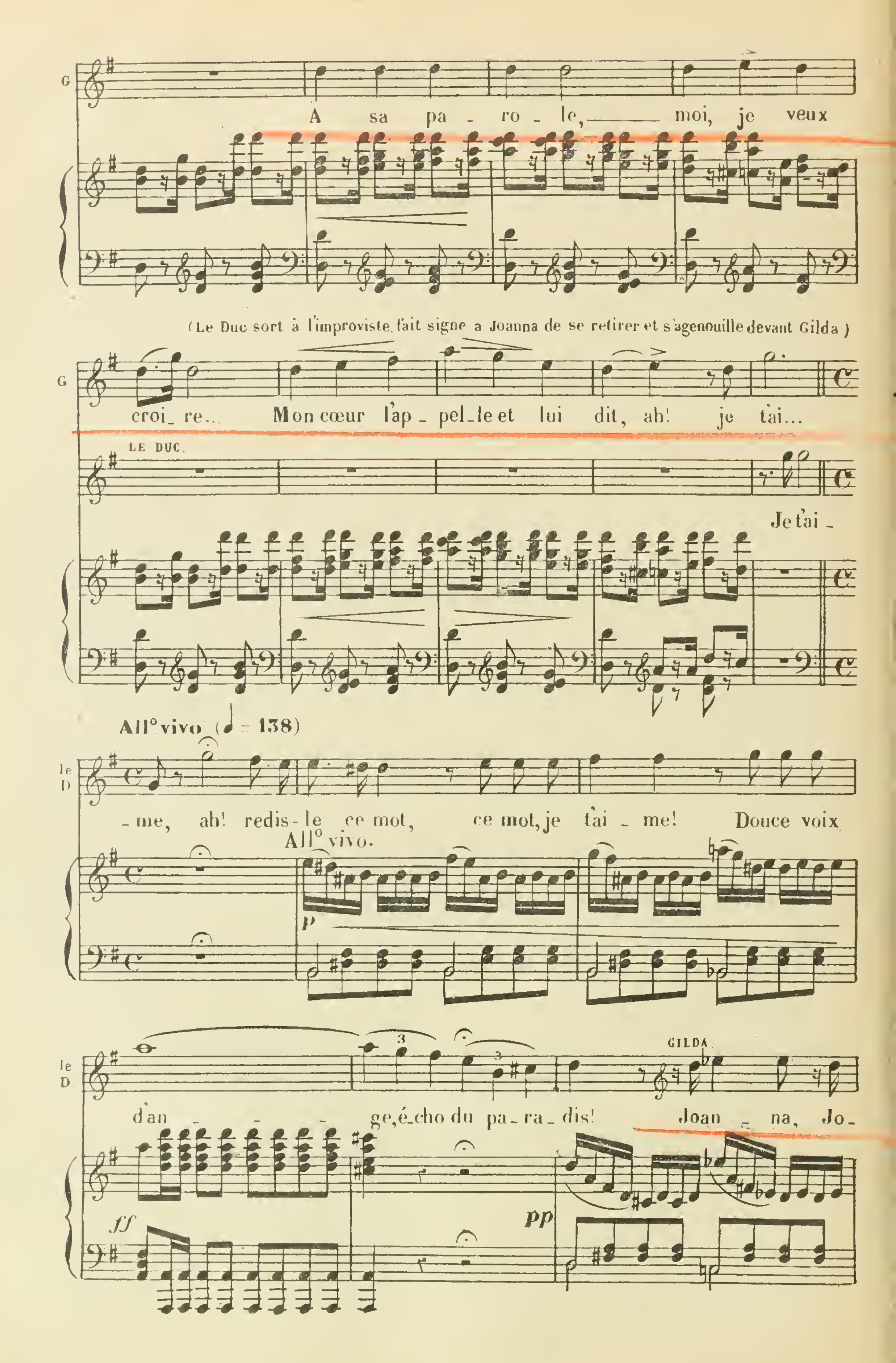
ACTE II SCÈNE VI SOPRANO ET TENOR.

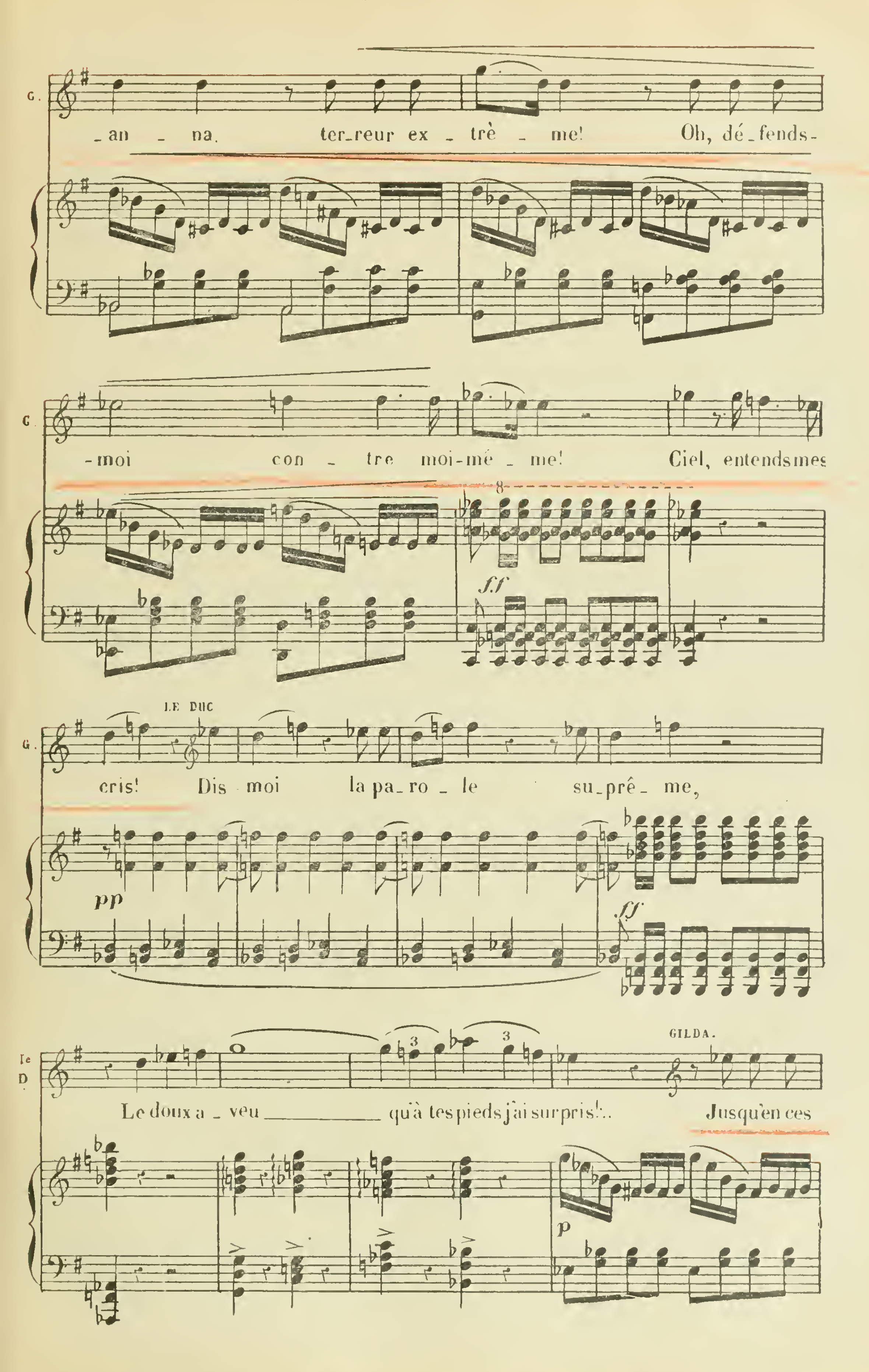
Nº 8. **All° assai moderato.** (♩ = 88)

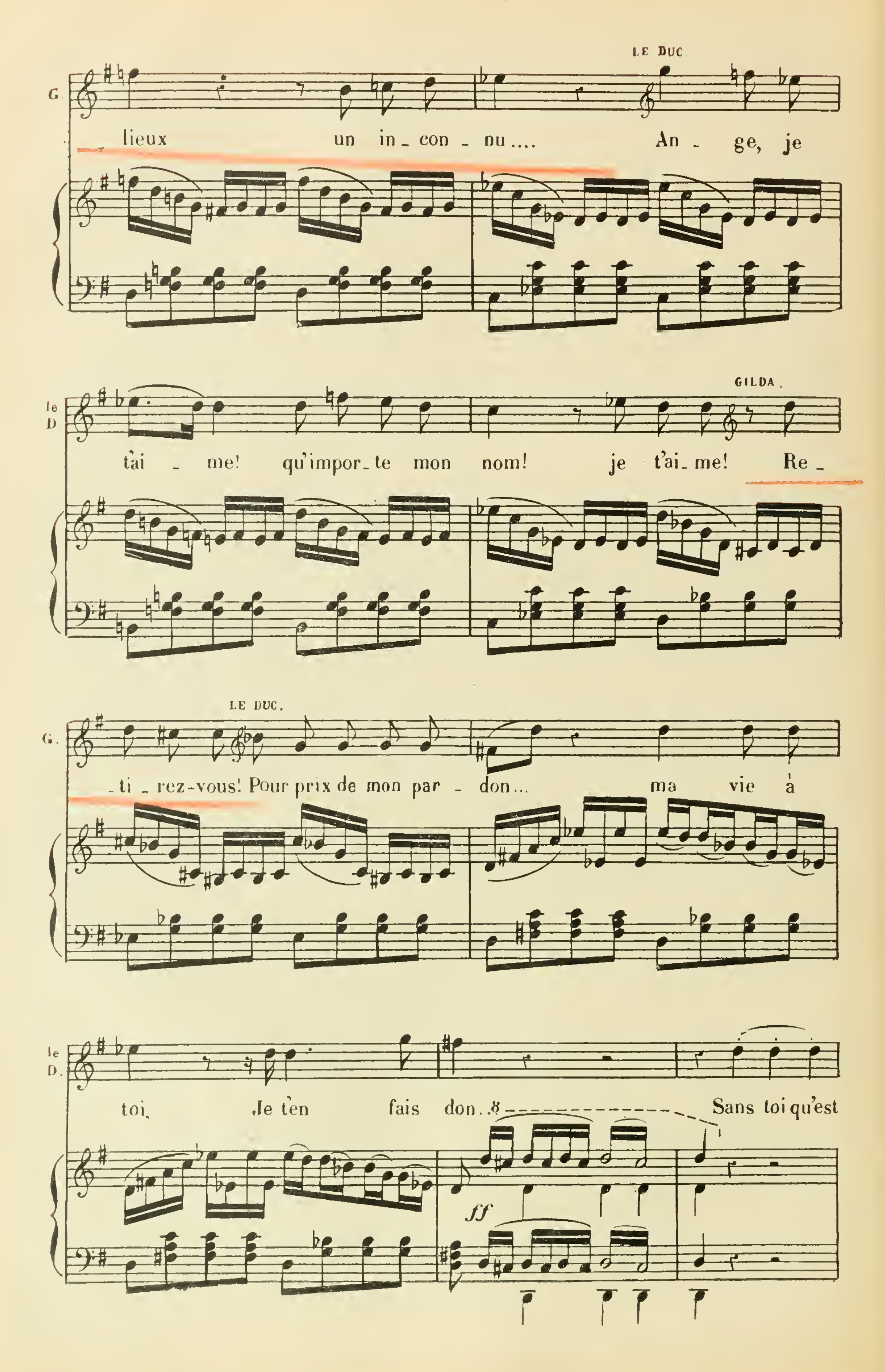


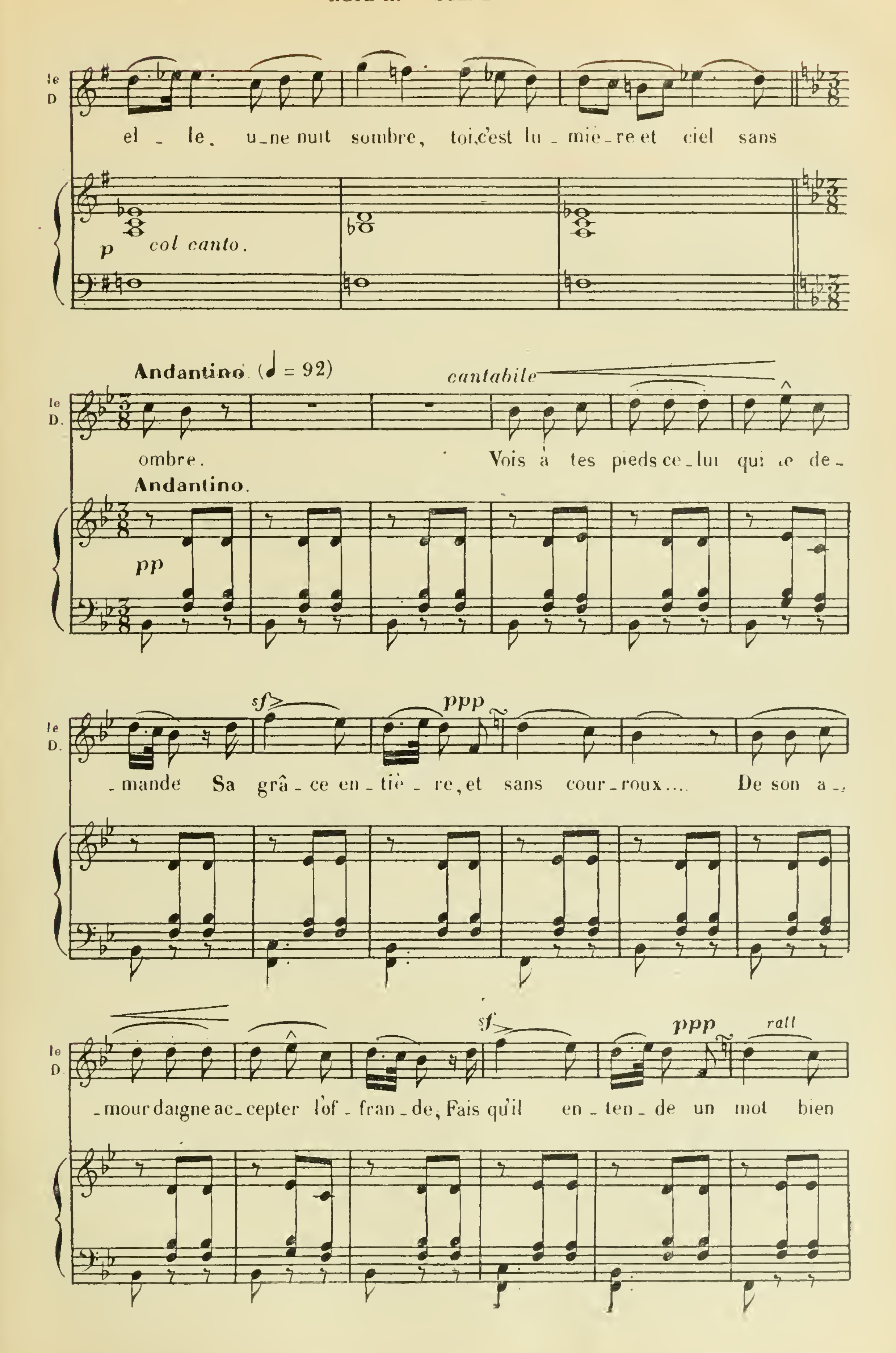


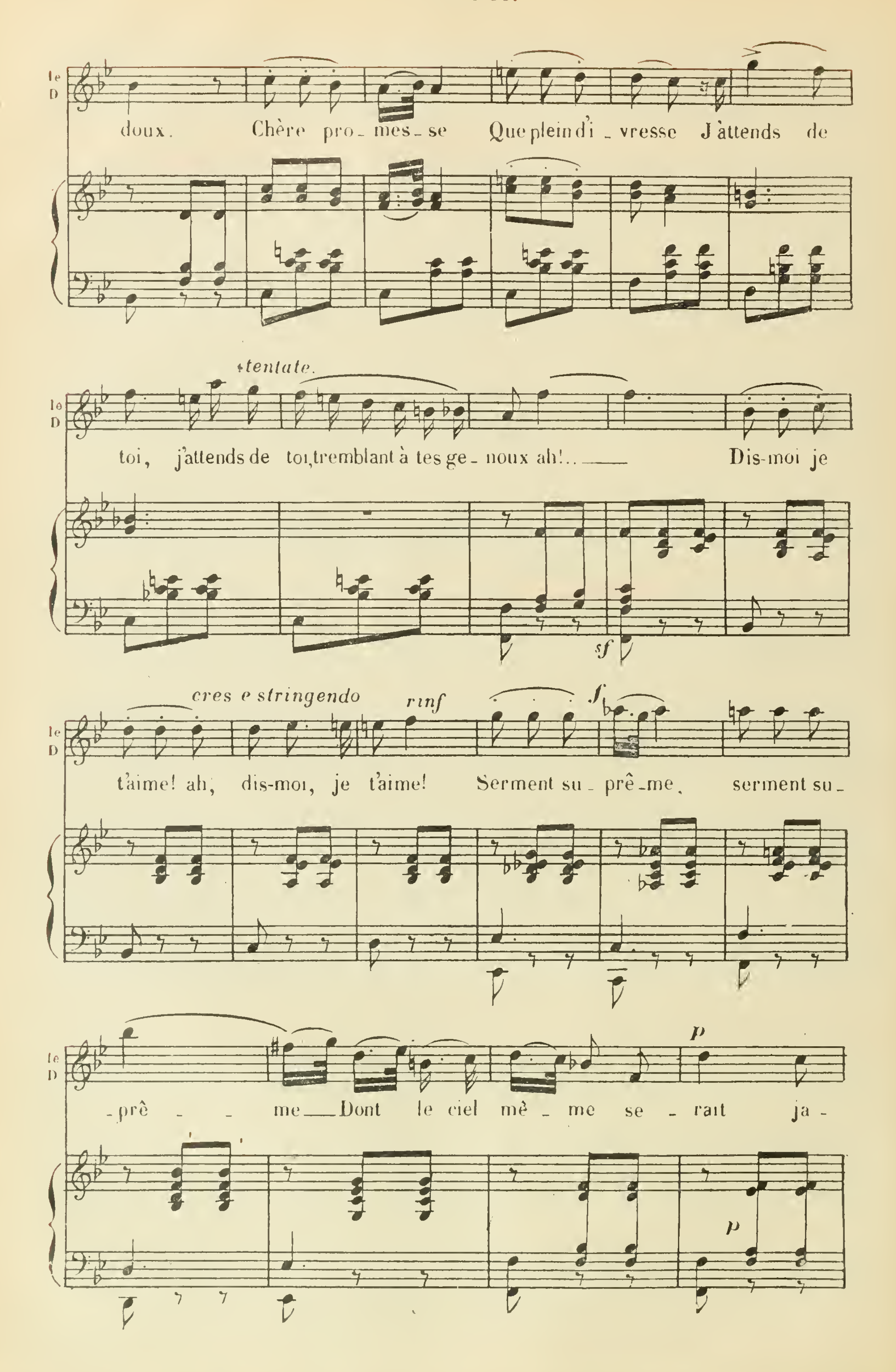
J. TALLANDIER, ÉDITEUR. 8. rue Saint-Joseph. PARIS (2e arrt.).


G
A sa pa - ro - le, moi, je veux
(Le Duc sort à l'improviste, fait signe a Joanna de se retirer et s'agenouille devant Gilda)
G
croi_ re... Mon cœur l'ap _ pel_le et lui dit, ah! je t'ai...
LE DUC.
Je t'ai _
All° vivo (♩ = 138)
le D.
_ me, ah! redis - le ce mot, ce mot, je t'ai _ me! Douce voix
All° vivo.
p
le D.
d'an - - - - ge, é_cho du pa_ra_dis!
GILDA
Joan _ na, Jo_
ff
pp

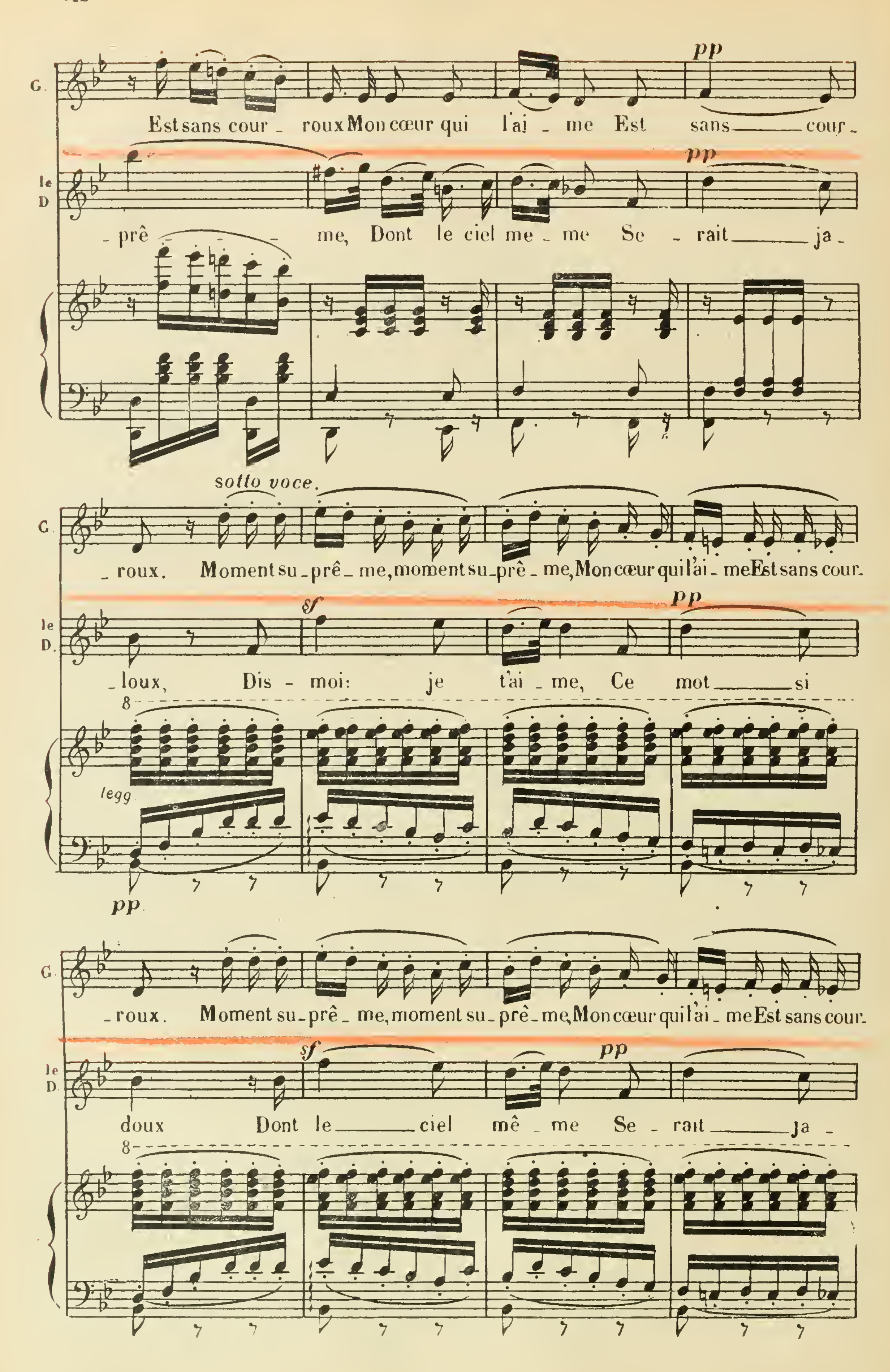

G.
_an _ na, ter_reur ex _ trè _ me! Oh, dé_fends-
-moi con _ tre moi-mê _ me! Ciel, entends mes
ff
LE DUC
cris! Dis moi la pa_ro _ le su_prê_ me,
pp
ff
le D.
GILDA.
Le doux a _ veu qu'à tes pieds j'ai surpris!.. Jusqu'en ces
p

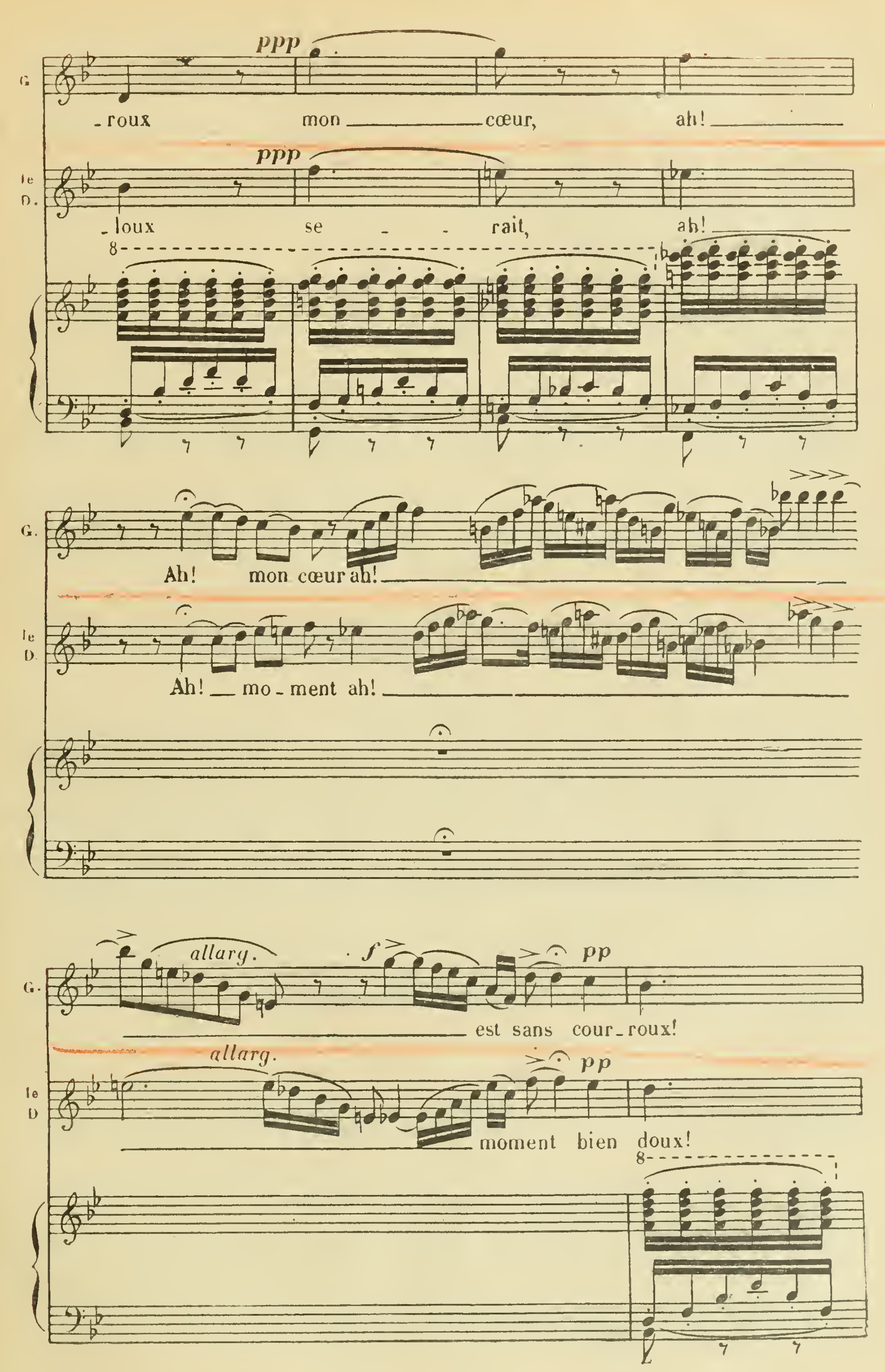

LE DUC.
G.
lieux un in_con_nu.... An_ge, je
GILDA.
le D.
t'ai_me! qu'impor_te mon nom! je t'ai_me! Re_
LE DUC.
G.
_ti_rez-vous! Pour prix de mon par_don... ma vie à
le D.
toi. Je t'en fais don..8 Sans toi qu'est
ff

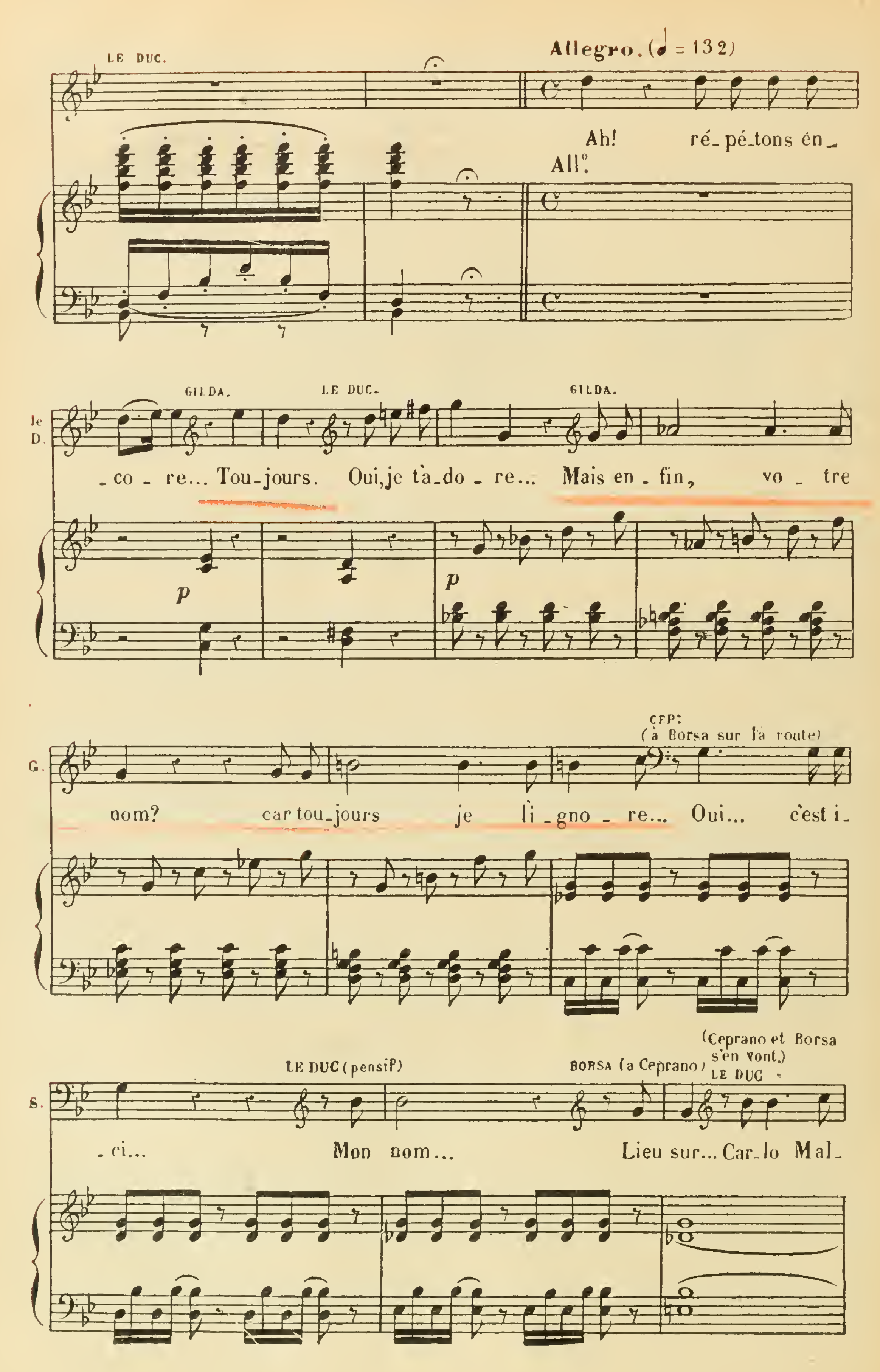

le D
el _ le, u_ne nuit sombre, toi,c'est lu _ miè_re et ciel sans
p col canto.
Andantino (♩ = 92)
cantabile
ombre.
Vois à tes pieds ce_lui qui te de_
Andantino.
pp
sf
ppp
_mande Sa grâ_ce en_tiè_re, et sans cour_roux.... De son a_
rall
_mour daigne ac_cepter l'of_fran_de, Fais qu'il en_ten_de un mot bien


Le D
doux. Chère pro_mes_se Que plein d'i_vresse J'attends de
stentate.
toi, j'attends de toi, tremblant à tes ge_noux ah!.. Dis-moi je
sf
cres e stringendo rinf f
t'aime! ah, dis-moi, je t'aime! Serment su_prê_me, serment su_
p
prê _ me Dont le ciel mê_me se_rait ja_
p


GILDA (à part)
f
pp
Moment su _ prê_ me, Es _ poir bien
le D.
_loux!
Es _ poir bien
sotto voce.
pp
G
doux, Mon cœur qui l'ai _ me Est sans cour_
le D
doux, Es _ poir bien
G.
_roux!
Mon cœur qui l'ai _ me
le D
doux!
sf
Ser _ ment su _ prê _ me, ser _ ment su _


G.
pp
Est sans cour - roux Mon cœur qui l'ai - me Est sans cour -
le D.
pp
- prê - me, Dont le ciel me - me Se - rait ja -
sotto voce.
G.
- roux. Moment su - prê - me, moment su - prê - me, Mon cœur qui l'ai - me Est sans cour.
le D.
sf
pp
- loux, Dis - moi: je t'ai - me, Ce mot si
8
legg.
pp
G.
- roux. Moment su - prê - me, moment su - prê - me, Mon cœur qui l'ai - me Est sans cour.
le D.
sf
pp
doux Dont le ciel mê - me Se - rait ja -
8

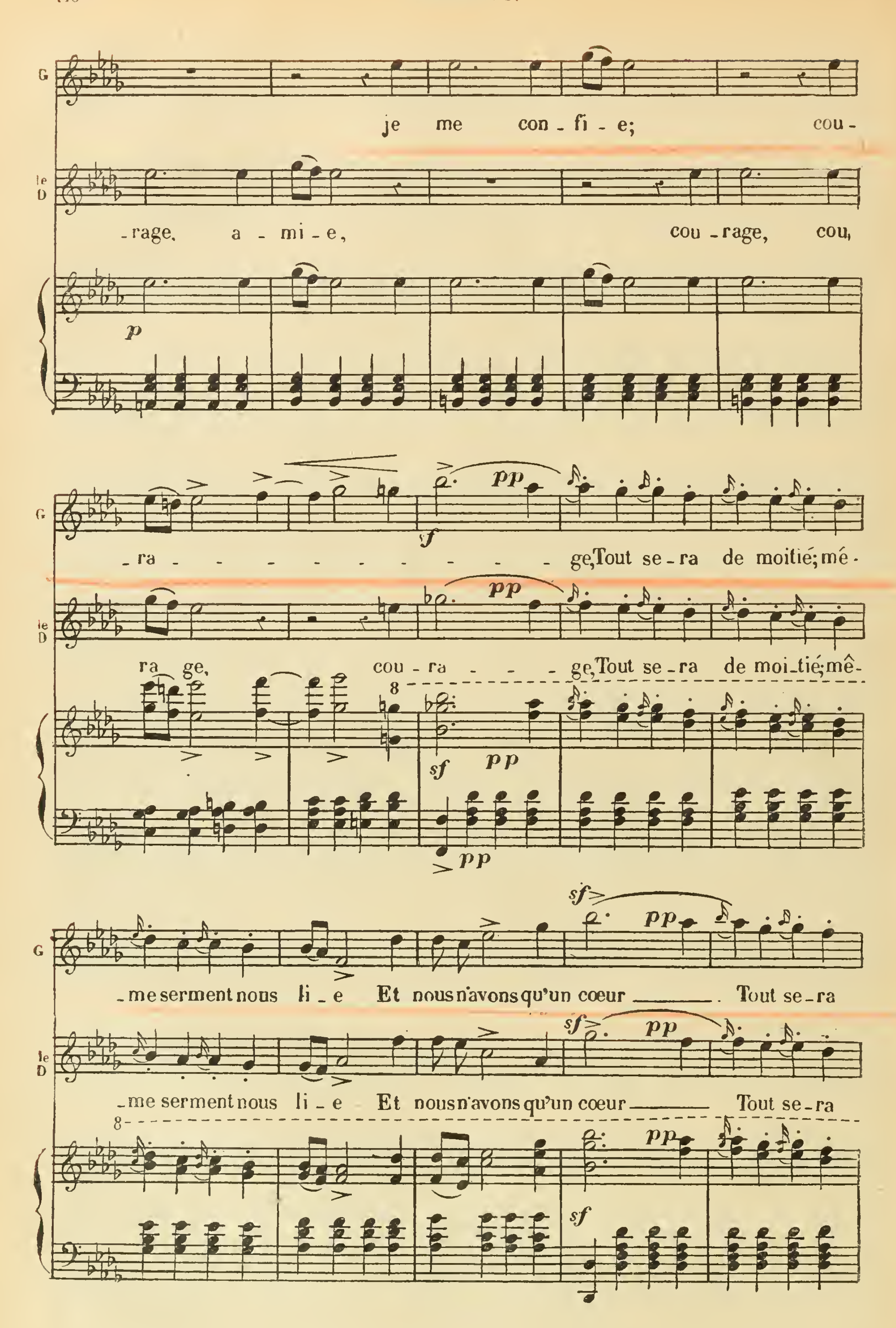

ppp
G.
-roux
mon
cœur,
ah!
le D.
-loux
se
rait,
ah!
8
G.
Ah!
mon cœur ah!
le D.
Ah! mo-ment ah!
allarg.
f
pp
G.
est sans cour-roux!
le D.
moment bien doux!

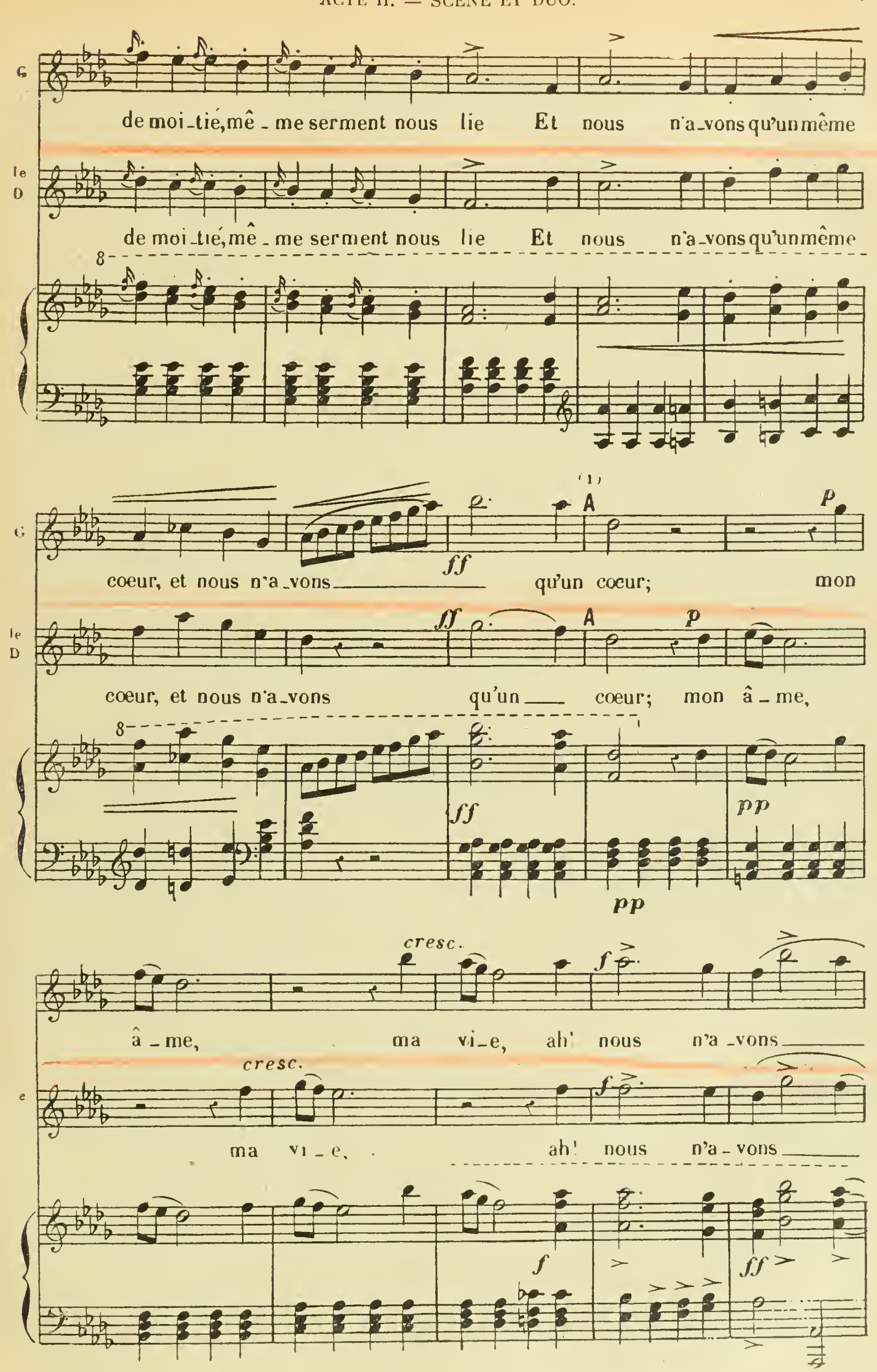

LE DUC.
Allegro. (♩ = 132)
Ah! ré_pé_tons en_
All°.
GILDA.
LE DUC.
GILDA.
le D.
_co _ re... Tou_jours. Oui, je t'a_do _ re... Mais en _ fin, vo _ tre
p
p
CEP:
(à Borsa sur la route)
G.
nom? car tou_jours je l'i _gno _ re... Oui... c'est i_
LE DUC (pensif)
BORSA (à Ceprano)
(Ceprano et Borsa s'en vont.)
LE DUC
S.
_ci... Mon nom... Lieu sur... Car_lo Mal_

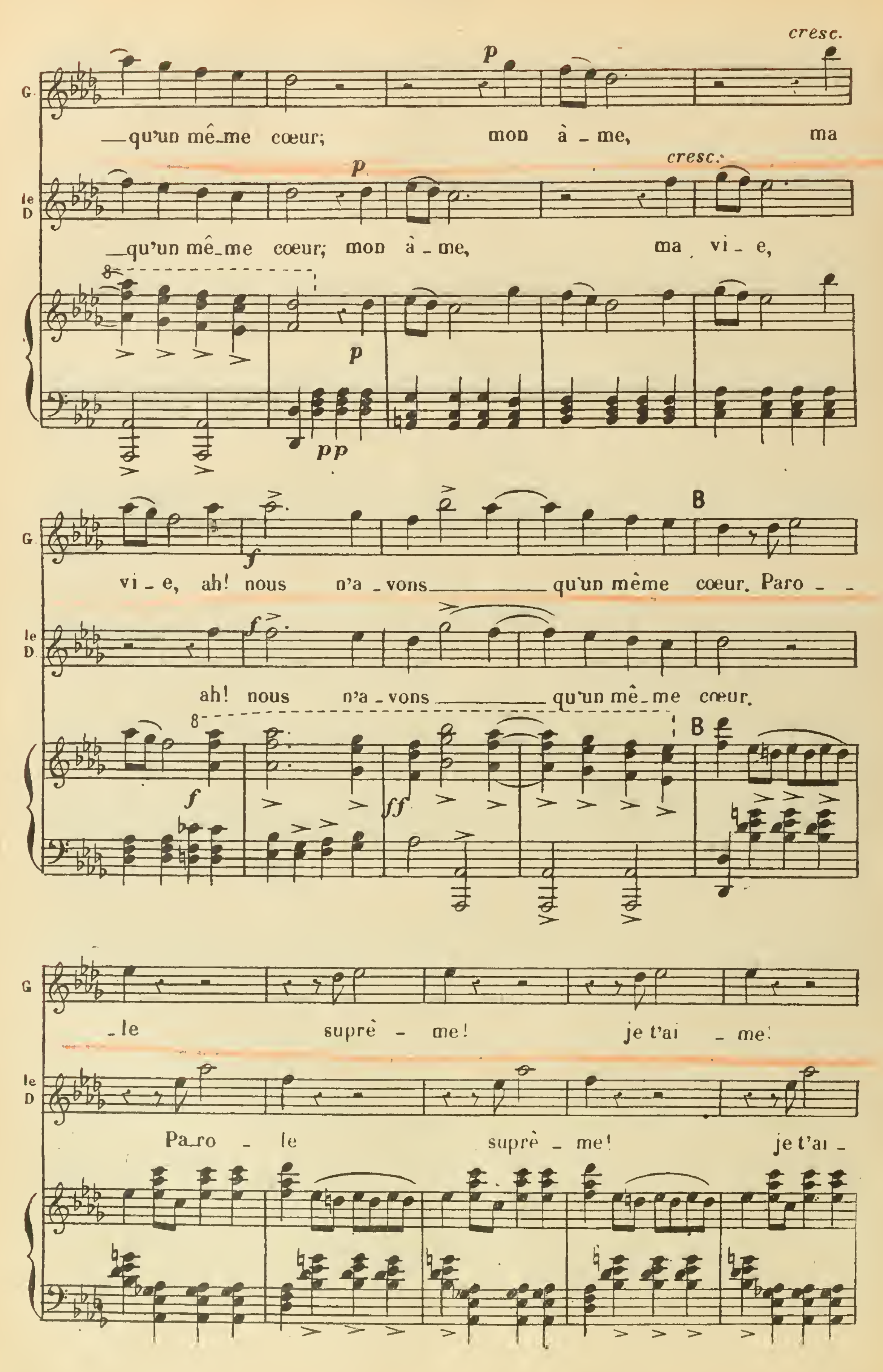

le D.
_dé... Sans titre, obscur, et pau_vre...
pp
(Joanna revenant épouvanté)
JOAN.
On vient, par_tez! je
GILDA.
Oh ciel! en_sem_ble...
LE DUC.
tremble...
De nous troubler on a l'au_
(au Duc.)
G
Par_tez, de grâ_ce; j'at_tends mon
le D.
_da_ce.. je pu_ni_rai!..


G.
pè - re.... il peut ve - nir...
le D
M'aime - ras - tu tou.
G.
Et vous?
le D
- jours? Moi, pour la
f cresc.
G.
As - sez, as-sez, as- sez, il faut par-
le D.
vi - e... ah!..
ff


Vivacissimo (𝅗𝅥 = 144)
LE DUC
G.
tir!
O fem_me ché_
Vivacissimo
fff
p
GILDA
le D.
_ri _ e, A toi ma vi _ e
Cou_ra _ ge, sa vi _ e. Oui,
G.
vo _ tre a _ mi _ e Vous la con_
le D
Me la con_fi _ e Fem_me ché_
G.
_fi _ e, vous la con_fi _ e: a _ mour a_mour honneur.
le D.
_ri _ e, Cou_ra _ ge,a_mi _ e: a _ mour, a_mour honneur; cou_


G
je me con - fi - e; cou -
le D
- rage, a - mi - e,
cou - rage, cou,
p
G
- ra - - - - - - - - - ge, Tout se - ra de moitié; mê -
pp
sf
le D
ra ge, cou - ra - - - ge, Tout se - ra de moi - tié; mê -
8
sf pp
pp
G
- me serment nous li - e Et nous n'avons qu'un coeur Tout se - ra
sf
pp
le D
- me serment nous li - e Et nous n'avons qu'un coeur Tout se - ra
8
pp
sf

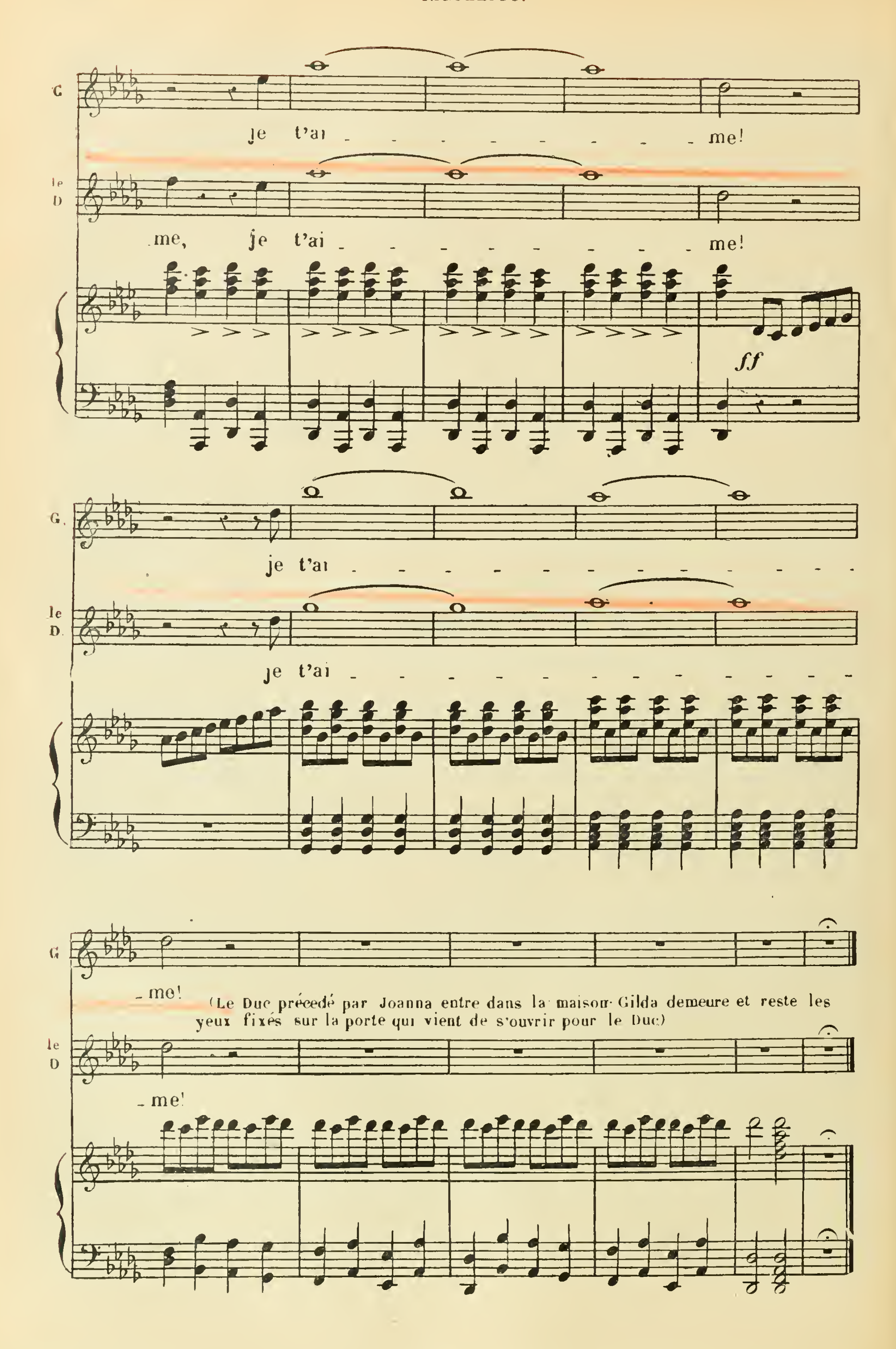

G
de moi_tié, même _ me serment nous lie Et nous n'a_vons qu'un même
le D
de moi_tié, même _ me serment nous lie Et nous n'a_vons qu'un même
G
coeur, et nous n'a_vons qu'un coeur; mon
ff
(1)
A
p
le D
coeur, et nous n'a_vons qu'un coeur; mon â_me,
ff
A
p
pp
cresc.
â_me, ma vi_e, ah! nous n'a_vons
f
cresc.
ma vi_e, ah! nous n'a_vons
f
ff


cresc.
p
G.
—qu'un mê_me cœur; mon à - me, ma
p
cresc.
le D.
—qu'un mê_me cœur; mon à - me, ma vi - e,
p
pp
G.
vi - e, ah! nous n'a - vons qu'un même cœur. Paro - -
B
f
le D.
ah! nous n'a - vons qu'un mê_me cœur.
f
ff
B
G
- le suprè - me! je t'ai - me!
le D
Pa_ro - le suprè - me! je t'ai -



16. — Rigoletto. Bibliothèque Musicale Illustrée.

MONTGREDIEN ET Cie, ÉDITEURS, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


G
je t'ai - - - - - - - - - me!
le D
me, je t'ai - - - - - - - - - me!
ff
G.
je t'ai - - - - - - - - - - - - -
le D.
je t'ai - - - - - - - - - - - - -
G
- me!
(Le Duc précédé par Joanna entre dans la maison. Gilda demeure et reste les yeux fixés sur la porte qui vient de s'ouvrir pour le Duc)
le D
- me!

SCENE et AIR.

ACTE II SCENE VII. SOPRANO

Nº 9.

All° assai moderato (♩ = 80)

GILDA.

All° assai mod.^to

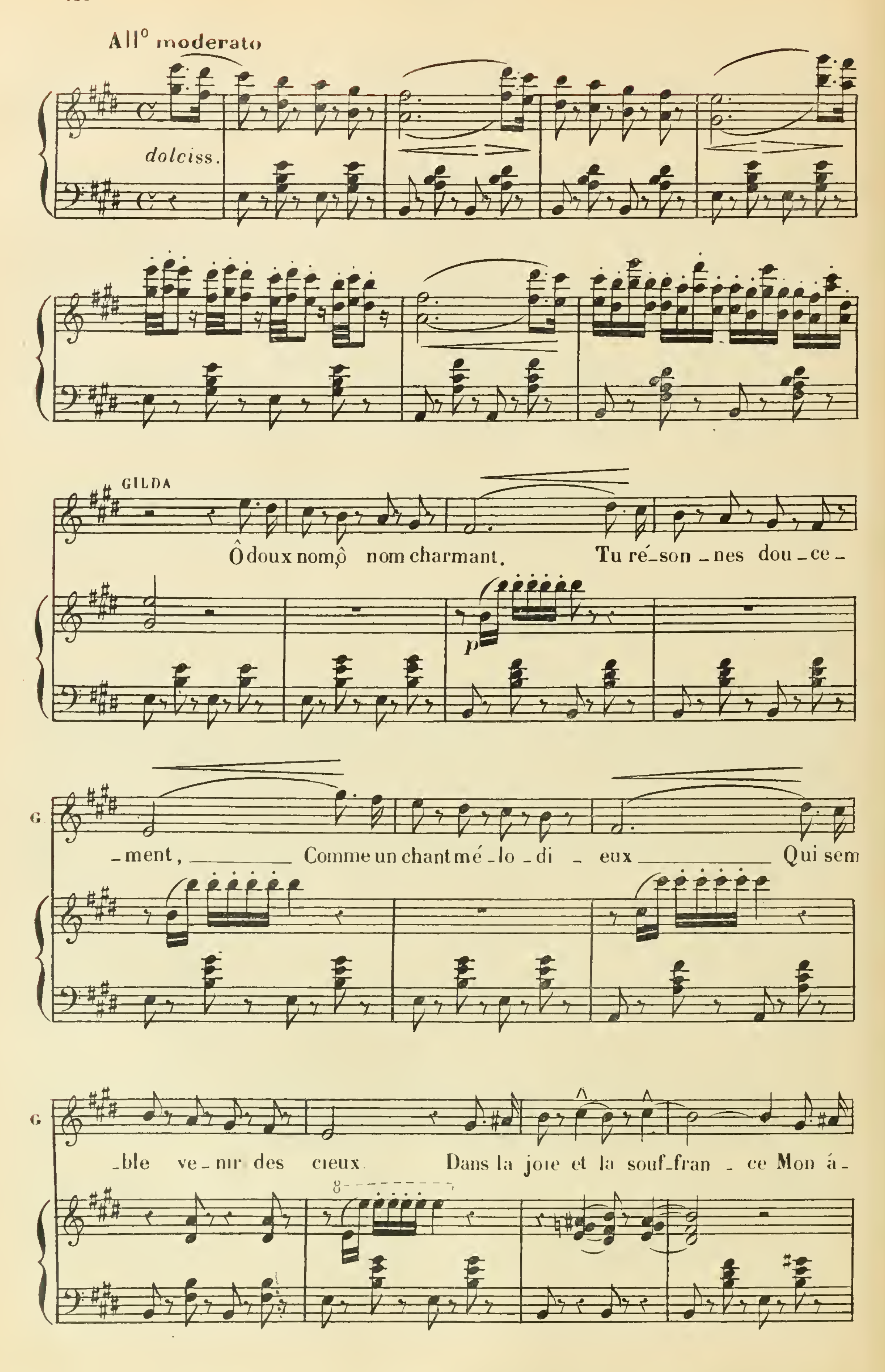
PIANO.

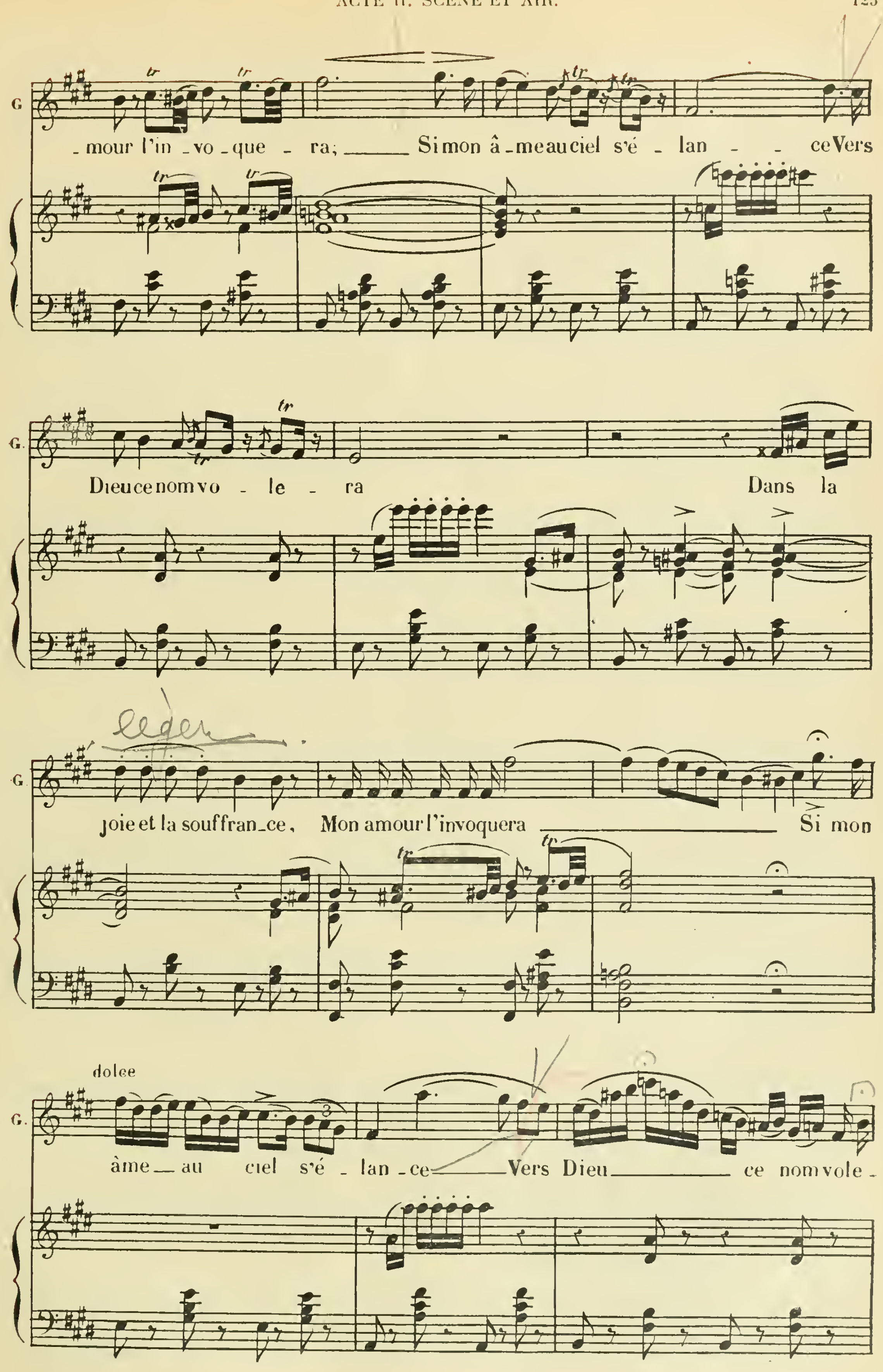
dolce

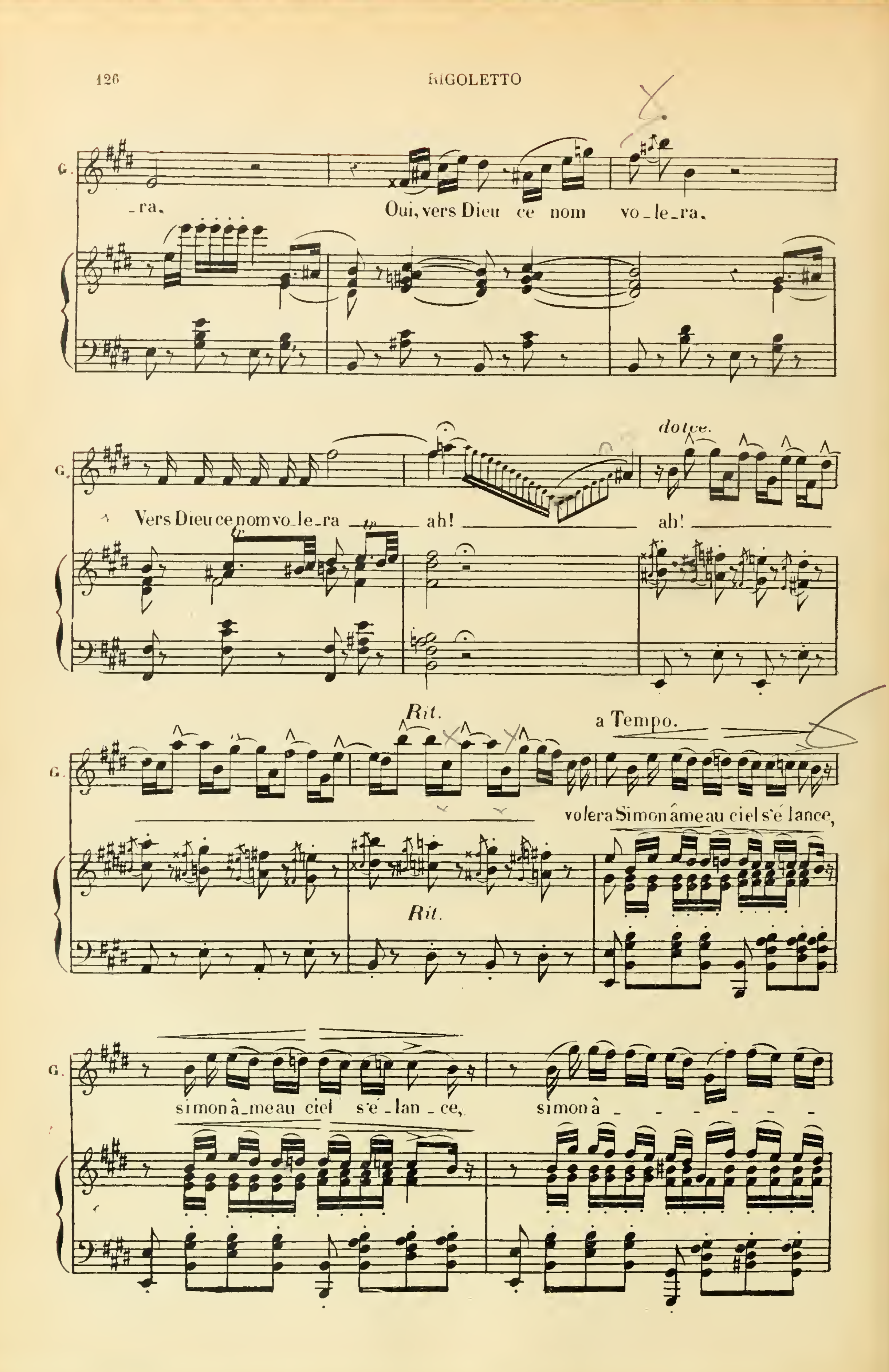
Car_ _lo ___ Mal_dé ma dit sa voix si ten_dre: Je l'ai_me, ce doux nom je crois l'enten_dre

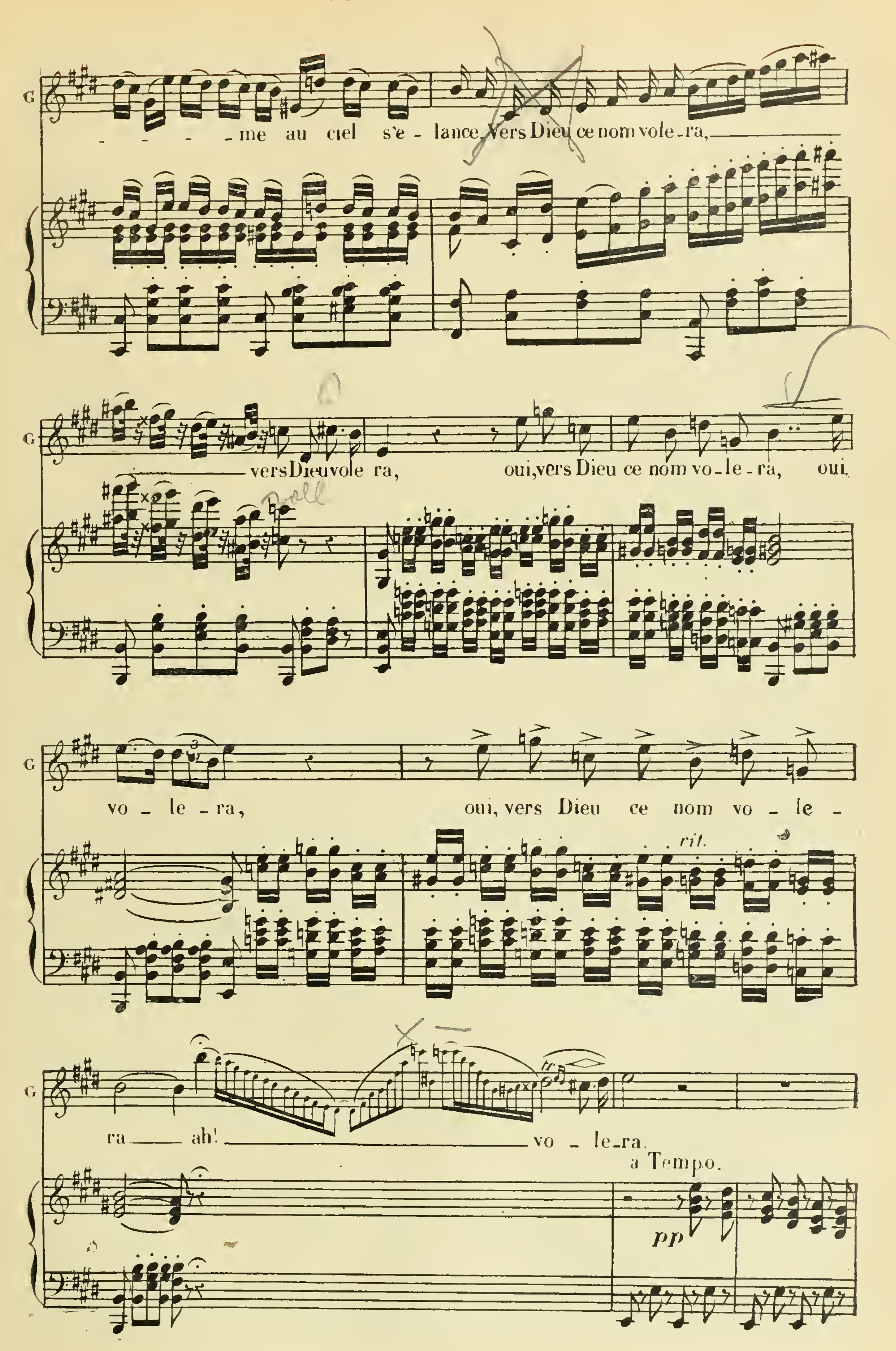
morendo

Bal di

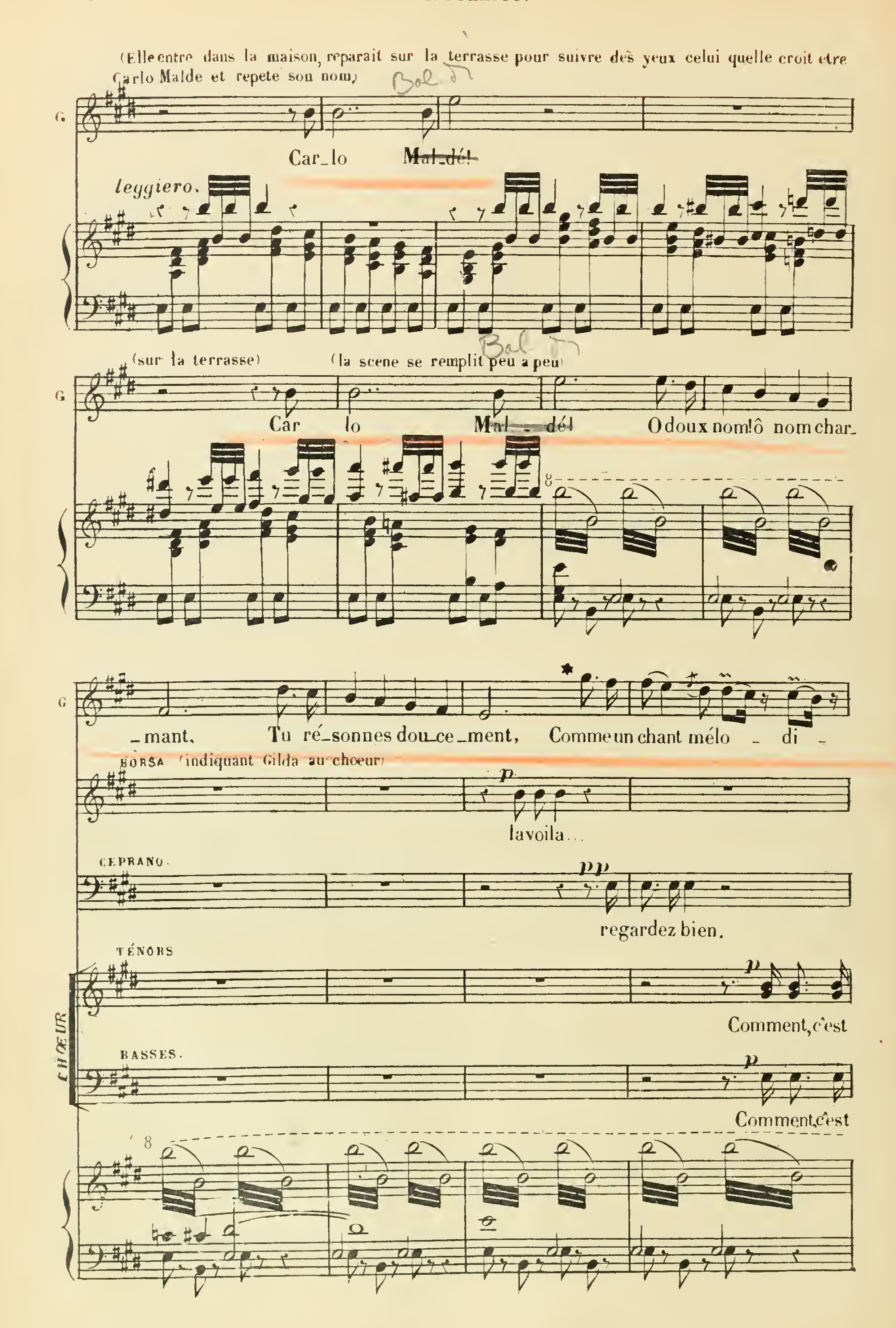

All° moderato
dolciss.
GILDA
Ô doux nom, ô nom charmant. Tu ré_son _ nes dou _ ce _
G
_ ment, ________ Comme un chant mé _ lo _ di _ eux __________ Qui sem
p
G
_ble ve _ nir des cieux. Dans la joie et la souf_fran _ ce Mon â _
8

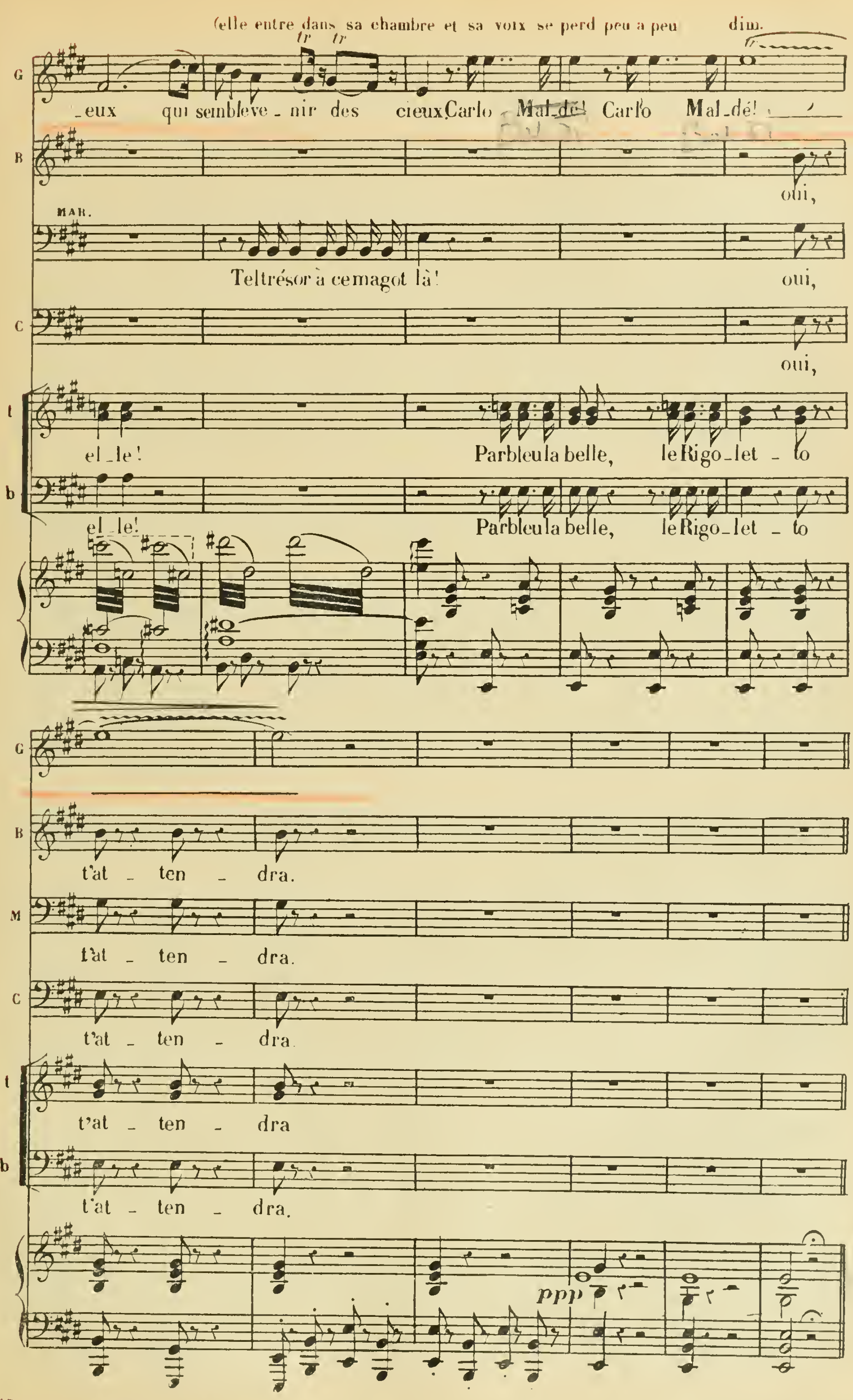

G
_mour l'in _vo _que _ ra; Si mon â _me au ciel s'é _ lan _ _ ce Vers
G.
Dieu ce nom vo _ le _ ra
Dans la
G.
joie et la souffran_ce, Mon amour l'invoquera Si mon
dolce
G.
âme _ au ciel s'é _ lan _ ce Vers Dieu ce nom vole _


G.
_ra,
Oui, vers Dieu ce nom vo_le_ra,
Vers Dieu ce nom vo_le_ra
ah!
dolce.
ah!
Rit.
a Tempo.
vo lera Simon âme au ciel s'é lance,
Rit.
si mon â_me au ciel s'é_lan_ce,
si mon â


G
- - - - me au ciel s'e - lance. Vers Dieu ce nom vole-ra,
G
vers Dieu vole ra, oui, vers Dieu ce nom vo-le-ra, oui,
G
vo - le - ra, oui, vers Dieu ce nom vo - le -
rit.
G
ra ah! vo - le-ra.
a Tempo.
pp

(Elle entre dans la maison, reparait sur la terrasse pour suivre des yeux celui quelle croit être Carlo Malde et repete son nom)

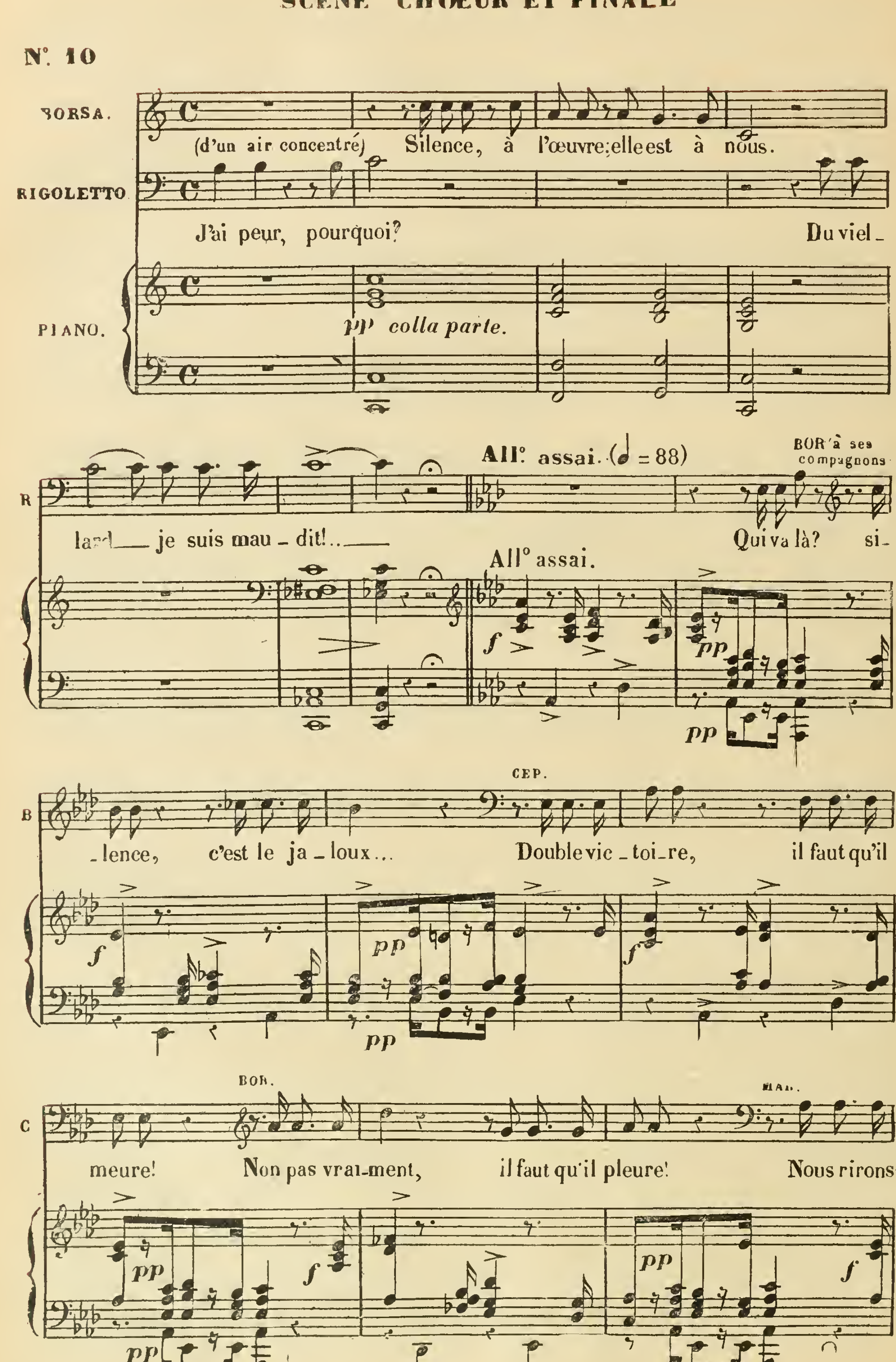


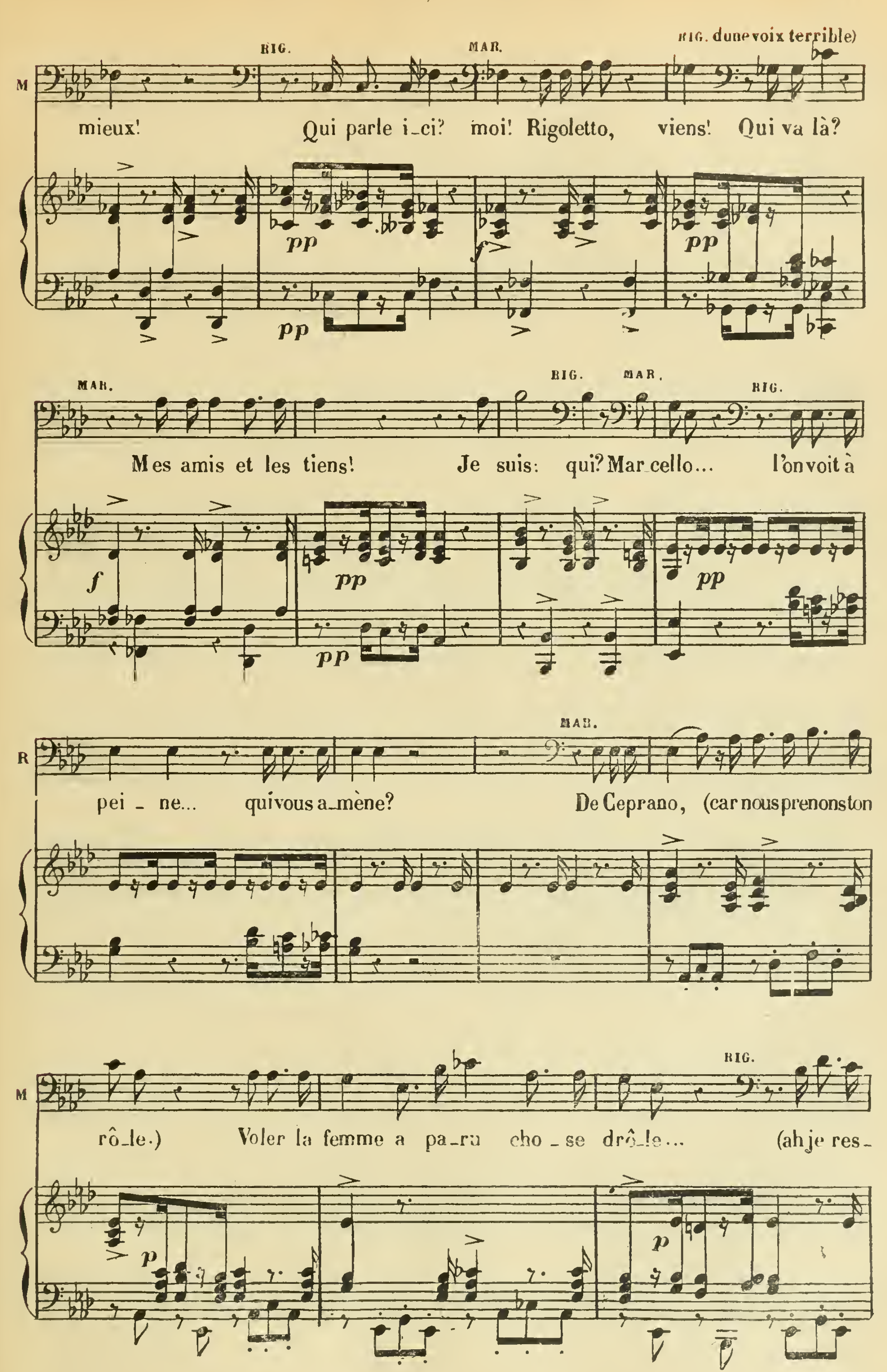


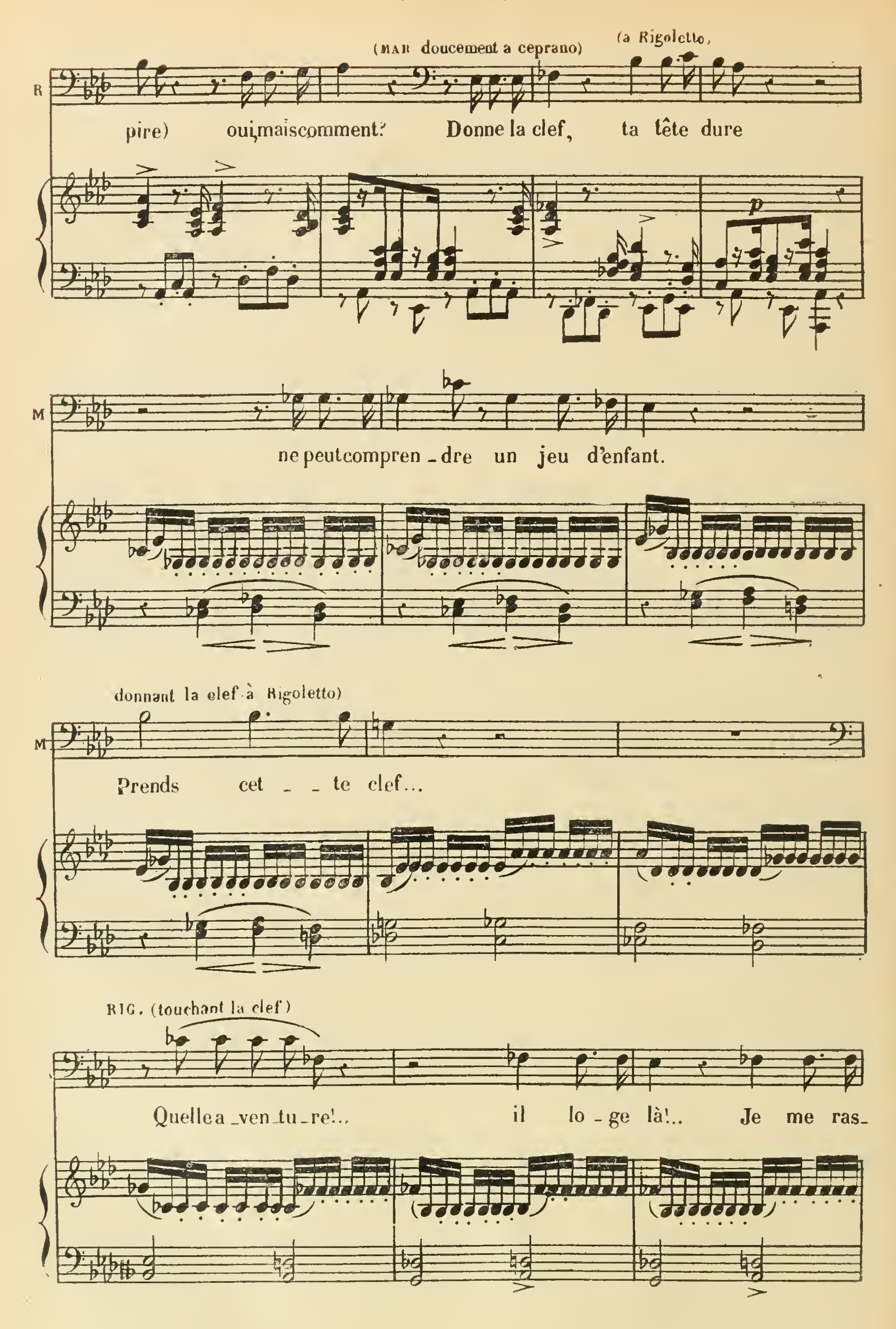
J. TALLANDIER. ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

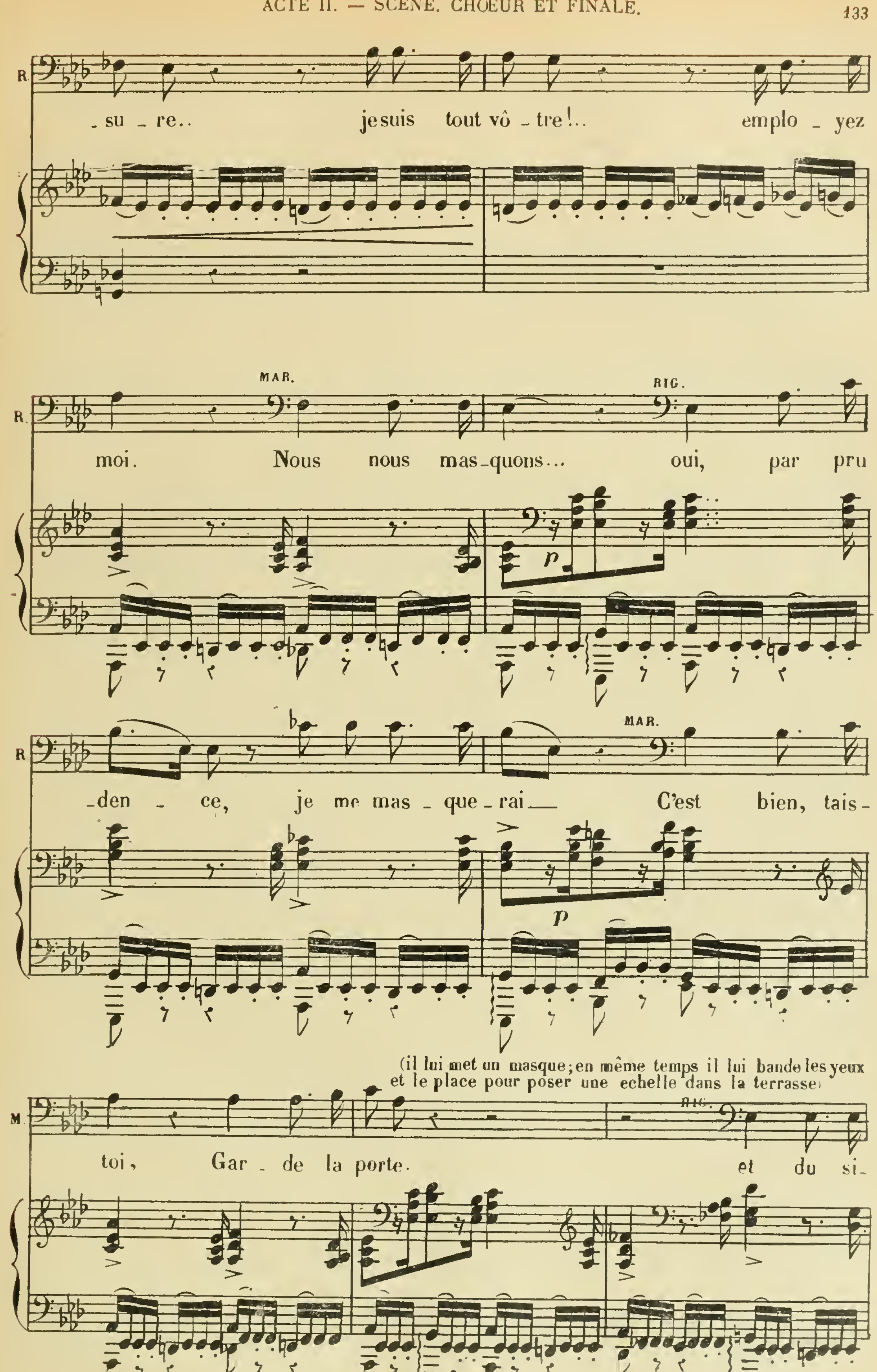
SCÈNE CHOEUR ET FINALE

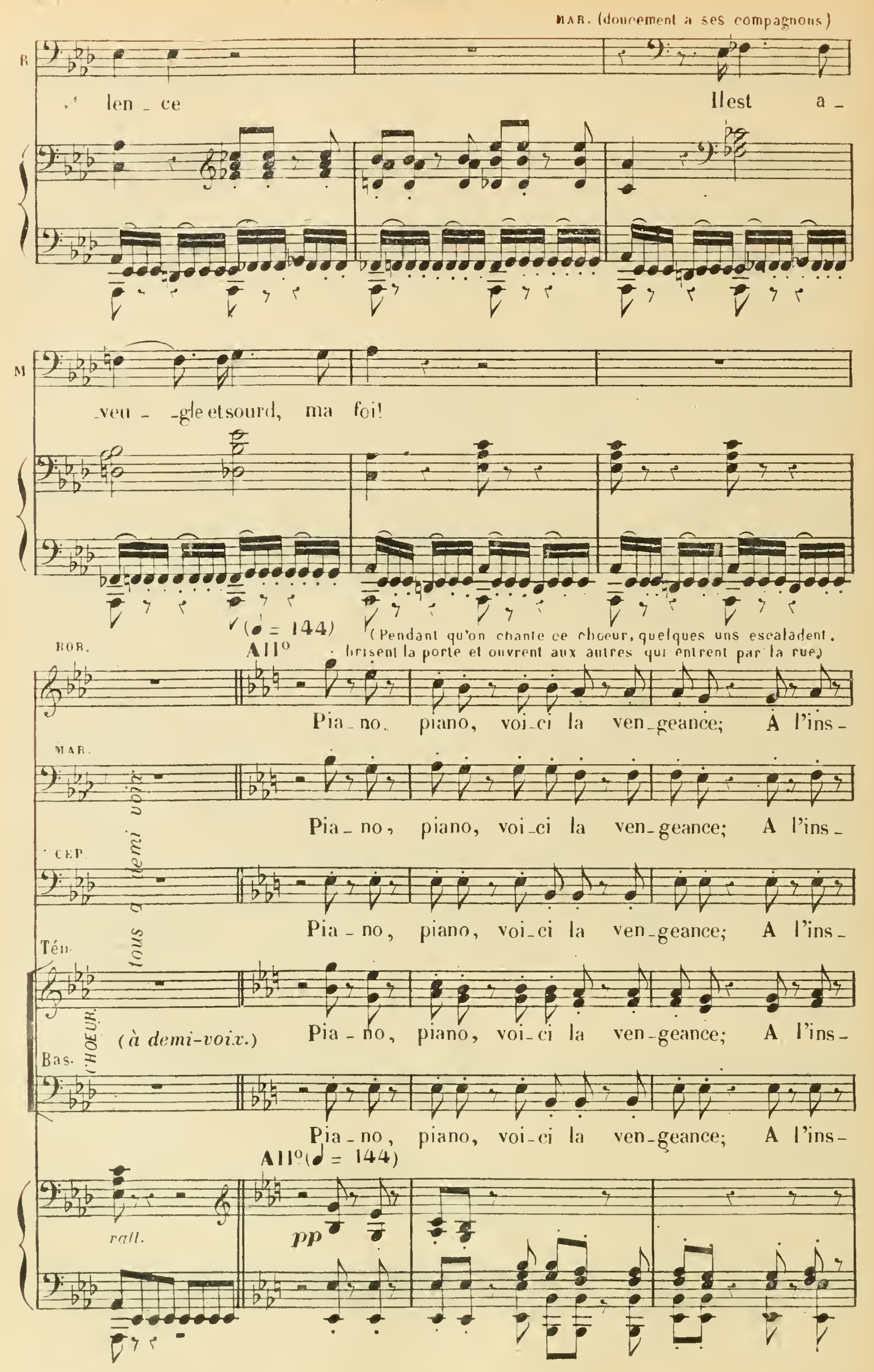
N°. 10

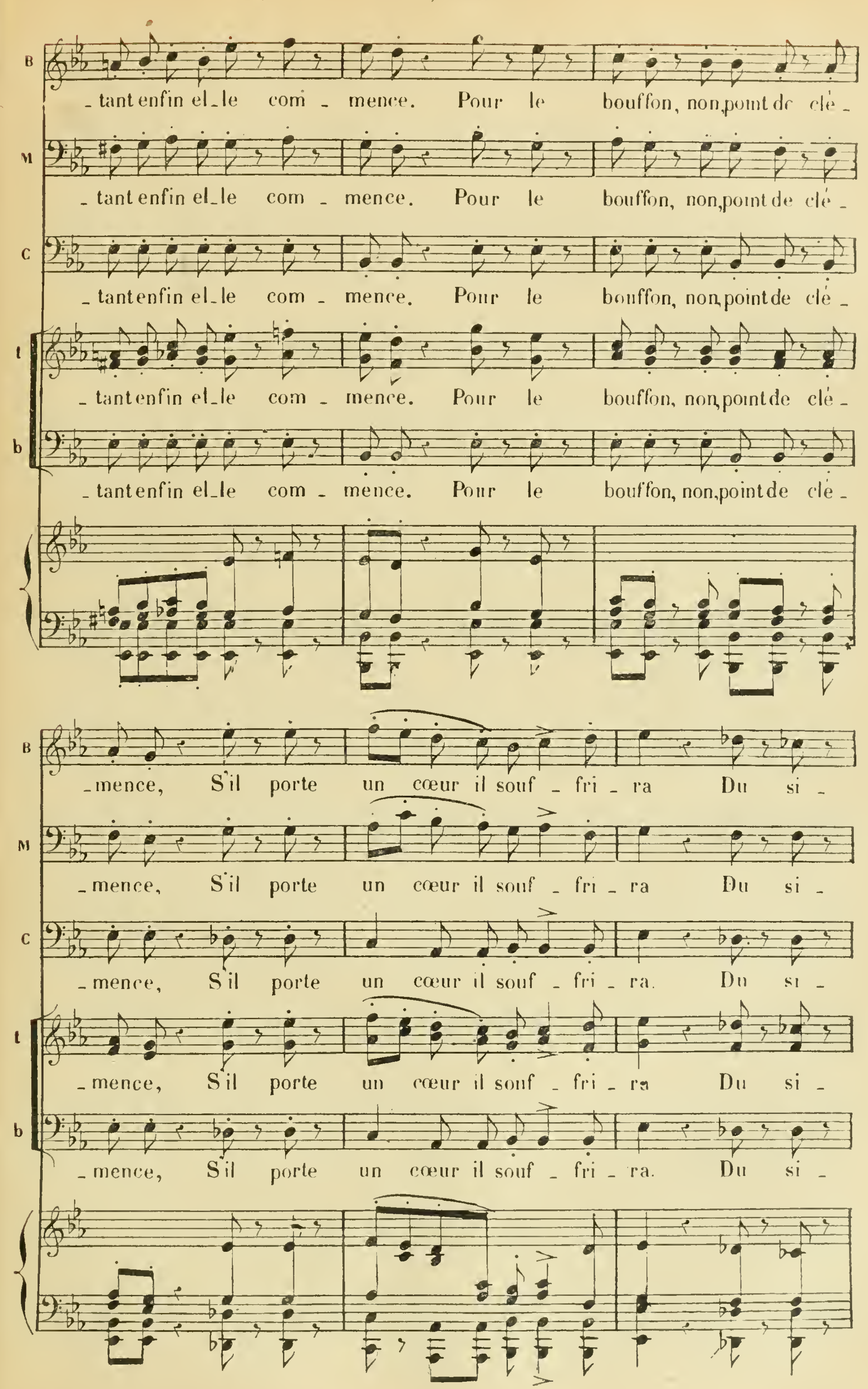



RIG.
MAR.
RIG. d'une voix terrible)
M
mieux! Qui parle i_ci? moi! Rigoletto, viens! Qui va là?
pp
pp
pp
MAR.
RIG. MAR.
RIG.
Mes amis et les tiens! Je suis: qui? Mar_cello... l'on voit à
f
pp
pp
pp
MAR.
R
pei _ ne... qui vous a_mène? De Ceprano, (car nous prenons ton
RIG.
M
rô_le.) Voler la femme a pa_ru cho _ se drô_le... (ah je res_
p
p

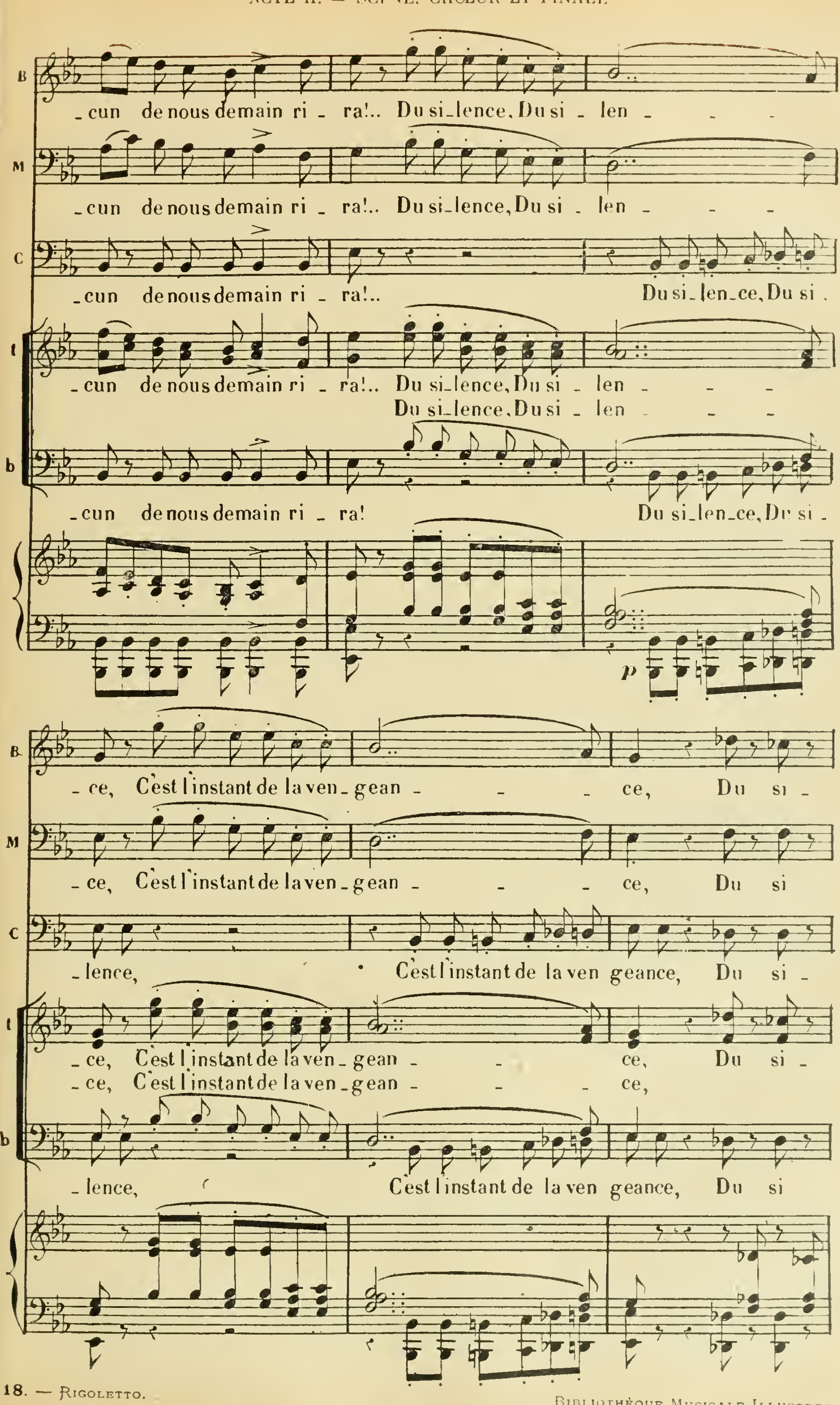

(MAR doucement a ceprano)
(a Rigoletto,
R
pire) oui,maiscomment? Donne la clef, ta tête dure
p
M
ne peutcompren _ dre un jeu d'enfant.
donnant la clef à Rigoletto)
M
Prends cet _ _ te clef...
RIG. (touchant la clef)
Quelle a _ven_tu_re!.. il lo _ ge là!.. Je me ras_


R.
- su - re..
je suis tout vô - tre!..
emplo - yez
MAR.
RIG.
R.
moi.
Nous nous mas-quons...
oui, par pru
R.
-den - ce,
je me mas - que - rai
MAR.
C'est bien, tais-
p
p
(il lui met un masque; en même temps il lui bande les yeux
et le place pour poser une echelle dans la terrasse)
M.
toi,
Gar - de la porte.
et du si-

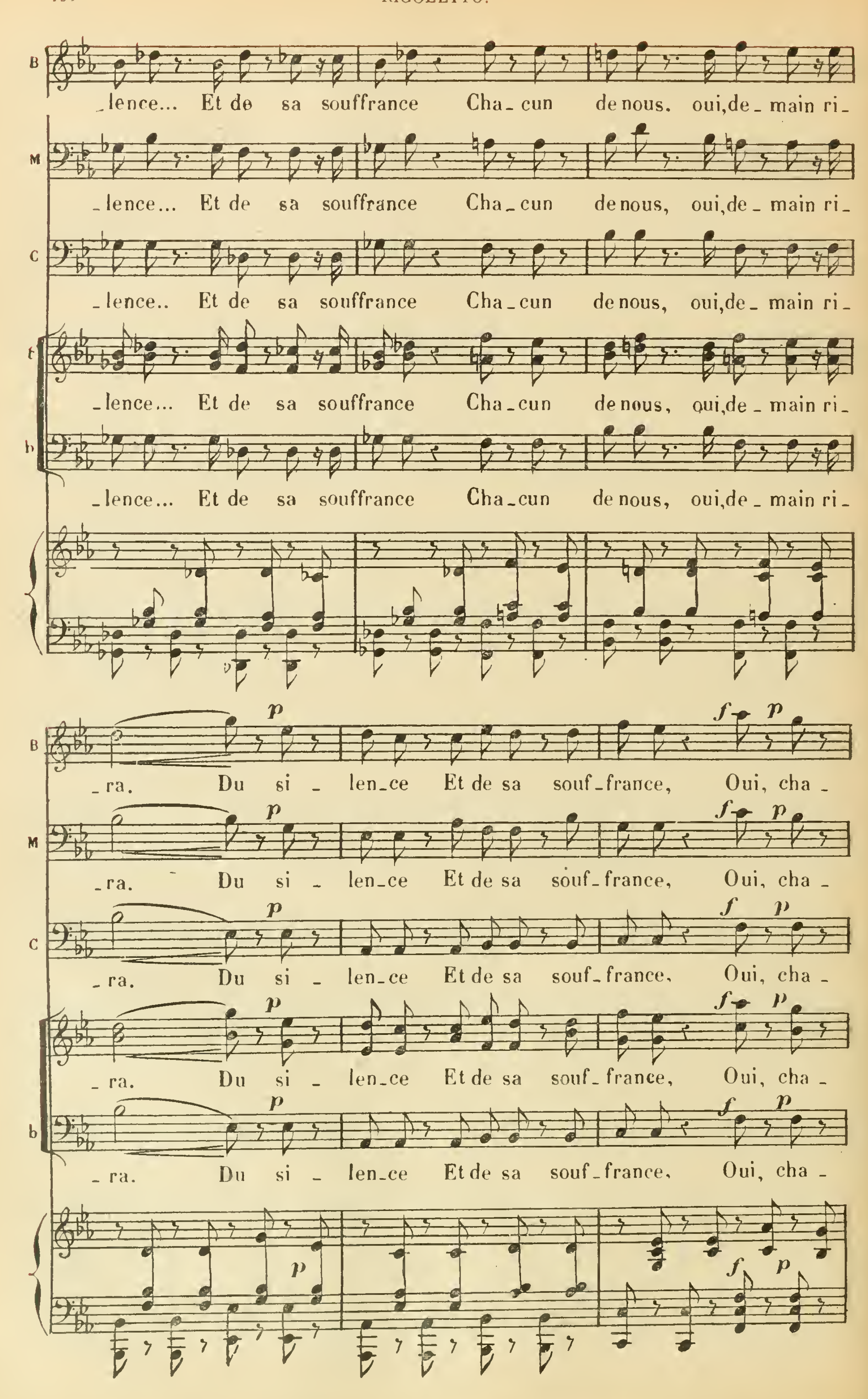

MAR. (doucement a ses compagnons)
R
len _ ce
Il est a _
M
_veu _ _gle et sourd, ma foi!
(♩ = 144)
All°
(Pendant qu'on chante ce choeur, quelques uns escaladent, brisent la porte et ouvrent aux autres qui entrent par la rue)
BOR.
Pia _ no, piano, voi_ci la ven_geance; A l'ins _
MAR.
Pia _ no, piano, voi_ci la ven_geance; A l'ins _
CEP.
Pia _ no, piano, voi_ci la ven_geance; A l'ins _
tous a demi voix
Tén.
L'HOEUR.
(à demi-voix.)
Pia _ no, piano, voi_ci la ven_geance; A l'ins _
Bas.
Pia _ no, piano, voi_ci la ven_geance; A l'ins _
All°(♩ = 144)
rall.
pp

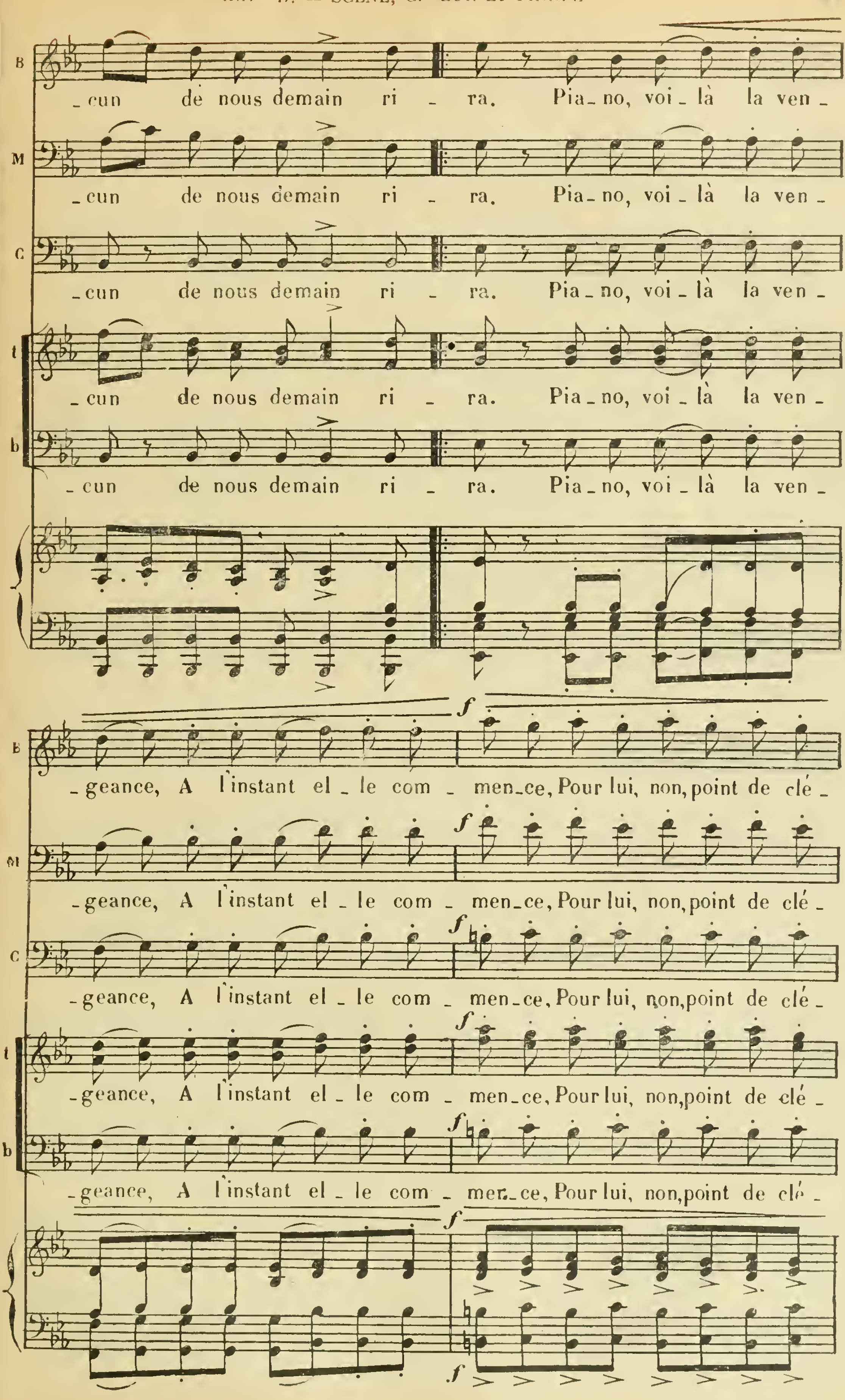

B
_tant enfin el_le com _ mence. Pour le bouffon, non,point de clé _
M
_tant enfin el_le com _ mence. Pour le bouffon, non,point de clé _
C
_tant enfin el_le com _ mence. Pour le bouffon, non,point de clé _
t
_tant enfin el_le com _ mence. Pour le bouffon, non,point de clé _
b
_tant enfin el_le com _ mence. Pour le bouffon, non,point de clé _
B
_mence, S'il porte un cœur il souf _ fri _ ra Du si _
M
_mence, S'il porte un cœur il souf _ fri _ ra Du si _
C
_mence, S'il porte un cœur il souf _ fri _ ra. Du si _
t
_mence, S'il porte un cœur il souf _ fri _ ra Du si _
b
_mence, S'il porte un cœur il souf _ fri _ ra. Du si _

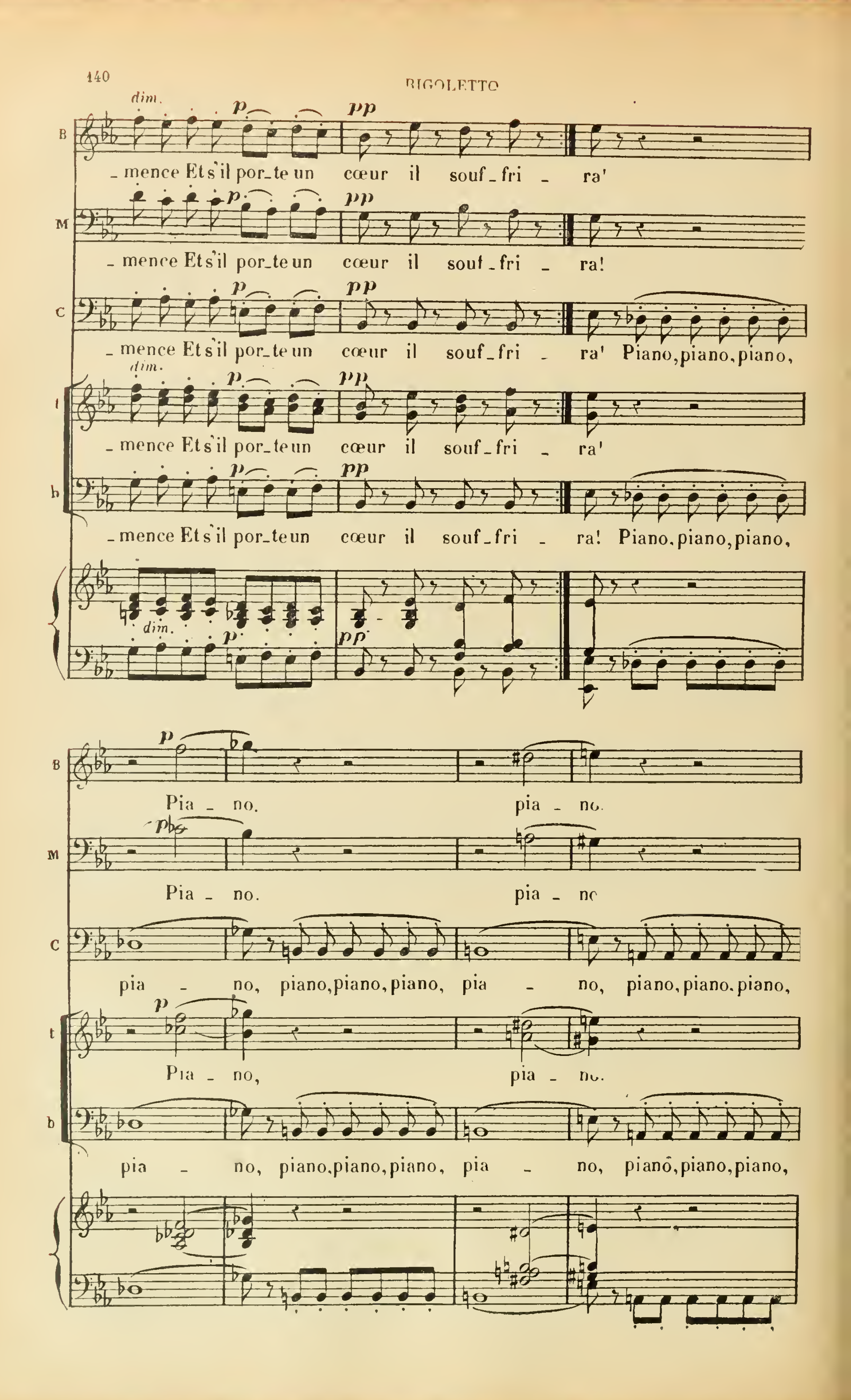

B
_lence Et de sa souf_france Cha_cun de nous, oui de_main ri_
M
_lence Et de sa souf_france Cha_cun de nous, oui de_main ri_
C
_lence Et de sa souf_france Cha_cun de nous, oui de_main ri_
t
_lence Et de sa souf_france Cha_cun de nous, oui de_main ri_
b
_lence Et de sa souf_france Cha_cun de nous, oui de_main ri_
B
pp
f p
_ra. Du si_lence Et de sa souf_france, Oui, cha_
M
pp
f p
_ra. Du si_lence Et de sa souf_france, Oui, cha_
C
pp
f p
_ra. Du si_lence Et de sa souf_france, Oui, cha_
t
pp
f p
_ra. Du si_lence Et de sa souf_france, Oui, cha_
b
pp
f p
_ra. Du si_lence Et de sa souf_france, Oui, cha_
pp
f p

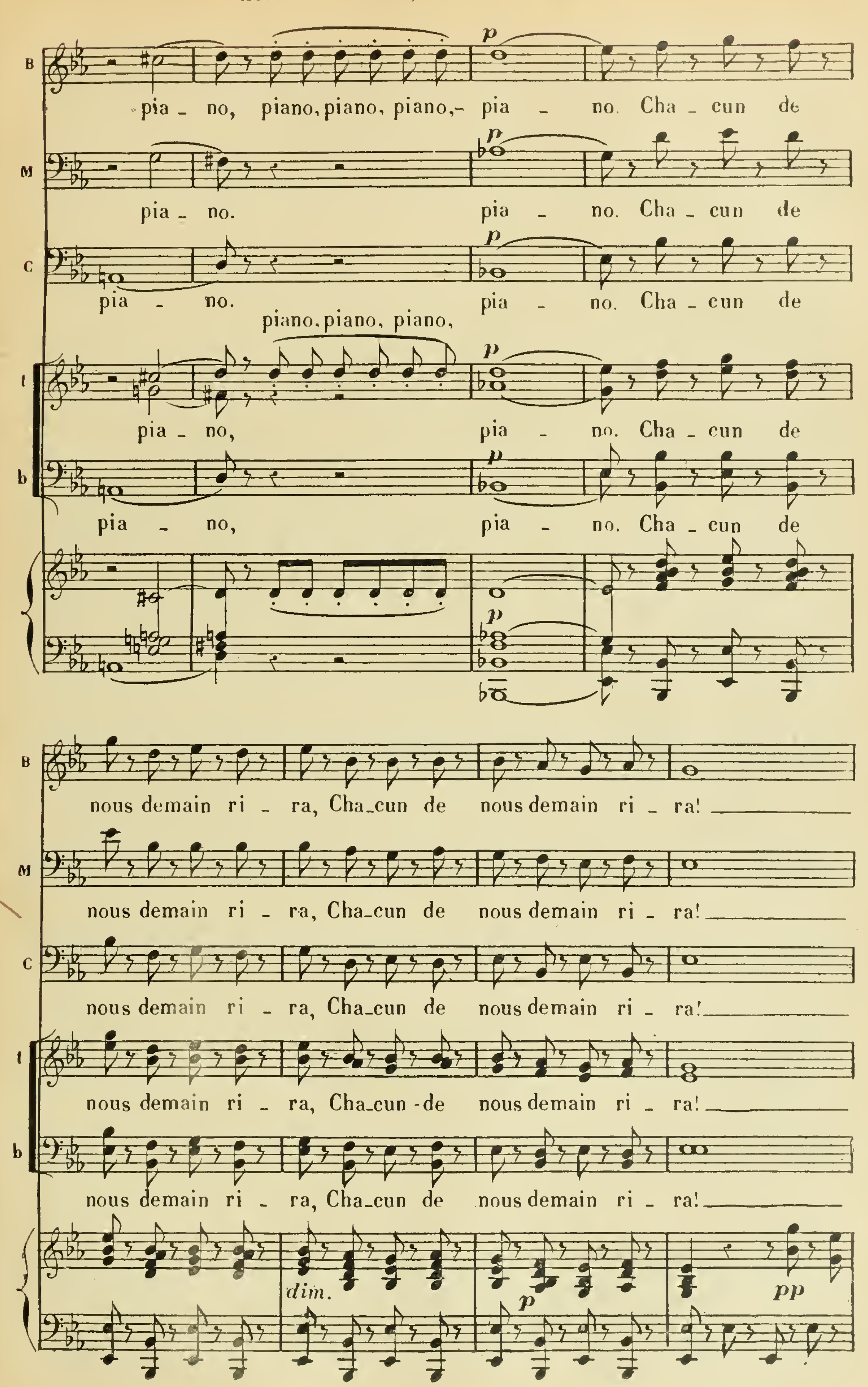


J. TALLANDIER, ÉDITEUR 8, rue Saint-Joseph. PARIS (2e arrt.).


B
_lence... Et de sa souffrance Cha_cun de nous. oui,de_main ri_
M
_lence... Et de sa souffrance Cha_cun de nous, oui,de_main ri_
C
_lence.. Et de sa souffrance Cha_cun de nous, oui,de_main ri_
t
_lence... Et de sa souffrance Cha_cun de nous, oui,de_main ri_
b
_lence... Et de sa souffrance Cha_cun de nous, oui,de_main ri_
B
p
f p
_ra. Du si _ len_ce Et de sa souf_france, Oui, cha_
M
_ra. Du si _ len_ce Et de sa souf_france, Oui, cha_
C
_ra. Du si _ len_ce Et de sa souf_france, Oui, cha_
_ra. Du si _ len_ce Et de sa souf_france, Oui, cha_
b
_ra. Du si _ len_ce Et de sa souf_france, Oui, cha_


B
_cun de nous demain ri _ ra. Pia_no, voi_là la ven_
M
_cun de nous demain ri _ ra. Pia_no, voi_là la ven_
C
_cun de nous demain ri _ ra. Pia_no, voi_là la ven_
t
_cun de nous demain ri _ ra. Pia_no, voi_là la ven_
b
_cun de nous demain ri _ ra. Pia_no, voi_là la ven_
f
B
_geance, A l'instant el_le com _ men_ce, Pour lui, non, point de clé_
M
_geance, A l'instant el_le com _ men_ce, Pour lui, non, point de clé_
C
_geance, A l'instant el_le com _ men_ce, Pour lui, non, point de clé_
t
_geance, A l'instant el_le com _ men_ce, Pour lui, non, point de clé_
b
_geance, A l'instant el_le com _ men_ce, Pour lui, non, point de clé_
f


dim.
p
pp
B
_mence Et s'il por_te un cœur il souf_fri _ ra'
M
_mence Et s'il por_te un cœur il souf_fri _ ra!
C
_mence Et s'il por_te un cœur il souf_fri _ ra' Piano, piano, piano,
t
_mence Et s'il por_te un cœur il souf_fri _ ra'
b
_mence Et s'il por_te un cœur il souf_fri _ ra! Piano, piano, piano,
Pia _ no. pia _ no.
Pia _ no. pia _ no
pia _ no, piano, piano, piano, pia _ no, piano, piano, piano,
Pia _ no, pia _ no.
pia _ no, piano, piano, piano, pia _ no, piano, piano, piano,


B
pia_ no, piano, piano, piano,- pia - no. Cha_cun de
M
pia_ no. pia - no. Cha_cun de
C
pia - no. pia - no. Cha_cun de
piano, piano, piano,
t
pia_ no, pia - no. Cha_cun de
b
pia - no, pia - no. Cha_cun de
p
B
nous demain ri - ra, Cha_cun de nous demain ri - ra!
M
nous demain ri - ra, Cha_cun de nous demain ri - ra!
C
nous demain ri - ra, Cha_cun de nous demain ri - ra!
t
nous demain ri - ra, Cha_cun -de nous demain ri - ra!
b
nous demain ri - ra, Cha_cun de nous demain ri - ra!
dim.
p
pp


(Ils entrent dans la maison, et
(Ils emportent Gilda qui devra avoir la bouche fermée par un mouchoir)
(♩=100)
All° assai vivo
mf
(En traversant la scène elle perd son écharpe)
p
GILDA (de loin)
A moi, à moi, mon pè _ re!
BOR (de loin)
Vic_
MARCELLO et CEPRANO.
Vic_
CHŒUR
Tén.
Vic_
Bass
Vic_
ff
pp


GILDA (plus loin)
RIG
B
toi _ re! A l'ai _ de! Ah! cela fini _ ra! Ils m'ont aveu_
M et C
_ toi _ re!
_ toi _ re!
_ toi _ re!
(Il porte la main à ses yeux)
(Il arrache violemment le bandeau et le masque, et a la
R
glé! Que faut-il croire!
pp
lueur d'une lanterne il reconnait l'écharpe; il voit la porte ouverte, il entre, il entraine Joanna epouvantée,
il la fixe avec stupeur, il s'arrache les cheveux....il voudrait crier, mais il ne peut pas
cres sempre



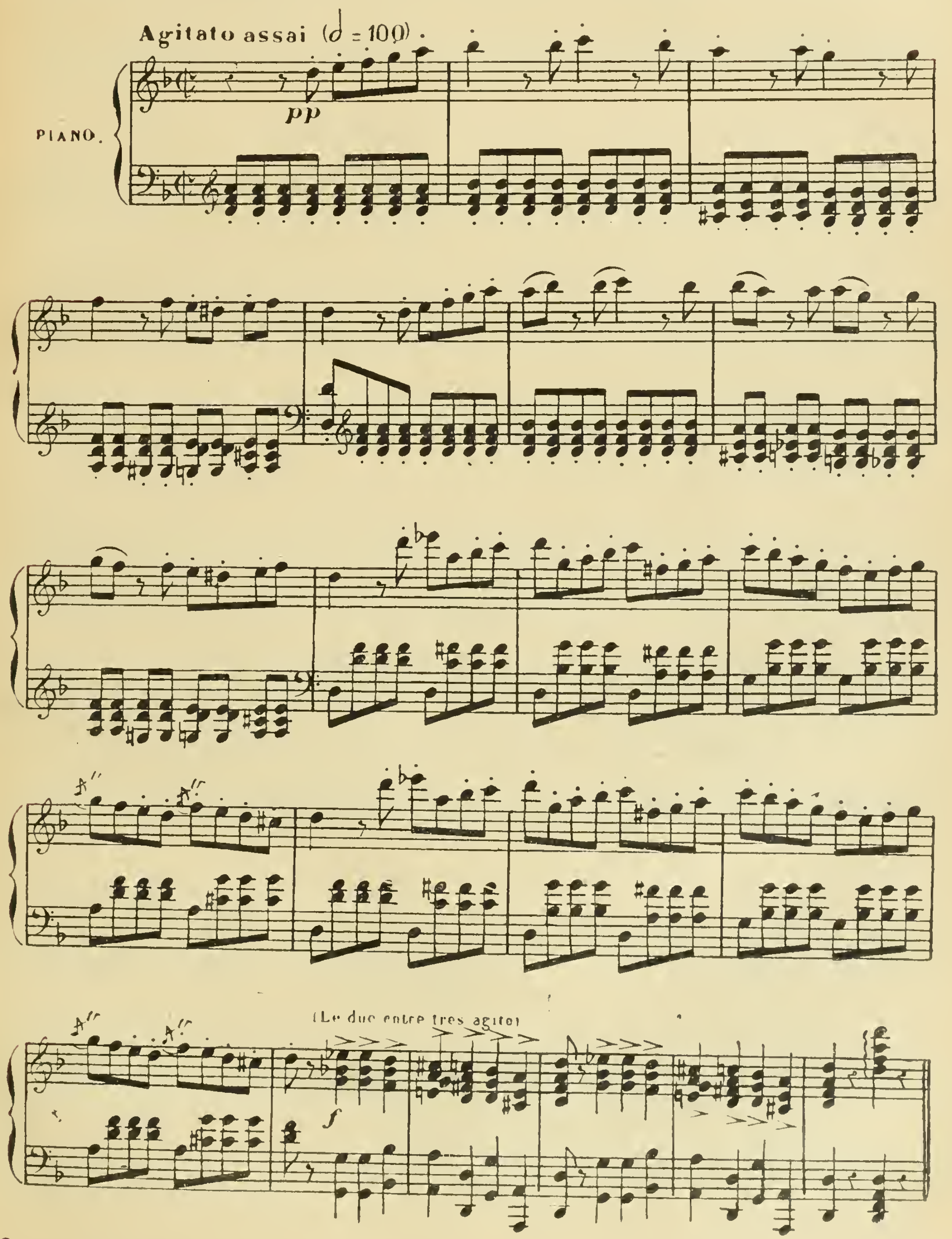
. . . . enfin après de grands efforts, il s'écrie)
R
Ah'
pp
R
Ah'
La ma - lé - dic - ti - on!
ff
R
Ah'
Ah'
(il tombe)
f

ACTE III

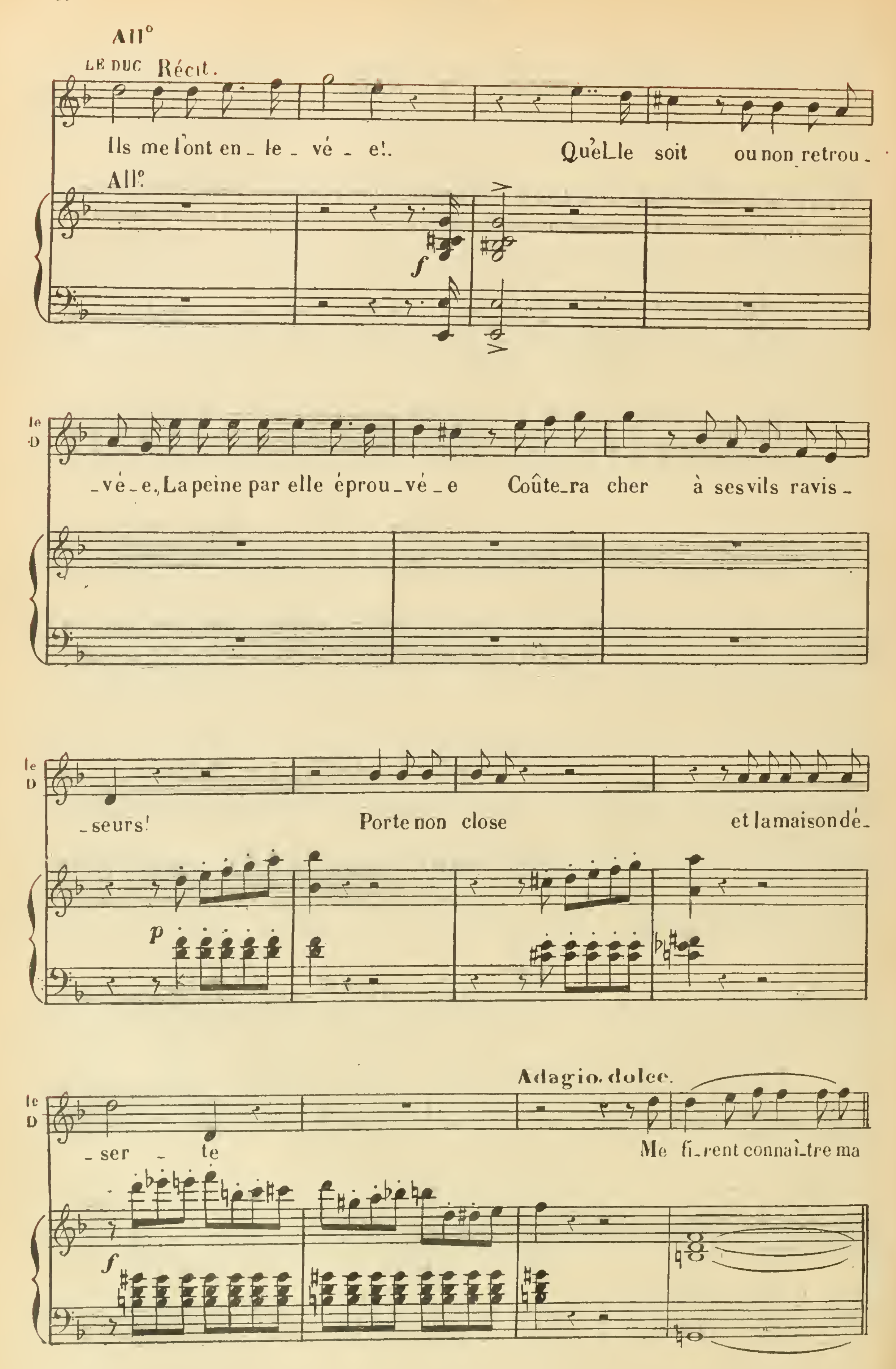
SCÈNE ET AIR.

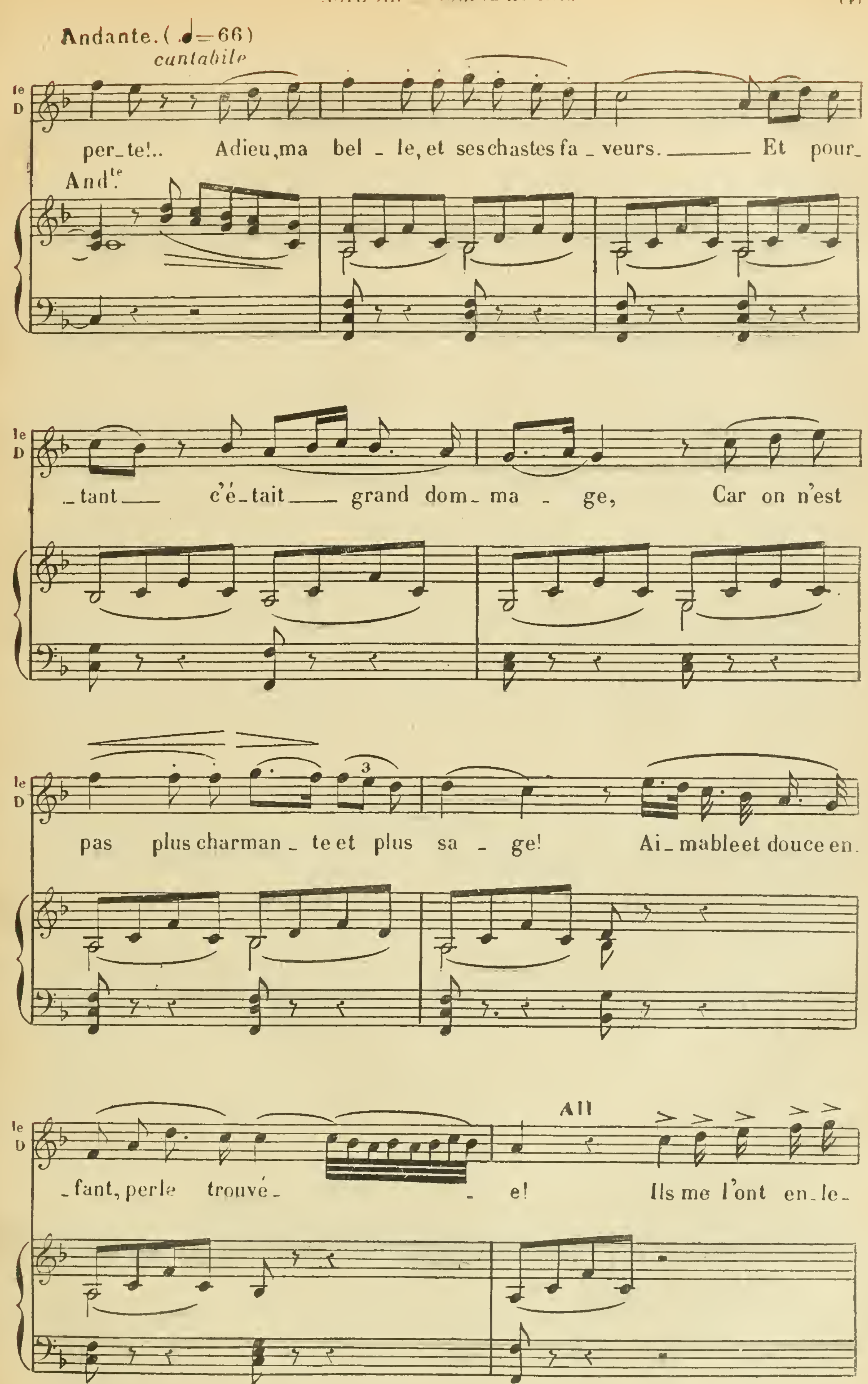
TENOR.

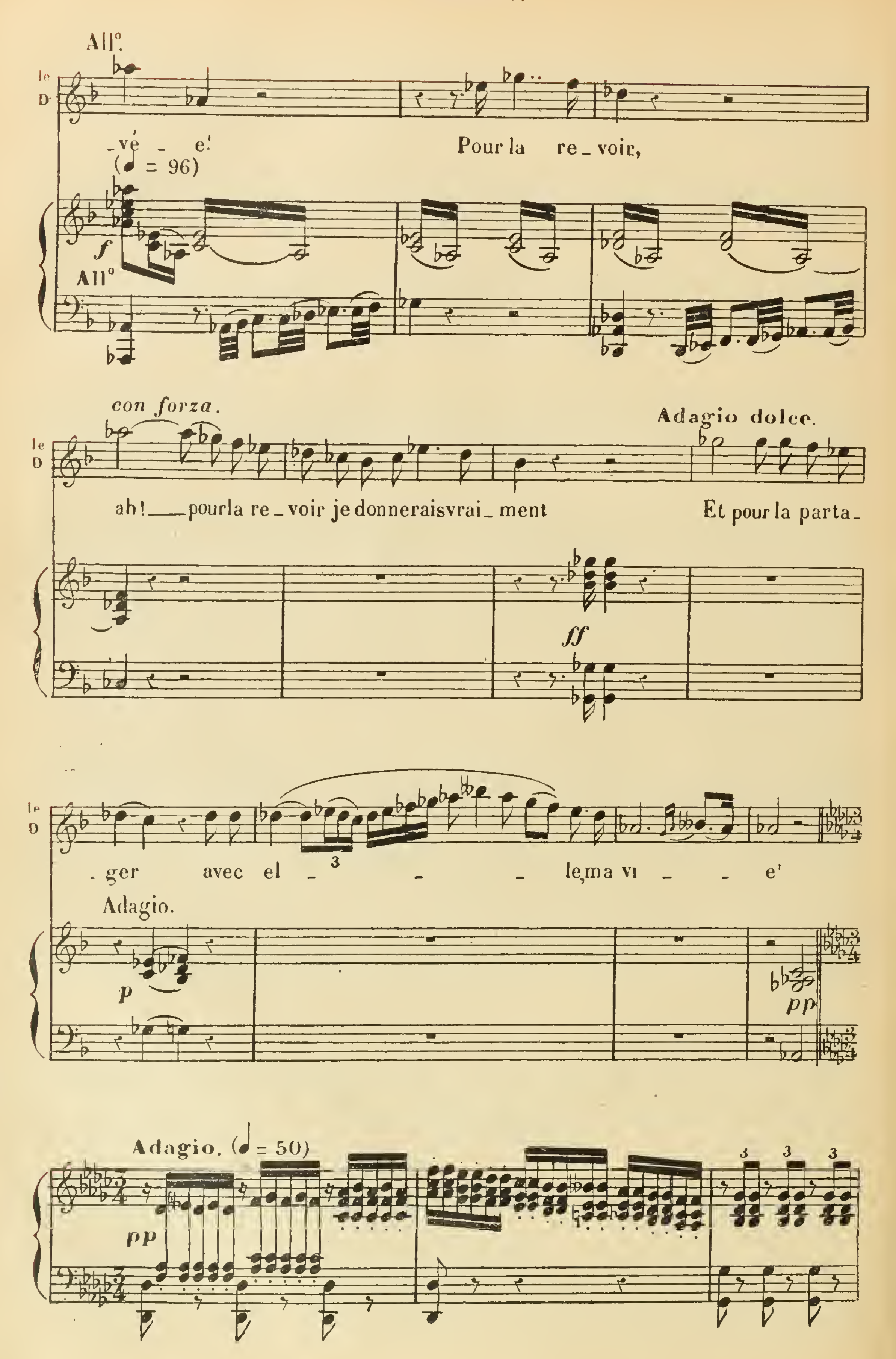
Salon dans le palais ducal. Il y a deux portes latérales: Une plus grande dans le fond qui se ferme, Sur les côtés sont suspendus des portraits; à gauche celui du duc, à droite celui de la Duchesse. Fauteuil près d'une table couverte de velours, et autres meubles.

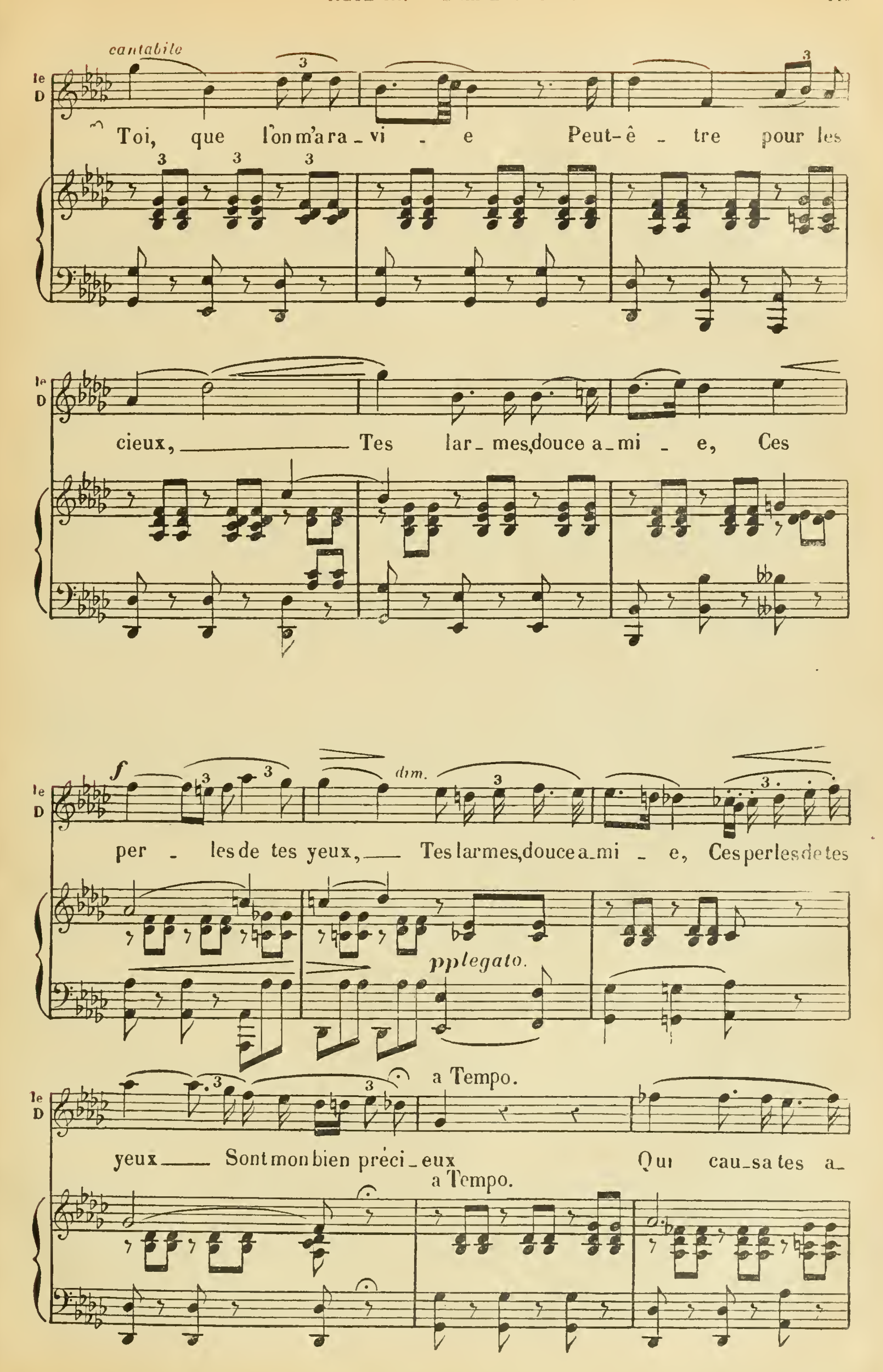


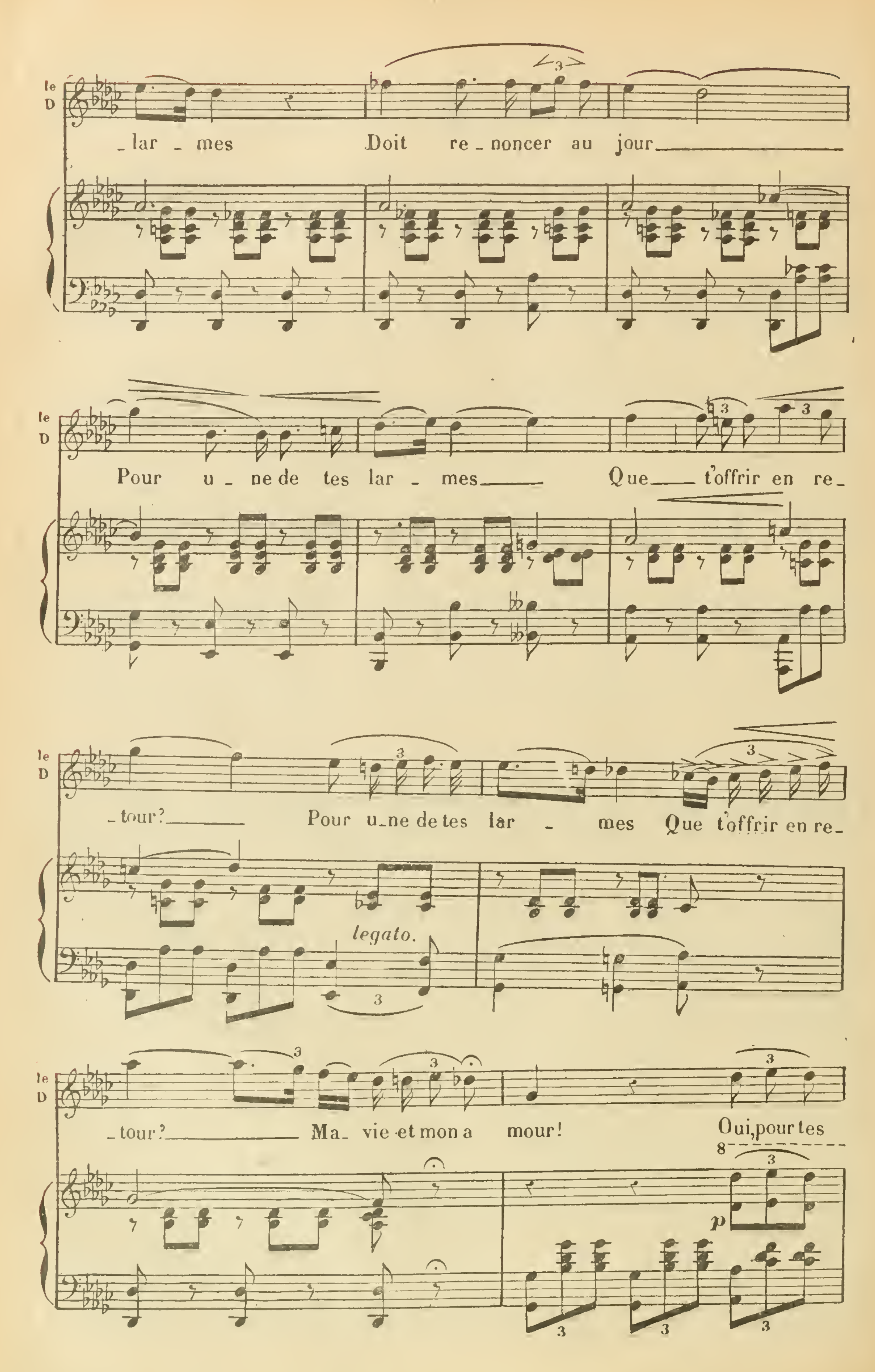
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


All°
LE DUC Récit.
Ils me l'ont en_le_vé_e!. Quel_le soit ou non retrou_
All°
f
le D
_vé_e, La peine par elle éprou_vé_e Coûte_ra cher à ses vils ravis_
le D
seurs! Porte non close et la maison dé
p
le D
_ser_te
Adagio. dolce.
Me fi_rent connaî_tre ma
f

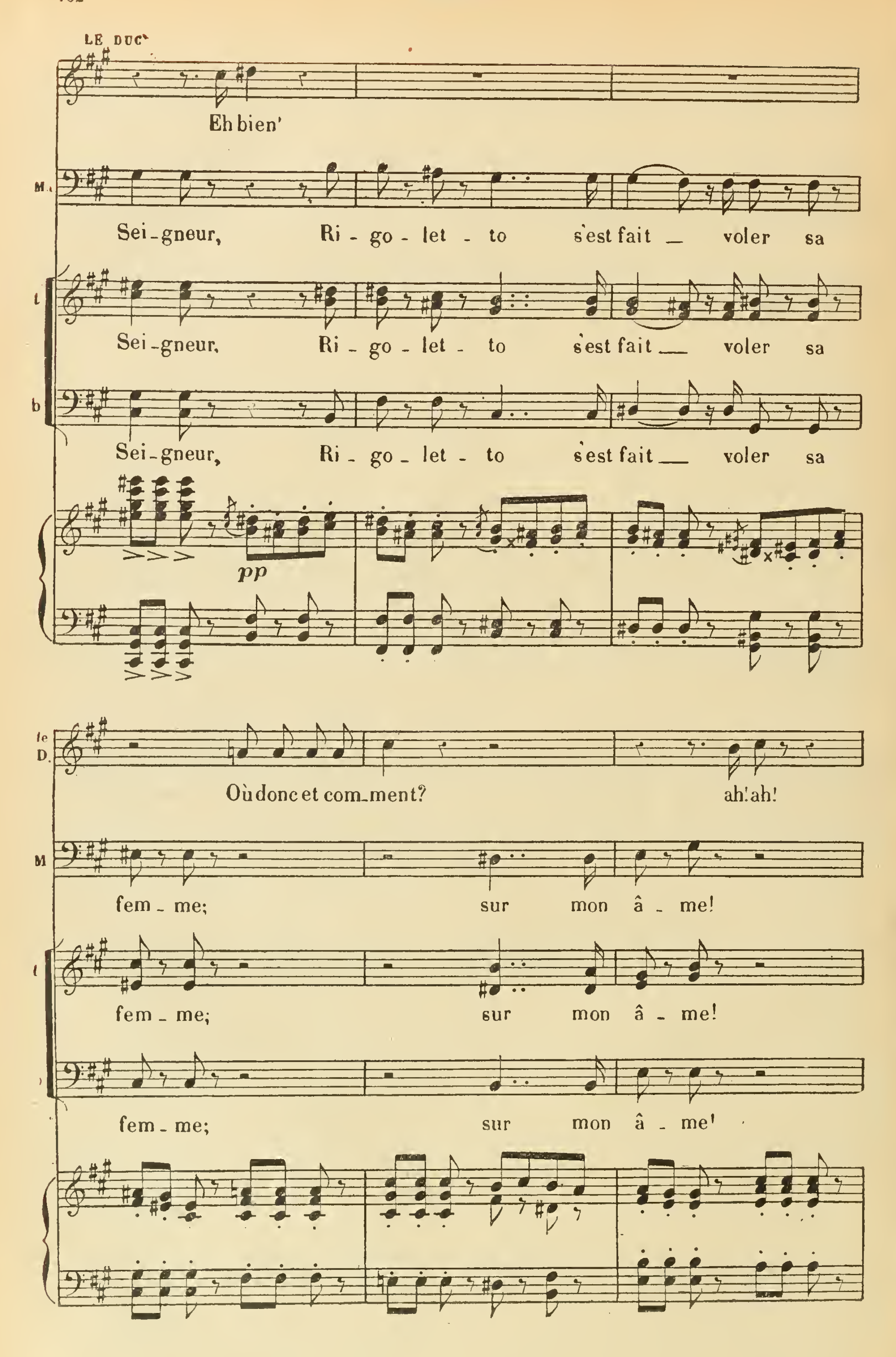

Andante. (♩=66)
cantabile
le D
per_te!.. Adieu,ma bel_le, et ses chastes fa_veurs. Et pour_
And^te
_tant c'é_tait grand dom_ma_ge, Car on n'est
pas plus charman_te et plus sa_ge! Ai_mable et douce en_
_fant, perle trouvé_e! Ils me l'ont en_le_
All

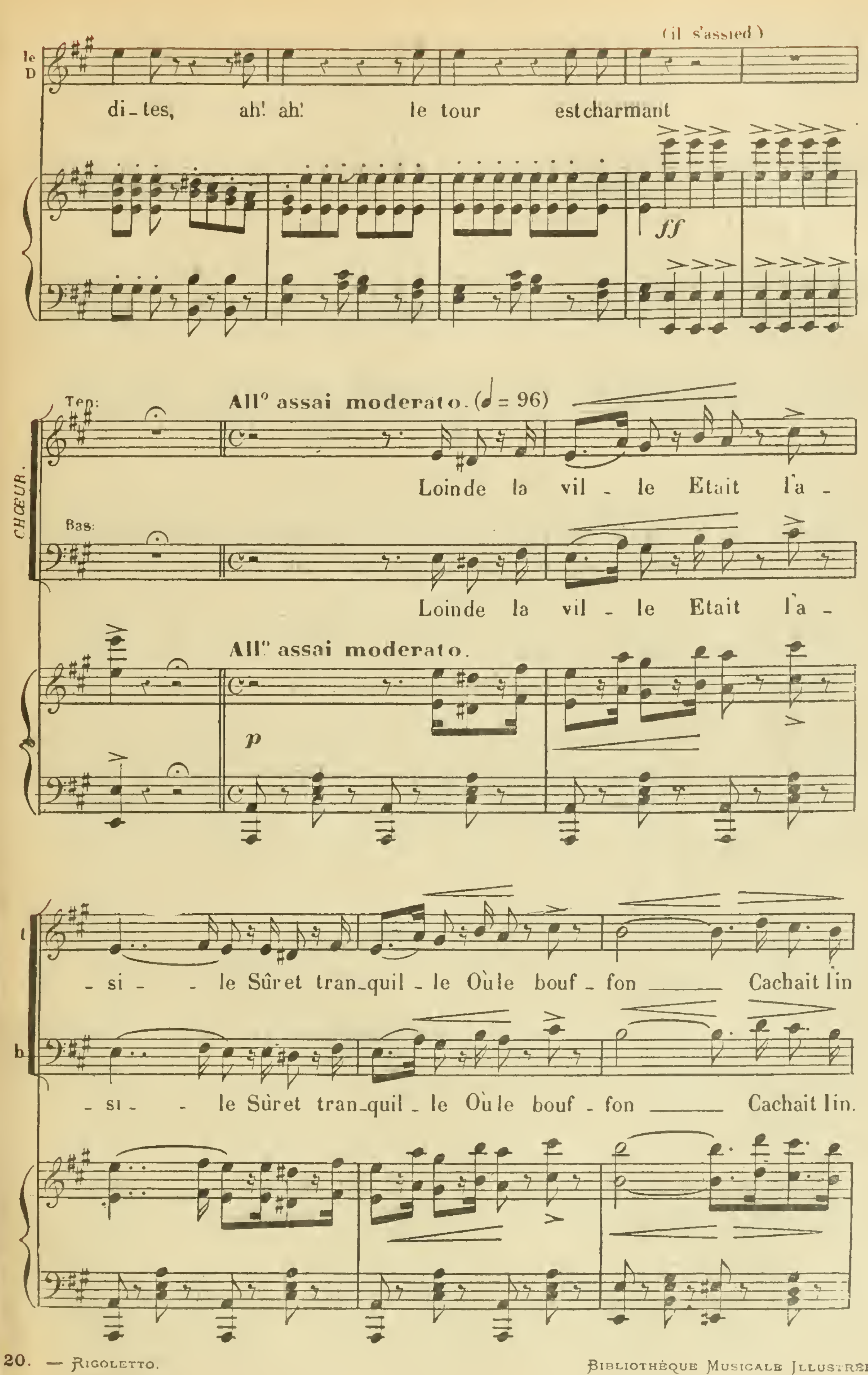

All°.
le D
_vé _ e!
Pour la re _ voir,
(♩ = 96)
f
All°
con forza.
Adagio dolce.
ah! ___ pourla re _ voir je donneraisvrai _ ment
Et pour la parta _
ff
_ ger avec el _ _ _ le,ma vi _ _ e'
Adagio.
p
pp
Adagio. (♩ = 50)
pp


cantabile
Toi, que l'on m'a ra _ vi - e Peut-ê _ tre pour les
cieux, Tes lar _ mes, douce a _ mi _ e, Ces
f
dim.
per _ les de tes yeux, Tes larmes, douce a_mi _ e, Ces perles de tes
pp legato.
a Tempo.
yeux Sont mon bien préci _ eux Qui cau_sa tes a_
a Tempo.

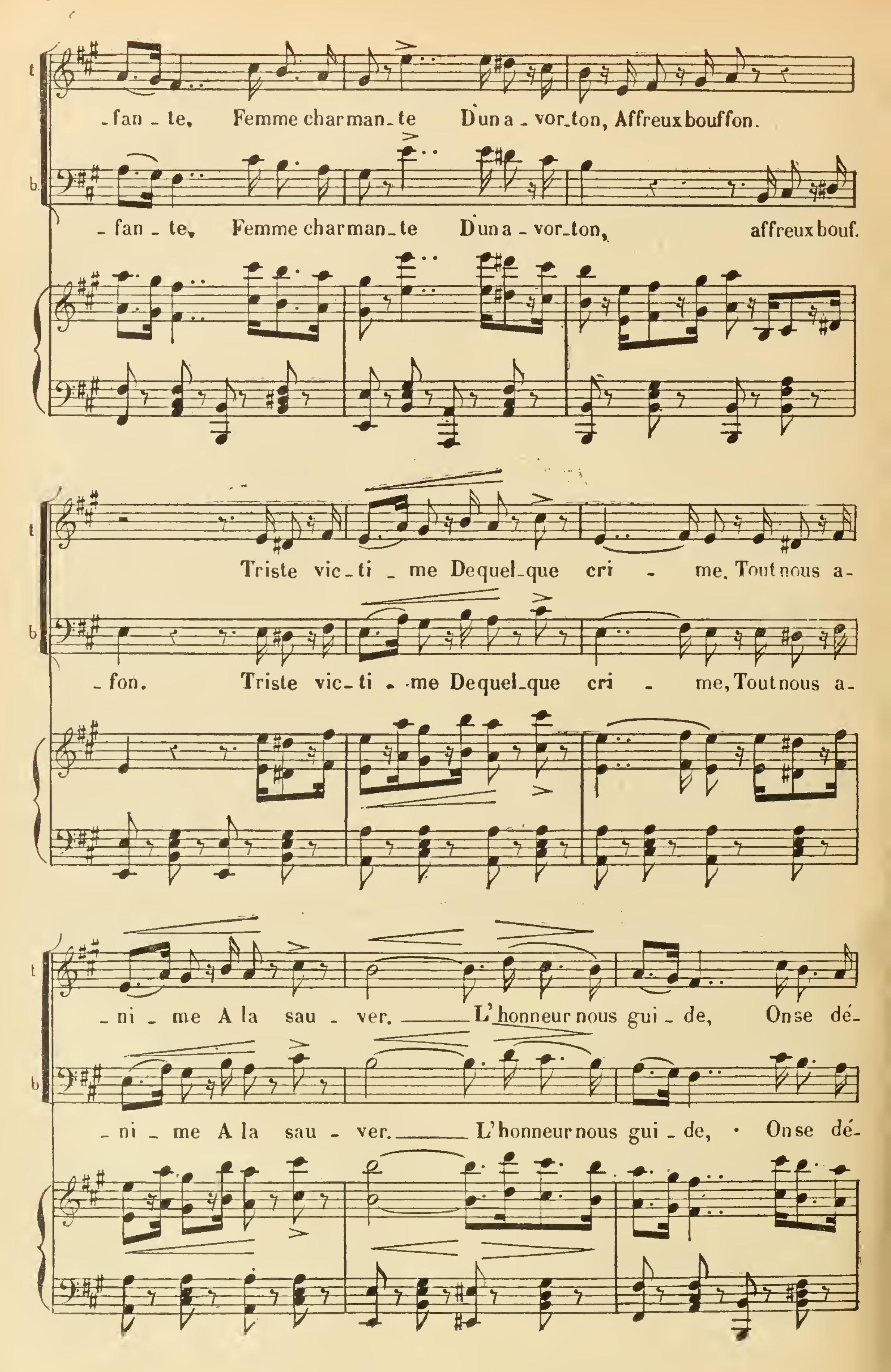

le
D
_lar _ mes Doit re _ noncer au jour
Pour u _ ne de tes lar _ mes Que t'offrir en re_
_tour? Pour u_ne de tes lar - mes Que t'offrir en re_
legato.
tour? Ma vie et mon a mour! Oui, pour tes
p

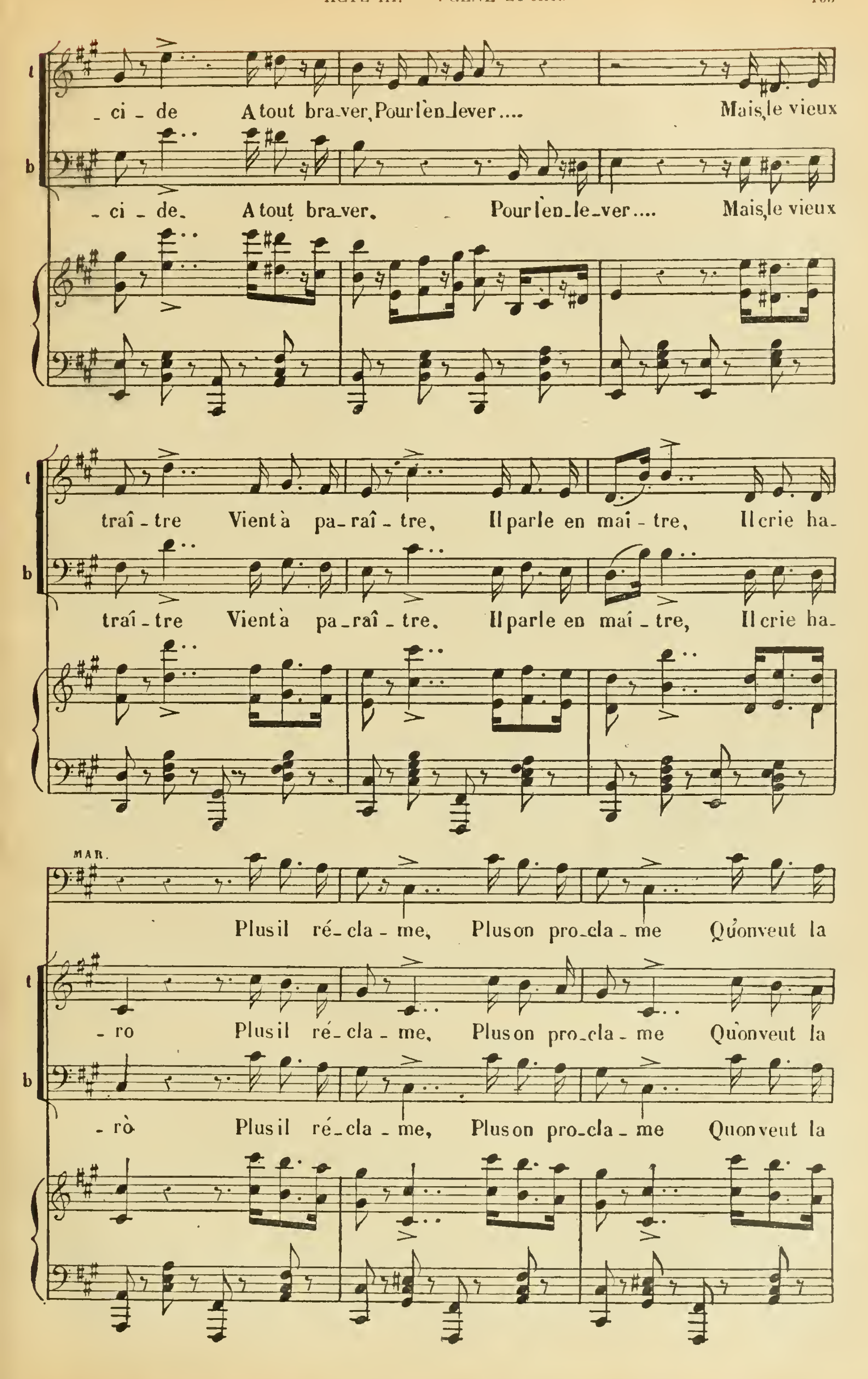

le D
lar - mes Je veux t'of - frir en re - tour Ma
con 8
vi - e, ma vie et mon amour et mon a -
allarg.
dolcis.
ten.
- mour!
Allegro vivo. (♩ = 96)
Allegro vivo
ff
pp
MARCELLO (les courtisans entrent tous joyeux)
SCÈNE II
Sei - gneur,
BORSA avec les 1ers Ténors du Chœur
Sei - gneur,
CHŒUR
CEPRANO avec les Basses
Sei - gneur,
ff

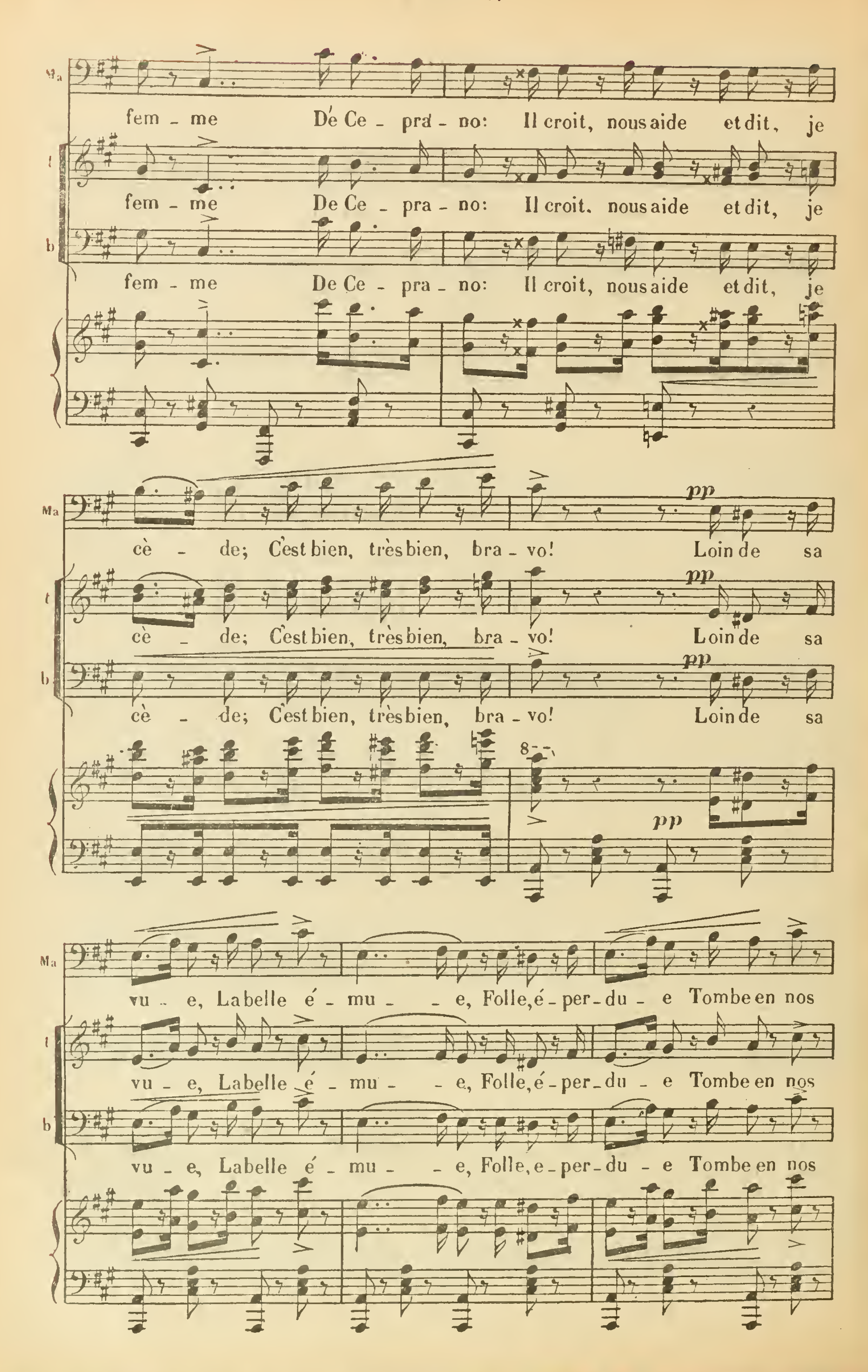

LE DUC
Eh bien'
M.
Seigneur, Rigoletto s'est fait voler sa
t
Seigneur, Rigoletto s'est fait voler sa
b
Seigneur, Rigoletto s'est fait voler sa
pp
le D.
Où donc et comment?
ah! ah!
M
femme; sur mon âme!
t
femme; sur mon âme!
femme; sur mon âme!

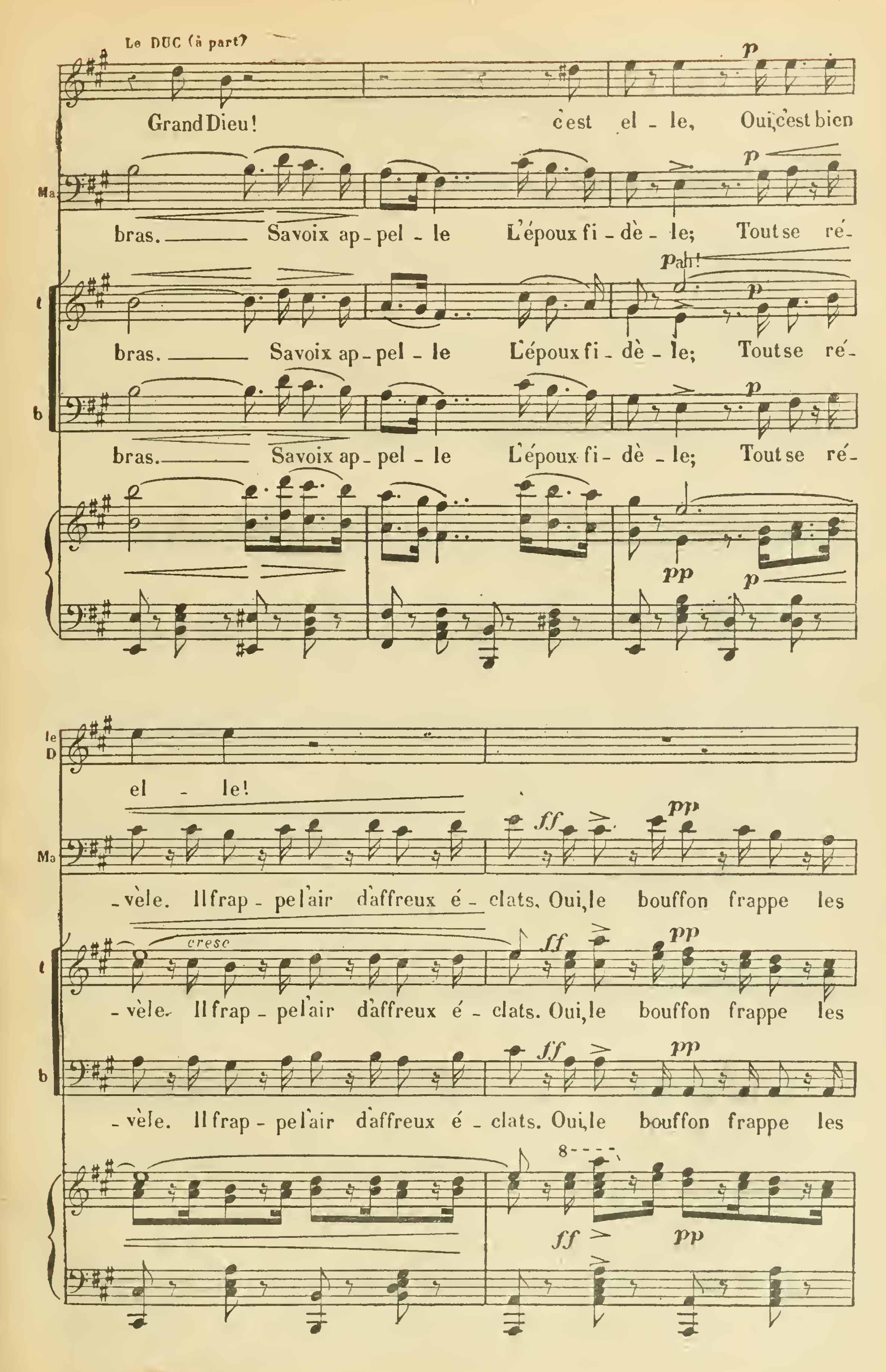


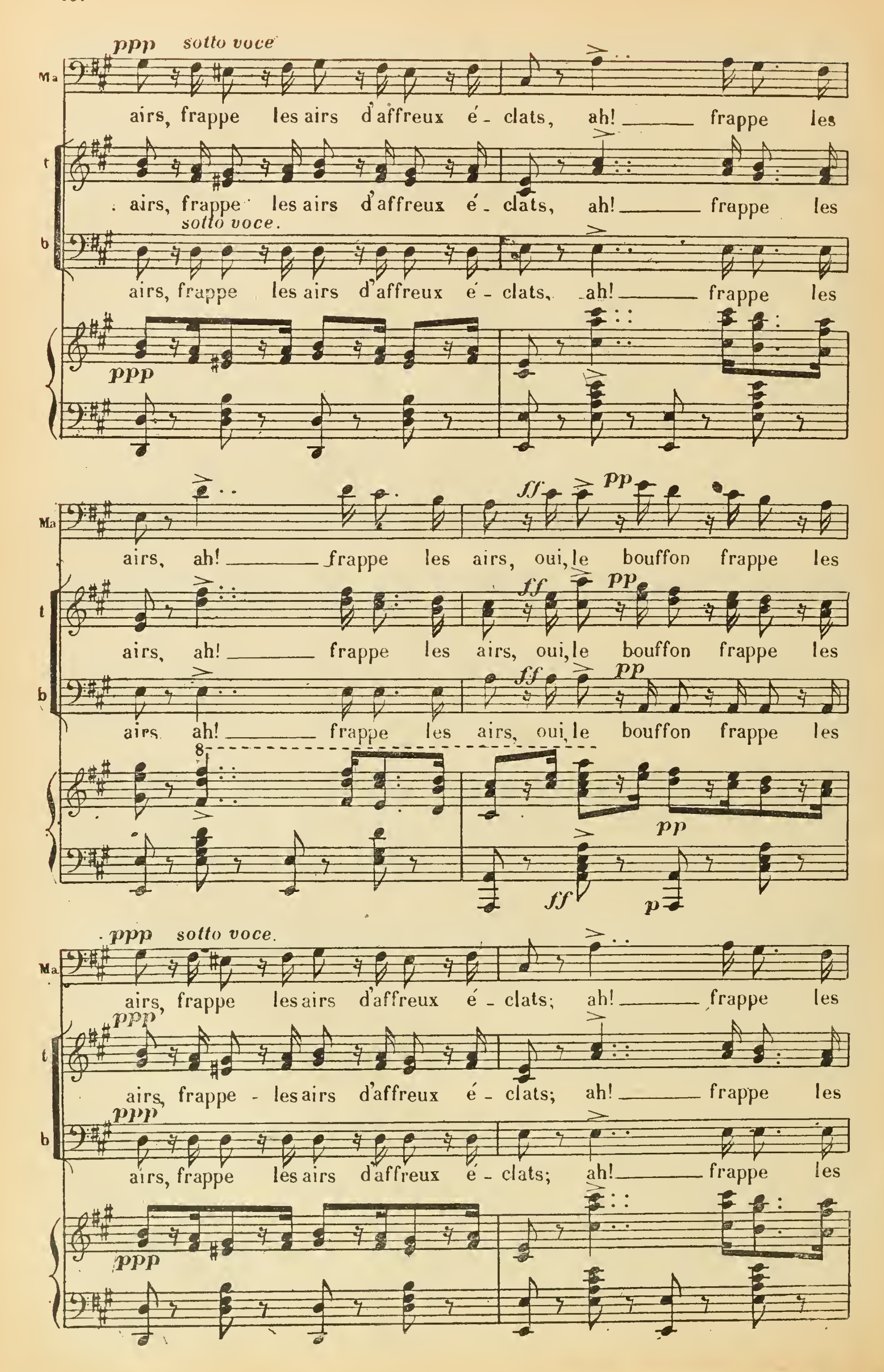
J. TALLANDIER, EDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

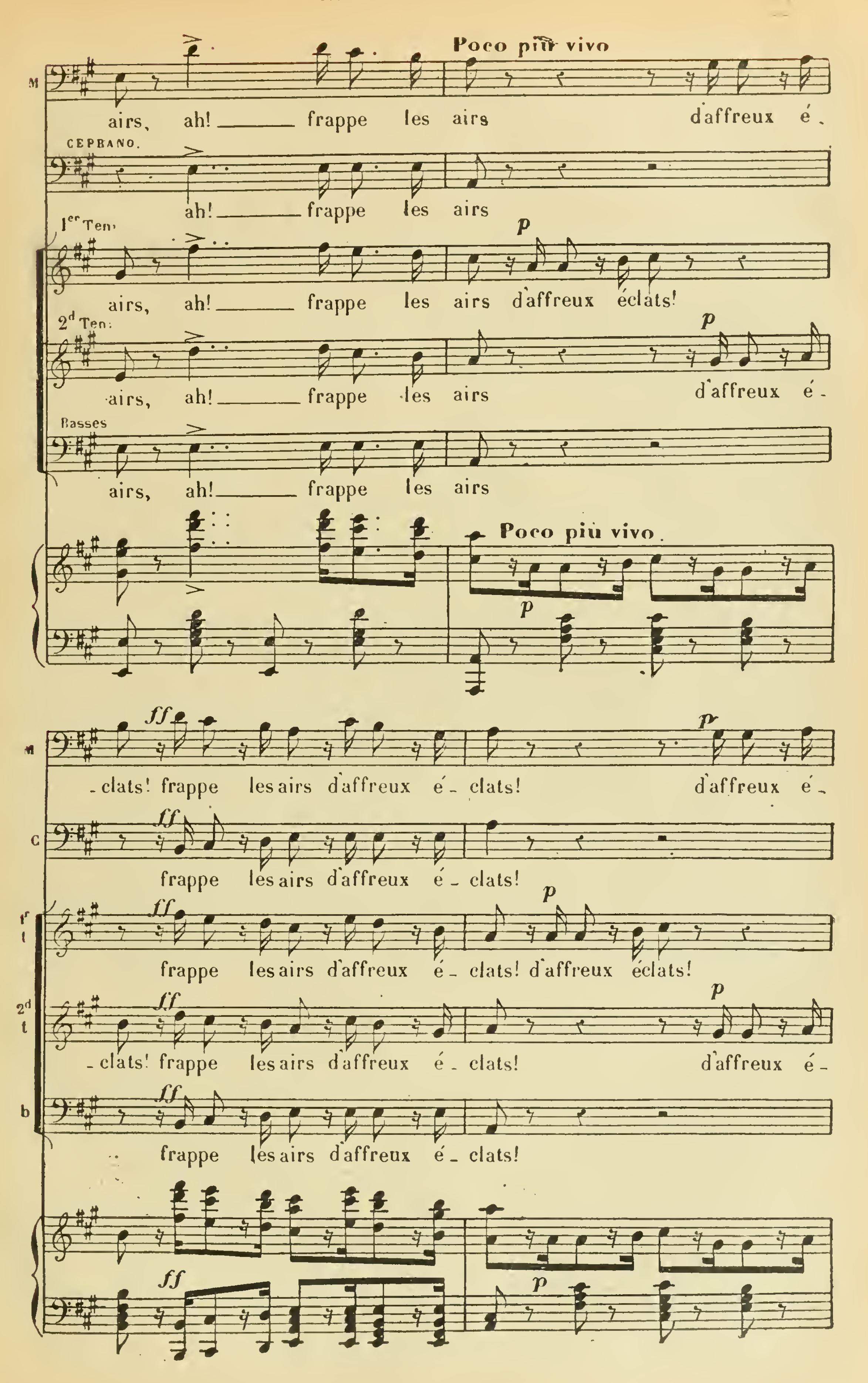

t
-fan - te, Femme charman-te D'un a - vor-ton, Affreux bouffon.
b.
- fan - te, Femme charman-te D'un a - vor-ton, affreux bouf.
t
Triste vic-ti - me De quel-que cri - me, Tout nous a-
b
- fon. Triste vic-ti - me De quel-que cri - me, Tout nous a-
t
- ni - me A la sau - ver. L'honneur nous gui - de, On se dé-
b
- ni - me A la sau - ver. L'honneur nous gui - de, On se dé-

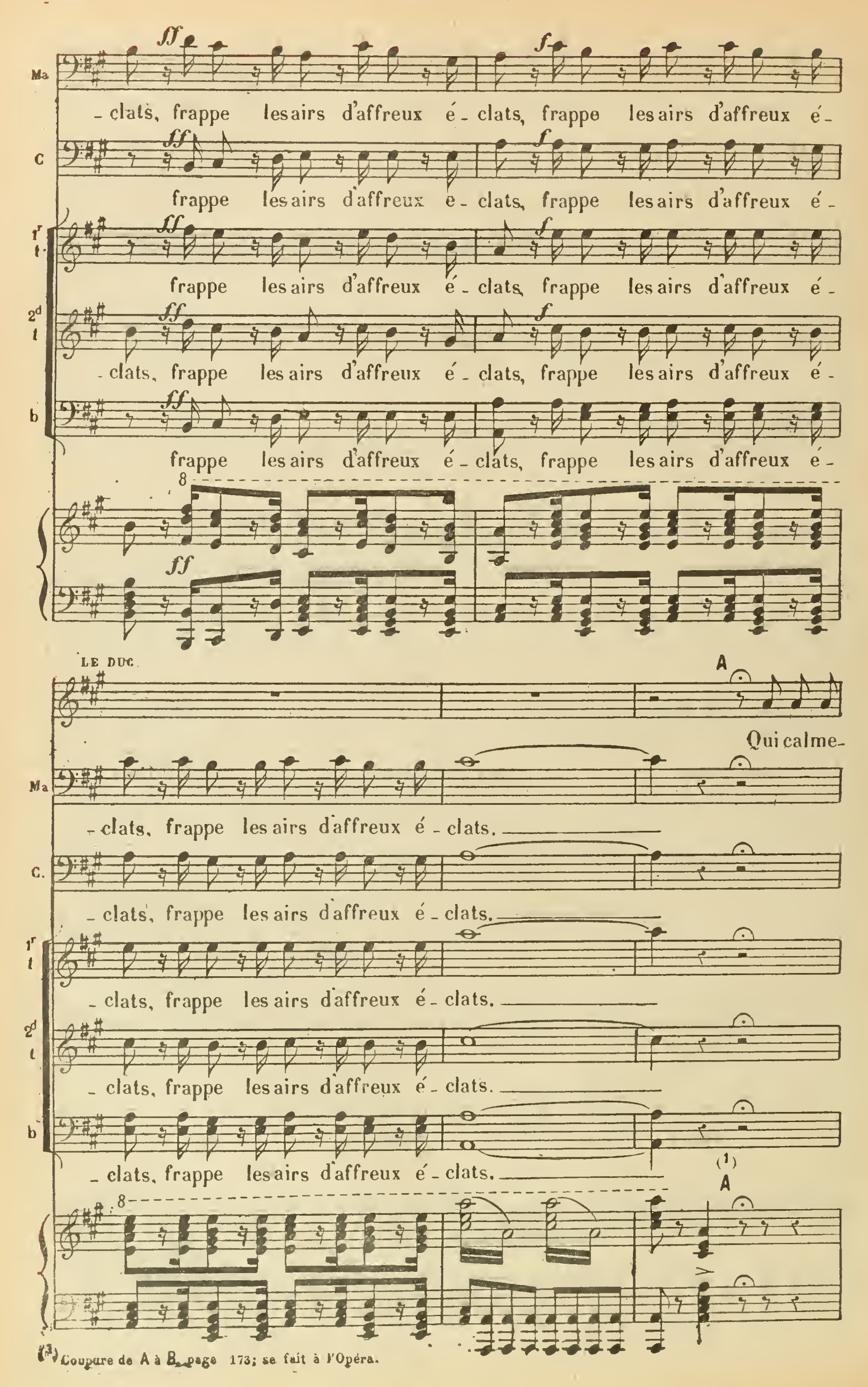

t
_ ci _ de A tout bra_ver, Pour l'en_lever.... Mais, le vieux
b
_ ci _ de. A tout bra_ver. _ Pour l'en_le_ver.... Mais, le vieux
t
traî _ tre Vient à pa_raî _ tre, Il parle en maî _ tre, Il crie ha_
b
traî _ tre Vient à pa_raî _ tre. Il parle en maî _ tre, Il crie ha_
MAR.
Plus il ré_cla _ me, Plus on pro_cla _ me Qu'on veut la
t
_ ro Plus il ré_cla _ me, Plus on pro_cla _ me Qu'on veut la
b
_ rò Plus il ré_cla _ me, Plus on pro_cla _ me Quon veut la


Ma
fem - me De Ce - pra - no: Il croit, nous aide et dit, je
t
fem - me De Ce - pra - no: Il croit, nous aide et dit, je
b
fem - me De Ce - pra - no: Il croit, nous aide et dit, je
Ma
pp
cè - de; C'est bien, très bien, bra - vo! Loin de sa
t
pp
cè - de; C'est bien, très bien, bra - vo! Loin de sa
b
pp
cè - de; C'est bien, très bien, bra - vo! Loin de sa
pp
Ma
vu - e, La belle é - mu - e, Folle, é - per - du - e Tombe en nos
t
vu - e, La belle é - mu - e, Folle, é - per - du - e Tombe en nos
b
vu - e, La belle é - mu - e, Folle, e - per - du - e Tombe en nos

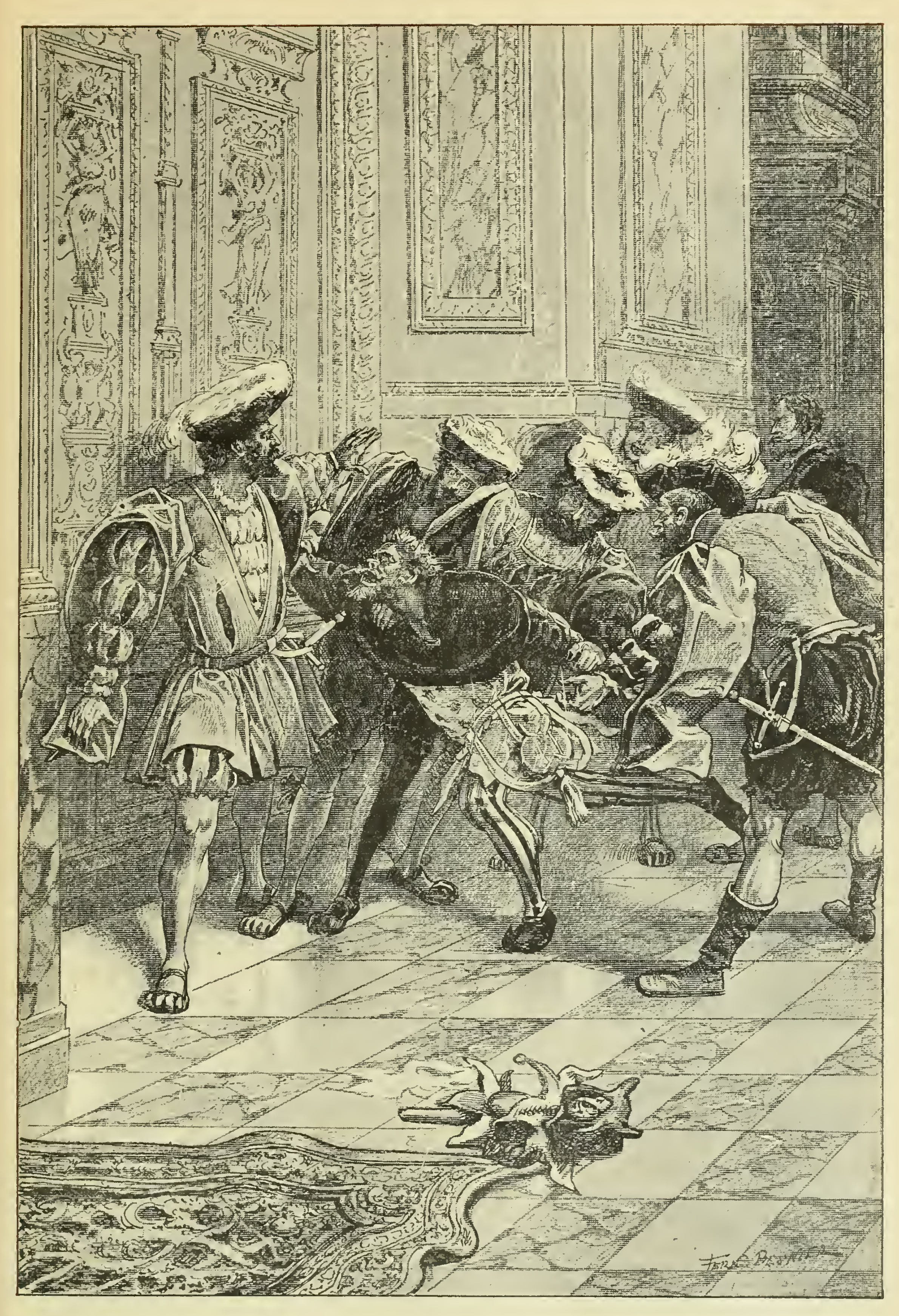

Le DUC (à part)
Grand Dieu! c'est el - le, Oui, c'est bien
bras. Sa voix ap - pel - le L'époux fi - dè - le; Tout se ré-
ah!
bras. Sa voix ap - pel - le L'époux fi - dè - le; Tout se ré-
bras. Sa voix ap - pel - le L'époux fi - dè - le; Tout se ré-
el - le!
- vèle. Il frap - pe l'air d'affreux é - clats. Oui, le bouffon frappe les
cresc
- vèle. Il frap - pe l'air d'affreux é - clats. Oui, le bouffon frappe les
- vèle. Il frap - pe l'air d'affreux é - clats. Oui, le bouffon frappe les


ppp sotto voce
Ma
airs, frappe les airs d'affreux é - clats, ah! frappe les
t
airs, frappe les airs d'affreux é - clats, ah! frappe les
sotto voce.
b
airs, frappe les airs d'affreux é - clats, ah! frappe les
ppp
airs, ah! frappe les airs, oui, le bouffon frappe les
ff pp
airs, ah! frappe les airs, oui, le bouffon frappe les
airs, ah! frappe les airs, oui, le bouffon frappe les
8
pp
ff p
ppp sotto voce.
airs, frappe les airs d'affreux é - clats; ah! frappe les
ppp
airs, frappe - les airs d'affreux é - clats; ah! frappe les
ppp
airs, frappe les airs d'affreux é - clats; ah! frappe les
ppp

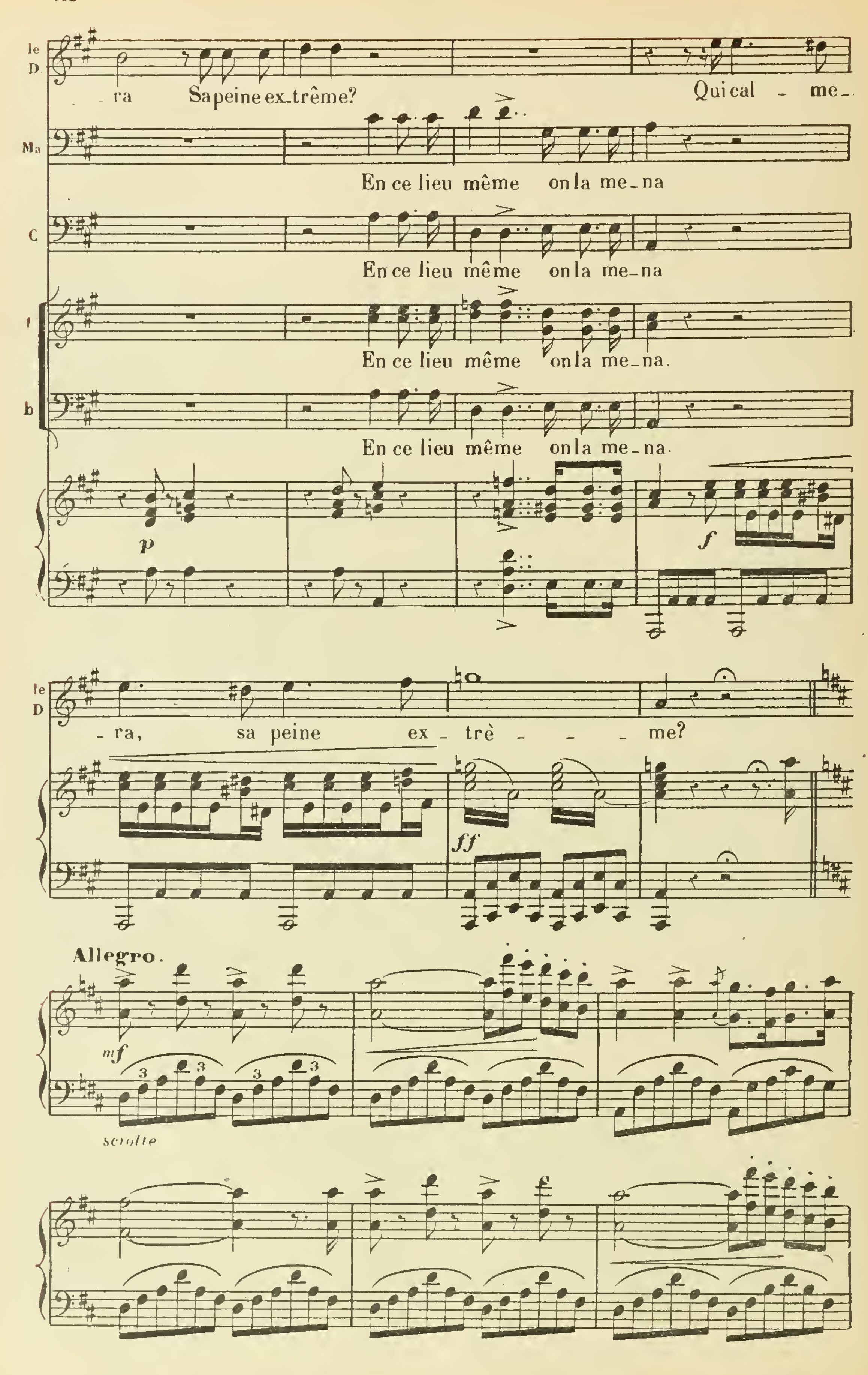

Poco più vivo
M
airs, ah! frappe les airs d'affreux é-
CEPRANO.
ah! frappe les airs
1er Ten.
p
airs, ah! frappe les airs d'affreux éclats!
2d Ten:
p
airs, ah! frappe les airs d'affreux é-
Basses
airs, ah! frappe les airs
Poco più vivo
p
ff
p
-clats! frappe les airs d'affreux é-clats! d'affreux é-
C
ff
frappe les airs d'affreux é-clats!
1r t
ff
p
frappe les airs d'affreux é-clats! d'affreux éclats!
2d t
ff
p
-clats! frappe les airs d'affreux é-clats! d'affreux é-
b
ff
frappe les airs d'affreux é-clats!
ff
p

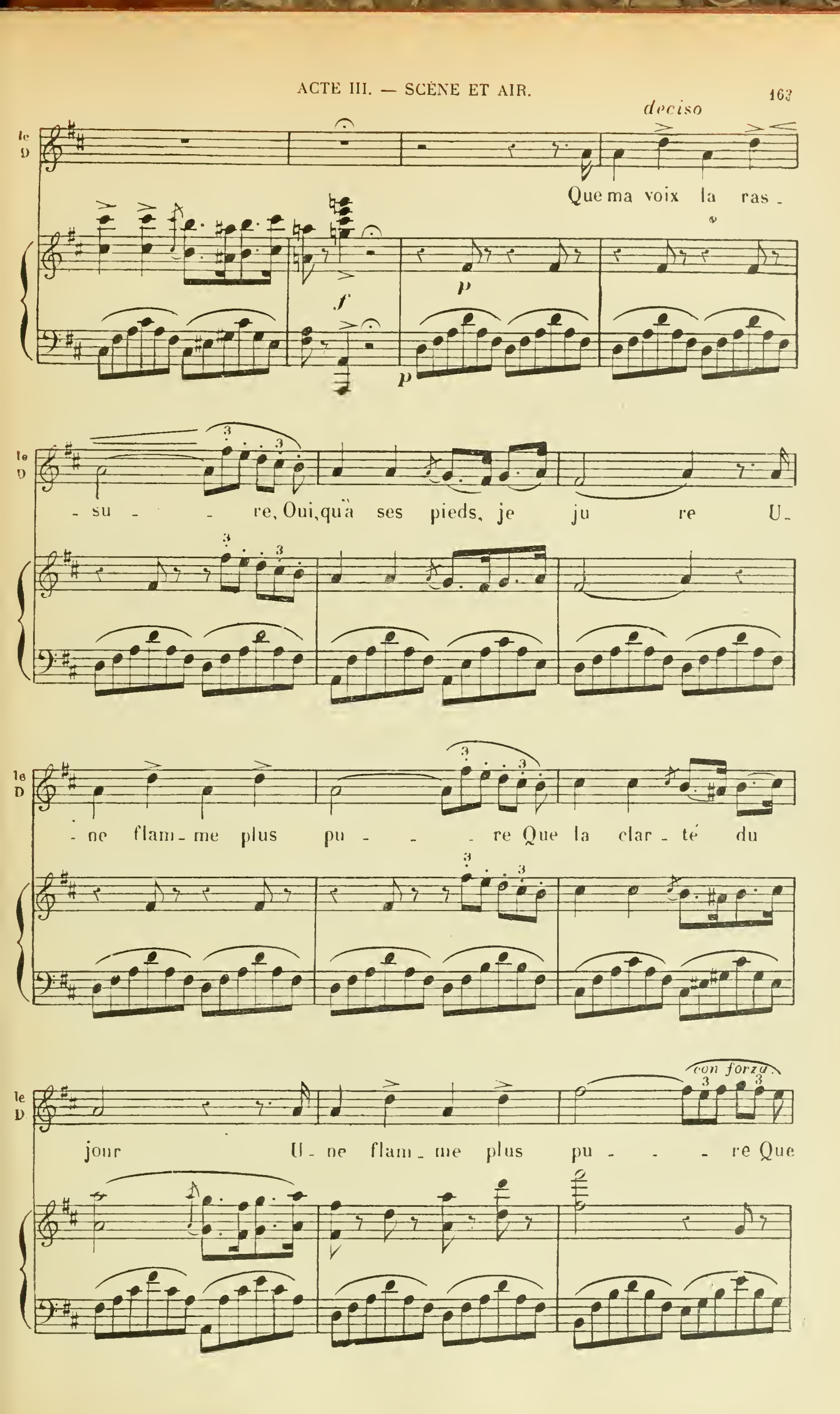


(1) Coupure de A à B, page 173; se fait à l'Opéra.

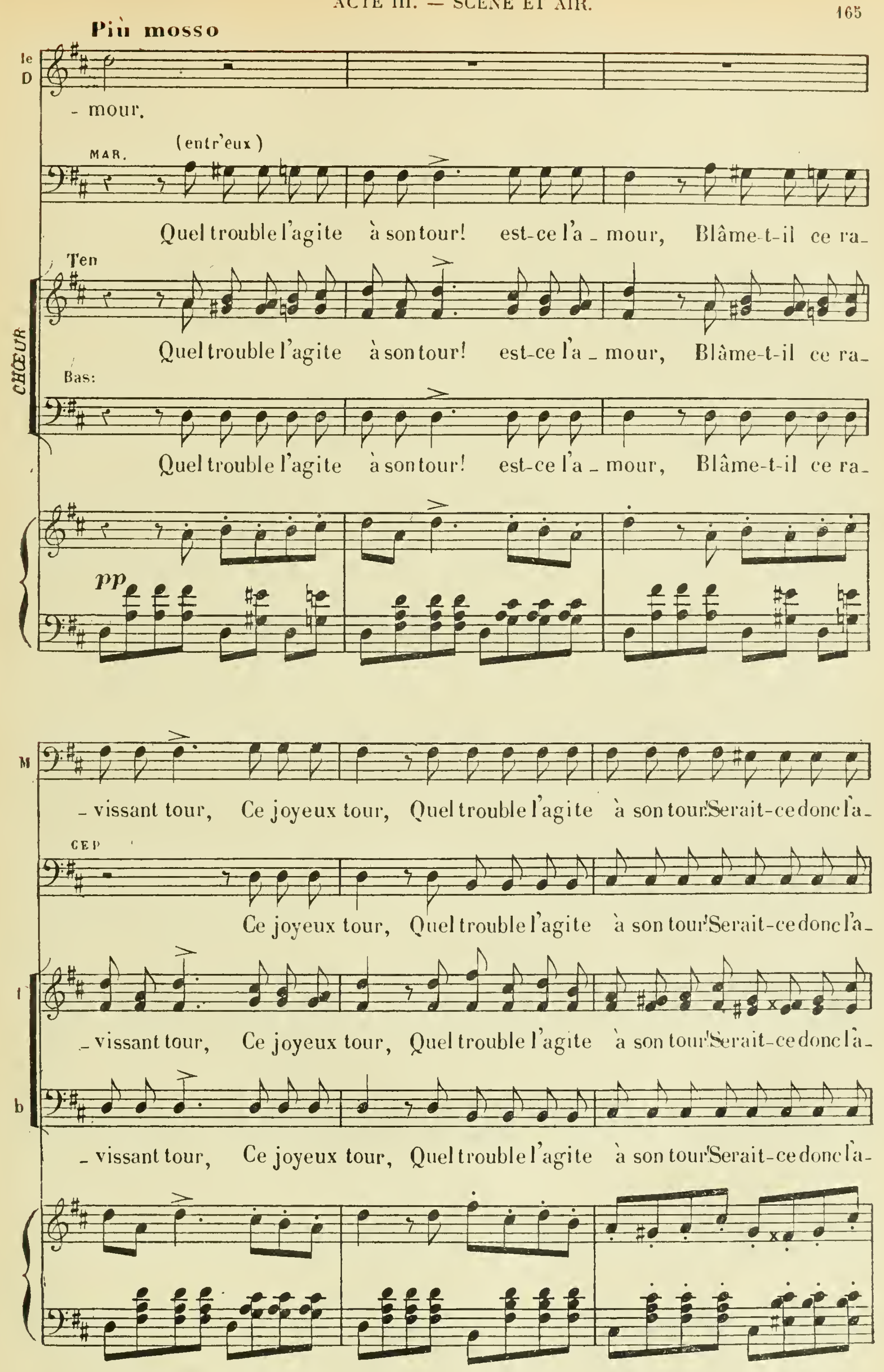


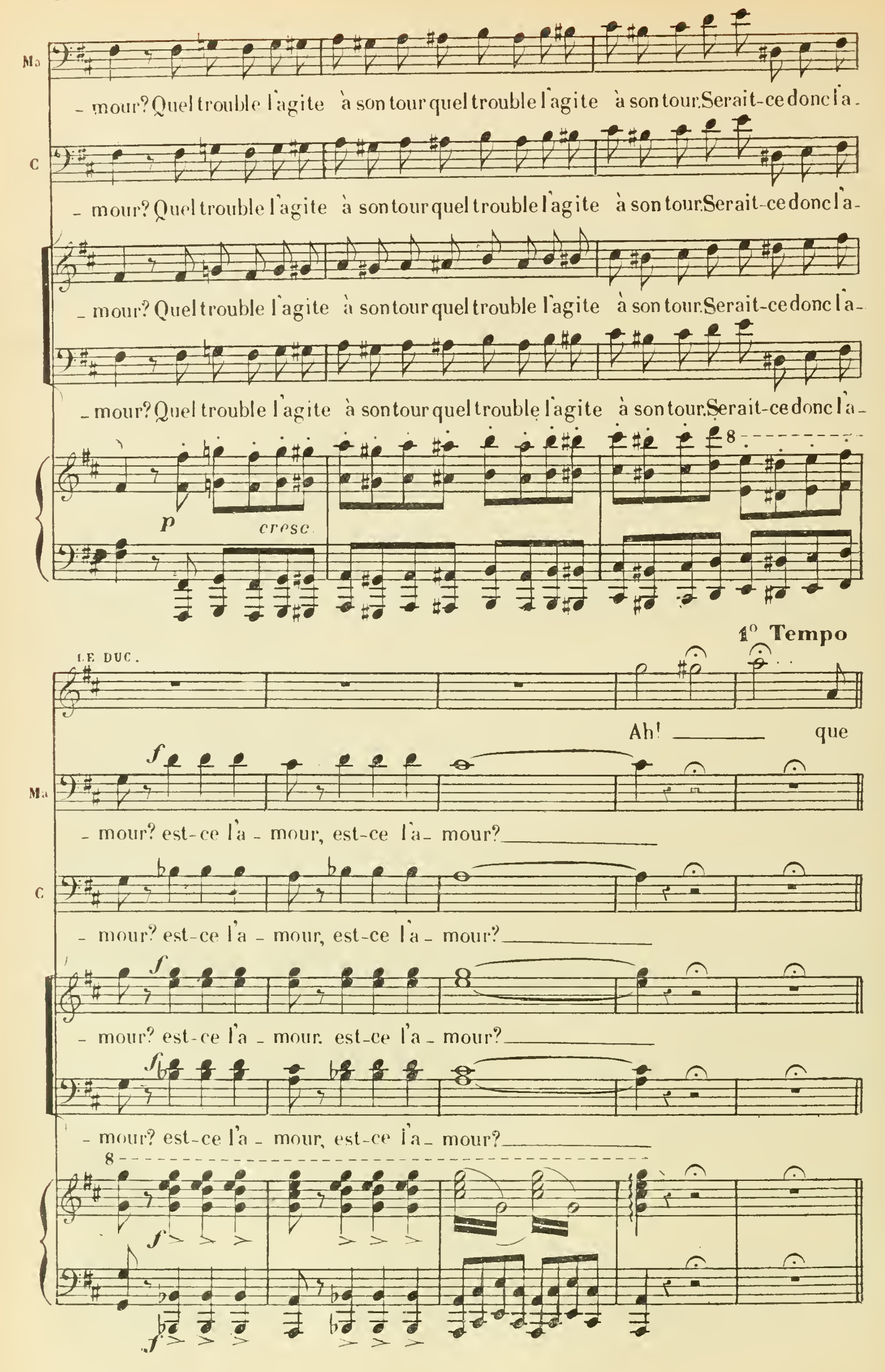
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

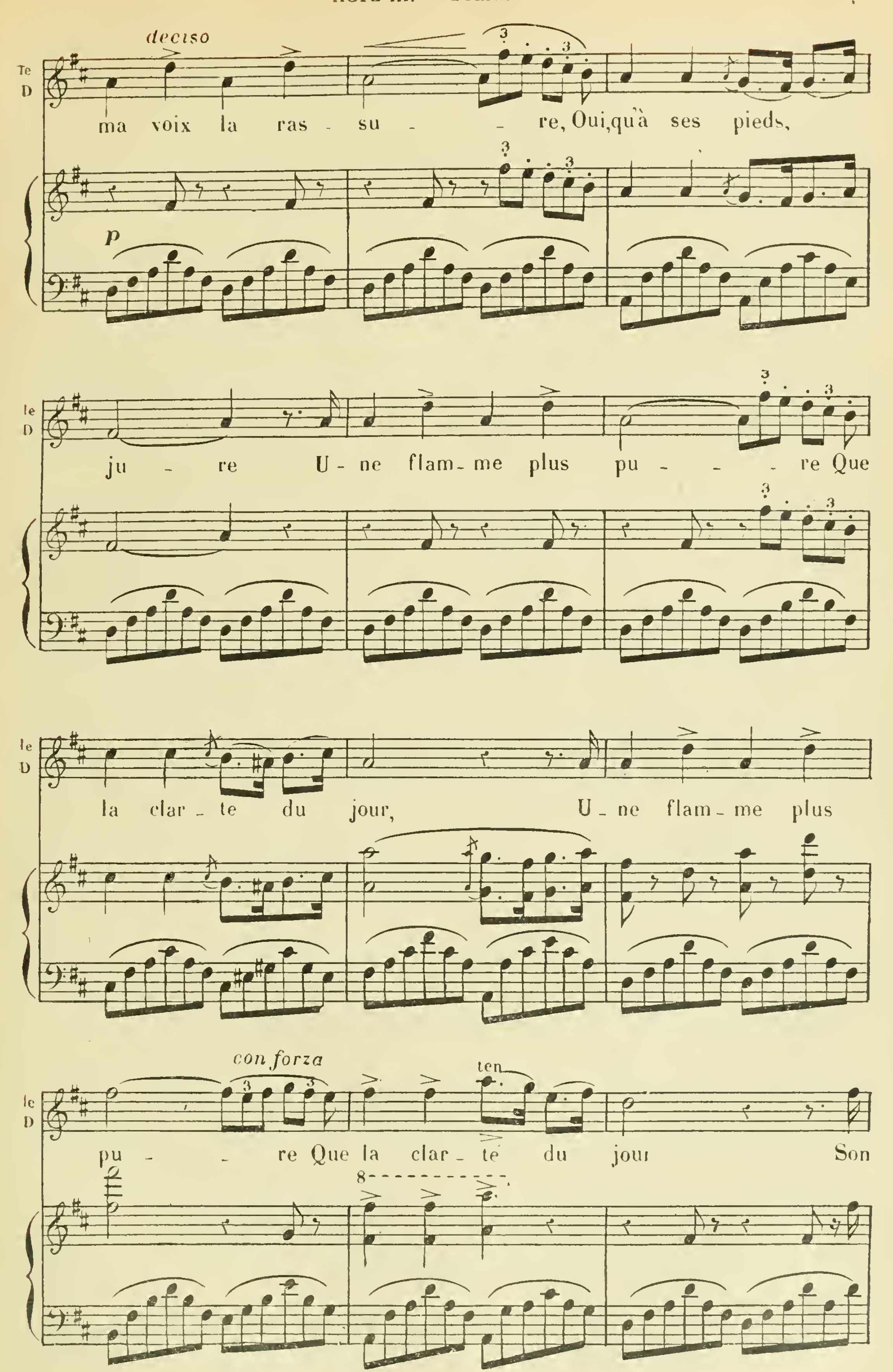

le D.
ra Sa peine ex_trême? Qui cal - me_
Ma
En ce lieu même on la me_na
C
En ce lieu même on la me_na
t
En ce lieu même on la me_na.
b
En ce lieu même on la me_na.
p
f
le D.
- ra, sa peine ex - trè - - - me?
ff
Allegro.
mf
sciolte

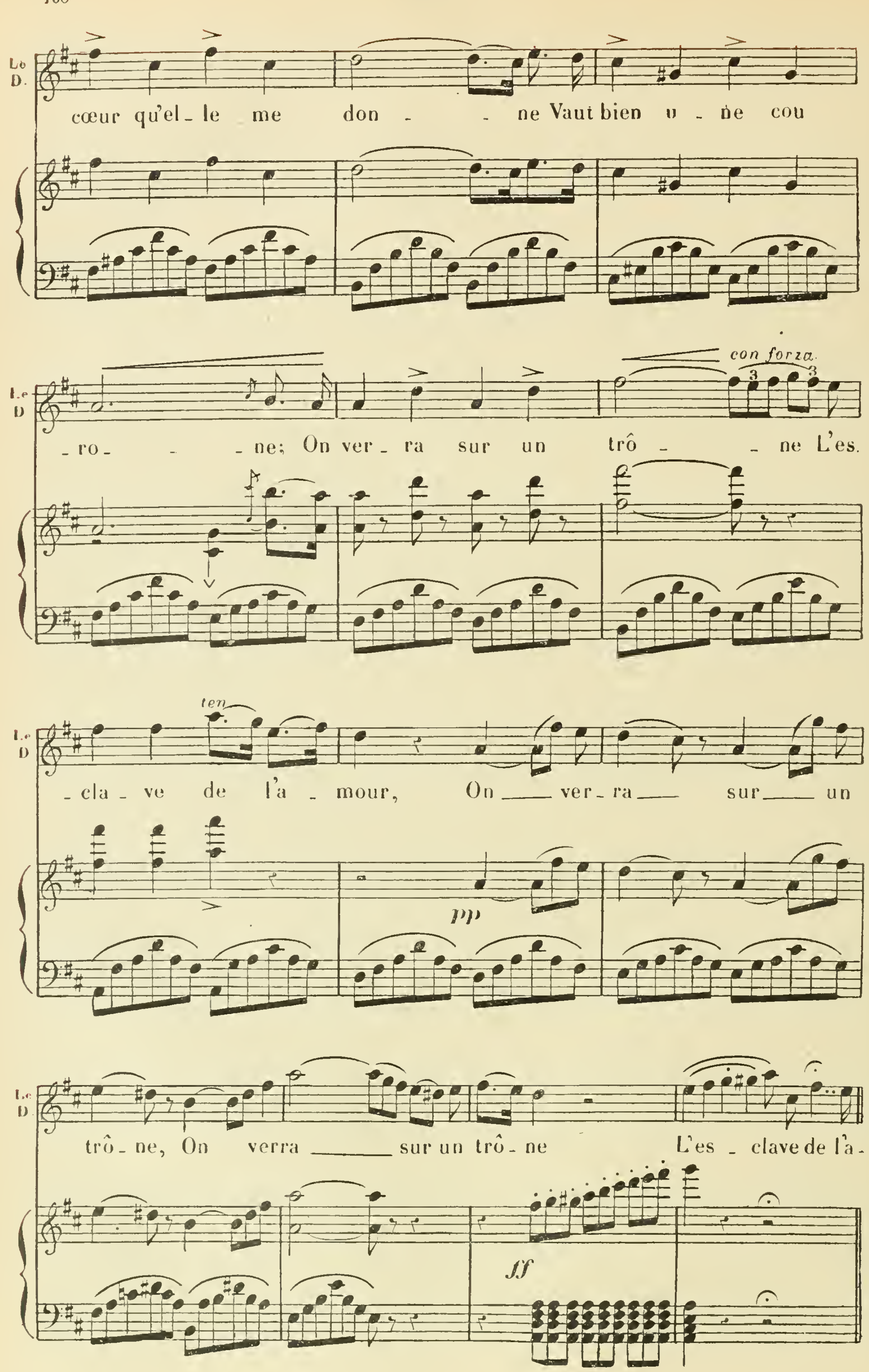

deciso
le D
Que ma voix la ras-
f
p
-su - - re, Oui, qu'à ses pieds, je ju re U-
-ne flam-me plus pu - - - re Que la clar-té du
jour U-ne flam-me plus pu - - - re Que
con forza

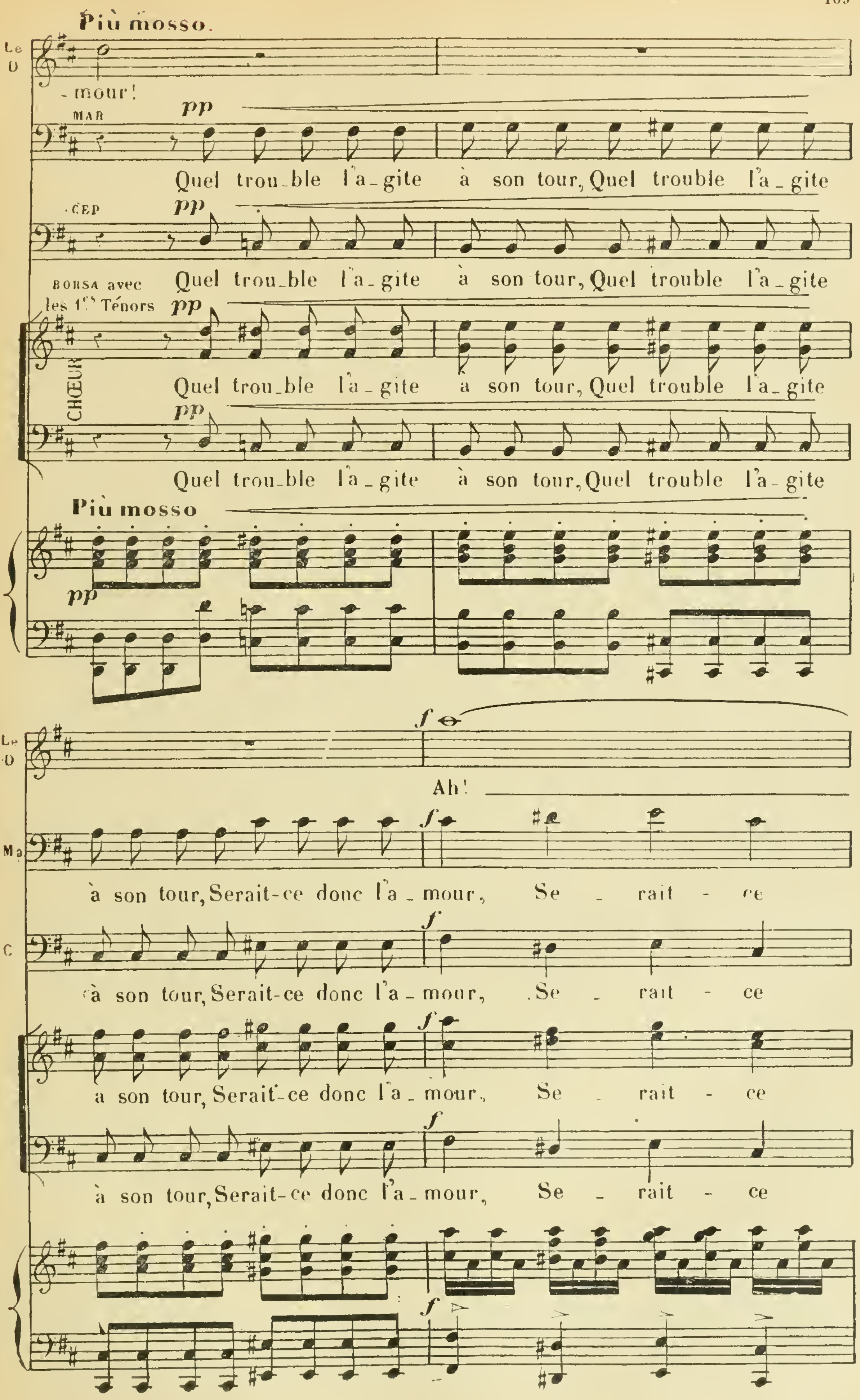

le D
la clar - té du jour. Son cœur qu'el - le me
don - - ne Vaut bien u - ne cou - ron - - ne; On
con forza.
ten.
ver - ra sur un tro - - ne L'es-cla - ve de l'a -
pp
- mour, On ver - ra sur un trô - ne, on ver-
- ra sur un trô - ne Les - clave de l'a-
ff


Più mosso
le D
- mour.
MAR.
(entr'eux)
Quel trouble l'agite à son tour! est-ce l'a - mour, Blâme-t-il ce ra-
CHŒUR
Ten
Quel trouble l'agite à son tour! est-ce l'a - mour, Blâme-t-il ce ra-
Bas:
Quel trouble l'agite à son tour! est-ce l'a - mour, Blâme-t-il ce ra-
pp
M
- vissant tour, Ce joyeux tour, Quel trouble l'agite à son tour! Serait-ce donc l'a-
CEP
Ce joyeux tour, Quel trouble l'agite à son tour! Serait-ce donc l'a-
t
- vissant tour, Ce joyeux tour, Quel trouble l'agite à son tour! Serait-ce donc l'a-
b
- vissant tour, Ce joyeux tour, Quel trouble l'agite à son tour! Serait-ce donc l'a-

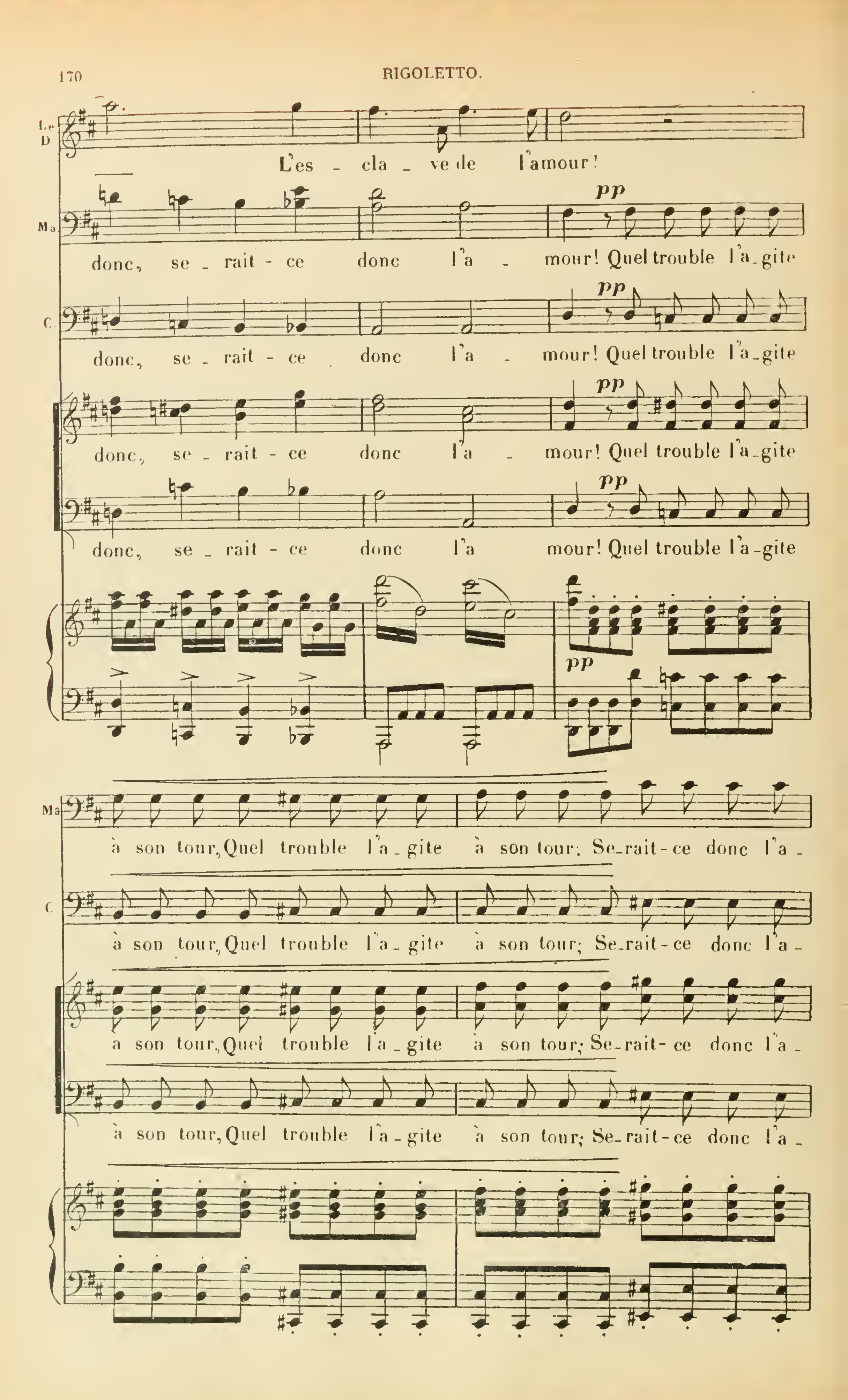

Ma
- mour? Quel trouble l'agite à son tour quel trouble l'agite à son tour. Serait-ce donc l'a-
C
- mour? Quel trouble l'agite à son tour quel trouble l'agite à son tour. Serait-ce donc l'a-
- mour? Quel trouble l'agite à son tour quel trouble l'agite à son tour. Serait-ce donc l'a-
- mour? Quel trouble l'agite à son tour quel trouble l'agite à son tour. Serait-ce donc l'a-
p
cresc.
1° Tempo
LE DUC.
Ah! que
Ma
- mour? est-ce l'a - mour, est-ce l'a- mour?
C
- mour? est-ce l'a - mour, est-ce l'a - mour?
- mour? est-ce l'a - mour. est-ce l'a - mour?
- mour? est-ce l'a - mour, est-ce l'a- mour?
f

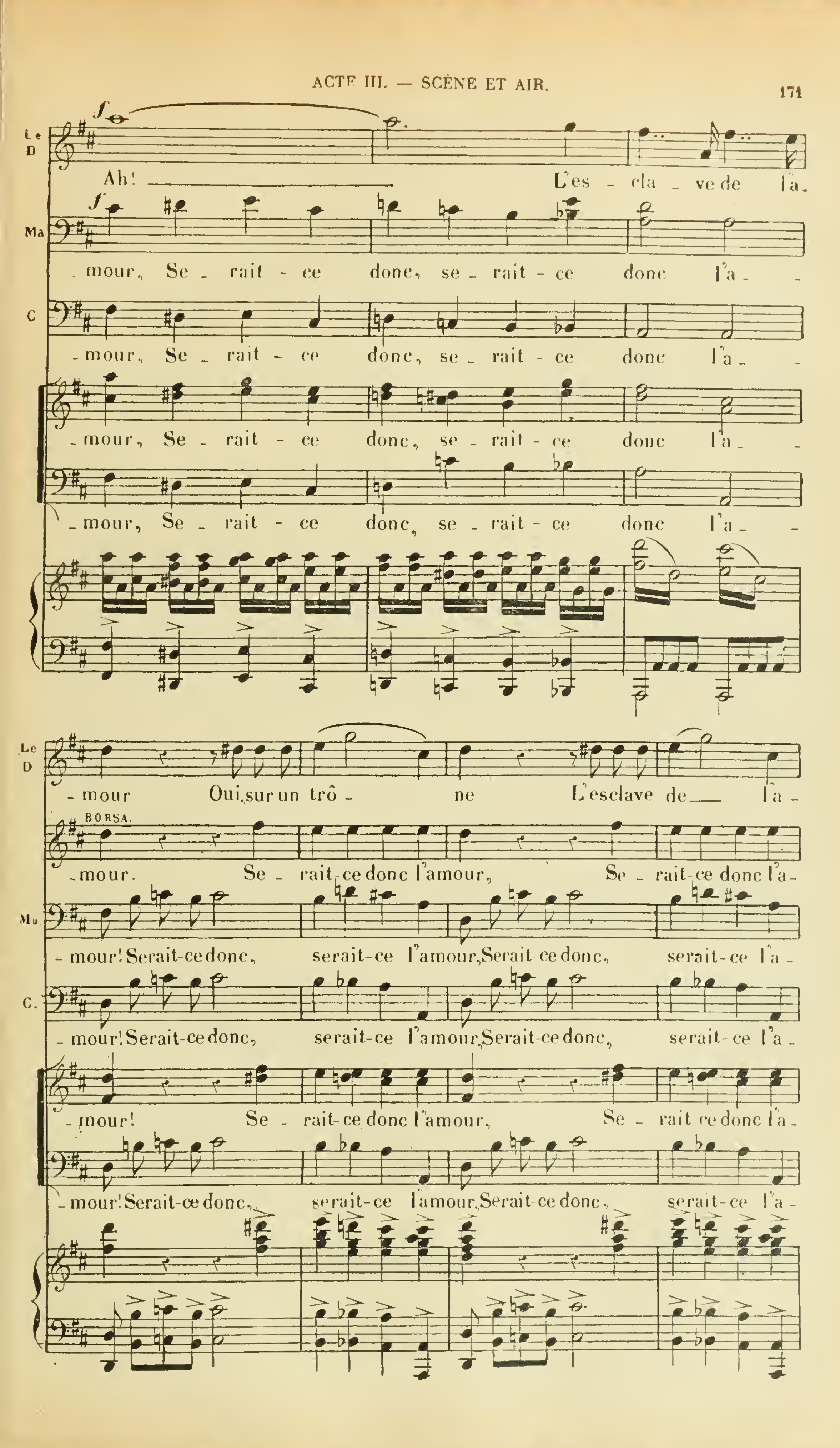

deciso
Te
D
ma voix la ras - su - - re, Oui, qu'à ses pieds,
p
le
D
ju - re U - ne flam - me plus pu - - - re Que
le
D
la clar - te du jour, U - ne flam - me plus
con forza
ten.
le
D
pu - - re Que la clar - té du jour Son


Le D.
cœur qu'el - le me don - - ne Vaut bien u - ne cou
con forza
- ro - - - ne; On ver - ra sur un trô - - ne L'es.
ten
- cla - ve de l'a - mour, On ver - ra sur un
pp
trô - ne, On verra sur un trô - ne L'es - clave de l'a.
ff



J. TALLANDIER ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

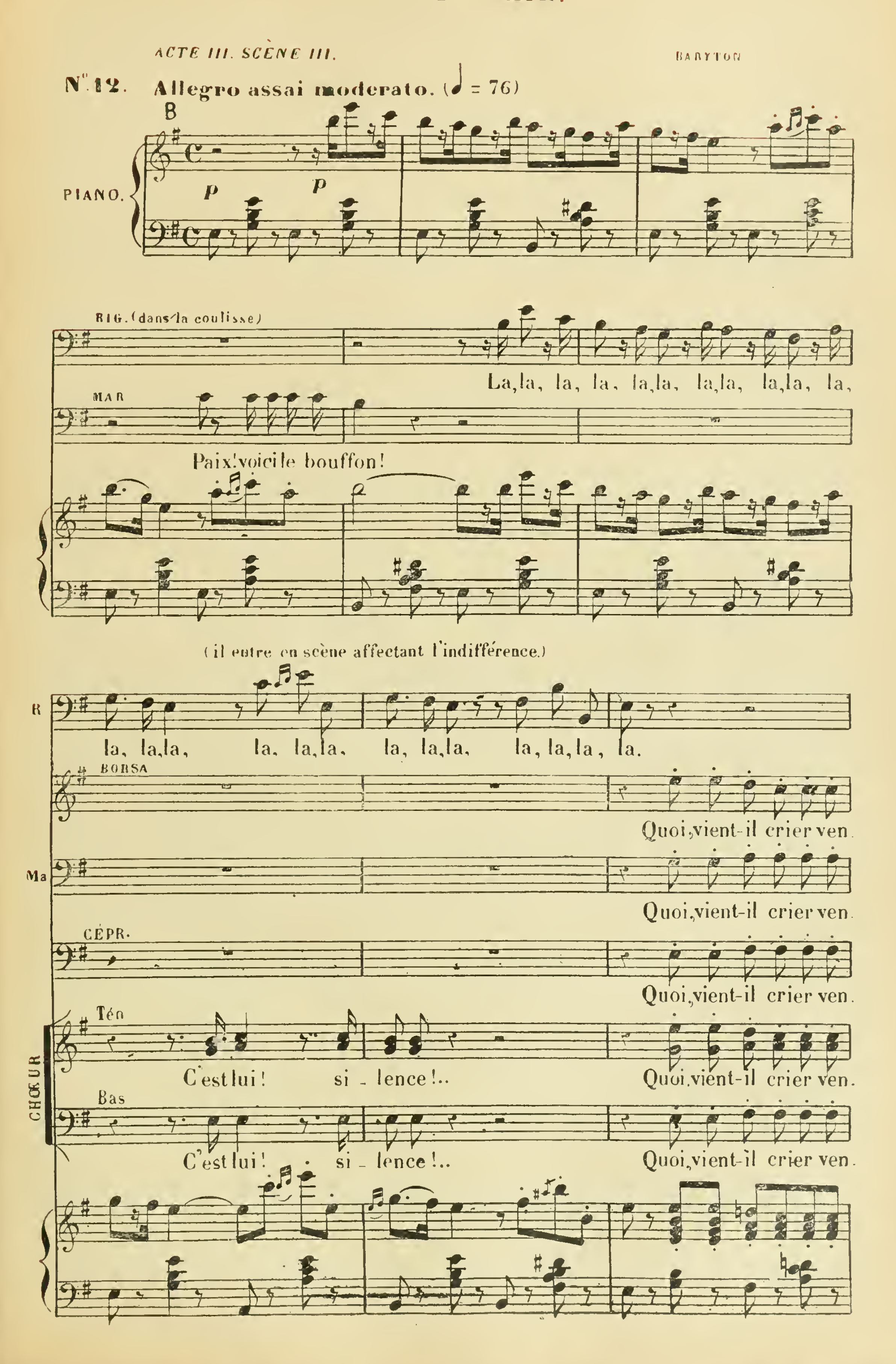

Le D
L'es - cla - ve de l'amour!
Ma.
donc, se - rait - ce donc l'a - mour! Quel trouble l'a-gite
pp
C.
donc, se - rait - ce donc l'a - mour! Quel trouble l'a-gite
donc, se - rait - ce donc l'a - mour! Quel trouble l'a-gite
donc, se - rait - ce donc l'a mour! Quel trouble l'a-gite
Ma
à son tour, Quel trouble l'a-gite à son tour; Se-rait-ce donc l'a-
C.
à son tour, Quel trouble l'a-gite à son tour; Se-rait-ce donc l'a-
à son tour, Quel trouble l'a-gite à son tour; Se-rait-ce donc l'a-
à son tour, Quel trouble l'a-gite à son tour; Se-rait-ce donc l'a-

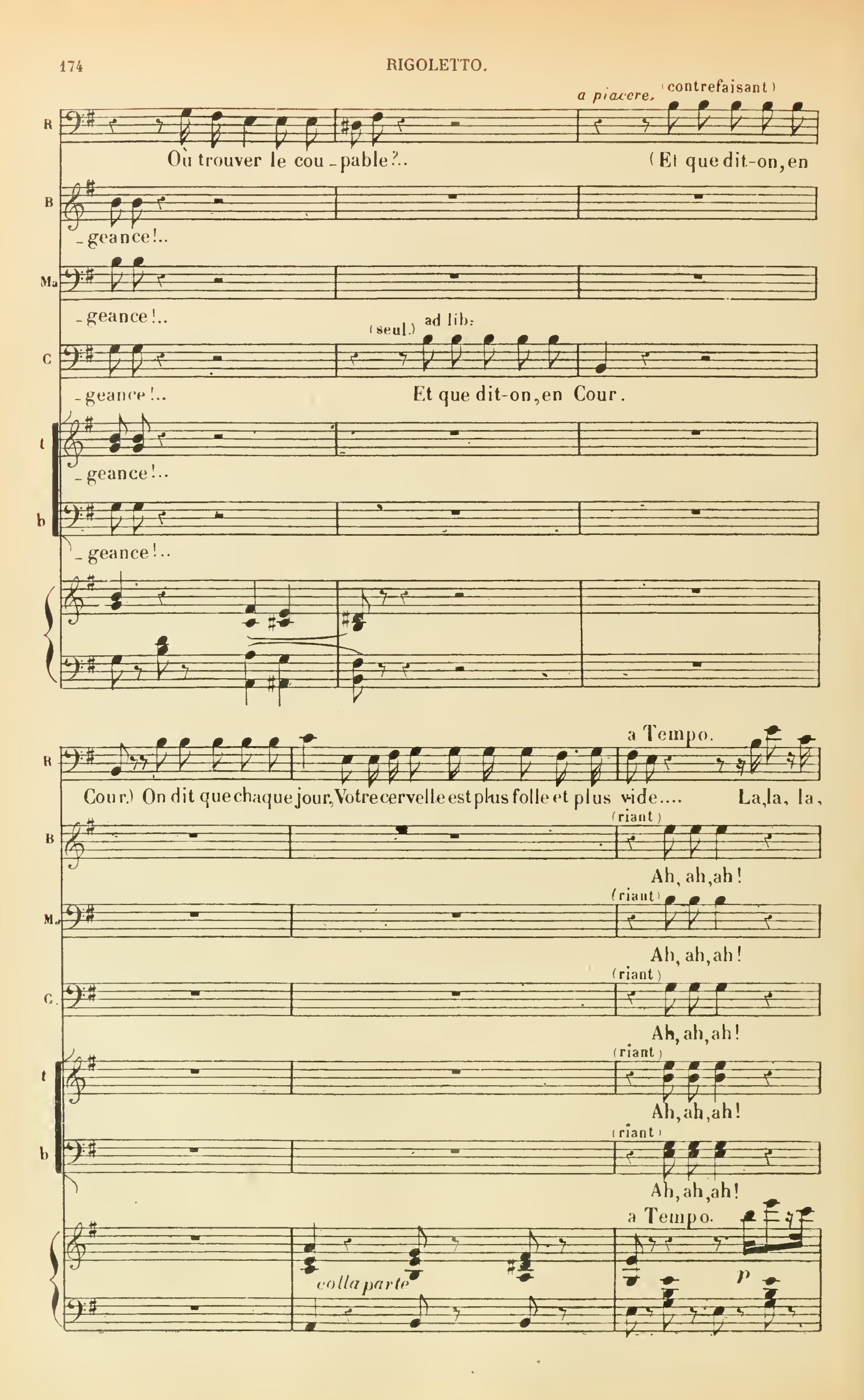

Le D
Ah! L'es - cla - ve de l'a-
Ma
- mour, Se - rait - ce donc, se - rait - ce donc l'a -
C
- mour, Se - rait - ce donc, se - rait - ce donc l'a -
- mour, Se - rait - ce donc, se - rait - ce donc l'a -
- mour, Se - rait - ce donc, se - rait - ce donc l'a -
Le D
- mour Oui, sur un trô - ne L'esclave de l'a -
BORSA.
- mour. Se - rait-ce donc l'amour, Se - rait-ce donc l'a-
Ma
- mour! Serait-ce donc, serait-ce l'amour, Serait-ce donc, serait-ce l'a -
C.
- mour! Serait-ce donc, serait-ce l'amour, Serait-ce donc, serait-ce l'a -
- mour! Se - rait-ce donc l'amour, Se - rait ce donc l'a -
- mour! Serait-ce donc, serait-ce l'amour, Serait-ce donc, serait-ce l'a -

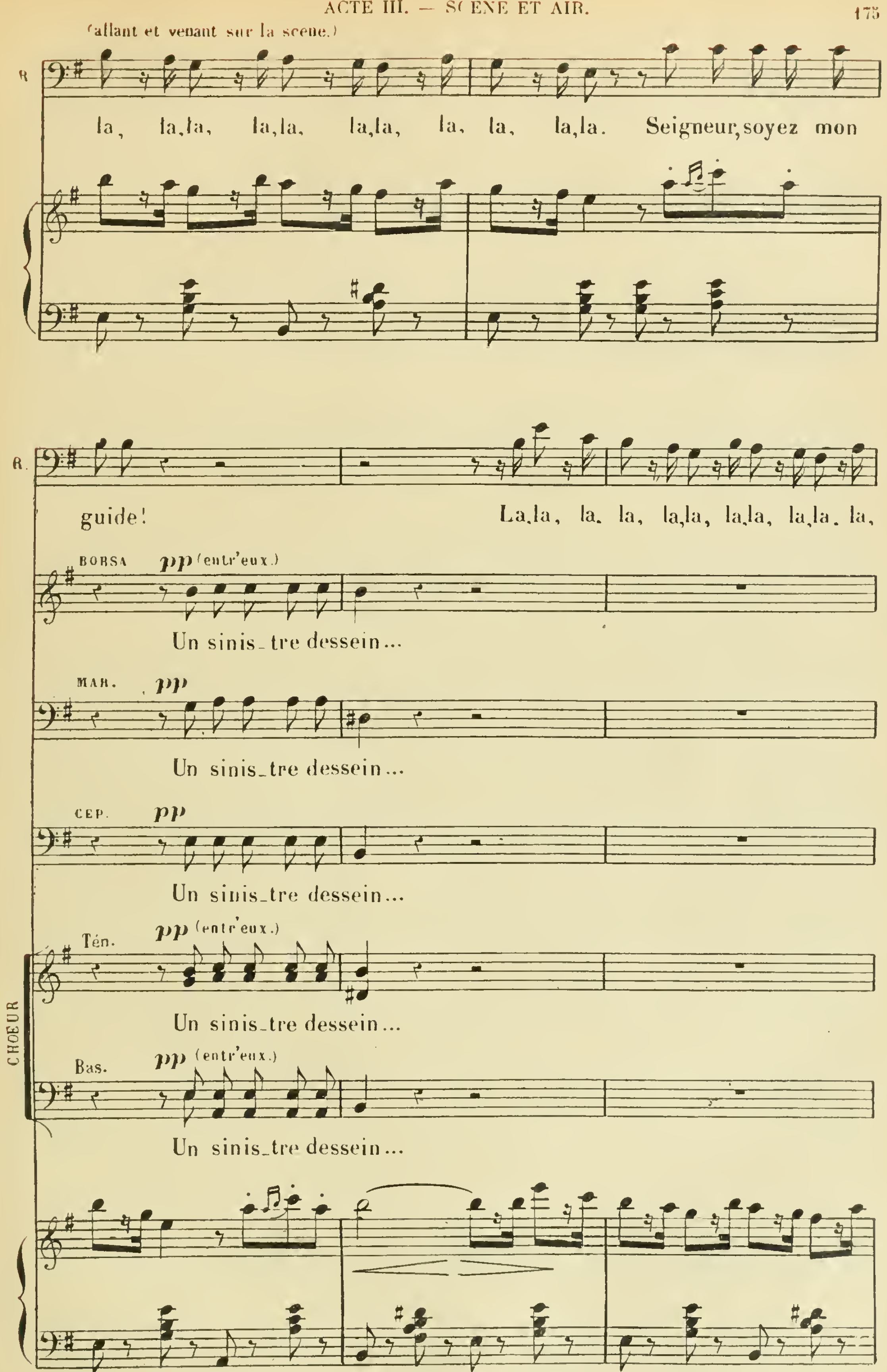

Le D
-mour, l'a - - - - - - - mour!
B
-mour, Comment, se - rait - ce donc l'a - mour!
Ma
-mour, Comment, se - rait - ce donc l'a - mour!
C.
-mour, Comment se rait - ce donc l'a - mour!
-mour Comment, se - rait - ce donc l'a - mour!
-mour, Comment, se - rait - ce donc l'a - mour!
ff

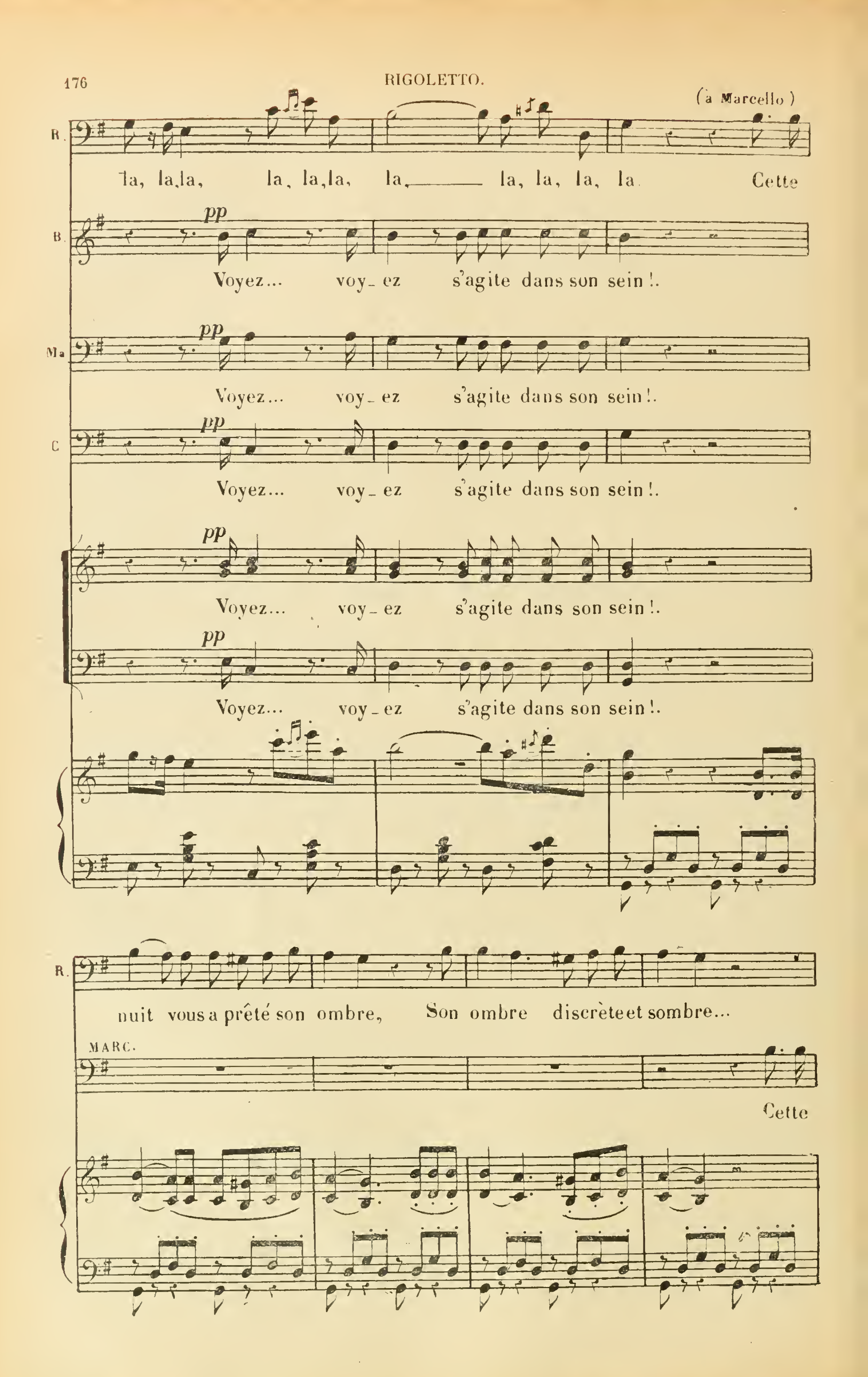
SCÈNE et AIR.

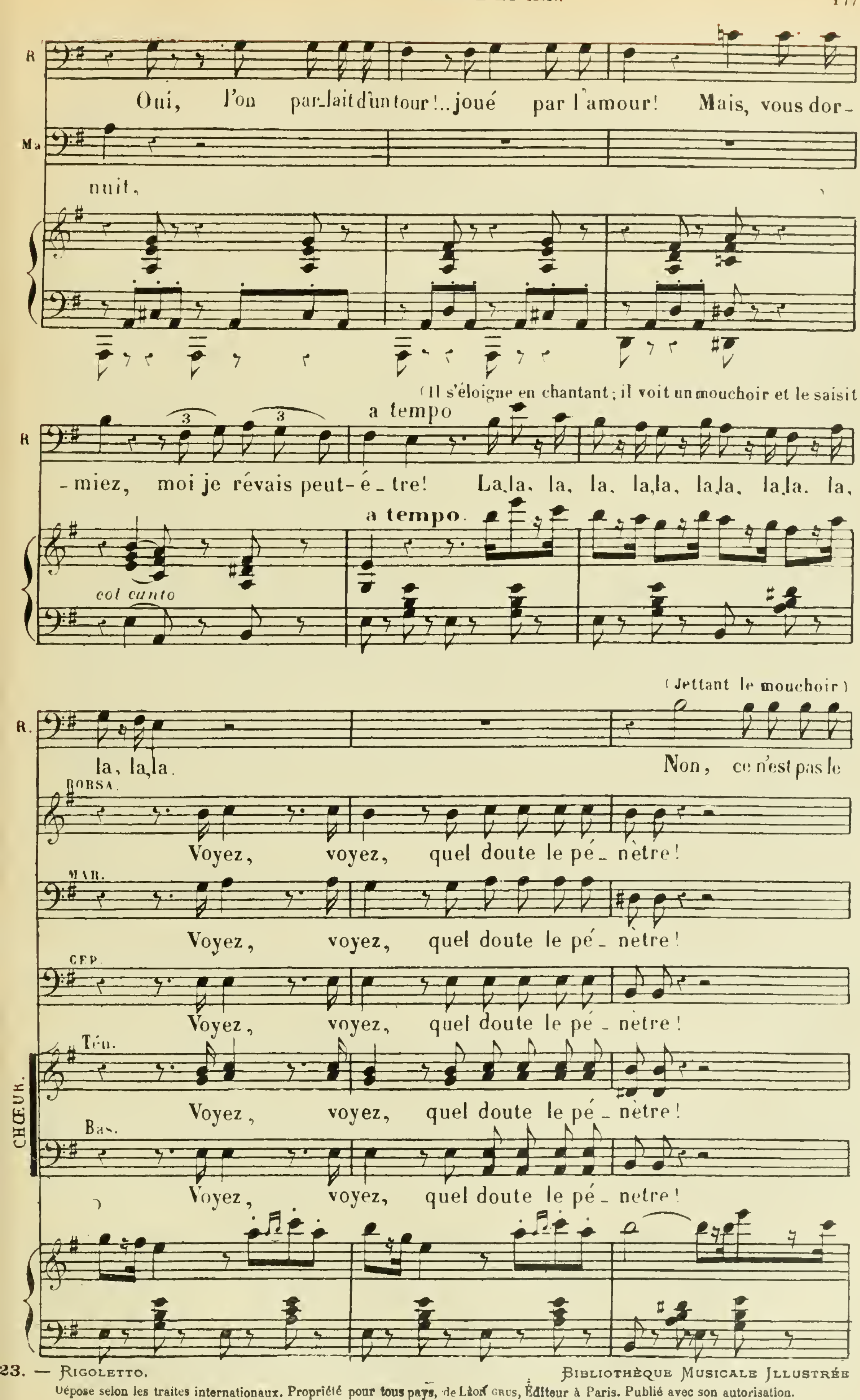
ACTE III. SCÈNE III.

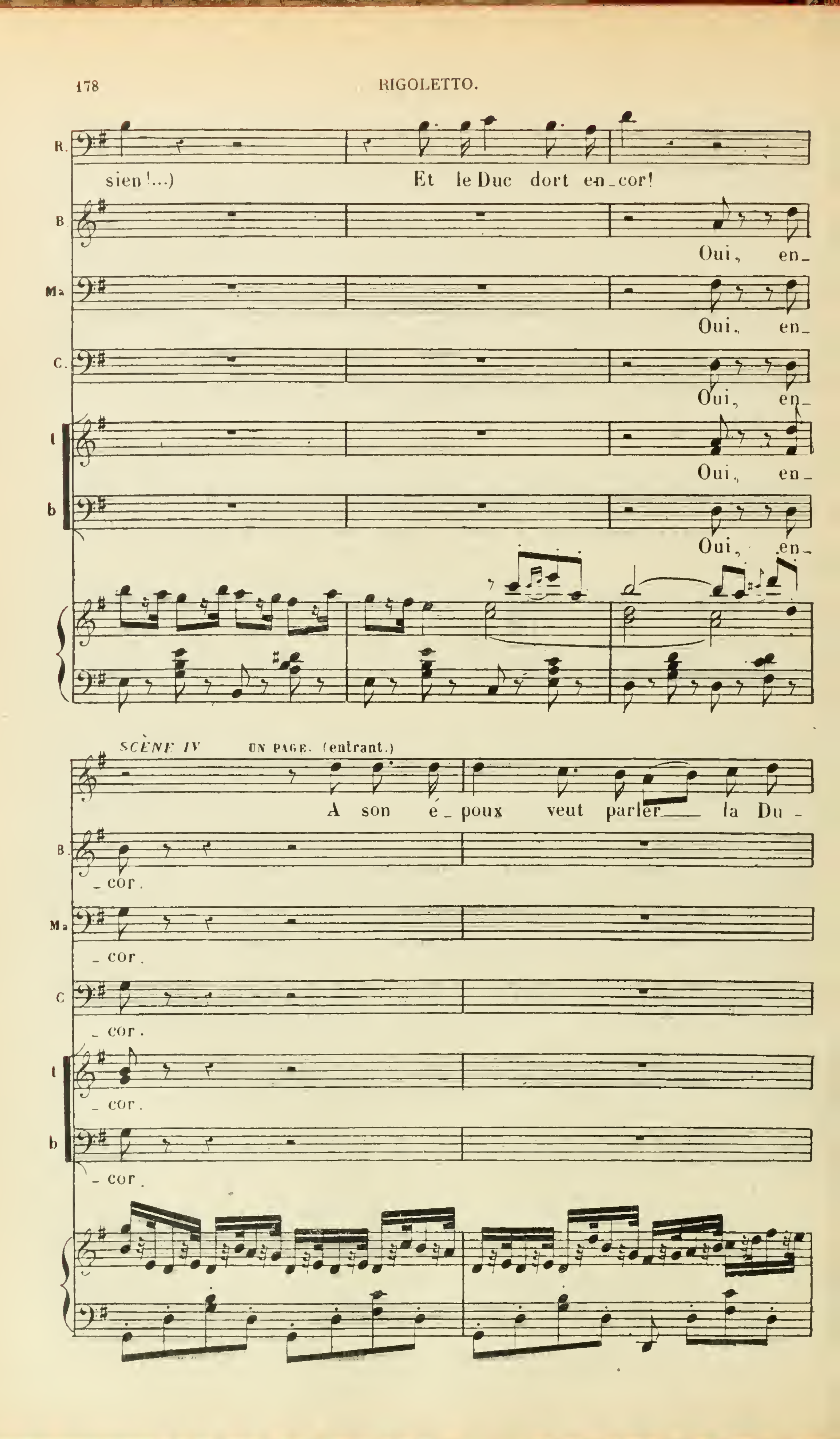


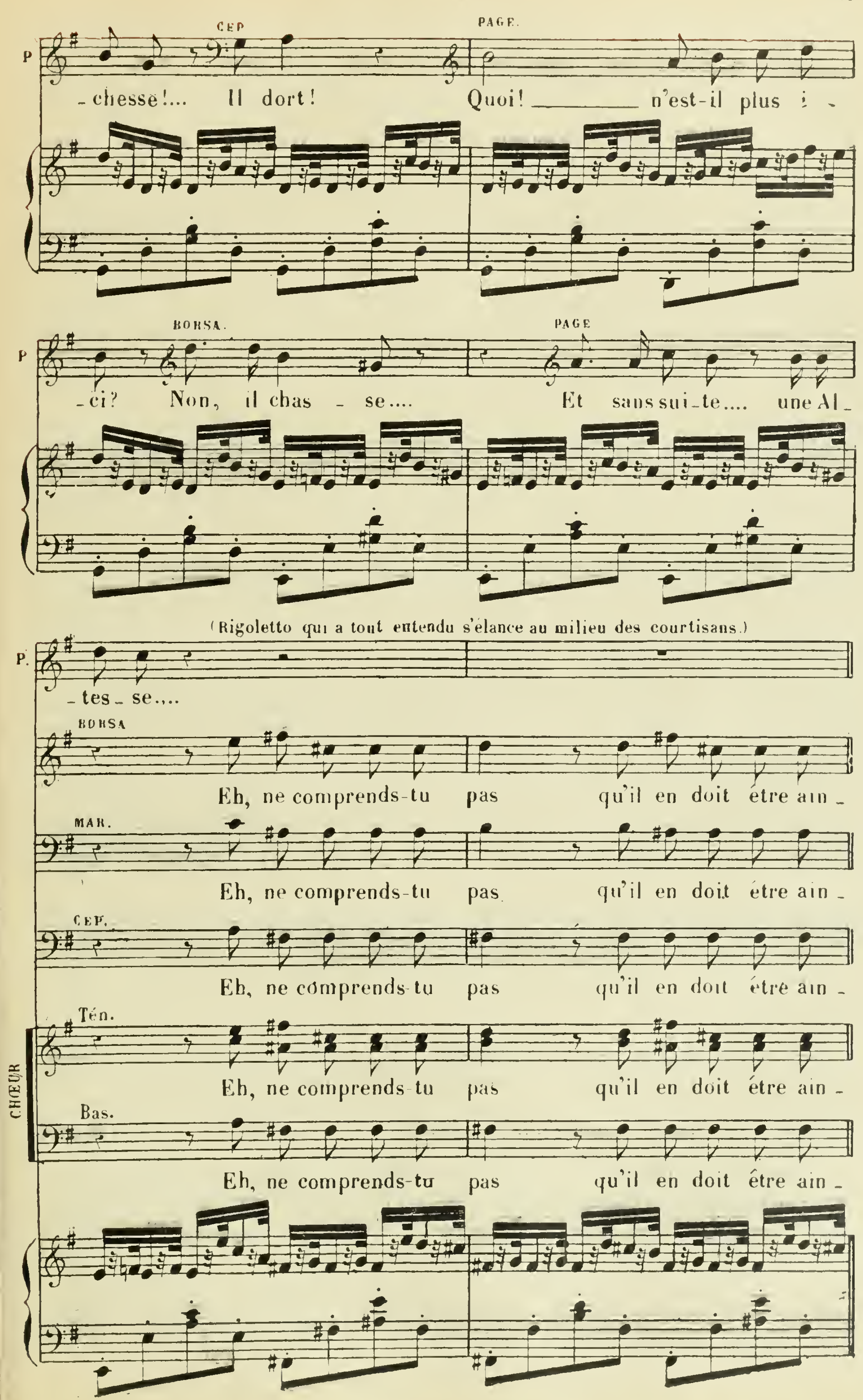

a piacere, (contrefaisant)
R
Où trouver le cou-pable?..
(Et que dit-on, en
B
-geance!..
Ma
-geance!..
(seul.) ad lib:
C
-geance!..
Et que dit-on, en Cour.
t
-geance!..
b
-geance!..
a Tempo.
Cour.) On dit que chaque jour, Votre cervelle est plus folle et plus vide....
La, la, la,
(riant)
Ah, ah, ah!
(riant)
Ah, ah, ah!
(riant)
Ah, ah, ah!
(riant)
Ah, ah, ah!
(riant)
Ah, ah, ah!
a Tempo.
colla parte
p


(allant et venant sur la scene.)
R
la, la,la, la,la, la,la, la, la, la,la. Seigneur,soyez mon
R.
guide! La,la, la, la, la,la, la,la, la,la, la,
BORSA
pp (entr'eux.)
Un sinis_tre dessein...
MAR.
pp
Un sinis_tre dessein...
CEP.
pp
Un sinis_tre dessein...
Tén.
pp (entr'eux.)
Un sinis_tre dessein...
CHOEUR
Bas.
pp (entr'eux.)
Un sinis_tre dessein...


(à Marcello)
R.
la, la,la, la, la,la, la, la, la, la, la. Cette
B.
pp
Voyez... voy_ez s'agite dans son sein!.
Ma
pp
Voyez... voy_ez s'agite dans son sein!.
C
pp
Voyez... voy_ez s'agite dans son sein!.
pp
Voyez... voy_ez s'agite dans son sein!.
pp
Voyez... voy_ez s'agite dans son sein!.
R.
nuit vous a prêté son ombre, Son ombre discrète et sombre...
MARC.
Cette


R
Oui, l'on par_lait d'un tour!.. joué par l'amour! Mais, vous dor-
Ma
nuit,
(Il s'éloigne en chantant; il voit un mouchoir et le saisit
a tempo
-miez, moi je rêvais peut-ê_tre! La,la, la, la, la,la, la,la, la,la, la,
a tempo
col canto
(Jettant le mouchoir)
R.
la, la,la. Non, ce n'est pas le
BORSA.
Voyez, voyez, quel doute le pé_nètre!
MAR.
Voyez, voyez, quel doute le pé_nètre!
CEP.
Voyez, voyez, quel doute le pé_nètre!
Tén.
CHŒUR.
Voyez, voyez, quel doute le pé_nètre!
Bas.
Voyez, voyez, quel doute le pé_nètre!


R.
sien !...)
Et le Duc dort en_cor!
B.
Oui, en_
Ma
Oui, en_
C.
Oui, en_
t
Oui, en_
b
Oui, en_
SCÈNE IV
UN PAGE. (entrant.)
A son é_poux veut parler la Du_
B.
_cor.
Ma
_cor.
C
_cor.
t
_cor.
b
_cor.


CEP
PAGE.
P
-chesse!... Il dort! Quoi! n'est-il plus i-
BORSA.
PAGE
-ci? Non, il chas-se.... Et sans sui-te.... une Al-
(Rigoletto qui a tout entendu s'élance au milieu des courtisans.)
-tes-se....
BORSA
Eh, ne comprends-tu pas qu'il en doit être ain-
MAR.
Eh, ne comprends-tu pas qu'il en doit être ain-
CEP.
Eh, ne comprends-tu pas qu'il en doit être ain-
Tén.
CHŒUR
Eh, ne comprends-tu pas qu'il en doit être ain-
Bas.
Eh, ne comprends-tu pas qu'il en doit être ain-

All° vivo. (♩=138)

RIG

Ah! tout m'est révélé!.. trahison!.. infa - mie' L'enfant qui cet - te

B. - si?..

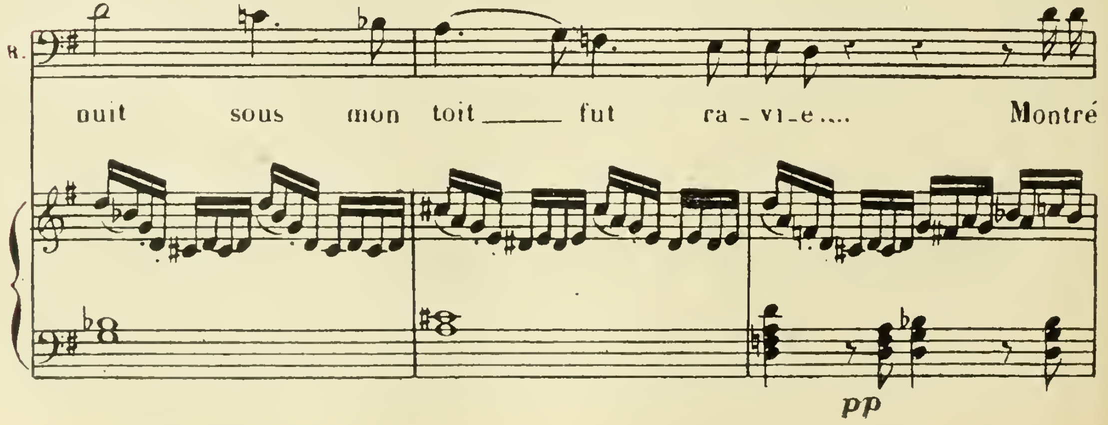
Ma - si?...

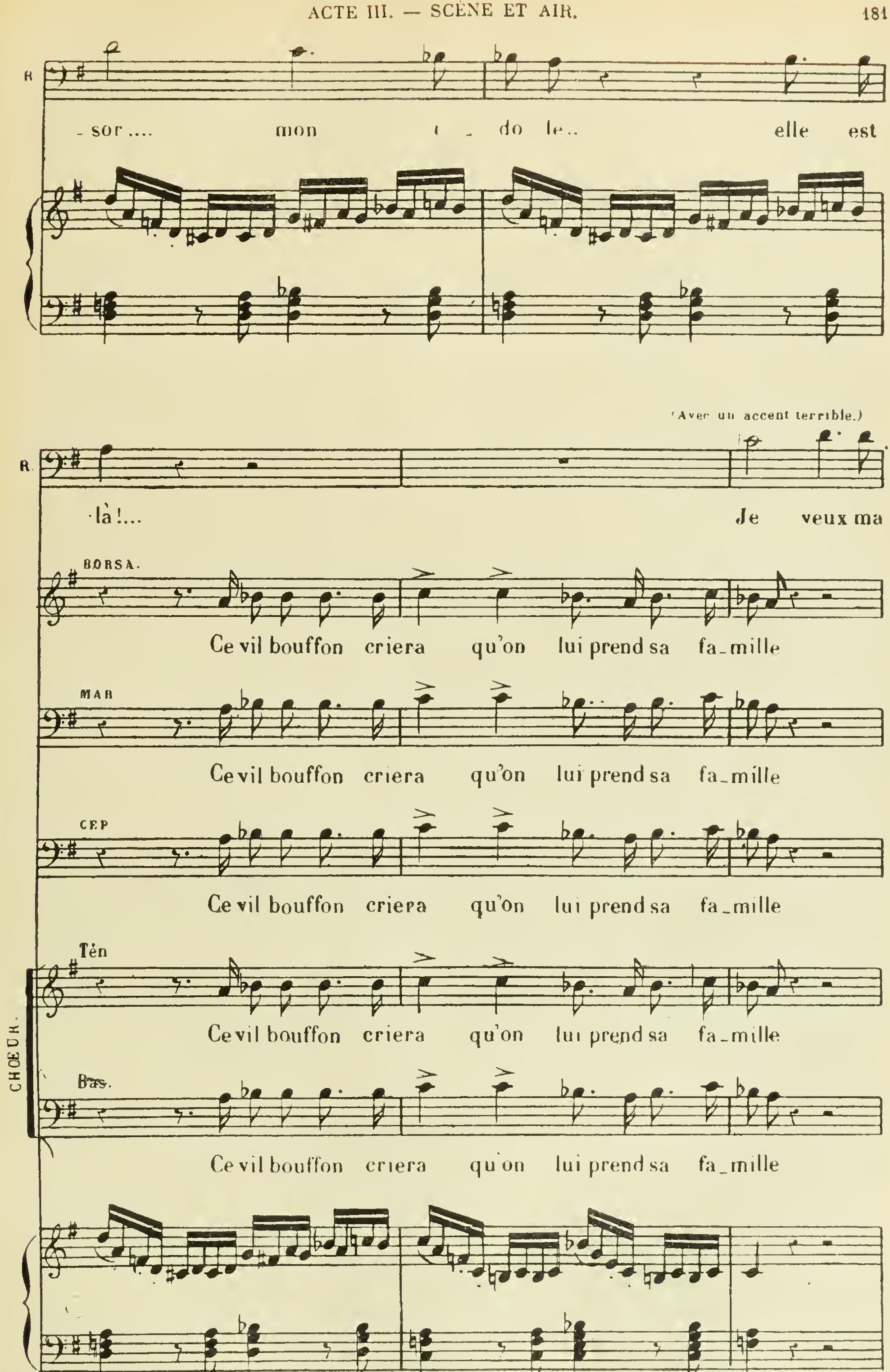
C. - si?...

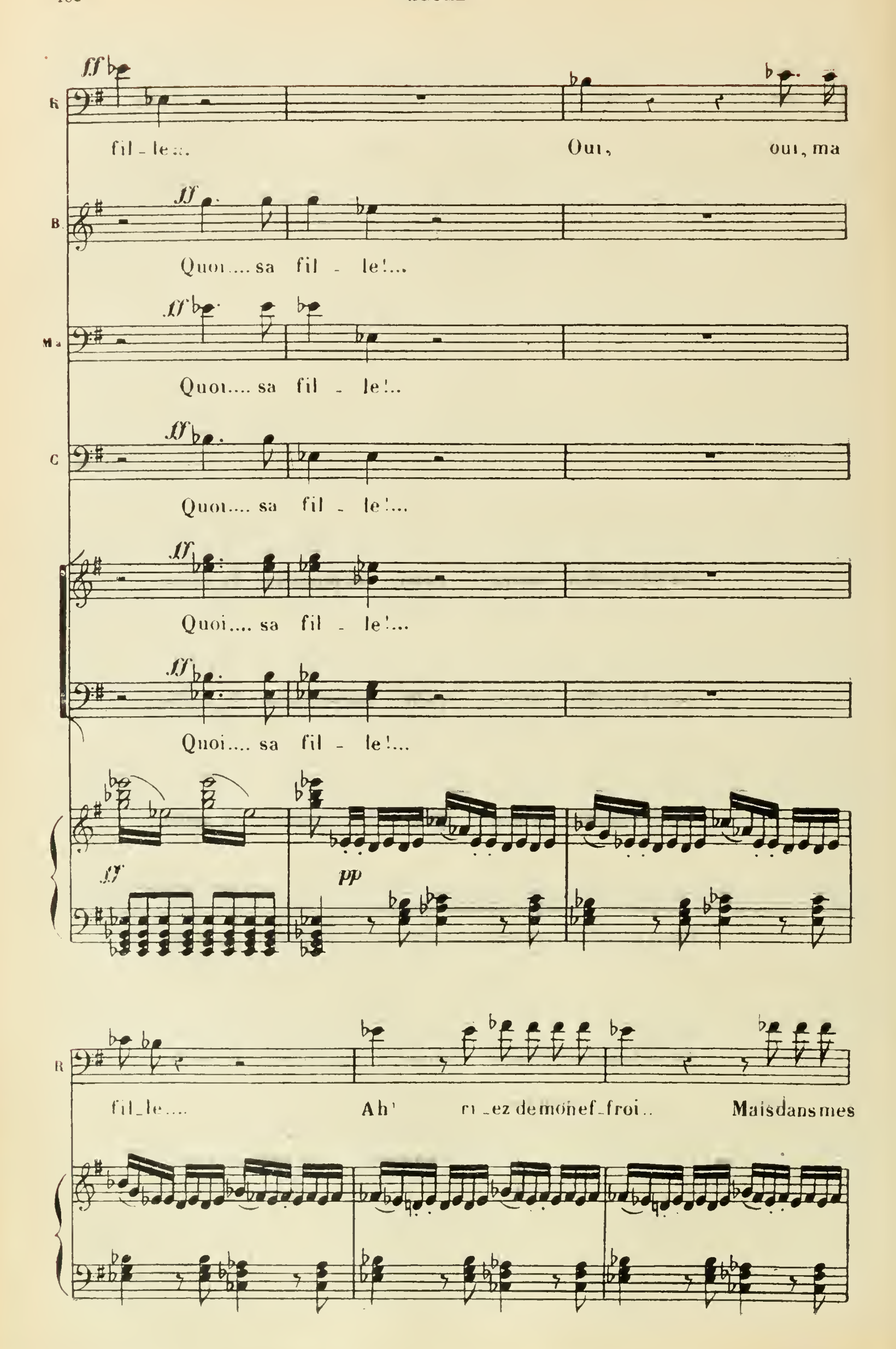
t - si?...

b - si?...

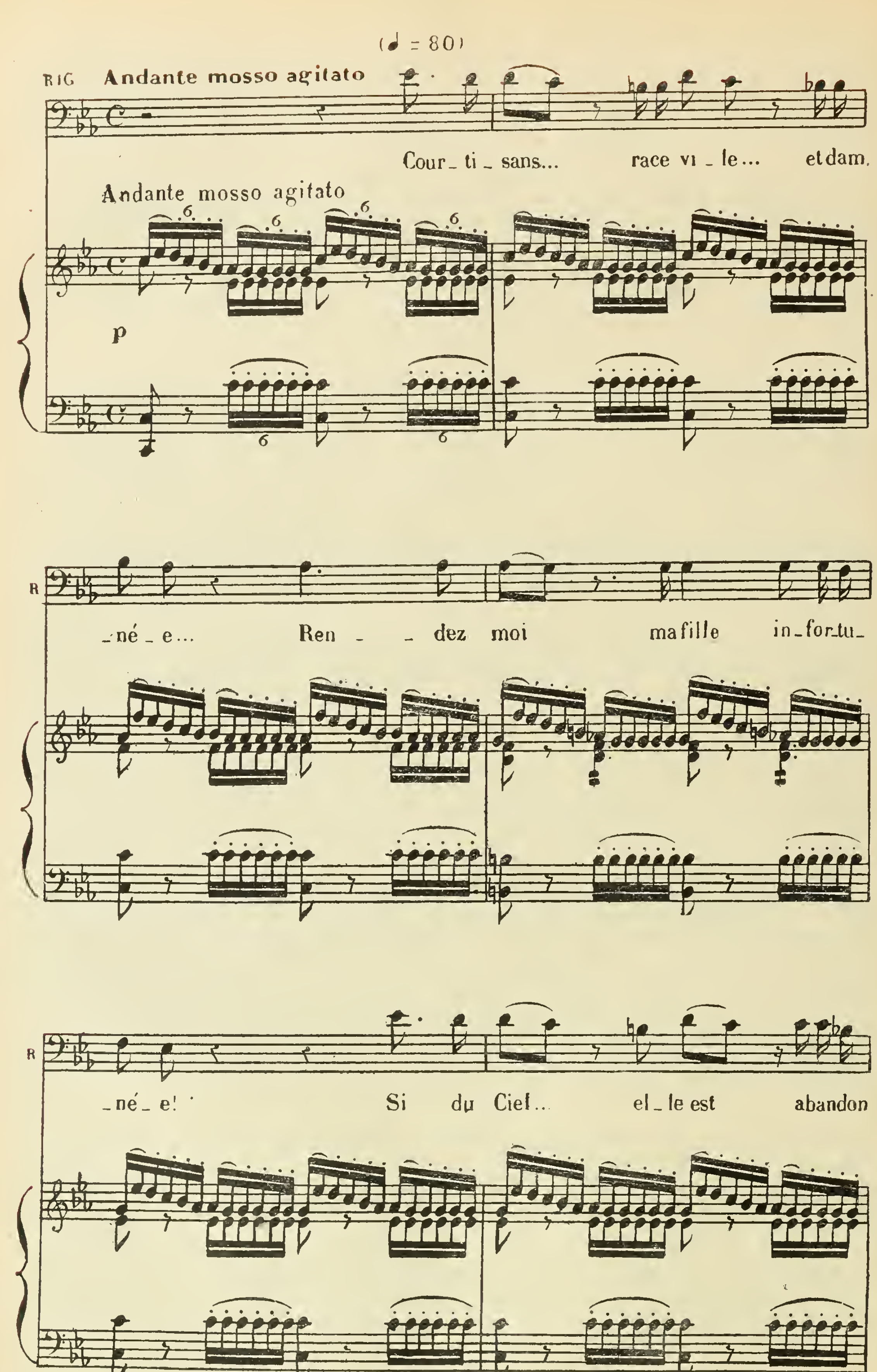
All° vivo.

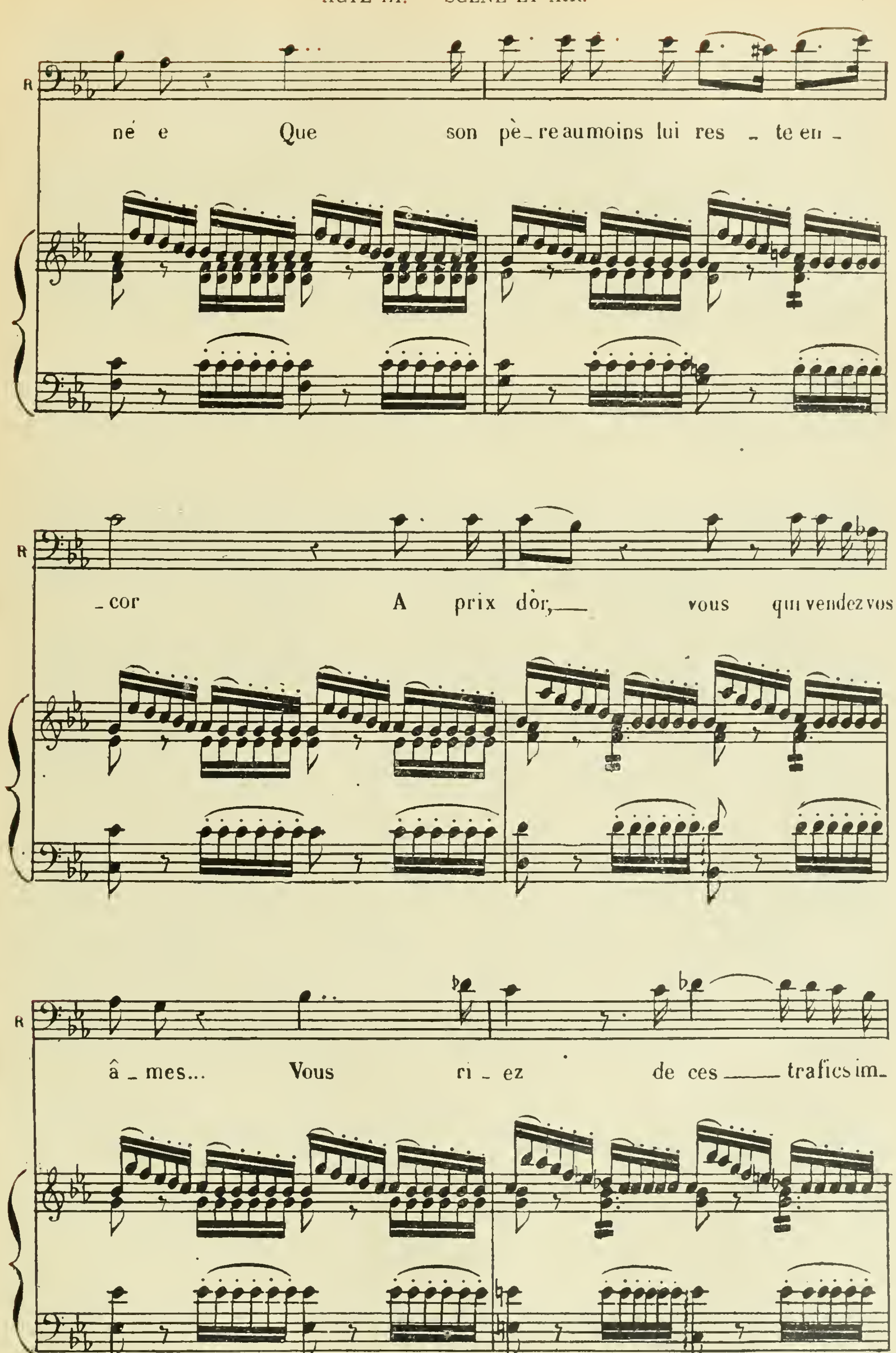


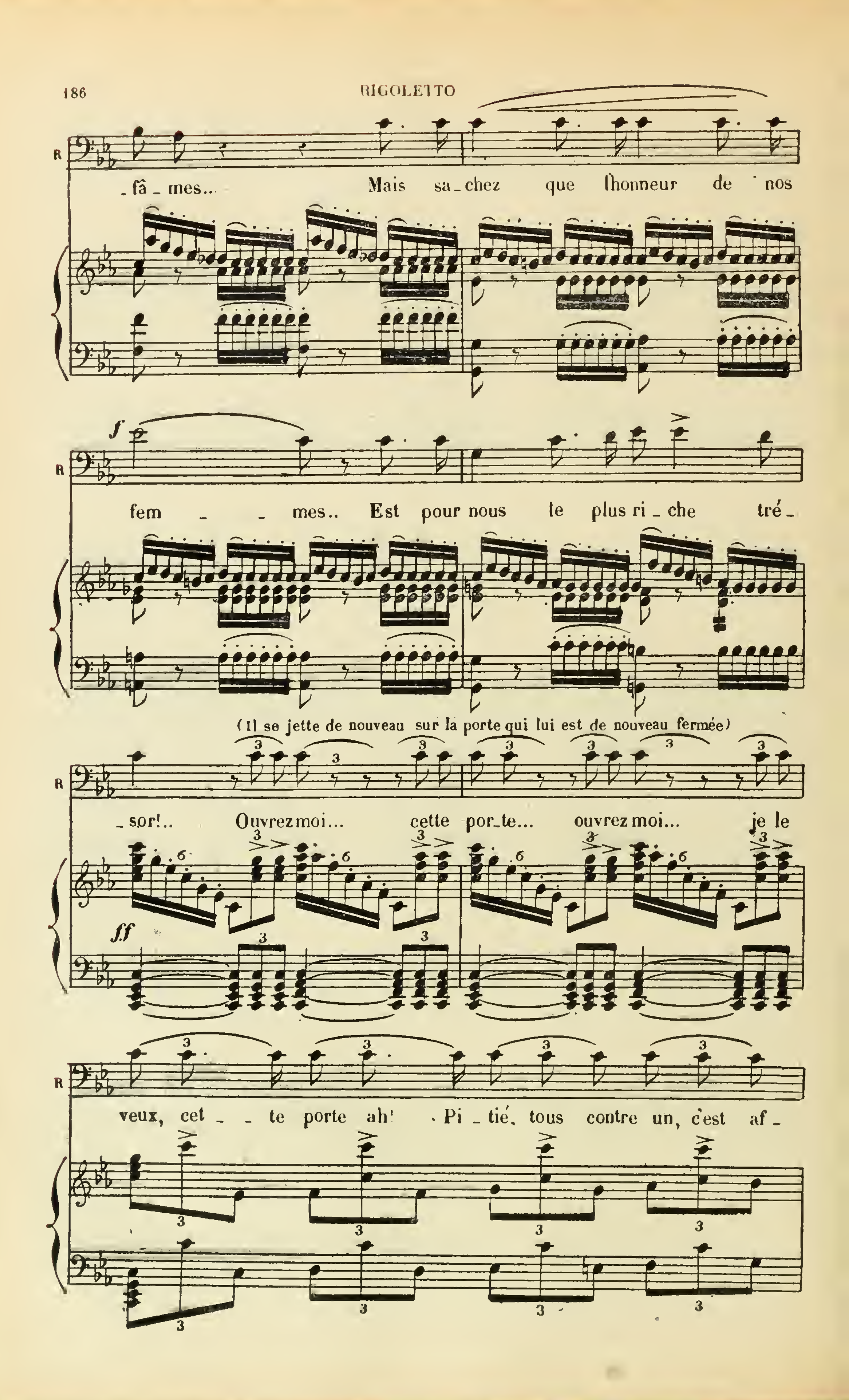

R
_sor.... mon i _ do le.. elle est
R.
·là!...
(Avec un accent terrible.)
Je veux ma
BORSA.
Ce vil bouffon criera qu'on lui prend sa fa_mille
MAR
Ce vil bouffon criera qu'on lui prend sa fa_mille
CEP
Ce vil bouffon criera qu'on lui prend sa fa_mille
CHŒUR.
Tén
Ce vil bouffon criera qu'on lui prend sa fa_mille
Bas.
Ce vil bouffon criera qu'on lui prend sa fa_mille


R
fil _ le....
Oui,
oui, ma
B.
Quoi.... sa fil - le!...
M.
Quoi.... sa fil - le!..
C
Quoi.... sa fil - le!...
Quoi.... sa fil - le!...
Quoi.... sa fil - le!...
ff
pp
R
fil_le....
Ah!
ri _ez de mon ef_froi..
Mais dans mes

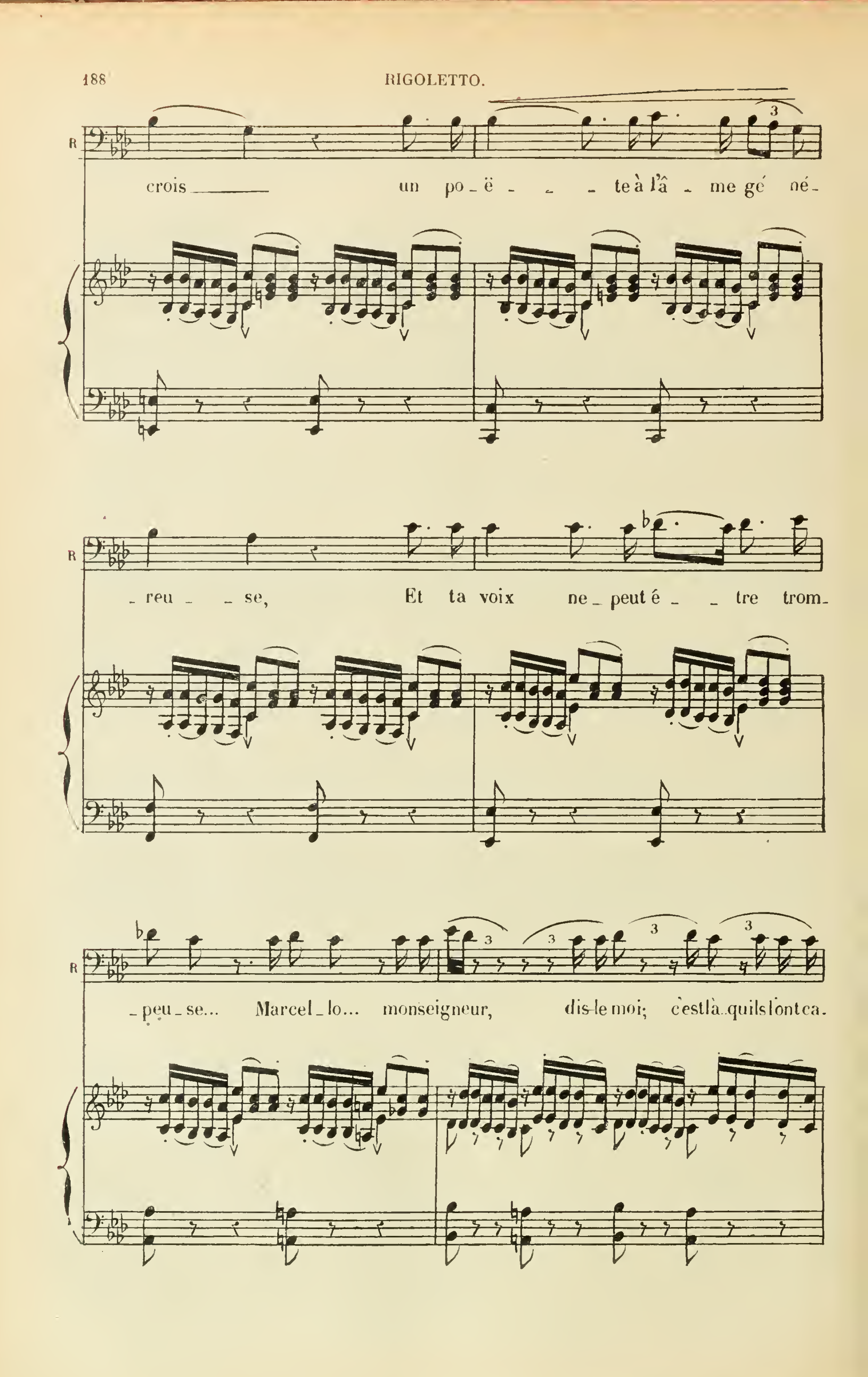

(Il se précipite vers
R.
yeux la fu_reur brille.... Elle est
la porte, mais les courtisans lui barrent le passage.)
R
là!.. je la veux.... rendez - la
ff
R.
moi....
8


(♩ = 80)
RIG. Andante mosso agitato
Cour_ti_sans... race vi_le... et dam_
Andante mosso agitato
p
_né_e... Ren_ _dez moi ma fille in_for_tu_
_né_e! Si du Ciel... el_le est abandon


R
né e Que son pè_re au moins lui res _ te en _
R
_cor A prix d'or,___ vous qui vendez vos
R
â _ mes... Vous ri _ ez de ces___ trafics im_


R
-fâ - mes... Mais sa-chez que l'honneur de nos
fem - - mes.. Est pour nous le plus ri-che tré-
(Il se jette de nouveau sur la porte qui lui est de nouveau fermée)
-sor!.. Ouvrez moi... cette por-te... ouvrez moi... je le
veux, cet - - te porte ah! Pi-tié, tous contre un, c'est af-


(Il va vers les courtisans puis revient sur le devant de la scène)
R
_freux!
f
R
Ah! frap_
p
pez, frappez! que je meure! oui... frap
R
_pez! Ah! tenez je
Meno mosso
pleu_re... Marcel_lo, je te
pp
Meno mosso


R
crois un po_ë _ _ _ te à l'â _ me gé né_
R
_reu _ _ se, Et ta voix ne _ peut ê _ _ tre trom_
R
_peu _ se... Marcel _ lo... monseigneur, dis-le moi; c'est là.. quils l'ont ca.


R
. chée. Ah, viens... suis donc mes pas elle est là n'est ce
pas.. elle est là.. n'est-ce pas... tu te
f pp (il pleure)
tais! elle est là! O mes


R
maî - tres, ma voix vous im - plo - - - re; Oui, je
R
pleu - re u - ne enfant que ja - do - - re. A mes
R
vœux ren - dez-la pu - re en - co - - re, rendez la pure en -


R
_co _ _ re___ Et___ son pè _ _ _ re i_ci vous bé _ ni_
col canto
pp
_ ra! ah, grâ _ ce, par_don!.. oui, grâ _ ce... par_
con forza.
_ don... ma voix vous im_plo_re Pour ma fille, ah, voyez mon ef_


R
-froi; ma voix vous im-plo - re, pi-tié, seigneurs, pi-tié!
R
pi-tié pi-tié, sei-gneurs, pi-tié! ren - dez. - la
R
moi!..

SCÈNE CHŒUR et DUO.

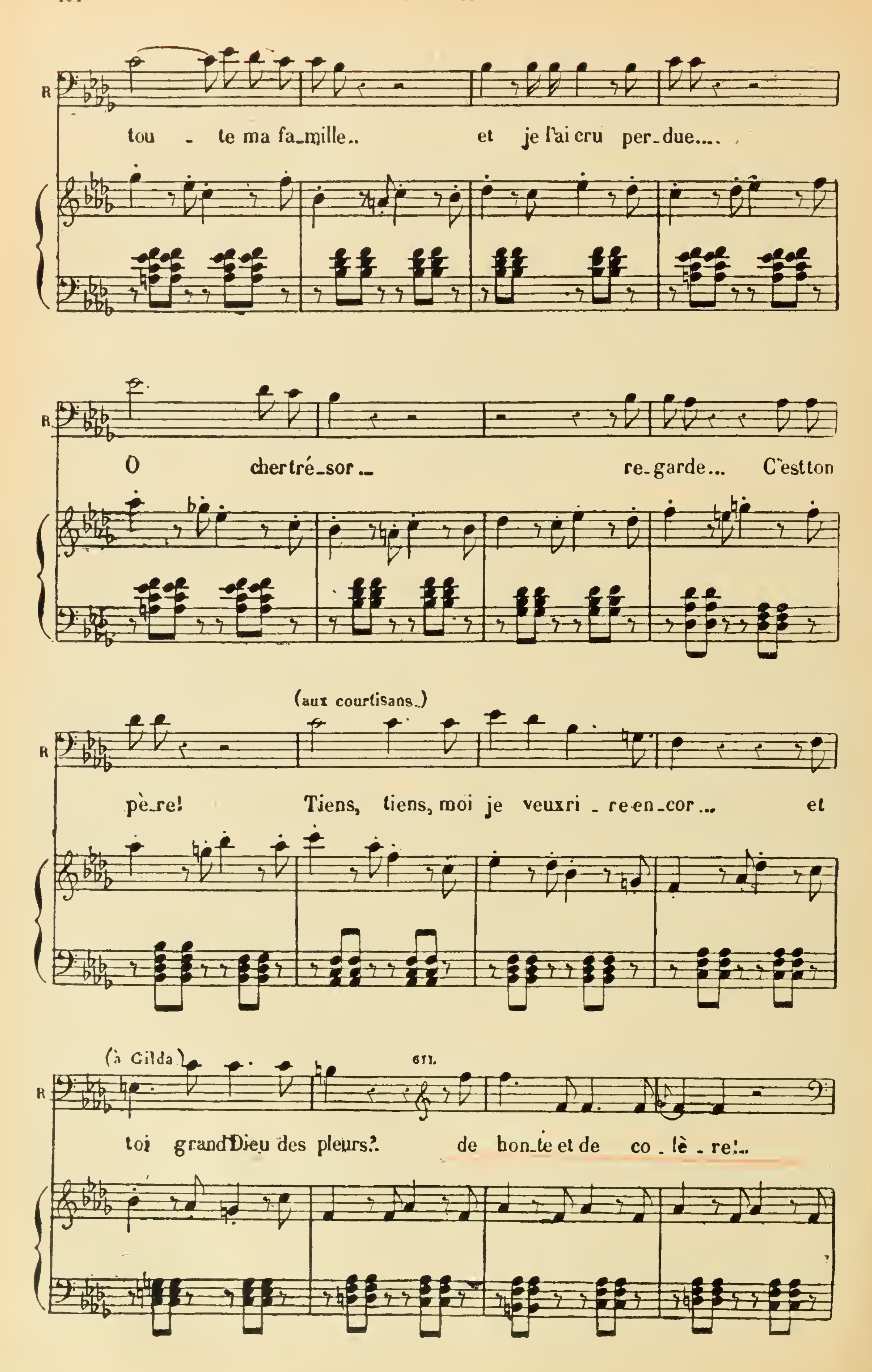
ACTE III. SCENE V.

SOPRANO ET BARITON.

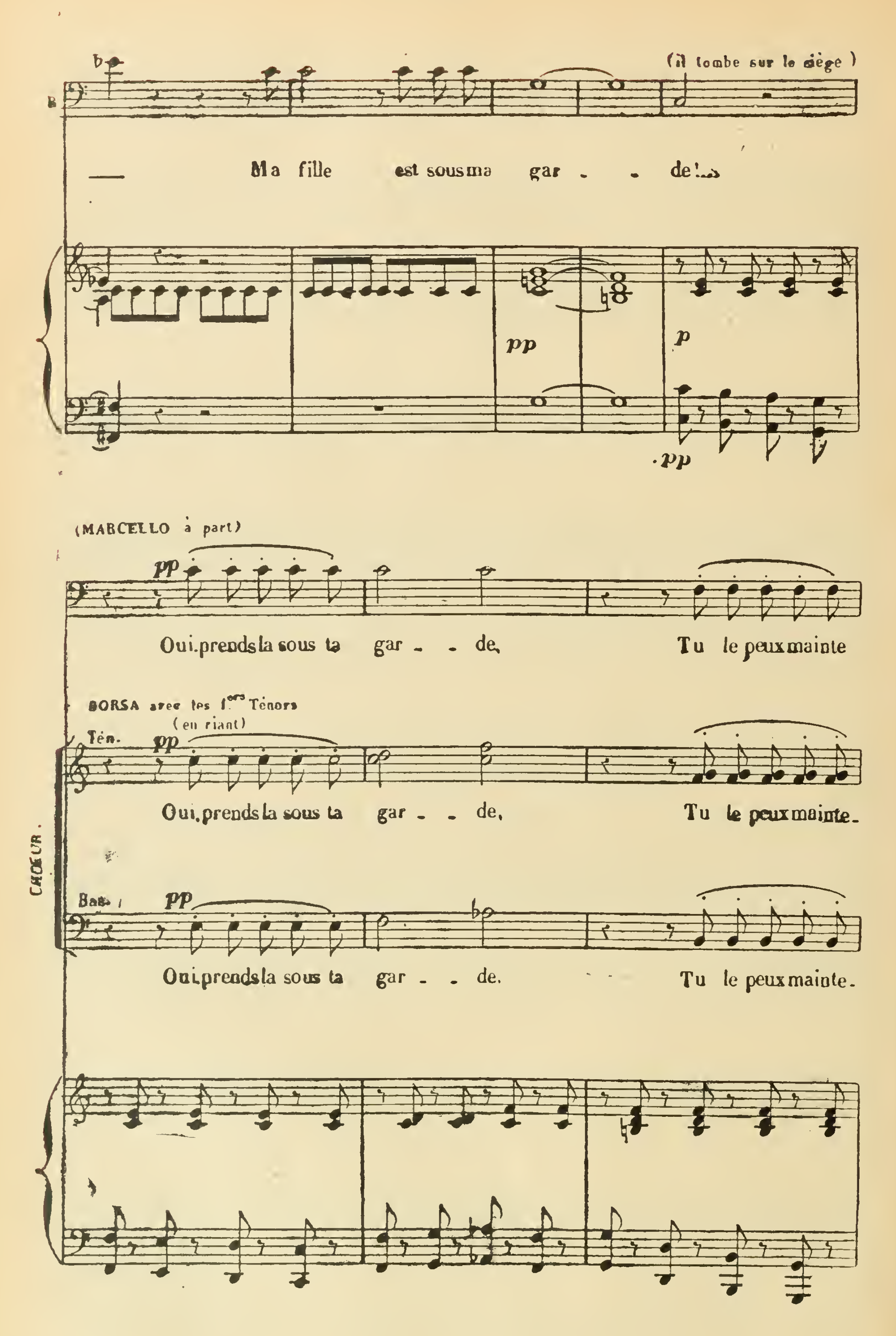
N° 13.



J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


R
tou - te ma fa_mille.. et je l'ai cru per_due....
R
O cher tré_sor.. re_garde... C'est ton
(aux courtisans.)
R
pè_re! Tiens, tiens, moi je veux ri - re en_cor... et
(à Gilda)
R
toi grand Dieu des pleurs!. de hon_te et de co - lè - re!..

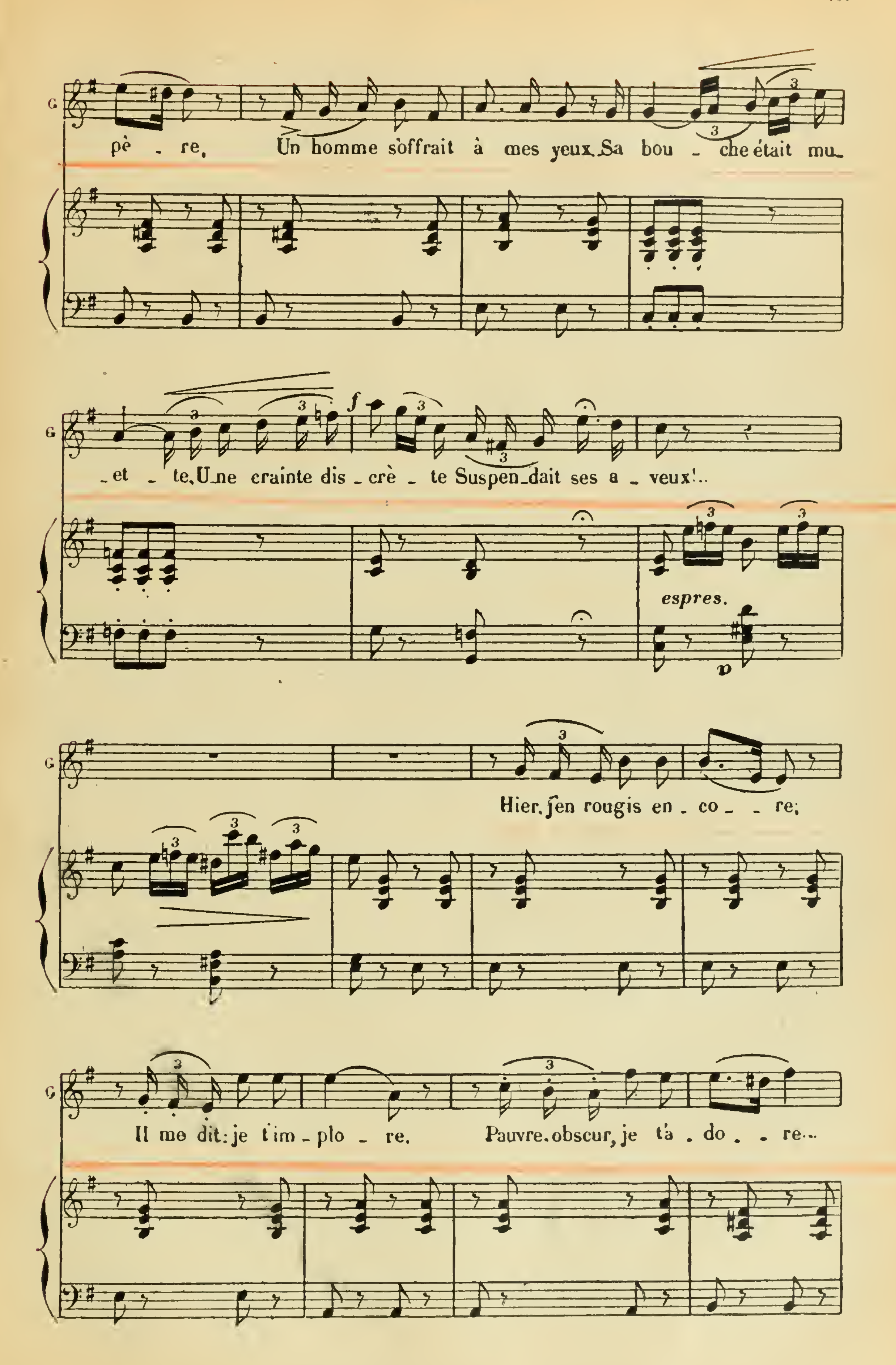

R
GIL
Ciel! quedis - tu! C'est un mys_tè _re... pour Dieu
morendo.
(Il s'adresse de nouveau aux courtisans très im_
RIG
seul et pour vous Sor_tez... sor_tez... vous
_périeusement)
tous... Que votre Duc d'entrer i_ci. n'ait
gar_ de!... Car je le lui dé _ fends!...

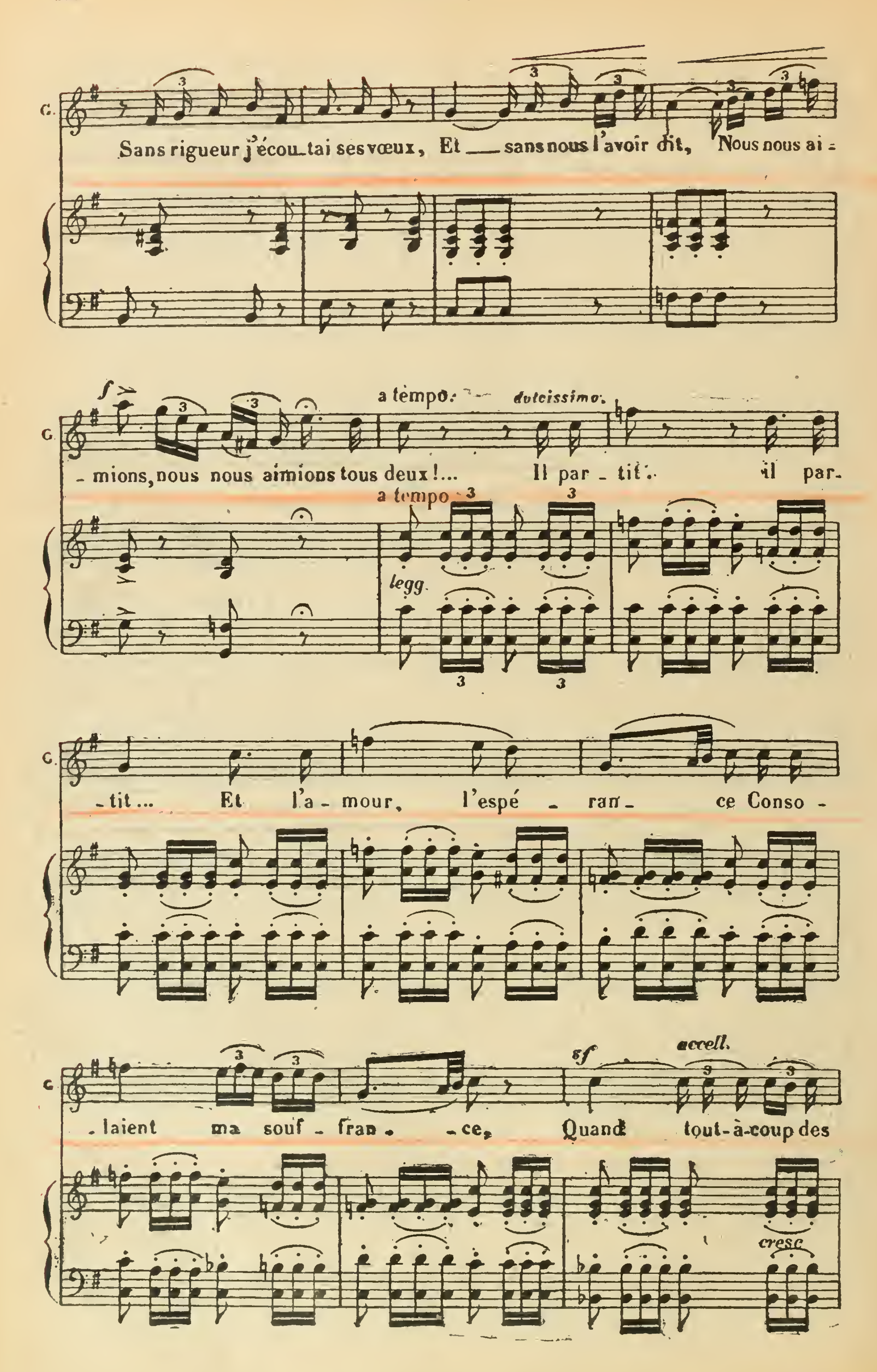

(il tombe sur le siège)
Ma fille est sous ma gar - - de!...
pp
p
pp
(MARCELLO à part)
pp
Oui, prends la sous ta gar - - de, Tu le peux mainte
BORSA avec les 1ers Ténors
(en riant)
Tén.
pp
Oui, prends la sous ta gar - - de, Tu le peux mainte-
CHOEUR.
Bas.
pp
Oui, prends la sous ta gar - - de. Tu le peux mainte-


Ma
-nant
Va prends la sous ta gar - - de,
t
-nant.
Va prends la sous ta gar - - de,
b
-nant.
Va prends la sous ta gar - - de,
Ma
Tu le peux mainte - nant.
tous sortent)
t
Tu le peux mainte - nant.
b
Tu le peux mainte - nant.

DUO


Nº 14.
Récit.
RIGOLETTO
GILDA
Par_le, ma fil_le...
Ah! grâce, mon pè - re!..
PIANO.
Récit.
p
(♩ = 80)
Andantino.
p
con espress.
GILDA
Au temple où ma pri.
allarg
a Tempo.
6
_è - re
Mon_tait pure et sin - cè - re,
Chaque jour, ô mon


G
pè - re, Un homme s'offrait à mes yeux. Sa bou - che était mu-
-et - te. Une crainte dis - crè - te Suspen-dait ses a - veux!..
espres.
Hier, j'en rougis en - co - - re;
Il me dit: je t'im - plo - re. Pauvre, obscur, je t'a - do - - re...


G.
Sans rigueur j'écou_tai ses vœux, Et __ sans nous l'avoir dit, Nous nous ai -
a tempo. dolcissimo.
G
- mions, nous nous aimions tous deux!... Il par - tit. il par-
a tempo
legg.
G.
- tit... Et l'a - mour, l'espé - ran - ce Conso -
G
- laient ma souf - fran - ce, Quand tout-à-coup des
accell.
cresc.



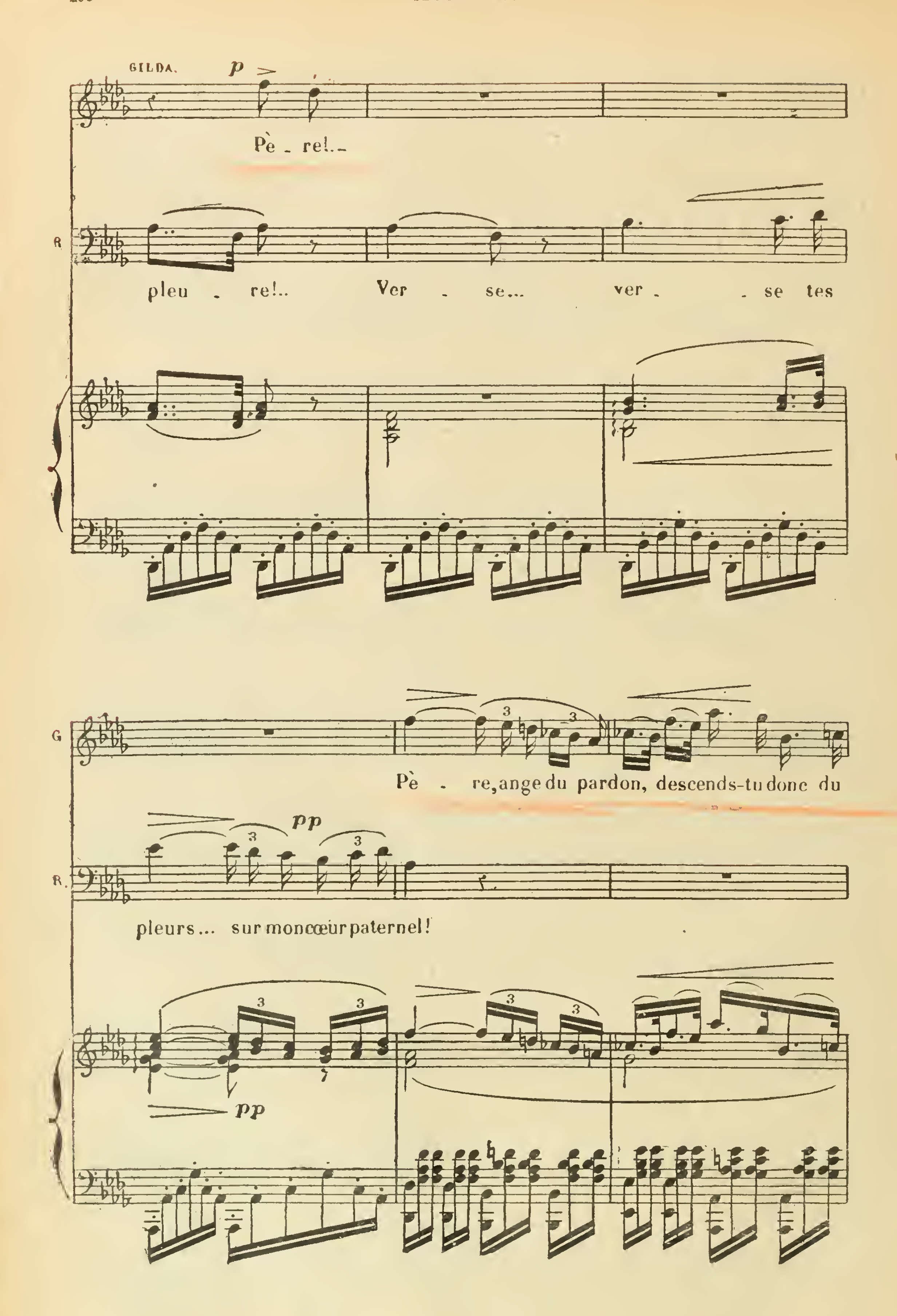
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

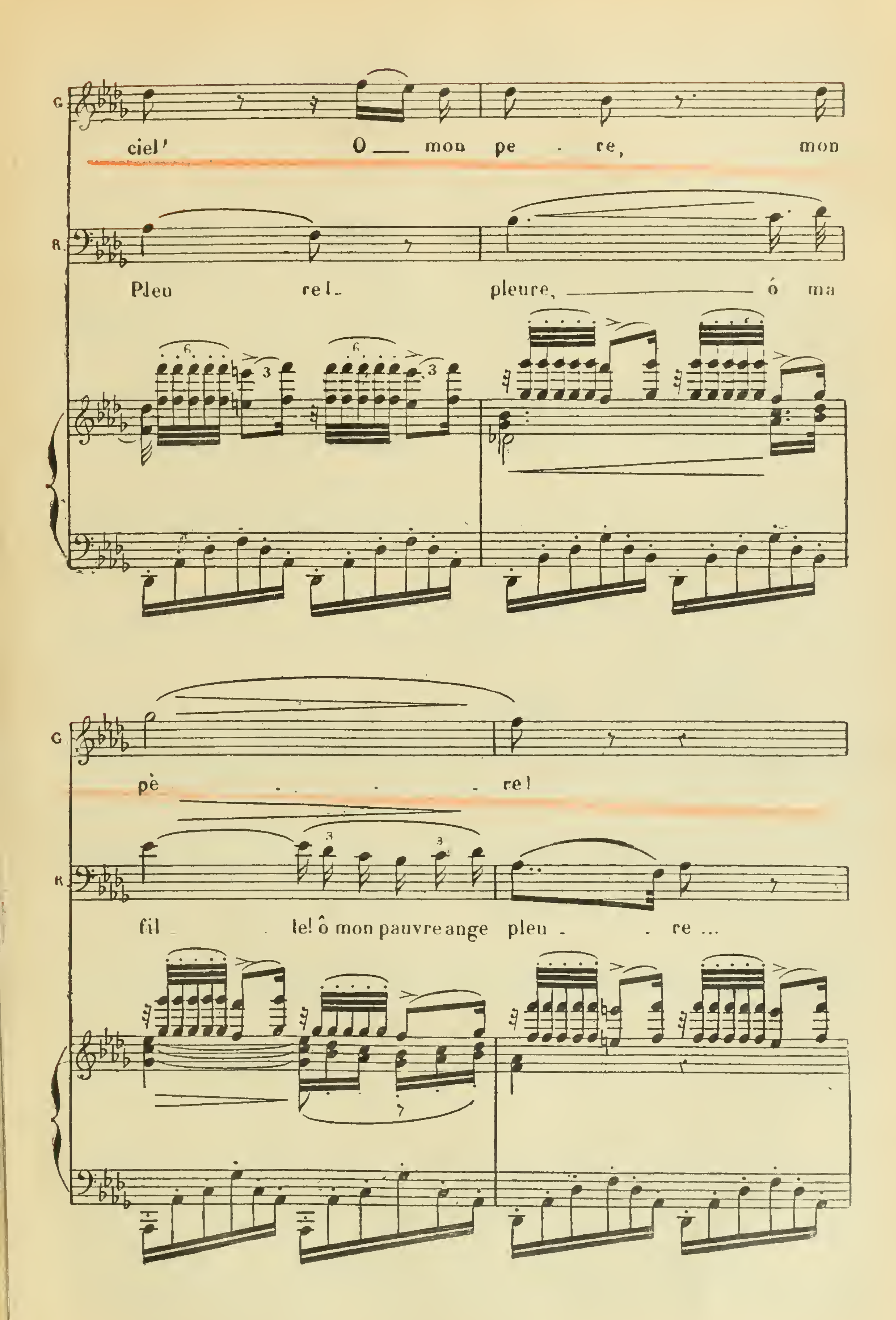

poco - a - poco - string. - e - cresc.
G
scé - lérats L'hor-ri - - ble vi - o - len - ce M'a for-
e
string
poco - - a
con forza.
- cée à cacher, hé - las! hé - las! et
- poco
f
ff
- moi! je pleu - - redans vos bras!
RIG
Ah!
ff
più mosso. (♩ = 92)
n'ê - tre -passeul in - fâ - - me...
p


R
Dieu sait que dans mon â - - - me...
R.
Je la voulais voir gran - - - de Au -
R.
- tant que je suis bas...
pp


R
Ils l'ont donc a - vi - li - - e.
R.
Ils ont flétri sa vi - e! Tout est
R.
vil... main - te - nant... et le

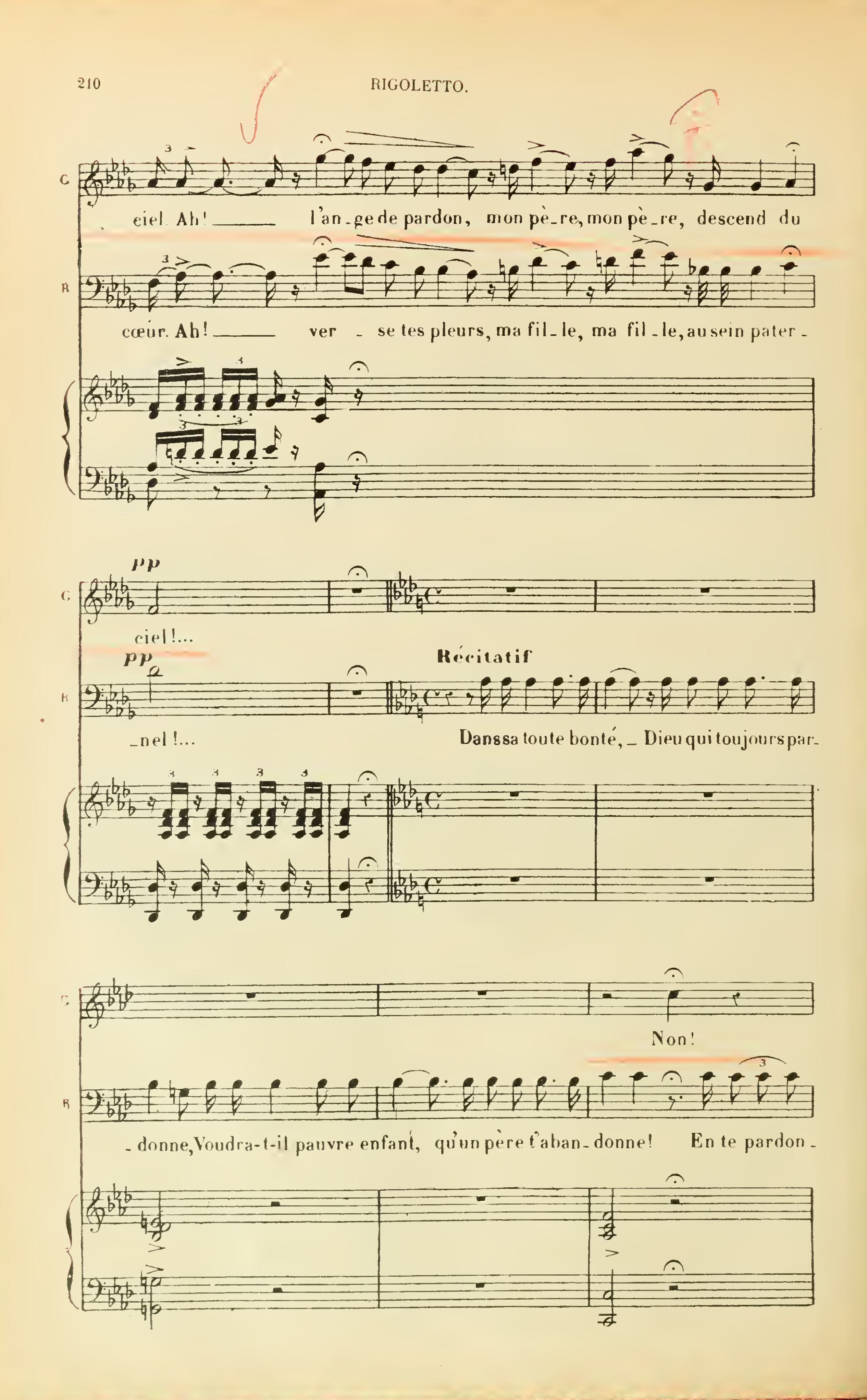

R.
père et l'enfant hé
las! tout est vil... mainte
p
dim
nant... Et le père... et l'en - fant... Ah!
morendo.
(à Gilda)
Pleu - re!.. pleure, ô ma fille! ô mon pauvre ange
Più lento.
pp
3
6


GILDA.
p
Pè - re!..
R
pleu - re!.. Ver - se... ver - - se tes
G
Pè - re, ange du pardon, descends-tu donc du
pp
R.
pleurs... sur mon cœur paternel!
pp

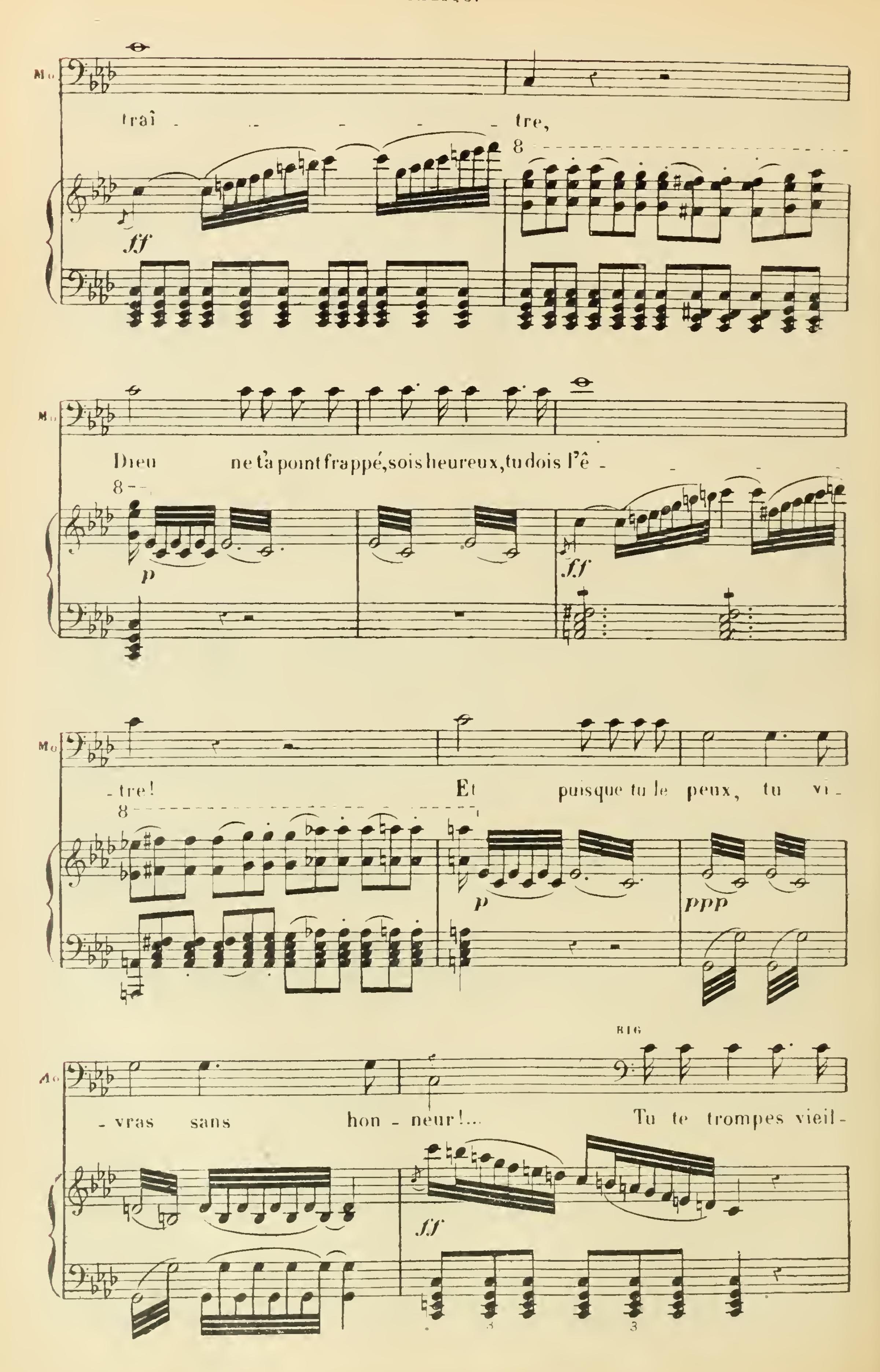

G
ciel! O — mon pe - re, mon
R.
Pleu rel- pleure, — ô ma
G
pè . . . . - re!
R.
fil - le! ô mon pauvre ange pleu - - re ...


G
descends-tu donc
R
Ver - se.. ver - - se tes
G
du ciel an - ge
p
R
pleurs sur mon cœur paternel ! Ma
pp
accell
accell
pp
meno
G
de par - don, des - - cends -
R
fil - le pleu - re, pleu - re. Ver - se tes
cresc
meno


dim
accell
C
R
-tu donc du ciel... an - ge de par - don
pleurs sur mon cœur pater - nel.... Ma fil - le pleure.
p dim.
p
meno
- des - cends - tu donc du
pleu - re, Ver - se tes pleurs sur mon cœur pa - ter
meno
p
a tempo.
ciel, des-cends-tu donc du ciel, des-cends-tu donc du ciel. Ah! tu viens du
- nel, sur mon cœur paternel, sur mon cœur paternel. Ah! oui, sur mon
a tempo.
pp
a tempo


C
ciel. Ah! l'an_ge de pardon, mon pè_re, mon pè_re, descend du
R
cœur. Ah! ver _ se tes pleurs, ma fil_le, ma fil_le, au sein pater_
pp
ciel!...
Récitatif
pp
_nel!...
Danssa toute bonté, _ Dieu qui toujours par_
Non!
_donne, Voudra-t-il pauvre enfant, qu'un père t'aban_donne! En te pardon_


SCENE VII
(Le Comte de Monterone qui traverse la scene entre les hallebardiers.)
R
-nant, je suis sa sainte loi!...
All° mod.to
pp
Un Officier
Pla_ _ce, laissez pas_ser la jus_ti_ _ce du
O
maî_ _ _ _tre.
ff
MONT (Se tournant du côté du portrait du Duc.)
Duc, je t'avais maudit, lâche, félon et
8
ff
p


Mo
traî - - - - - tre,
8
ff
Mo
Dieu ne t'a point frappé, sois heureux, tu dois l'ê - - - -
8
p
ff
Mo
- tre!
Et puisque tu le peux, tu vi -
8
p
ppp
RIG
Mo
- vras sans hon - neur!...
Tu te trompes vieil -
ff
3
3


avec fureur s'adressant au portrait
All° vivo.
R.
- lard, je serai ton ven-geur! Ah! ven -
Allegro vivo (♩ = 138)
p
- geance e - cla - tan - te, vengean - ce
De cet ange on flé - trit l'inno-
- cen- - ce.. N'é - - cou' - tons ni pi-


R
-tié, ni clémen - ce... Oui, la
R
mort pour prix du déshonneur!..
R.
Trem - - ble! maî - tre à toi le ciel m'en.
R
-voi - - e, Au bouf - fon a-char.

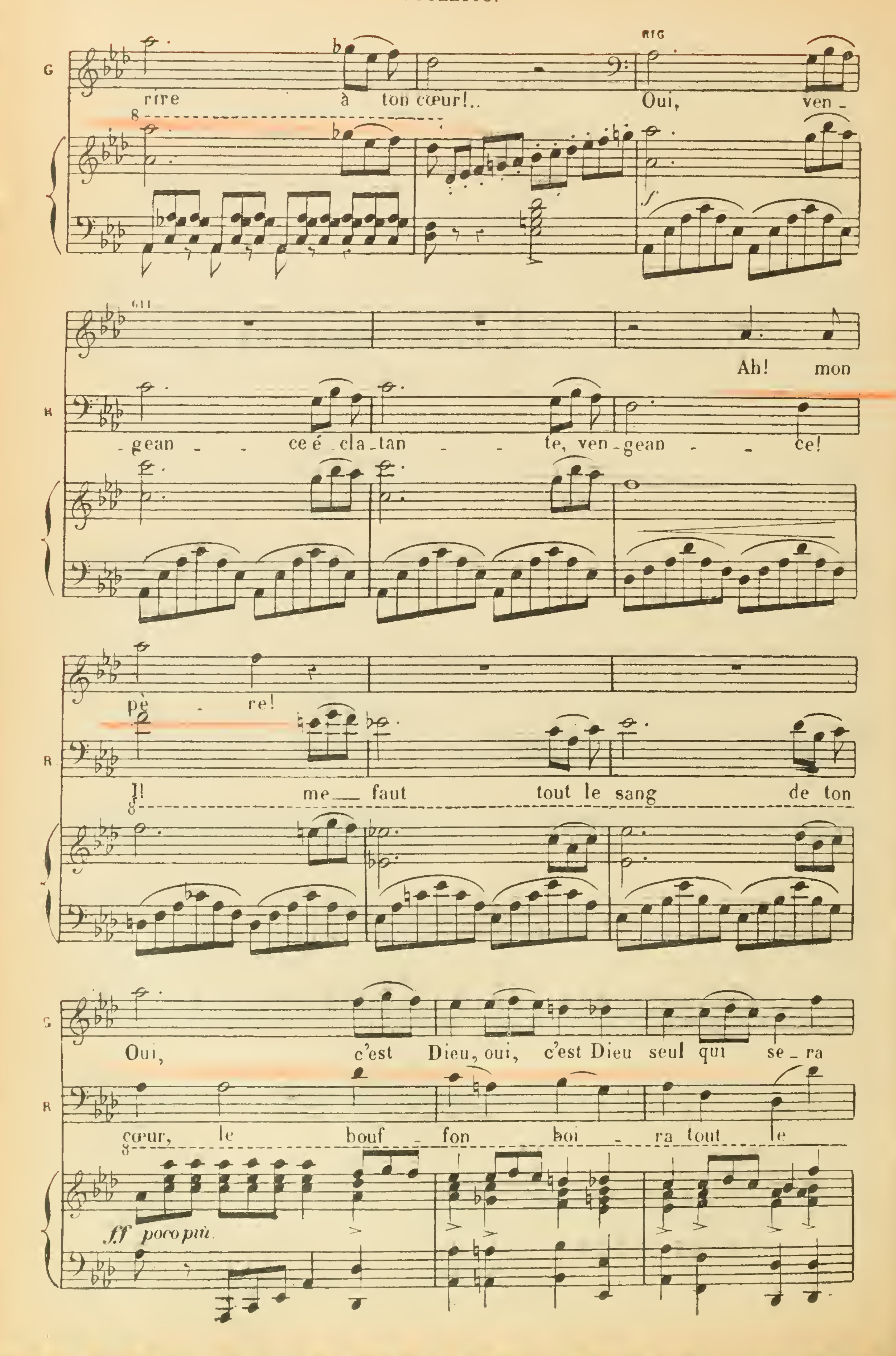

R
-né sur sa proi - - e Il fau -
8
R
-dra tout le sang de ton cœur!..
8
GILDA.
O mon père, é- coutons la clé -
G.
-men - -ce; Dieu nous juge il pren-


G
-dra
ma dé- fen- -se...
RIG
Ven- gean- -ce!

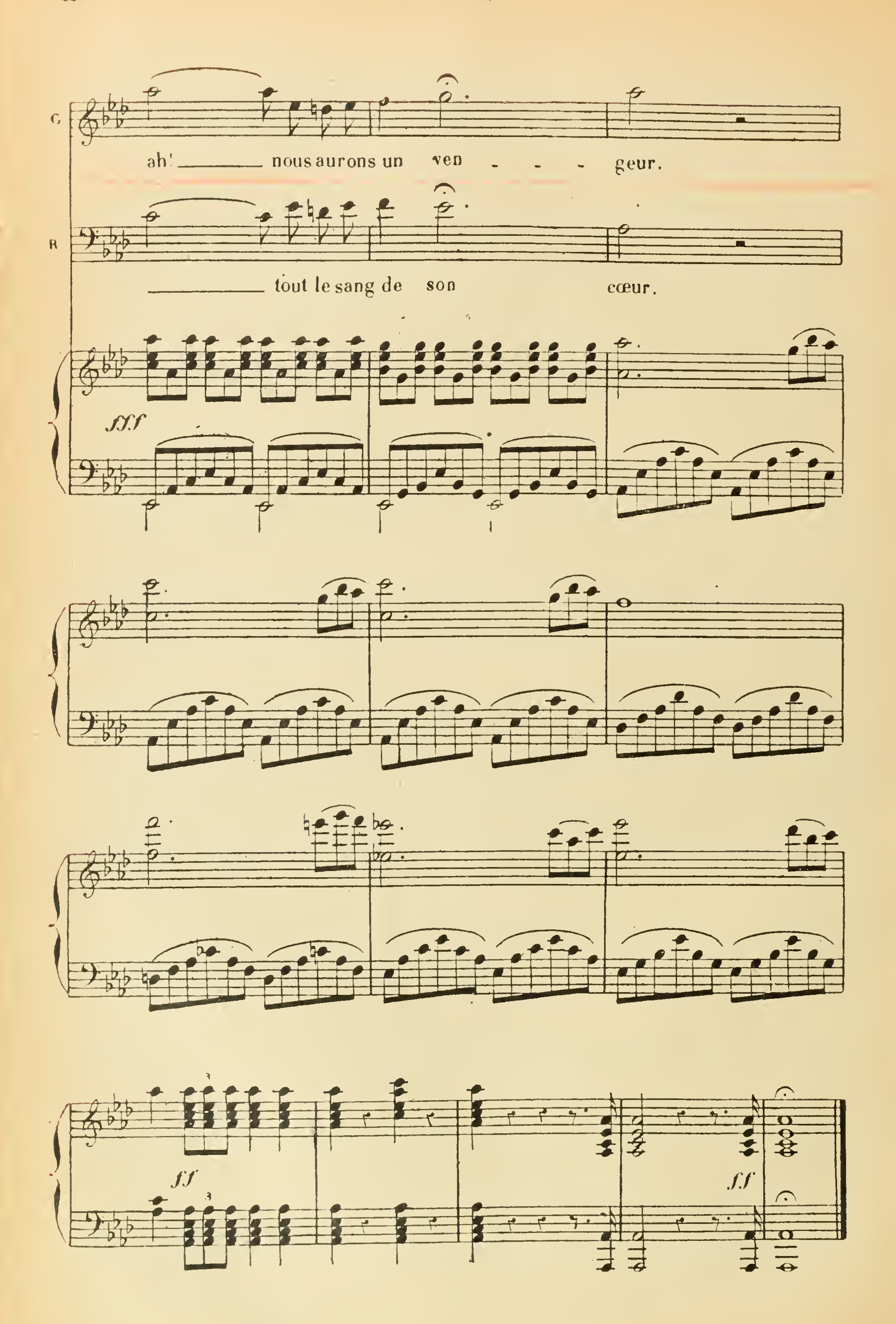

G
Tu le sais il soutient l'inno-


G
-cen- -ce;
En lui seul se-
8


G.
R.
- ra monven_geur, Dans tes
ven_gean - ce!
p
bras, oui, c'est lui qui m'envoi - - e
va! va!
Il te rend ton a_mour et ta
joie La pi - tié doit sou.


G
rire à ton cœur!..
RIG
Oui, ven-
8
f
G
R
-gean - - ce é-cla-tan - - te, ven-gean - - ce!
Ah! mon
pè - re!
R
Il me faut tout le sang de ton
8
G
Oui, c'est Dieu, oui, c'est Dieu seul qui se-ra
R
cœur, le bouf - fon boi - ra tout le
8
ff poco più


G
mon ven - geur, Oui, c'est Dieu, oui, c'est Dieu
R
sang de ton cœur le bouf - fon boi -
G.
seul qui se - ra mon ven - - geur, oui,
R.
- ra tout le sang de son cœur, oui
fff
G.
mon ven - geur. Ah
R
le bouf - fon boi - ra.

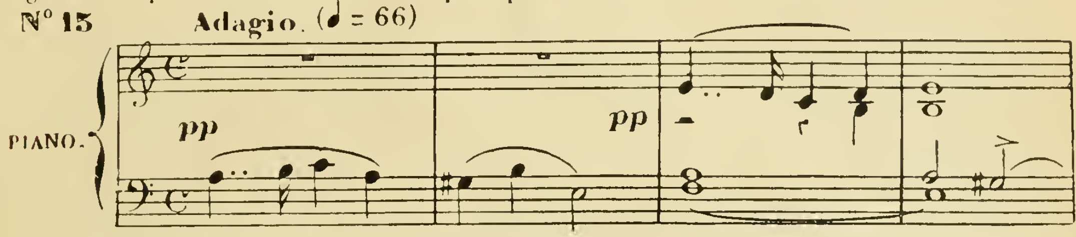

G
ah! nous aurons un ven - - - geur.
R
tout le sang de son cœur.
fff
ff
ff

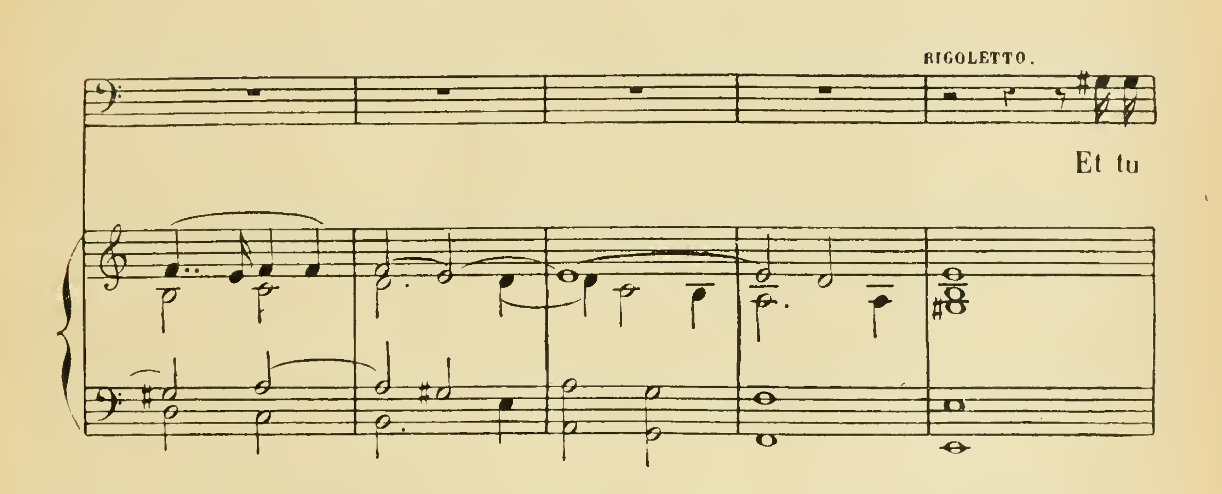
ACTE IV.

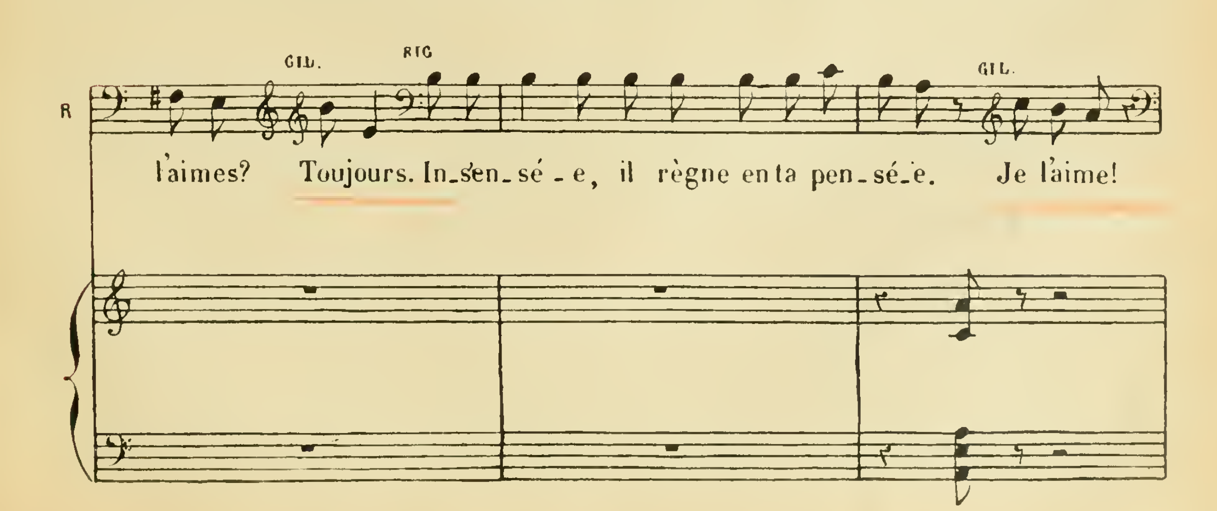
PRÉLUDE et SCÈNE.

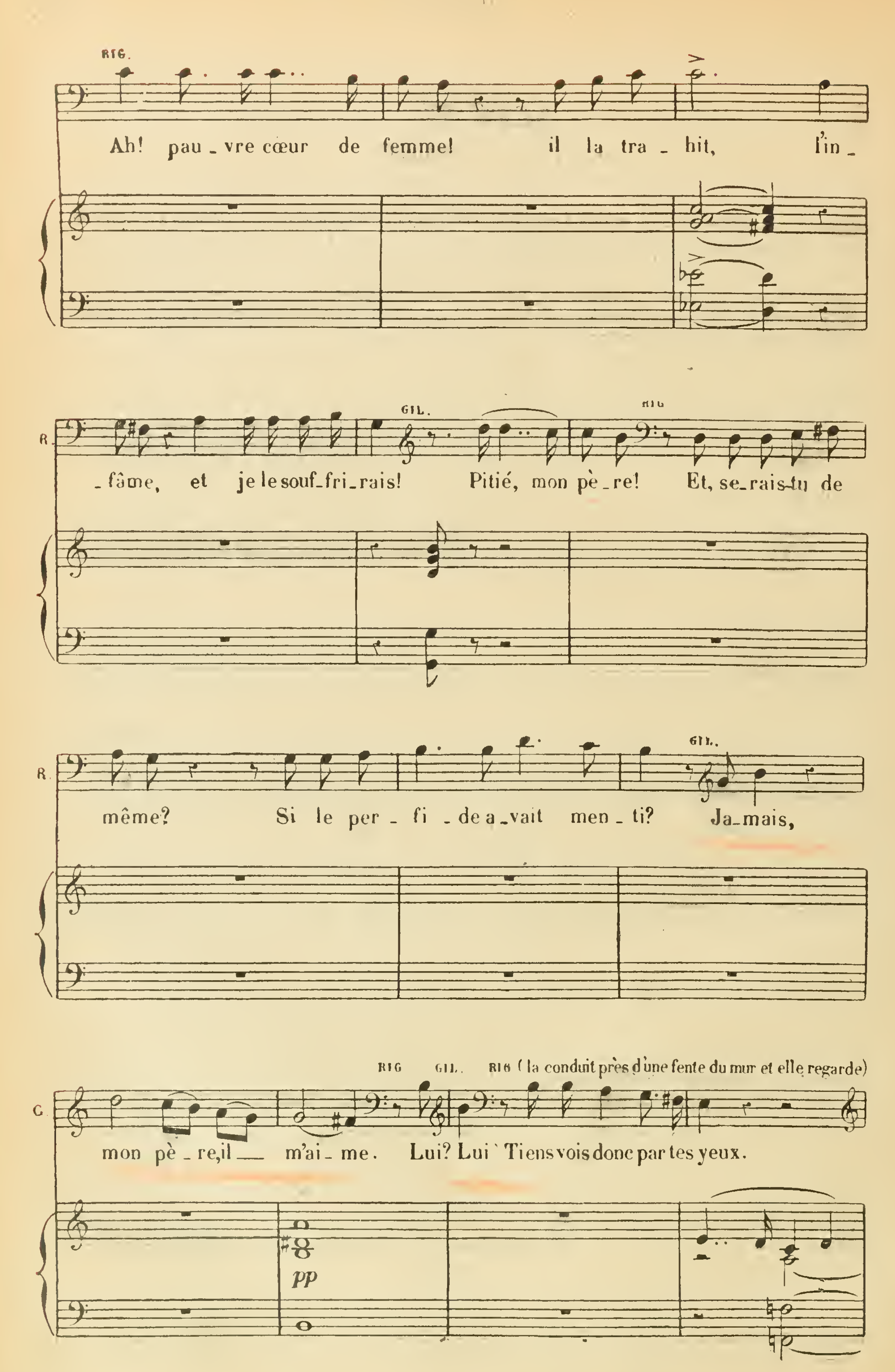
Un lieu désert sur les bords du Mincio. A gauche est une maison à deux étages presque en ruine. La façade du côté du spectateur laisse voir l'intérieur d'une misérable auberge. Au rez-de-chaussée, un escalier délabré conduit au grenier, dans l'intérieur du quel on peut voir par une fenêtre sans vitres, un mauvais lit. Sur la façade qui regarde la route s'ouvre une porte qui donne dans la maison. Le mur est crevassé à ce point que du dehors on peut voir ce qui se passe à l'intérieur. Le reste du théâtre représente la partie déserte du Mincio soutenue par un parapet en ruine. A l'horizon les clochers de Mantoue; il fait nuit.

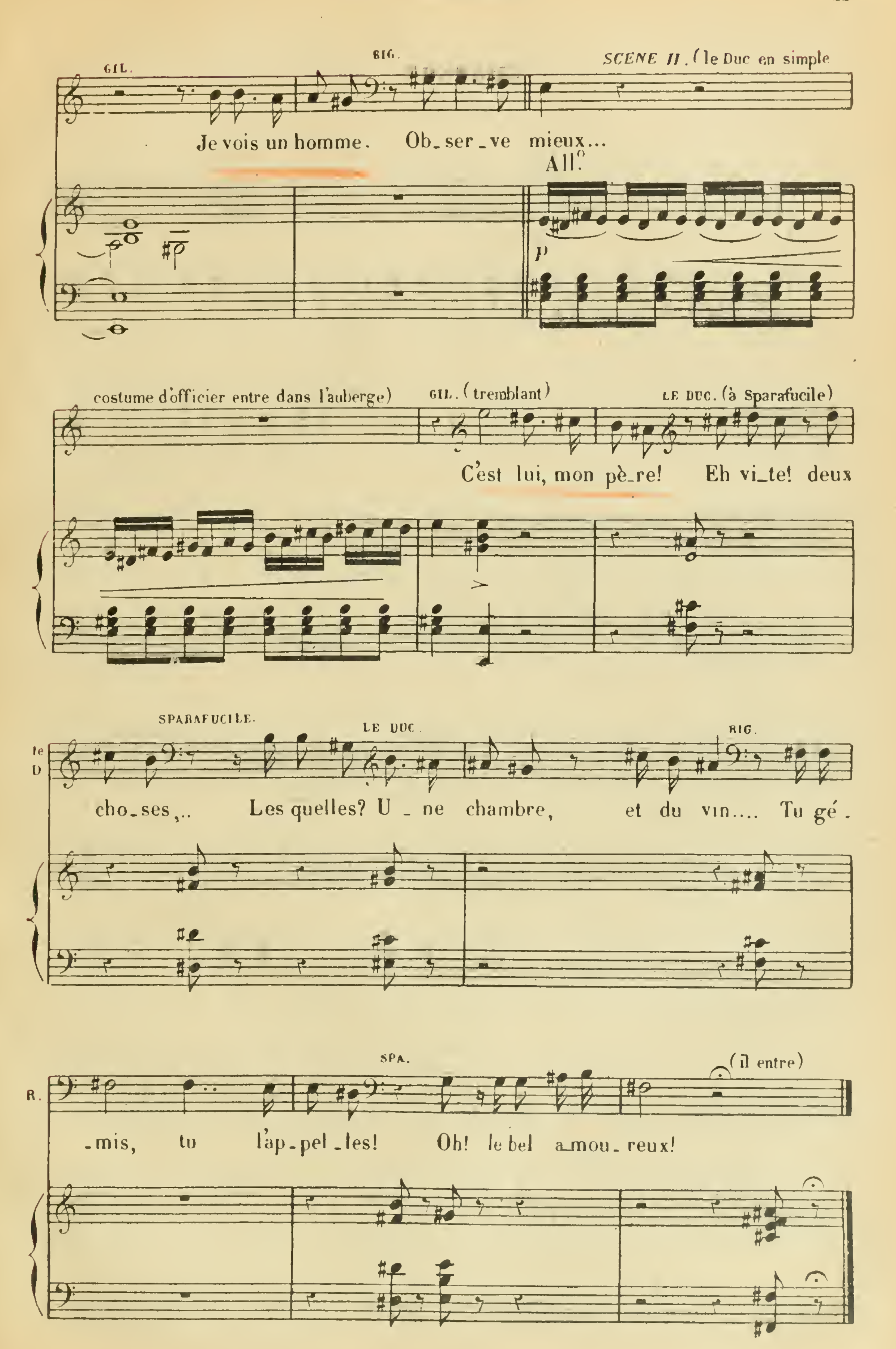
SCENE I. Gilda et Rigoletto sur la route. Sparafucile dans l'auberge assis près d'une table est occupé à aiguiser son épée sans rien entendre de ce qui se passe au dehors.





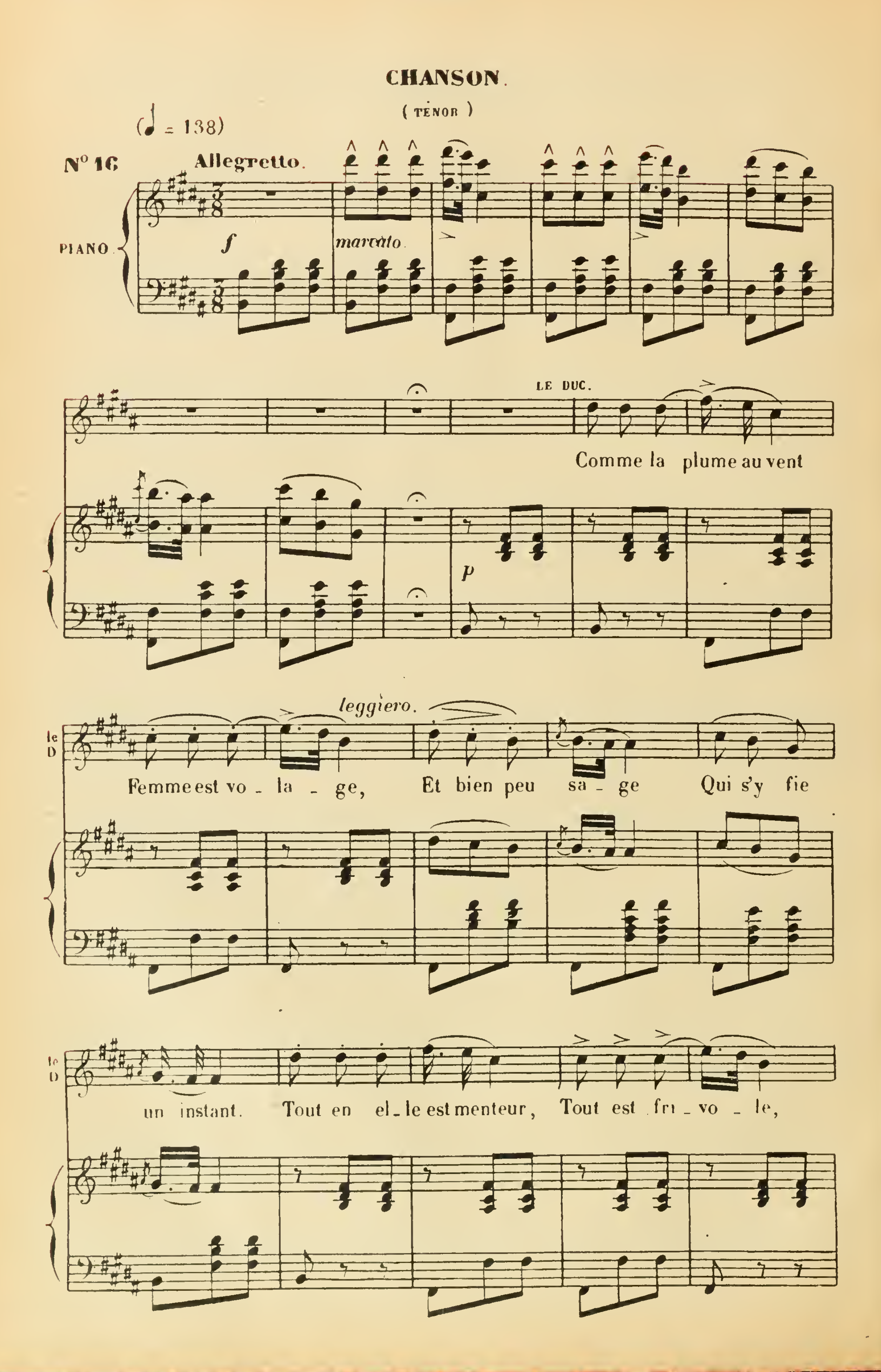


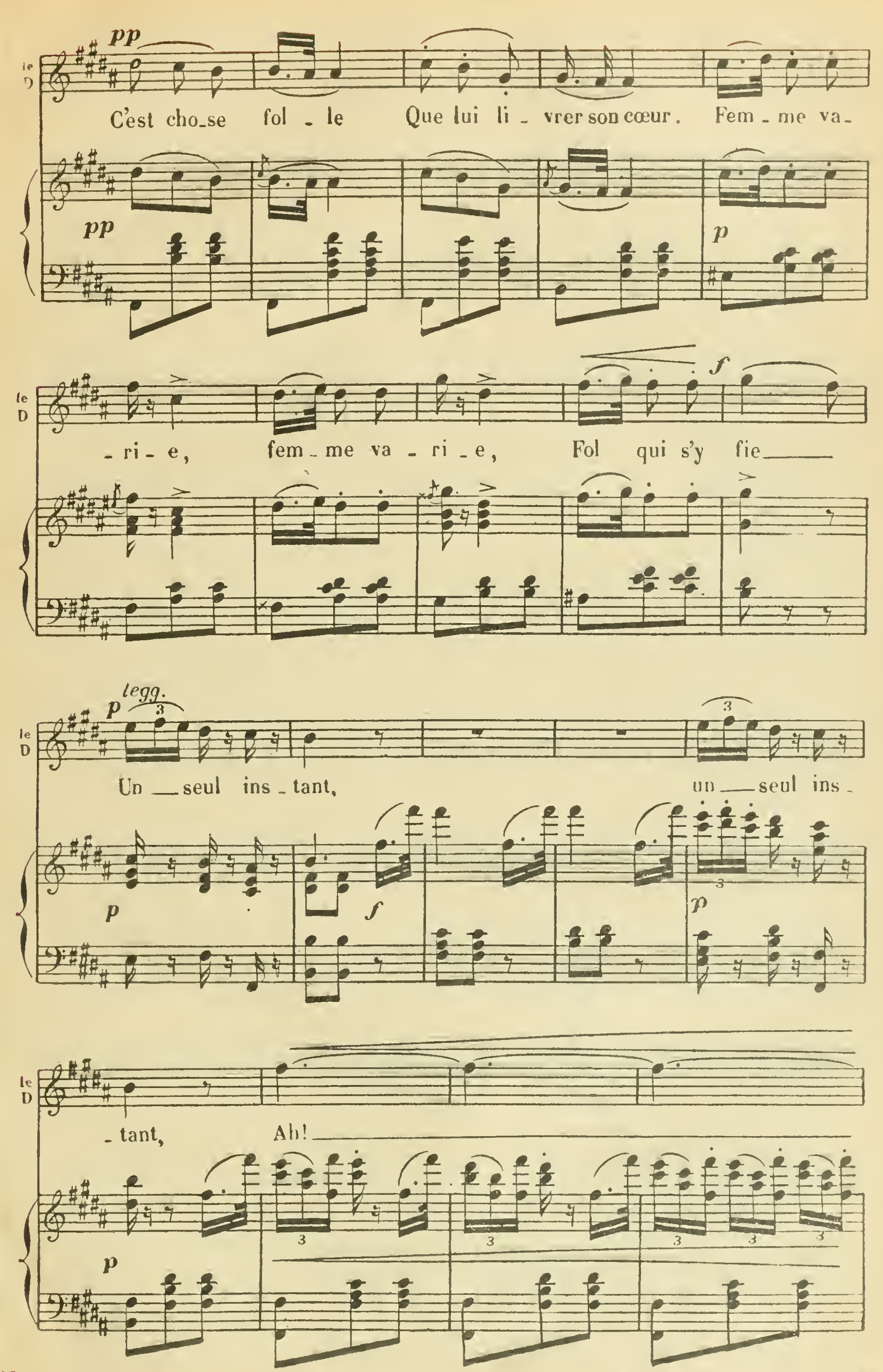

RIG.
Ah! pau _ vre cœur de femme! il la tra _ hit, l'in _
R.
GIL.
RIG
_ fâme, et je le souf_fri_rais! Pitié, mon pè _ re! Et, se_rais-tu de
R.
GIL.
même? Si le per - fi _ de a_vait men _ ti? Ja_mais,
G.
RIG GIL. RIG (la conduit près d'une fente du mur et elle regarde)
mon pè _ re,il ___ m'ai_ me. Lui? Lui! Tiens vois donc par tes yeux.
pp


GIL.
RIG.
SCENE II. (le Duc en simple
Je vois un homme. Ob_ser_ve mieux...
All.°
p
costume d'officier entre dans l'auberge)
GIL. (tremblant)
LE DUC. (à Sparafucile)
C'est lui, mon pè_re! Eh vi_te! deux
SPARAFUCILE.
LE DUC.
RIG.
cho_ses,.. Les quelles? U _ ne chambre, et du vin.... Tu gé.
SPA.
(il entre)
_mis, tu l'ap_pel_les! Oh! le bel a_mou_reux!

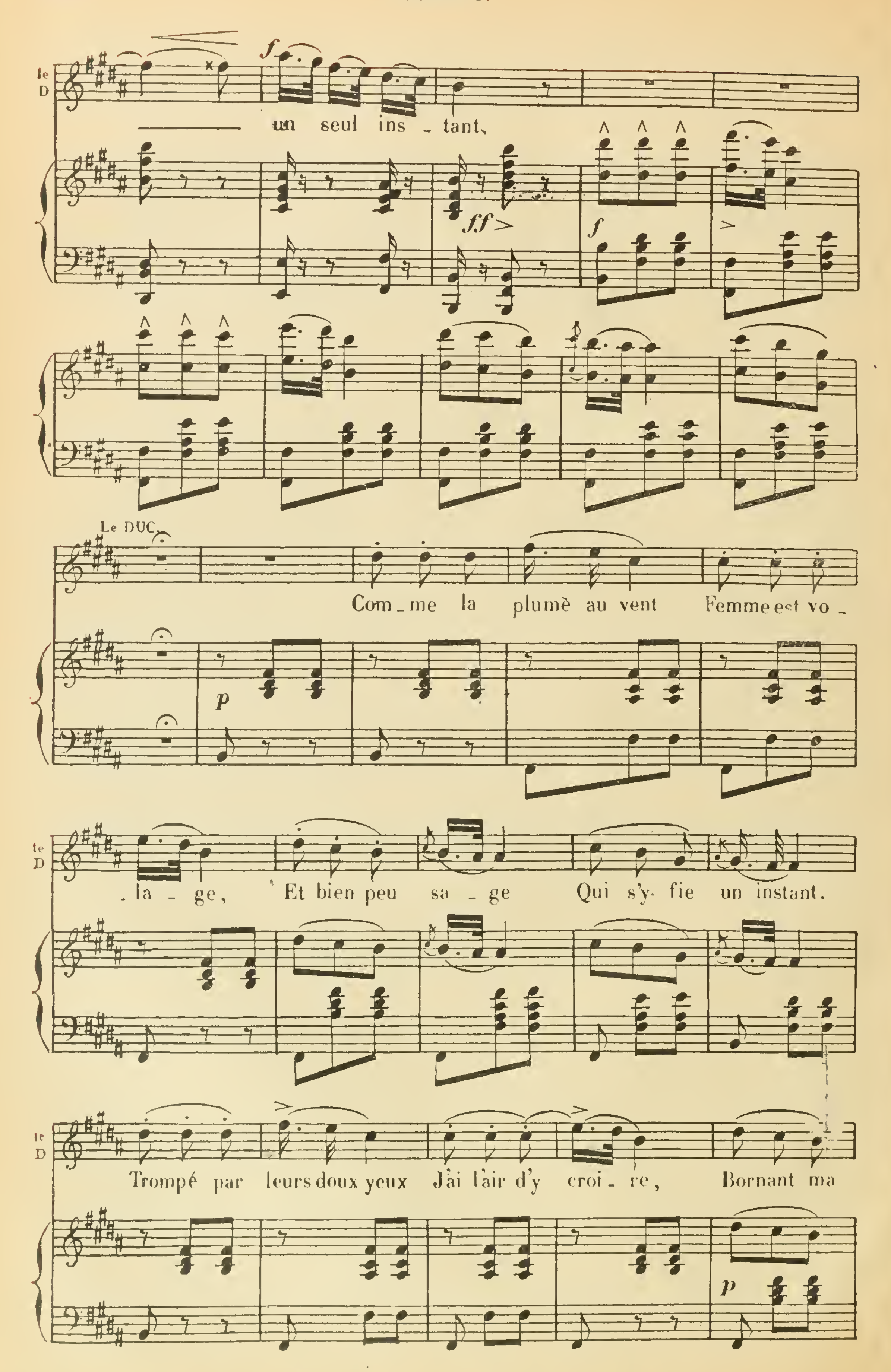
CHANSON.

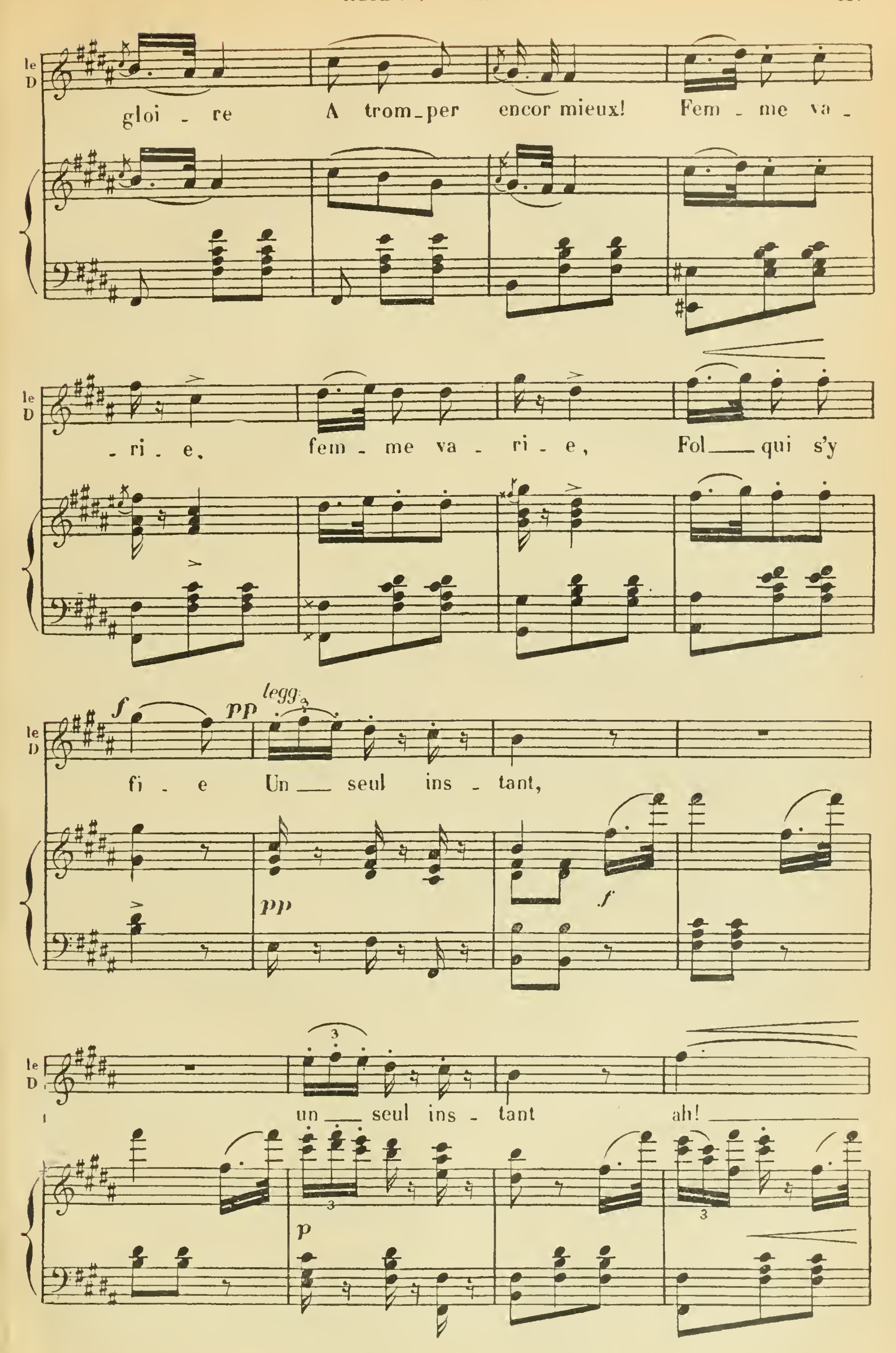
(TÉNOR)



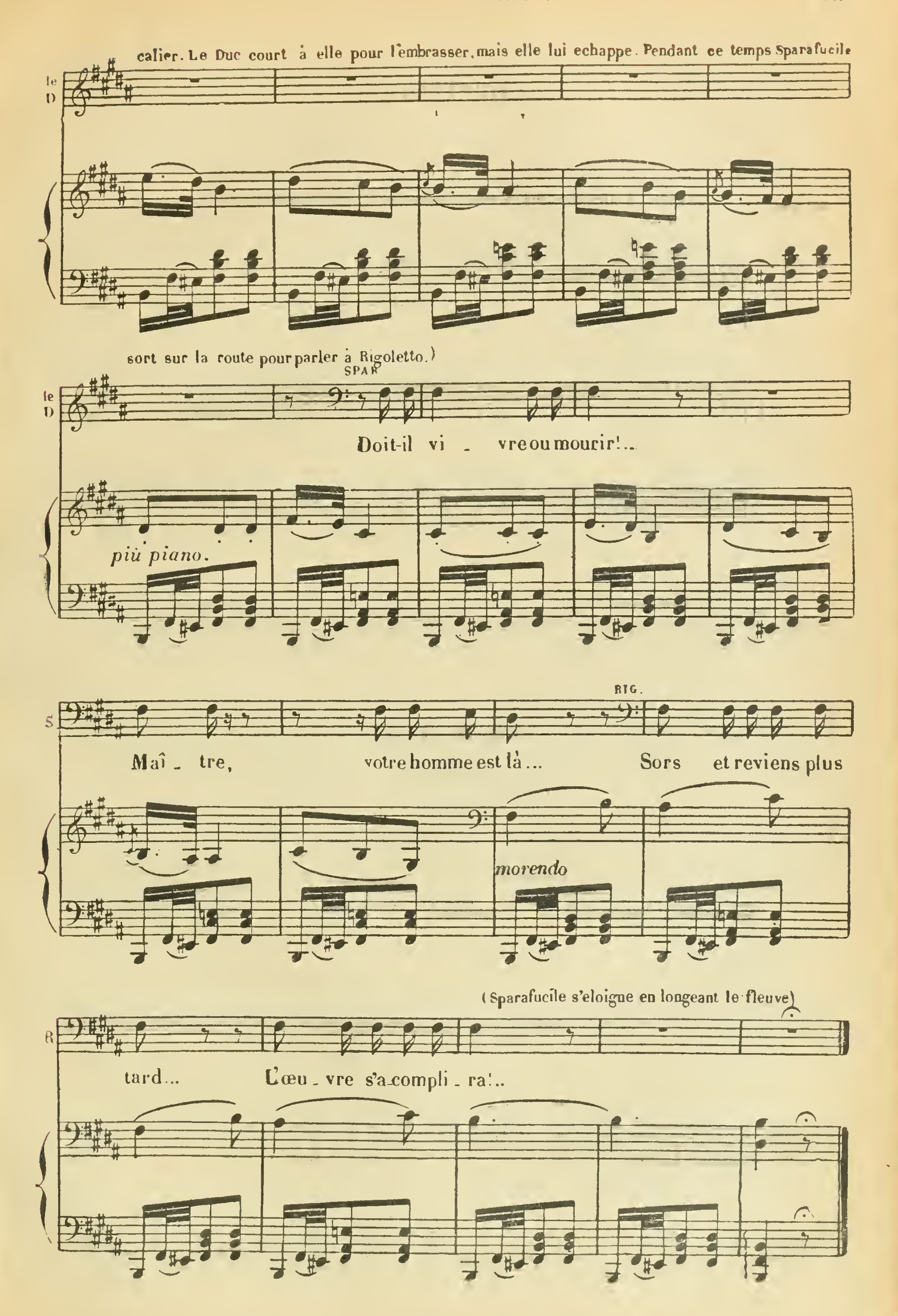


J. TALLANDIER, EDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


le D
un seul ins _ tant,
Le DUC.
Com _ me la plumè au vent Femme est vo _
le D
_ la _ ge, Et bien peu sa _ ge Qui s'y fie un instant.
le D
Trompé par leurs doux yeux J'ai l'air d'y croi _ re, Bornant ma


le D
gloi - re A trom_per encor mieux! Fem - me va -
- ri - e, fem - me va - ri - e, Fol___ qui s'y
fi - e Un ___ seul ins - tant,
un ___ seul ins - tant ah! ___
f
pp
legg.
p

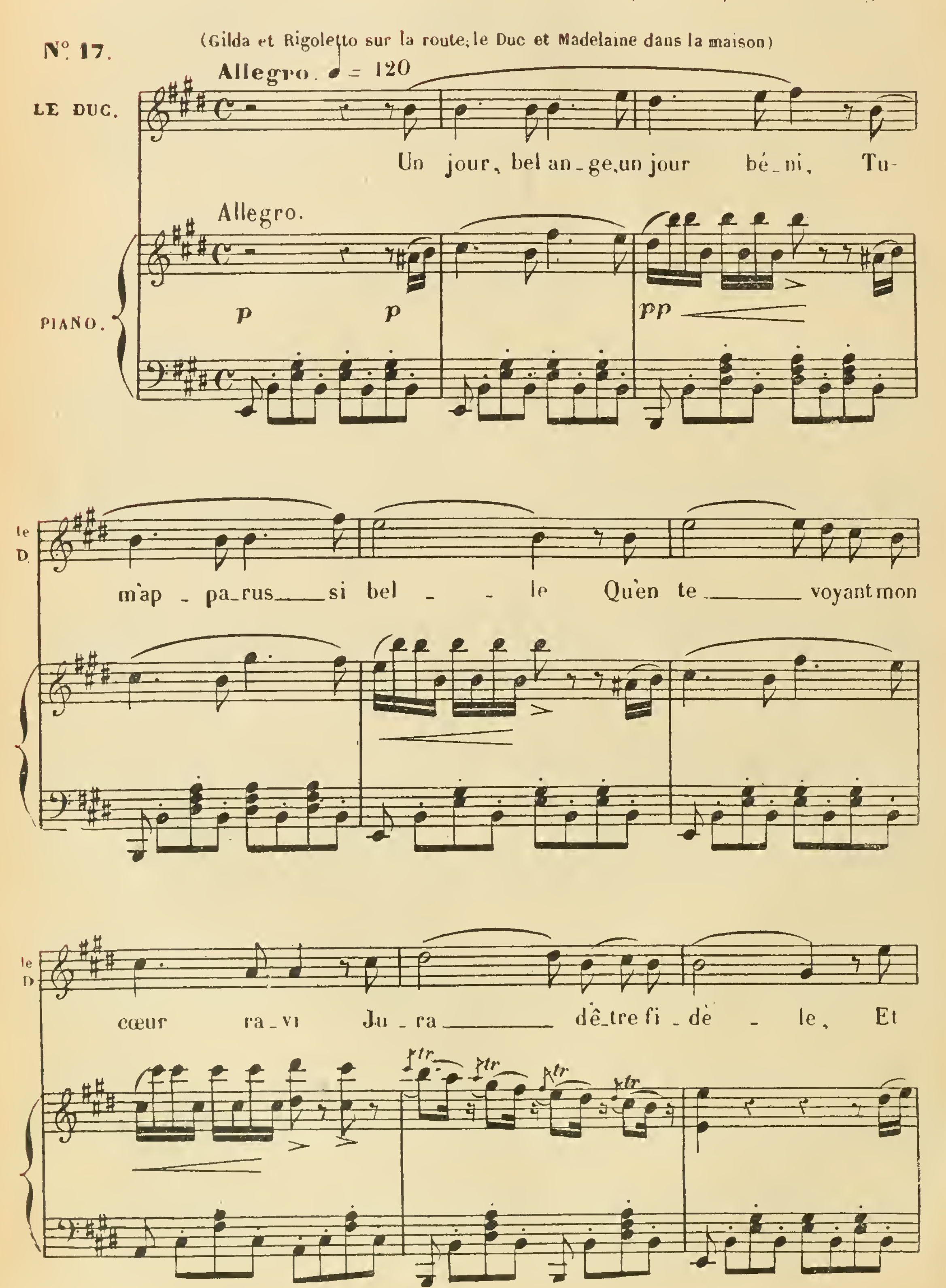

f con forza.
le D
un seul ins_
_tant.
(Sparafucile rentre avec une bouteille et deux verres qu'il dépose sur
f
la table; puis il frappe avec le pommeau de sa longue épée deux coups au plafond. A ce signal
une fille jeune riante et vétue d'un costume de bohémienne descend en sautant légèrement les
dim

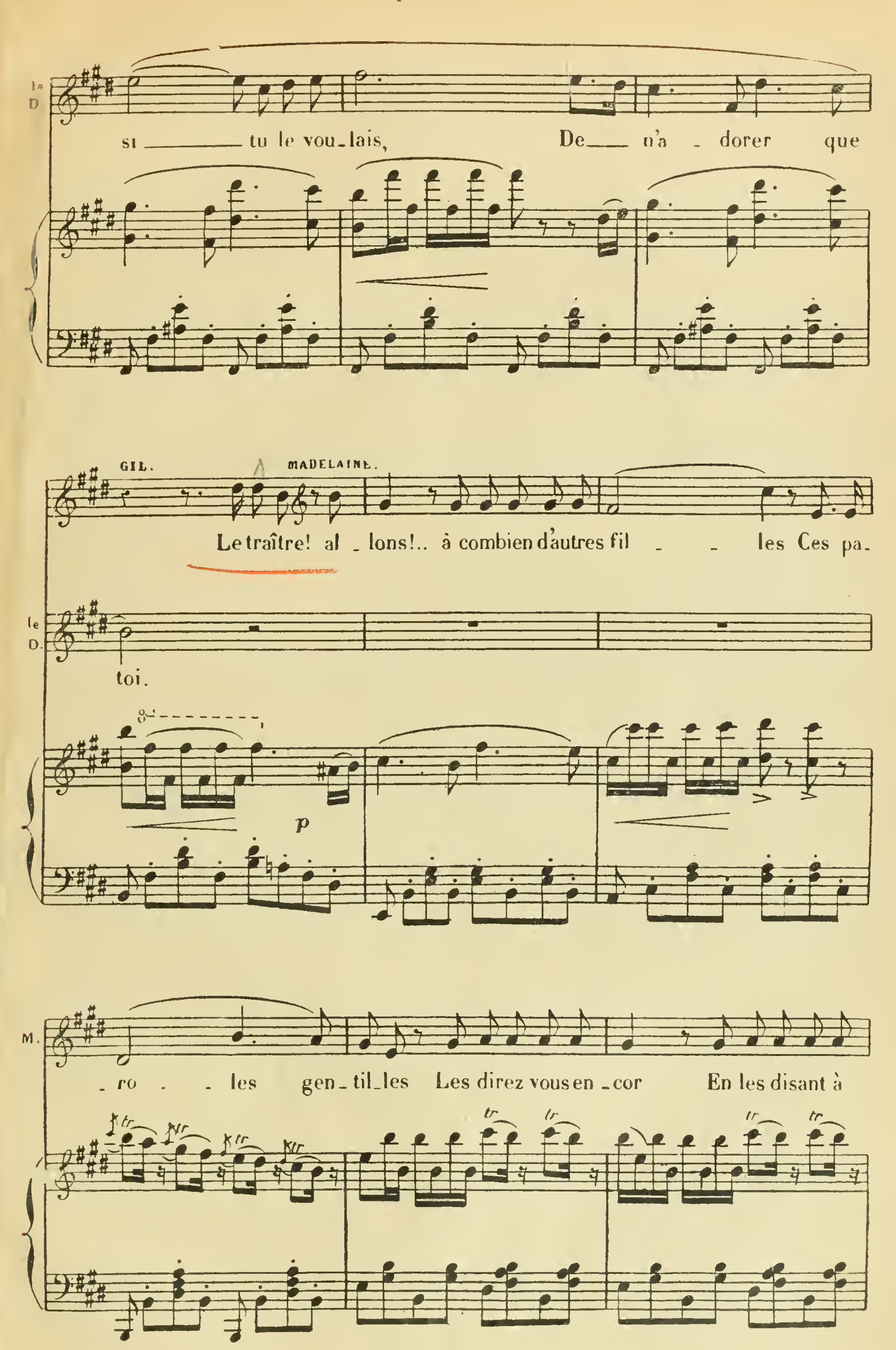

calier. Le Duc court à elle pour l'embrasser, mais elle lui echappe. Pendant ce temps Sparafucile
le D
sort sur la route pour parler à Rigoletto.)
SPAR.
le D
Doit-il vi - vre ou mourir!..
più piano.
S
Maî - tre, votre homme est là ...
RIG.
Sors et reviens plus
morendo
(Sparafucile s'eloigne en longeant le fleuve)
R
tard... L'œu - vre s'accompli - ra!..

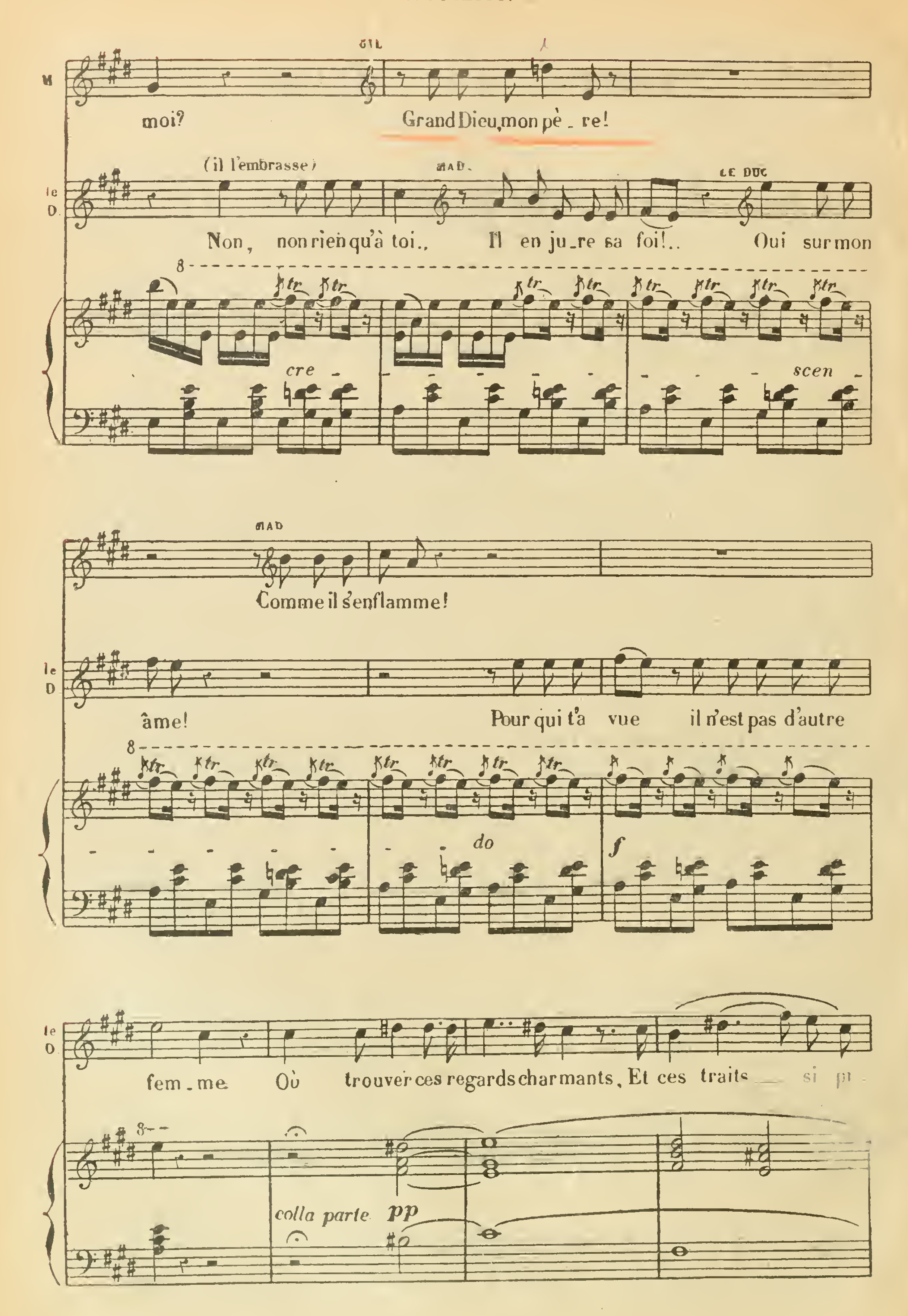
QUATUOR.

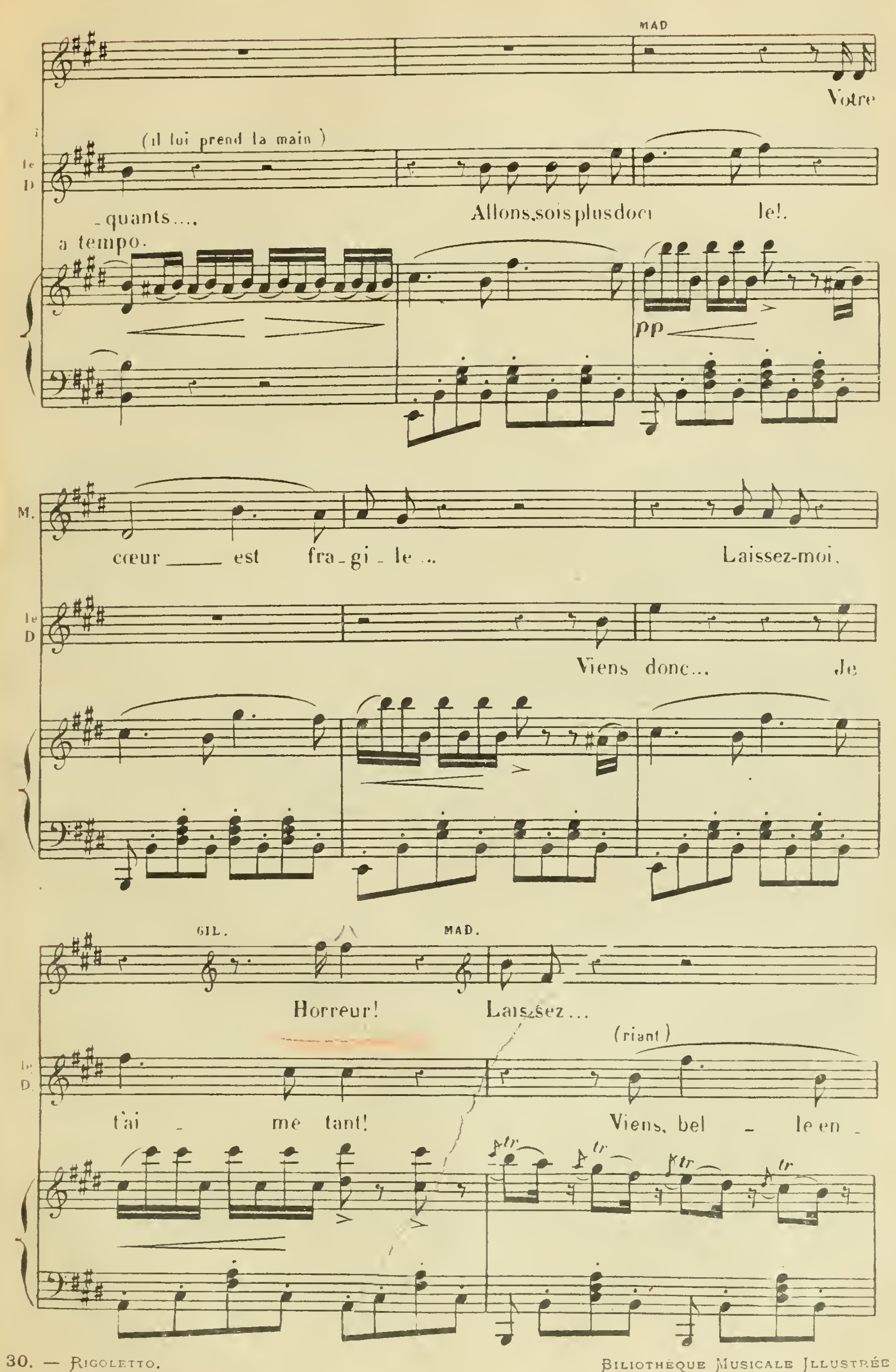
ACTE IV. SCENE III. SOPRANO, CONTRALTO, TENOR ET BASSE.

Nº 17. (Gilda et Rigoletto sur la route; le Duc et Madelaine dans la maison)

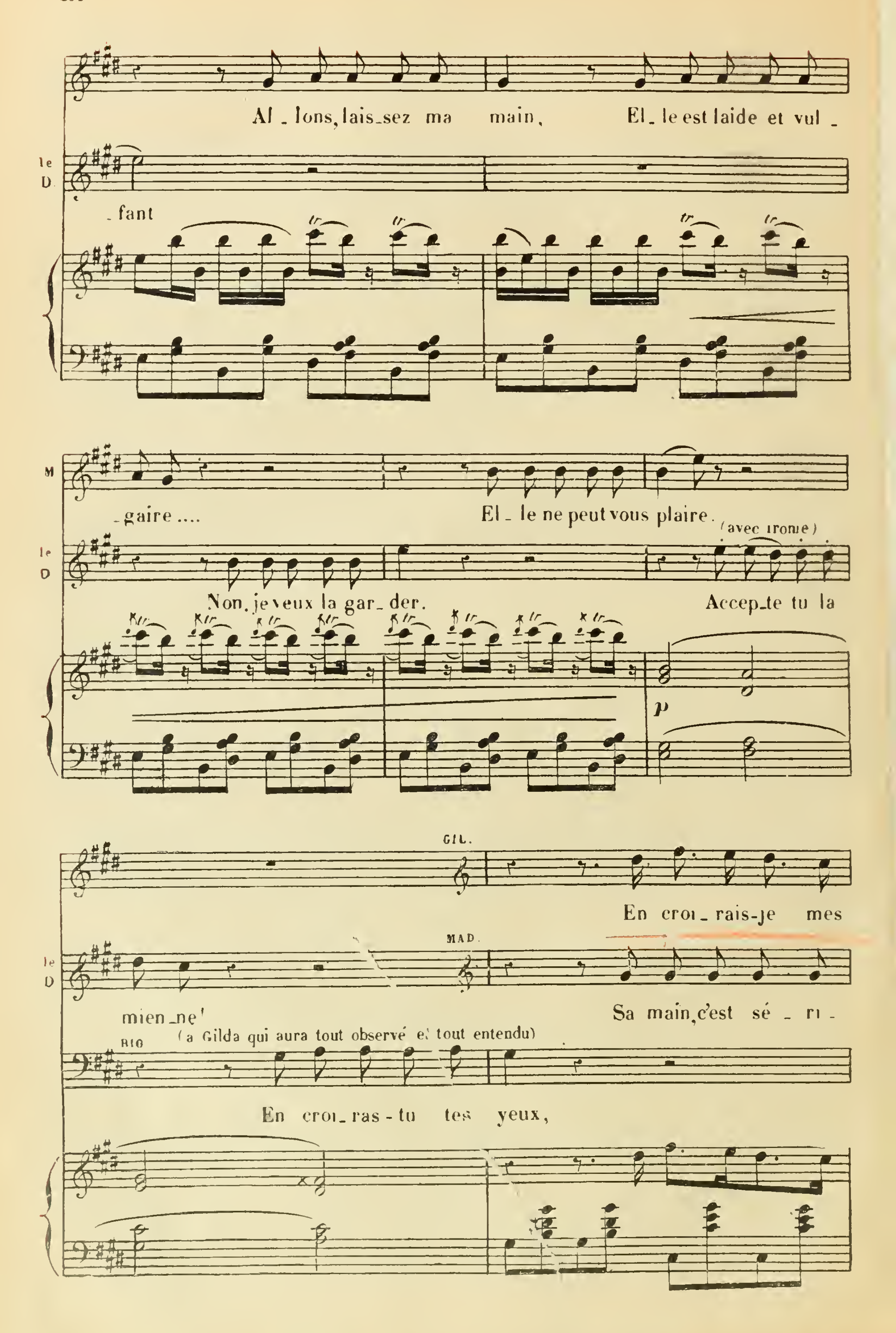


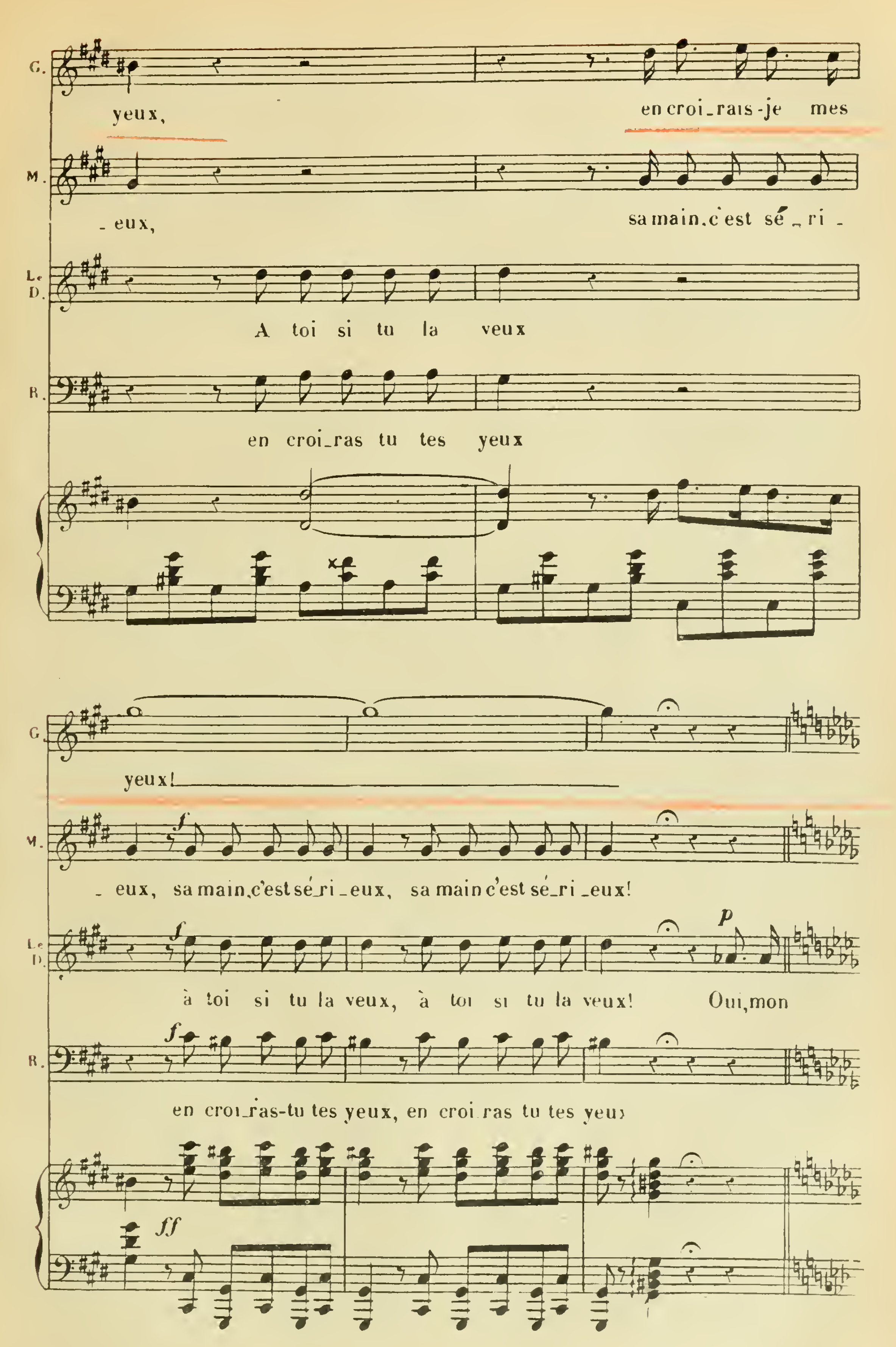

le D
si tu le vou_lais,
De n'a _ dorer que
GIL.
MADELAINE.
Le traître! al _ lons!..
à combien d'autres fil _ _ les Ces pa.
le D.
toi.
p
M.
_ ro _ _ les
gen _ til_les
Les direz vous en _ cor
En les disant à

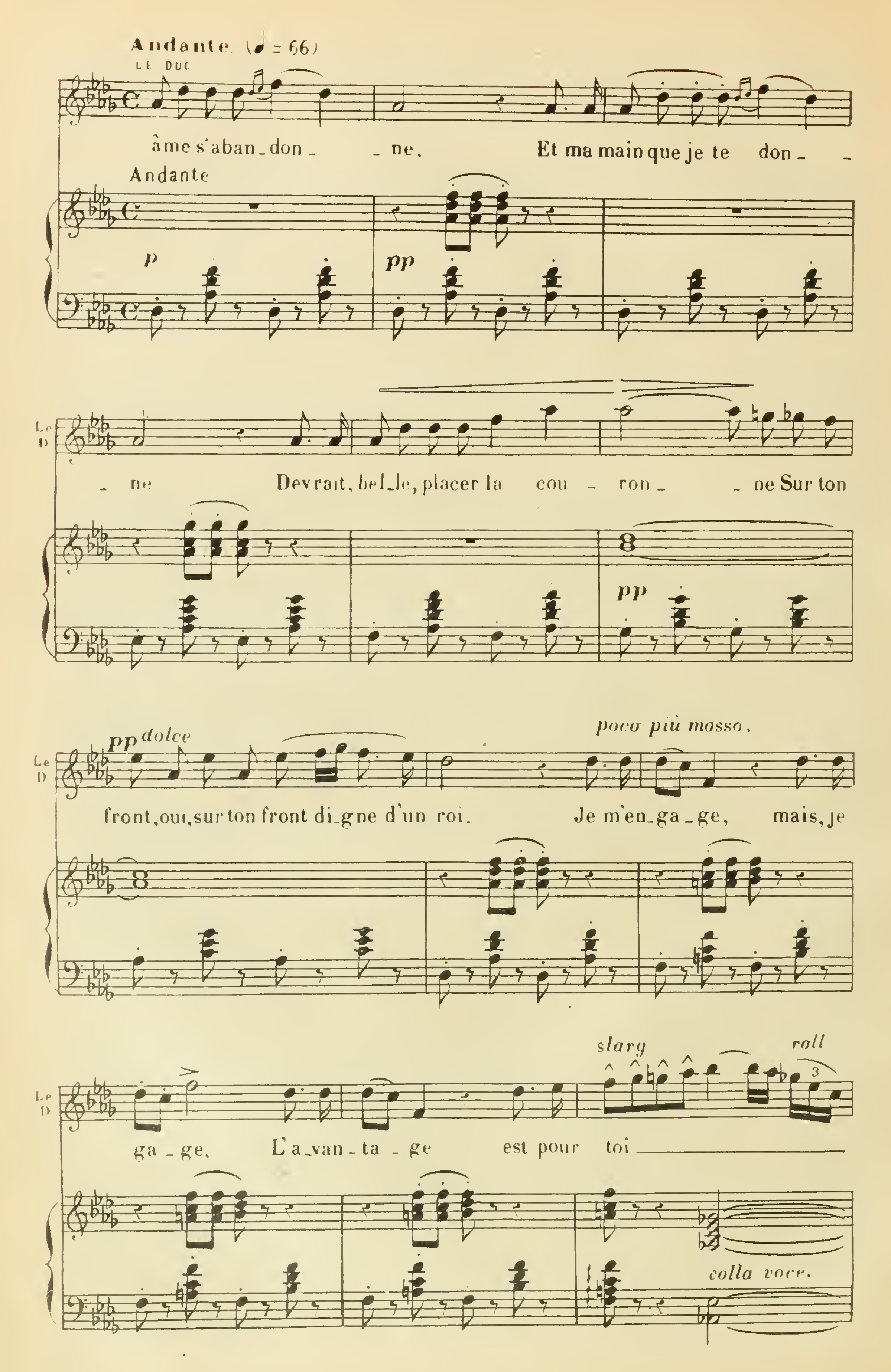

GIL
M
moi?
Grand Dieu, mon pè - re!
(il l'embrasse)
MAD.
LE DUC
le D.
Non, non rien qu'à toi.,
Il en ju-re sa foi!..
Oui sur mon
cre - - scen -
MAD
Comme il s'enflamme!
âme!
Pour qui t'a vue il n'est pas d'autre
do
f
fem - me.
Où trouver ces regards charmants, Et ces traits si p
colla parte
pp

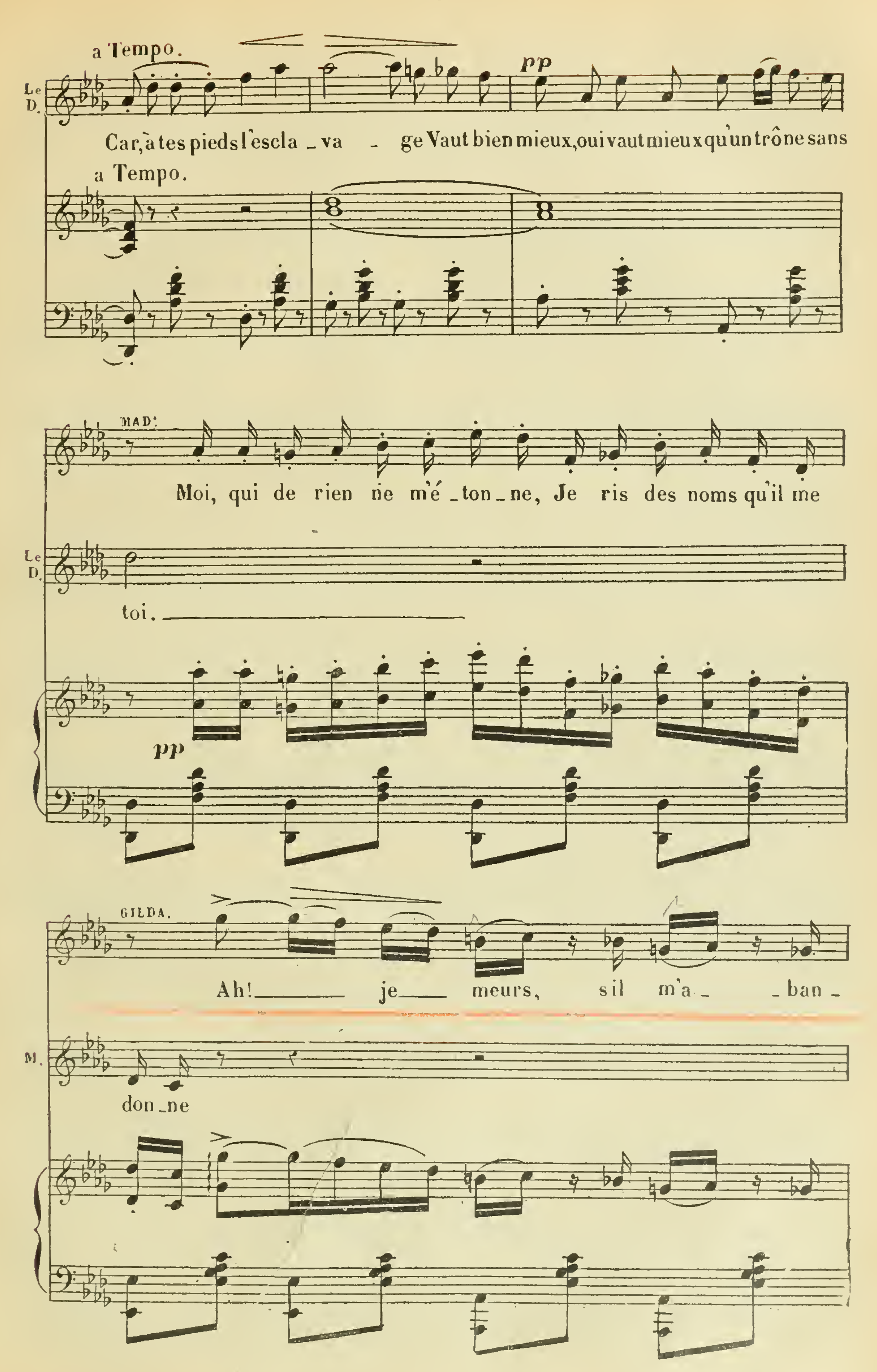


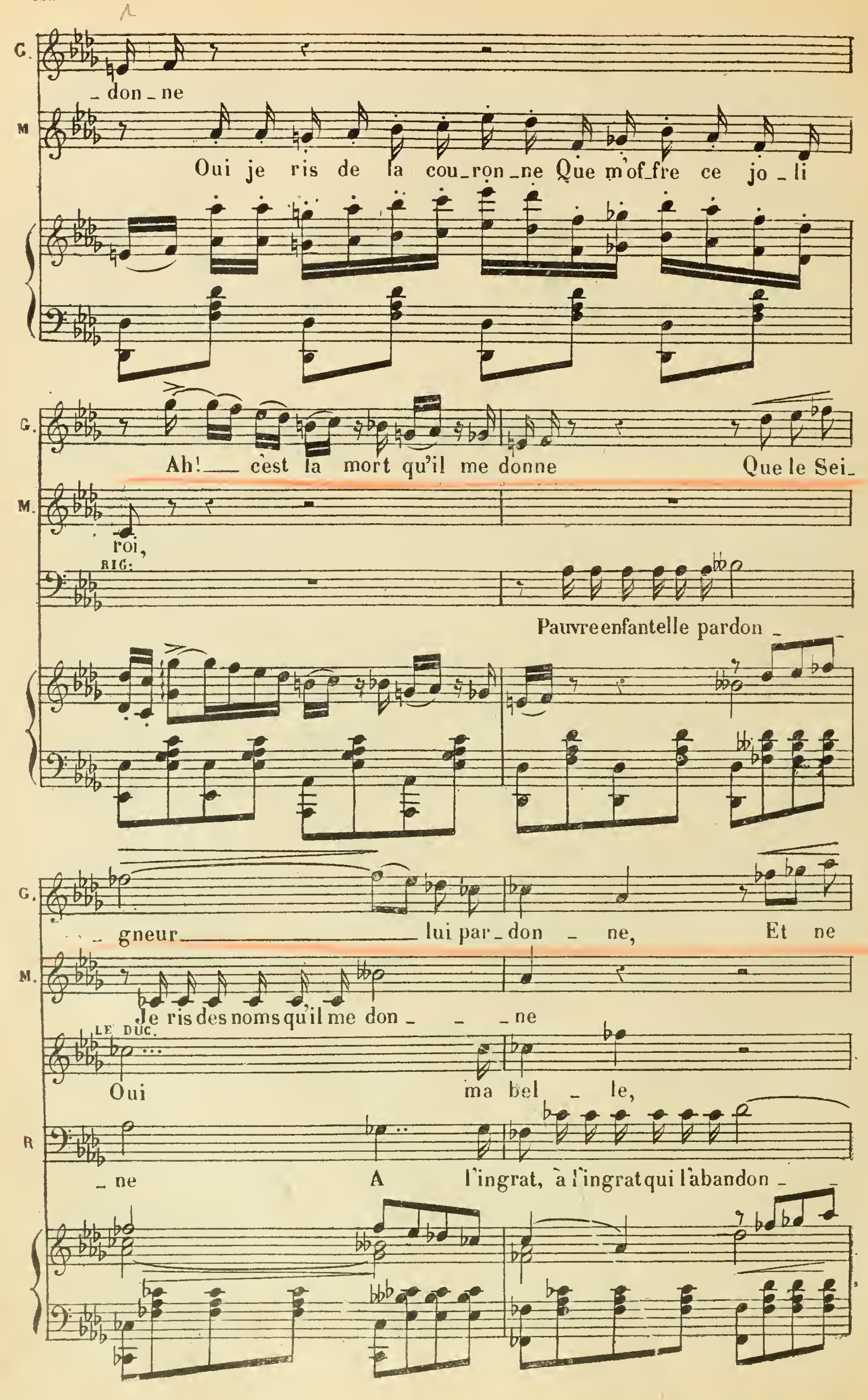
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS 2e arrt)


Al_lons, lais_sez ma main, El_le est laide et vul_
le
D.
_fant
M
_gaire ....
El_le ne peut vous plaire.
(avec ironie)
Non, je veux la gar_der.
Accep_te tu la
p
GIL.
En croi_rais-je mes
MAD.
mien_ne!
Sa main, c'est sé_ri_
RIG
(à Gilda qui aura tout observé et tout entendu)
En croi_ras-tu tes yeux,


G.
yeux,
en croi_rais-je mes
M.
_eux,
sa main,c'est sé_ri_
L. D.
A toi si tu la veux
R.
en croi_ras tu tes yeux
G.
yeux!
M.
_eux, sa main,c'est sé_ri_eux, sa main c'est sé_ri_eux!
L. D.
à toi si tu la veux, à toi si tu la veux! Oui,mon
R.
en croi_ras-tu tes yeux, en croi ras tu tes yeux

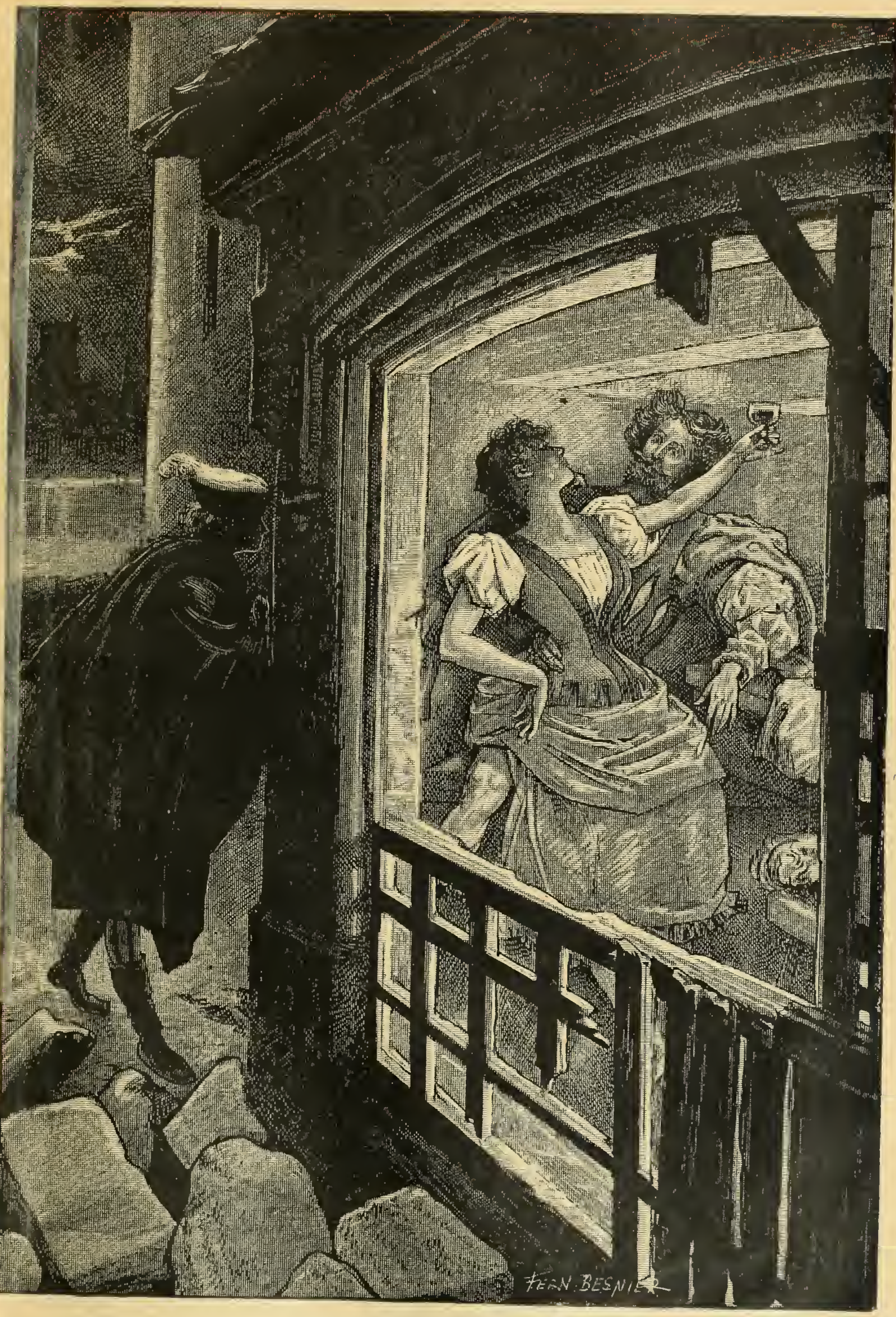

Andante. (♩ = 66)
LE DUC
âme s'aban_don_ _ ne, Et ma main que je te don_ _
Andante
p
pp
Le D.
_ ne Devrait, bel_le, placer la cou _ ron_ _ ne Sur ton
pp
pp dolce
poco più mosso.
front, oui, sur ton front di_gne d'un roi. Je m'en_ga_ge, mais, je
slarg
roll
ga_ge, L'a_van_ta_ge est pour toi
colla voce.


a Tempo.
pp
Le D.
Car, à tes pieds l'escla _ va - ge Vaut bien mieux, oui vaut mieux qu'un trône sans
a Tempo.
MAD.
Moi, qui de rien ne m'é _ ton _ ne, Je ris des noms qu'il me
Le D.
toi.
pp
GILDA.
Ah! je meurs, s'il m'a _ _ ban _
M.
don _ ne

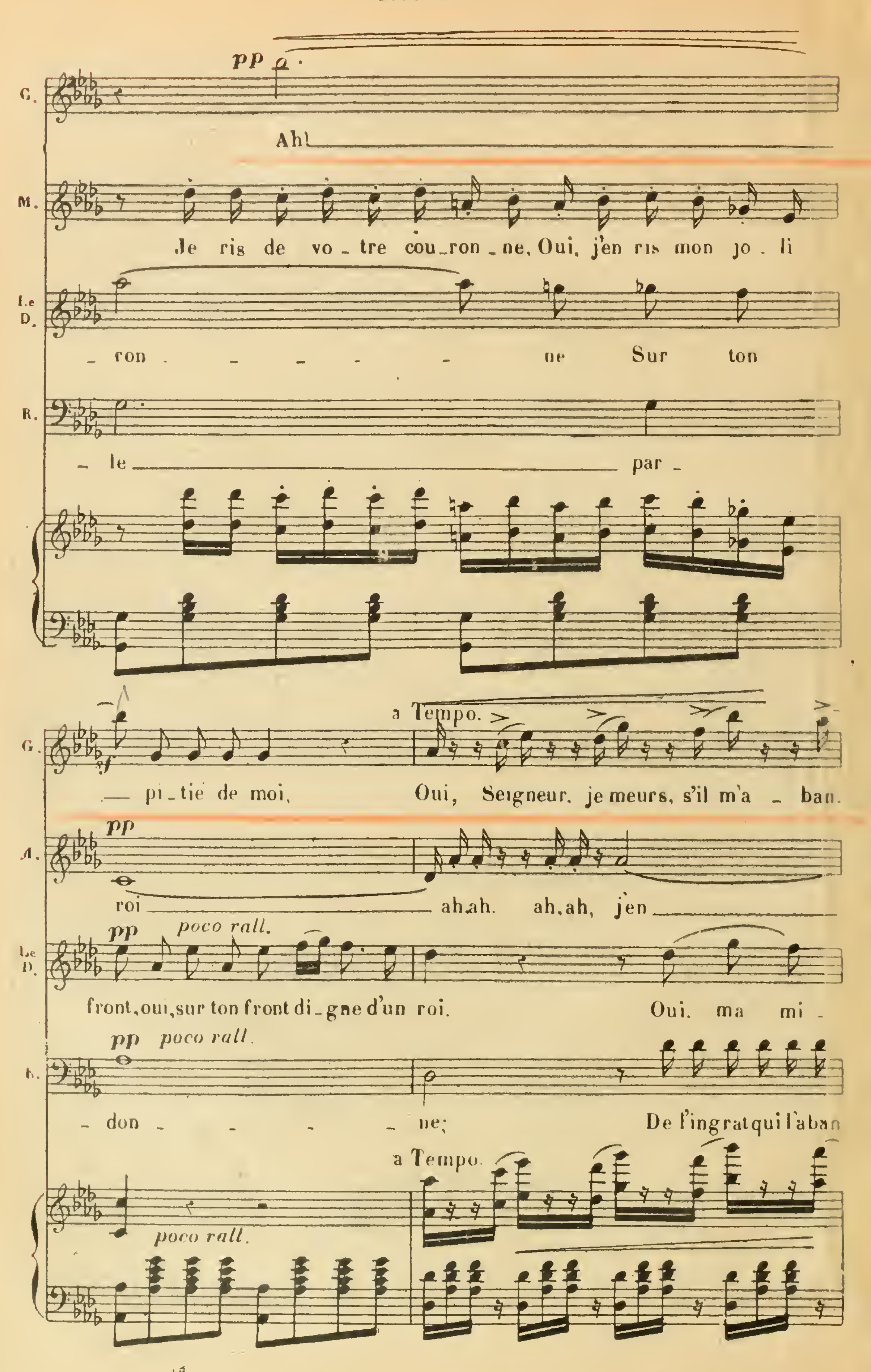

G.
_don_ne
M
Oui je ris de la cou_ron_ne Que m'of_fre ce jo_li
G.
Ah! c'est la mort qu'il me donne
Que le Sei_
M.
roi,
RIG:
Pauvre enfant elle pardon_
G.
_gneur lui par_don _ ne,
Et ne
M.
Je ris des noms qu'il me don_ _ne
LE DUC.
Oui
ma bel _ le,
R
_ne
A
l'ingrat, à l'ingrat qui l'abandon_


G.
frap - - - - pe que moi, ne frap - pe que
M.
Je ris de vo_tre couron - - _ne, mon jo - li
Le D.
Ma mi_gnon_ne, je n'aime que
R.
_ne Mais je la ven - ge - rai,
G.
moi!
M.
roi! slarg. rall
Le D.
toi ah mon â_me s'a_ban_don -
R.
moi!
col canto.


pp
C.
Ah! je meurs
M.
Moi, qui de rien ne m'étonne, Je ris des noms qu'il me donne
Le D.
_ ne, Et ma main que je te don _ _
R.
Pau _ _ _ _ vre en _ _ fant, el _ _
G.
s'il m'a _ ban _ don _ ne;
M.
Oui, je ris de la couronne Que m'offre ce jo_li roi;
Le D
_ ne De _ vrait, bel_le, placer la cou _ _
R.
_ le par _ _ don _ _ _ ne, el _

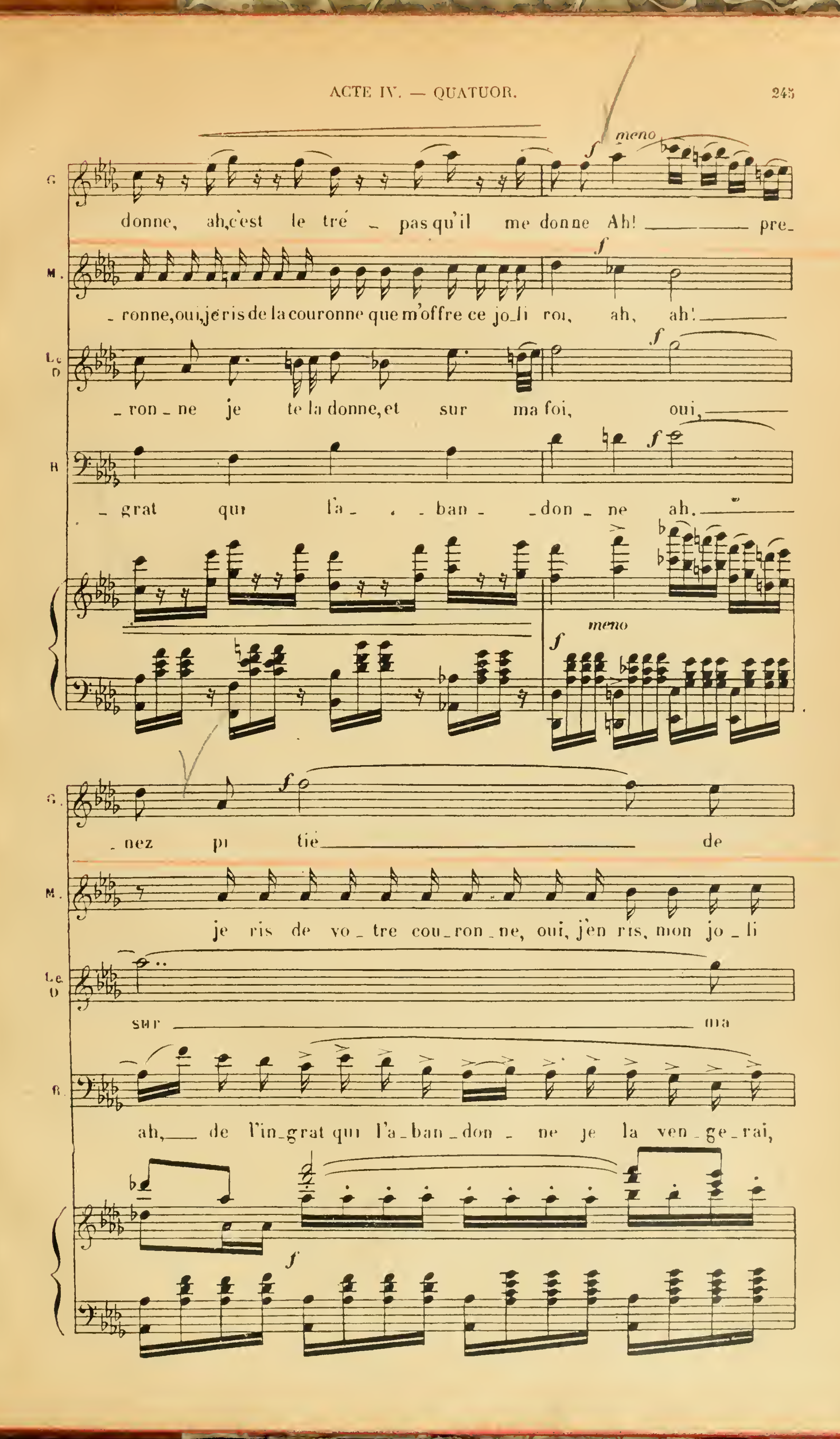


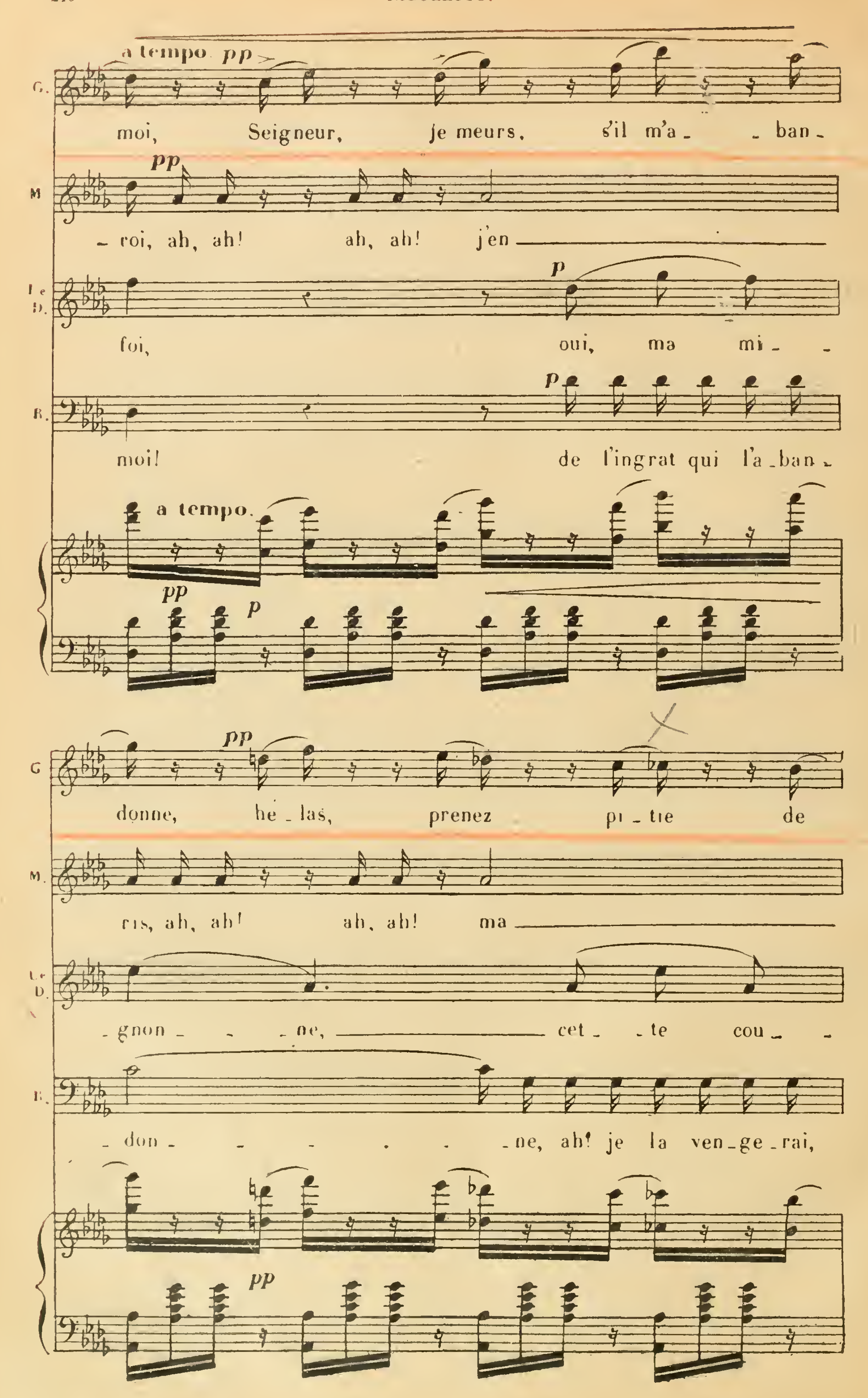
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


pp
G.
Ah!
M.
Je ris de vo_tre cou_ron_ne, Oui, j'en ris mon jo. li
Le D.
_ ron _ _ _ _ _ ne Sur ton
R.
_ le par _
a Tempo.
G.
pi_tie de moi, Oui, Seigneur, je meurs, s'il m'a _ ban.
pp
M.
roi ah,ah. ah,ah, j'en
pp poco rall.
Le D.
front,oui,sur ton front di_gne d'un roi. Oui, ma mi _
pp poco rall.
R.
_ don _ _ _ _ ne; De l'ingrat qui l'aban
a Tempo.
poco rall.


G.
pp
_don _ _ne, Hé_las, pre_nez pi_tié de
M
ris, ah, ah, ah, ah, ma
Le D.
_gnon _ _ _ne, Cet _ te cou _
B.
_don _ _ _ _ne, Ah, je la ven_ge_rai,
pp
C.
moi. Seigneur, je meurs s'il m'a _ _ban_
M.
foi, ah, ah, ah, ah, j'en
Le D.
_ron _ _ _ _ _ne Je te la
B.
moi De l'ingrat qui l'a_ban_


pp
G.
don _ne, hélas, prenez pi_tié de
M.
ris, ah, ah! ah, ah! ma
Le D.
don_ _ _ne, et sur ma
B.
don _ _ _ _ne, ah, je la ven_ge_rai,
pp
poco più mosso
G.
moi, ah, c'est le tre_ _pas qu'il me
M.
foi, je ris des noms qu'il me don_ne et je ris de la cou_
Le D
foi, ma mi_gnon_ne, u_ _ne cou_
R
moi! oui de l'in
più mosso.


meno
G.
donne, ah, c'est le tré _ pas qu'il me donne Ah! pre_
M.
_ronne, oui, je ris de la couronne que m'offre ce jo_li roi, ah, ah!
Le D
_ron _ ne je te la donne, et sur ma foi, oui,
B
_ grat qui l'a _ _ ban _ _ don _ ne ah.
meno
G.
_nez pi tié de
M.
je ris de vo _ tre cou_ron _ ne, oui, j'en ris, mon jo _ li
Le D
sur ma
B.
ah, de l'in_grat qui l'a_ban_don _ ne je la ven_ge_rai,


a tempo. pp
G.
moi, Seigneur, je meurs, s'il m'a_ _ban_
pp
M
_roi, ah, ah! ah, ah! j'en
Le D.
p
foi, oui, ma mi_ _
B.
p
moi! de l'ingrat qui l'a_ban_
a tempo.
pp
p
G
pp
donne, hé_las, prenez pi_tié de
M.
ris, ah, ah! ah, ah! ma
Le D.
gnon _ _ne, cet_ _te cou_ _
B.
don _ _ _ _ _ne, ah! je la ven_ge_rai,
pp


G.
moi, Seigneur, je meurs, s'il m'a_ _ban_
M
foi, ah ah! ah, ah! j'en
Le D
ron _ _ _ _ne je te la
R.
moi! de l'ingrat qui l'a_ban_
pp
G.
_donne, hé_las, pre_nez pi_tié de
M
ris, ah, ah! ah, ah! ma
Le D.
don_ _ _ne, et sur ma
R.
don _ _ _ _ _ne, ah! je la ven_ge_rai,
pp


poco piu mosso
G.
moi, ah, c'est le tré _ _ pas qu'il me
M.
foi, je ris des noms qu'il me don_ne et je ris de la cou_
Le D.
foi, ma mi_gnon _ ne, u _ _ ne cou.
R.
moi! oui, de l'in_ _ _
poco più mosso
G.
donne ah c'est le tré _ _ pas qu'il me
M.
_ ron_ne, oui, je ris de la cou_ ron_ne que m'offre ce jo_li
Le D.
_ ron _ ne je te la don _ ne, et sur ma
R.
_ gra' qui l'a_ _ _ ban_ _



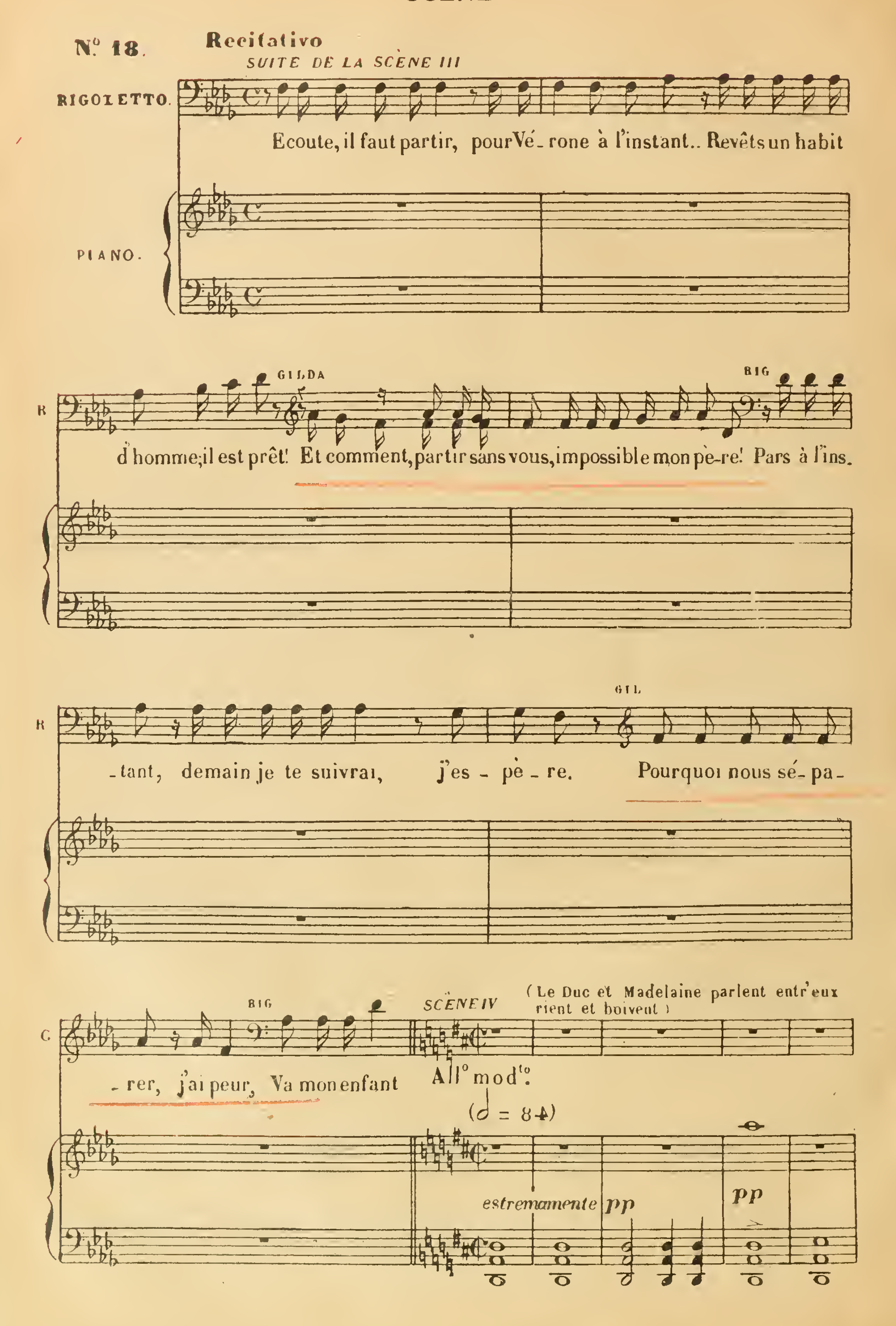
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


G
moi, ah, je meurs s'il m'a _ ban _ don _ ne, Dieu, prenez pi _ tié de
M.
roi, oh, oui, j'en ris mon jo _ li
Le D.
foi, je te la don _ ne, sur ma
R.
moi, de l'ingrat qui l'a _ ban _ don _ ne, oui, je la ven _ ge _ rai
G.
moi, pre _ nez pi _
M.
pp
roi, ah, ah, ah, ah! ah, ah! j'en ris
Le D.
foi, oui, sur ma
R.
moi! tais _ toi, tais _
p
pp

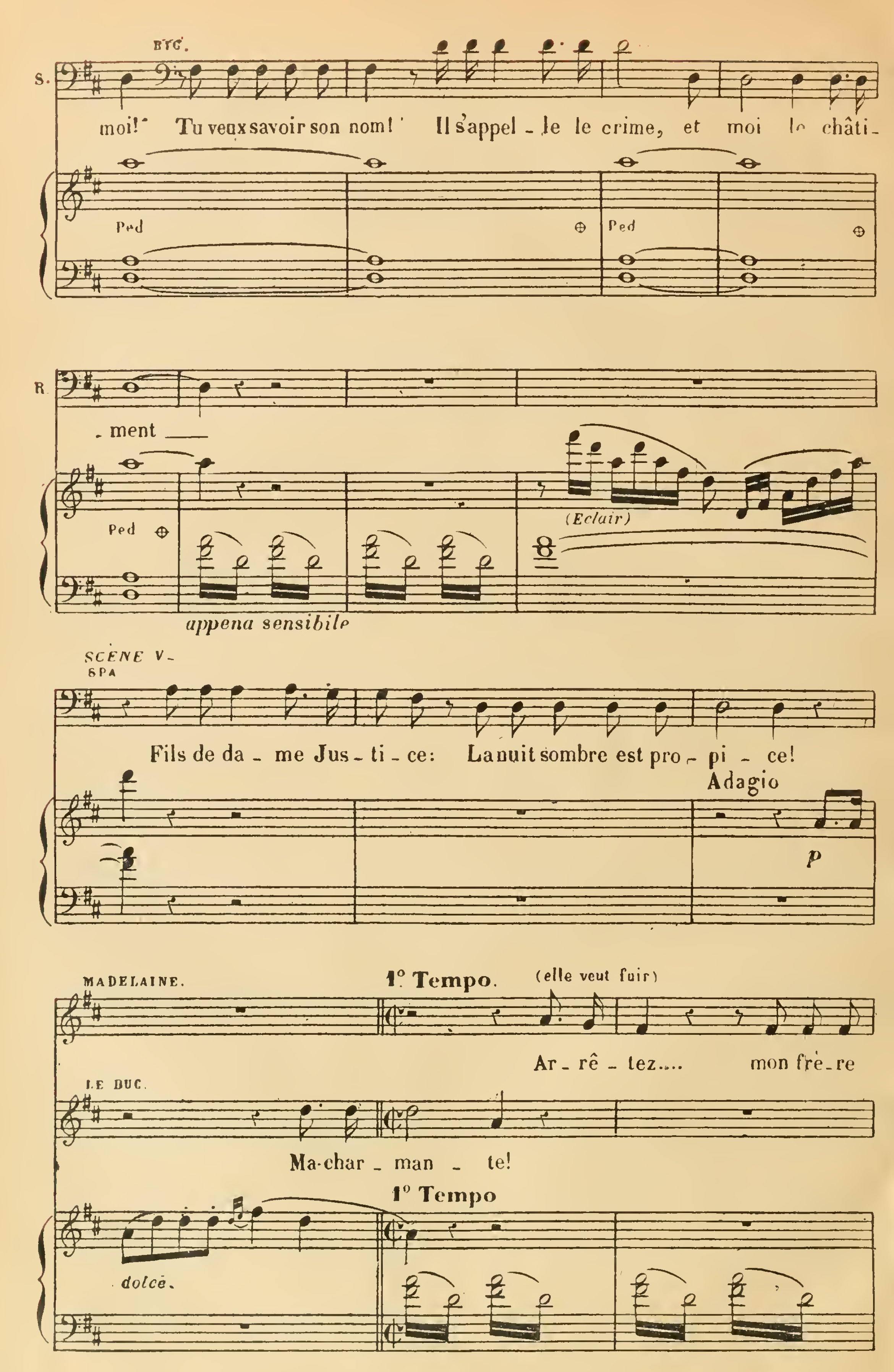

G.
_ tié de moi de
M.
ah, ah! j'en ris,mon jo_li roi, ah mon
Le D.
foi oui, sur ma
R.
toi tais toi oui,
pp
moi.
roi.
foi.
moi.
ppp

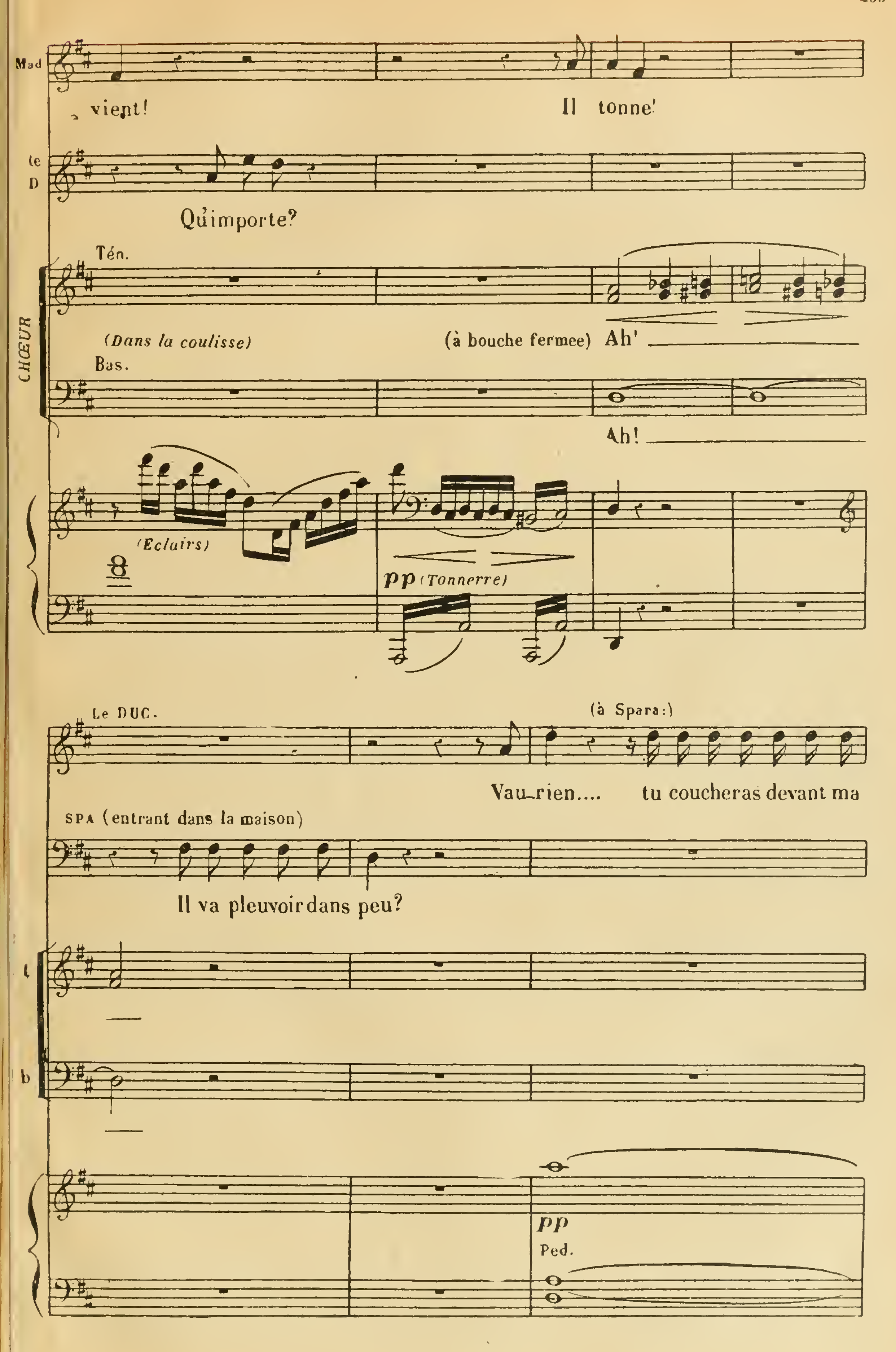
SCÈNE

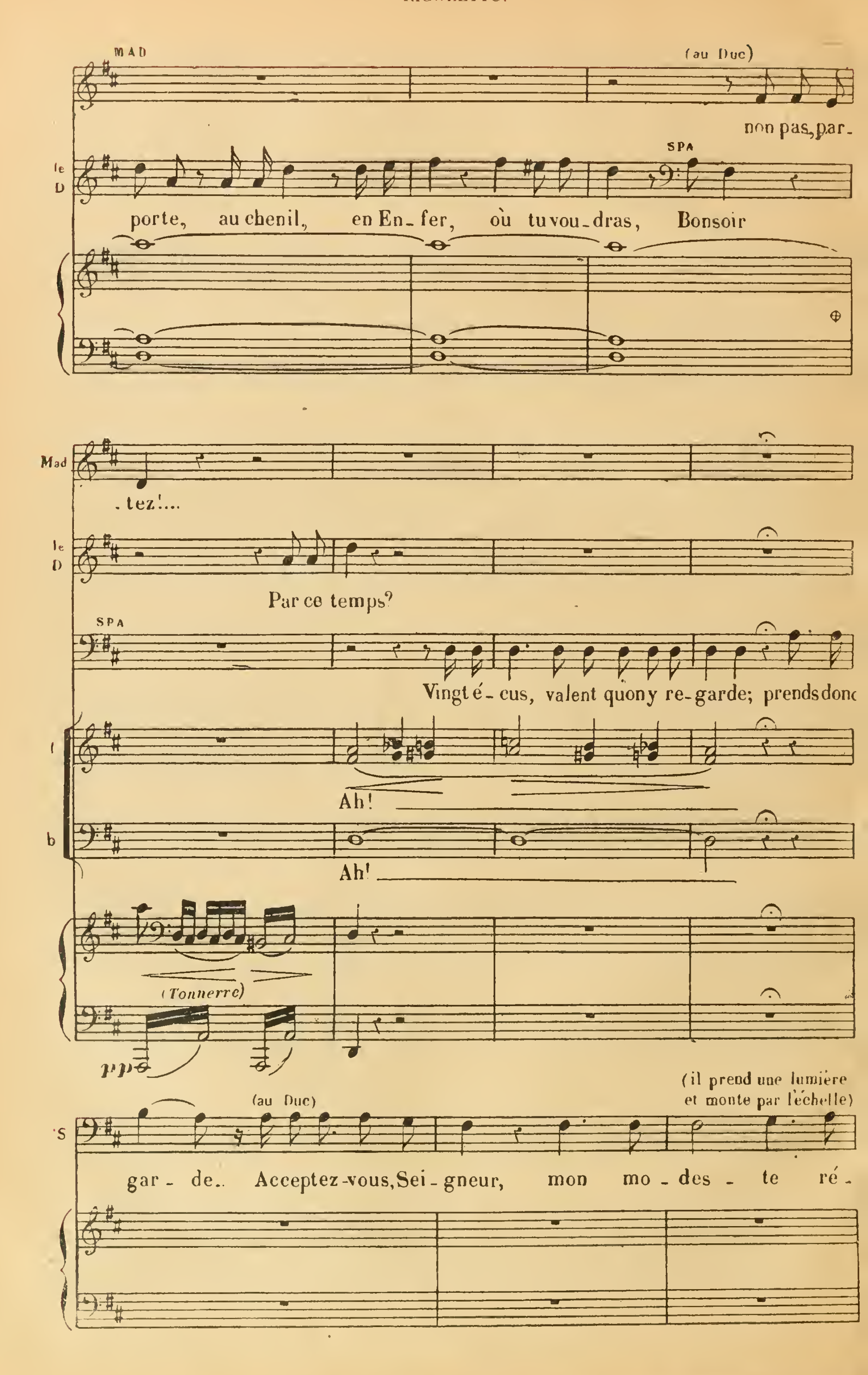
Nº 18. Recitativo

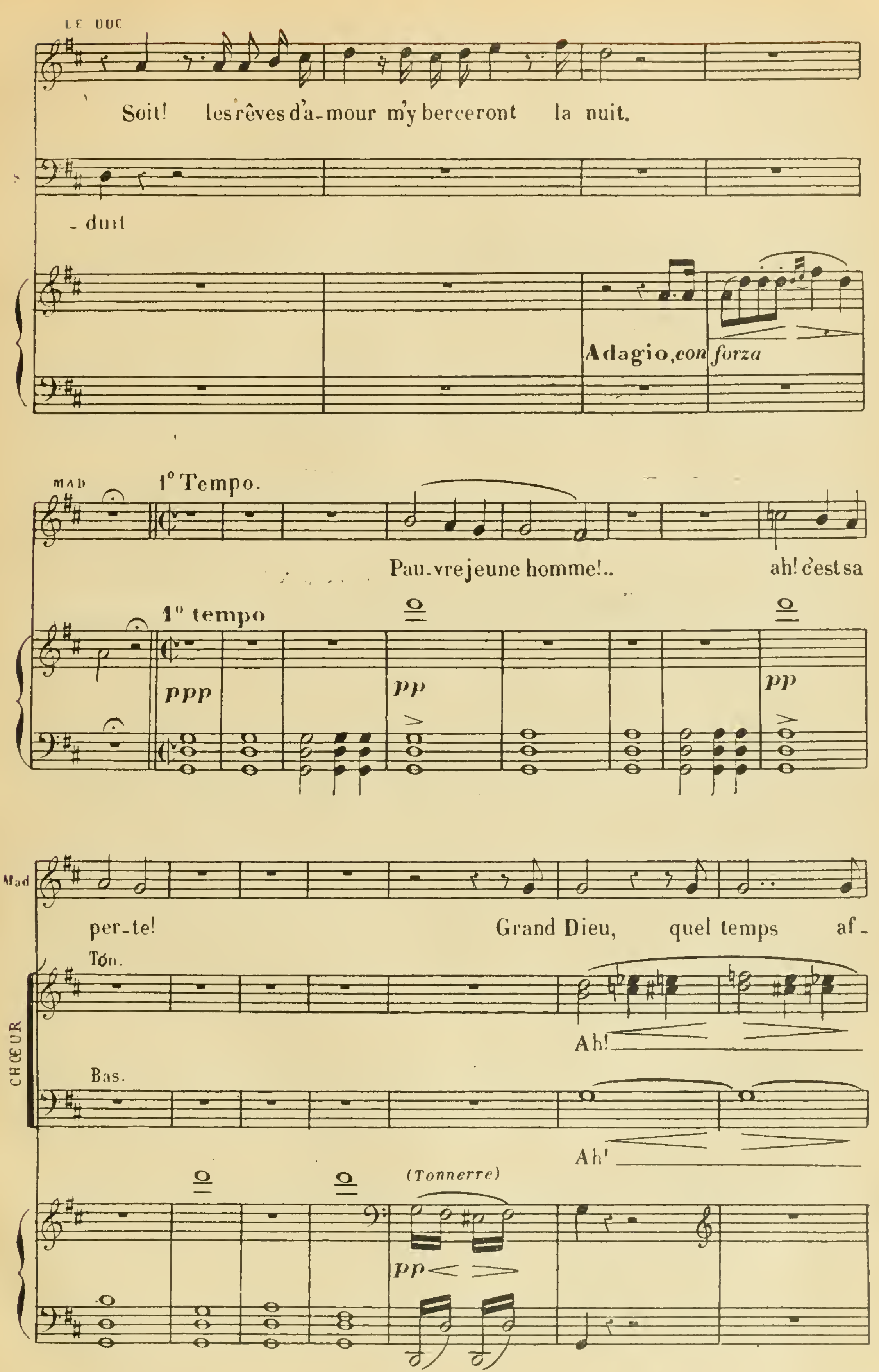



RIG
Oh!
(Rigoletto reste sur la scène et compte
de l'argent a Sparafucile)
Vingt écus,c'est le
R
prix, prends la moi - tié; Le reste, après l'œuvre a_che_
pp Ped
R
_vé_e. A mi_nuit attends moi. Pour jeter l'homme au fleuve on peut
SPA.
Ped
RIG
SPA
S
seul, je l'atteste. Non pas; je veux moi même; Eh bien! nommez-le
Ped

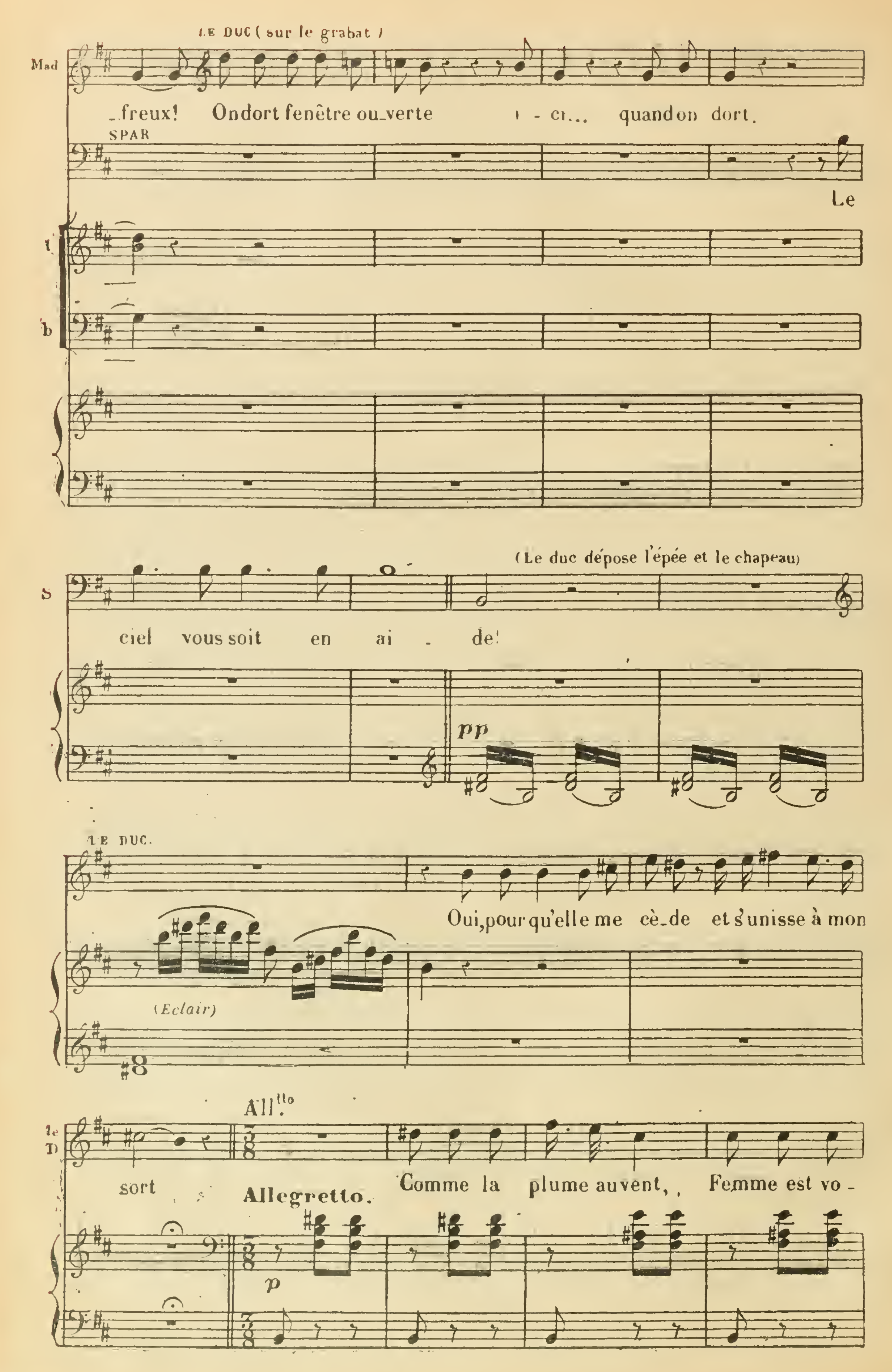

RIG.
S.
moi! Tu veux savoir son nom! Il s'appel - le le crime, et moi le châti-
Ped
Ped
R
- ment
Ped
(Eclair)
appena sensibile
SCENE V.-
SPA
Fils de da - me Jus - ti - ce: La nuit sombre est pro - pi - ce!
Adagio
p
MADELAINE.
1° Tempo.
(elle veut fuir)
Ar - rê - tez.... mon frè - re
LE DUC.
Ma-char - man - te!
1° Tempo
dolce.

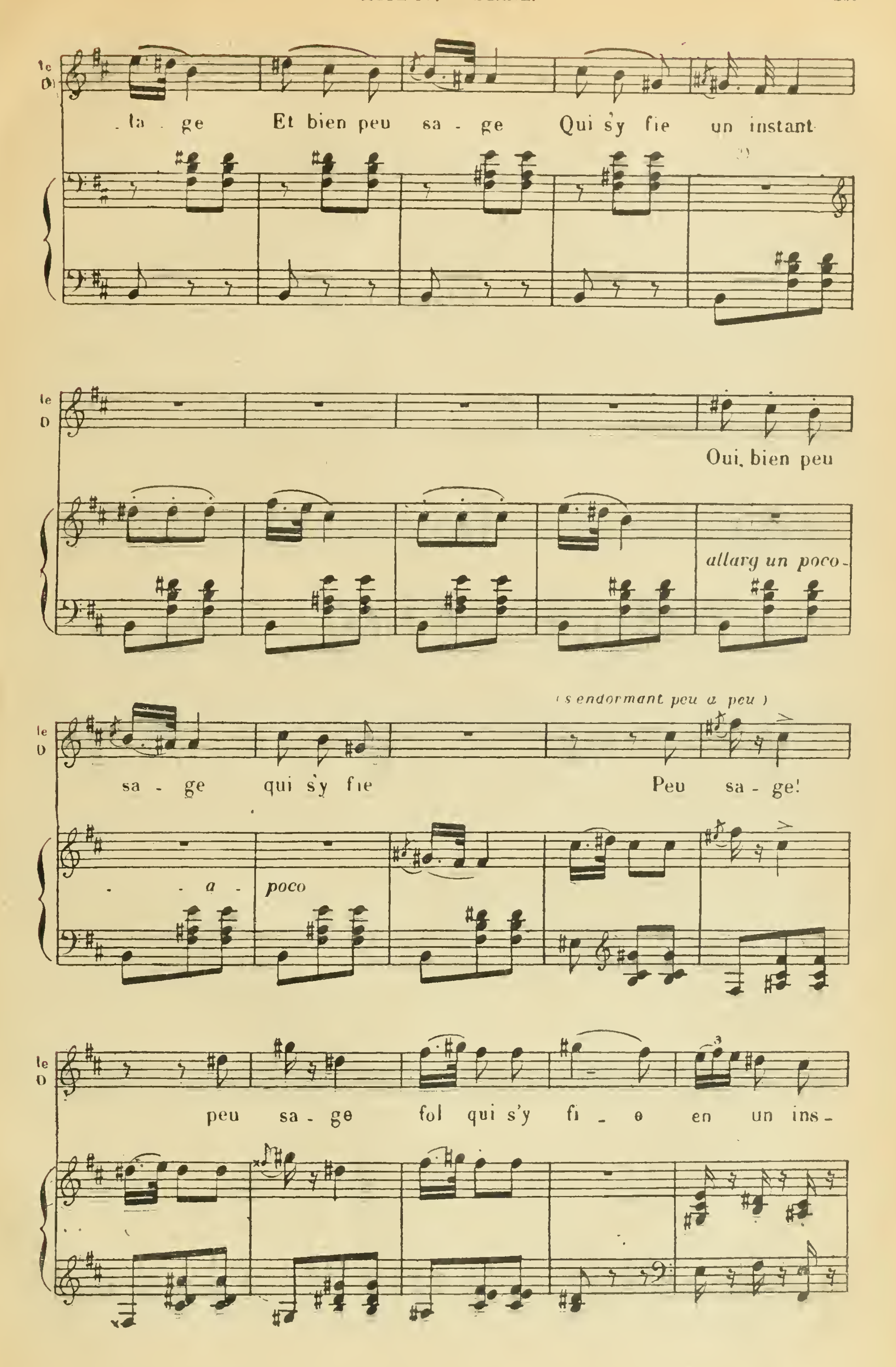

Mad
vient!
Il tonne!
le D
Qu'importe?
Tén.
CHŒUR
(Dans la coulisse)
(à bouche fermee) Ah'
Bas.
Ah!
(Eclairs)
pp (Tonnerre)
Le DUC.
(à Spara:)
Vau_rien.... tu coucheras devant ma
SPA (entrant dans la maison)
Il va pleuvoir dans peu?
pp
Ped.

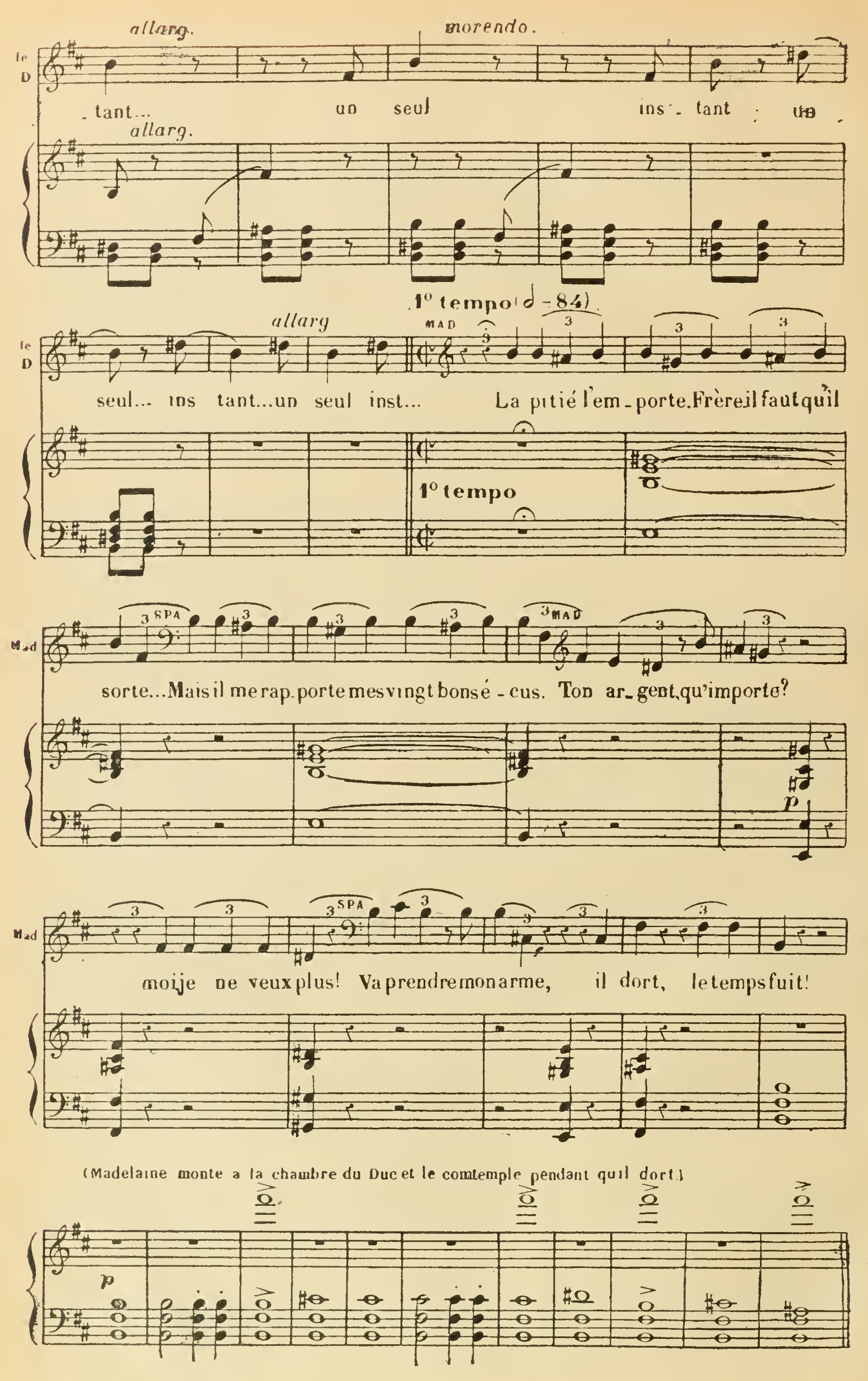

MAD
(au Duc)
non pas, par-
le D
SPA
porte, au chenil, en En-fer, où tu vou-dras, Bonsoir
Mad
-tez!...
le D
Par ce temps?
SPA
Vingt é-cus, valent quon y re-garde; prends donc
Ah!
b
Ah!
(Tonnerre)
pp
(au Duc)
(il prend une lumière et monte par l'échelle)
S
gar-de.. Acceptez-vous, Sei-gneur, mon mo-des-te ré-



J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).


LE DUC (sur le grabat)
Mad
_freux! On dort fenêtre ou_verte i - ci... quand on dort.
SPAR
Le
ciel vous soit en ai - de!
(Le duc dépose l'épée et le chapeau)
pp
LE DUC.
Oui, pour qu'elle me cè_de et s'unisse à mon
(Eclair)
All.tto
sort
Allegretto.
Comme la plume au vent, Femme est vo -
p

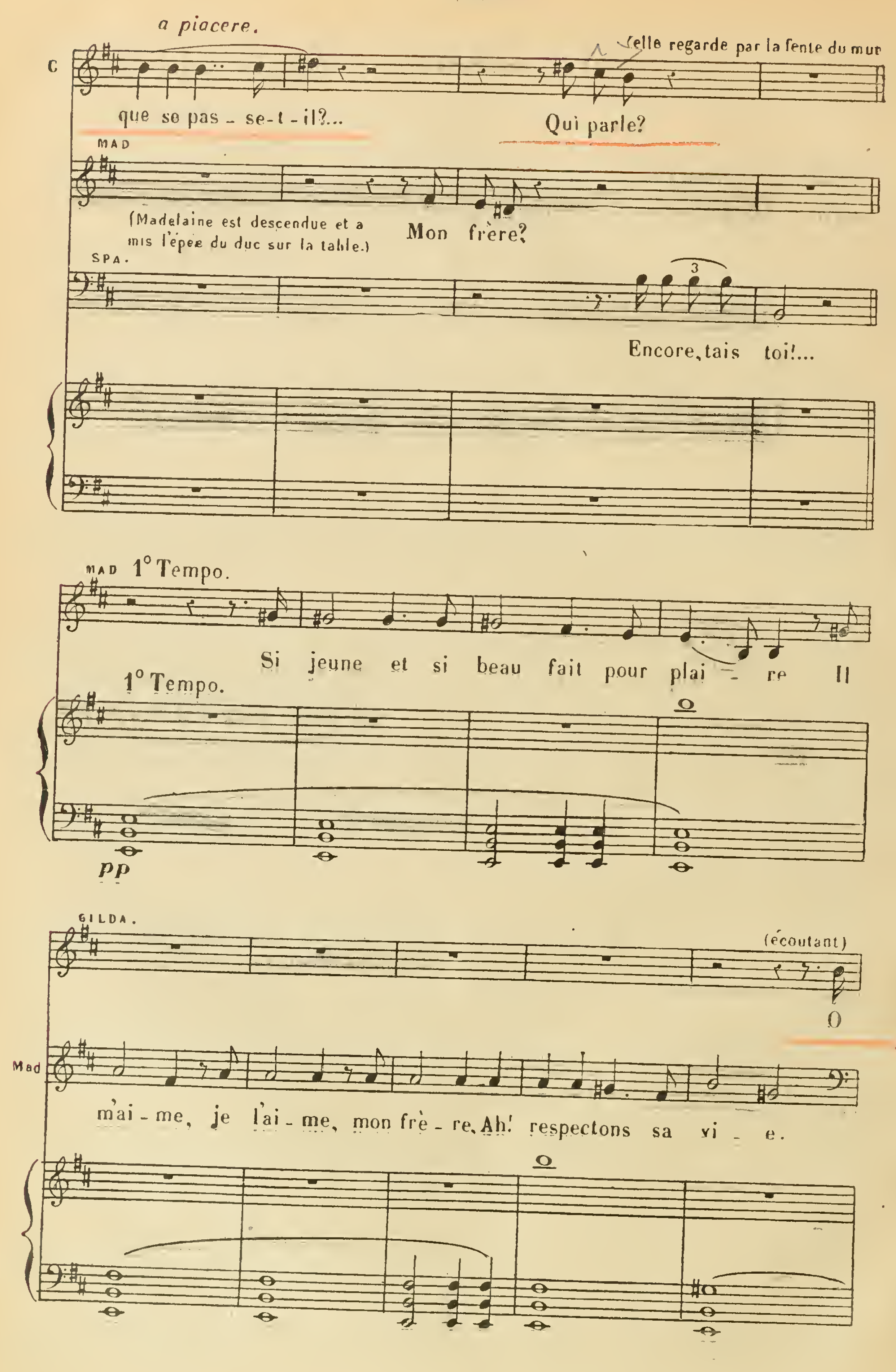

le D
. la - ge Et bien peu sa - ge Qui s'y fie un instant
le D
Oui, bien peu
allarg un poco -
(s'endormant peu à peu)
le D
sa - ge qui s'y fie Peu sa - ge!
. - a - poco
le D
peu sa - ge fol qui s'y fi - e en un ins -


allarg.
morendo.
le D
tant... un seul ins - tant un
allarg.
seul... ins tant...un seul inst...
allarg
1º tempo (♩ = 84)
MAD
La pitié l'em - porte. Frère il faut qu'il
1º tempo
Mad
SPA
MAD
sorte... Mais il me rap - porte mes vingt bons é - cus. Ton ar - gent, qu'importe?
p
Mad
SPA
moi je ne veux plus! Va prendre mon arme, il dort, le temps fuit!
(Madelaine monte à la chambre du Duc et le contemple pendant qu'il dort.)
p

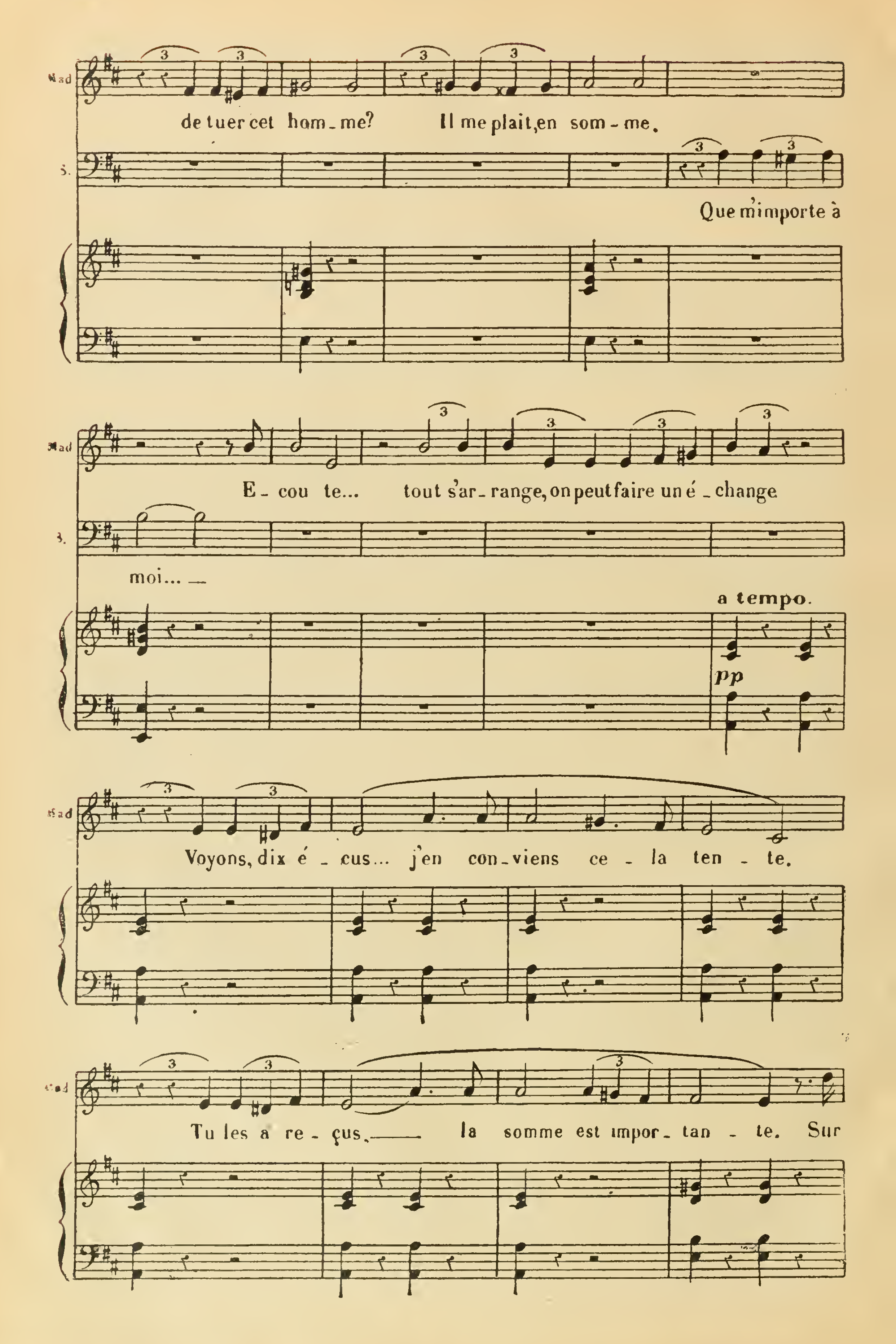
SCENE

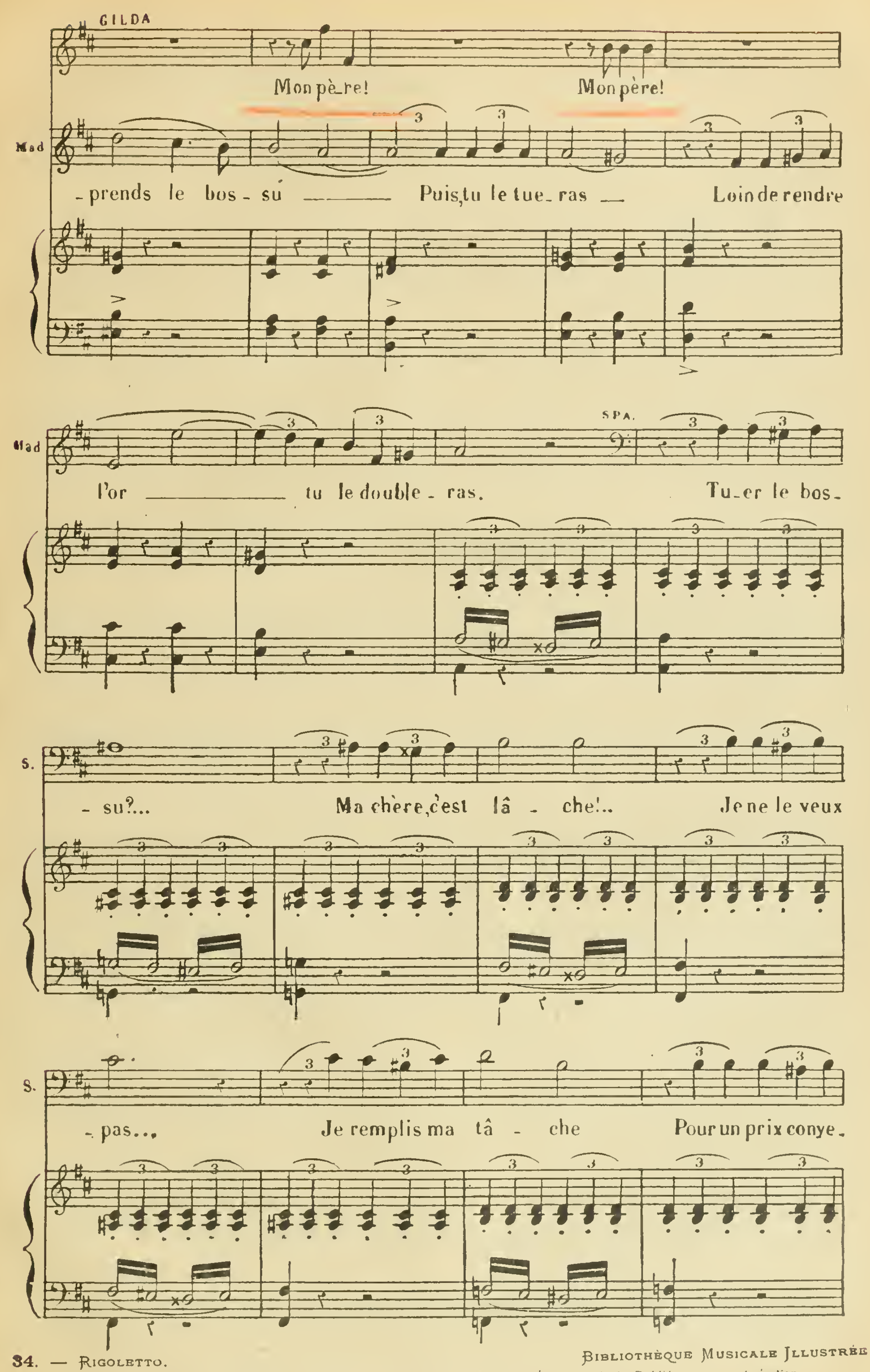
ACTE IV SCENE VI (Gilda en costume d'homme avec bottes et éperons paraît au fond et s'avance à pas lents vers l'auberge pendant que Sparafucile continue à boire)



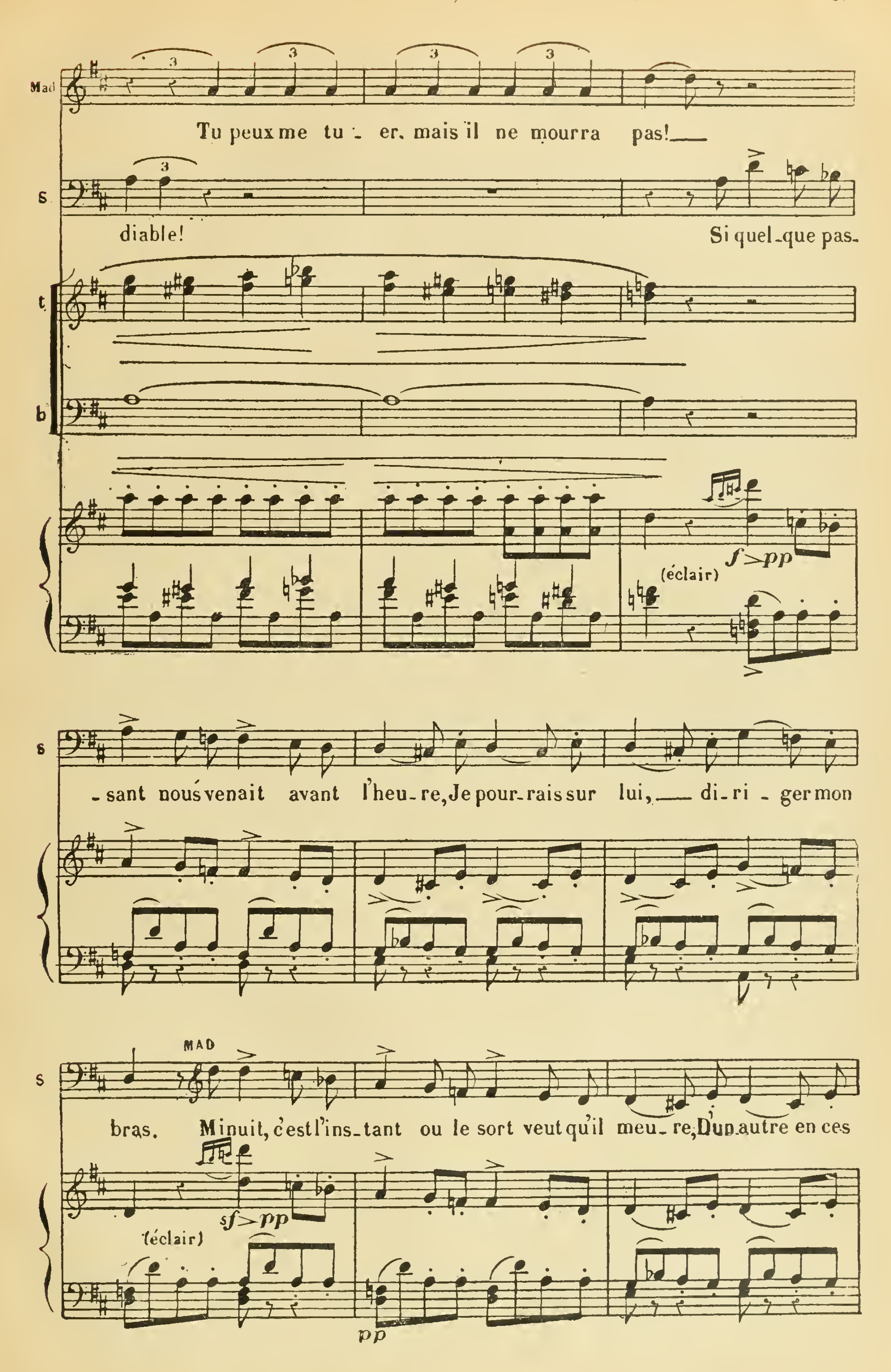

a piacere.
C
(elle regarde par la fente du mur
que se pas - se-t-il?...
Qui parle?
MAD
(Madelaine est descendue et a mis l'epee du duc sur la table.)
Mon frère?
SPA.
Encore, tais toi!...
MAD 1° Tempo.
Si jeune et si beau fait pour plai - re Il
1° Tempo.
pp
GILDA.
(écoutant)
O
Mad
m'ai-me, je l'ai-me, mon frè-re. Ah! respectons sa vi - e.

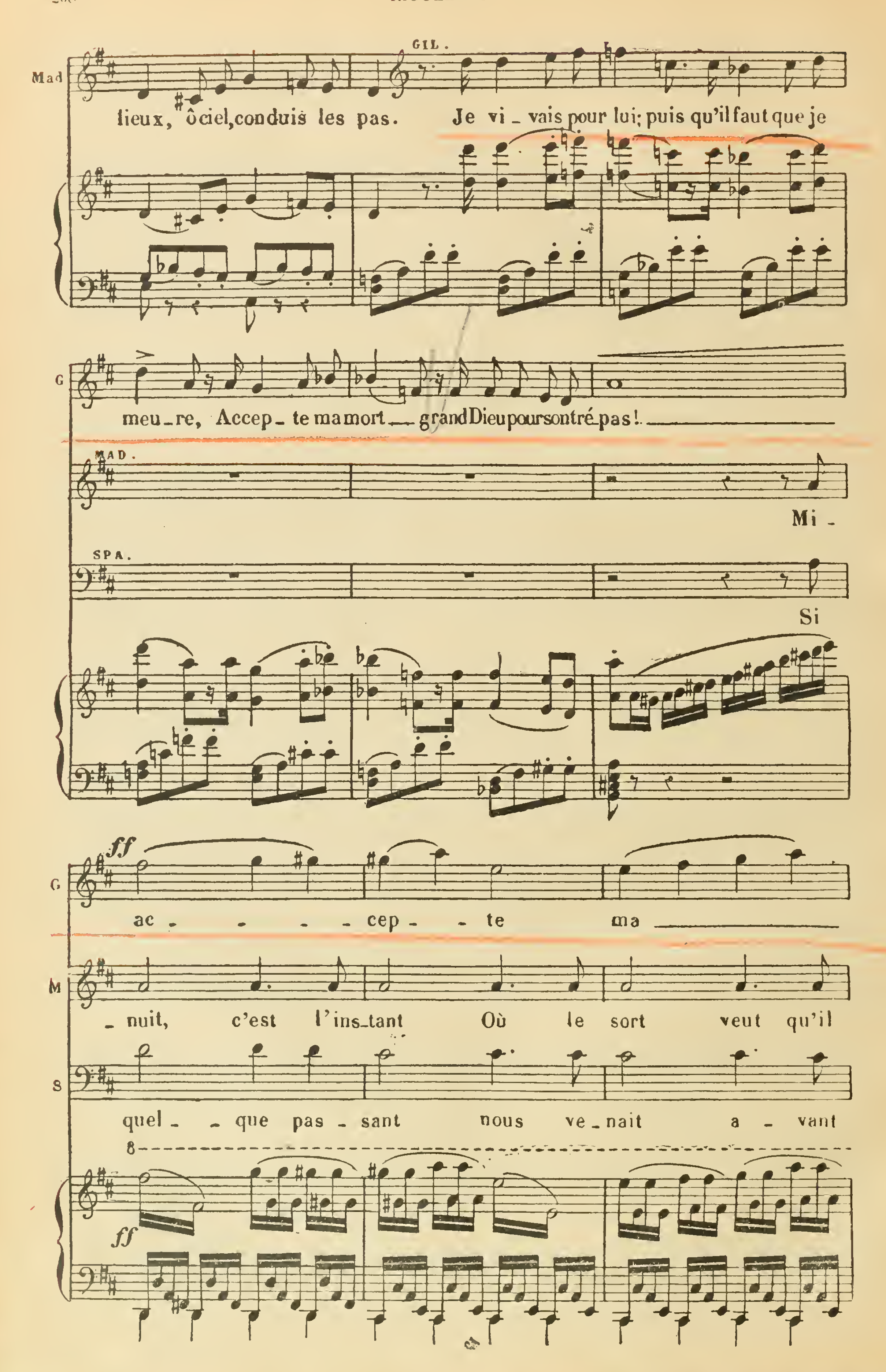

G
MAD
ciel! Un sac!
SPA. (jettant un sac.)
Prends cet ob_jet! Il doit ser_vir de linceul au muguet. Prends
S
GIL.
gar_de qu'il n'en sor - te... Hor_reur!.. je suis
(Eclair.)
(il tonne)
G
MAD
mor_te! Mais qui t'a fait la loi
CHŒUR.
Tén.
Ah!
pp
Bas.
Ah!
p


Mad
de tuer cet hom_me? Il me plait, en som_me.
S.
Que m'importe à
moi... _
E_cou te... tout s'ar_range, on peut faire un é_change
a tempo.
pp
Voyons, dix é_cus... j'en con_viens ce_la ten_te.
Tu les a re_çus.___ la somme est impor_tan_te. Sur

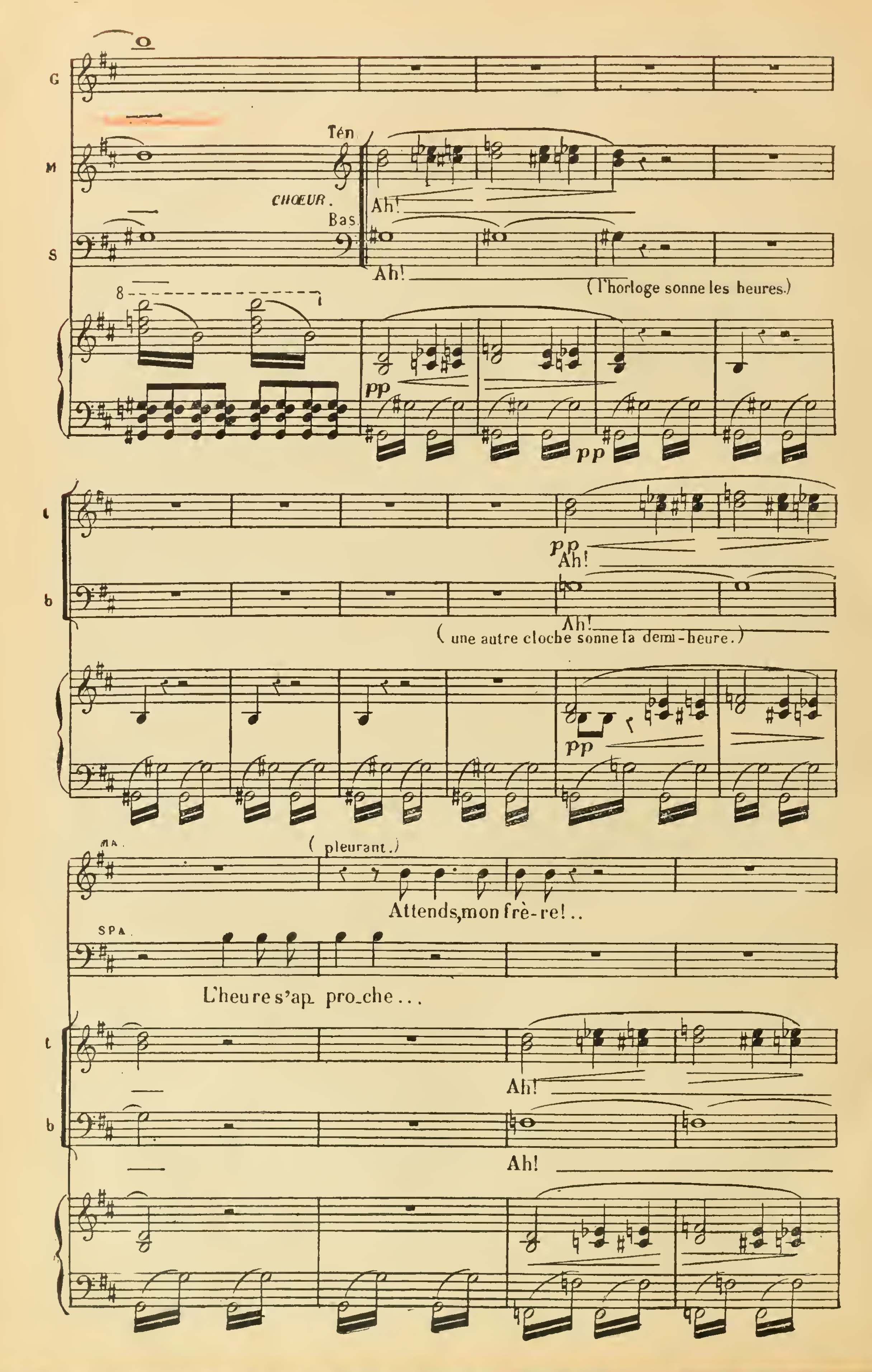

GILDA
Mon pè_re!
Mon père!
Mad
-prends le bos - sú
Puis,tu le tue_ras
Loin de rendre
Mad
l'or
tu le double - ras.
SPA.
Tu_er le bos-
S.
- su?...
Ma chère,c'est lâ - che!..
Je ne le veux
S.
-pas...
Je remplis ma tâ - che
Pour un prix conye-


S.
-nu, Mais je veux qu'on sa - che Que je ne sais pas...
S
Voler, ni men - tir Ah grâce pour lui, non, il doit mou-rir... Je vais tout lui
MAD.
SPA.
MAD
CHŒUR
Tén.
ah!
Bas.
ah!
(il tonne)
p
(il tonne)
M
GIL.
di - re... O cœur cha-ri - ta - ble!
MAD
tant pis!...
SPA.
nous perdons l'ar - gent par le
t
Ah!
Ah!
b
Ah!
Ah!
(il tonne)

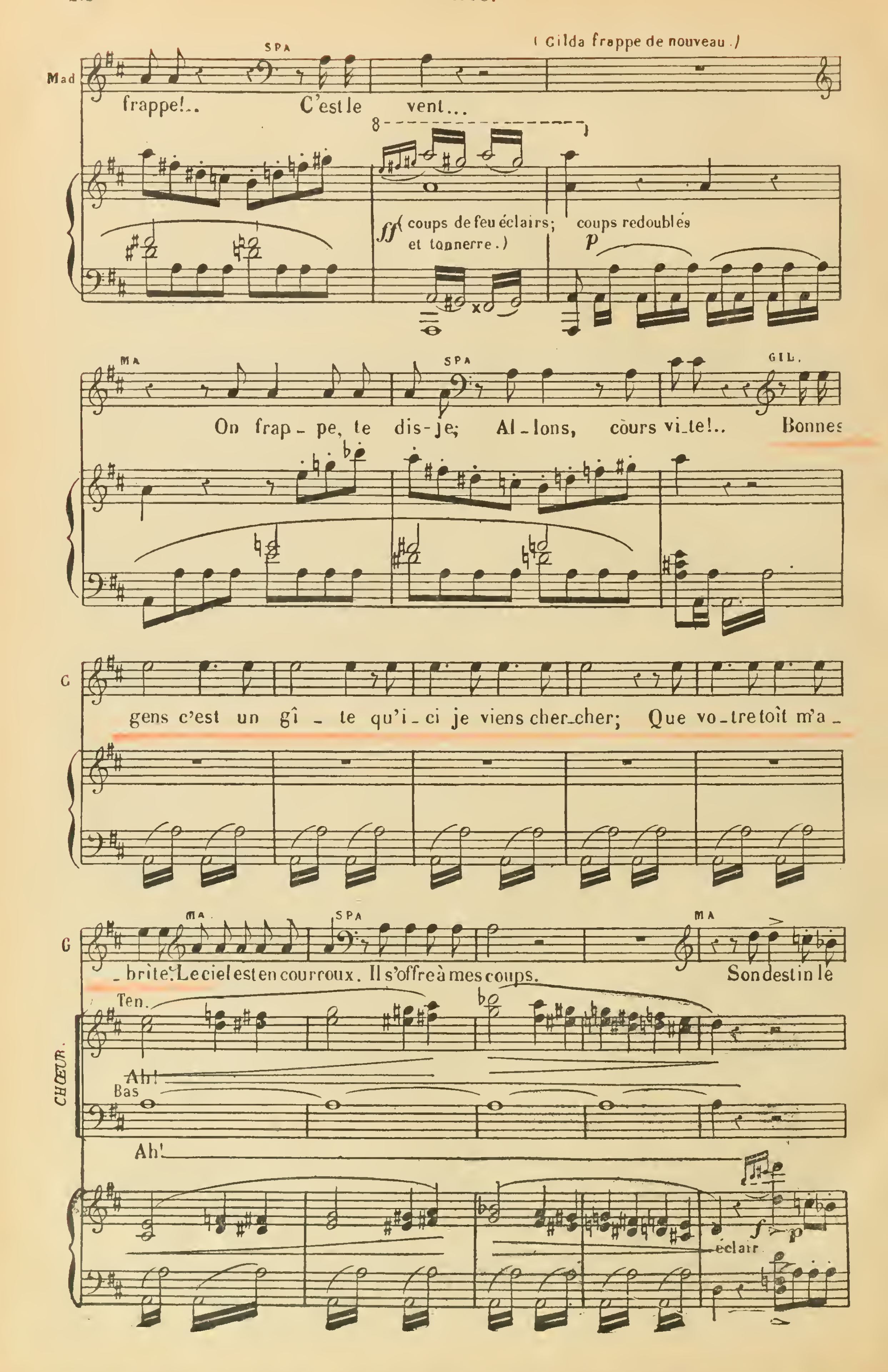

Mad
Tu peux me tu - er, mais il ne mourra pas!
S
diable!
Si quel-que pas-
t
b
(éclair)
f>pp
S
-sant nous venait avant l'heu-re, Je pour-rais sur lui, di-ri - ger mon
MAD
S
bras. Minuit, c'est l'ins-tant ou le sort veut qu'il meu-re, D'un autre en ces
sf>pp
(éclair)
pp


GIL.
Mad
lieux, ô ciel, conduis les pas. Je vi_vais pour lui; puis qu'il faut que je
G
meu_re, Accep_te ma mort_ grand Dieu pour son tré_pas!
MAD.
Mi_
SPA.
Si
ff
G
ac_ _ _ _ cep_ _ te ma
M
_nuit, c'est l'ins_tant Où le sort veut qu'il
S
quel_ _ que pas_ sant nous ve_nait a_ vant
8
ff


G
mort, ac - - - - - cep - - te
M
- meu - - re; D'un autre en ces lieux, ciel, di -
S
l'heu - - re Je pou - rais sur lui, moi, di -
8
G
ma mort, grand Dieu, grand Dieu, -
M
- ri - ge les pas, autre en ces
S
- ri - - ger mon bras je pourrais sur lui je pour - rais sur
8
G
oui, pour son tré - pas!
M
lieux con duis les pas!
S
lui je pourrais sur lui di - riger mon bras!
8


G
M
S
Tén.
CHŒUR.
Bas.
Ah!
Ah!
(l'horloge sonne les heures.)
pp
pp
t
b
pp
Ah!
Ah!
(une autre cloche sonne la demi-heure.)
pp
MA.
(pleurant.)
Attends, mon frè-re!..
SPA.
L'heure s'ap_pro_che...
t
Ah!
b
Ah!


GIL
Mourir pour lui... mou_rir pour toi mon pe_re
t
Ah!
b
Ah!
G.
C'est vous sauver tous deux et mon bonheur est là. Ma force est dans mon
t
b
G
coeur_ et Dieu me soutien _ dra
(Gilda frappe a la porte.)
MA
On
ff
(coup de feu éclairs et tonnerre.)
p


(Gilda frappe de nouveau .)
Mad
SPA
frappe!.. C'est le vent...
ff (coups de feu éclairs; et tonnerre .)
coups redoublés
p
MA
SPA
GIL.
On frap - pe, te dis - je; Al - lons, cours vi - te!.. Bonnes
G
gens c'est un gî - te qu'i - ci je viens cher - cher; Que vo - tre toît m'a -
MA
SPA
MA
- brite. Le ciel est en courroux. Il s'offre à mes coups. Son destin le
Ten.
Ah!
CHŒUR.
Bas
Ah!
éclair
f
p

Mad

veut, — mais Dieu fe_ra grâ_ce, Il sauve aujourd'hui les jours d'un i_no_

SPA.

Mad

_cent! L'honneur est sau_vé, puisqu'un au_tre rem_pla_ce l'homme condam_

(éclair) *f* *p*

f

GIL.

S.

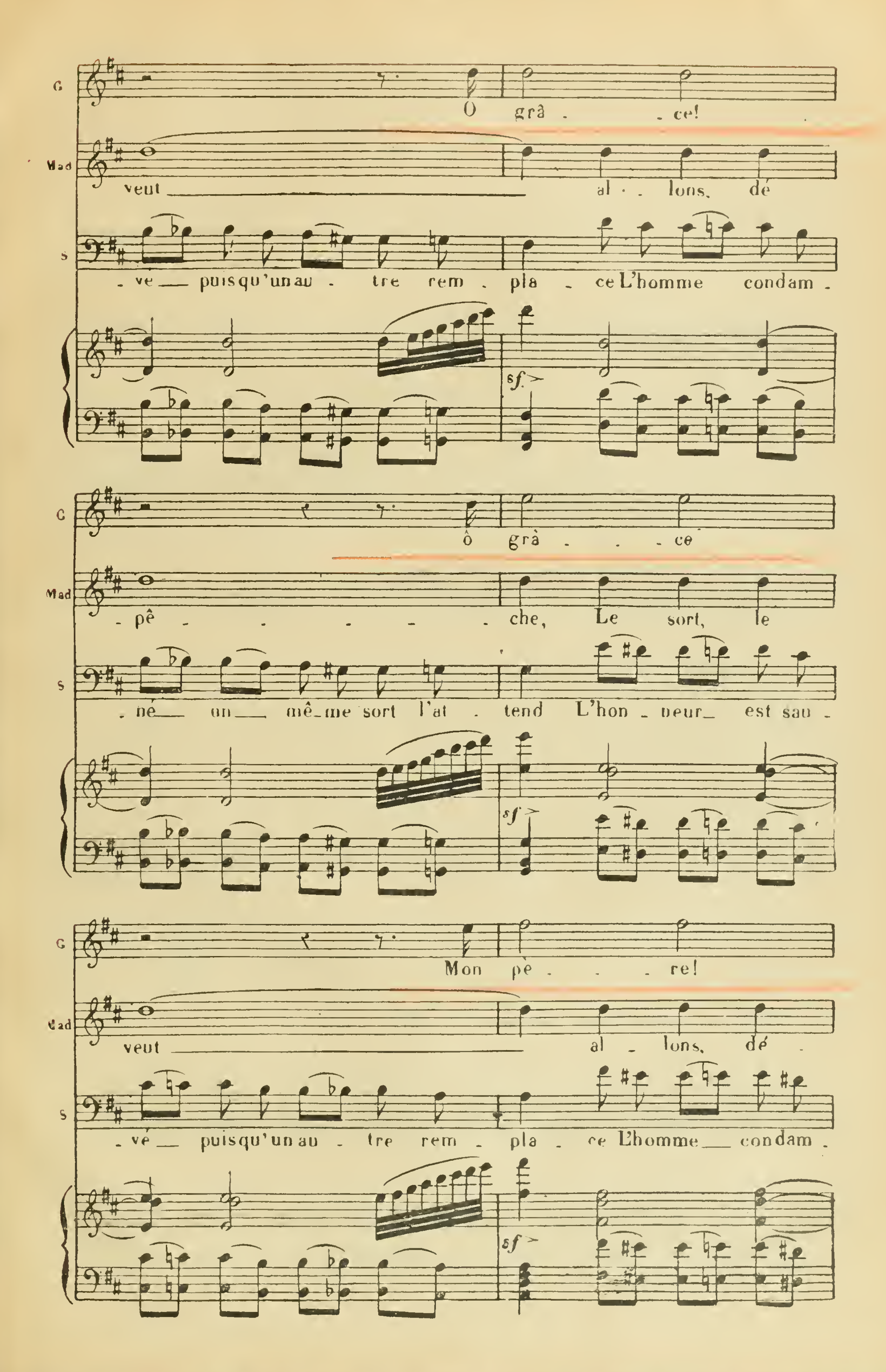
_né; le même sort l'at_tend Quand je meurs pour lui, Seigneur, fai_tes lui

G.

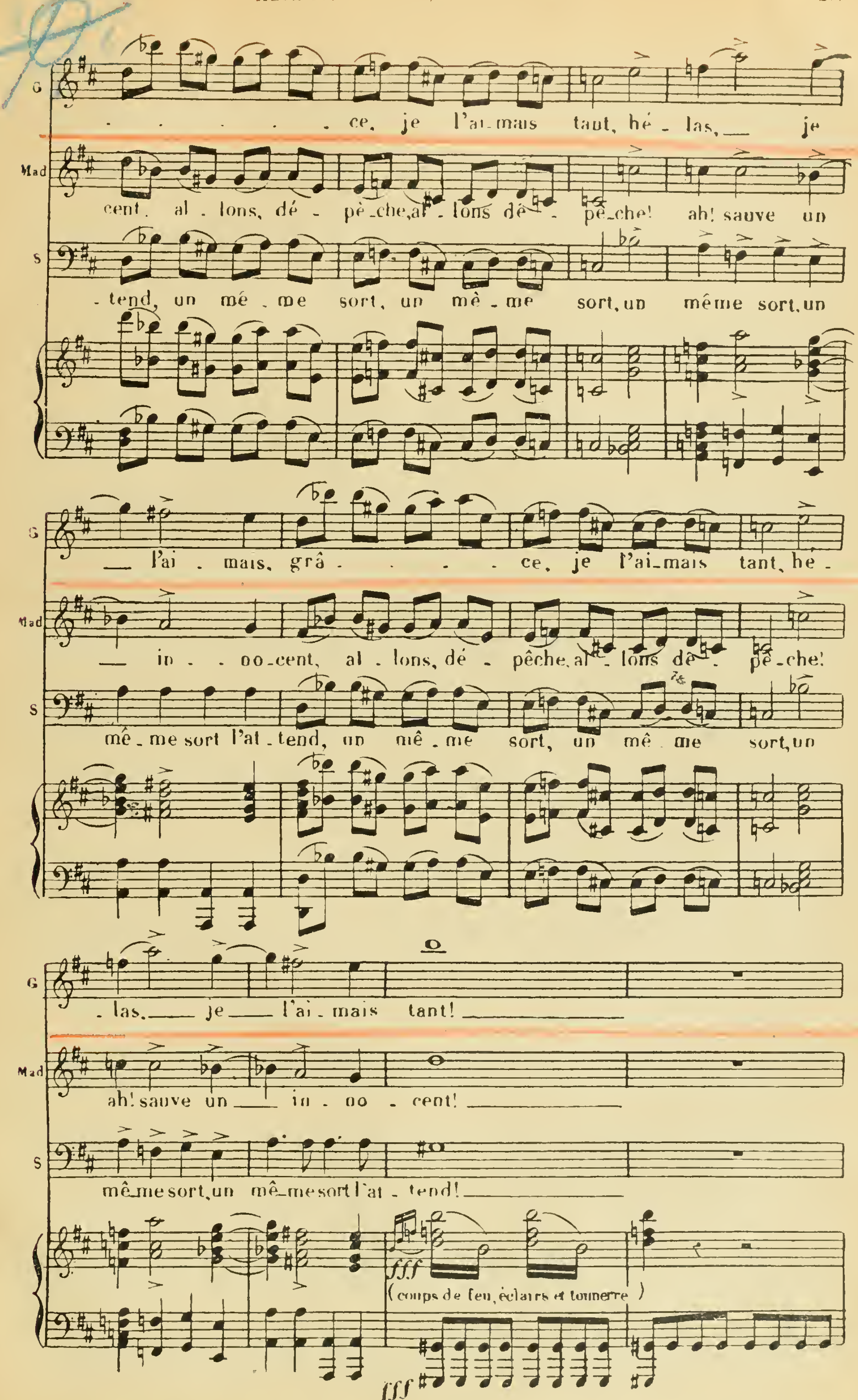
grâ_ce Il ne m'aimait pas et moi je l'aimais tant, ah! _____ Sei_

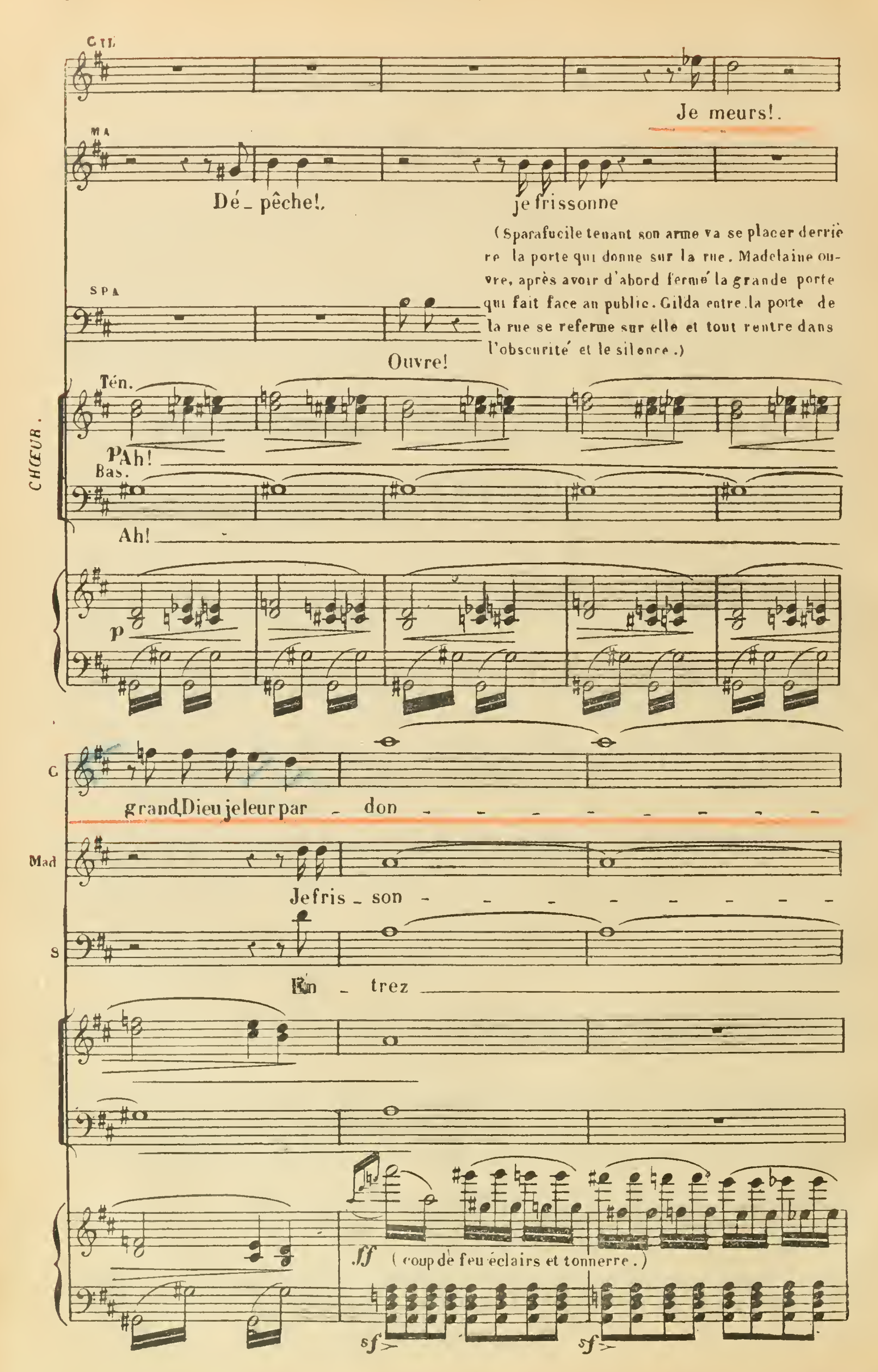
J. TALLANDIER, EDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

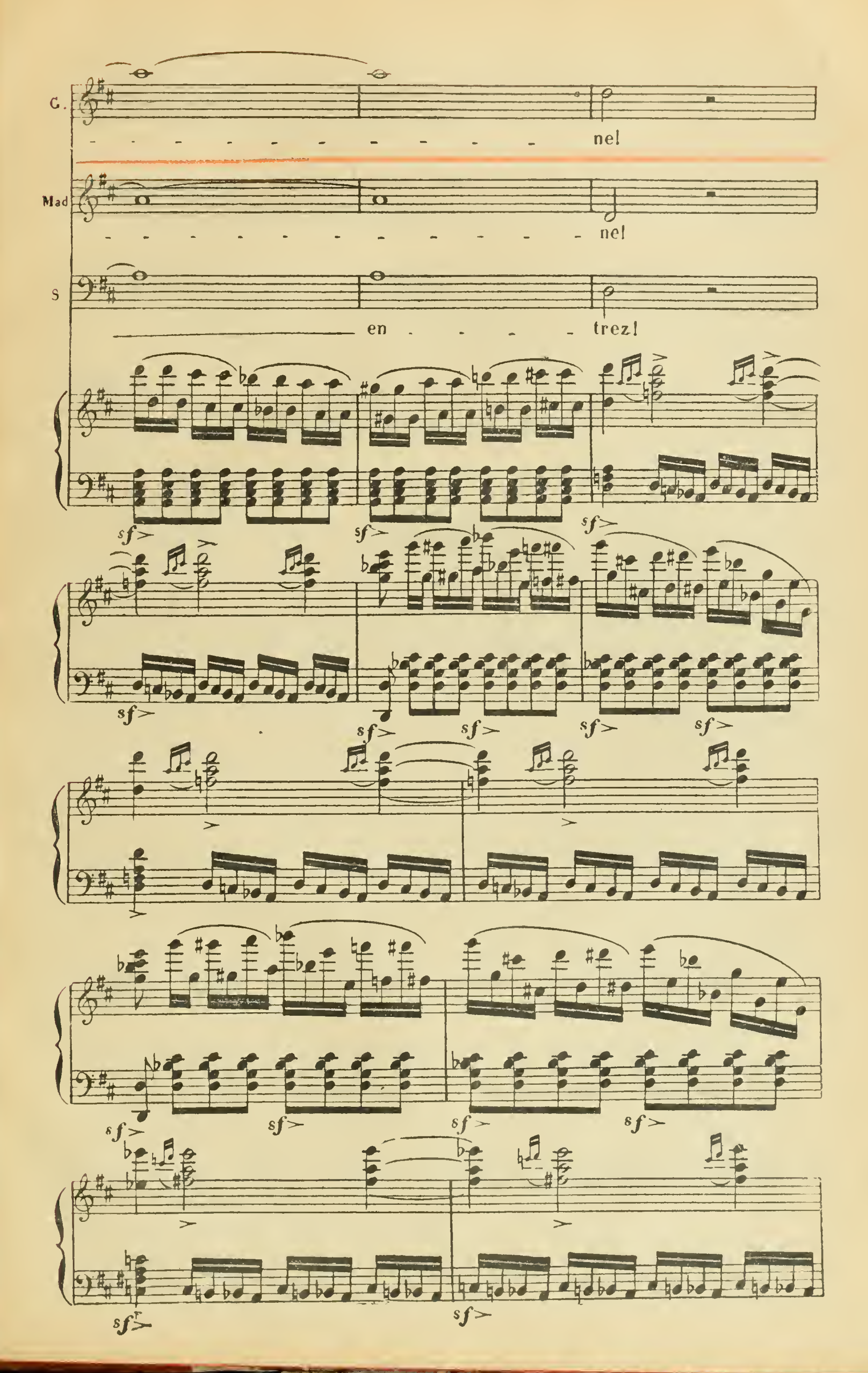

G
gneur, fai - tes grâ - - - ce,
Mad
Son des - tin le veut, mais
S
L'hon - - - neur est sau - - - vé puis -
ff
pluie et éclairs continuels)
C
fai - - - tes grâ - - ce, Sei_gneur, fai - tes
Mad
Dieu lui fait grâ - - ce, Il sauve au - jour -
S
qu'un au - tre rem - pla - - ce, L'homme con - dam -
G
grâ - ce car, je l'ai - me tant!
Mad
- d'hui les jours d'un in - no - cent. Le sort le
S
- né le mê - me sort l'at - tend. L'honneur est sau -


G
Ô grâ - - ce!
Mad
veut al - lons, dé
S
- ve puisqu'un au - tre rem - pla - ce L'homme condam -
sf
G
ô grâ - - - ce
Mad
- pê - - - - - che, Le sort, le
S
- né un mê-me sort l'at - tend L'hon - neur est sau -
sf
G
Mon pè - - - re!
Mad
veut al - lons, dé -
S
- vé puisqu'un au - tre rem - pla - ce L'homme condam -
sf

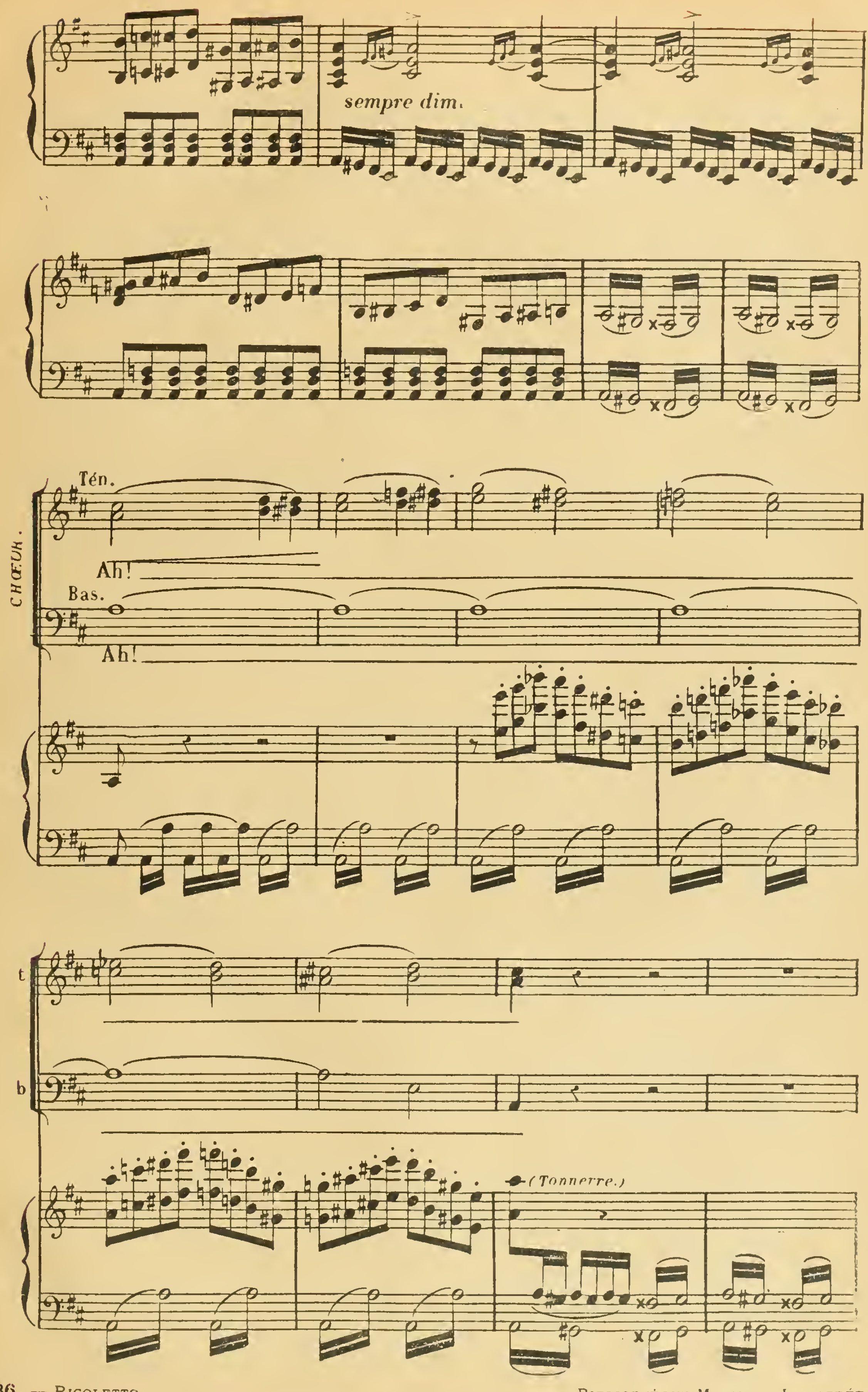

G.
O grâ - - - - - - - - -
Mad
- pê - - - - - che et sau - ve les
S
- né un même sort l'at - tend, un même sort, un même
sf>
sf>
G.
Mad
jours, les jours d'un in . - no -
S
sort l'at . - - - -


G
. . . . . ce, je l'ai_mais tant, hé _ las, __ je
Mad
cent. al _ lons, dé _ pê_che, al _ lons dé _ pê_che! ah! sauve un
S
_ tend, un mê _ me sort, un mê _ me sort, un même sort, un
G
__ l'ai _ mais, grâ _ . . . . ce, je l'ai_mais tant, hé _
Mad
__ in _ _ no_cent, al _ lons, dé _ pêche, al _ lons dé _ pê_che!
S
mê _ me sort l'at _ tend, un mê _ me sort, un mê _ me sort, un
G
_ las, __ je __ l'ai _ mais tant! ______
Mad
ah! sauve un __ in _ no _ cent! ______
S
mê_me sort, un mê_me sort l'at _ tend! ______
fff
(coups de feu, éclairs et tonnerre)
fff


GIL.
Je meurs!.
MA
Dé_pêche!.
je frissonne
(Sparafucile tenant son arme va se placer derrière la porte qui donne sur la rue. Madelaine ouvre, après avoir d'abord fermé la grande porte qui fait face au public. Gilda entre.la porte de la rue se referme sur elle et tout rentre dans l'obscurité et le silence.)
SPA
Ouvre!
CHŒUR.
Tén.
Ah!
Bas.
Ah!
p
G
grand Dieu je leur par _ don
Mad
Je fris _ son
S
En _ trez
ff
(coup de feu éclairs et tonnerre.)
sf
sf


G.
ne!
Mad
ne!
S
en - - - - trez!
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf


8
8
dim.


sempre dim.
Ténor.
Ah!
Bas.
Ah!
CHŒUR.
t
b
(Tonnerre.)

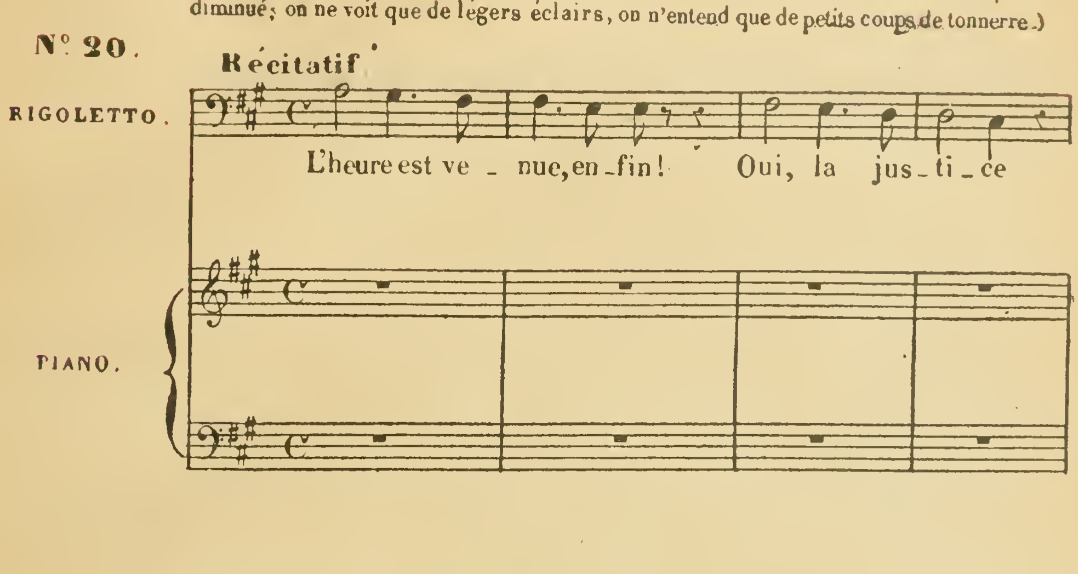

t
Ah!
b
Ah!
p
t
b
(la pluie cesse.)
morendo
p
pp
pp
dim.
allarg.
pp morendo.

SCÈNE.

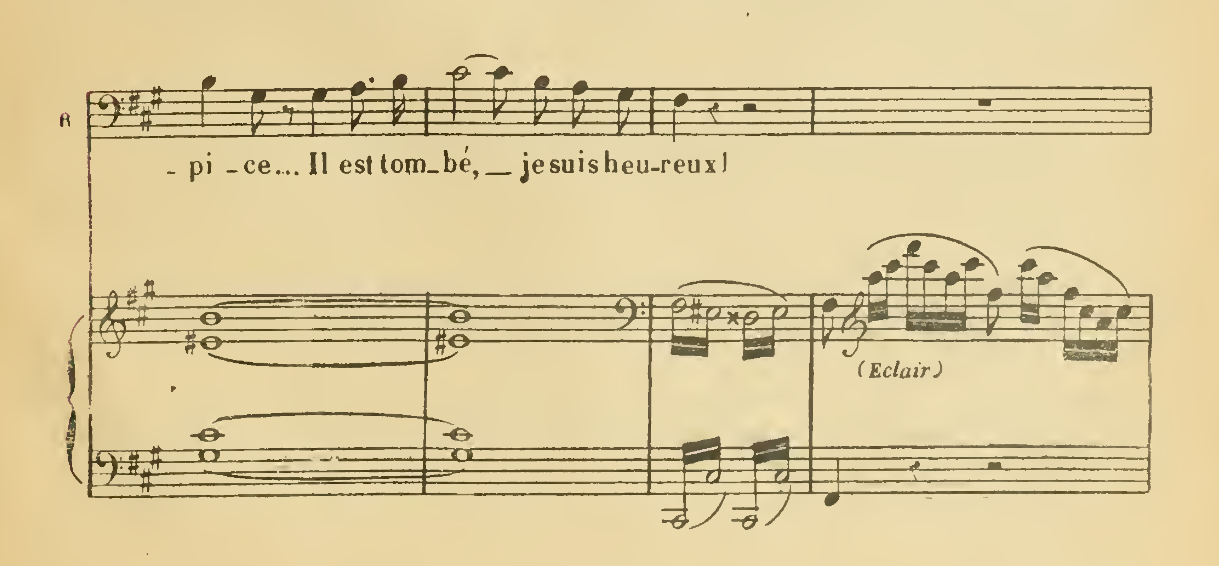
ACTE IV SCENE VII.

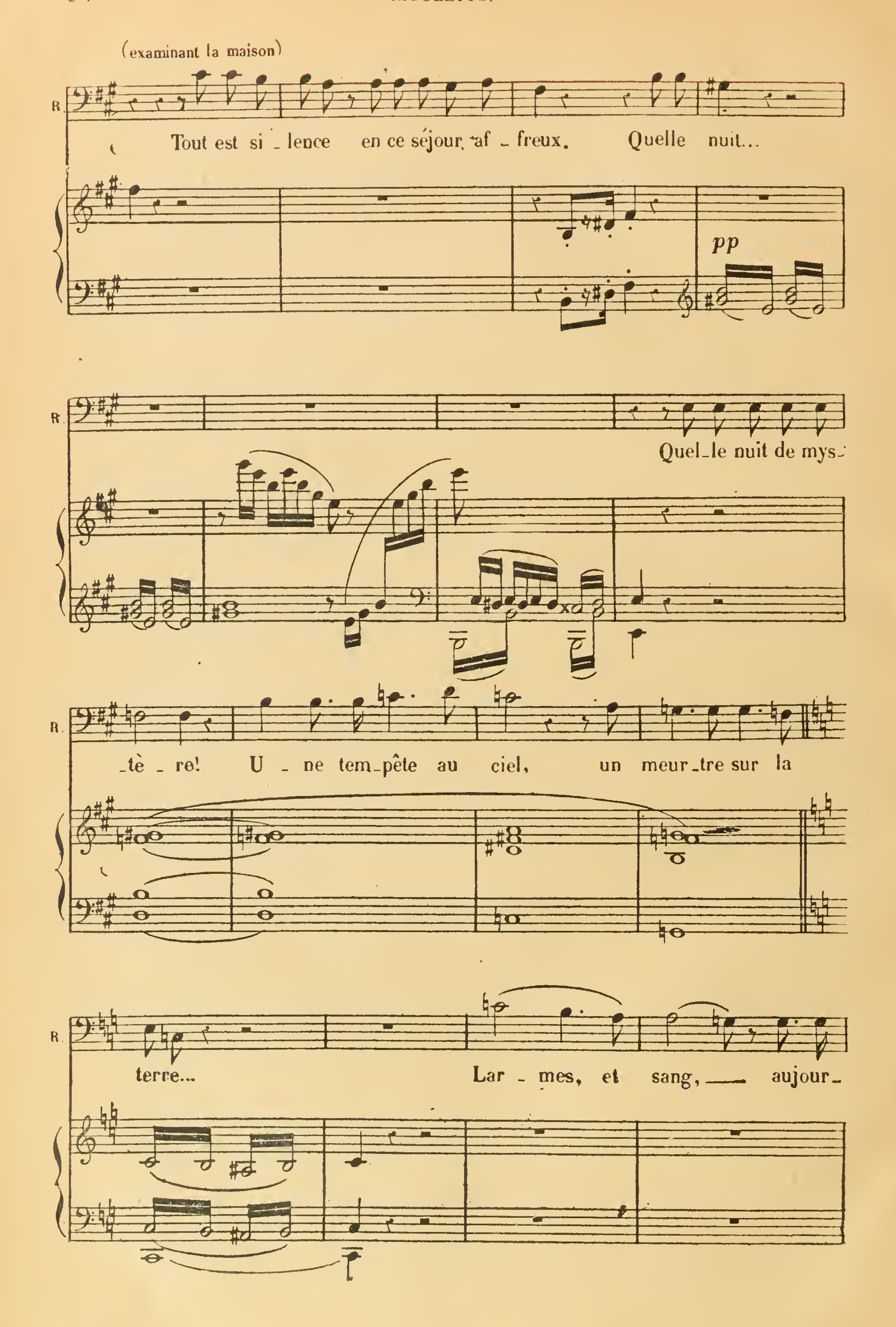
(Rigoletto seul s'avance du fond de la scène, caché dans son manteau: la tempête a diminué; on ne voit que de légers éclairs, on n'entend que de petits coups de tonnerre.)

N° 20.

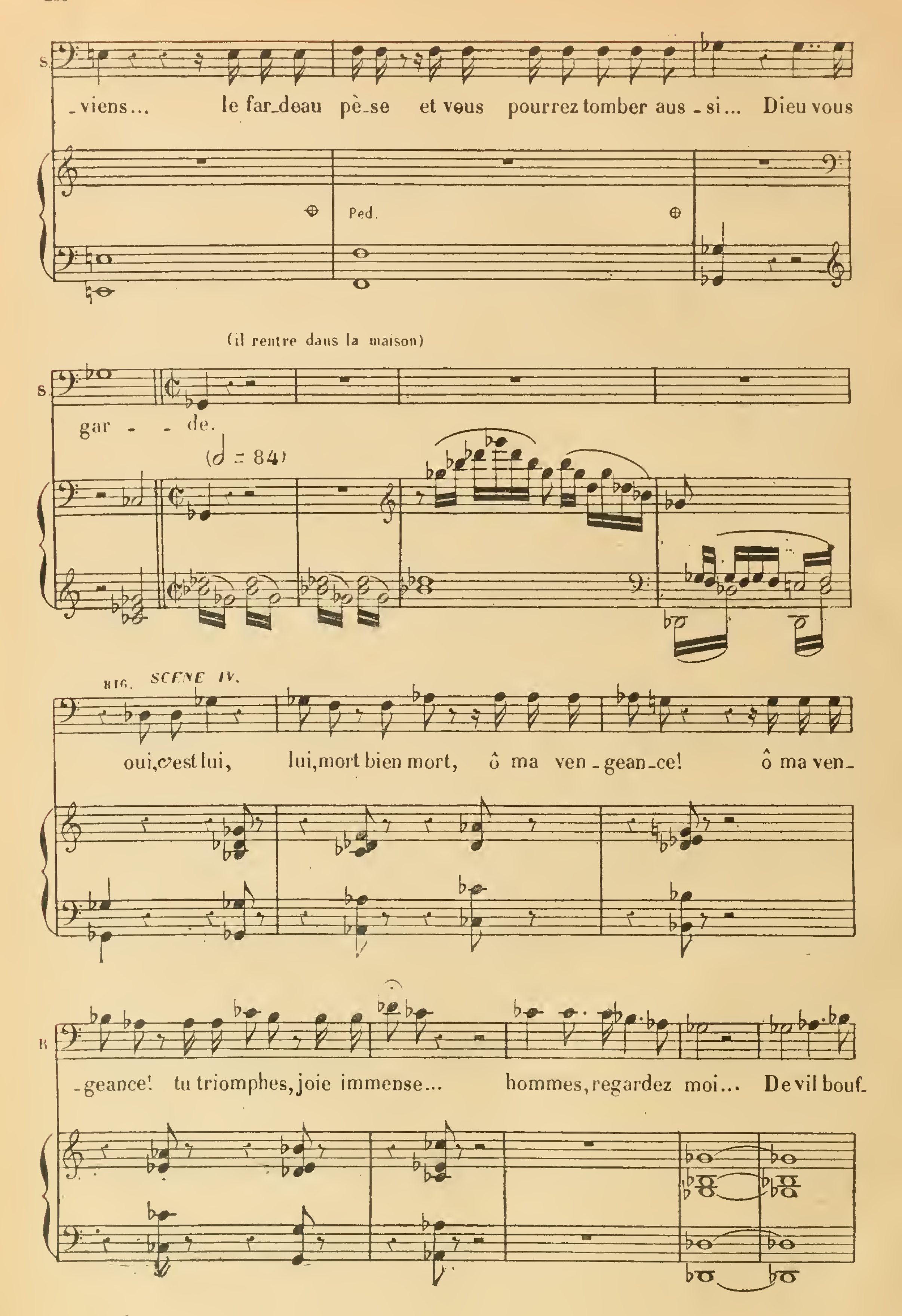




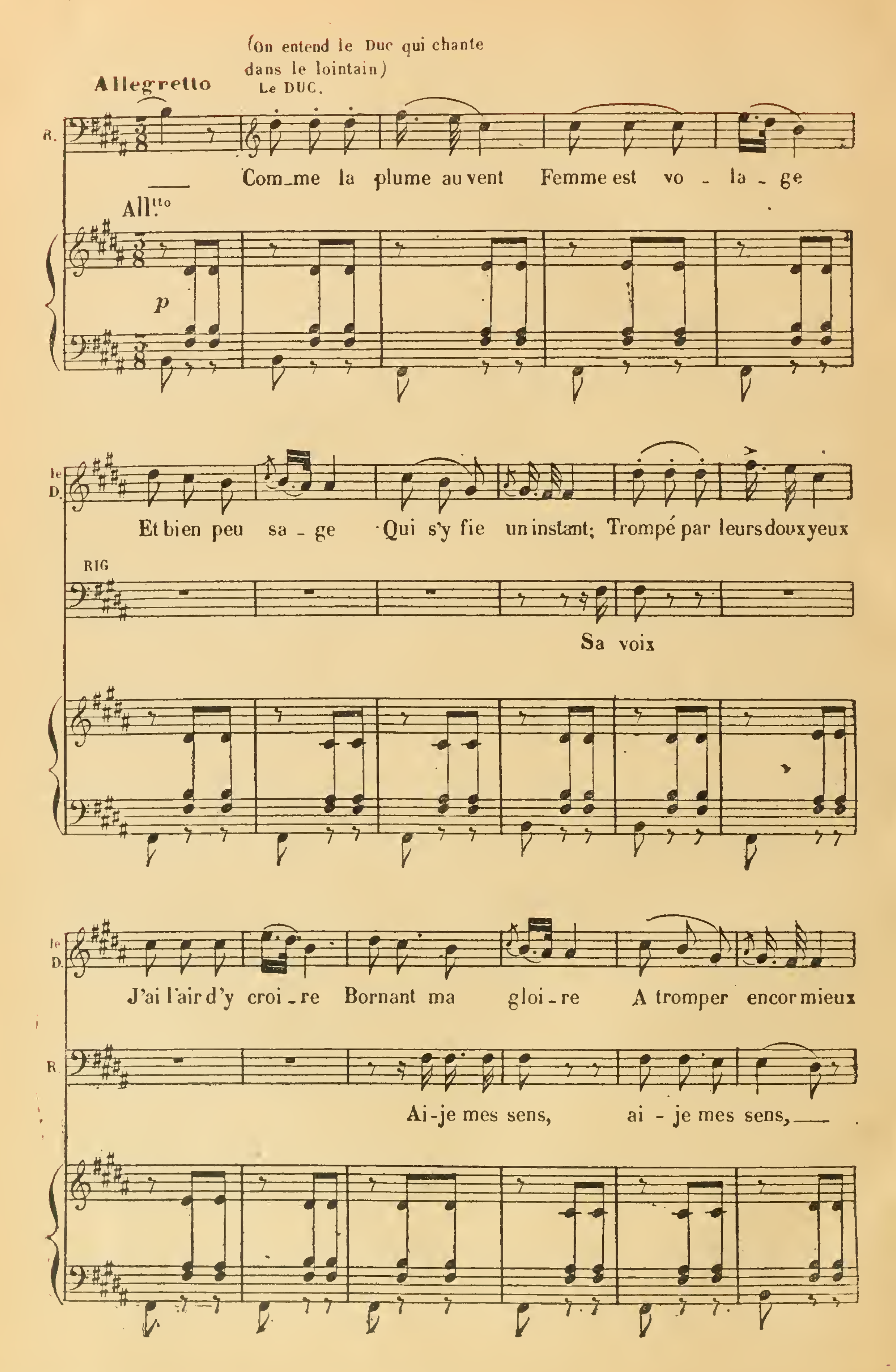


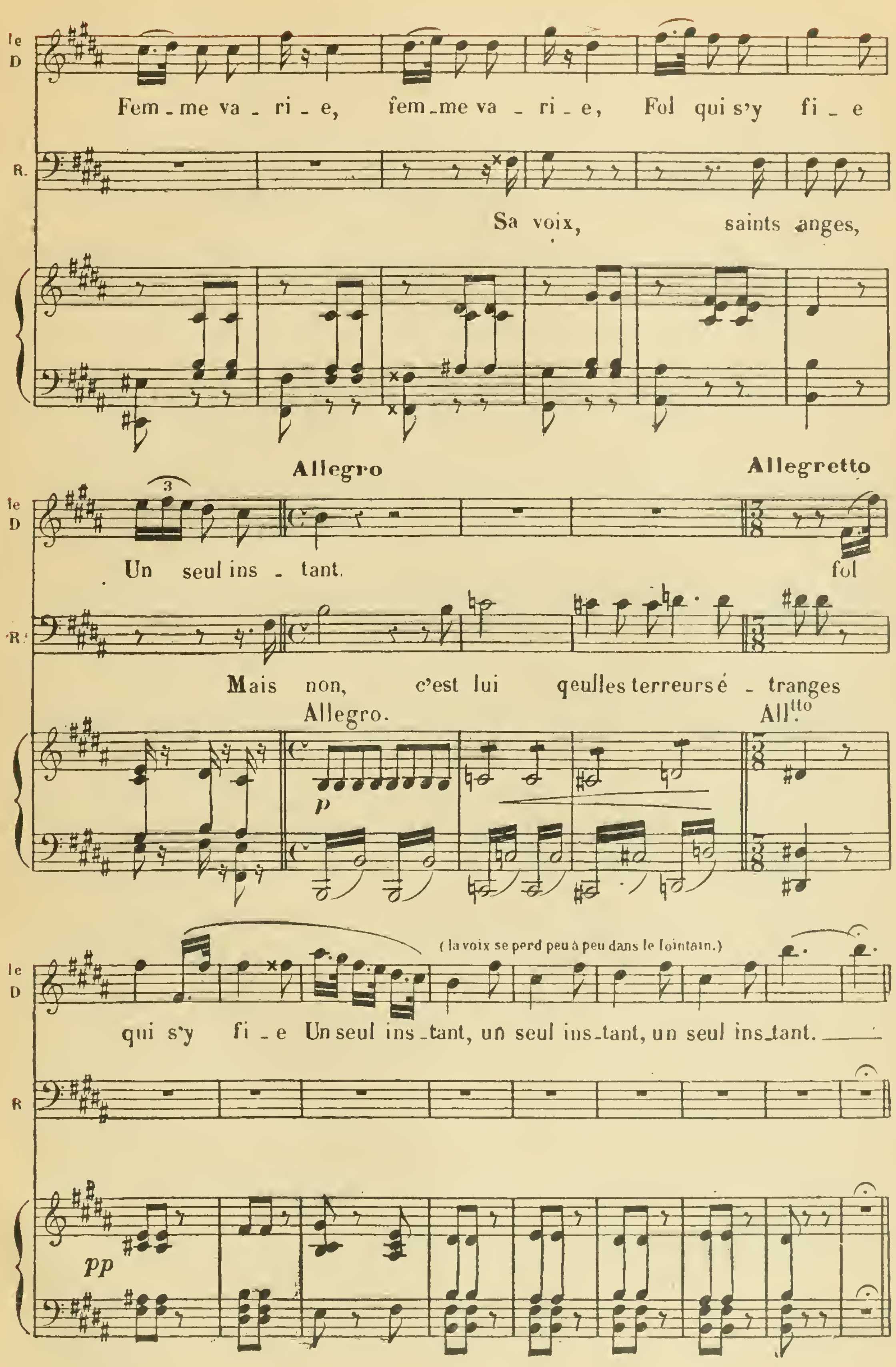

(examinant la maison)
R.
Tout est si _ lence en ce séjour af _ freux. Quelle nuit...
pp
R.
Quel_le nuit de mys_
R.
_tè _ re! U _ ne tem_pête au ciel, un meur_tre sur la
R.
terre... Lar _ mes, et sang, aujour_


(l'horloge sonne minuit)
SPA
BIG.
R
_d'hui je suis grand.
Mi _nuit!..
seigneur? j'y
SPA.
BIG.
vais...
oh! non...
L'homme est au sac... et ma somme?.. ô joi_e... é_
Ped.
SPA.
_clai_re...
é_clairer...
non, de l'argent;
Ensui_te le plon_
BIG.
SPA.
S.
_geon! non pas.... c'est moi...
Bien à votre ai_se... je vous pré_
Ped.
Ped.
Ped.


S.
_viens... le far_deau pè_se et vous pourrez tomber aus _ si... Dieu vous
Ped.
(il rentre dans la maison)
S
gar _ _ de.
(𝅗𝅥 = 84)
RIG. SCENE IV.
oui, c'est lui, lui, mort bien mort, ô ma ven _ gean_ce! ô ma ven_
R
geance! tu triomphes, joie immense... hommes, regardez moi... De vil bouf


R
-fon... je suis de-ve-nu roi... Le vau-tour tient sa proie, ô joi-e, ô
joi - e! Viens dans le fleuve, il se-ra ton cer-
-cueil, Ô no - ble gen - til - homme! un sac, - un vil
sac est ton lin - ceuil! Al - lons, viens donc!
f


(On entend le Duc qui chante dans le lointain)
Allegretto
Le DUC.
R.
Com_me la plume au vent Femme est vo - la - ge
Allto
p
le D.
Et bien peu sa - ge Qui s'y fie un instant; Trompé par leurs doux yeux
RIG
Sa voix
le D.
J'ai l'air d'y croi_re Bornant ma gloi_re A tromper encor mieux
R
Ai-je mes sens, ai - je mes sens,

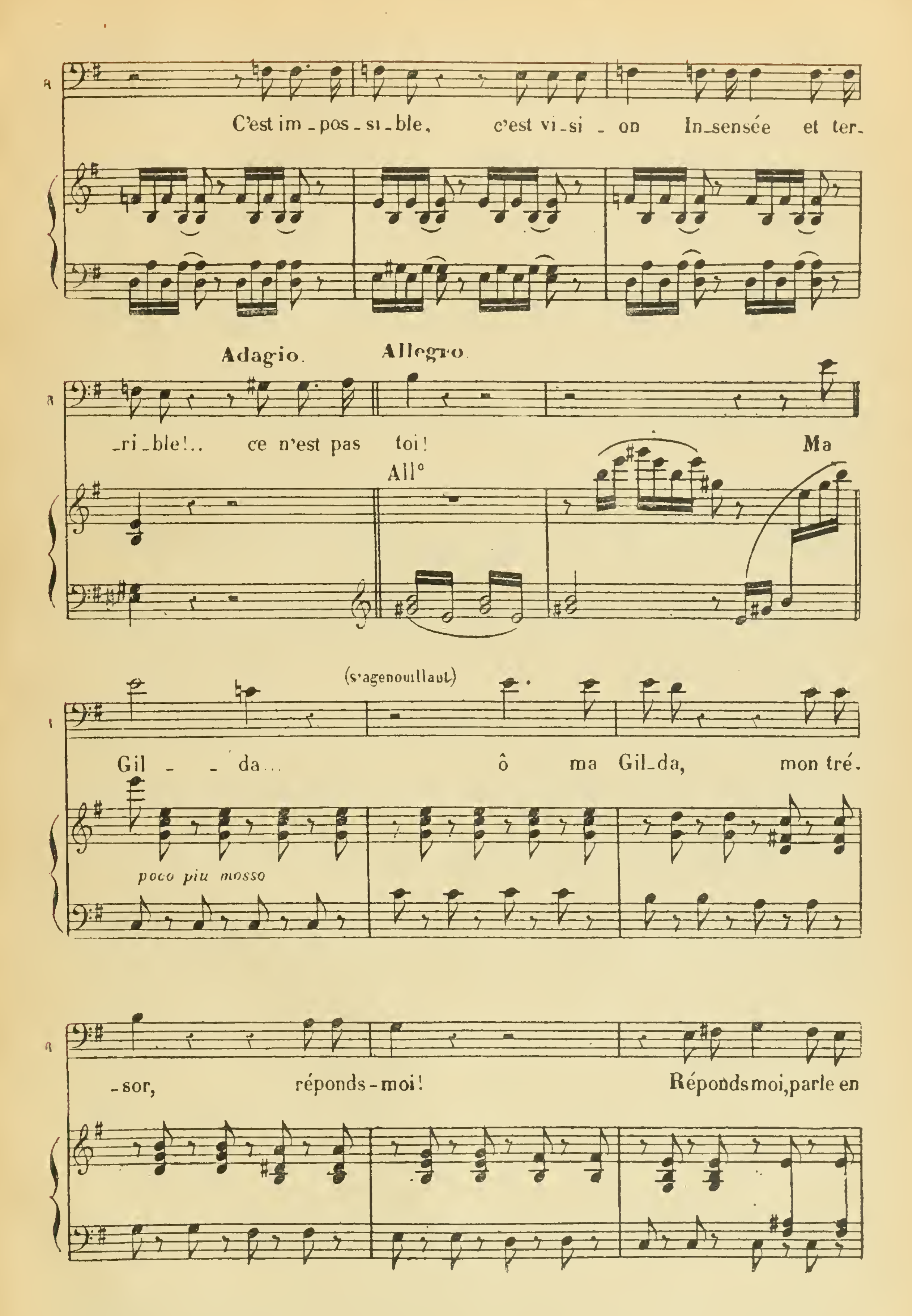


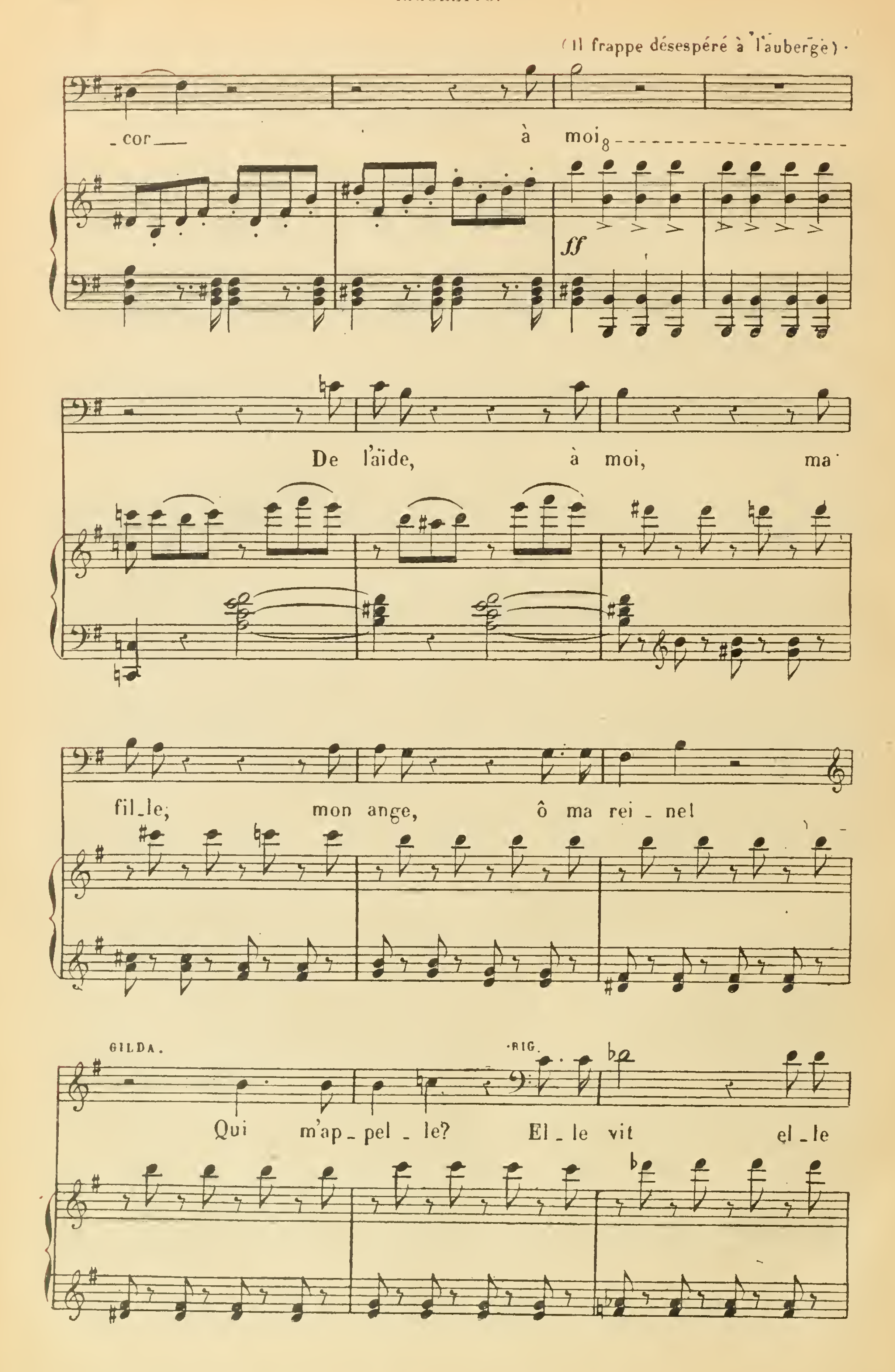
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

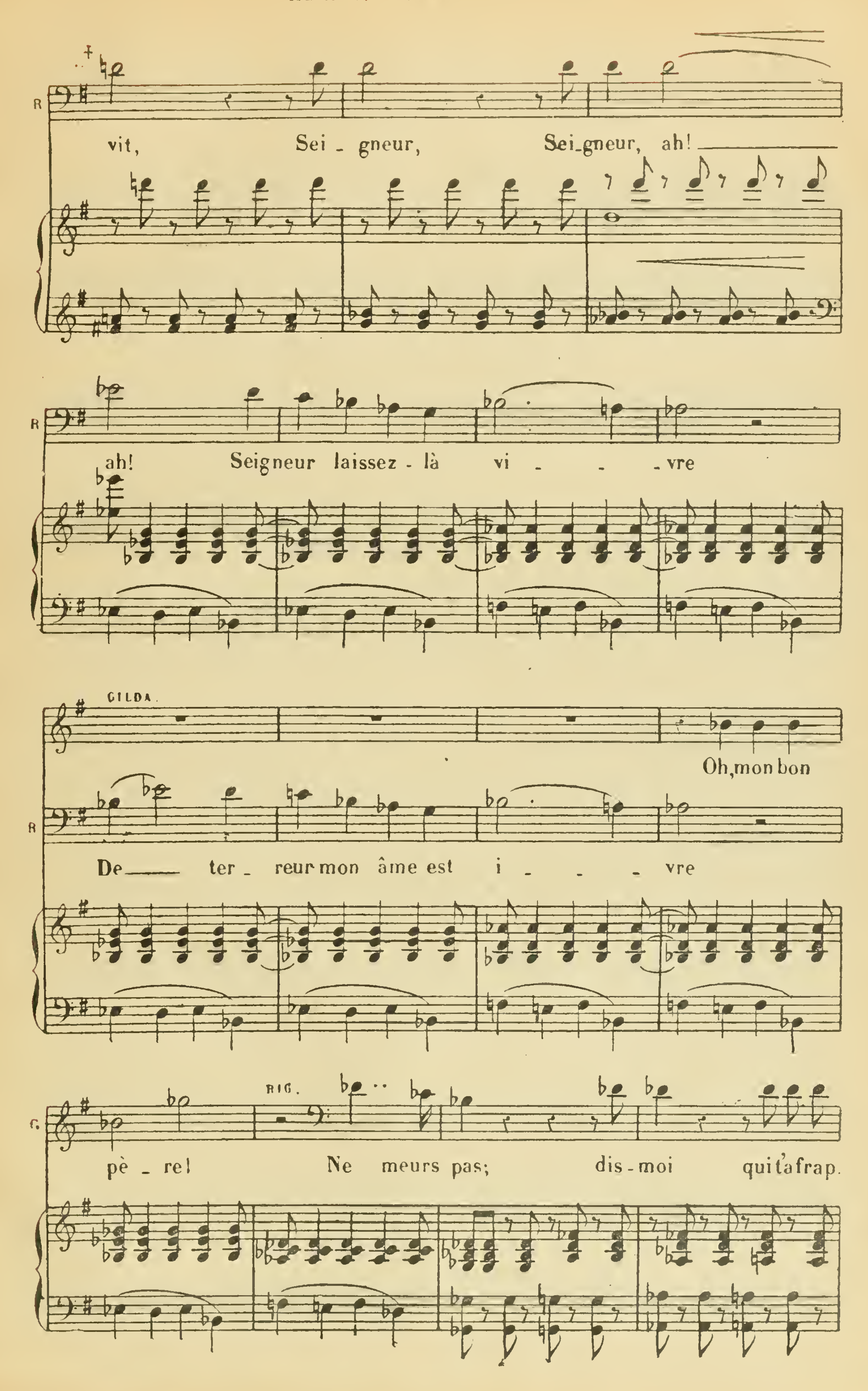
SCENE ET DUO FINAL

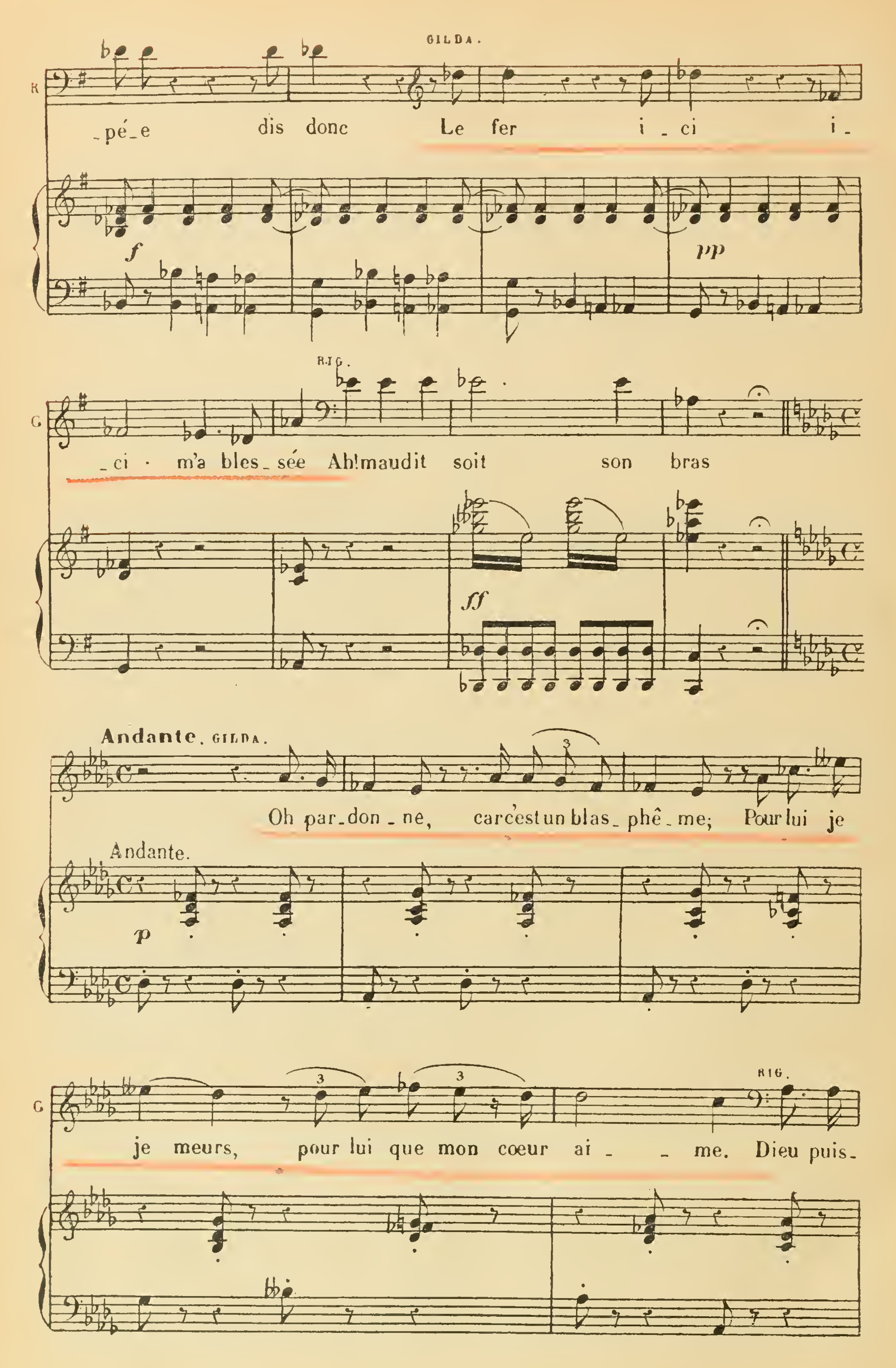
SOPRANO ET BARYTON




C'est im-pos-si-ble, c'est vi-si-on In-sensée et ter-
Adagio.
Allegro.
-ri-ble!.. ce n'est pas toi!
All°
Ma
(s'agenouillant)
Gil - - da...
ô ma Gil-da, mon tré-
poco piu mosso
-sor, réponds-moi!
Réponds moi, parle en


(Il frappe désespéré à l'auberge).
_cor__ à moi
8
ff
De l'aide, à moi, ma
fil_le; mon ange, ô ma rei _ ne!
GILDA.
RIG.
Qui m'ap_pel _ le? El _ le vit el _ le


R
vit, Sei_gneur, Sei_gneur, ah!
ah! Seigneur laissez_là vi_vre
GILDA.
Oh, mon bon
De_ter_reur mon âme est i_vre
RIG.
pè_re! Ne meurs pas; dis_moi qui t'a frap.


GILDA.
R
-pé-e dis donc Le fer i-ci i-
f
pp
RIG.
G
-ci m'a bles-sée Ah! maudit soit son bras
ff
Andante. GILDA.
Oh par-don-ne, car c'est un blas-phê-me; Pour lui je
Andante.
p
RIG.
G
je meurs, pour lui que mon cœur ai- -me. Dieu puis-


R
_sant! En ce moment su _ prê _ me je t'ab_
pp
pp
R
_sous, Mais en le maudis _ sant; mon doux
à Gilda.
pp
pp
R
an_ge, ô ma fil _ le ché_ri _ e, Pour ton pè_re ah! conserve la
GILDA
accell
Je vais au ciel ou ma mè_re m'at_
R
vi _ e!
accell


a tempo.
allarg un poco.
G
_tend. ___ Bé _ nis _ sez votre fil _ le, ô mon
a tempo.
dim.
allarg colla parte.
pausa lunga.
pè _ re, pour que là _ haut ___ Près de ma sain _ te
pp
mè _ re J'ail _ le pri _ er pour vous deux i _ ci
RIG.
bas. Ah! res _ te moi, je suis seul sur la



J. TALLANDIER, EDITEUR, 8, rue Saint Joseph, PARIS (2e arrt).


dolce.
G
bas, ah! pri_er pourvousdeux i_ci
R
non,ne me quitte pas, mon enfant,
G
bas.
R
Res_ te_moi, je suis seul, oui, seul sur la
R
terre, O mon tré_sor, mon ange, ah! ne me quitte


pardon - nez-lui ô mon
pas, mon doux an - ge
père, ô père, pardon
O ma Gilda, ah, ne me quitte pas!
dolciss
- ne, je vais au ciel, je vais au ciel, ah! pri
Reste encor, ah! ne me quitte pas,
colla parte.



(elle meurt)
G
-er pour vous-deux i - ci
R
ne meurs pas
Gil-da, ma fil-le... est
R
mor - - te!
En-fer! démon!
Allegro. (♩ = 84)
pp
(s'arrachant les cheveux, il tombe sur le cadavre de sa fille
R
Ah! c'est la ma-lédic-ti - on!
ff
FIN de l'OPERA.

